

AUSTRAL SPACE

käyttöopas



Castrol on Renaultin erityinen yhteistyökumppani



Hyödy kilparadoilta peräisin olevasta huipputeknologiasta, jonka ansiosta voit nauttia autosi optimaalisesta suorituskyvystä ja maksimaalisen pitkästä käyttöiästä Renaultin ja Castrolin erityisesti Renault-autojen moottoreille kehittämien voiteluaineiden avulla.

Renault suosittelee 

[renault.fr](https://www.renault.fr)

Tervetuloa uuteen autoosi

Tähän käyttöohjekirjaan on koottu tietoja, joiden avulla:

- tutustut autosi toimintoihin ja teknisiin uudistuksiin, jotta voit käyttää autosi varusteita hyödyksi kaikissa olosuhteissa.
- auto pysyy hyvässä toimintakunnossa, jos noudatat yksinkertaisia huolto-ohjeita tarkasti ja säännöllisesti.
- osaat itse tehdä nopeasti sellaiset huollot ja pienet korjaukset, joihin ei välttämättä tarvita asiantuntijaa.

Käyttöohjekirjaan tutustuminen vie jonkin verran aikaa, mutta voitat käyttämäsi ajan moninkertaisesti takaisin, koska tunnet autosi sen jälkeen paremmin ja osaat hyödyntää toimintoja ja teknisiä uudistuksia. Jos haluat yksityiskohtaisempia tietoja, myynti- ja huoltoverkoston asiantuntijat neuvovat sinua mielellään kaikissa autoon liittyvissä kysymyksissä.

Seuraavat merkinnät ovat apunasi:



ja



Asetettu autoon. Merkinnät osoittavat, että käyttöoppaassa on lisätietoja laitteiston toiminnosta ja/tai käyttöä koskevista rajoituksista tässä automallissa.

➡ käyttöoppaassa osoittaa siirtymistä toiselle sivulle.



missä tahansa oppaan kohdassa kertoo vaaratilanteesta tai turvallisuutta koskevasta suosituksesta.

Ohjekirjassa esiteltujen mallien kuvaus perustuu tekstin julkaisuhetkellä saatavissa oleviin teknisiin tietoihin. **Käyttöohjekirjassa on esitelty kaikki varusteet** (vakio- ja lisävarusteet), joita malleihin on saatavana. Oman autosi varusteiden määrä riippuu mallista, lisävarusteista ja myyntimaasta.

Käyttöohjekirjassa voidaan esitellä myös sellaisia varusteita, jotka tulevat autoihin myöhemmin mallivuoden kuluessa. Käyttöohjeen kaaviot ovat esimerkkejä.

Hyvää matkaa uudella autollasi!

Käännetty ranskasta. Osittainenkin jäljentäminen tai kääntäminen kielletty ilman valmistajan kirjallista lupaa.

Sähkötoimiset sivulasit ➔ 3.18

Tuulilasin pyyhkiminen ➔ 1.118 ja ➔ 1.123

Huurteenpoisto ➔ 3.7

Ulkotaustapeilit ➔ 1.102

Kartta ➔ 1.13

Ovien ja luukkujen lukitseminen ja
avaaminen ➔ 1.27

Korin kunnossapito ➔ 4.19

Renkaat ➔ 5.13

Valot: toiminta ➔ 1.106

Valot: polttimoiden vaihto ➔ 5.16



Polttoaineen täyttö ➔ 1.125

MATKUSTAMO

Ajoasennon säätö ➔ 1.36

Matkustamon säilytystilat/muunneltavuus ➔ 3.24

56002

Takapenkki ➔ 3.33

Takaistuimien pääntuet ➔ 3.31

Etuistuimilla ➔ 1.31

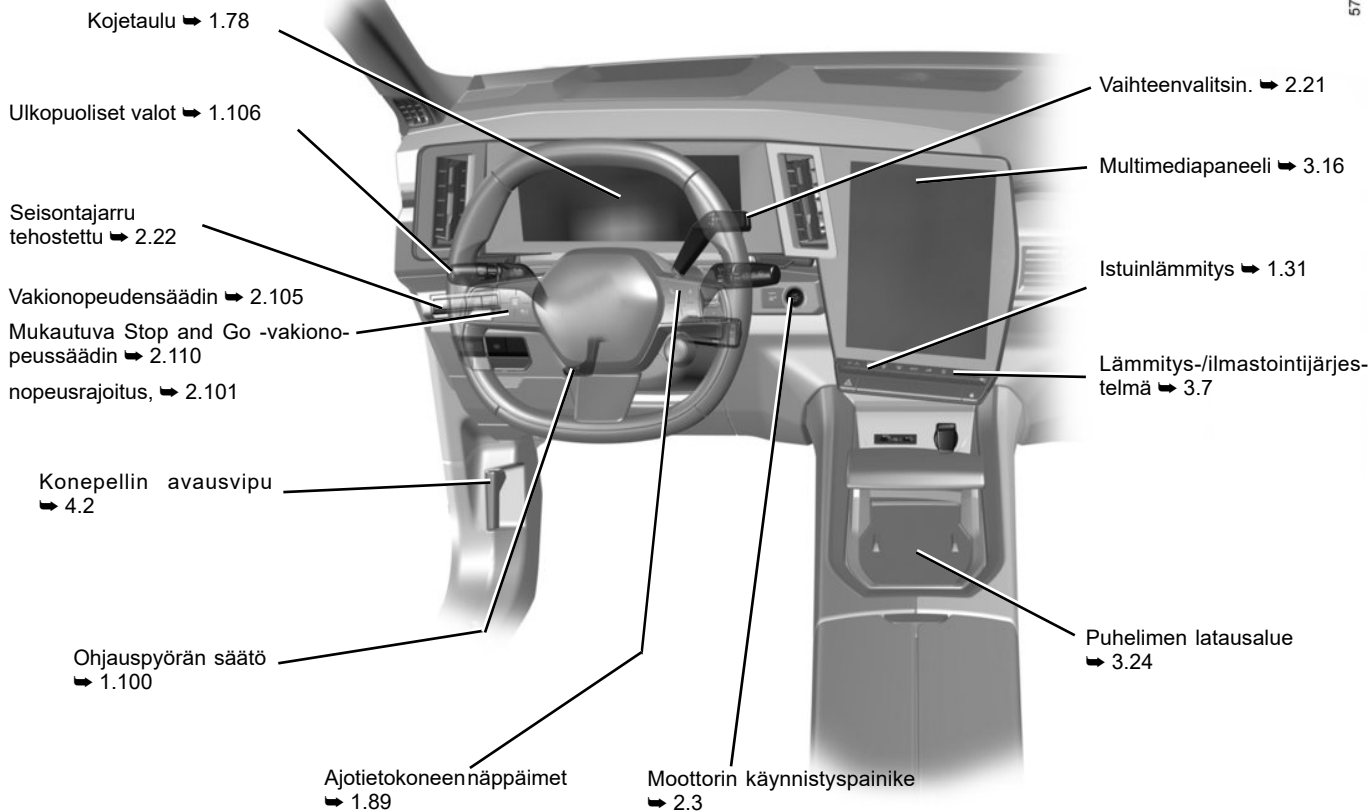
Etuistuinten niskatuet ➔ 1.104

Lasten turvallisuus; lapsilukko ➔ 1.50

Tavaratilan säilytyslokero/ muunneltavuus ➔ 3.46

HALLINTALAITTEET

57299



AJOAVUSTIMET

ABS (lukkiutumaton jarrujärjestelmä)
ESC (ajovakauden hallintajärjestelmä)
Jarrutehostin
Mäkilähtöavustin ➡ 2.49

AUTOHOLD ➡ 2.26

kaistaltapoistumisvaroitin ➡ 2.59

Kaistaltapoistumisen esto ➡ 2.64

Kaista-avustimen kaistaltapoistumisen esto ➡ 2.79

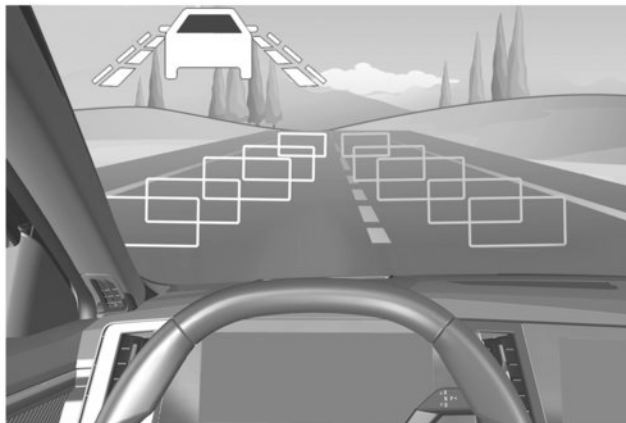
Aktiivinen hätäjarrutus ➡ 2.79

Aktiivinen hätäjarrutus peruutusvaihteella ➡ 2.154

Kuolleen kulman varoitin ➡ 2.70

Stop and Start ➡ 2.7

Turvavälivaroitin ➡ 2.76



nopeusrajoitus, ➡ 2.101

Liikennemerkkien tunnistusjärjestelmä ➡ 2.98

Vakionopeudensäädin ➡ 2.105

Aktiivinen ajoavustin ➡ 2.110

Peruutustutka ➡ 2.148

Peruutuskamera ➡ 2.157

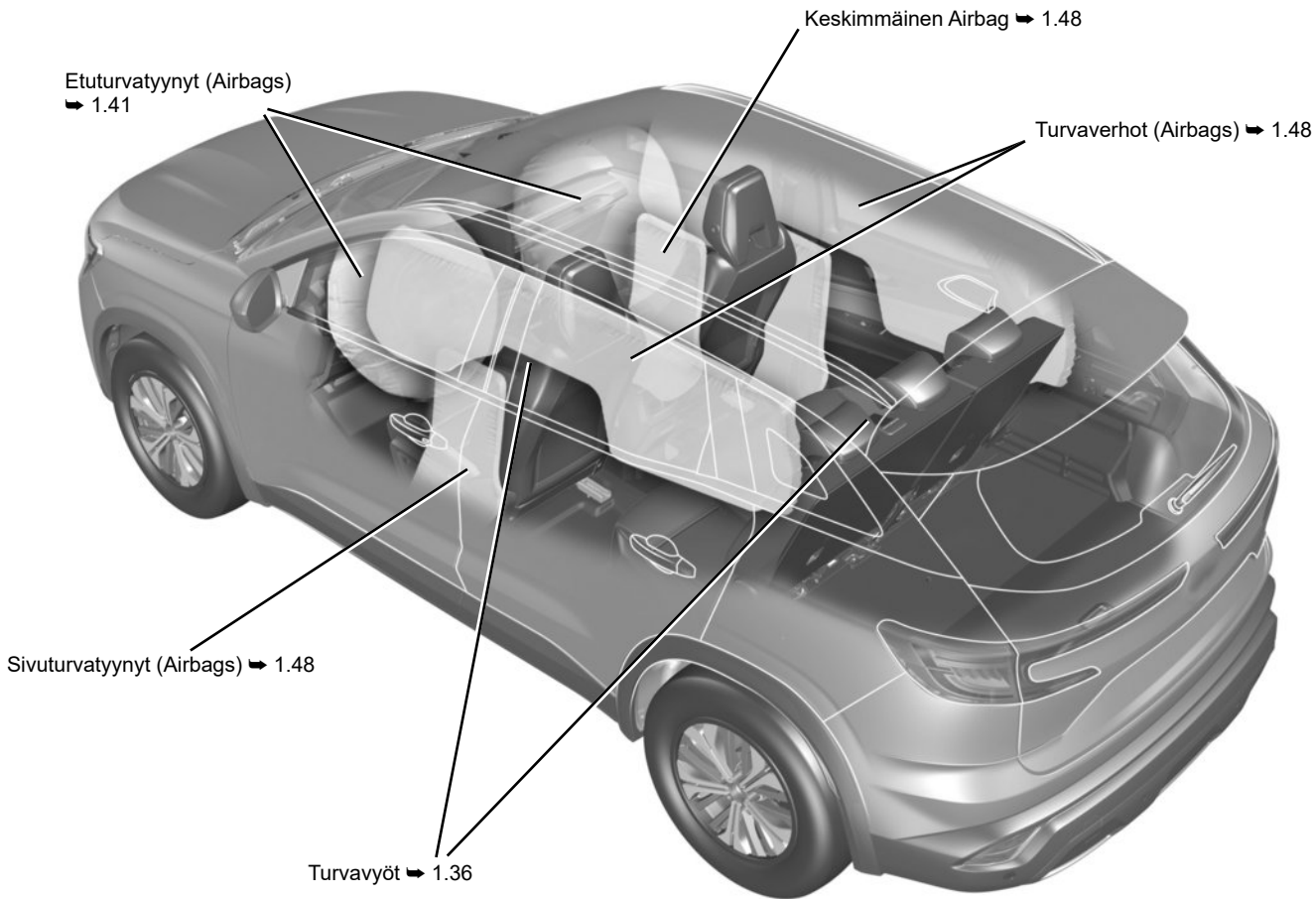
360° kamera ➡ 2.160

Pysäköinnistä poistumisen varoitus, ➡ 2.171

Pysäköintiavustin ➡ 2.175

Rengaspainevaroitin ➡ 2.39

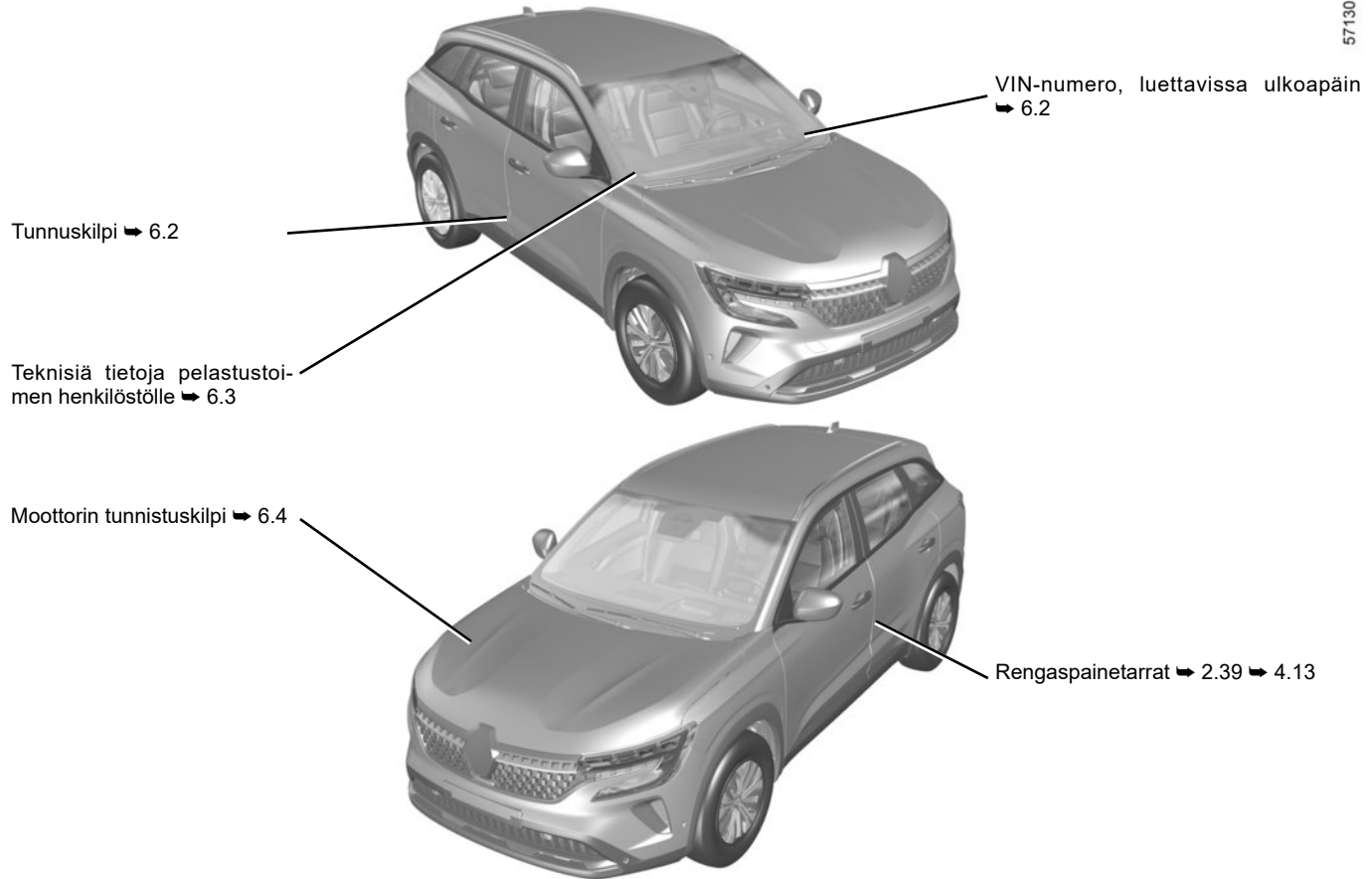
MATKUSTAMON TURVAVARUSTEET



56557

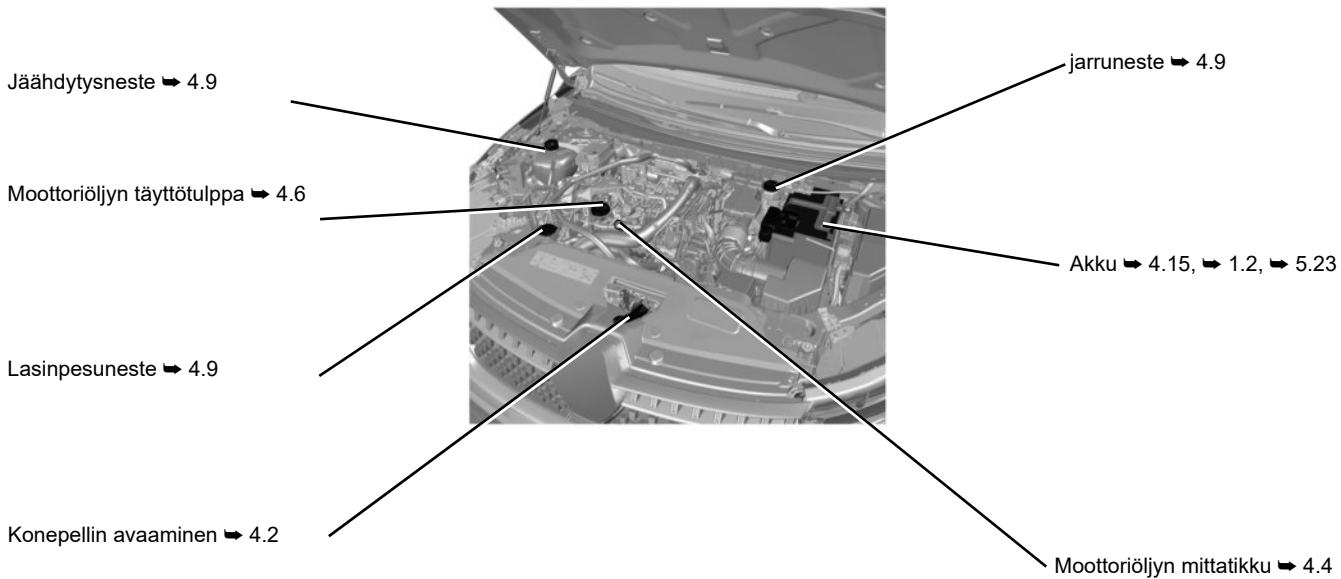
AJONEUVON TUNNISTAMINEN – TUNNUSKILVET

57130



MOOTTORITILA (säännöllinen huolto)

57950



VIAN SATTUESSA

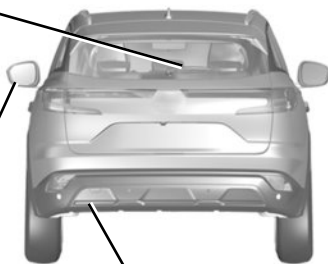
57138

Tuulilasinpyyhkimen sulkien
vaihto ➔ 1.118



Hinauskohta edessä ➔ 5.35

Takalasinpyyhkimen sulan
vaihto ➔ 1.123



Suuntamerkkivalojen vaihto
➔ 5.17

Hinaussilmukan kohta takana.
➔ 5.35



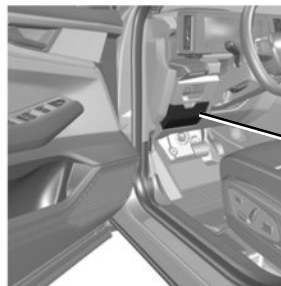
Rengasrikko:

työkalut ➔ 5.9

Vararengas ➔ 5.2

Renkaiden vaihtaminen
➔ 5.11

**R E N K A A N
TÄYTTÖPAKKAUS**
➔ 5.6

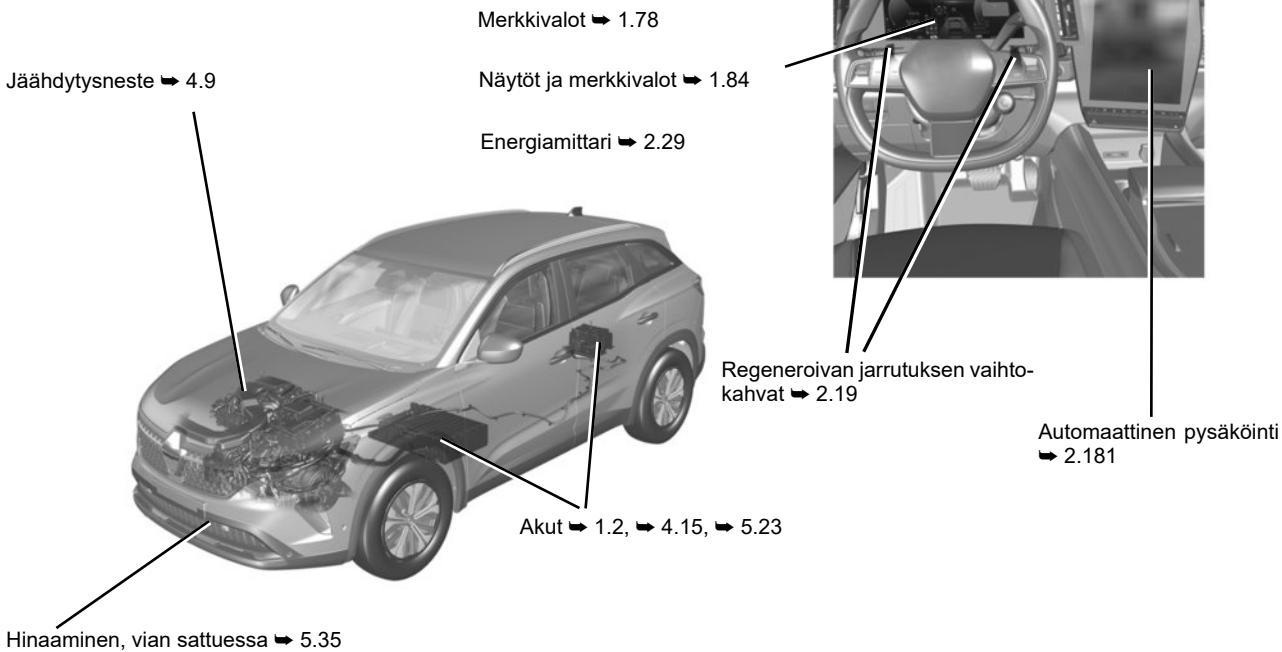


Sulakkeet ➔ 5.30

E-TECH FULL HYBRID-AUTO

E-Tech full hybrid-auton järjestelmä: esittely ➔ 1.2

E-Tech full hybrid-auton järjestelmä: tärkeitä suosituksia ➔ 1.8



S I S Ä L L Y S L U E T T E L O

Luku

Autoon tutustuminen

1

Ajaminen

2

Ajomukavuus ja varusteet

3

Huolto

4

Itse tehtävät korjaustyöt

5

Tekniset tiedot

6

Aakkosellinen hakemisto

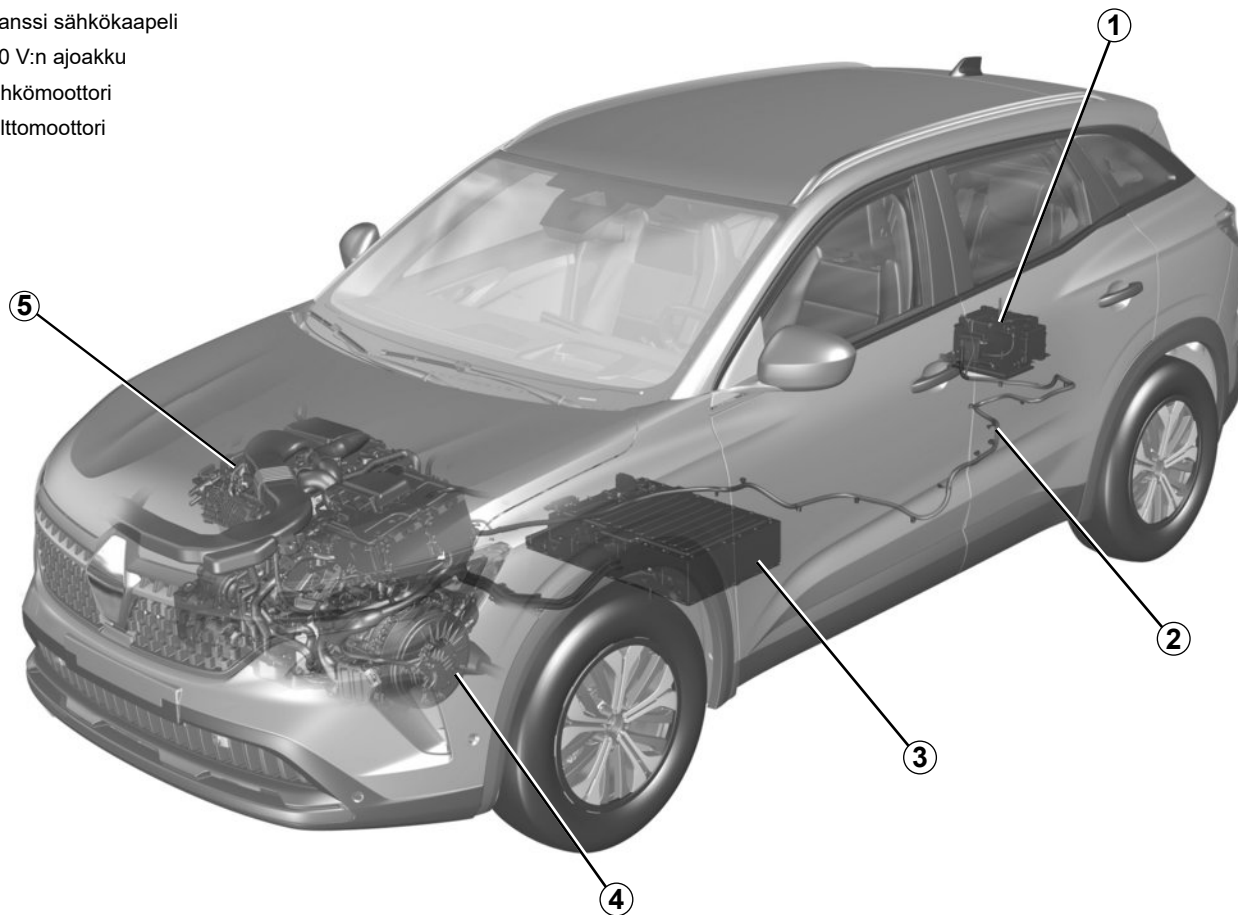
7

Luku 1: Autoon tutustuminen

Autot E-Tech full hybrid, Mild hybrid advanced, Mild hybrid	1.2
Avainkortti: yleistietoja, käyttö ja turvalukitus	1.13
Digitaalinen avain	1.21
Ovien avaaminen ja sulkeminen	1.25
Ovien ja luukkujen lukitseminen ja avaaminen	1.27
Ovien ja luukkujen automaattinen keskuslukitus ajon aikana	1.30
Turvavyöt	1.36
Täydentävät turvalaitteet	1.41
etuturvavöille	1.41
takaturvavöille	1.47
sivulla	1.48
Lasten turvallisuus: yleistiedot	1.50
Turvaistuimen kiinnitystavan valinta	1.53
Turvaistuimen asennus, yleistiedot	1.56
Turvaistuimet: kiinnitys turvavyöllä	1.60
Turvaistuimet: kiinnitys ISOFIX-järjestelmällä	1.65
Lasten turvallisuus: etumatkustajan TURVATYYNYN kytkeminen pois käytöstä tai käyttöön	1.71
Hallintalaitteet	1.74
Kojetaulu	1.78
Näytöt ja merkkivalot	1.84
Ajotietokone	1.89
Auton henkilökohtaisten säätöjen valikko	1.97
Kello ja ulkolämpötila	1.99
Ohjauspyörä, Ohjaustehostin	1.100
Ulkotaustapeilit	1.102
Etuistuinten pääntuet, etuistuimet	1.104
Merkinantolaitteet: ääni ja valomerkki	1.105
Ulkopuoliset valot ja merkkivalot: valonheittimien korkeussäätö	1.106
Lasinpyyhkimet ja lasinpesulaite	1.118
Polttoainesäiliö (polttoaineen täyttö)	1.125

E-TECH FULL HYBRID -AUTON JÄRJESTELMÄ: esittely (1/6)

- 1 12 voltin akku
- 2 Oranssi sähkökaapeli
- 3 400 V:n ajoakku
- 4 Sähkömoottori
- 5 Polttomoottori



58181

E-TECH FULL HYBRID -AUTON JÄRJESTELMÄ: esittely (2/6)

E-Tech full hybrid -auton järjestelmä käyttää sähkömoottoria parantamaan polttomoottorin suorituskykyä (kiihdytystä, mäkiähtöä jne.).

Autossa on enemmän kiihdytysvääntöä käytettävissä, mutta polttoainetta kuluu vähemmän.

Auto voi myös liikkua täysin sähköisessä toimintatilassa ilman polttomoottorin apua. Tällöin auto käyttää 400 voltin ajoakkuun varastoitua energiaa.

Akut

E-Tech full hybrid -autossa on kaksi erityyppistä akkua:

- 400 V:n käyttöakku;
- 12 V:n apuakku.

400 V:n ajoakku

Takaosan lattian alla sijaitseva akku varastoi energian, jota sähkömoottorin oikea toiminta edellyttää.

Akun lataus purkautuu kuten minkä tahansa akun. Ajoakku latautuu seuraavissa tilanteissa:

- Auton vauhti hidastuu.
- Polttomoottori käynnistyy automaattisesti akun lataamista varten.

Auton toimintamatka sähkökäytössä riippuu ajoakun varaustasosta ja myös ajotavasta sekä energiaa kuluttavista komponenteista (ilmastointi, lämmitysjärjestelmä jne.).

Jos ajoakku on purkautunut, polttomoottori liikuttaa yksin autoa, kunnes ajoakku on latautunut riittävästi.

”12 voltin” akku

”12 V:n” apuakku, joka sijaitsee tavaratilassa, tuottaa auton avaamiseen/sulkemiseen ja laitteiden käyttämiseen tarvittavan virran.

Huomaus: ”12 voltin” akku ei auta polttomoottorin käynnistämisessä. E-Tech full hybrid -järjestelmä vastaa tästä toiminnosta.



E-Tech full hybrid -auton sähköjärjestelmä käyttää noin ”400 voltin” suorajännitettä.

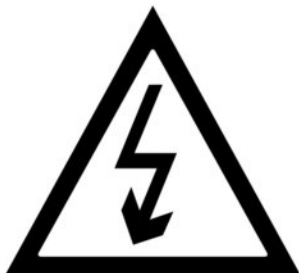
Järjestelmä voi olla kuuma käytön aikana ja virran katkaisun jälkeen. Huomioi ja noudata autoon liima-
tuissa tarroissa annettuja varoituksia.

Kaikki 400 V:n sähköjärjestelmän (komponentit, kaapelit, liittimet, ajoakku) korjaus- ja muutostyöt on ehdottomasti kielletty hengenvaaran vuoksi. Ota yhteys merkkihuoltoon.

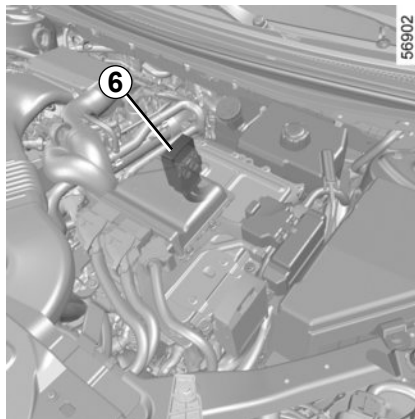
**Vakava palovamma- tai sähköisku-
vaara, joka voi johtaa kuolemaan.**

A

33436



Symboli **A** kuvaa auton sähkölaitteita, jotka voivat olla turvallisuuden kannalta vaarallisia.



400 voltin virtapiiri

400 V:n virtapiirissä käytetään oranssinvärisiä kaapeleita **6**, ja osissa on symboli

E-TECH FULL HYBRID -AUTON JÄRJESTELMÄ: esittely (4/6)

Melu

E-Tech full hybrid -autot ovat erityisen hiljaisia sähköisessä toimintatilassa. Sähköajoneuvojen käyttäjät ja muut liikenteessä liikkujat eivät ole välttämättä tottuneet siihen. Autosi lähestymistä on vaikea kuulla.

Koska sähkömoottori on hiljainen, saatat kuulla epätavallisia vaikuttavia (esim. ilmavirran ja renkaiden aiheuttamia) ääniä sekä E-Tech full hybrid -järjestelmän toimintääniä (esim. ajoakun jäähdytysjärjestelmän toimintäänet).



E-Tech full hybrid -autosi on erittäin hiljainen. Kun poistut autosta, varmista aina, että vaihteenvaihtin on asennossa **P**, seisontajarru on kytketty ja sytytysvirta on katkaistu.

VAKAVA LOUKKAANTUMISVAARA.

Varoitusääni

Varoitusääni varoittaa ajoneuvon lähestymisestä etenkin jalankulkijoita ja pyöräilijöitä. Sähköisessä toimintatilassa järjestelmä aktivoituu automaattisesti. Ääni kuuluu ajoneuvolla 1–30 km/h.

Katso lisätietoja jalankulkijoiden varoitusäänestä multimediajärjestelmän ohjeista.

Jos jalankulkijoiden varoitusääni ei toimi, kojetauluun tulee varoitusvalo  ja viesti Jalankulkijavar. Ei ääntä.

Kysy lisätietoja jälleenmyyntiliikkeestä.

Toimenpide

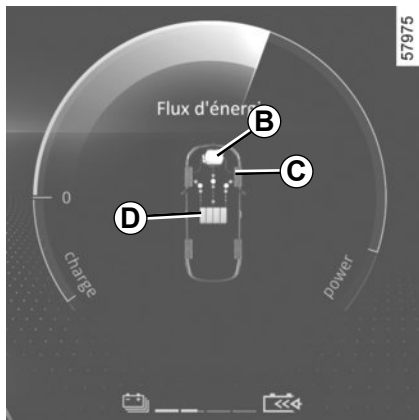
E-Tech full hybrid -järjestelmä valitsee käyttöön polttomoottorin tai sähkömoottorin tai niiden yhteiskäytön ajotyylin (pehmeä, urheilullinen jne.), liikenneolosuhteiden ja valitun ajotilan mukaan (katso auton käyttöoppaan luku "MULTISENSE" ➔ 3.2).

Rankkasateet, tulvat:



Älä aja tulvivalla ajoradalla, jos vesi nousee yli pyöränvanteen alareunan.

E-TECH FULL HYBRID -AUTON JÄRJESTELMÄ: esittely (5/6)



Energian virtaus

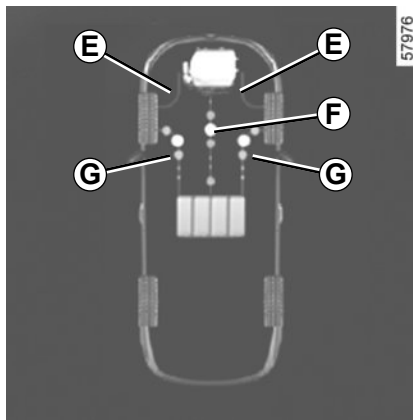
Valitusta ajotilasta riippuen eri energiavirrat näkyvät kojetaulussa.

Nämä ovat energiavirtoja välillä:

- **B**: polttomoottori;
- **C**: pyörät;
- **D**: sähköyksikkö (ajoakulla ja sähkömoottorilla).

Virtailmaisimen väri vaihtuu seuraavasti:

- sininen: sähköenergia;
- valkoinen: polttomoottorin tuottama energia.



Energia-tila E "Polttomoottoriveto"

Auto liikkuu polttomoottorin tuottamaa energiaa hyödyntämällä.

Energia-tila F "Energian tuotanto"

Polttomoottori lataa ajoakkaa.

Energia-tila G "Sähköveto"

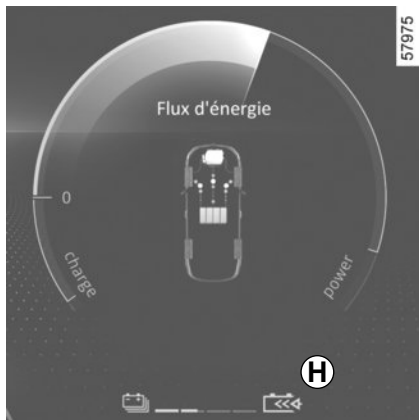
Auto liikkuu sähköyksiköstä saatavaa energiaa hyödyntämällä. Virtaus **G** siirtyy ajoakusta pyöriin (ajo), mutta myös pyöristä ajoakkuun (regeneroiva jarrutus).

Huomautus: eri energia-tilojen samanaikainen toiminta on mahdollista (esim. **E** ja **G** yhdessä tarkoittaa, että auto liikkuu sekä polttomoottorin että sähkömoottorin tuottamaa energiaa hyödyntämällä).

Pyörien väri **C** vaihtelee auton liikuttamiseen käytetyn moottorin mukaan:

- sininen: sähkömoottori;
- valkoinen: polttomoottori
- sininen ja valkoinen: sähkömoottori ja polttomoottori.

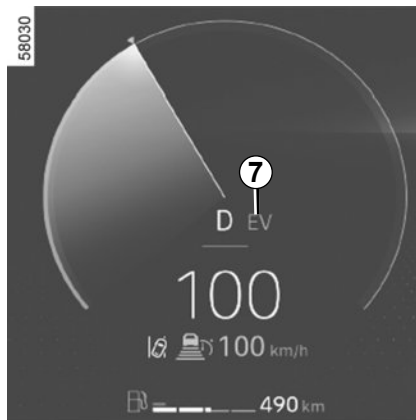
E-TECH FULL HYBRID -AUTON JÄRJESTELMÄ: esittely (6/6)



Regeneroivan jarrutustason varoitusvalo H

Kun jalka nostetaan kaasupolkimelta tai jarrupoljinta painetaan, sähkömoottori ja regeneroiva jarrujärjestelmä muuntavat auton hidastumisvoimaa sähköenergiaksi. Lisätietoja ➔ 2.19.

Auton nopeus hidastuu ja ajoakku latautuu samalla.



Täysin sähköinen ajotila

Kojetaulussa näkyvä merkkivalo 7 EV ilmaisee, että E-Tech full hybrid -järjestelmä käyttää vain sähköyksikön tuottamaa energiaa auton liikuttamiseen.



Moottorijarru ei korvaa missään tapauksessa jarrupolkimen käyttöä.

Huomautus: Auto siirtyy hybriditilaan automaattisesti ja käynnistää polttomoottorin, kun ajoakun lataustaso laskee alhaiseksi.

Tällöin kojetaulun merkkivalo 7 EV ja kytkimen merkkivalo sammuvat.

E-TECH FULL HYBRID -AUTON JÄRJESTELMÄ: tärkeitä suosituksia



Lue nämä ohjeet huolellisesti. Näiden ohjeiden laiminlyönti voi aiheuttaa **tulipalovaaran, vakavan loukkaantumisvaaran tai kuolemaan johtavan sähköiskuvaaran**.

Onnettomuuden tai törmäyksen sattuessa

Jos ajoneuvon alustaan kohdistuu törmäys (esimerkiksi törmäys pylvääseen, korkeaan jalkakäytävän reunaan tai toiseen kulkuneuvoon), sähköjärjestelmä tai ajoakku voi vahingoittua.

Anna merkkihuollon tarkastaa autosi.

Älä koskaan kosketa auton sisä- tai ulkopuolella näkyvillä ja esillä oleviin 400 V:n komponentteihin tai oransseihin kaapeleihin.

Jos käyttöakku on pahasti vaurioitunut, siinä voi olla vuotoja:

- Älä koskaan kosketa käyttöakusta valuvia nesteitä.
- Jos nestettä joutuu keholle, huuhtelee altistunut kohta välittömästi runsaalla vedellä ja mene mahdollisimman pian lääkäriin.

Tulipalon sattuessa

Tulipalon sattuessa poistu heti autosta ja pyydä kaikkia muitakin poistumaan, ota sen jälkeen yhteys palolaitokseen täsmentäen, että kyseessä on hybridauto.

Käytä yksinomaan tyyppin ABC tai BC sammuttimia, jotka sopivat sähköjärjestelmässä olevan palon sammuttamiseen. Älä käytä vettä tai muita sammutusaineita.

Aina kun sähköjärjestelmään tulee vahinkoja, ota yhteys merkkihuoltoon.

Hinaamista koskevilla kysymyksissä

Tarkempia ohjeita on kohdassa "Hinaaminen: vian sattuessa" ➡ 5.35.

Auton peseminen

Älä koskaan pese moottoritilaa ja 400 V:n ajoakkuja painepesurilla.

Muutoin auton virtapiiri voi vahingoittua.

Kuolemaan johtavien sähköiskujen vaara.

MILD HYBRID ADVANCED -AUTON JÄRJESTELMÄ: esittely (1/2)

Mild Hybrid Advanced -järjestelmä parantaa moottorin suorituskykyä. Autossa on enemmän kiihdytysvääntöä käytettävissä, mutta polttoainetta kuluu vähemmän.

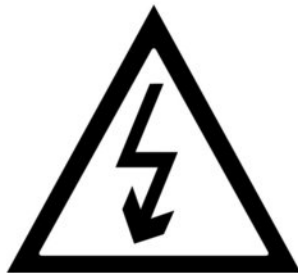
48 V:n apuakku

Mild Hybrid Advanced -autossa on "48 voltin" apuakku ➡ 4.18.

Lattian alla sijaitseva akku varastoi jarrutuksessa syntyvää energiaa. Tämä energia voidaan hyödyntää Mild Hybrid Advanced -järjestelmässä tuomaan lisävääntöä polttomoottorille.



33436



48 voltin virtapiiri

48 V:n virtapiirissä käytetään keltaisia kaapeleita, ja osissa on merkki

Symboli **A** kuvaa auton sähkölaitteita, jotka voivat olla turvallisuuden kannalta vaarallisia.

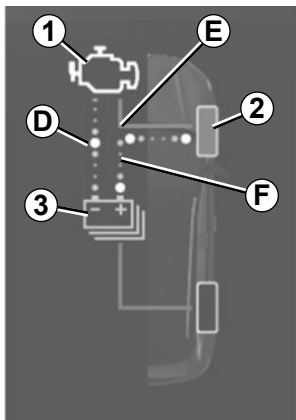


Apuakkua ei tarvitse huoltaa. Älä avaa sitä äläkä lisää nestettä.

Sähköiskun vaara.

MILD HYBRID ADVANCED -AUTON JÄRJESTELMÄ: esittely (2/2)

58098



B

Energian virtaus

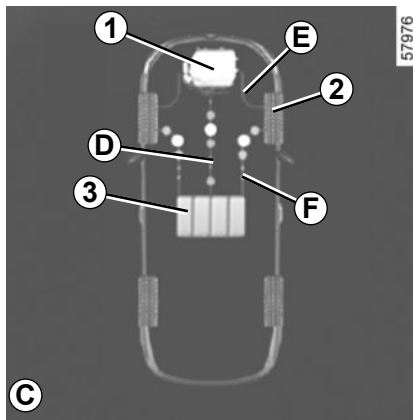
(autot, joissa on 48 voltin apuakku)

Erilaiset energiavirrat näkyvät kojetaulussa (grafiikka **B** tai **C**).

Nämä ovat energiavirtoja välillä:

- **1**: polttomoottori;
- **2**: pyörät;
- **3**: 48 voltin apuakku.

57976



C

Energiatila **D** "Energian tuotanto"

Polttomoottori lataa 48 voltin apuakun.

Energiatila **E** "Polttomoottoriveto"

Auto liikkuu polttomoottorin tuottamaa energiaa hyödyntämällä.

F Regeneroivan jarrutuksen virtaus

Virtaus **F** menee pyörästä "48 voltin" apuakkuun.



Lue nämä ohjeet huolellisesti. Näiden ohjeiden laiminlyönti voi aiheuttaa **tulipalovaaran, vakavan loukkaantumisvaaran tai kuolemaan johtavan sähköiskuvaaran**.

Onnettomuuden tai törmäyksen sattuessa

Älä koskaan kosketa auton sisä- tai ulkopuolella näkyvillä ja esillä oleviin 48 voltin komponentteihin tai keltaisiin kaapeleihin.

Sähköiskun vaara.

Jos 48 voltin apuakku on pahasti vaurioitunut, siinä voi olla vuotoja:

- Älä koskaan kosketa 48 voltin apuakusta valuvia nesteitä;
- Jos nestettä joutuu keholle, huuhtelee altistunut kohta välittömästi runsaalla vedellä ja mene mahdollisimman pian lääkäriin.

Tulipalon sattuessa

Tulipalon sattuessa poistu heti autosta ja pyydä kaikkia muitakin poistumaan, ota sen jälkeen yhteys palolaitokseen täsmentäen, että kyseessä on hybridauto.

Käytä yksinomaan tyyppin ABC tai BC sammuttimia, jotka sopivat sähköjärjestelmässä olevan palon sammuttamiseen. Älä käytä vettä tai muita sammutusaineita.

Aina kun sähköjärjestelmään tulee vahinkoja, ota yhteys merkkihuoltoon.

Hinaamista koskevista kysymyksistä

Tarkempia ohjeita on kohdassa "Hinaaminen: vian sattuessa" ➔ 5.35.

Auton peseminen

Älä koskaan pese moottoritilaa, 48 V:n komponentteja ja oranssinvärisiä kaapeleita painepesurilla.

Muutoin auton virtapiiri voi vahingoittua.

Älä koskaan pese tavaratilaa tai takaistuinta vesisuihkulla tai painepesurilla.

Muutoin auton sähköjärjestelmä voi vahingoittua.

Tulipalon vaara, jos vettä valuu 48 voltin apuakun päälle.

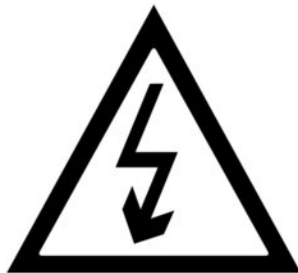
MILD HYBRID -AUTON JÄRJESTELMÄ: esittely

Mild Hybrid -järjestelmä parantaa moottorin suorituskykyä. Autossa on enemmän kiihdytysvääntöä käytettävissä, mutta polttoainetta kuluu vähemmän.

12 V:n apuakku

Mild Hybrid -autossa on "12 voltin" apuakku
➔ 4.17.

12 voltin akku tuottaa energiaa auton varusteille (valot, tuulilasinpyyhkimet, ABS jne.).



33436

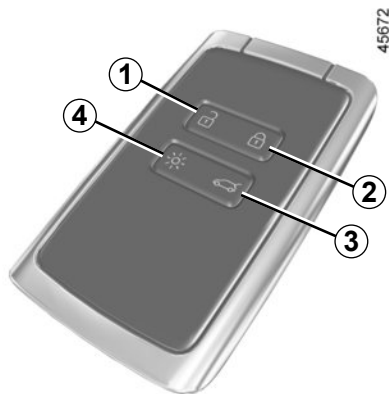
Symboli **A** kuvaa auton sähkölaitteita, jotka voivat olla turvallisuuden kannalta vaarallisia.



Apuakkua ei tarvitse huoltaa.
Älä avaa sitä äläkä lisää nestettä.

Sähköiskun vaara.

AVAINKORTTI: yleistä (1/3)



- 1 Kaikkien ovien ja luukkujen lukituksen avaus.
- 2 Kaikkien ovien ja luukkujen lukitus.
- 3 Tavaratilan lukitus/avaus ja automallikohdaisesti moottoroidun takaluukun avaus/sulkeminen.
- 4 Valojen sytytys kauko-ohjaimella.

Avainkortin toiminnot:

- ovien, tavaratilan ja polttoainesäiliön luukun lukituksen avaus ja lukitseminen (katso tarkemmat tiedot seuraavilla sivuilla);
- auton valojen sytytys kauko-ohjaimella (katso lisätietoja seuraavilta sivuilta);
- sähkötoimisten sivulasien automaattinen avaaminen/sulkeminen ➔ 3.18.

Automallin mukaan sinulla saattaa olla digitaalinen avain, joka tarjoaa kaikki kortin toiminnot. Jos kortti on kuitenkin jätetty autoon ja ovet on lukittu digitaalisella avaimella, kaikki kortin toiminnot estyvät.

Lisätietoja on kohdassa "Digitaalinen avain" ➔ 1.21.

Toiminta-aika

Varmista, että paristo on kunnossa, oikeantyyppinen ja laitettu oikein sisään. Sen käyttöikä on noin kaksi vuotta: vaihda se, kun viesti "Avainkortti Paristo vähissä" tulee kotetauluun ➔ 5.21.

-avainkortin toimintasäde

Toimintasäde riippuu auton ympäristöstä: varo, ettet huomaamattasi avaa tai lukitse auton ovia painamalla vahingossa avainkortin painikkeita.

Huomautus: Jos ovi tai takaluukku on auki tai sitä ei ole suljettu kunnolla, lukitusta ei tapahdu. Merkkiäni kuuluu, mutta hätävilkut ja sivuvilkut eivät välähdä.

Paristo on tyhjentynyt, voit silti lukita/avata auton ja käynnistää sen. ➔ 1.27 ➔ 2.3.



Auton paikallistamistoiminto (esim. parkkipaikalta)

Yhdellä painikkeen **4** painalluksella lähivalot ja ulkopuoliset valot syttyvät noin 20 sekunnin ajaksi. Toiminnon avulla löydät autosi helposti esim. suurelta parkkipaikalta.

Jos pidät painiketta **4** painettuna noin kahden sekunnin ajan, ulkopuolen valot syttyvät ja kuuluu äänimerkki.

Huomautus: Painikkeen **4** uusi painallus sammuttaa valot.

Suositus

Älä vie avainkorttia lämmön-, kylmän- tai kosteudenlähteen läheisyyteen.

Älä säilytä avainkorttia siten, että se voi taittua tai muuten vaurioitua. Varo esim. säilyttämästä avainkorttia takataskussa. Jos istuudut takataskussa olevan kortin päälle, kortti voi taittua tai katketa kokonaan.

Vaihtaminen: lisäkortin hankkiminen

Jos haluat uuden avainkortin kadonneen kortin tilalle tai haluat käyttöösi lisäkortin, ainoastaan merkkihuolto voi toimittaa sen sinulle.

Jos avainkortti vaihdetaan uuteen, auto ja **kaikki avainkortit** on vietävä merkkihuoltoon, jossa kokonaisuus alustetaan uudelleen.

Yhdessä autossa voi olla samanaikaisesti käytössä enintään neljä avainkorttia.

Häiriöt

Avainkortin toiminta voi häiriintyä lähiympäristön laitteiden vuoksi, jos ne toimivat samalla radiotaajuudella.



Kuljettajan vastuu pysäköitäessä ajoneuvo tai sen ollessa pysähtyneenä

Älä koskaan poistu autosta lyhyeksikään aikaa niin, että sinne jää lapsi, muu henkilö, joka ei täysin kykene huolehtimaan itsestään tai lemmikkieläin.

Autoon jäänyt voi vaarantaa oman tai muiden ihmisten turvallisuuden, jos hän käynnistää moottorin tai käyttää sähkötoimisia laitteita, kuten lasinostimia, tai lukitsee ovet.

Pidä lisäksi mielessä, että kuumalla ja/tai aurinkoisella säällä, matkustamon sisälämpötila nousee erittäin nopeasti.

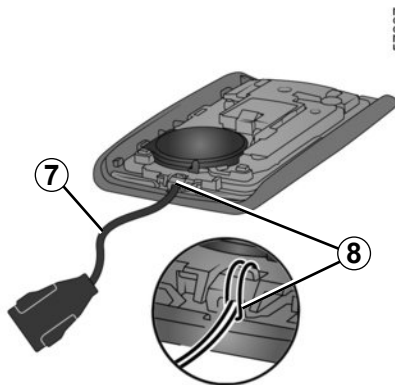
**HENGENVAARA TAI VAKAVAN
HENKILÖVAHINGON VAARA.**

AVAINKORTTI: yleistä (3/3)



Hihnan asennus 7

Liu'uta takakotelo 5 alaspäin painamalla samalla kohtaa A.



Aseta hihna osaan 8 ja vie hihnan pää soljen läpi.

Aseta hihna aukon 6 kohdalle ja sulje kotelo.

Huomautus: varmista, että hihnan 7 halkaisija sopii aukkoon 6.

KORTTI: käyttö (1/4)

Auto voidaan lukita/lukitus avata kolmella tapaa:

- handsfree, kun lähestytään autoa ja siirytään siitä kauemmas;
- avainkortilla kauko-ohjaintilassa;
- käyttämällä digitaalista avainta kaukosäätimenä (automallin mukaan). Lisätietoja on kohdassa "Digitaalinen avain" ➡ 1.21.

Älä säilytä avainkorttia paikassa, jossa se voi päästä kosketuksiin muiden sähkölaitteiden kanssa (esimerkiksi tietokone tai puhelin). Ne saattavat häiritä toimintaa.

Handsfree-tilan kytkeminen pois käytöstä / käyttöön

Voit ottaa käyttöön/poistaa käytöstä lukituksen avaamisen lähestyttäessä autoa ja lukituksen siirryttäessä kauemmas autosta (varusteista riippuen).

Voit myös poistaa käytöstä/ottaa käytöön äänimerkin, joka annetaan lukituksen aikana, kun autosta siirrytään kauemmas ➡ 1.97.



Älä koskaan jätä korttia autoon poistuessasi autosta.



Kuljettajan vastuu pysäköitäessä ajoneuvo tai sen ollessa pysähtyneenä

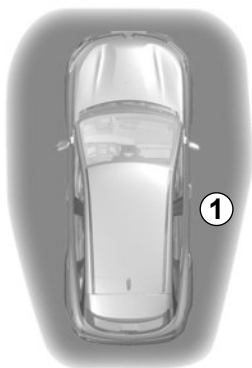
Älä koskaan poistu autosta lyhyeksikään aikaa niin, että sinne jää lapsi, muu henkilö, joka ei täysin kykene huolehtimaan itsestään tai lemmikkieläin.

Autoon jäänyt voi vaarantaa oman tai muiden ihmisten turvallisuuden, jos hän käynnistää moottorin tai käyttää sähkötoimisia laitteita, kuten lasinnostimia, tai lukitsee ovet.

Pidä lisäksi mielessä, että kuumalla ja/tai aurinkoisella säällä, matkustamon sisälämpötila nousee erittäin nopeasti.

HENGENVAARA TAI VAKAVAN HENKILÖVAHINGON VAARA.

KORTTI: käyttö (2/4)



57126

Lukituksen avaaminen kauko-ohjauksella autoa lähestyessä

Kun avainkortti on tunnistusalueella **1**, ajo-neuvon lukitus avautuu. Lukituksen avautu-misen merkiksi varoitusvilkut ja sivusuunta-valot **välähtävät yhden kerran**.

Auton varustelun mukaan sivupeilit tait-tuvat paikoitusasentoon ja auki auto-maattisesti, kun auto lukitaan ja lukitus avataan ➔ 1.102.



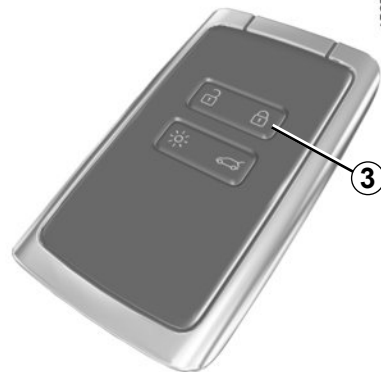
58013

Lukitus kauko-ohjauksella kun siirytään kauemmas autosta

Kun ovet ja tavaratilan luukku on suljettu, poistu auton vierestä avainkortti mukana-si. Auto lukkiutuu automaattisesti heti, kun poistut tunnistusalueelta **1**.

Huomautus: etäisyys, jolla auton ovet ja luukut lukkiutuvat, riippuu ympäristöstä.

Lukituksen merkiksi hätävilkut **välähtävät kahdesti**, minkä jälkeen ne **syttyvät pala-maan** noin neljäksi sekunniksi ja äänimerkki kuuluu.



45672

Jos avainkortti on ollut tunnistusalueella **1** noin 15 minuuttia, lukitus kauko-ohjaimella poistuu käytöstä. Avaa auton lukitus paina-malla kortin painiketta **3**.

Autoa ei voida lukita kauko-ohjaimella, jos avainkortti on alueella **2**.



Ovilukituksen handsfree-avaus tavaratilan avaamisen yhteydessä

Kun kortti on alueella **1** ja auto on lukittu, painikkeen **4** painallus avaa kaikkien ovien ja luukkujen lukituksen.

Hätävilkut **välähtävät kahdesti** sen merkiksi, että auton lukitus on avattu. Joissakin autoissa ovipeilit taittuvat sisään automaattisesti.

Lukituksen avaamiseen liittyviä erityispiirteitä

Tietyissä olosuhteissa lukituksen avaaminen autoa lähestyttäessä poistuu käytöstä:

- autoa ei käytetä viikkoon;
- avainkortti jää auton lähelle alueelle **2** noin viiden minuutin ajaksi **ovien lukituksen jälkeen**;
- auton lähellä liikutaan useita kertoja alueen **2** läpi **avaamatta ovea**.

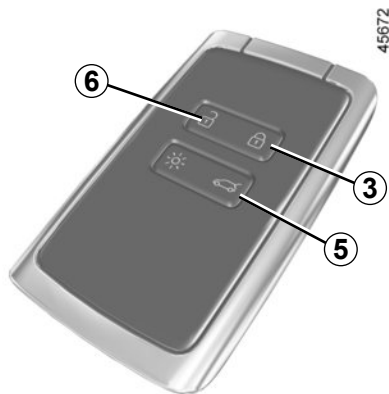
Avaa ovilukitus ja kytke handsfree-tila käyttöön painamalla tavaratilan luukun avauspainiketta **4** tai käyttämällä avainkorttia kauko-ohjaimena (katso seuraavat sivut).

Handsfree-lukitukseen liittyviä erityispiirteitä

Kun auto on lukittu handsfree-tilassa, on odotettava noin kolme sekuntia, ennen kuin auton lukitus voidaan avata. Näiden kolmen sekunnin aikana lukitus voidaan varmistaa vetämällä ovien kahvoista.

Huomautus: Jos ovi tai takaluukku on auki tai sitä ei ole suljettu kunnolla, lukitusta ei tapahdu. Merkkiäni kuuluu, mutta hätävilkut ja sivuvilkut eivät välähdä.

KORTTI: käyttö (4/4)



Avainkortin käyttö kauko-ohjaimena

Lukituksen avaus -avainkortilla

Paina painiketta **6**. Hätävilkut ja sivusuunta-valot **välähtävät kerran** sen merkiksi, että ovet on avattu. Joissakin autoissa ovipeilit taittuivat ulos automaattisesti.

Kun painiketta **6** painetaan ja pidetään painettuna, auton lukitus avautuu ja etu- sekä takaikkunat voidaan avata (varusteista riippuen). Jos ajoneuvo on varustettu moottoridulla takaluukulla, painikkeen **5** painaminen yhden kerran avaa ajoneuvon lukituksen ja avaa takaluukun.

Kun painiketta **5** painetaan uudelleen, moottoroitu takaluukku sulkeutuu, mutta ajoneuvoa ei lukita. Voit lukita ajoneuvon painamalla **3**-painiketta.

Lukitus avainkortilla

Kun ovet ja tavaratila on suljettu, paina painiketta **3**: auto lukittuu.

Hätävilkut **välähtävät kahdesti** sen merkiksi, että auto on lukittu. Joissakin autoissa ovipeilit taittuivat sisään automaattisesti.

Kun painiketta **3** painetaan ja pidetään painettuna, auto lukitaan ja etu- ja takalasit voidaan sulkea (varusteista riippuen).

Erityispiirre

- enimmäisetäisyys, jolla auton ovet ja luukut lukkiutuvat, riippuu ympäristöstä;
- jos ovi tai takaluukku on auki tai sitä ei ole suljettu kunnolla, lukitusta ei tapahdu. Merkkiäänä kuuluu, mutta hätävilkut ja sivuvilkut eivät välähdä.

Avaimen painikkeet eivät toimi, kun moottori käy.

56013



Jos **moottorin käydessä** ovi on avattu ja suljettu eikä avainkortti ole enää alueella **2**, viesti "Avainkorttia ei tunnistettu" varoittaa avainkortin puuttumisesta. Näin estetään esimerkiksi liikkeelle lähteminen sen jälkeen, kun kyydistä on jätetty matkustaja, jolla on avainkortti mukanaan.

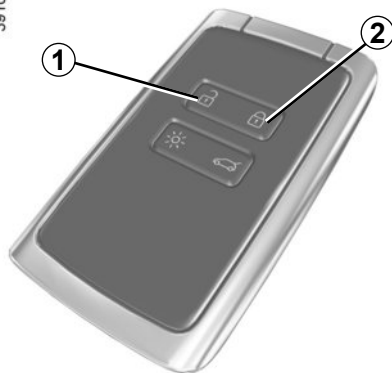
Hälytys poistuu, kun avainkortti havaitaan uudelleen.

Tavaratilan erillislukitus / lukituksen avaus

Jos ajoneuvo on varustettu manuaalisella (moottorittomalla) takaluukulla, voit lukita tai avata vain tavaratilan lukituksen **5**-painikkeella.

HANDSFREE-AVAINKORTTI: turvalukitus

39100



Jos autossa on turvalukitus varusteena, sen avulla voidaan lukita ovet ja luukut ja estää ovien avaaminen sisäkahvoista (jos esim. ikkuna rikotaan ja ovi yritetään avata sisäpuolelta).



Älä koskaan turvalukitse ovia, jos auton matkustamoon jää joku.

Turvalukituksen aktivointi

Paina painiketta **2** kahdesti peräkkäin.

Lukituksen merkiksi varoitusvilkut ja sivusuuntavalot välähtävät **kaksi kertaa hitaasti** ja **kolme kertaa nopeasti**.

Auton varustetason mukaan sivupeilit taituvat automaattisesti, kun auto lukitaan ➡ 1.102.

Turvalukituksen poiskytkentä

Paina painiketta **1** kerran.

Merkkinä ovien avautumisesta hätävilkut **vilkkuvat**.

Automallin mukaan sinulla saattaa olla digitaalinen avain, joka tarjoaa kaikki kortin toiminnot. Jos kortti on kuitenkin jätetty autoon ja ovet on lukittu digitaalisella avaimella, kaikki kortin toiminnot estyvät.

Lisätietoja on kohdassa "Digitaalinen avain" ➡ 1.21.

DIGITAALINEN AVAIN (1/4)

Maasta ja tilauksesta riippuen voit asentaa älypuhelimeen digitaalisen avaimen autoasi varten.

Digitaalinen avain sisältää tarvittavat oikeudet auton lukitsemiseen/lukituksen avaamiseen ja käynnistämiseen älypuhelimella. Näin ollen älypuhelin korvaa korttisi.

Yleistä

Digitaalisten avainten asennus, hallinta ja siirto tapahtuvat valmistajan sovelluksen avulla.

Kun valmistajan sovellus on asennettu älypuhelimeen ja tilaus on aktivoitu, digitaalinen avain on aktivoitava valmistajan sovelluksesta.

Käyttöolosuhteet

Aktivoi Bluetooth® älypuhelimessasi ja avaa valmistajan sovellus, niin voit käyttää digitaalinen avaimen toimintoja (katso seuraavat sivut).

Huomautus: älypuhelimessa on oltava riittävä lataus, jotta digitaalista avainta voidaan käyttää. Jos lataustaso on alhainen, kojetauluun tulee sanoma "Älypuhelimessa alhainen lataustaso".

Digitaalisen avaimen toiminnallinen ulottuvuus riippuu älypuhelimesi Bluetooth®-yhteydestä.

Digitaalisen avaimen lainaaminen

Avaa valmistajan sovelluksesta "Share Virtual Key" -valikko ja täytä ajoittaisen käyttäjän tiedot. Vahvistuksen jälkeen käyttäjälle lähetetään vahvistussähköposti.

Huomautus: satunnaisen käyttäjän on täytynyt ladata ja asentaa valmistajan sovellus aiemmin.

Digitaalisen avaimen peruminen

Käyttäjä voi itse perua digitaalinen avaimen. Kun digitaalinen avain on peruttu, käyttäjä voi aktivoida uuden avaimen.

Katso lisätietoja valmistajan sovelluksesta.

DIGITAALINEN AVAIN (2/4)

Aktivointi/poiskytkentä multimedianäytössä

Digitaalinen avain -toiminnon voi aktivoida ja sen aktivoinnin voi poistaa, jotta auto ei viesti minkään digitaalisen avaimen kanssa. Katso lisätietoja multimedian käyttöoppaasta.

Ovien, tavaratilan, turvalukituksen lukitus/ avaaminen, valojen etäkäyttö

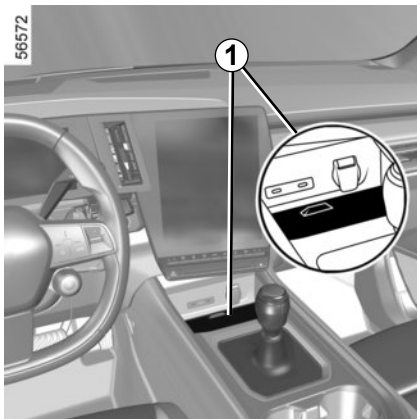
Kun auto käynnistetään tai sen lukitus avataan ensimmäisen kerran uuden digitaalisen avaimen tai uuden älypuhelimien avulla, kestää useita sekunteja ennen kuin auto tunnistaa älypuhelimeen asennetun digitaalisen avaimen.

Aktivoi Bluetooth® älypuhelimessasi, avaa valmistajan sovellus ja tutustu digitaalisen avaimen eri toimintoihin. Ne ovat samat kuin kortissasi.

Nämä toiminnot ovat:

- kaikkien ovien ja luukkujen lukitseminen ja lukituksen avaaminen: katso "Hands-free-kortti: käyttö" ➡ 1.16;
- tavaratilan lukitseminen ja lukituksen avaaminen (auton mukaan): katso "Hands-free-kortti: käyttö" ➡ 1.16;
- turvalukitus (auton mukaan): katso "Hands-free-kortti: turvalukitus" ➡ 1.20;
- valojen etäkäyttö: katso tietoja kohdasta "valojen etäkäyttö" -toiminto ➡ 1.13;
- äänimerkinantolaitteen etäkäyttö (tämän avulla voit esimerkiksi tunnistaa autosi kaukaa tai silloin, kun se on pysäköitynä täydelle pysäköintialueelle);
- moottorin käynnistys ja pysäytys: katso: "Moottorin käynnistys, pysäytys" ➡ 2.3.

DIGITAALINEN AVAIN (3/4)

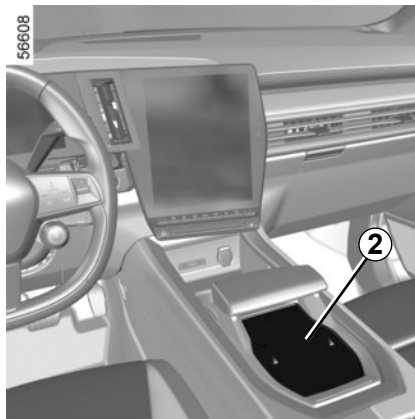


Moottorin käynnistys, sammutus

Ensimmäisen käytön yhteydessä ja aina uutta älypuhelimta käytettäessä digitaalinen avain on kalibroitava auton kanssa.

Sen voi tehdä niin, että Bluetooth® aktivoidaan älypuhelimessa ja sitten noudatetaan valmistajan sovelluksessa olevia ohjeita.

Kalibroinnin aikana älypuhelimien on oltava sijoitusalueella **1** tai **2**.

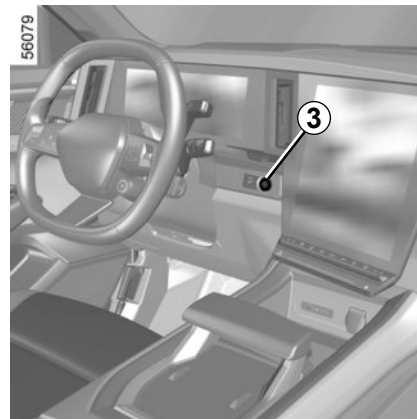


Moottorin käynnistämiseksi/pysäyttämiseksi järjestelmä tarkistaa ennen moottorin käynnistämistä, että älypuhelin on sijoitusalueella **1** tai **2** ennen moottorin käynnistämistä.

Lisätietoja löytyy kohdasta "Moottorin käynnistys, pysäytys" ➡ 2.3.

Älypuhelimien on oltava autossa koko matkan ajan.

Älypuhelin on ehdottomasti asetettava sijoitusalueelle moottorin käynnistämistä ja sammuttamista varten sekä kalibroinnin aikana.



Jos älypuhelin ei ole enää matkustamossa, kun yrität pysäyttää moottorin, kojetauluun tulee viesti: paina moottorin käynnistys-/pysäytyspainiketta yli kahden sekunnin ajan **3**.

Jos älypuhelin ei ole enää matkustamossa, varmista, että voit hakea sen ennen kuin painat painiketta pitkään. Ilman älypuhelimta tai korttia et voi käynnistää autoa uudelleen.

DIGITAALINEN AVAIN (4/4)

Digitaalisen avaimen erityispiirteitä

- Jotta digitaalinen avain pysyy aktiivisena, kyseisen älypuhelimien on oltava yhteydessä Internetiin (WI-FIn tai matkapuhelinverkon kautta) vähintään kerran 48 tunnissa. Yhdistä muussa tapauksessa älypuhelimesi internetiin muutamaksi minuutiksi, jotta digitaalinen avain voidaan aktivoida uudelleen.
- Jos kortti on jätetty autoon ja ovet on lukittu digitaalisella avaimella, kaikki kortin toiminnot estyvät. Kortin toiminnot pysyvät poissa käytöstä, kunnes moottori käynnistetään uudelleen. Tässä tapauksessa sinun on moottorin käynnistämiseksi käytettävä joko digitaalista avainta tai muuta kuin ajoneuvoon jätettyä korttia.

Kun moottori käynnistetään tai sammutetaan, älypuhelimessa tulee aina olla riittävästi latausta, jotta digitaalista avainta voidaan käyttää.

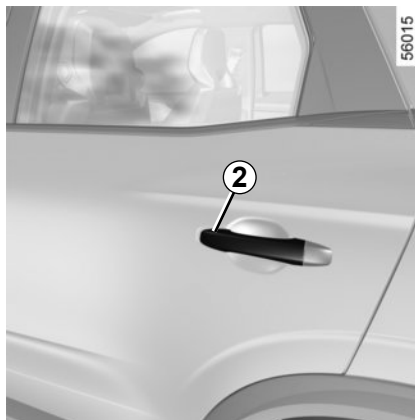
OVIEIEN JA LUUKKUJEN AVAAMINEN JA SULKEMINEN (1/2)



Avaaminen ulkopuolelta

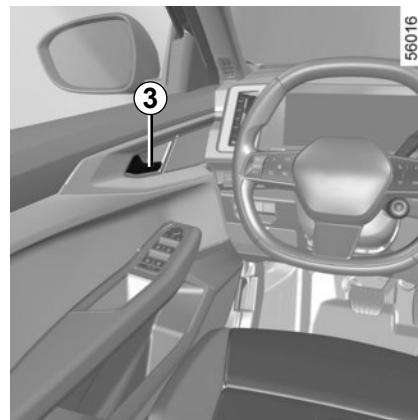
ETUOVET

Kun ovien lukitus on avattu tai avainkortti on mukana, tartu kahvaan **1** ja vedä itseesi päin.



Takaovet

Kun ovien lukitus on avattu tai avainkortti on mukana, tartu kahvaan **2** ja vedä itseesi päin.



Avaaminen sisäpuolelta

Vedä kahvasta **3**.

Ajoneuvosta riippuen voi olla tarpeen vetää kahvaa **3** kahdesti: ensimmäinen kerta avaa oven lukituksen, toinen kerta avaa sen.



Turvallisuussyistä ovien avaus- ja sulkemistoiminnot toimivat ainoastaan auton ollessa pysähdyksissä.

OVIEŒ AVAAMINEN JA SULKEMINEN (2/2)

Valot pöllö -varoituss  ni

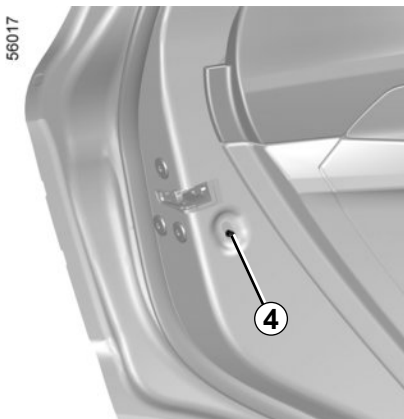
Kun avaat oven, kuuluu varoituss  nimerkki, mikäli ajovaloja ei ole sammutettu, vaikka moottorin sytytysvirta on katkaistu.

Ovi tai luukku unohtunut auki varoitus

Auton ollessa pysähdyksissä kojetaulun va-

roitusvalo  ja avointa tai huonosti suljettua ovea tai luukkua (tavaratilan luukku) osoittava varoitusvalo syttyvät.

Kun ajonopeus on noin 10 km/h, varoitusvalo syttyy, jos jokin ovista tai tavaratilan luukku on auki tai huonosti suljettu. Lisäksi viesti "Takaluukku on auki" tai "Ovi auki" tulee näkyviin ja merkkiäni kuuluu noin 40 sekunnin ajan tai kunnes ovi tai tavaratilan luukku suljetaan.



Lasten turvallisuus

Takaovet voidaan lukita niin, ettei niitä voi avata sisäpuolelta. Käännä vipua 4 ja tarkista sis  lt  , että ovet ovat lukossa.



Kuljettajan vastuu pysäköitäessä ajoneuvo tai sen ollessa pysähtyneenä

Älä koskaan jätä auton avainta virtalukkoon edes vähäksi aikaa, jos lapsi tai muu henkilö, joka ei täysin kykene huolehtimaan itsestään, tai lemmikkieläin, jää autoon ilman valvontaa.

Lapsi voi vaarantaa oman tai muiden ihmisten turvallisuuden, jos hän käynnistää moottorin tai k  ytt     sähkötoimisia laitteita, kuten sähkötoimisia lasinnostimia, tai lukitsee ovet.

Pidä lisäksi mielessä, että kuumalla ja/ tai aurinkoisella säällä, matkustamon sisälämpötila nousee erittäin nopeasti.

HENGENVAARA TAI VAKAVAN HENKILÖVAHINGON VAARA.

OVIEŦ LUKITSEMINEN JA AVAAMINEN (1/3)

Kaukosäädin tai automallikohtaisesti avainkortti ei toimi

Joissakin tapauksissa radiotaajuuskaukosäädin tai avainkortti ei ehkä toimi:

- avainkortin tai radiotaajuuskaukosäätimen paristo on kulunut loppuun tai auton akku on purkautunut;
- ympäristössä on laitteita, jotka toimivat samalla taajuudella kuin avainkortti (esim. matkapuhelin);
- auto on pysäköity alueelle, jossa on voimakasta sähkömagneettista säteilyä;
- auto lukittu digitaalisella avaimella ➔ 1.21.

40303



Tällöin on mahdollista:

- automallin mukaan radiotaajuuskaukosäätimen avaimen tai avainkorttiin sisäänrakennetun vara-avaimen käyttö kuljettajan oven avaamiseen;
- käyttää matkustamon ovien lukitus-/avauskytkintä (katso lisätietoja seuraavilta sivuilta);
- auton mukaan digitaalinen avain tai kortti, joka on eri kuin autoon jätetty. Lisätietoja on kohdassa "Digitaalinen avain" ➔ 1.21.

45673



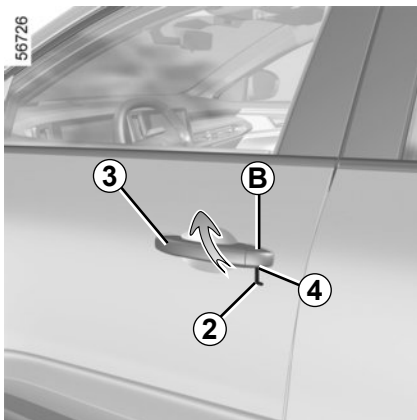
Avainkorttiin sisäänrakennettu avain

2 integroidun avaimen avulla voidaan lukita tai avata kuljettajan ovi, kun kortti ei toimi.

Pääsy avaimeen 2

Liu'uta takakoteloä **1** alaspäin painamalla samalla kohtaa **A**.

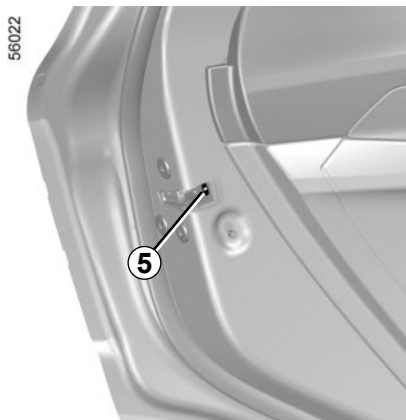
OVIEŦ LUKITSEMINEN JA AVAAMINEN (2/3)



Avainkorttiin sisäänrakennetun avaimen käyttö

- Vedä kahvasta **3**,
- Paina alaspäin kuljettajan ovesta olevaa suojakantta **B**.
- Aseta avaimen **2** pää kannen **B** alaosassa olevaan loveen **4**.
- Irrota peitekansi **B** kääntämällä avainta ylöspäin.
- Työnnä avain **2** kuljettajan oven lukkoon ja lukitse tai avaa se.

Kun olet autossa, aseta sisäänrakennettu avain takaisin paikalleen avainkorttiin.

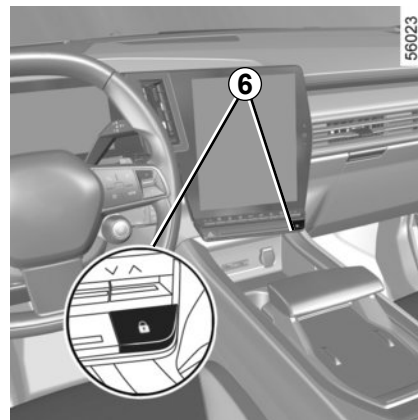


Ovien lukitus käsin

Kun ovi on auki, kierrä ruuvia **5** (käytä apuna avaimen päätä) ja sulje ovi.

Ovi on nyt lukittu ulkopuolelta.

Tällöin ovet voidaan avata ainoastaan sisäpuolelta tai kuljettajan ovesta avaimella.



Ovien lukitus-/avauskytkin matkustamossa

Kytkimellä **6** ohjataan samanaikaisesti ovien, takaluukun ja polttoaineen täyttölukituksen lukitusta.

Jos jokin auton ovi tai luukku on suljettu puutteellisesti tai jäänyt auki, ovet lukkiutuvat hetkeksi ja avautuvat taas.

Jos joudut pitämään takaluukun auki tavaroiden kuljetuksen ajan, voit silti lukita muut ovet ja luukut seuraavasti: kun moottori on pysähdyksissä, paina kytkintä **6** yli viiden sekunnin ajan, jolloin muut ovet ja luukut lukittuvat.

OVIEŖ LUKITSEMINEN JA AVAAMINEN (3/3)

Ovien ja luukkujen lukitustilan merkkivalo

Kun sytytysvirta on kytketty, katkaisimen 6 merkkivalo ilmaisee ovien ja luukkujen lukituksen tilan:

- Kun merkkivalo palaa, ovet ja luukut ovat lukossa.
- Kun merkkivalo ei pala, ovien ja luukkujen lukitus on avattu.

Kun ovet lukitaan, merkkivalo palaa ja sammuu sitten.



Kuljettajan vastuu

Jos haluat pitää ovet lukittuina ajon aikana, muista, että ovien lukitus vaikeuttaa auttajien pääsyä matkustamoon onnettomuustilanteessa.

Ovien ja luukkujen lukitus ilman avainkorttia tai avainta

Tilanteessa, jossa esimerkiksi avainkortti tai avain ei toimi väliaikaisesti vaikkapa paristojen loputtua.

Kun sytytysvirta on sammutettu ja ovi tai takaluukku on auki, paina painokytintä 6 yli viiden sekunnin ajan.

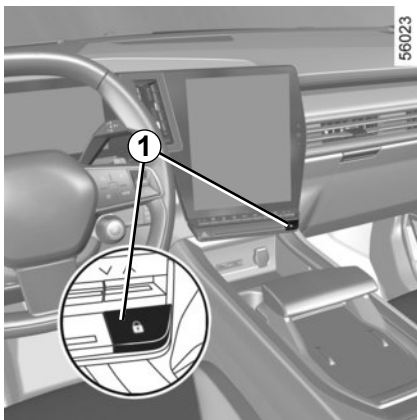
Kun ovi suljetaan, kaikki ovet ja luukut lukkiutuvat.

Huomautus: Ovien lukituksen avaaminen auton ulkopuolelta on mahdollista vain auton tunnistusalueella sijaitsevalla -avainkortilla tai avaimella.



Älä koskaan jätä avainta tai avainkorttia autoon poistuessi autosta.

OVIEEN JA LUUKKUJEN AUTOMAATTINEN KESKUSLUKITUS AJON AIKANA



Toimintaperiaate

Liikkeellelähdön jälkeen ovet ja luukut lukkiutuvat automaattisesti, kun ajonopeus ylitää 10 km/h.

Automaattisen keskuslukituksen avaaminen:

- paina keskuslukituksen avauspainiketta **1**;
- kun auto on pysähtyneenä, avaa jokin etuovi auton sisäpuolelta.

Huomautus: jos ovi avataan/suljetaan, se lukkiutuu automaattisesti uudestaan, kun auton nopeus saavuttaa noin 10 km/h.

Toiminnon kytkentä/ poiskytkentä

Toiminnon päällekytkentä: auton ollessa pysähtyneenä ja moottorin käydessä paina painokytkintä **1** noin viiden sekunnin ajan, kunnes kuulet äänimerkin.

Toiminnon poiskytkentä: auton ollessa pysähtyneenä ja moottorin käydessä paina painokytkintä **1** noin viiden sekunnin ajan, kunnes kuulet kaksi piippausta.

Toiminto voidaan myös kytkeä käyttöön ja poistaa käytöstä multimedianaäytössä (automallin mukaan) ➔ 1.97.

Toimintahäiriö

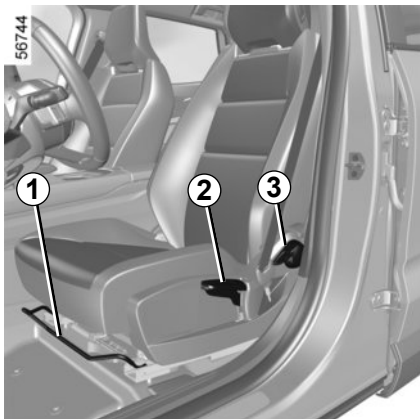
Jos havaitset automaattisen lukitustoiminnon toimintahäiriön (keskuslukitus ei toimi, painikkeen **1** merkkivalo ei syty, kun yrität lukita ovet tai takaluukun tms.), tarkista, ettei keskuslukitus ole poistunut käytöstä vahingossa ja että kaikki ovet ja takaluukku ovat hyvin kiinni. Jos ne ovat kiinni eikä lukitustoiminto toimi, vie auto merkkihuoltoon.



Kuljettajan vastuu

Jos haluat pitää ovet lukittuina ajon aikana, muista, että ovien lukitus vaikeuttaa auttajien pääsyä auton sisätilaan onnettomuustilanteessa.

KÄSIN SÄÄDETTÄVÄT ETUISTUIMET



Siirtäminen eteen- tai taaksepäin

Avaa lukitus nostamalla kahvaa **1**. Kun istuin on halutussa kohdassa, irrota ote kahvasta ja varmista, että istuin on kunnolla lukittunut.



Säätämisen jälkeen varmista, että istuimien selkäreunat ovat kunnolla lukittut.

Istuimen istuinosa nostaminen tai laskeminen

(varusteista riippuva toiminto)

Liikuta vipua **2** niin monta kertaa ylös- tai alaspäin kuin on tarpeen.

Selkäreunan kallistaminen

Nosta kahvaa **3** ja kallista selkäreunaa haluttuun asentoon. Kun istuin on halutussa kohdassa, irrota ote kahvasta ja varmista, että istuin on kunnolla lukittunut.



Turvallisuussyistä tee säädöt auton ollessa pysähtyneenä.

Etuistuinten selkäreunaa ei pidä kallistaa matkan aikana liian taakse, koska turvavyöt eivät toimi tällöin tehokkaasti.

Kuljettajan istuimen jalkatilassa ei saa olla mitään esineitä. Irralliset esineet voivat joutua jarrutuksen yhteydessä polkimien alle ja estää niiden käytön.

Istuinlämmitys

(varusteista riippuva toiminto)

Voit kytkeä istuinlämmityksen multimedia-näytön avulla, kun sytytysvirta on kytketty:

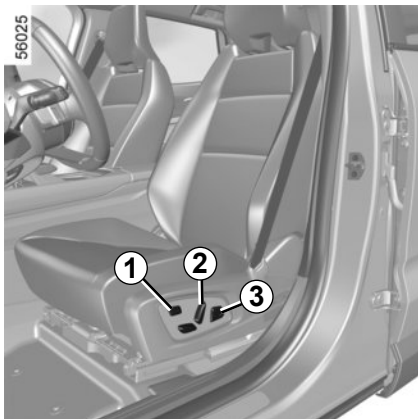
- Valitun istuimen kuvakkeen  ensimmäinen painallus aktivoi suuritehoisen lämmityksen. Kolme kyttimeen integroitua merkkivaloa syttyy;
- Toisella painalluksella lämmitys laskee keskiteholle. Kaksi integroitua merkkivaloa syttyy;
- Kolmannella painalluksella lämmitys laskee minimiteholle. Yksi integroitua merkkivalo syttyy;
- Neljäs painallus katkaisee istuinlämmityksen.

Tarpeettoman energiankulutuksen välttämiseksi istuinlämmitys voidaan kytkeä pois automaattisesti, jos istuimella ei ole matkustajaa.

Toimintahäiriö

Kun havaitaan toimintahäiriö, kyseisen istuimen kuvakkeen merkkivalot vilkkuvat. Kysy lisätietoja jälleenmyyntiliikkeestä.

ETUISTUIMET, JOISSA ON SÄHKÖINEN SÄÄTÖ (1/2)



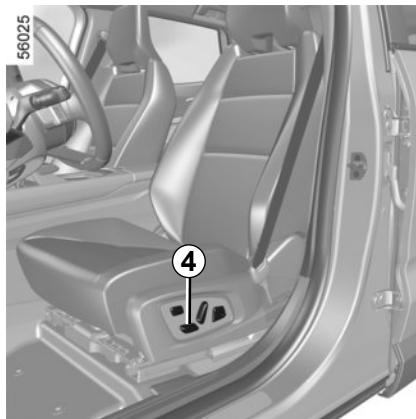
Jos autossa on kytkin **1**, siitä voi avata multimedianaäytön valikon "Istuimet" (katso lisätietoja seuraavilta sivuilta).

Selkänojan säätö

Kallista selkänojaa liikuttamalla painokytkimen **2** yläosaa eteen- tai taaksepäin.

Kuljettajan istuimen ristiselän tuen säätö

Käytä painokytkintä **3** eteen, taakse, ylös tai alas.



Istuinosan säätö

Siirtäminen eteen- tai taaksepäin

Liikuta painokytkintä **4** eteen- tai taaksepäin.

Halutessasi nostaa tai laskea istuinta

Liikuta painokytkimen **4** takaosaa ylös tai alas.

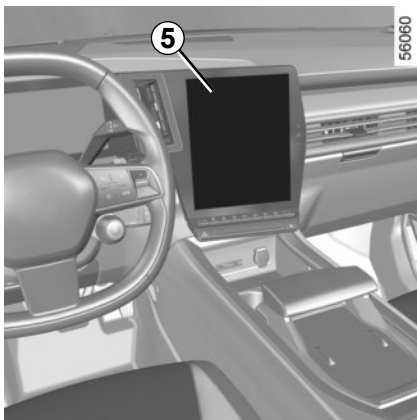


Turvallisuussyistä tee säädöt auton ollessa pysähtyneenä.

Etuistuinten selkänojaa ei pidä kallistaa matkan aikana liian taakse, koska turvavyöt eivät toimi täysin tehokkaasti.

Kuljettajan istuimen jalkatilassa ei saa olla mitään esineitä. Voimakkaassa jarrutuksessa irralliset esineet voivat joutua polkimien alle ja estää niiden käytön.

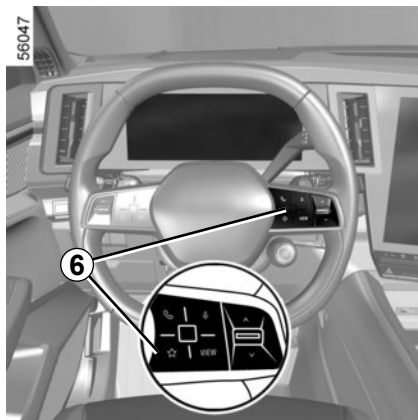
ETUISTUIMET, JOISSA ON SÄHKÖINEN SÄÄTÖ (2/2)



Istuinlämmitys

Voit kytkeä istuinlämmityksen multimedia-näytön 5 avulla, kun sytytysvirta on kytketty:

- valitun istuimen kuvakkeen  ensimmäinen painallus aktivoi suuritehoisen lämmityksen. Kolme varoitusvaloa ilmestyy osana kuvaa;
- Toisella painalluksella lämmitys laskee keskiteholle. Kaksi integroitua merkkivaloa syttyy;



- Kolmannella painalluksella lämmitys laskee minimiteholle. Yksi integroitu merkkivalo syttyy.
- Neljäs painallus katkaisee istuinlämmityksen.

Tarpeettoman energiankulutuksen välttämiseksi istuinlämmitys voidaan kytkeä pois automaattisesti, jos istuimella ei ole matkustajaa.

”Suosikit”-toiminto

Ohjauspyörän säätimellä 6 voidaan aktiivoida istuinlämmitys aiemmin määritettyjen ja tallennettujen käyttöasetusten mukaisesti (autoversion mukaan).

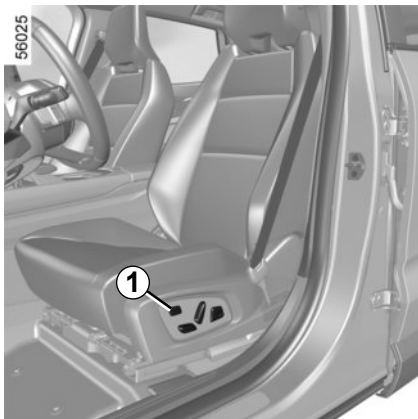
Lisätietoja tämän toiminnon ohjelmoinnista on multimediajärjestelmän käyttöoppaassa.

Toimintahäiriö

Jos havaitaan toimintahäiriö, kyseisen istuimen kuvakkeen merkkivalot vilkkuvat medianäytöllä 5.

Kysy lisätietoja jälleenmyyntiliikkeestä.

ETUISTUIMET: toiminnot (1/2)



Monitoiminäytössä on käytettävissä automallikohtaisesti monia istuinten asetuksia. Jos autossa on kytkin **1**, voit hakea sillä Istuimet-valikon multimedianayttöön.

Hierovat istuimet

(varusteista riippuva toiminto)

Voit aktivoida kuljettajan istuimen tai etumatkustajan istuimen "Hieronta" -toiminnon.



Kun sytytysvirta on päällä, valitse multimedianaytöltä "Ajoneuvo" **7**, "Istuimet" -järjestelmä ja sitten "Hieronta".

Valikossa Kuljettaja voit tehdä seuraavaa:

- valita hierontatavan (Ristiselkä, Rentoudu tai Dynaaminen);
- voimakkuuden säätö;
- hierontatoiminnon kytkentä päälle/pois.

Paina ja pidä painettuna **1**-kytkintä istuimessa, jossa haluat aktivoida hieronnan määritettyjen parametrien mukaan.

Säädöt

Lisätietoja eri asetusten käyttämisestä on multimedijärjestelmän ohjeissa.

Voit ottaa käyttöön tai pois käytöstä seuraavat elementit:

- kuljettajan/matkustajan istuimen poistumisavustustoiminto;
- käynnissä olevan liikkeen kuvallinen palaute.

Huomautus: automaattiset säätötoiminnot eivät ole käytettävissä käyttäjäprofiilille "Vieras".

Kuljettajan/matkustajan istuimen poistumisavustustoiminto

Kun tämä toiminto on käytössä, istuin siirtyy automaattisesti taaksepäin, kun kuljettaja ja/ tai matkustaja poistuu autosta, ja palautuu takaisin, kun moottori käynnistetään seuraavan kerran.

Erityispiirre

- Poista toiminto käytöstä, kun asennat turvaistuimen etumatkustajan paikalle.
- Toiminto keskeytyy, jos jotain säätöpainikkeista painetaan istuimen liikuessa.

ETUISTUIMET: toiminnot (2/2)

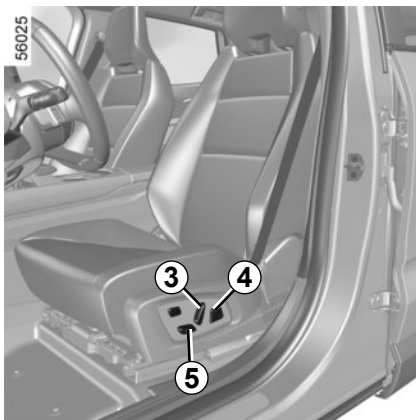
Asento

Kuljettajan istuimen ja/tai matkustajan istuimen asennot voidaan tallentaa muistiin.

Ajoasennon säätöihin kuuluvat kuljettajan istuinosan ja selkänojan sekä auton mallista riippuen sivupeilien säädöt.

Ajoasennon muistiintallennus ja palautus muistista painiketta painamalla on mahdollista kun:

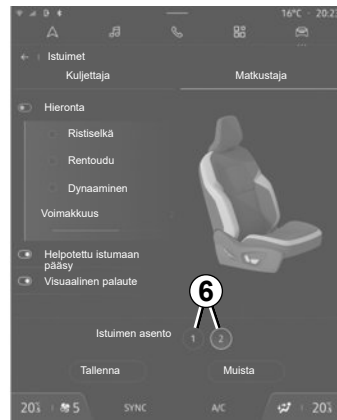
- vaihtamalla käyttäjäprofiilia;
- painamalla kuljettajan istuimen ”Muista”-painiketta;
- painamalla matkustajan istuimen painiketta **6**.



Ajoasennon tallennus

- Säädä kuljettajan istuin valitsimilla **3**, **4** ja **5** (katso edellinen sivu);
- säädä sivupeilit.

Lisätietoja tallennetun ajoasennon käyttämisestä on multimedijärjestelmän ohjeissa. Sivupeilien asennot eteenpäin ja taaksepäin ajettaessa sekä kuljettajan istuimen asento tallennetaan muistiin.



Tallennetun kuljettajan istuimen asennon käyttöönotto

Lisätietoja ajoasennon tallentamisesta on multimedijärjestelmän ohjeissa.

Huomautus: muistiin tallennetun ajoasennon hakeminen keskeytyy, jos istuimen asennon säätöpainikkeita käytetään haun aikana.



Tee auton säädöt turvallisuussyistä auton ollessa pysähtyneenä.

TURVAVYÖT (1/5)

Oman turvallisuutesi vuoksi pidä turvavyö kiinnitettynä aina auton ollessa liikkeellä. Turvavöiden käytössä on huomioitava sen maan tieliikennelaki, jossa ajat.

Ennen käynnistämistä säädetään ensin ajoasento ja kaikkien matkustajien pitää säätää turvavyönsä parhaan mahdollisen suojan saamiseksi.

Ajoasennon säätö

- **Istu kuljettajan istuimelle selkä mahdollisimman tiiviisti selkänojaa vasten** (riisu paksut ulkovaatteet mahdollisuuksien mukaan ennen ajoasennon säätöä). Näin varmistetaan, että istuin on säädetty selälle sopivaksi;
- **säädä istuimen etäisyys sopivaksi ohjauspyörään ja polkimiin nähden.** Istuin täytyy siirtää mahdollisimman taakse siten, että voit painaa polkimet täysin ala-asentoon. Selkänoja on säädettävä siten, että kädet ulottuvat hieman koukistettuina ohjauspyörään;
- **säädä pääntuki sopivaan asentoon.** Pääntuki suojaa päätä tehokkaimmin silloin, kun pää on mahdollisimman lähellä tukea;
- **säädä istuimen korkeus oikein.** Tällöin sinulla on paras mahdollinen näkyvyys;
- **säädä ohjauspyörän asento.**

Jotta takaturvavyöt toimivat tehokkaasti, on varmistettava, että takaistuin on lukittu oikein. ➡ 3.33.



Väärin säädetyt tai kierteellä olevat turvavyöt voivat onnettomuuden sattuessa aiheuttaa vammoja.

Yhtä turvavyötä saa käyttää vain yksi henkilö, lapsi tai aikuinen.

Myös raskaana olevien naisten on käytettävä turvavyötä. Tällöin on varmistettava, ettei alempi nauha paina liikaa vatsan alaosaa. Vyötä ei kuitenkaan pidä vetää liian löysälle.

TURVAVYÖT (2/5)



Turvavöiden säätö

Turvavöiden oikea säätö ja sijoittaminen kaikilla istuimilla:

- säädä istuimet (istuimen asento ja selkänojan kulma, jos mahdollista);
- nojaa selkänojaa vasten;

- siirrä rintakehän yli menevä nauha **1** mahdollisimman lähelle kaulaa siihen kuitenkaan koskettamatta (jos tarpeellista, säädä turvavyön korkeutta) ja varmista, että rintakehän yli menevä nauha **1** on kosketuksissa olkapäähän;
- aseta lantiovyö **2** niin, että se on tasaisesti reisillä ja lantiota vasten.

Turvavyön on oltava mahdollisimman lähellä vartaloa. Vältä esim. liian paksuja vaatteita äläkä laita mitään esineitä tms. turvavyön väliin.

Lukitseminen

Vedä vyötä kelalta **hitaasti ja tasaisesti** ja tarkista, että salpa **3** on lukkiutunut lukkoon **5** (tarkista lukitus vetämällä salpaa **3**).

Jos turvavyö jää kiinni eikä rullaudu auki kelalta, anna sen kelautua takaisin ja vedä vyö uudelleen kelalta.

Jos turvavyö on täysin jumissa, vedä vyötä hitaasti mutta lujasti, kunnes sitä on tullut kelalta noin 3 cm. Anna vyön kelautua pitämättä siitä kiinni ja vedä sitä sitten kelalta uudelleen.

Jos menettely ei auta, ota yhteys merkkihuoltoon.

Avaaminen

Paina painiketta **4**, jolloin kelan mekanismi kelaa vyön. Pidä vyöstä kiinni kelautumisen ajan.

TURVAVYÖT (3/5)



Hälytysmerkkivalo ”kuljettajan turvavyötä ei ole kiinnitetty” ja automallin mukaan merkkivalo palaa myös, jos etumatkustajan turvavyötä ei ole kiinnitetty.

Merkkivalot palavat keskusnäytössä, kun sytytysvirta kytketään, jos kuljettajan ja/tai etumatkustajan (jos matkustajan istuimella on matkustaja) turvavöitä ei ole lukittu. Jos istuin on käytössä eikä jompaakumpaa turvavyötä kiinnitetä tai jos turvavyö avataan, kun ajonopeus ylittää noin 20 km/h, varoi-

tusvalo  alkaa vilkkua ja äänimerkki kuuluu noin 120 sekunnin ajan (autoversion mukaan).

Huomautus: etumatkustajan istuimelle asetettu esine saattaa joissakin automalleissa aiheuttaa merkkivalon syttymisen.

Takaistuimen turvavyön kiinnittämättä jättämisestä varoitettava varoitusvalo (automallista riippuen)

Kuvake **6** näkyy kojetaulussa, kun sytytysvirta kytketään. Tämä ilmoittaa kuljettajalle takaistuimen kaikkien turvavöiden kiinnitystilän seuraavissa tapauksissa:

- sytytysvirta kytketään;
- ovi avataan;
- takaistuimen turvavyön kiinnitys tai irrotus.



Grafiikan ymmärtäminen **6**:

- vihreä merkkivalo: turvavyö kiinnitetty;
- punainen merkkivalo: istuinpaikalla istutaan, mutta turvavyötä ei ole kiinnitetty;
- harmaa merkkivalo: istuimella ei ole matkustajaa.

Merkkivalo  palaa automallin mukaan keskusnäytössä, kun sytytysvirta kytketään, jos takaistuimella on matkustaja eikä turvavyötä ole lukittu. Kun ajonopeus on alle noin

20 km/h, merkkivalo  palaa keskusnäytössä, jos takaistuimen turvavyötä ei ole kiinnitetty.

Sen lisäksi **6** näkyy noin 60 sekunnin ajan aina, kun jokin takaturvavyö kiinnitetään tai avataan.

Kun ajonopeus saavuttaa tai ylittää 20 km/h ja jokin takaistuimen turvavöistä on kiinnittämättä tai aukeaa matkan aikana:

- merkkivalo  vilkkuu keskusnäytössä;

ja

- äänimerkki kuuluu 30–120 sekunnin ajan (version mukaan);

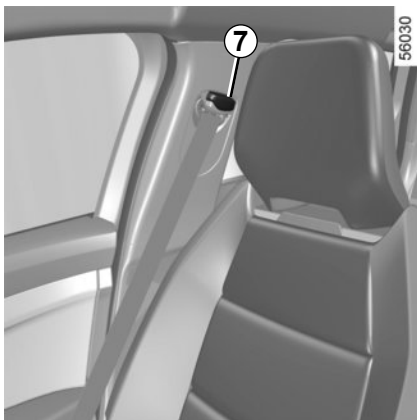
ja

- **6** kaavio näkyy vähintään 60 sekunnin ajan ja kyseisen istuimen kuvake muuttuu punaiseksi.

Varmista aina, että kaikkien takamatkustajien turvavyöt on kiinnitetty oikein ja että kiinnitettyjen turvavöiden ilmoitettu lukumäärä vastaa niiden takaistuimen paikkojen lukumäärää, joilla istuu matkustajia.

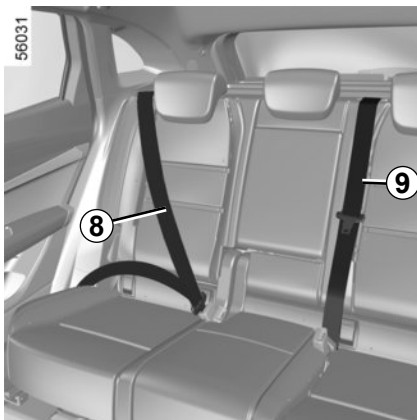
Huomautus: etumatkustajan istuimelle asetettu esine saattaa joissakin automalleissa aiheuttaa merkkivalon syttymisen.

TURVAVYÖT (4/5)



Etuturvavöiden korkeuden säätö

Säädä painikkeella **7** turvavyön ylemmän nauhan korkeutta siten, että se kulkee edellä selostetulla tavalla. Paina painiketta **7** ja nosta tai laske turvavyö. Kun turvavyö on säädetty sopivalle korkeudelle, tarkista, että säätönuppi on lukkiutunut hyvin paikalleen.

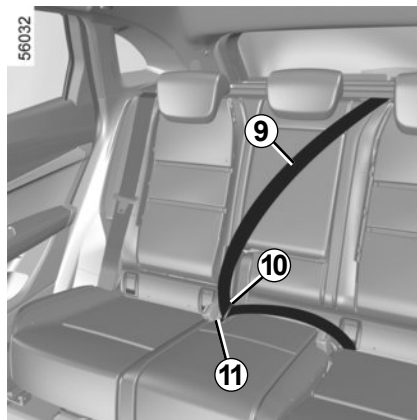


Takaistuimen sivupaikkojen turvavyöt 8

Takaturvavyöt avataan, lukitaan ja säädetään samalla tavoin kuin etuturvavyöt.



Tarkista takaistuimen siirtämisen jälkeen, että takaturvavyöt ovat oikeilla paikoilla ja toimivat hyvin.



Keskimmäinen takaturvavyö 9

Vedä turvavyö **9** hitaasti kelalta.

Lukitse salpa **10** punaiseen lukkopesään **11**.

Varmista, että salpa **10** on lukittuna lukkopesässä **11**, vaikka keskipaikalla ei olisi matkustajia.

TURVAVYÖT (5/5)

Seuraavat tiedot koskevat auton etu- ja takaturvavöitä.



- Alkuperäisen turvajärjestelmän osiin ei saa tehdä mitään muutoksia: tämä koskee turvavöitä, istuimia ja niiden kiinnitysosia. Kysy neuvoa jälleenmyyjältä kaikissa erikoistapauksissa (esimerkiksi lasten turvaistuimen asennus).
- Älä käytä kiinnittimiä (esim. pyykkipoikaa) turvavyön löysäämiseksi, sillä liian löysälle säädetty turvavyö voi onnettomuuden sattuessa aiheuttaa vaurioita.
- Älä koskaan pujota turvavyön ylempää nauhaa kainalon alitse tai selän taakse.
- Turvavöitä saa käyttää ainoastaan yksi henkilö. Sylissä olevaa vauvaa tai pikkulasta ei saa koskaan kiinnittää aikuisen kanssa samalla turvavyöllä.
- Turvavyö ei saa olla kierteellä.
- Tarkastuta turvavöitä ja tarvittaessa vaihdata ne uusiin aina onnettomuuden jälkeen. Myös kuluneet turvavöitä on vaihdettava uusiin.
- Kun takapenkki asennetaan paikalleen, tarkista, että turvavöitä ja salvat asetetaan oikein ja että ne ovat jälleen toimintakunnossa.
- Varmista, että kytket turvavyön salvan aina oikeaan lukkopesään.
- Älä laita mitään turvavyön lukkoon tai sen välittömään läheisyyteen, jotta turvavyö toimii kunnolla.
- Varmista, että lukkopesä on oikeassa kohdassa (se ei saa olla piilossa, jumissa, eikä ihmisten tai esineiden välissä).

ETUTURVAVYÖTÄ TÄYDENTÄVÄT TURVALAITTEET (1/6)

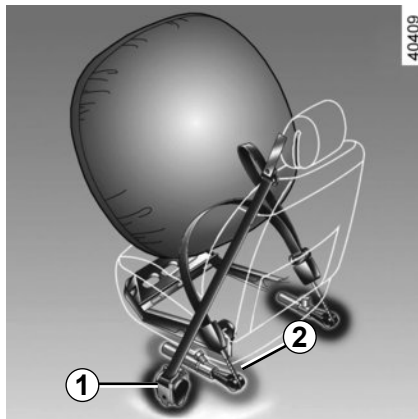
Autosta riippuen etuturvavöitä täydentävät laitteet ovat:

- turvavyön kelan esikiristimet;
- alavyön esikiristimet,
- ylävyön voimanrajoittimet
- airbags kuljettaja ja etumatkustaja.

Turvajärjestelmät on suunniteltu toimimaan nokkakolareissa joko itsenäisesti tai yhdessä.

Törmäyksen voimakkuuden mukaan turvajärjestelmä voi laukaista:

- turvavyön lukitustoiminto
- turvavyön kelan esikiristin (laukeaa, jotta turvavyö säätäisi oikealle kireydelle)
- lantiohihnan esikiristimet, jotka pitävät matkustajan paikallaan istuimessa;
- etuairbag.



Esikiristimet

Esikiristimet vetävät turvavyön kiinni vartaloon ja pitävät matkustajan tiiviisti istuinta vasten, jolloin vyö suojaa matkustajaa mahdollisimman tehokkaasti.

Kun sytytysvirta on kytketty, järjestelmä voi laukaista seuraavat laitteet voimakkaassa etutörmäyksessä, törmäysvoiman mukaan:

- turvavyön kelan esikiristin **1**, joka kiristää turvavyön välittömästi
- etuistuimien turvavyön lantiohihnan kelan esikiristin **2**.



– Tarkastuta turvajärjestelmät kokonaisuudessaan aina onnettomuuden jälkeen.

– Järjestelmään ja sen osiin (esikiristimet, airbags, järjestelmän ohjausyksiköt ja johdot) tehtävät työt ja järjestelmän tai sen osien siirtäminen toiseen autoon (vaikka kysymys olisi täsmälleen samasta mallista) on ehdottomasti kielletty.

- Ainoastaan valtuutettu merkkihuolto saa tehdä airbagsihin liittyviä toimenpiteitä. Näin vältetään laitteen tahaton laukeaminen, joka voi aiheuttaa vahinkoja.
- Vain koulutettu henkilökunta saa suorittaa sytytinpanoksen sähköisen laukaisujärjestelmän tarkastuksen, joka pitää tehdä tätä tarkoitusta varten suunnitelluilla työkaluilla.
- Jos auto romutetaan, esikiristin- ja airbagsjärjestelmän kaasunkehitin täytyy poistaa. Ota yhteys merkkihuoltoon.

ETUTURVAVYÖTÄ TÄYDENTÄVÄT TURVALAITTEET (2/6)

Voimanrajoitin

Kun törmäysvoimat saavuttavat tietyn voimakkuuden, voimanrajoitinmekanismi laukeaa. Sen tehtävänä on rajoittaa turvavyöstä kehoon kohdistuvia voimia ja vähentää turvavyönkäyttäjälle aiheutuvia vammoja.

kuljettaja ja etumatkustaja Airbags

Ne on asennettu etupaikoille sekä kuljettajan että matkustajan puolelle.

Tuulilasin alaosassa oleva symboli osoittaa, onko laite varusteena (autoversion mukaan).

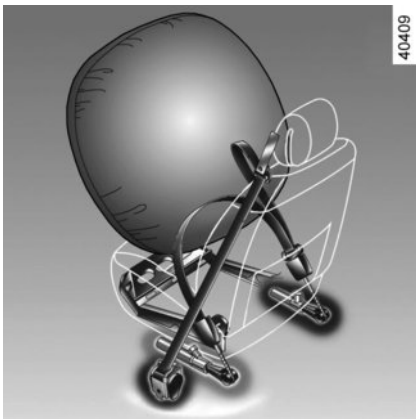
Turvatyynyjärjestelmään (airbag) kuuluvat:

- airbag ja kaasunkehitin, jotka on asennettu ohjauspyörään (kuljettaja) ja kojelautaan (matkustaja),
- elektroniikkayksikön, joka valvoo koko järjestelmää ja ohjaa kaasunkehittimen elektronisen sytyttimen toimintaa
- siirretyt tunnistimet
- yhteinen merkkivalo  kojetaulussa.



airbagjärjestelmässä käytetään pyroteknisiä sytytinpanoksia turvatyynyn laukaisemiseksi. Tästä johtuu, että turvatyynyn avautuessa syntyy lämpöä ja savua (joka ei siis aiheudu alkavasta tulipalosta) ja kuuluu pamahdus. Turvatyyny (airbag) on suunniteltu laukeamaan törmäystilanteessa silmänräpäyksessä. Nopeasti aukeava turvatyyny voi aiheuttaa hiehtymisiä tai muita vammoja iholla.

ETUTURVAVYÖTÄ TÄYDENTÄVÄT TURVALAITTEET (3/6)



Toiminta

Järjestelmä on toimintavalmiudessa ainoastaan silloin, kun virta on kytketty.

Voimakkaassa nokkakolarissa kuljettajan airbags täyttyy silmänräpäyksessä ja estää kuljettajan pään ja rintakehän iskeytymisen vasten ohjauspyörää. Matkustajan turvatyyny toimii samoin: se estää iskeytymisen kojelautaa vasten. Turvatyynyt tyhjenevät välittömästi törmäyksen jälkeen. Tällä varmistetaan, että matkustajat pääsevät poistumaan autosta esteettömästi ja nopeasti.

Toimintahäiriöt



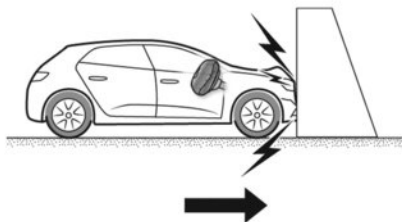
Tämä merkkivalo syttyy, kun moottori käynnistetään ja sammuu noin kolmen sekunnin jälkeen.

Jos valo ei syty, kun virta on kytkettynä, tai se jää palamaan, järjestelmässä on toimintahäiriö.

Ota viipymättä yhteys merkkihuoltoon.

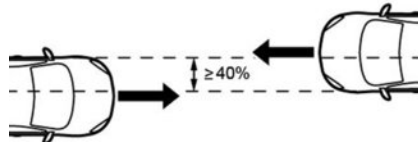
Vika on korjattava pikaisesti, koska toimintahäiriön sattuessa järjestelmä ei takaa täyttä matkustusturvallisuutta.

ETUTURVAVYÖTÄ TÄYDENTÄVÄT TURVALAITTEET (4/6)

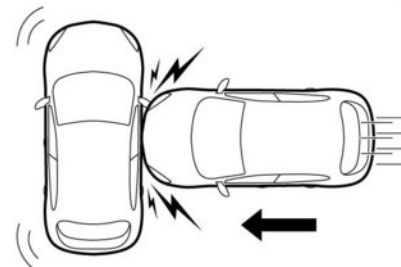


Seuraavat olosuhteet laukaisevat esiki-ristimet tai airbags.

Etutörmäys kiinteään (periksi antamattomaan) esteeseen nopeuden ollessa vähintään **25 km/h**.



Etutörmäys toiseen, vähintään saman luokan autoon, törmäysalueen ollessa vähintään 40 % ja molempien autojen nopeuden ollessa vähintään **40 km/h**.



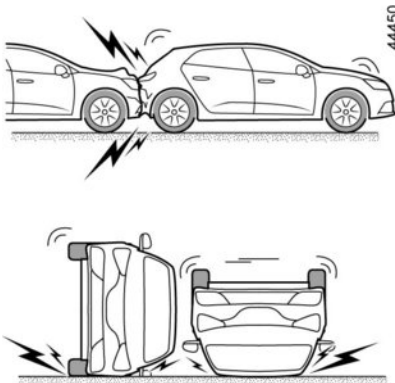
Sivutörmäys toiseen, vähintään saman luokan autoon, törmäysnopeuden ollessa vähintään **50 km/h**.

ETUTURVAVYÖTÄ TÄYDENTÄVÄT TURVALAITTEET (5/6)



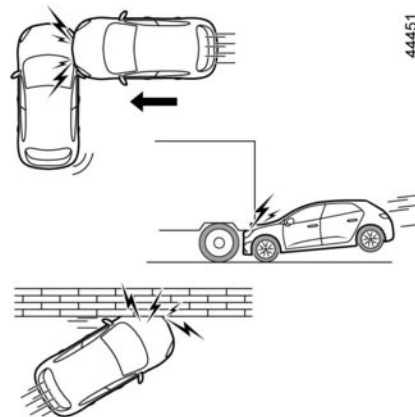
Seuraavissa esimerkeissä esikiristimet tai airbags saattavat toimia:

- auton pohjaan kohdistuu isku, esimerkiksi päällystevaurion vuoksi
- kuopat,
- pudotus tai kova tärähdys
- kivet,
- ...



Seuraavissa tilanteissa on olemassa riski, että esikiristimet **airbags eivät laukea**:

- peräänajo, olipa se miten voimakas tahansa
- ympäriajo



- kylkikolari auton etu- tai takaosaan
- etuosa törmää kuorma-autoon ja jää lavan alle
- etuosa törmää esteeseen terävässä kulmassa
- ...

ETUTURVAVYÖTÄ TÄYDENTÄVÄT TURVALAITTEET (6/6)

Seuraavia varotoimenpiteitä noudattamalla varmistetaan, että airbag pääsee aukeamaan esteettä eikä avautuessaan vahingoita matkustajia.



Kuljettajan airbagn toimintaan liittyvät varotoimenpiteet

- Älä vaihda ohjauspyörää tai turvatyynyä, äläkä tee niihin muutoksia.
- Etuturvatyynyä ei saa peittää.
- Älä kiinnitä ohjauspyörään turvatyynylle varattuun tilaan mitään esinettä (esim. maskottia, logoa, kelloa tai matkapuhelimen pidikettä).
- Ohjauspyörää ei saa irrottaa (työn saa tehdä ainoastaan merkkihuolto).
- Älä istu liian lähellä ohjauspyörää ajon aikana: nojautu mahdollisimman pitkälle taakse kyynärpäät hieman koukistettuina (lisätietoja kohdassa "Ajoasennon säätö"). ➡ 1.36). Näin varmistetaan, että turvatyyny avautuu oikeaan asentoon ja toimii tehokkaasti.

Matkustajan turvatyynyn (airbag) toimintaan liittyvät varotoimenpiteet

- Älä kiinnitä kojelautaan **airbagille** varattuun tilaan mitään esinettä (esim. maskottia, logoa, kelloa tai matkapuhelimen pidikettä).
- Älä sijoita matkustajan ja kojelaudan väliin matkan ajaksi mitään (esim. lemmikkieläintä, sateenvarjoa, kävelykeppiä tai matkatavaroita).
- Jalkoja ei saa nostaa kojelaudan päälle tai istuimelle, koska tässä asennossa matkustaja voi saada vakavia vaurioita onnettomuustilanteessa. Yleensäkin matkustajan tulisi istua mahdollisimman kaukana kojelaudasta, johon turvatyyny on sijoitettu, eikä nojata esim. päätä, käsiä tai polvia kojelautaan.
- Etumatkustajan turvavyötä täydentävät turvalaitteet on kytkettävä toimintaan heti, kun turvaistuin poistetaan matkustajan istuimelta. Näin taataan turvavarusteiden jatkuva toimintakyky törmäystilanteissa.

LASTEN TURVAISTUIMEN ASENTAMINEN SELKÄ MENOSUUNTAAN ETUMATKUSTAJAN ISTUIMELLE ON EHDOTTOMASTI KIELLETTY, JOS ETUISTUIMEN TURVAVÖITÄ TÄYDENTÄVÄN TURVATYNYJÄRJESTELMÄN TOIMINTAA EI OLE ESTETTY. ➡ 1.71.

TAKAISTUIMEN TURVAVÖITÄ TÄYDENTÄVÄT LAITTEET

Autosta riippuen etuturvavöitä täydentävät laitteet ovat:

- **sivupaikkojen turvavöiden kelan esikiristimet,**
- **ylävyön voim rajoittimet.**

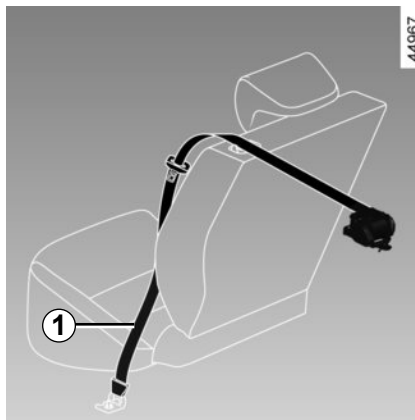
Turvajärjestelmät on suunniteltu toimimaan nokkakolareissa joko itsenäisesti tai yhdessä.

Törmäyksen voimakkuuden mukaan turvajärjestelmä voi laukaista:

- turvavyön lukitustoiminto
- turvavyön kelan esikiristin (laukeaa, jotta turvavyö säätäisi oikealle kireydelle).

Voim rajoitin

Kun törmäysvoimat saavuttavat tietyn voimakkuuden, voim rajoitinmekanismi laukeaa. Sen tehtävänä on rajoittaa turvavyöstä kehoon kohdistuvia voimia ja vähentää turvavyönkäyttäjälle aiheutuvia vammoja.



Sivupaikkojen turvavöiden esikiristimet

Esikiristimet vetävät turvavyön kiinni vartaloon ja pitävät matkustajan tiiviisti istuimista vasten, jolloin vyö suojaa matkustajaa mahdollisimman tehokkaasti.

Kun sytytysvirta on kytkettynä järjestelmä voi voimakkaassa etutörmäyksessä laukaista turvavyön esikiristimen, joka kiristää välittömästi turvavyönkelan **1** törmäysvoiman mukaan.



– Tarkastuta turvajärjestelmät kokonaisuudessaan aina onnettomuuden jälkeen.

– Järjestelmään ja sen osiin (esikiristimet, airbags, järjestelmän ohjausyksiköt ja johdot) tehtävät työt ja järjestelmän tai sen osien siirtäminen toiseen autoon (vaikka kysymys olisi täsmälleen samasta mallista) on ehdottomasti kielletty.

- Ainoastaan valtuutettu merkkihuolto saa tehdä airbagsihin liittyviä toimenpiteitä. Näin vältetään laitteen tahaton laukeaminen, joka voi aiheuttaa vahinkoja.
- Vain koulutettu henkilökunta saa suorittaa sytytinpanoksen sähköisen laukaisujärjestelmän tarkastuksen, joka pitää tehdä tätä tarkoitusta varten suunnitelluilla työkaluilla.
- Jos auto romutetaan, esikiristin- ja airbagsjärjestelmän kaasunkehitin täytyy poistaa. Ota yhteys merkkihuoltoon.

SIVUTURVATYYNYT

sivuturvatyyny (Airbag)

Sivuturvatyyny on etuistuimien turvatyyny (airbag), joka aukeaa istuimien sivulle sivulle (oven puolelle) ja suojaa matkustajaa voimakkaassa sivutörmäyksessä.

turvaverho (Airbag)

Turvaverho (automallikohtainen) on auton katon rajaan sijoitettu airbag, joka aukeaa etu- ja takaoven sivuikkunoiden eteen ja suojaa matkustajaa voimakkaassa sivutörmäyksessä.

Keskimmäinen Airbag

Tämä airbag on asennettu kuljettajan istuimeen ja sijoitettu kuljettajan istuimen ja matkustajan istuimen väliin kuljettajan ja matkustajan suojaamiseksi vakavan sivutörmäyksen sattuessa.

Se leviää vakavan sivutörmäyksen sattuessa myös suojaamaan kuljettajaa, jos hän on yksin edessä.



Varoitus koskien sivuairbag - ja keskiairbagkynnärnojaa

Istuinsuojien asentaminen: istuimiin, joissa on turvatyyny (airbag), saa asentaa ainoastaan mallikohtaiset istuinsuojat. Tiedustele istuinsuojia jälleenmyyjältä.

Muiden istuinsuojien käyttö (tai toiseen automalliin suunniteltujen istuinsuojien käyttö) haittaa sivuturvatyynyjen (airbag) toimintaa ja vaarantaa matkustajien turvallisuudet.

- Oven, istuimen selkänojan ja sivuverhoilujen välissä ei saa olla esineitä. Verhoiluun ei saa kiinnittää lisävarusteita tälle alueelle, eikä autossa matkustavan lemmikkieläimen saa antaa oleskella siinä. Älä myöskään peitä istuimen selkänojaa vaatteilla tai lisävarusteilla. Oven ja istuimen selkänojan välissä oleva esine voi estää turvatyynyn (airbag) toiminnan tai aiheuttaa matkustajille vammoja turvatyynyn lauetessa.
- Älä aseta mitään esineitä keskikynnärnojan säilytyslokeroon päälle. Tämä voi haitata keskimmäisen airbagn normaalia toimintaa ja/tai aiheuttaa vammoja turvatyynyn lauetessa.
- Älä aseta mitään esineitä keskikynnärnojan säilytyslokeroon päälle. Tämä voi haitata keskimmäisen airbagn normaalia toimintaa ja/tai aiheuttaa vammoja turvatyynyn lauetessa.
- Istuimelle ja verhoiluille tehtävät muutos- tai korjaustyöt on ehdottomasti annettava merkkihuollon tehtäväksi.
- airbags avautuu etuistuinten selkänojan rakoja läpi (oven puoli ja keskikonsolin puoli): älä koskaan sijoita mitään esineitä näihin rakoihin.

TÄYDENTÄVÄT TURVALAITTEET

Seuraavia varotoimenpiteitä noudattamalla varmistetaan, että turvatyyny (airbag) pääsee aukeamaan esteettä eikä avautuessaan vahingoita matkustajia.



airbagn tarkoitus on täydentää turvavyön toimintaa. Turvavyö ja airbag muodostavat saman turvajärjestelmän kiinteän osan. Turvavyötä on aina käytettävä. Jos turvavyötä ei käytetä, matkustajat voivat onnettomuustilanteessa saada vakavia vammoja. Lisäksi matkustajilla on suurempi riski saada hiehtymia avautuvasta airbagstä.

Auton pyörähtäessä ympäri tai peräänajossa esikristimet ja turvatyyny (airbags) eivät välttämättä laukea. Auton alustaan kohdistu-neet iskut, kuten ajo jalkakäytävän korokkeeseen, kuopat tiessä tai kivet, saattavat laukaista nämä laitteet.

- Kuljettajan ja matkustajan turvatyynyjärjestelmään (airbag), esim. turvatyyny (airbags), esikristimet, ohjausyksikön tai johdotusten, muutos- ja korjaustyöt on **ehdottomasti kielletty** (lukuunottamatta merkkihuollon tekemiä töitä).
- Ainoastaan merkkihuolto saa tehdä turvatyynyjärjestelmän (airbag). Näin taataan järjestelmän toimintakunto ja estetään turvatyynyjen odottamaton laukeaminen.
- Tarkastuta auton turvatyynyjärjestelmä (airbag) aina onnettomuuden, varkauden tai varkausyrityksen jälkeen.
- Kun lainaat autoa tai myyt sen, kerro uudelle käyttäjälle turvatyynyjärjestelmän toiminnasta ja anna hänelle auton mukana tämä käyttöoh-jekirja.
- Jos auto romutetaan, turvatyynyjärjestelmän kaasunkehitin (tai kaasunkehittimet) on poistettava. Ota yhteys merkkihuoltoon.

LASTEN TURVALLISUUS: yleistiedot (1/2)

Lapsen kuljettaminen

Varmista, että noudatat maasi lainsäädäntöä.

Lapsen on, aivan kuten aikuisenkin, istutava oikein ja oltava kunnolla kiinnitetty lyhyelläkin matkalla. Olet vastuussa lapsista, joita kuljetat.

Lapsi ei ole pienoiskokoinen aikuinen. Lapsi altistuu erityisille loukkaantumisvaaroille, sillä hänen lihaksensa ja luunsa ovat vasta kehityksessä. Pelkkä turvavyö ei sovellu lapsen kuljettamiseen. Hanki sopiva turvatuoli ja käytä sitä oikein.



Estä ovien avaaminen käyttämällä lapsilukkotoimintoa. ➔ 1.25.



Törmäys 50 km:n tuntinopeudella aiheuttaa saman liikevoiman, jolla ihminen putoaa 10 metrin korkeudesta. Jos et kiinnitä lapsen turvavyötä, on kuin jättäisit hänet leikkimään neljännessä kerroksen parvekkeelle, jossa ei ole kaiteita.

Älä koskaan pidä lasta sylissäsi. Onnettomuustilanteessa et pysty pitämään häntä, vaikka turvavyö olisi kiinnitetty.

Jos autosi on joutunut liikenneonnettomuuteen, vaihda turvaistuini ja tarkastuta turvavyöt ja ISOFIX-kiinnityskohdat.



Kuljettajan vastuu pysäköitäessä ajoneuvo tai sen ollessa pysähtyneenä

Älä koskaan jätä auton avainta virtalukkoon edes vähäksi aikaa, jos lapsi tai muu henkilö, joka ei täysin kykene huolehtimaan itsestään, tai lemmikkieläin, jää autoon ilman valvontaa.

Lapsi voi vaarantaa oman tai muiden ihmisten turvallisuuden, jos hän käynnistää moottorin tai käyttää sähkötoimisia laitteita, kuten sähkötoimisia lasinnostimia, tai lukitsee ovet.

Pidä lisäksi mielessä, että kuumalla ja/tai aurinkoisella säällä, matkustamon sisälämpötila nousee erittäin nopeasti.

HENGENVAARA TAI VAKAVAN HENKILÖVAHINGON VAARA.

LASTEN TURVALLISUUS: yleistiedot (2/2)

Turvaistuimen käyttö

Turvaistuimen turvataso riippuu sen kyvystä pitää lapsi paikallaan sekä sen oikeasta asennuksesta. Virheellinen asennus vaarantaa lapsen turvallisuuden äkillisessä jarrutuksessa tai törmäystilanteessa.

Ennen kuin ostat turvaistuimen, tarkista, että se noudattaa maan lainsäädäntöä ja voidaan asentaa autoon. Kysy jälleenmyyjältä, mitä istuimia autoosi suositellaan.

Lasten kuljettamista koskevat määräykset ovat maakohtaisia. Turvaistuimen käyttö riippuu lapsen iästä ja/tai koosta ja/tai painosta.

Jos lapsia ei tarvitse kuljettaa turvaistuimessa, varmista, että turvavyö on oikein säädetty ja kiinnitetty.

Ota aina huomioon sen maan tieliikennelaki, jossa ajat.

Ennen kuin asennat turvaistuimen, lue sen käyttöohje ja noudata ohjeita. Jos asennuksen yhteydessä ilmenee ongelmia, ota yhteys istuimen valmistajaan. Pidä käyttöohjetta istuimen mukana.

Näytä esimerkkiä lapselle käyttämällä aina turvavyötä. Opeta lapsi:

- tekemään kiinnitys oikein,
- nousemaan autoon ja poistumaan siitä liikenteen vastaiselta puolelta.

Älä käytä käytettyä tai käyttöohjeetonta turvaistuinta.

Varmista, ettei turvaistuimen lähistöllä ole mitään, mikä voisi haitata sen asennamista.



Älä jätä lasta koskaan yksin autoon ilman aikuisen valvontaa.

Varmista, että lapsi on aina kiinnitetty turvavyöllä ja että turvavyö on asianmukaisesti asetettu ja säädetty. Vältä liian paksuja vaatteita, jotka pääsevät turvavyön väliin ➡ 1.36.

Älä anna lapsesi työntää päätänsä tai käsivarsiaan ikkunasta.

Pidä huoli siitä, että lapsi matkustaa koko ajan hyvässä istuma-asennossa eikä nukkueensaankaan valu epämuksuun asentoon.

LASTEN TURVALLISUUS: turvaistuimen valinta



31235

Selkä menosuuntaan asennettava turvaistuin

Lapsen pää on suhteessa painavampi kuin aikuisen ja kaula on erittäin hento. Kuljeta lasta mahdollisimman pitkään tässä asennossa (vähintään 2-vuotiaaksi asti). Asennossa pää ja kaula pysyvät paikoillaan.

Valitse umpinainen istuin, jossa sivusuojaus on parempi. Vaihda istuin, kun lapsen pää ylittää reunan.



38824

Kasvot menosuuntaan asennettava turvaistuin

Alle 18 kg painava tai alle 4-vuotias lapsi voi matkustaa kasvot menosuuntaan asennettavalla turvaistuimella. Valitse turvaistuin lapsen koon mukaan siten, että se suojaa tehokkaasti päätä ja keskivartaloa. Kiinteästi autoon kasvot menosuuntaan asennettuna oleva turvaistuin vähentää päähän kohdistuvien iskujen vaaraa. Kuljeta lastasi kasvot menosuuntaan olevassa turvaistuimessa, jossa on turvalinja, lapsen koon mukaan.

Valitse kaukalomainen turvaistuinmalli varmistaaksesi paremman suojan sivusuunnassa.



31234

Korokkeet

Yli 15 kg painava tai 4-vuotias lapsi voi matkustaa istuinkorokkeella, jolloin turvavyö voidaan sovittaa hänen kehoonsa. Korokkeen istuinosassa on oltava ohjaimet, jotka asettavat turvavyön lapsen reisien eikä vatsan päälle. Selkänoja, jonka korkeutta voidaan säätää ja jossa on vyön ohjain, on suositeltava, jotta turvavyö voidaan asettaa keskelle olkapäätä. Turvavyö ei saa koskaan olla kaulan tai käsivarren päällä.

Valitse umpinainen istuin, jossa sivusuojaus on parempi.

LASTEN TURVALLISUUS: turvaistuimen asennustavan valinta (1/3)

Turvaistuimet voidaan kiinnittää kahdella tapaa: turvavyöllä tai ISOFIX-järjestelmällä.

Kiinnitys turvavyöllä

Turvavyö on säädettävä siten, että sen toiminta äkillisessä jarrutuksessa tai törmäystilanteessa varmistetaan.

Noudata turvaistuimen valmistajan ilmoittamia turvavyön reitityksiä.

Tarkista aina turvavyön lukitus vetämällä sitä. Kiristä se sitten mahdollisimman tiukasti turvaistuinta vasten.

Tarkista, että istuin pysyy kunnolla paikallaan heiluttamalla sitä sivusuunnassa ja eteen/taakse: istuimen on pysyttävä kiinnitettyinä.

Tarkista, ettei turvaistuinta ole asennettu vinoon ja ettei se osuu ikkunaan.



Älä käytä sellaista turvaistuinta, joka saattaa avata sitä pitävän turvavyön lukituksen: istuimen alusta ei saa olla salvan ja/tai turvavyön soljen päällä.



Turvavyö ei saa olla vapaana tai kierteellä. Älä koskaan pujota sitä kainalon alitse tai selän taakse.

Tarkista, etteivät terävät reunat ole vahingoittaneet turvavyötä.

Jos turvavyö ei toimi normaalisti, se ei suojaa lasta. Kysy lisätietoja merkkihuollosta. Älä käytä paikkaa ennen kuin turvavyö on korjattu.

LASTEN TURVALLISUUS: turvaistuimen asennustavan valinta (2/3)

Kiinnitys ISOFIX-järjestelmällä

ISOFIX-hyväksytyt lasten turvaistuimet on standardisoitu voimassa olevien säästösten mukaisesti, ja niiden tyyppi on jokin seuraavista neljästä:

- yleismallinen (universal-malli) ISOFIX 3 kiinnityspistettä, kasvot menosuuntaan
- semi-universal -malli ISOFIX 2 kiinnityspistettä
- erityisesti autoa varten suunniteltu;
- i-Size, joissa on joko:
 - istuimen kolmanteen renkaaseen kiinnitettävä hihna;
 - tai auton lattiaa vasten tuleva i-Size-yhteensopiva tukitanko, jonka tehtävä on estää turvaistuimen liikkuminen törmäystilanteessa.

Tarkista kolmen jälkimmäisen mallityypin asennusmahdollisuus niiden kanssa yhteensopivien automallien luettelosta.



toksia.

Auton alkuperäisiin turvavöiden, ISOFIX-kiinnityksien ja istuinten kiinnityksien elementteihin ei saa tehdä mitään muutoksia.

Kiinnitä turvaistuin ISOFIX-lukoilla, jos ne ovat varusteena. ISOFIX-järjestelmän avulla asennus on helppo, nopea ja turvallinen.

ISOFIX-järjestelmässä on kaksi rengasta ja joissakin tapauksissa kolme.



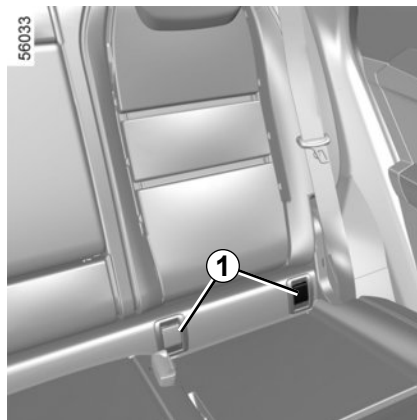
ISOFIX-kiinnityskohdat on säädetty yksinomaan ISOFIX-turvaistuimia varten. Älä koskaan kiinnitä muita turvaistuimia, turvavöitä tai muita esineitä näihin kiinnityskohtiin.

Varmista, ettei kiinnityskohtien tiellä ole mitään.

Jos autosi on joutunut liikenneonnettomuuteen, vie ISOFIX-kiinnityskohdat tarkistettaviksi ja vaihda turvaistuin.



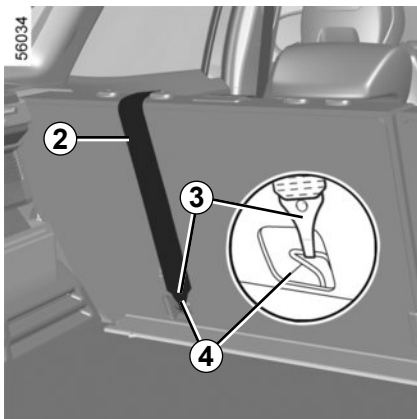
Ennen kuin käytät autoon hankkimaasi ISOFIX-turvaistuinta, varmista, että sen asentaminen on sallittu. Katso istuimen valmistajan luettelosta, voidaanko istuin asentaa autoosi.



Kaksi rengasta **1** sijaitsevat selkänojan ja istuinosan välissä, ja niissä on merkintä



LASTEN TURVALLISUUS: turvaistuimen asennustavan valinta (3/3)



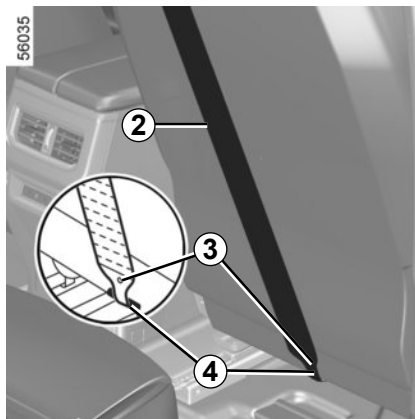
Kiinnitys ISOFIX-järjestelmään avulla (jatkoa)

Kolmanteen renkaaseen **4** kiinnitetään joidenkin turvaistuimien yläkiinnityshihna **2**.

Takaistuimet

Yläkiinnityshihnan **2** on kuljettava selkänöjan ja takahyllyn välistä. Irrota takahyllä asennusta varten: ➔ 3.37.

Kiinnitä koukku **3** renkaaseen **4**, jossa on merkintä .



Etumatkustajan istuin

Kiinnitä ylähihnan **2** koukku **3** renkaaseen **4**, jossa on merkintä .

Kaikki paikat

Kiristä yläkiinnityshihna **2** siten, että turvaistuimen selkänöja on auton istuimen selkänöjaa vasten.



ISOFIX-kiinnityskohdat on säädetty yksinomaan ISOFIX-turvaistuimia varten. Älä koskaan kiinnitä muita turvaistuimia, turvavöitä tai muita esineitä näihin kiinnityskohtiin.

Varmista, ettei kiinnityskohtien tiellä ole mitään.

Jos autosi on joutunut liikenneonnettomuuteen, vie ISOFIX-kiinnityskohdat tarkistettaviksi ja vaihda turvaistuin.



Varmista, että kasvat menosuuntaan asennettavan turvaistuimen selkänöja on auton istuimen selkänöjaa vasten. Tällöin turvaistuin ei aina ole auton istuimen istuinosaa vasten.

LASTEN TURVALLISUUS: turvaistuimen asennus, yleistiedot (1/2)

Joihinkin istuimiin ei saa asentaa turvaistui-
mia. Seuraavan sivun kaaviosta ilmenee,
mihin turvaistuin voidaan kiinnittää.



Asenna turvaistuin mieluiten
takaistuimelle.

Varmista, että turvaistuin tai
lapsen jalat eivät estä etuistui-
men kunnollista lukitusta. ➡ 000.

Varmista, ettei turvaistuinta ole asen-
nettu siten, että se voisi irrota alustal-
taan.

Jos pääntuki on poistettava, varmista
että sitä säilytetään oikein, jotta se ei
syöksy vaarallisesti eteenpäin äkilli-
sessä jarrutuksessa tai törmäystilan-
teessa.

Kiinnitä turvaistuin aina autoon, vaikka
sitä ei käytettäisi, jotta se ei syöksy vaa-
rallisesti eteenpäin äkillisessä jarrutuk-
sessa tai törmäystilanteessa.

Kaikkia mainittuja turvaistuintyyppäjä ei vält-
tämättä ole saatavissa. Ennen kuin käytät
muunlaista turvaistuinta, tarkista valmista-
jalta, että se voidaan asentaa.

Edessä

Lapsen kuljettaminen etumatkustajan istui-
mella on sallittu maakohtaisesti. Noudata
voimassa olevaa lainsäädäntöä ja seuraa-
van sivun kaavion ohjeita.

Ennen kuin asennat turvaistuimen etuistui-
melle (jos sallittua):

- Laske turvavyö aivan alas.
- Siirrä istuin mahdollisimman taakse.
- Taivuta selkänokkaa hieman (noin 25°).
- Nosta istuinosa mahdollisimman ylös (jos
varusteena).

Nosta istuimen pääntuki korkeimpaan asen-
toon siten, ettei se koske turvaistuimeen
➡ 1.104.

Kun turvaistuin on asennettu paikalleen,
siirrä auton istuinta eteenpäin mikäli mah-
dollista, jotta takaistuimella matkustaville tai
muille turvaistuimille jää riittävästi tilaa. Jos
turvaistuin asennetaan selkä menosuun-
taan, se ei saa osua kojelautaan etummai-
sessa asennossaan.

Älä muuta muita säätöjä enää turvaistuimen
asentamisen jälkeen.



V A K A V A N
HENKILÖVAHINGON VAARA
TAI HENGENVAARA: tarkista,
että etumatkustajan turvatyy-
nyn (airbag) toiminta on estetty, ennen
kuin asennat tälle paikalle turvaistuimen
selkä menosuuntaan. ➡ 1.71.

LASTEN TURVALLISUUS: turvaistuimen asennus, yleistiedot (2/2)

Takaistuimen sivupaikka

Turvakaukalo asennetaan istuimelle poikittain, ja se vie vähintään kaksi paikkaa takaistuimelta. Sijoita se niin, että lapsen pää on istuimen keskipaikkojen puolella.

Siirrä auton etuistuin mahdollisimman eteen, jotta turvaistuin voidaan asentaa selkä menosuuntaan. Siirrä sitä sitten mahdollisimman pitkälle taaksepäin siten, että se ei kosketta turvaistuinta.

Varmista kasvot menosuuntaan istuvan lapsen turvallisuus seuraavasti:

- Siirrä kyseinen istuin niin taakse kuin mahdollista.
- Siirrä lapsen istumapaikan edessä olevaa istuinta eteenpäin. Kallista myös etuistuimen selkänojaa siten, etteivät lapsen jalat osu istuimeen.



Varmista, että turvaistuin tai lapsen jalat eivät estä etuistuimen kunnollista lukitusta.
➡ 3.33 tai ➡ 1.31.

Irrota aina pääntuki takaistuimesta, jolle turvaistuin on asennettu ➡ 3.31. Siirrä tarvittaessa takaistuin niin taakse kuin mahdollista. Nämä toimenpiteet on tehtävä ennen turvaistuimen asentamista. Tarkista, että turvaistuin lepää takaistuimen selkänojaa vasten.



Jos ISOFIX-istuin asennetaan vasemmanpuoleiselle takais-
tuimelle, keskipaikkaa ei voi
käyttää. Keskimmäinen turva-
vyö ei ole enää käytettävissä.



Älä koskaan asenna tukijalalla
varustettua turvaistuinta takais-
tuimen keskipaikalle.

**HENGENVAARA TAI
VAKAVAN HENKILÖVAHINGON
VAARA.**

Istuinkorokkeen asentaminen (ryhmä 2 tai 3)

Tarkista turvavyön toiminta (kelautuminen)
➡ 1.36.

Säädä turvavyö asettamalla:

- rintakehän yli menevä nauha lapsen olkapäälle niin, ettei se koske kaulaan;
- lantiovyö niin, että se on tasaisesti reisillä ja lantiota vasten.

Säädä tarvittaessa auton istuimen asentoa.



Asenna turvaistuin mieluiten
takaistuimelle.

Jos haluat asentaa ISOFIX-
istuimen tähän paikkaan, va-
pauta keskimmäisen turvavyön lukitus
käsien ennen lukkojen kiinnitystä.

TURVAISTUIMET: kiinnitys turvavyöllä (1/7)

Alla olevassa taulukossa on samat tiedot kuin seuraavien sivujen kaavioissa (lyhyt alustaversio, jossa on kiinteä istuin ja lyhyt alustaversio, jossa on liukuva istuin) ja ne liittyvät nykyisten vaatimusten mukaisuuteen.

Lyhyt alustaversio						
Lasten turvaistuimen tyyppi	Lapsen paino	Etumatkustajan istuin		Takaistuimen sivupaikat	Keskimmäinen takaistuin kiinteän istuimen versiossa	Keskimmäinen takaistuin liukuivan istuimen versiossa
		airbag kytketty pois käytöstä	Kun airbag käytössä			
Istuimelle poikittain asennettava turvakaukalo Ryhmä 0	< 10 kg	X	X	U (2)	X	X
Selkä menosuuntaan asennettava istuin Ryhmät 0 tai 0+	< 10 kg ja < 13 kg	U (1) (5)	X	U (3)	U (3) (6)	X
Selkä menosuuntaan asennettava turvaistuin Ryhmät 0+ ja 1	< 13 kg ja 9 – 18 kg	U (1) (5)	X	U (3)	U (3) (6)	X
Kasvot menosuuntaan asennettava istuin Ryhmä 1	9–18 kg	X	U (5)	U (3) (4)	U (4) (6)	X
Turvakoroke Ryhmät 2 ja 3	15–25 kg ja 22 – 36 kg	X	U, B2, B3 (5)	U, B2, B3 (3) (4)	U (4)	X



(1) **VAKAVAN HENKILÖVAHINGON VAARA TAI HENGENVAARA:** tarkista, että etumatkustajan turvatyynyn (airbag) toiminta on estetty, ennen kuin asennat tälle paikalle turvaistuimen selkä menosuuntaan. ➡ 1.71.

TURVAISTUIMET: kiinnitys turvavyöllä (2/7)

X = Paikka, johon ei saa asentaa tämäntyyppistä turvaistuinta.

U = Paikka, johon voidaan kiinnittää "Universal"-hyväksynnän saanut turvaistuin turvavyöllä. Varmista ensin, että turvaistuimen asennus sujuu ongelmitta.

B2= Paikka, johon voidaan kiinnittää "B2"-hyväksynnän saanut turvaistuin turvavyöllä. Varmista ensin, että turvaistuimen asennus sujuu ongelmitta.

B3= Paikka, johon voidaan kiinnittää "B3"-hyväksynnän saanut turvaistuin turvavyöllä. Varmista ensin, että turvaistuimen asennus sujuu ongelmitta.

(2) Turvakaukalo voidaan asentaa istuimelle poikittain, ja se vie vähintään kaksi paikkaa takaistuimelta. Aseta lapsen pää auton matkustamoon päin.

(3) Jos mahdollista, siirrä auton istuin mahdollisimman taakse ja mahdollisimman ylös ja nosta selkänojaa (noin 25°). Siirrä auton etuistuin mahdollisimman eteen, jotta turvaistuin voidaan asentaa selkä menosuuntaan. Siirrä sitä sitten mahdollisimman pitkälle taaksepäin siten, että se ei kosketa turvaistuinta.

(4) Irrota aina pääntuki takaistuimesta, jolle turvaistuin on asennettu. Nämä toimenpiteet on tehtävä ennen turvaistuimen asentamista ➡ 3.31. Siirrä lapsen edessä olevaa istuinta eteenpäin ja nosta sen selkänoja siten, että istuin ei kosketa lapsen jalkoja.

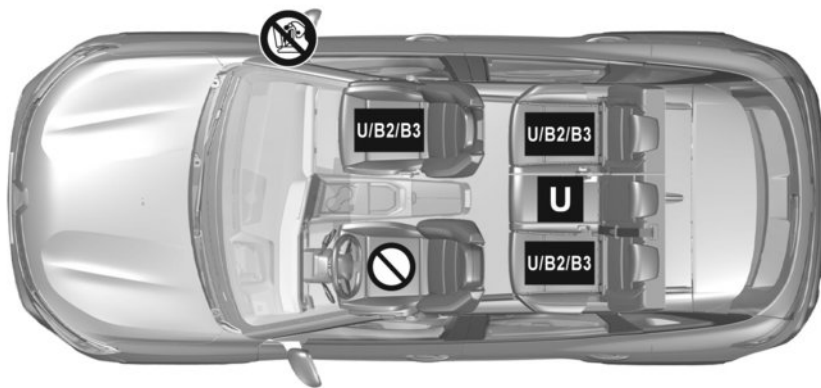
(5) Siirrä auton istuin aivan taakse ylimpään asentoonsa ja kallista selkänojaa hieman (noin 25°).



(6) **HENGENVAARA TAI VAKAVAN HENKILÖVAHINGON VAARA:** älä koskaan asenna tukijalalla varustettua turvaistuinta.

TURVAISTUIMET: kiinnitys turvavyöllä (3/7)

Asennuskaavio, lyhyt alusta ja kiinteä istuin



59576



Varmista, että lapsi on aina kiinnitetty turvavyöllä ja että turvavyö on asianmukaisesti asetettu ja säädetty ➔ 1.36.

Sääda tarvittaessa istuimen asentoa vastaavasti.



Jos autossa käytetään turvaistuinjärjestelmää, joka ei sovellu autoon, vauvaa tai lasta ei suojata oikein. Lapsen kohdistuu vakavan henkilövahingon vaara tai hengenvaara.



Tarkista turvatyydyn (airbag) tila, ennen kuin matkustaja istuu istuimelle tai sille asennetaan turvaistuin.



Paikka, johon ei saa asentaa turvaistuinta.

Turvavyöllä kiinnitetty turvaistuin



Paikka, johon voidaan asentaa turvavyöllä kiinnitettävä, universal-hyväksynnän saanut turvaistuin.

B2: istuin, johon voidaan asentaa "B2"-hyväksytty lasten turvaistuin.

Turvavyöllä kiinnitetty turvaistuin

B3: istuin, johon voidaan asentaa "B3"-hyväksytty lasten turvaistuin.

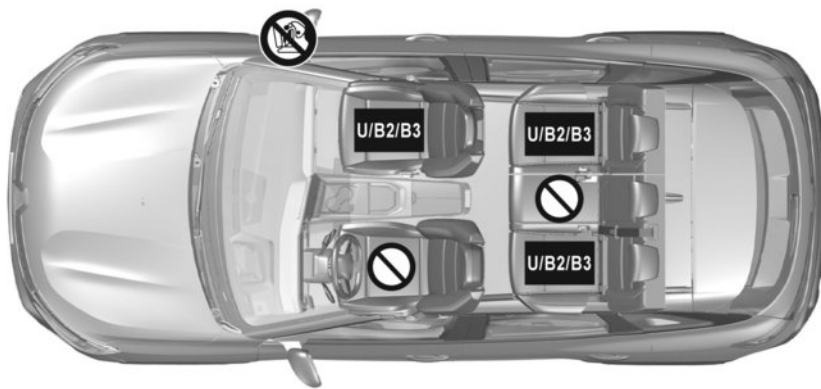
Turvavyöllä kiinnitetty turvaistuin



**V A K A V A N
HENKILÖVAHINGON VAARA
TAI HENGENVAARA:** tarkista, että etumatkustajan turvatyydyn (airbag) toiminta on estetty, ennen kuin asennat tälle paikalle turvaistuimen selkä menosuuntaan. ➔ 1.71.

TURVAISTUIMET: kiinnitys turvavyöllä (4/7)

Asennuskaavio, lyhyt alusta ja liukuva istuin



Varmista, että lapsi on aina kiinnitetty turvavyöllä ja että turvavyö on asianmukaisesti asetettu ja säädetty ➔ 1.36.

Sääda tarvittaessa istuimen asentoa vastaavasti.



Jos autossa käytetään turvaistuinjärjestelmää, joka ei sovellu autoon, vauvaa tai lasta ei suojata oikein. Lapsen kohdistuu vakavan henkilövahingon vaara tai hengenvaara.



Tarkista turvatyydyn (airbag) tila, ennen kuin matkustaja istuu istuimelle tai sille asennetaan turvaistuin.



Paikka, johon ei saa asentaa turvaistuinta.

Turvavyöllä kiinnitetty turvaistuin



Paikka, johon voidaan asentaa turvavyöllä kiinnitettävä, universal-hyväksynnän saanut turvaistuin.

B2: istuin, johon voidaan asentaa "B2"-hyväksytty lasten turvaistuin.

Turvavyöllä kiinnitetty turvaistuin

B3: istuin, johon voidaan asentaa "B3"-hyväksytty lasten turvaistuin.

Turvavyöllä kiinnitetty turvaistuin



**V A K A V A N
HENKILÖVAHINGON VAARA
TAI HENGENVAARA:** tarkista, että etumatkustajan turvatyydyn (airbag) toiminta on estetty, ennen kuin asennat tälle paikalle turvaistuimen selkä menosuuntaan. ➔ 1.71.

TURVAISTUIMET: kiinnitys turvavyöllä (5/7)

Alla olevassa taulukossa on tiivistelmä tiedoista, jotka löytyvät myös seuraavien sivujen kaavioista (pitkä alustaversio) ja liittyvät nykyisten vaatimusten mukaisuuteen.

pidennetty alustaversio						
Lasten turvaistuimen tyyppi	Lapsen paino	Etumatkustajan istuin		2. takaistuinrivin sivupaikat	2. takaistuinrivin keskipaikka	3. rivin takaistuin
		airbag kytketty pois käytöstä	Kun airbag käytössä			
Istuimelle poikittain asennettava turvakaukalo Ryhmä 0	< 10 kg	X	X	U (2)	X	X
Selkä menosuuntaan asennettava istuin Ryhmät 0 tai 0+	< 10 kg ja < 13 kg	U (1) (6)	X	U (3)	U (3)	U (5)
Selkä menosuuntaan asennettava turvaistuin Ryhmät 0+ ja 1	< 13 kg ja 9 – 18 kg	U (1) (6)	X	U (3)	U (3)	U (5)
Kasvot menosuuntaan asennettava istuin Ryhmä 1	9–18 kg	X	U (6)	U (3) (4)	U (3) (4)	U (5)
Turvakoroke Ryhmät 2 ja 3	15–25 kg ja 22 – 36 kg	X	U, B2, B3 (6)	U, B2 (3) (4)	U (3) (4)	U (5)



(1) **VAKAVAN HENKILÖVAHINGON VAARA TAI HENGENVAARA:** tarkista, että etumatkustajan turvatyynyn (airbag) toiminta on estetty, ennen kuin asennat tälle paikalle turvaistuimen selkä menosuuntaan. ➡ 1.71.

TURVAISTUIMET: kiinnitys turvavyöllä (6/7)

X = Paikka, johon ei saa asentaa tämäntyyppistä turvaistuinta.

U = Paikka, johon voidaan kiinnittää Universal-hyväksynnän saanut turvaistuin turvavyöllä. Varmista ensin, että turvaistuimen asennus sujuu ongelmitta.

B2= Paikka, johon voidaan kiinnittää "B2"-hyväksynnän saanut turvaistuin turvavyöllä. Varmista ensin, että turvaistuimen asennus sujuu ongelmitta.

B3= Paikka, johon voidaan kiinnittää "B3"-hyväksynnän saanut turvaistuin turvavyöllä. Varmista ensin, että turvaistuimen asennus sujuu ongelmitta.

(2) Turvakaukalo voidaan asentaa istuimelle poikittain, ja se vie vähintään kaksi paikkaa takaistuimelta. Aseta lapsen pää auton matkustamoon päin.

(3) Jos mahdollista, siirrä auton istuin mahdollisimman taakse ja mahdollisimman ylös ja nosta selkänojaa (noin 25°). Siirrä auton etuistuin mahdollisimman eteen, jotta turvaistuin voidaan asentaa selkä menosuuntaan. Siirrä sitä sitten mahdollisimman pitkälle taaksepäin siten, että se ei kosketa turvaistuinta.

(4) Irrota aina pääntuki takaistuimesta, jolle turvaistuin on asennettu. Nämä toimenpiteet on tehtävä ennen turvaistuimen asentamista ➡ 3.31. Siirrä lapsen edessä olevaa istuinta eteenpäin ja nosta sen selkänoja siten, että istuin ei kosketa lapsen jalkoja.

(5) Siirrä auton istuin aivan taakse ylimpään asentoonsa ja kallista selkänojaa hieman (noin 25°).



(6) **HENGENVAARA TAI VAKAVAN HENKILÖVAHINGON VAARA:** älä koskaan asenna tukijalalla varustettua turvaistuinta.

TURVAISTUIMET: kiinnitys turvavyöllä (7/7)

Asennuskaavio pitkää alustaversiota varten



59578



Tarkista turvatyynyn (airbag) tila, ennen kuin matkustaja istuu istuimelle tai sille asennetaan turvaistuin.



Paikka, johon ei saa asentaa turvaistuinta.

Turvavyöllä kiinnitetty turvaistuin



Paikka, johon voidaan asentaa turvavyöllä kiinnitettävä, universal-hyväksynnän saanut turvaistuin.

B2: istuin, johon voidaan asentaa "B2"-hyväksytty lasten turvaistuin.

Turvavyöllä kiinnitetty turvaistuin

B3: istuin, johon voidaan asentaa "B3"-hyväksytty lasten turvaistuin.

Turvavyöllä kiinnitetty turvaistuin



Varmista, että lapsi on aina kiinnitetty turvavyöllä ja että turvavyö on asianmukaisesti asetettu ja säädetty ➔ 1.36.

Sääda tarvittaessa istuimen asentoa vastaavasti.



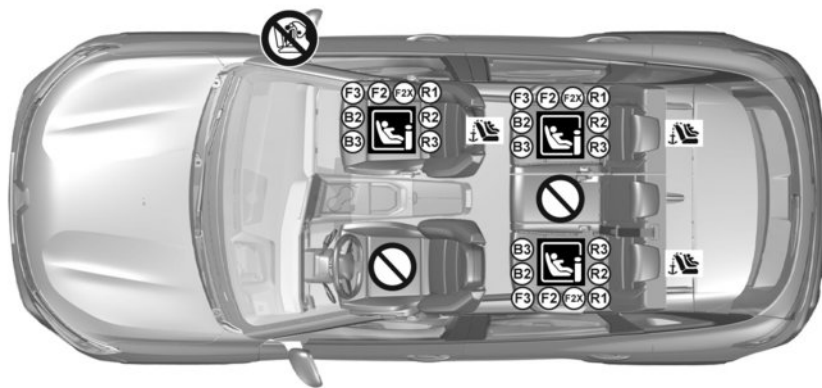
Jos autossa käytetään turvaistuinjärjestelmää, joka ei sovellu autoon, vauvaa tai lasta ei suojata oikein. Lapsen kohdistuu vakavan henkilövahingon vaara tai hengenvaara.



**V A K A V A N
HENKILÖVAHINGON VAARA
TAI HENGENVAARA:** tarkista, että etumatkustajan turvatyynyn (airbag) toiminta on estetty, ennen kuin asennat tälle paikalle turvaistuimen selkä menosuuntaan. ➔ 1.71.

TURVAISTUIMET: kiinnitys ISOFIX-järjestelmällä (1/6)

Asennuskaavio, lyhyt alustaversio



59579

Etumatkustajan istuimessa suositellaan käytettäväksi telakalla varustettua turvaistuinta, jotta turvavyön varoitus ei käynnisty.



Jos autossa käytetään turvaistuinjärjestelmää, joka ei sovellu autoon, vauvaa tai lasta ei suojata oikein. Lapseen kohdistuu vakavan henkilövahingon vaara tai hengenvaara.



Paikka, johon ei saa asentaa tämäntyyppistä turvaistuinta.



V A K A V A N HENKILÖVAHINGON VAARA TAI HENGENVAARA:

Matkustajan turvatyyny (airbag) on ehdottomasti kytkettävä pois toimintavalmiudesta, kun etumatkustajan istuimelle asennetaan turvaistuin ➔ 1.71.

ISOFIX-kiinnityksellä kiinnitetty turvaistuin



Paikka, johon voidaan kiinnittää ISOFIX-turvaistuin.



Takaistuimilla on kohta, johon voidaan kiinnittää ISOFIX-turvaistuin kasvot menosuuntaan (universal-malli). Kiinnityskohdat sijaitsevat etumatkustajan istuimen selkänojassa ja takaistuimen selkänojassa.



Asenna turvaistuin mieluiten takaistuimelle.

Jos haluat asentaa ISOFIX-istuimen tähän paikkaan, vapauta keskimmäisen turvavyön lukitus käsin ennen lukkojen kiinnitystä.



Jos ISOFIX-istuin asennetaan vasemmanpuoleiselle takaisistuimelle, keskipaikkaa ei voi käyttää. Keskimmäinen turvavyö ei ole enää käytettävissä.

TURVAISTUIMET: kiinnitys ISOFIX-järjestelmällä (2/6)

Alla olevaan taulukkoon on kerätty yhteen edellisellä sivulla (lyhyt alustaversio) esitettyjen kaavioiden tiedot osoittamaan, että voimassa olevia määräyksiä noudatetaan.

Lyhyt alustaversio						
Lasten turvaistuimen tyyppi	Lapsen paino	ISOFIX-istuimen koko	Etumatkustajan istuin		Takaistuimen sivupaikat	Takaistuimen keskipaikka
			Ilman airbagä tai airbag poistettuna käytöstä	Kun airbag käytössä		
Istuimelle poikittain asennettava turvakaukalo Ryhmä 0	< 10 kg	L1 [F], L2 [G]	X	X	IL (1)	X
Selkä menosuuntaan asennettava istuin Ryhmät 0 tai 0+	< 13 kg	R1 [E]	IL (2) (5)	X	IL (3)	X
Selkä menosuuntaan asennettava turvaistuin Ryhmät 0+ ja 1	< 13 kg ja 9 –18 kg	R3 [C], R2 [D]	IL (2) (5)	X	IL (3)	X
Kasvot menosuuntaan asennettava istuin Ryhmä 1	9–18 kg	F3 [A], F2 [B], F2X [B1]	X	IUF - IL (2)	IUF - IL (3) (4)	X
Turvakoroke Ryhmä 2	15–25 kg ja 22–36 kg	[B2, B3]	X	IUF - IL (2)	IUF - IL (3) (4)	X
Istuin i-Size			i-U (2) (5)	i-UF (2)	i-U (3) (4)	X

TURVAISTUIMET: kiinnitys ISOFIX-järjestelmällä (3/6)

X = Paikka, johon ei saa asentaa tämäntyyppistä turvaistuinta.

IUF/IL = Paikka, johon ISOFIX-kiinnitysjärjestelmällä varustetuissa autoissa voidaan kiinnittää Universal-/semi-universal-hyväksynnän saanut tai erityisesti tätä autoa varten suunniteltu lasten turvaistuinmalli. Varmista ensin, että turvaistuimen asennus sujuu ongelmitta.

i-U = Sopii tavanomaisiin kasvot menosuuntaan ja selkä menosuuntaan asennettaviin i-Size -turvaistuihin.

i-UF = Sopii ainoastaan tavanomaisiin kasvot menosuuntaan ja selkä menosuuntaan asennettaviin i-Size-turvaistuihin.

(1) Turvakaukalo voidaan asentaa istuimelle poikittain, ja se vie vähintään kaksi paikkaa takaistuimelta. Aseta lapsen pää auton matkustamoon päin.

(2) Siirrä auton istuin aivan taakse ylimpään asentoonsa ja kallista selkänojaa hieman (noin 25°).

(3) Jos mahdollista, siirrä auton istuin mahdollisimman taakse ja mahdollisimman ylös ja nosta selkänojaa (noin 25°). Siirrä auton etuistuin mahdollisimman eteen, jotta turvaistuin voidaan asentaa selkä menosuuntaan. Siirrä sitä sitten mahdollisimman pitkälle taaksepäin siten, että se ei kosketa turvaistuinta.

(4) Irrota aina pääntuki takaistuimesta, jolle turvaistuin on asennettu. Nämä toimenpiteet on tehtävä ennen turvaistuimen asentamista ➡ 3.31. Siirrä lapsen edessä olevaa istuinta eteenpäin ja nosta sen selkänoja siten, että istuin ei kosketa lapsen jalkoja.

ISOFIX-turvaistuimen ISOFIX koko on merkitty kirjaimella;

- [B2, B3]: istuinkorokkeet ryhmissä 2 ja 3 (15–25 kg ja 22–36 kg);
- F3, F2, F2X [A, B, B1]: ryhmän 1 (9–18 kg) kasvot menosuuntaan asennettavat turvaistimet;
- R3, R2, R2X [C, D]: ryhmän 0+ (alle 13 kg) tai ryhmän 1 (9–18 kg) selkä menosuuntaan asennettavat turvakaukalot tai -istimet;
- R1 [E]: ryhmän 0 (alle 10 kg) tai 0+ (alle 13 kg) selkä menosuuntaan asennettavat turvakaukalot;
- L1, L2 [F, G]: ryhmän 0 (alle 10 kg) turvakaukalot.



(5) VAKAVAN HENKILÖVAHINGON VAARA TAI HENGENVAARA: tarkista, että etumatkustajan airbagn toiminta on estetty, ennen kuin asennat tälle paikalle turvaistuimen selkä menosuuntaan ➡ 1.71.

TURVAISTUIMET: kiinnitys ISOFIX-järjestelmällä (4/6)

Alla olevassa taulukossa on tiivistelmä tiedoista, jotka löytyvät myös seuraavien sivujen kaavioista (pitkä alustaversio) ja liittyvät nykyisten vaatimusten mukaisuuteen.

pidennetty alustaversio							
Lasten turvaistuimen tyyppi	Lapsen paino	Istuimen [fixture] koko	Etumatkustajan istuin		2. takaistuinrivin sivupaikat	2. takaistuinrivin keskipaikka	3. takaistuinrivin keskipaikka
			airbag poistettu käytöstä	airbag aktivoitu			
Istuimelle poikittain asennettava turvakaukalo Ryhmä 0	< 10 kg	L1 [F], L2 [G]	X	X	X	X	X
Selkä menosuuntaan asennettava istuin Homologoitu ryhmä 0 tai 0+	< 13 kg	R1 [E]	IL (2) (5)	X	IL (1)	X	X
Selkä menosuuntaan asennettava istuin Ryhmä 0+ tai 1	< 13 kg ja 9–18 kg	R3 [C], R2 [D]	IL (2) (5)	X	IL (1)	X	X
Kasvot menosuuntaan asennettava istuin Ryhmä 1	9–18 kg	F3 [A], F2 [B], F2X [B1]	X	IUF - IL (2)	IUF - IL (1) (2)	X	X
Turvakoroke Ryhmä 2 tai 3	15–25 kg ja 22–36 kg	[B2]	X	IUF - IL (2)	IUF - IL (1) (2)	X	X
		[B3]	X	IUF - IL (2)	X	X	X
Istuin i-Size			i-U (2) (5)		i-U	X	X

TURVAISTUIMET: kiinnitys ISOFIX-järjestelmällä (5/6)

X = Paikka, johon ei saa asentaa tämäntyyppistä turvaistuinta.

IUF/IL = Paikka, johon ISOFIX-kiinnitysjärjestelmällä varustetuissa autoissa voidaan kiinnittää Universal-/semi-universal-hyväksynnän saanut tai erityisesti tätä autoa varten suunniteltu lasten turvaistuinmalli. Varmista ensin, että turvaistuimen asennus sujuu ongelmitta.

i-U = Sopii tavanomaisiin kasvot menosuuntaan ja selkä menosuuntaan asennettaviin i-Size -turvaistuihin.

i-UF = Sopii ainoastaan tavanomaisiin kasvot menosuuntaan ja selkä menosuuntaan asennettaviin i-Size-turvaistuihin.

(1) Turvakaukalo voidaan asentaa istuimelle poikittain, ja se vie vähintään kaksi paikkaa takaistuimelta. Aseta lapsen pää auton matkustamoon päin.

(2) Siirrä auton istuin aivan taakse ylimpään asentoonsa ja kallista selkänojaa hieman (noin 25°).

(3) Jos mahdollista, siirrä auton istuin mahdollisimman taakse ja mahdollisimman ylös ja nosta selkänojaa (noin 25°). Siirrä auton etuistuin mahdollisimman eteen, jotta turvaistuin voidaan asentaa selkä menosuuntaan. Siirrä sitä sitten mahdollisimman pitkälle taaksepäin siten, että se ei kosketa turvaistuinta.

(4) Irrota aina pääntuki takaistuimesta, jolle turvaistuin on asennettu. Nämä toimenpiteet on tehtävä ennen turvaistuimen asentamista ➡ 3.31. Siirrä lapsen edessä olevaa istuinta eteenpäin ja nosta sen selkänoja siten, että istuin ei kosketa lapsen jalkoja.

ISOFIX-turvaistuimen koko on merkitty kirjaimella:

- [B2, B3]: istuinkorokkeet ryhmissä 2 ja 3 (15–25 kg ja 22–36 kg);
- F3, F2, F2X [A, B, B1]: ryhmän 1 (9–18 kg) kasvot menosuuntaan asennettavat turvaistimet;
- R3, R2, R2X [C, D]: ryhmän 0+ (alle 13 kg) tai ryhmän 1 (9–18 kg) selkä menosuuntaan asennettavat turvakaukalot tai -istimet;
- R1 [E]: ryhmän 0 (alle 10 kg) tai 0+ (alle 13 kg) selkä menosuuntaan asennettavat turvakaukalot;
- L1, L2 [F, G]: ryhmän 0 (alle 10 kg) turvakaukalot.



(5) VAKAVAN HENKILÖVAHINGON VAARA TAI HENGENVAARA: tarkista, että etumatkustajan airbagn toiminta on estetty, ennen kuin asennat tälle paikalle turvaistuimen selkä menosuuntaan ➡ 1.71.

TURVAISTUIMET: kiinnitys ISOFIX-järjestelmällä (6/6)

Asennuskaavio, pitkä alustaversio



59763



Jos autossa käytetään turvaistuinjärjestelmää, joka ei sovellu autoon, vauvaa tai lasta ei suojata oikein. Lapseen kohdistuu vakavan henkilövahingon vaara tai hengenvaara.



Paikka, johon ei saa asentaa tämäntyyppistä turvaistuinta.

ISOFIX-kiinnityksellä kiinnitetty turvaistuin



Paikka, johon voidaan kiinnittää ISOFIX-turvaistuin.

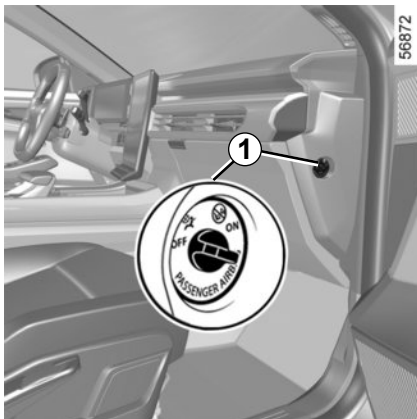


Takaistuimilla on kohta, johon voidaan kiinnittää ISOFIX-turvaistuin kasvot menosuuntaan (universal-malli). Kiinnikkeet ovat takaistuinten selkänojoissa.

ISOFIX-turvaistuimen koko on merkitty kirjaimella:

- [B2, B3]: istuinkorokkeet ryhmissä 2 ja 3 (15–25 kg ja 22–36 kg);
- F3, F2, F2X [A, B, B1]: ryhmän 1 (9–18 kg) kasvot menosuuntaan asennettavat turvaistuimet;
- R3, R2, R2X [C, D]: ryhmän 0+ (alle 13 kg) tai ryhmän 1 (9–18 kg) selkä menosuuntaan asennettavat turvakaukalot tai -istuimet;
- R1 [E]: ryhmän 0 (alle 10 kg) tai 0+ (alle 13 kg) selkä menosuuntaan asennettavat turvakaukalot;
- L1, L2 [F, G]: ryhmän 0 (alle 10 kg) turvakaukalot.

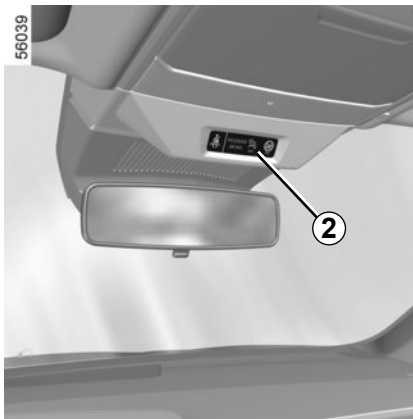
LASTEN TURVALLISUUS: etumatkustajan AIRBAGn toiminnanesto-sallinta (1/3)



Etumatkustajan turvavyöryjen (airbag) toiminnanesto

Ennen turvaistuimen asennusta etumatkustajan istuimelle:

- Tarkista, että turvaistuin voidaan asentaa tähän istuimeen;
- airbag on ehdottomasti **poistettava käytöstä** selkä menosuuntaan asennettavan turvaistuimen asennuksen yhteydessä.



Poista airbag käytöstä: pysäytä auto, kytke virta pois, paina lukkoa **1** ja käännä se **OFF**-asentoon.

Kun sytytysvirta on kytketty, varmista **ehdot-**

tomasti, että merkkivalo  syttyy kojetauluun **2**.

Merkkivalo palaa yhtäjaksoisesti sen merkinä, että turvaistuin voidaan asentaa etumatkustajan istuimelle.



Matkustajan airbag voidaan kytkeä päälle tai pois päältä vain, kun **auto on pysähtyneessä ja sytytysvirta katkaistuna**.

Jos turvavyötä käytetään ajon aikana,

merkkivalot  ja  syttyvät.

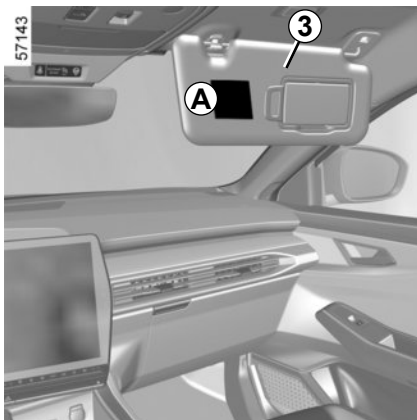
Jotta turvavyöry (airbag) toiminnaneston tila vastaisi lukituskytkimen asentoa, virta täytyy katkaista ja kytkeä uudelleen.



VAROITUS

Johtuen etumatkustajan airbagn sijainnin ja selkä menosuuntaan asennettavan turvaistuimen yhteensopimattomuudesta **ÄLÄ KOSKAAN** sijoita selkä menosuuntaan asennettavaa turvaistuinta paikalle, jonka edessä on **AKTIVOITU ETU-AIRBAG**. Se voi aiheuttaa **LAPSEN KUOLEMAN** tai **VAKAVAN LOUKKAANTUMISEN**.

LASTEN TURVALLISUUS: etumatkustajan AIRBAGn toiminnanesto-sallinta (2/3)



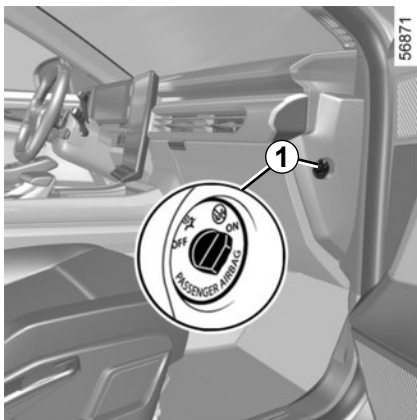
VAROITUS

Johtuen etumatkustajan airbagn sijainnin ja selkä menosuuntaan asennettavan turvaistuimen yhteensopimattomuudesta **ÄLÄ KOSKAAN** sijoita selkä menosuuntaan asennettavaa turvaistuinta paikalle, jonka edessä on AKTIVOITU ETUAIRBAG. Se voi aiheuttaa **LAPSEN KUOLEMAN** tai **VAKAVAN LOUKKAANTUMISEN**.

57809

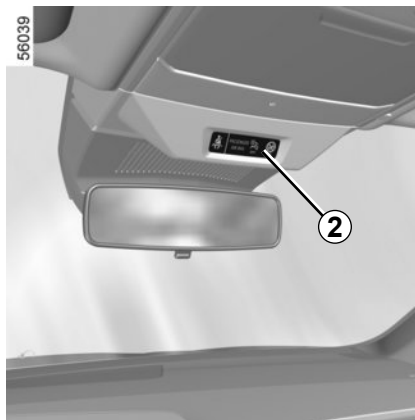


Kojetaulun merkinnät ja tarrat **A** matkustajan häikäisysuojan **3** kummallakin puolella (kuten yllä oleva tarra) muistuttavat näistä ohjeista.



Etumatkustajan turvatyynyn (airbag) käyttöönotto

Etumatkustajan turvatyyny (airbag) on kytkevä toimintaan heti, kun lasten turvaistuini poistetaan matkustajan istuimelta. Näin taataan turvavarusteiden jatkuva toimintakyky törmäystilanteissa.



Palauta airbag toimintaan: pysäytä auto, katkaise sytytysvirta, paina lukkoa ja käännä se **1 ON**-asentoon.

Kun sytytysvirta on kytketty, tarkasta **ehdot-**

tomasti, että merkkivalo  sammuu

ja että merkkivalo  syttyy näyttöön **2** noin 1 minuutiksi käynnistyksen jälkeen.

Etumatkustajan turvatyyny (airbag) on toimintavalmis.

Toimintahäiriöt

Mikäli etumatkustajan turvatyynyn (airbag) kytkentä- ja toiminnanestojärjestelmässä on häiriöitä, lasten turvaistuinta ei saa kiinnittää etuistuimelle selkä menosuuntaan.

Etuistuimella ei tällöin saa olla myöskään muita matkustajia.

Ota viipymättä yhteys merkkihuoltoon.

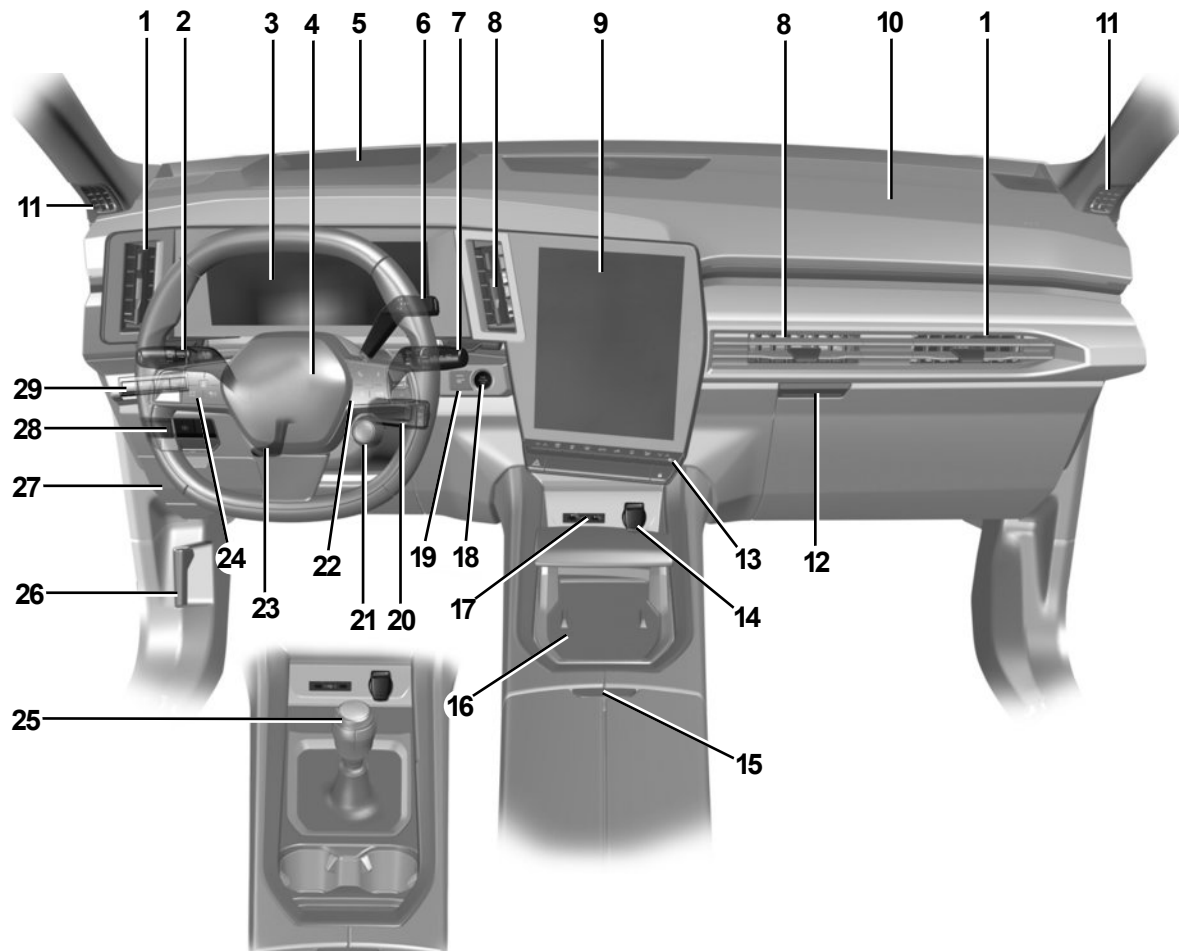


Matkustajan airbag voidaan kytkeä päälle tai pois päältä vain, kun **auto on pysähdyksissä ja sytytysvirta katkaistuna**.

Jos turvavyötä käytetään ajon aikana, merkkivalot  ja  syttyvät.

Jotta turvatyynyn (airbag) toiminnaneston tila vastaisi lukituskytkimen asentoa, virta täytyy katkaista ja kytkeä uudelleen.

HALLINTALAITTEET, VASEMMANPUOLEINEN OHJAUS (1/2)



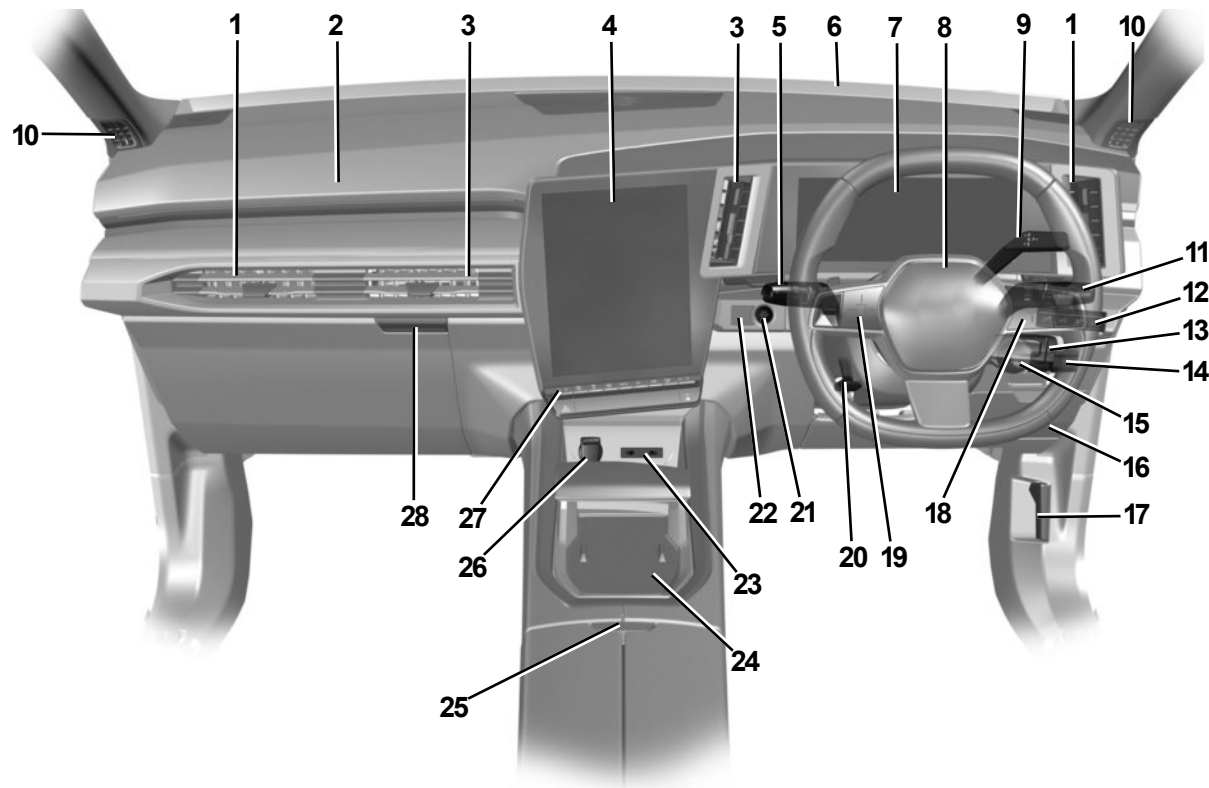
57300

HALLINTALAITTEET, VASEMMANPUOLEINEN OHJAUS (2/2)

AUTON MALLISTA, VARUSTETASOSTA JA KOHDEMAASTA riippuu, onko autossasi kyseistä varustetta.

- 1** Sivusuuttimet.
- 2** Käyttökytkimiä:
 - suuntavalot,
 - ulkopuoliset valot,
 - takasumuvälat
- 3** Kojetaulu.
- 4** Kuljettajan paikka airbag, äänimerkinantolaitte.
- 5** Tuulilasinäyttö.
- 6** Vaihteenvaihtin (automaattivaihteisto, automallin mukaan).
- 7** Tuuli- ja takalasinpyyhkimien ja lasinpesulaitteen kytkin.
- 8** Keskimmäiset ilmanvaihtosuuttimet.
- 9** Multimedianäyttö.
- 10** Etumatkustajan turvatyynyn (airbag) paikka.
- 11** Huurteenpoistusuutin.
- 12** Hansikaslukero.
- 13** Säätimet:
 - lämmitettävät etuistuimet,
 - lämmitys- tai ilmastointilaitte,
 - hätävilkut,
 - ovien keskuslukitus;
 - ...
- 14** Lisävarusteiden pistorasia.
- 15** Keskiakselinvarusteiden säilytyslokero.
- 16** Latausalue / puhelimen säilytys.
- 17** USB-C-liitännät.
- 18** Moottorin käynnistys-/pysäytyspainike.
- 19** Stop and Start-toiminnon kytkennän/poiskytkennän ohjaus.
- 20** Radion kaukosäätimet.
- 21** Säädin MULTI-SENSE.
- 22** Säätimet:
 - ajotietokoneen tietojen luku,
 - radio ja/tai navigointijärjestelmän kaukosäädin.
- 23** Ohjauspyörän korkeuden ja etäisyyden säätökytkin.
- 24** Vakionopeussäätimen/nopeudenrajoituksen ja mukautuvan Stop and Go -vakionopeussäätimen säätimet.
- 25** Vaihteenvaihtin (manuaalivaihteisto, varusteista riippuen).
- 26** Konepellin avausvipu.
- 27** Kiinteä säilytyslokero ja sulakerasia.
- 28** Säätimet:
 - automaattisen seisontajarrun kytkentä/poiskytkentä;
 - AUTOHOLD -toiminnon kytkentä tai poiskytkentä;
 - ...
- 29** Säätimet:
 - mittariston valaistuksen säätövalvuri;
 - kaistallapitoavustimen käyttöön-otto/käytöstäpoisto (kaistaltapois- tumisvaroitusta, kaistaltapois- tumisen esto, kaistakesitys);
 - tavaratilan avaus,
 - ...

HALLINTALAITTEET, OIKEANPUOLEINEN OHJAUS (1/2)



57321

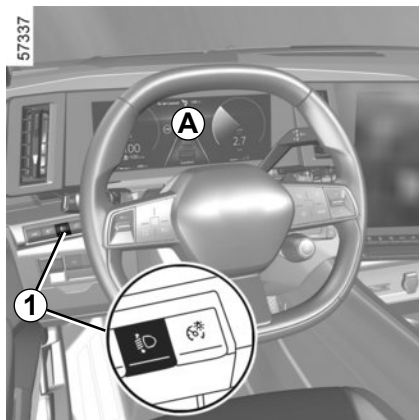
HALLINTALAITTEET, OIKEANPUOLEINEN OHJAUS (2/2)

AUTON MALLISTA, VARUSTETASOSTA JA KOHDEMAASTA riippuu, onko autossasi kyseistä varustetta.

- 1** Sivusuuttimet.
- 2** Etumatkustajan turvatyynyn (airbag) paikka.
- 3** Keskimmäiset ilmanvaihtosuuttimet.
- 4** Multimedianaäyttö.
- 5** Käyttökytkimiä:
 - suuntavalot,
 - ulkopuoliset valot,
 - takasumuväliot
- 6** Tuulilasinäyttö.
- 7** Kojetaulu.
- 8** Kuljettajan paikka airbag, äänimerkinantolaitte.
- 9** Vaihteenvalitsin (automaattivaihteisto).
- 10** Huurteenpoistosuutin.
- 11** Tuuli- ja takalasinpyyhkimien ja lasinpesulaitteen kytkin.
- 12** Säätimet:
 - mittariston valaistuksen säätövästus;
 - kaistallapitoavustimen käyttöön-otto/käytöstäpoisto (kaistaltapoistumisvaroitusta, kaistaltapoistumisen esto, kaistakeskitys);
 - tavaratilan avaus,
 - ...
- 13** Radion kaukosäätimet.
- 14** Säätimet:
 - automaattisen seisontajarrun kyt- kentä/poiskytkentä;
 - AUTOHOLD -toiminnon kytKentä/ poiskytkentä.
 - ...
- 15** Säädin MULTI-SENSE.
- 16** Kiinteä säilytyslokero.
- 17** Konepellin avausvipu.
- 18** Säätimet:
 - ajotietokoneen tietojen luku;
 - radio ja/tai navigointijärjestelmän kaukosäädin.
- 19** Vakionopeussäätimen/nopeudenrajoit- timen ja mukautuvan Stop and Go -va- kionopeussäätimen säätimet.
- 20** Ohjauspyörän korkeuden ja etäisyyden säätökytkin.
- 21** Moottorin käynnistys-/pysäytyspainike.
- 22** Stop and Start-toiminnon kytkennän/ poiskytkennän ohjaus.
- 23** USB-C-liitännät.
- 24** Latausalue/puhelimen säilytys.
- 25** Keskiakselinvarasto/säilytyslokero.
- 26** Lisävarusteiden pistorasia.
- 27** Säätimet:
 - lämmitettävät etuistuimet,
 - lämmitys- tai ilmastointilaitte,
 - hätävilkut,
 - ovien keskuslukitus;
 - ...
- 28** Käsinelokero ja sulakerasia.

VAROITUS- JA MERKKIVALOT (1/6)

Alla kuvattujen tietojen näyttö riippuu AUTON VARUSTETASOSTA JA MAASTA.



Kojetaulu A: syttyy, kun kuljettajan ovi avataan. Paina kytkintä **1**, kunnes kirkkaus on haluumallasi tasolla.

Merkkivalo  tarkoittaa, että sinun on ajettava varovaisesti **ja käytävä mahdollisimman pian merkkihuollossa**. Jos et noudata tätä suositusta, autoon voi aiheutua vaurioita.

Tiettyjen merkkivalojen yhteydessä kojetaulussa näkyy myös viesti.



Äärivalojen merkkivalo



Kaukovalojen merkkivalo



Lähivalojen merkkivalo



Takasumuvalojen merkkivalo



Automaattisten kaukovalojen merkkivalo ➔ 1.106



Vasemman suuntavalon merkkivalo



Oikean suuntavalon merkkivalo



Huonon sään varoitusvalo ➔ 1.106



Ajovalon toimintahäiriön merkkivalo Adaptive vision



Automaattisen seisontajarrun kytkennän merkkivalo ➔ 2.22



"AUTOHOLD"-järjestelmän merkkivalo ➔ 2.26



Automaattisen pyyhintätoiminnon varoitusvalo



Merkkivalo **STOP** tarkoittaa, että auto on oman turvallisuutesi vuoksi pysäytettävä välittömästi lähimpään sellaiseen paikkaan, johon se voidaan pysäköidä muuta liikennettä vaarantamatta. Pysäytä moottori äläkä käynnistä uudelleen. Ota yhteys merkkihuoltoon.



Jos näkyvä palaute tai ääni puuttuu, se merkitsee kojetaulun toimintahäiriötä. Auto on pysäytettävä välittömästi lähimpään sellaiseen paikkaan, jossa se voidaan pysäköidä muuta liikennettä häiritsemättä. Varmista, että auto on paikoillaan ja ota yhteys merkkihuoltoon.

VAROITUS- JA MERKKIVALOT (2/6)

Alla kuvattujen tietojen näyttö riippuu AUTON VARUSTETASOSTA JA MAASTA.



Suuntavaloairbag

Syttyy, kun virta kytketään tai moottori käynnistetään, ja sammuu muutama sekunnin kuluttua.

Jos merkkivalo ei syty virrankytken yhteydessä tai jos merkkivalo syttyy, kun moottori käy, järjestelmässä on toimintahäiriö.

Ota viipymättä yhteys merkkihuoltoon.



Pysäytä auto välittömästi -varoitussvalo

Syttyy, kun virta kytketään tai moottori käynnistetään ja sammuu, kun moottori käy. Se syttyy samanaikaisesti muiden merkkivalojen ja/tai näyttöön tulevien viestien kanssa, ja sen palaessa kuuluu äänimerkki.

Se kertoo, että auto on oman turvallisuutesi vuoksi pysäytettävä välittömästi lähimpään sellaiseen paikkaan, johon se voidaan pysäköidä muuta liikennettä vaarantamatta. Pysäytä moottori äläkä käynnistä uudelleen.

Ota yhteys merkkihuoltoon.



Jarrujärjestelmän vian merkkivalo

Syttyy, kun virta kytketään tai moottori käynnistetään, ja sammuu muutaman sekunnin kuluttua.

Jos varoitusvalo syttyy jarrutettaessa yhdessä merkkivalon **STOP** ja äänimerkin kanssa, järjestelmän jarrunesteen taso on liian alhainen tai jarrujärjestelmässä on toimintahäiriö.

Pysäytä auto ja ota yhteys merkkihuoltoon.



Akun latauksen varoitusvalo

Syttyy, kun virta kytketään tai moottori käynnistetään, ja sammuu muutama sekunnin kuluttua.

Jos latauksen varoitusvalo syttyy samanaikaisesti merkkivalon **STOP** kanssa auton ollessa liikkeellä ja samalla kuuluu merkkiääni, akun virtapiirissä on yli- tai alikuormitus.

Pysäytä auto ja ota yhteys merkkihuoltoon.



Öljynpaineen varoitusvalo

Syttyy, kun virta kytketään tai moottori käynnistetään, ja sammuu muutama sekunnin kuluttua.

Jos merkkivalo syttyy samanaikaisesti varoitussvalon **STOP** kanssa ajon aikana, ja jos samalla kuuluu varoitusäänimerkki, auto on heti pysäytettävä ja sytytysvirta katkaistava.

Tarkista öljytaso. Jos taso on normaali, varoitusvalo liittyy johonkin muuhun.

Ota yhteys merkkihuoltoon.



Nopeuden mukaan muuttuvan ohjaustehostuksen merkkivalo

Syttyy, kun virta kytketään tai moottori käynnistetään, ja sammuu muutaman sekunnin kuluttua.

Jos se syttyy yhdessä merkkivalon **STOP** kanssa, järjestelmässä on toimintahäiriö. Ota yhteys merkkihuoltoon.

VAROITUS- JA MERKKIVALOT (3/6)

Alla kuvattujen tietojen näyttö riippuu AUTON VARUSTETASOSTA JA MAASTA.



Varoitusvalo

Syttyy, kun virta kytketään tai moottori käynnistetään ja sammuu, kun moottori käy. Samanaikaisesti saattaa syttyä muita merkkivaloja ja/tai kojetaulun näyttöön tulla viestejä. Merkkivalo tarkoittaa, että sinun on **ajettava varovaisesti** ja käytävä mahdollisimman pian merkkihuollossa. Jos et noudata tätä suositusta, autoon voi aiheutua vaurioita.



Vaihteenvaihdon osoittimet

Tämä syttyy merkiksi siitä, että kannattaa vaihtaa suuremmalle (nuoli ylöspäin) tai pienemmälle (nuoli alaspäin) vaihteelle polttoaineen kulutuksen optimoimiseksi ➔ 2.29.



Ajonvakautusjärjestelmän (ESC) ja luistonestojärjestelmän merkkivalo

Syttyy, kun virta kytketään tai moottori käynnistetään, ja sammuu muutaman sekunnin kuluttua.

Merkkivalo voi syttyä monesta syystä: ➔ 2.49.



Ajonvakautusjärjestelmän (ESC) ja luistonestojärjestelmän poiskytkennän varoitusvalo



Avoimen oven merkkivalo



ABS- eli lukkiutumattoman jarrujärjestelmän merkkivalo

Syttyy, kun virta kytketään tai moottori käynnistetään, ja sammuu muutaman sekunnin kuluttua.

Jos varoitusvalo syttyy ajettaessa, ABS-järjestelmässä on toimintahäiriö.

Jarrujärjestelmä toimii tällöin tavallisen jarrujärjestelmän tavoin, kuten autossa, jossa ei ole ABS-järjestelmää. Ota nopeasti yhteys merkkihuoltoon.



Hiukkassuodatinjärjestelmän merkkivalo ➔ 2.11



Riittämättömän rengaspaineen merkkivalo

Syttyy, kun virta kytketään tai moottori käynnistetään, ja sammuu muutaman sekunnin kuluttua ➔ 2.39, ➔ 2.44.

VAROITUS- JA MERKKIVALOT (4/6)

Alla kuvattujen tietojen näyttö riippuu AUTON VARUSTETASOSTA JA MAASTA.



Päästönvalvonnan varoitus-merkkivalo

Jos autossa on tämä varoitusvalo, se syttyy moottorin käynnistyksen yhteydessä ja (autoversion mukaan) sytytysvirran katkaisun yhteydessä, kun auton moottori on valmiutilassa ➡ 2.7 ja sammuu tämän jälkeen.

- Jos merkkivalo palaa jatkuvasti, ota viipymättä yhteys merkkihuoltoon;
- Jos merkkivalo vilkkuu, aja siten, että moottorin käyntinopeus pienenee ("pienillä kierroksilla"), kunnes merkkivalo lakkaa vilkkumasta. Ota viipymättä yhteys merkkihuoltoon ➡ 2.36.



Polttoaineen alhaisen tason merkkivalo

Sytyy oranssina, kun virta kytketään tai moottori käynnistetään, ja sammuu muutama sekunnin kuluttua.

Jos oranssi valo syttyy ajon aikana ja kuuluu merkkiäänä, lisää polttoainetta mahdollisimman pian. Polttoaine riittää enää noin 50 km ajoon.



Vapaakytkimen merkkivalo

Merkkivalo syttyy ensin harmaana ja sitten vihreänä (automallista riippuen), kun auto siirtyy automaattisesti vapaakytkintilaan polttoaineenkulutuksen optimoimiseksi ➡ 2.29.



Jäähdytysnesteen ylikuumenemisen varoitusvalo

Merkkivalo syttyy, kun sytytysvirta kytkeytyy päälle tai moottori käynnistyy.

Jos merkkivalo muuttuu punaiseksi, pysäköi auto ja anna moottorin käydä joutokäyntiä parin minuutin ajan.

Jos lämpötila ei laske, sammuta moottori. Anna moottorin jäähtyä ja tarkista sitten jäähdytysneste.

Ota yhteys merkkihuoltoon.

VAROITUS- JA MERKKIVALOT (5/6)

Alla kuvattujen tietojen näyttö riippuu AUTON VARUSTETASOSTA JA MAASTA.



Nopeudenrajoittimen merkkivalo ➡ 2.101



Vakionopeussäätimen merkkivalo ➡ 2.105



Mukautuvan vakionopeussäätimen merkkivalo Stop and Go ➡ 2.110



Moottorin valmiustilan merkkivalo ➡ 2.7



Merkkivalo, joka ilmoittaa, että moottorin valmiustila on pois käytöstä ➡ 2.7



Jalka jarrupolkimella -merkkivalo

Sytty, kun jarrupoljinta pitää painaa ➡ 2.13.



Pysäköintiavustimen merkkivalo ➡ 2.175



Ylinopeusvaroitus-merkkivalo ➡ 1.84



Kaistakeskeytyksjärjestelmän varoitusvalo ➡ 2.132



Kaistaltapoistumisvaroituksen merkkivalo ➡ 2.59



Kaistaltapoistumisen estojärjestelmän varoitusvalo ➡ 2.64



Edistyneen turvallisuuden varoitusvalo ➡ 2.79



”Edistynyt turvallisuus” -toiminnon vian tai poiskytkennän varoitusvalo ➡ 2.79



Kädet pois ohjauspyörältä -tunnistuksen varoitusvalo ➡ 2.64



Ennakoivan ECO-ajoavustimen merkkivalo.

Merkkivalo syttyy sen merkiksi, että sinun kannattaa nostaa jalkasi kaasupolkimelta senhetkisen tilanteen vuoksi (liikenneympyrä, mutka, nopeusrajoitus jne.) ➡ 2.37.



Alamäkihidadistimen merkkivalo (HDC) ➡ 2.49



Sähkötekniikan järjestelmän varoitusvalo

Tulee näkyviin, kun sähköyksikön lämpötila on liian korkea. Pysäytä auto mutta älä katkaise sytytysvirtaa. Lämpötilan pitäisi laskea ja merkkivalon sammua. Jos näin ei tapahdu, ota yhteys merkkihuoltoon.

Varoitusvalon palaessa myös moottorin teho voi laskea.



12 V:n apuakun latauksen merkkivalo

Jos varoitusvalo syttyy samanaikaisesti merkkivalon **STOP** kanssa ja kuuluu merkkiääni, virtapiirissä on yli- tai alikuormitus ➡ 5.23.



Jalankulkijoiden varoitussäänen vian varoitusvalo

VAROITUS- JA MERKKIVALOT (6/6)

AUTON VARUSTETASOSTA JA KOHDEMAASTA RIIPPUU, onko autossasi kyseistä merkkivaloa.



Ajoakun toimintahäiriön merkkivalo

Jos varoitusvalo syttyy samanaikaisesti merkkivalon  kanssa, autossa on ajoakkuun liittyvä toimintahäiriö. Ota nopeasti yhteys merkkihuoltoon.



Ajoakun mittarin merkkivalo

Tämä näkyy keltaisena, kun ajoakku on saavuttanut varalataustason. ➔ 1.84.



EV Sähköisen toimintatilan merkkivalo

Palaa vain, kun auton voimanlähteenä käytetään vain sähkömoottoria ja ajoakkua ➔ 1.2.

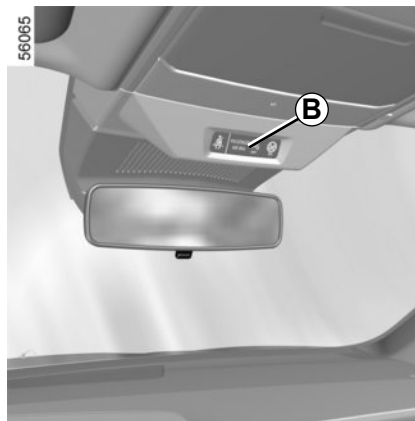


Sähkömoottorin toimintahäiriön merkkivalo

Jos varoitusvalo syttyy, se osoittaa sähkömoottoriin liittyvää toimintahäiriötä. Ota nopeasti yhteys merkkihuoltoon.



Jos merkkivalo **STOP** palaa, ajoneuvo on oman turvallisuutesi vuoksi pysäytettävä välittömästi lähimpään sellaiseen paikkaan, johon se voidaan pysäköidä muuta liikennettä vaarantamatta. Pysäytä moottori äläkä käynnistä uudelleen. Ota yhteys merkkihuoltoon.



Näytössä B



Apukuljettajan **Airbag ON**

➔ 1.71



Apukuljettajan **Airbag OFF**

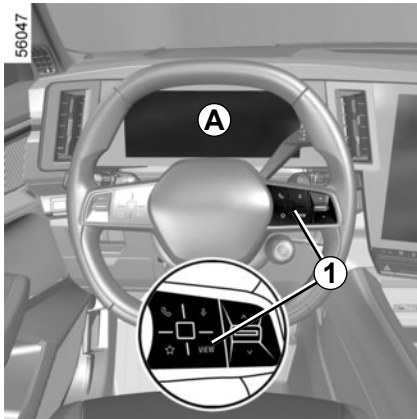
➔ 1.71



Turvavöiden kiinnittämättä jättämisen varoitusvalot ➔ 1.36

Merkkivalo  tarkoittaa, että sinun on ajettava varovaisesti **ja käytävä mahdollisimman pian merkkihuollossa**. Jos tätä suositusta ei noudateta, autosi voi vaurioitua.

NÄYTÖT JA MERKKIVALOT (1/5)



Kojetaulu

syttyy, kun kuljettajan ovi avataan. Tiettyjen merkkivalojen yhteydessä näkyy myös viesti.

Automallikohtaisesti voit määritellä kojetaulun henkilökohtaiset asetukset muuttamalla sisältöä tai värejä haluamaksesi.

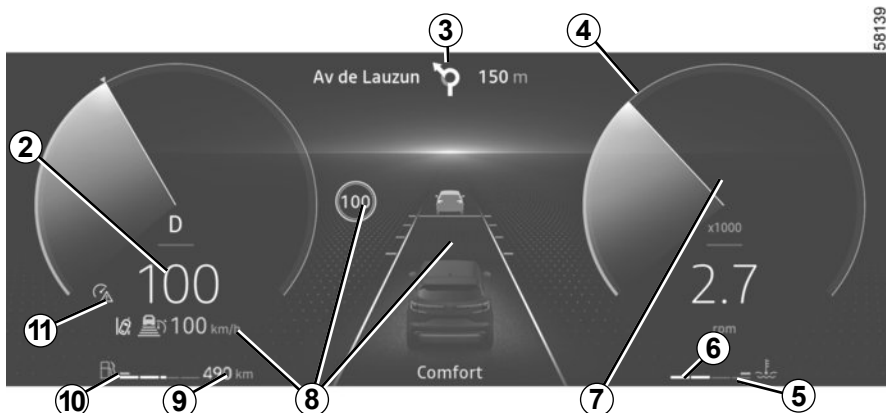
Näkymien valinta

Selaa ajoneuvon mukaan säätimellä **1** valitaksesi kojetaulussa **A** eri näkymiä.

Näkymiä on useita:

- perinteinen;
- navigointi;
- realistinen näkymä;
- minimaalinen.

NÄYTÖT JA MERKKIVALOT (2/5)



Nopeusmittari 2

Navigointitiedot käynnissä 3

Käyntinopeusmittari 4

Jäähdytysnesteen lämpömittari 6

Normaalikäytössä merkkivalon 6 tulisi näkyä 5-vyöhykkeen vasemmalla puolella. Osoitin voi nousta alueen tuntumaan erittäin raskaassa ajossa. Siitä ei pidä huoles-

tua, ellei merkkivalo **STOP** syty ja samalla kojetauluun tulee näkyviin viesti ja kuuluu merkkiäänä.

Polttoainetason ilmaisin 10

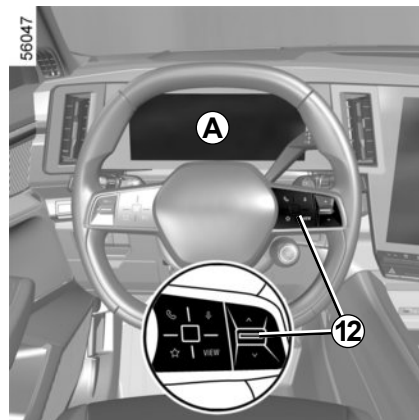
Jos taso on minimissä, integroitu varoitusvalo palaa oranssina ja kuuluu äänimerkki. Täytä polttoainesäiliö pikaisesti.

Ylinopeuden varoitusmerkkiäänä 11

Ajoneuvo- ja maakohtaisesti merkkivalo

tulee näyttöön ja kuuluu merkkiäänä. Tämä merkkiäänä kuuluu heti, kun ajonopeus ylittää 120 km/h.

Merkkivalo palaa, kun ajonopeus ylittää 120 km/h.



Tietoaalue 7

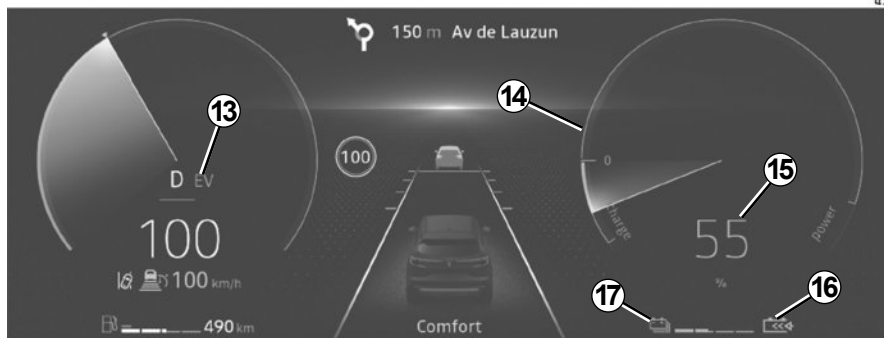
Selaa ajoneuvon mukaan säätimellä 12 valitaksesi kojetaulussa A eri widgettejä:

- ajotietokoneen tiedot (matkamittari, varoitusviestit jne.);
- multimediatiedot (kompassi, toistettava äänilähde jne.);
- ...

Ajoavustetiedot 8

Arvioitu toimintamatka jäljellä olevalla polttoaineella 9

NÄYTÖT JA MERKKIVALOT (3/5)



E-Tech full hybrid -automallin erityispiirteet

Sähköisen toimintatilan merkkivalo 13

Se näkyy, kun auton voimanlähteenä toimii vain ajoakku.

Energiamittari 14

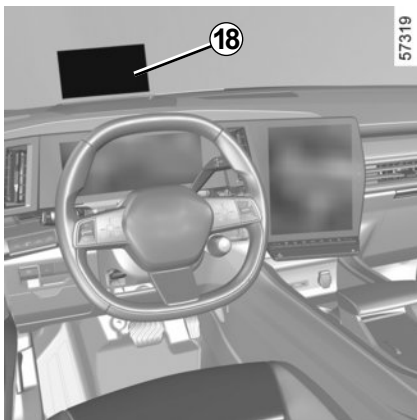
Energiamittari antaa kuljettajalle reaaliaikaisen tiedon auton energiankulutuksesta tai -talteenotosta ➡ 2.29.

Nykyisen virran ilmaisin 15

Regeneroivan jarrutustason varoitusvalo 16 ➡ 1.2

Ajoakun lataustaso 17

NÄYTÖT JA MERKKIVALOT (4/5)



Tuulilasinäyttö 18

Näytössä näkyvät kojetauluun ja multimedianayttöön tulevat ajo- ja navigointitiedot. Tiedot heijastetaan tuulilasiin.

Jos toiminto on varusteena, se kytkeytyy päälle moottorin käynnistyksestä ja pois moottorin sammua.

Lisätietoja tuulilasinäytön asetusten käyttämisestä on multimedijärjestelmän ohjeissa.

Tietojen korkeuden säätö näytössä

Voit nostaa tai laskea näytön tietojen korkeutta ajoasentosi mukaisesti. Voit myös kiertää heijastettua kuvaa hieman.

Näytön kirkkauden säätö

Kirkkaus vaihtelee automaattisesti ajoneuvon ulkopuolisen valaistuksen mukaan. Kun valot on kytketty päälle, kirkkautta voidaan säätää manuaalisesti.



Tee auton säädöt turvallisuussyistä auton ollessa pysähtyneenä.

Älä käytä suojakalvon puhdistukseen liuottimia tai hankaavaa liinaa.

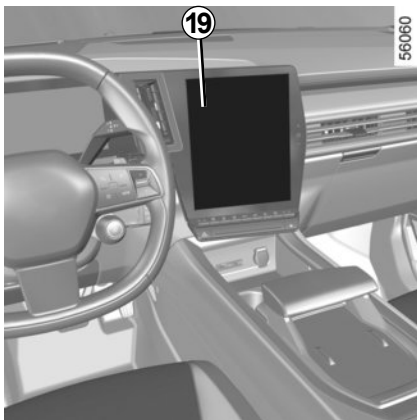
Käytä vain mikrokuituliinoja.

Seuraavat asiat voivat vaikuttaa tietojen näkyvyyteen:

- istuimen asento,
- kojelaudan aukon päälle asetettu esine,
- tiettyjen aurinkolasien polarisaatio,
- vaativat sääolosuhteet (esim. lumi, sade tai erittäin kirkas auringonpaiste).



Jos kojetaulun ja tuulilasinäytön/multimedianaytön tietojen välillä on ristiriita, noudata kojetaulussa näytettyjä tietoja.



Kojetaulun mailimittari

(mahdollisuus vaihtaa km/h)

Kun auto on paikallaan ja moottori on käynnissä, valitse multimedianaäytöstä **19** -tila, paina "Asetukset"-valikkoa ja sitten "Yksiköt" ja "Nopeus".

Valitse kilometrit tai mailit.

Erityispiirre

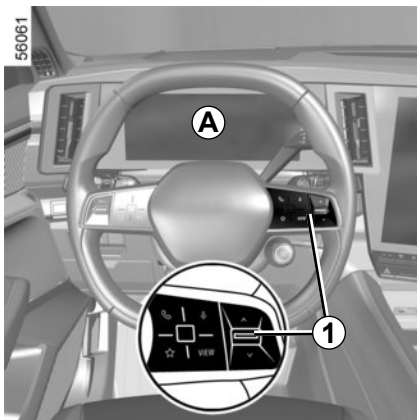
- molemmissa tapauksissa oletusasetuksena oleva yksikkö palautuu automaattisesti ajotietokoneeseen, kun akkuvirta on katkaistu,
- muutos kilometreistä mailleiksi koskee vain nykyistä nopeutta.

Kun autolla ajetaan maassa, jossa nopeuden mittayksikkö on eri kuin auton oletusarvoinen mittayksikkö, kyseinen mittayksikkö on valittava kojetaulusta ajoavustimien asianmukaisen toiminnan varmistamiseksi.



Tee auton säädöt turvallisuussyistä auton ollessa pysähtyneenä.

AJOTIETOKONE: yleistiedot (1/2)



AjotietokoneA

Automallista riippuen siihen kuuluvat seuraavat toiminnot:

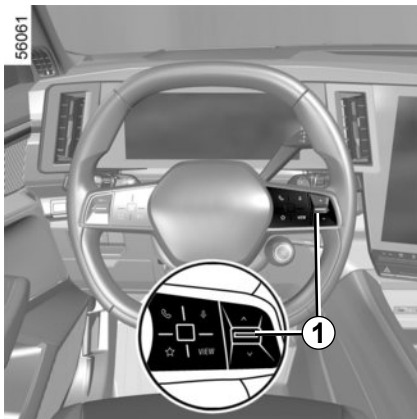
- ajomatkatiedot,
- auton normaalia toimintaa koskevat viestit,
- toimintahäiriöviestit (joiden yhteydessä palaa merkkivalo ) ,
- varoitusviestit (joiden yhteydessä palaa merkkivalo ).

Kaikki toiminnot on kuvattu seuraavilla sivuilla.

Selaa toimintoja painamalla painiketta **1** toistuvasti ylös/alas.

Kojetaulussa A:

- a) ajomatkatiedot:
 - kulutus edellisen nollauksen jälkeen ja tämänhetkinen polttoaineenkulutus,
 - ajettu matka edellisen nollauksen jälkeen,
- b) huoltoväli;
- c) lokikirja, tiedotusviestien ja toimintahäiriöistä kertovien viestien vieritys näytössä.



Osamatkamittarin ja ajomatkatietojen nollaus (nollauspainike)

Kun näytölle on valittu ajomatkaa koskeva tieto, paina pitkään kytkintä **1**, kunnes näytössä oleva tieto nollautuu.

Ajomatkatietojen automaattinen nollaus

Nollaus tapahtuu automaattisesti, kun yliteään minkä tahansa tiedon maksimiarvo.

Eräiden lukemien tulkinta nollauksen jälkeen

Keskikulutuksen, arvioidun toimintamatkan ja keskinopeuden lukemat ovat sitä vakaammat ja kuvaavammat, mitä pitempi matka on ajettu viimeisen nollauksen jälkeen.

Ensimmäisten ajokilometrien aikana nollauksen jälkeen voit todeta, että toimintamatta kasvaa ajettaessa. Se johtuu siitä, että tietokone huomioi viimeisimmän nollauksen jälkeisen keskikulutuksen. Keskimääräinen kulutus voi kuitenkin laskea, kun:

- auton kiihdytysvaihe loppuu,
- moottori saavuttaa käyntilämpötilan (nollauksessa moottori kylmänä),
- siirryt kaupunkiajosta maantieajoon.

Osa ajotietokoneen tiedoista näytetään navigointijärjestelmän näytössä.

Välimatkatieto nollataan samanaikaisesti ajotietokoneessa ja navigointijärjestelmässä.

AJOTIETOKONE: matkan asetukset (1/3)

Alla kuvattujen tietojen näyttö riippuu AUTON VARUSTETASOSTA JA MAASTA.

Esimerkkivalinta	Valitun näytön tulkinta
	 a) Lokikirja. Näyttöön tulevat viestit: – Tiedoteviestit (esimerkiksi apukuljettajan airbag OFF). – toiminnan vikaviestit.
 7.4 L/100	 b) Hetkellinen kulutus. Lukema näkyy, kun ajonopeus on yli 10 km/h.
 5.8 L/100	 c) Keskikulutus edellisen nollauksen jälkeen. Lukema näkyy, kun autolla on ajettu 400 metriä viimeisimmästä nollauksesta.
 123.4 km/h	 d) Ajomatka: ajettu etäisyys edellisen nollauksen jälkeen.

AJOTIETOKONE: matkan asetukset (2/3)

Alla kuvattujen tietojen näyttö riippuu AUTON VARUSTETASOSTA JA MAASTA.

Esimerkkivalinta	Valitun näytön tulkinta
Ajotietokone huoltoväliviestin kanssa	
Huoltoon 30 000 km / 12 kk	e) Ajomatka tai -aika ennen huoltoa ja öljynvaihtoa. Huoltoväli Sytytysvirta kytkettynä ja moottori käynnissä hae näyttöön huoltomittarin tieto "ajomatka ennen seuraavaa huoltoa". Toimintamatkan lopun lähestyessä esiin tulevat seuraavat seikat: – Kun seuraavaan huoltoon on alle 1 500 km tai yksi kuukausi: näyttöön tulee viesti "Service due" (huolto lähestyy) ja huollon ajankohta (kilometrimäärä tai aika); – seuraavaan huoltoon on 0 km tai huoltoajankohta on saavutettu: viesti "Huolto välttämätön" ja merkkivalo  ilmestyvät näyttöön. Auto on huollettava niin pian kuin mahdollista.
Huolto lähestyy 300 km / 24vrk	
Huolto välttämätön	
Nollaa: nollaa matka seuraavaan huoltoon selaamalla ajotietokoneen tietoja (ohjauspyörän ohjain) painamalla ylös/alas-painikkeita, kunnes mittarilukema ennen öljynvaihtoa näkyy pysyvästi. Huomautus: jos huolto tehdään ilman öljynvaihtoa, ainoastaan huoltoväli alustetaan uudestaan. Jos moottoriöljy vaihdetaan, huoltoväli ja öljynvaihto on alustettava uudestaan.	

AJOTIETOKONE: matkan asetukset (3/3)

Alla kuvattujen tietojen näyttö riippuu AUTON VARUSTETASOSTA JA MAASTA.

Esimerkkivalinta	Valitun näytön tulkinta
Ajotietokone viestin kanssa	
Öljynvaihtoon 30 000 km / 24 kk	f) Huoltoväli tai öljynvaihto. Öljynvaihtoväli Auton sytytysvirta kytkettynä ja moottori käynnissä hae näyttöön ajomatka tai -aika ennen seuraavaa öljynvaihtoa.
Automallista riippuen öljynvaihtoväli mukautuu ajotapaan (esim. toistuva ajo pienillä nopeuksilla, ovelta ovelle ajaminen, käyttö pitkään joutokäynnillä, perävaunun vetäminen jne.). Jäljellä oleva toimintamatka ennen seuraavaa öljynvaihtoa voi siis joissakin tapauksissa pienentyä nopeammin kuin todellisuudessa ajettu matka. Nollaa: nollaa matka seuraavaan huoltoon selaamalla ajotietokoneen tietoja (ohjauspyörän ohjain) painamalla ylös/alas-painikkeita, kunnes mittarilukema ennen öljynvaihtoa näkyy pysyvästi. Huomautus: jos huolto tehdään ilman öljynvaihtoa, ainoastaan huoltoväli alustetaan uudestaan. Jos moottoriöljy vaihdetaan, huoltoväli ja öljynvaihto on alustettava uudestaan.	

AJOTIETOKONE: tiedotusviestit

Viestit voivat auttaa auton käynnistämisessä tai ilmoittaa valinnoista ja tiloista ajon aikana.
Seuraavilla sivuilla annetaan esimerkkejä tietoja sisältävistä viesteistä.

Esimerkkiviestit	Valitun näytön tulkinta
"Käännä ohjaus- pyörää +START"	Käännä ohjauspyörää kevyesti painaessasi auton käynnistyspainiketta lukitaksesi ohjauspylvään.
"Testitoiminnot käynnissä"	Näytetään virran ollessa kytkettynä, kun auton itsetarkastus on käynnissä.

AJOTIETOKONE: toiminnan vikaviestit

Viestit ilmestyvät yhdessä merkkivalon  kanssa ja ne tarkoittavat, että sinun on ajettava varovaisesti ja käytävä mahdollisimman pian merkkihuollossa. Tämän suosituksen huomiotta jättäminen voi vahingoittaa autoa.

Ne poistetaan näytöstä painamalla näytön valintapainiketta, tai ne poistuvat itsestään muutaman sekunnin kuluttua. Vikaviestit tallentuvat automaattisesti ajotietokoneen lokikirjaan. Merkkivalo  jää palamaan. Seuraavilla sivuilla annetaan esimerkkejä vikaviesteistä.

Esimerkkiviestit	Valitun näytön tulkinta
"Tarkista auto"	Ilmoittaa polkimien anturien, akun hallintajärjestelmän tai öljyntasoanturin toimintahäiriöstä.
"Tarkista turvatyyny"	Ilmoittaa turvavöitä täydentävien turvajärjestelmien toimintahäiriöstä. Saattaa olla, etteivät ne toimi onnettomuustilanteessa.
"Tarkista saaste- estojärjestelmä"	- Ilmoittaa auton saasteenestojärjestelmässä olevasta toimintahäiriöstä. - Ilmoittaa auton saasteenestojärjestelmässä olevasta toimintahäiriöstä, kun  -merkkivalo palaa samanaikaisesti.
"Tarkista sähköjärjestelmä"	Ilmoittaa voimansiirtojärjestelmän viasta.

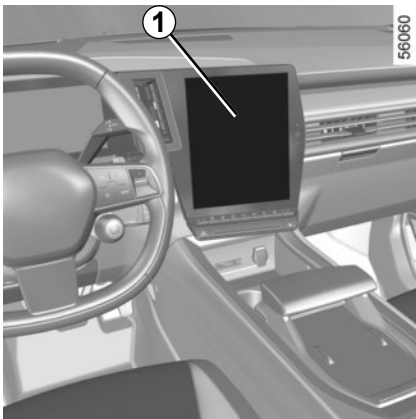
AJOTIETOKONE: varoitusviestit

Nämä viestit ilmestyvät merkkivalon **STOP** kanssa ja merkitsevät, että sinun on oman turvallisuutesi vuoksi pysäytettävä auto välittömästi lähimpään sellaiseen paikkaan, johon se voidaan pysäköidä muuta liikennettä vaarantamatta. Pysäytä moottori äläkä käynnistä uudelleen. Ota yhteys merkkihuoltoon.

Seuraavilla sivuilla annetaan esimerkkejä hätäviesteistä. **Huomautus:** Viestit tulevat näyttöön joko yksittäin tai vuorotellen (kun viestejä on useita), ja samalla näyttöön saattaa syttyä merkkivalo ja/tai kuulua varoitusmerkkiäni.

Esimerkki viestit	Valitun näytön tulkinta
"Moottorihäiriö vaara"	Ilmoittaa, että ruiskutuksessa on vika, auton moottori on ylikuumentunut tai moottorissa on vakava vika.
"Jarrujärjestelmä vika"	Ilmoittaa, että jarrujärjestelmässä on vika.
"Rengasrikko"	Ilmaisee, että ainakin yksi rengas on puhjennut tai tyhjä.
"Ohjaustehostin vika"	Ilmaisee, että ohjausjärjestelmässä on ongelma.
"Sähkövika"	Ilmoittaa viasta auton sähköjärjestelmässä tai akun latauspiirissä (esimerkiksi laturissa).
"Sähkömoottori häiriö"	Ilmoittaa auton suorituskyvyn heikkenemisestä.

AUTON HENKILÖKOHTAISTEN ASETUSTEN VALIKKO (1/2)



Tämän toiminnon avulla voidaan auton varustetasosta riippuen kytkeä joitakin auton toimintoja päälle/pois ja säätää niitä.

Pääsy säätövalikkoon

Valitse auton ollessa pysäköitynä ja moottorin käydessä multimedianäytössä **1** Ajoneuvo-tila ja "Ulkopuoli"-välilehti, kun haluat muuttaa asetuksia.

Säätöjen valinta

Valitse välilehti ja muutettava toiminto (näyttö on auto- ja maakohtainen):

a) "Pääsy":

- Ovien automaattinen lukitus ajon aikana,
- Lukitus ja lukituksen avaus hands-free-tilassa,
- "Avaus ja käynnistys puhelimella",
- ...

b) "Tervetuloa":

- "Ulkoinen valaistusjärjestys",
- Oven avaamisen tervehdysääni,
- "Ovipeilien automaattinen taitto",
- "Sisäinen valotoiminto",
- ...

c) Ajovalot:

- "Mukautuva visio",
- "Ajopuolen valinta",
- ...

d) "Pyyhkiminen":

- "Takal.pyyhin päällä, kun peruutusvaihte kytkeyty",
- Automaattinen etulasinpyyhin,
- ...

Valitse toiminnon mukaan:

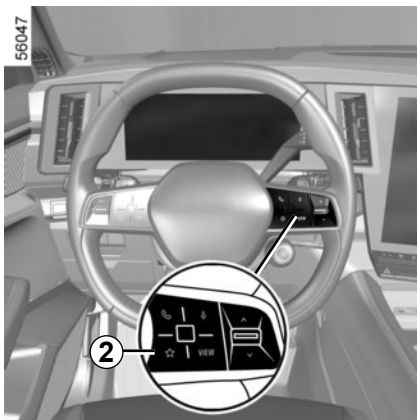
- aktivointi valitsemalla "ON" tai käytöstäpoisto valitsemalla "OFF",
- tai
- asetus valojen käyttöajalle (esim. kulkuvalotoiminto).

Katso lisätietoja multimediajärjestelmän käyttöohjeista.



Teee säädöt turvallisuuSSyistä ajoneuvon ollessa pysähtyneenä.

AUTON HENKILÖKOHTAISTEN ASETUSTEN VALIKKO (2/2)



”Suosikit”-toiminto

Automallikohtaisesti ohjauspyörän säätimellä **2** voi aktivoida seuraavat toiminnot aiemmin määritettyjen ja tallennettujen käyttöasetusten mukaisesti:

- istuinlämmitys,
- Lämmitetty ohjauspyörä,

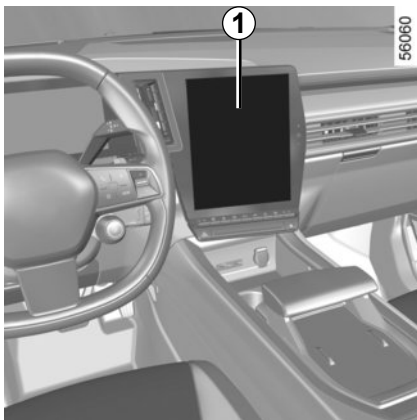
- asetusten valinta (pääsy, tervetuloa, valaistus, pyyhin jne.),
- ”Automaattinen pysäköintiavustin” -toiminto,
- ECO-tila,
- 360° kamera,
- HDC;
- ...

Lisätietoja tämän toiminnon ohjelmoinnista on multimediajärjestelmän käyttöoppaassa.



Tee säädöt turvallisuussyistä ajoneuvon ollessa pysähtyneenä.

KELLO JA ULKOLÄMPÖTILA



Kellonajan säätäminen

Kellonaika ja ulkolämpötila näkyvät multimedianäytössä **1**.

Kellonajan asettamiseksi **1** multimedianäytössä valitse Ajoneuvo-tila, paina Asetukset-valikkoa ja valitse sitten Pvm ja aika.

Voit valita useista asetuksista:

- "Päivämäärämuoto",
- "Aikamuoto",
- "Valitse aikavyöhyke",
- "Aikavyöhykkeen asetus",
- ...

Katso lisätietoja multimediajärjestelmän käyttöohjeista.

Ulkolämpötilan mittari

Erityispiirre

Kun ulkolämpötila on $-3\text{ }^{\circ}\text{C}$ asteen ja $+3\text{ }^{\circ}\text{C}$ asteen välillä, merkki $^{\circ}\text{C}$ vilkkuu (varoittaa tienpinnan jäätymisvaarasta).

Jos virransyöttö jostain syystä katkeaa (akku kytketään irti, virtajohdin katkeaa tms.), kellonaika on asetettava uudelleen.

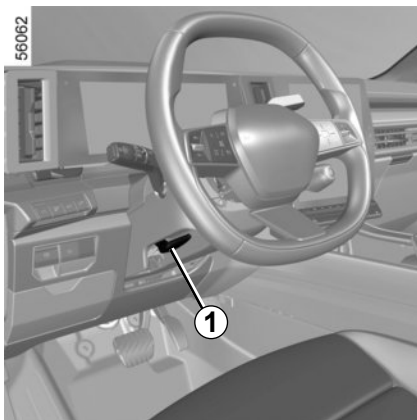
Älä korjaa asetusta ajon aikana.



Ulkolämpötilan mittari

Tämän tiedon perusteella ei voi missään tapauksessa todeta tienpinnan jäätymistä, koska jään muodostuminen riippuu paikallisista ilmasto-olosuhteista, kosteudesta ja lämpötilasta.

OHJAUSPYÖRÄ, OHJAUSTEHOSTIN (1/2)



Ohjauspyörän korkeuden ja etäisyyden säätö

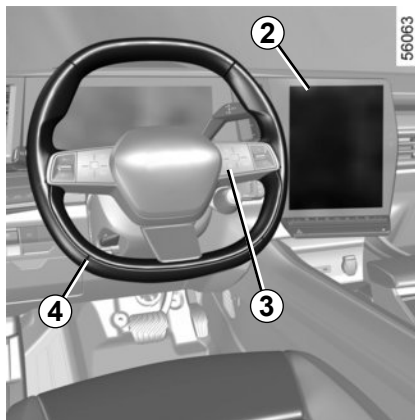
Laske vipua **1** ja siirrä ohjauspyörä sopivaan asentoon.

Siirrä sitten vipu pohjaan vastinkynnyksen yli lukitaksesi ohjauspyörän paikalleen.

Tarkista, että ohjauspyörä lukkiutuu kunolla.



Säädä ohjauspyörä oman turvallisuutesi vuoksi auton ollessa paikallaan.



Ohjauspyörä Lämmitys

(mallikohtainen)

Toiminto lämmittää ohjauspyörää **4**.

Toimintaperiaate

Kun lämpötila on saavutettu, toiminto säätelee lämmitettävien alueiden lämpötilaa noin 30 minuutin ajan ja sitten sammuu automaattisesti.

Toiminnon kytkentä/poiskytkentä

Sytytysvirran ollessa kytkettynä paina multimedia-äytön **2** painiketta **5**.



Toiminnon kytkeminen pois käytöstä

– Automaattinen:

Toiminto pysähtyy automaattisesti säätövaiheen jälkeen noin 30 minuutin kuluttua.

– Manuaalinen:

Poista toiminto käytöstä säätövaiheen aikana painamalla **5**-painiketta multimedia-näytössä **2**.

Huom: toimintoa voidaan käyttää myös ohjauspyörän **4** Suosikit **3** -painikkeella.

OHJAUSPYÖRÄ, OHJAUSTEHOSTIN (2/2)

Ohjaustehostin

Älä koskaan aja autolla, jonka akkuvaraus on heikko.

Nopeuden mukaan muuttuva ohjaustehostus

Nopeuden mukaan säätyvää ohjaustehostinta ohjaa elektroninen ohjausyksikkö, joka säätelee tehostuksen määrää suhteessa auton nopeuteen.

Ohjaus on kevyt ja tehostus suuri autoa pysäköitäessä, jotta autoa olisi helpompi kääntää. Tehostus pienenee asteittain, kun ajonopeus kasvaa (jolloin auton käsittely on tarkempaa ja turvallisempaa suurilla nopeuksilla).

Älä jätä ohjauspyörää ääriasentoon auton ollessa pysähdyksissä.

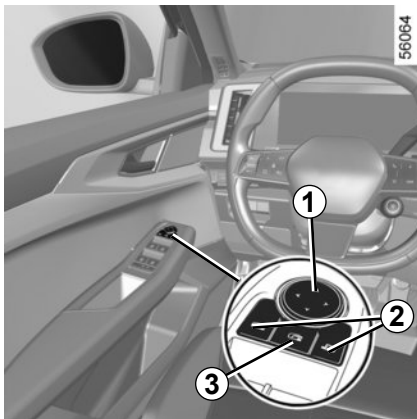
Ohjauspyörää voidaan kääntää, vaikka moottori on pysäytettynä tai järjestelmässä on toimintahäiriö. Tällöin on käytettävä enemmän voimaa.

Huomautus: ohjaustehostus säätyy MULTISENSE-valikossa valitun ajotilan mukaan ➡ 3.2.



Älä koskaan sammuta moottoria alamäessä eikä muutenkaan auton liikkuesssa, koska ohjaustehostin lakkaa tällöin toimimasta.

SIVUPEILIT (1/2)



Ulkotaustapeilit

Säädöt

Kun valitset sivupeilin painokytkimellä **2**, kytken varoitusvalo syttyy. Säädä sivupeili haluamaasi asentoon painikkeella **1**.

Taustapeilien lämmitys

Peilien lämmitys on yhteydessä takalasin lämmitykseen ➡ 3.7.



Tee säädöt turvallisuussyistä auton ollessa pysähtyneenä.

Säädettävät sivutaustapeilit peruutusvaihteella

Autot, joissa on kuljettajan istuimen muistiintallennustoiminto: kytkiessäsi peruutusvaihteen voit säätää ja tallentaa muistiin sivutaustapeilien asennon helpottaaksesi peruutusta.

Kun ajoneuvo on paikallaan ja peruutusvaihte kytetty, valitse taustapeili **2**-kytkimellä (peilin LED syttyy) ja säädä se siten **1**-painikkeella haluttuun asentoon.

Paluu ajoasentoon

Siirtyminen peruutusvaihteen asennosta eteenpäin ajon asentoon tapahtuu:

- noin yhdeksän sekuntia peruutusvaihteelta poistumisen jälkeen, kun nopeus on alle 10 km/h,
- eteenpäin ajon vaihte kytettynä, kun nopeus on yli 10 km/h,

- kun moottori sammutetaan.

Säätöjen muistiintallennus

- Säädä sivutaustapeilejä (katso edelliset luvut),
 - lisätietoja tallennettujen asetusten muistiin käyttämisestä on multimedijärjestelmän ohjeissa. Tallenna asetukset.
- Sivupeilien asento eteen- ja taaksepäin ajon tilassa sekä kuljettajan istuimen asento tallennetaan samaan aikaan.

Tallennetun asennon käyttöönotto

Lisätietoja tallennetun asennon muistitoiminnosta on multimedijärjestelmän ohjeessa. Valitse kohta "Muista".

Sivutaustapeilien asennot eteenpäin ajon vaihteilla ja peruutusvaihteella sekä etuisuinten asennot palautetaan.



Taustapeileissä näkyvät kohteet ovat lähempänä kuin ne näyttävät olevan. Turvallisuussyistä ota tämä huomioon, jotta voit arvioida etäisyyden oikein ennen toimenpiteitä.

SIVUPEILIT (2/2)

Sähkötoimiset taittuvat peilit

Sivupeilit avautuvat automaattisesti, kun auton lukitus avataan. Sivupeilit taittuvat automaattisesti, kun auto lukitaan.

Voit halutessasi kytkeä taustapeilien automaattisen taittamisen päälle ja pois ➡ 1.97.

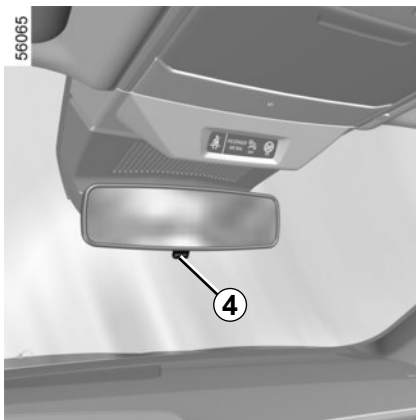
Voit pakottaa taittamisen painamalla kytkintä **3**. Tässä tilanteessa taustapeilit pysyvät taitettuina, kunnes **3**-painiketta painetaan uudelleen automaattisesta taittamisesta riippumatta.

Erityistapaus

Kun sivupeili on avattu tai taitettu manuaalisesti, se voidaan palauttaa käyttöasentoon.

Paina painokytkintä **3**. Sivupeilistä kuuluu mekaaninen naputusääni.

Jos naputusääntä ei kuulu, paina painokytkintä **3** uudelleen, kunnes ääni alkaa kuulua.



Sisätaustapeili

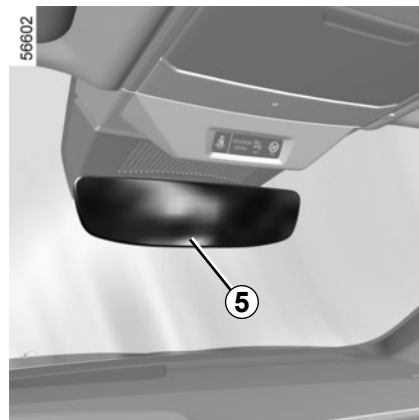
Sisäpeilin asentoa voi säätää.

Taustapeili, jossa on vipu 4

Kun ajetaan pimeässä, taustapeilin asentoa voi säätää sen takana olevan vivun **4** avulla siten, että perässä ajavan auton valot eivät häikäise.



Tee säädöt turvallisuussyistä auton ollessa pysähtyneenä.



Taustapeili, jossa ei ole vipua 5 (varusteista riippuva toiminto)

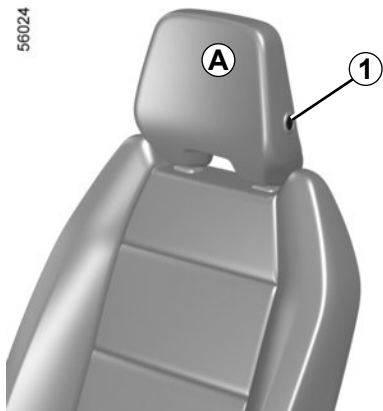
Taustapeili himmenee automaattisesti erittäin kirkkaassa valossa tai takana tulevan auton valojen heijastuessa peiliin.



Taustapeilissä näkyvät kohteet ovat lähempänä kuin ne näyttävät olevan. Turvallisuussyistä ota tämä huomioon, jotta voit arvioida etäisyyden oikein ennen toimenpiteitä.

ETUISTUIMIEN PÄÄNTUET

56024



Pääntuen nostaminen

Vedä pääntukea ylöspäin halutulle korkeudelle. Tarkista, että konepelti lukkiutuu kunnolla.

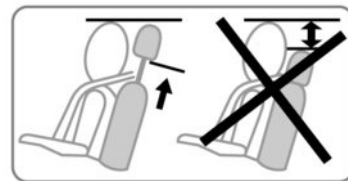
Pääntuen laskeminen

Paina painiketta **1** ja laske pääntuki halutulle korkeudelle. Tarkista, että konepelti lukkiutuu kunnolla.

Pääntuen siirtäminen eteen- tai taaksepäin

Vedä ajoneuvosta riippuen pääntukea eteenpäin, kun haluat siirtää sitä eteenpäin. Voit siirtää pääntukea taaksepäin painamalla **1**-painiketta ja työntämällä sitä taaksepäin.

Huomautus: etuistuinten pääntuet eivät ole irrotettavissa.



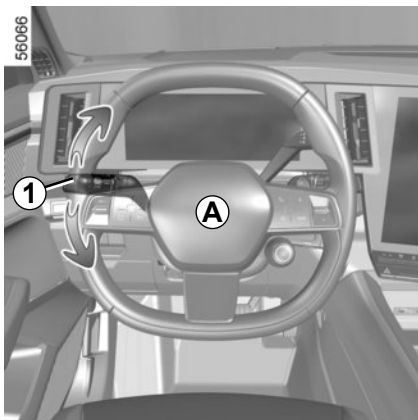
26342



Pääntuki on turvalaite. Sinun on valvottava, että tuet ovat paikoillaan ja oikein asennetut.

Pääntuki **A** säädetään sellaiseen asentoon, että pää on mahdollisimman lähellä tukea. Pääntuen yläreunan tulee olla päälaen korkeudella.

MERKINANTOLAITTEET: ÄÄNI JA VALOMERKKI



Varoitusmerkkiääni

Paina ohjauspyörän kohtaa **A** käyttääksesi äänimerkinantolaitetta.

Valomerkki

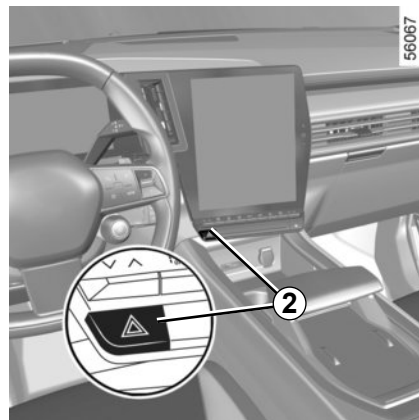
Ajovaloja vilkutetaan vetämällä vipua **1** itseään kohti ja vapauttamalla sitten vipu.

Suuntavalot

Siirrä vipua **1** samaan suuntaan, johon haluat kääntää ohjauspyörää.

Impulssikytkentä

Siirrä vipua lyhyesti **1** ylös- tai alaspäin ylitämättä vastuspistettä ja vapauta se: vipu palaa alkuperäiseen asentoonsa, ja kyseinen suuntavalo vilkkuu kolme kertaa.



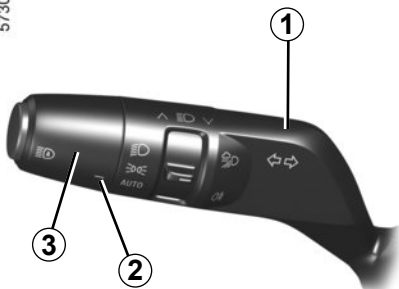
Hätävilkut (varoitusmerkki)

Paina katkaisinta **2**.

Katkaisimen käyttö käynnistää samanaikaisesti neljän suuntavalon ja sivusuuntavalojen toiminnan. Hätävilkkuja saa käyttää ainoastaan vaaratilanteessa, jolloin muita autoilijoita on varoitettava siitä, että joudut pysähtymään kiellettyyn tai huonosti näkyvään paikkaan, tai jos ajo- tai liikenneolosuhteet ovat erikoiset.

ULKOPUOLISET VALOT JA MERKKIVALOT (1/10)

57303



Päiväajovalot

Käännä rengasta **3**, kunnes merkki "AUTO" on merkin **2** kohdalla.

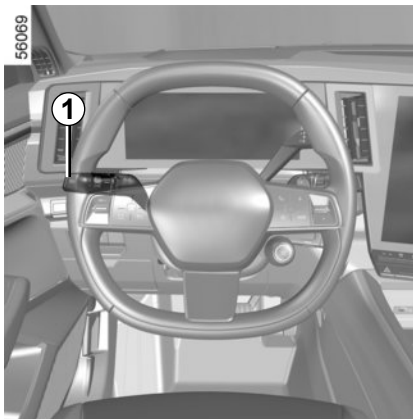
Päiväajovalot syttyvät automaattisesti ilman vivun **1** käyttöä, kun moottori käynnistetään, ja ne sammuvat, kun moottori sammuu.



sivuvalot

Käännä holkkia **3**, kunnes tunnuskuva on merkin **2** kohdalla. Merkkivalo syttyy kojetauluun.

58069



Lähivalot

Käsitkäyttö

Käännä holkkia **3**, kunnes tunnuskuva on merkin **2** kohdalla. Merkkivalo syttyy kojetauluun.

Automaattitoiminnot

Käännä rengasta **3**, kunnes "AUTO" -tunnuskuva on merkin **2** kohdalla. Kun moottori käy, lähivalot syttyvät ja sammuvat automaattisesti ulkovalon määrän mukaan. Vipuihin **1** ei tarvitse koskea.

Lähivalot syttyvät automaattisesti (varustelun mukaan), kun tuulilasinpyyhkimet ovat pyyhkäisseet useita kertoja.

Kun ajat vasemmanpuoleisessa liikenteessä ja autossa on vasemmanpuoleinen ohjaus (tai päinvastoin), valoja on säädettävä matkan keston ajaksi ➡ 1.116.



Ennen liikkeellelähtöä pimeällä: tarkista sähkölaitteiden toiminta ja säädä valonheittimet (jos autossa on tavallista raskaampi/kevyempi kuorma). Tarkista myös valojen näkyvyys, ettei esim. kura, lumi tai kuljetettavat esineet peitä valoumpioita.

ULKOPUOLISET VALOT JA MERKKIVALOT (2/10)

Mukautuva ajovalojärjestelmä (autoversiokohtainen toiminto)

Tämä toiminto säättää automaattisesti lähivalojen leveyden ja kantaman nopeuden sekä sääolosuhteiden mukaan.

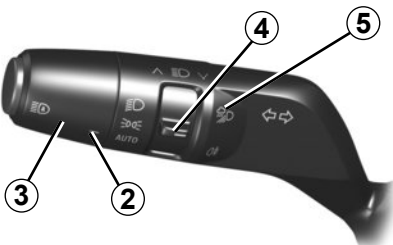
Käännä rengasta **3**, kunnes symboli **"AUTO"** on vastapäätä merkkiä **2**: moottori käynnissä.

Tämä toiminto voidaan poistaa käytöstä, katso multimediajärjestelmän ohjeet.

Toimintahäiriö

Kun viesti "Tarkista autom.valaistus" tulee kojetauluun, järjestelmä on kytketty pois käytöstä. Kysy lisätietoja jälleenmyyntiliikkeestä.

57303



Huonot sääolosuhteet -toiminto

(varusteista riippuva toiminto)

Tämä toiminto on osa mukautuvaa ajovalojärjestelmää. Se korvaa etusumuvalojen käytön. Se voi aktivoitua sumuisella tai lumisella säällä tai missä tahansa muissa huonon näkyvyyden olosuhteissa.

Aktivoi tämä toiminto kääntämällä rengasta **3**, kunnes **"AUTO"**-symboli on vastapäätä **2**-merkkiä. Kohdistu sitten kiertokytkintä painamalla **4**-merkki **5**-symbolin kanssa.

Kojetauluun syttyy toiminnosta kertova merkkivalo

Valojen sammuttaminen

Voit poistaa toiminnon käytöstä painamalla kiertokytkintä uudelleen, kunnes **4**-merkki on **5**-symbolin kohdalla.

Kojetaulun merkkivalo

sammutuu.

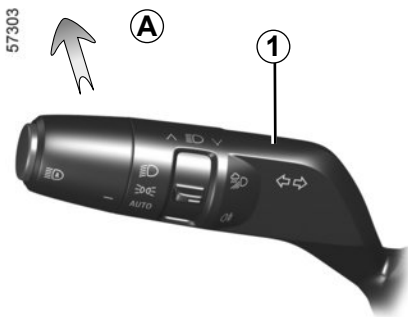
Huonojen sääolosuhteiden valot sammuvat, kun ulkovalot sammutetaan.

Lisäkaarreaivalot

(varusteista riippuva toiminto)

Eteenpäinajon vaihteella, jos lähi- tai kaukovalot ovat päällä ja ohjauspyörän kulman mukaan, tämä toiminto säättää valojen leveyttä näkyvyyden parantamiseksi kaarteissa tai risteyksessä.

ULKOPUOLISET VALOT JA MERKKIVALOT (3/10)

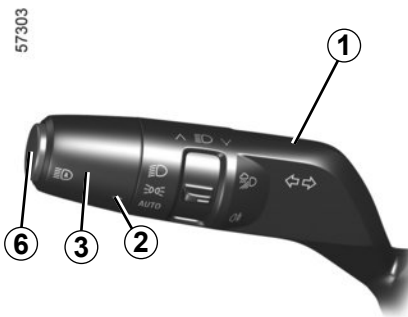


Kaukovalot

Moottori käynnissä ja lähivalot sytytettyinä, työnnä vipua **1** (liike **A**).

Merkkivalo syttyy kojetauluun.

Kun haluat palata lähivalojen asentoon, työnnä vipua **1** uudelleen.



Automaattiset kaukovalot

Automallista riippuen tämä järjestelmä sytyttää ja sammuttaa kaukovalot automaattisesti.

Se tunnistaa taustapeilissä olevan kameran perusteella edessä ajavat ajoneuvot ja vastaantulevalla kaistalla lähestyvät ajoneuvot.

Huomautus: yöllä kaupunkialueilla, joissa on katuvalaistus, kaukovalot sammuvat automaattisesti.

Kaukovalot syttyvät automaattisesti, jos:

- ulkona on pimeää;
- muita ajoneuvoja tai valaistusta ei havaita;
- auton nopeus on yli 40 km/h.

Jos jokin yllä mainituista ehdoista ei täyty, järjestelmä siirtyy takaisin lähivaloihin.

Huomautus: varmista, että tuulilasi ei ole peittyneenä (lika, roiskeet, lumi, huurre jne.).

Käyttöönotto/käytöstäpoisto

Automaattisten kaukovalojen aktivoiminen

Käännä rengasta **3**, kunnes symboli "AUTO" on kohdistettu merkin **2** kanssa, ja paina sitten kytkintä **6**.

Kojetaulun merkkivalo



syttyy, jos lähivalot palavat.

Automaattisten kaukovalojen poistaminen käytöstä:

Paina kytkintä **6**, kojetaulun merkkivalo



sammuu.

ULKOPUOLISET VALOT JA MERKKIVALOT (4/10)

Automaattiset kaukovalot (jatkuu)

Huomautus: kun työnnät vipua **1**, automaattinen kaukovalotoiminto poistetaan

käytöstä, kojetaulun merkkivalo  sammuu ja ajoneuvo aktivoi kaukovalot.

Toimintahäiriö

Kun viesti "Tarkista autom.valaistus" tulee kojetauluun, järjestelmä on kytketty pois käytöstä.

Kysy lisätietoja merkkihuollosta.

Järjestelmään voi tulla häiriöitä tietyissä olosuhteissa, erityisesti:

- vaativat sääolosuhteet (vesi- tai lumisade, sumu jne.),
- este tuulilasin tai kameran edessä;
- jos takana ajavan tai vastaantulevan ajoneuvon valot ovat himmeät tai peittyneet;
- vääränlainen ajovalojen säätö;
- heijastavat järjestelmät,
- ...

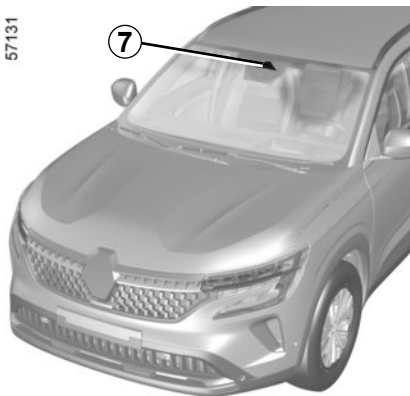


Kannettavan navigointilaitteen käyttö yöllä kameran alapuolella sijaitsevassa tuulilasin osassa voi häiritä "automaattisten kaukovalojen" järjestelmän toimintaa (mahdolliset heijastumat tuulilasilla).



"Automaattisten kaukovalojen" järjestelmä ei missään tapauksessa korvaa kuljettajan tarkkaavaisuutta ja vastuullista valoisuuden, näkyvyyden ja liikenneolosuhteet huomioivaa valojen käyttöä.

ULKOPUOLISET VALOT JA MERKKIVALOT (5/10)



Adaptiiviset kaukovalot

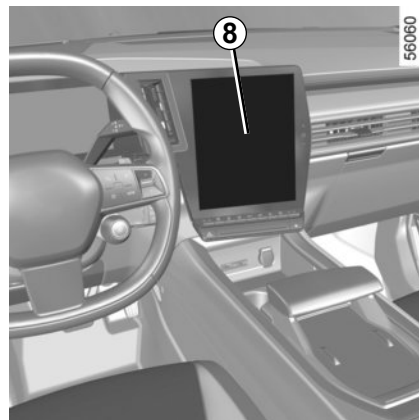
Varusteista riippuen mukautuvat kaukovalot on jaettu useisiin itsenäisiin pystysuoriin segmentteihin. Toiminto käyttää sisätaustapeilin takana sijaitsevaa kameraa 7 edessä kulkevien ja vastaantulevien ajoneuvojen havaitsemiseen.

Huomautus: varmista, että tuulilasi ei ole peittyneenä (lika, roiskeet, lumi, huurre jne.).

Kun ajoneuvo havaitaan, segmentit, jotka valaisevat sen aluetta, kytkeytyvät automaattisesti pois päältä niin, että ne eivät häikäise.

Tietyissä olosuhteissa mukautuvien kaukovalojen kirkkautta muutetaan valaistuksen optimoimiseksi:

- heijastavia kylttejä lähestyttäessä valaistustehoa vähennetään paikallisesti häikäisyn rajoittamiseksi;
- moottoritiellä ajettaessa valokeilaa vähennetään, jotta vastakkaiseen suuntaan liikkuville tienkäyttäjille ei aiheutuisi häiriöitä.



Toiminnon käyttöönotto

Valitse multimedianaäytöstä 8 tila Ajoneuvo. Valitse sitten valikko Ajoneuvo ja sitten Ulkopuoli sekä Ajovalot.

Mukautuva visio -toiminnon aktivointi tai käytöstä poisto.

Katso lisätietoja multimediajärjestelmän käyttöohjeista.

ULKOPUOLISET VALOT JA MERKKIVALOT (6/10)

Adaptiiviset kaukovalot (jatkuu)

Kaukovalot syttyvät automaattisesti, jos:

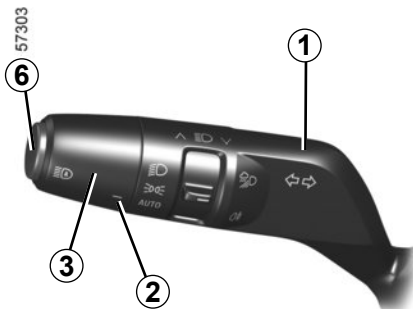
- ulkona on pimeää,
- jos auton nopeus on suurempi kuin raja-arvo.

Jos jokin yllä mainituista ehdoista ei täyty, järjestelmä siirtyy takaisin lähivaloihin.

Huomautus: yöllä kaupunkialueilla, joissa on katuvalaistus, mukautuvat kaukovalot sammuvat automaattisesti.



Adaptiivisten kaukovalojen järjestelmä ei missään tapauksessa korvaa kuljettajan tarkkaavaisuutta ja vastuullista valoisuuden, näkyvyyden ja liikenneolosuhteet huomioivaa valojen käyttöä.



Käyttöönotto/käytöstäpoisto

Adaptiivisten kaukovalojen aktivoiminen

Käännä rengasta **3**, kunnes symboli "AUTO" on kohdistettu merkin **2** kanssa, ja paina sitten kytkintä **6**.

Kojetaulun merkkivalo  syttyy, jos lähivalot palavat.

Adaptiivisten kaukovalojen kytkeminen pois päältä:

Paina kytkintä **6**, kojetaulun merkkivalo



sammuu.

Järjestelmään voi tulla häiriöitä tietyissä olosuhteissa, erityisesti :

- vaativat sääolosuhteet (vesi- tai lumisade, sumu jne.),
- este tuulilasin tai kameran edessä;
- jos takana ajavan tai vastaantulevan ajoneuvon valot ovat himmeät tai peittyneet ;
- vääränlainen ajovalojen säätö;
- heijastavat järjestelmät,
- ...

ULKOPUOLISET VALOT JA MERKKIVALOT (7/10)

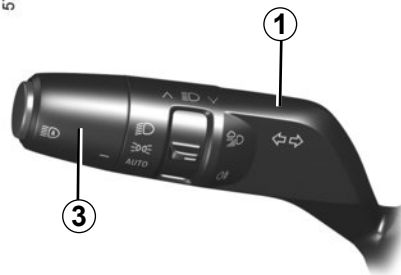
Adaptiiviset kaukovalot (jatkuu)

Erityispiirre

Adaptiiviset kaukovalot soveltuvat My Sense/ECO/Comfort/Sport) valittuun ajotilaan. Aktivoinnin ja toiminnasta poiston raja-arvo eri tiloissa vaihtelee:

- Tilassa My Sense, ECO tai Comfort adaptiiviset kaukovalot kytkeytyvät päälle nopeuden ollessa yli 40 km/h ja pois päältä nopeuden ollessa alle 20 km/h. Kaukovalojen voimakkuus mukautuu ajoneuvon nopeuteen näissä tiloissa ja näiden raja-arvojen välillä.
- Sport-tilassa adaptiiviset kaukovalot kytkeytyvät päälle nopeuden ollessa yli 40 km/h ja pois päältä nopeuden ollessa alle 30 km/h.

57303



Valojen sammuttaminen

Valot sammuvat automaattisesti, kun kuljettajan ovi avataan tai auto lukitaan, tai minuu-
tin sen jälkeen, kun moottori sammutetaan.

Tässä tapauksessa valot syttyvät seuraavan moottorin käynnistyksen yhteydessä holkin **3** asennon mukaisesti.

Ajovalomuistin varoitusääni

Kun kuljettajan ovi avataan, kuuluu varoitussääni, mikäli ajovalot on sytytetty moottorin sammuttamisen jälkeen.

Toimintahäiriö

Ajoneuvosta riippuen, kun viesti "Tarkista valaistus" ja merkkivalo  tulevat

näyttöön ja/tai merkkivalo  vilkkuu kojetaulussa, valoissa on toimintahäiriö.

Kysy lisätietoja merkkiedustajalta.

ULKOPUOLISET VALOT JA MERKKIVALOT (8/10)

Tervehdys- ja hyvästelytoiminto (automallikohtainen toiminto)

Kun toiminto on kytketty käyttöön, päiväajo-valot ja seisonatavalot syttyvät automaattisesti järjestelmän havaitessa avainkortin tai auton lukituksen avautuessa.

Ne sammuvat automaattisesti:

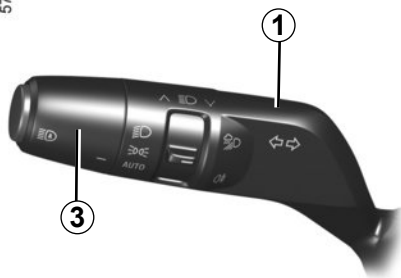
- noin 15 sekuntia sen jälkeen, kun ne on kytketty päälle,
 - moottorin käynnistyksen yhteydessä valaistuksen käyttövivun asennon mukaan,
- tai
- auton lukituksen yhteydessä.

Toiminnon kytkentä/poiskytkentä

Ohjeet ulkopuolisen vastaanoton käyttöön tai käytöstä poistoon löytyvät multimediajärjestelmän käyttöoppaasta.

ULKOPUOLISET VALOT JA MERKKIVALOT (9/10)

57303



”Kulkuvalotoiminto”

Toiminto sytyttää seison- ja lähivalot hetkeksi (kun tarvitaan lisävaloa esimerkiksi porttia avattaessa).

Moottori pysäytetty ja valot sammutettu, kuljettajan oven avaamisen jälkeen, rengas **3** asennossa ”**AUTO**”, vedä vipua **1** itseesi päin: sivuvalot ja lähivalot sytyvät noin 30 sekunnin ajaksi ja merkkivalot



palavat kojetaulussa.

Tätä kestoa voi pidentää vetämällä vipua ylöspäin. Näin voi tehdä neljä kertaa (kokonaisaika on rajoitettu noin kahteen minuuttiin).

Toimenpide vahvistetaan antamalla viesti ”_ _” yhdessä valojen palamisajan kanssa. Tämän jälkeen voit lukita auton.

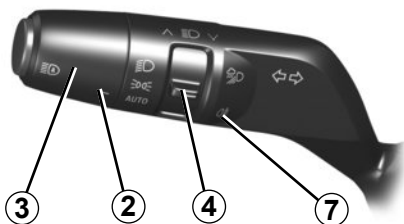
”Kulkuvalo”-toiminnon poisto käytöstä

Jos valot halutaan sammuttaa, ennen kuin ne sammuvat automaattisesti itsestään, käännä holkkia **3** mihin tahansa asentoon ja palauta sitten ”**AUTO**”-asentoon.

Huomautus: jos tervehdys- ja hyvästelytoiminto on aktivoitu, kun moottori on sammutettu, ”Kulkuvalo”-toiminto pitää poistaa käytöstä ennen kuin vipua vedetään (muuten valot jäävät palamaan tervehdys- ja hyvästelytoiminnon toimiessa).

ULKOPUOLISET VALOT JA MERKKIVALOT (10/10)

57303



Takasumuvalo

Aktivoi tämä toiminto kääntämällä rengasta **3**, kunnes "**AUTO**"-symboli on vastapäätä **2**-merkkiä. Kohdista sitten kiertokytkintä painamalla **4**-merkki **7**-symbolin kanssa.

Kojetauluun syttyy toiminnosta kertova merkkivalo .

Sumuvalojen toiminta riippuu ajovaloista (siitä, onko lähi- vai kaukovalot sytytetty). Toiminnan merkiksi kojetaulun merkkivalo syttyy.

Muista sammuttaa sumuvalot heti, kun ajo-olosuhteet ovat muuttuneet niin, ettei niitä tarvita. Ne saattavat häiritä muita autoilijoita.

Valojen sammuttaminen

Voit poistaa toiminnon käytöstä painamalla kiertokytkintä uudelleen, kunnes **4**-merkki on **7**-symbolin kohdalla.

Kojetaulun merkkivalo



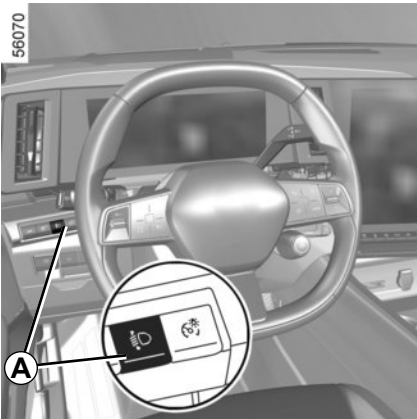
sammutuu.

Kun ulkovalot sammutetaan, myös takasumuvalot sammuvat.

Automaattinen valojen sytytys ei välttämättä toimi sumuisella säällä, lumisaateissa tai kuljetettaessa katon yli ulottuvia esineitä.

Kuljettajan pitää kytkeä sumuvalot. Kojetaulun merkkivalopaneelissa palaa sumuvalojen osoitus, kun sumuvalot on sytytetty. Merkkivalo ei pala, kun sumuvaloja ei ole sytytetty.

AJOVALOJEN SÄÄTÖ (1/2)



A-kytkintä voidaan käyttää varusteista riippuen ajovalojen korkeuden säätämiseen kuorman mukaan.

Sytytä lähivalot ja paina kytkintä A peräkkäin alas- tai ylöspäin, kunnes ajovalot ovat kojetaulun mukaisessa asennossa.

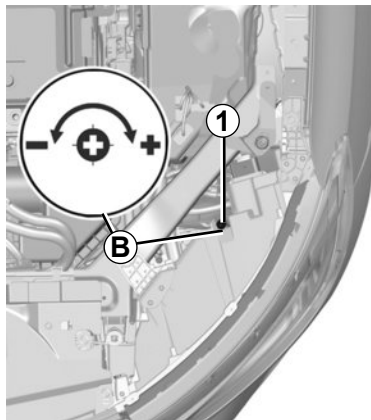
Huomautus: valojen ollessa päällä valittu asento näkyy kojetaulussa jokaisen moottorin käynnistyksen jälkeen n. 15 sekunnin ajan.

	Esimerkkejä kytkimen A säätöasunnoista kuormituksen mukaan
Vain kuljettaja tai kuljettaja + etumatkustaja	0
Matkustaja kaikilla istuinpaikoilla	1
Kuljettaja ja matkustajat ja matkatavarat tai auto kuormattuna sallittua kokonaismassaa vastaavaan painoon	3
Kuljettaja ilman matkustajia ja matkatavaroita (tai kuormaa) auto kuormattuna sallittua kokonaismassaa vastaavaan painoon	4

Alla olevassa taulukossa on esimerkkejä. Kaikissa tapauksissa säädä ohjain A auton kuormauksen mukaan niin, että näet tien eivätkä muut kuljettajat häikäisty.

AJOVALOJEN SÄÄTÖ (2/2)

Kun ajat vasemmanpuoleisessa liikenteessä ja autossa on vasemmanpuoleinen ohjaus (tai päinvastoin), valoja on säädettävä matkan keston ajaksi.



Tilapäinen säätö

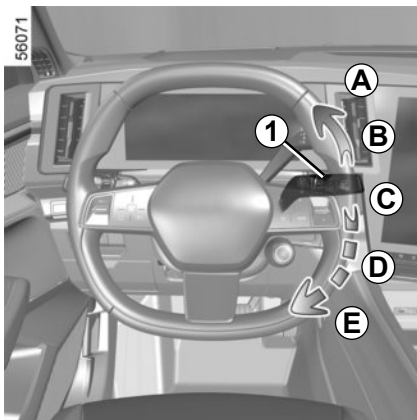
Tätä voidaan säätää multimedianaäytön avulla ➔ 1.97.

Avaa (automallin mukaan) konepelti ja tunnista merkintä **B** etuvalon lähellä.

Laske ajovaloja kääntämällä ruuvia **1** ruuvitaltalla tai vastaavalla työkalulla 3/4 kierrosta merkin (-) suuntaan.

Palaa alkuperäiseen asentoon matkan jälkeen: kierrä ruuvia **1** 3/4 kierrosta merkin + suuntaan, jos haluat nostaa valonheittämiä.

TUULILASINPESIN, -PYYHIN (1/5)



Autot, joissa on jaksottaisesti toimiva tuulilasinpyyhin

A yksi pyyhintä

Kun vipua vedetään lyhyesti, lasinpyyhkimet tekevät edestakaisen pyyhkäisyliikkeen.

B pysäytys

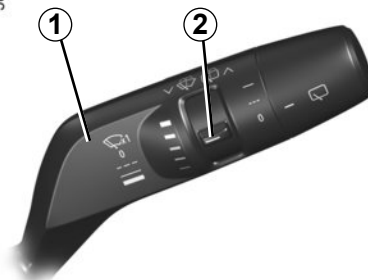
C jaksottainen pyyhintä

Kahden pyyhkäisyvälissä pyyhkimet ovat pysähdyksissä useita sekunteja. Pyyhkäisyjen välistä aikaa voidaan muuttaa painamalla pyöröpainiketta kerran 2.

D pieni pyyhintänopeus

E suuri pyyhintänopeus

58900



Erityispiirre

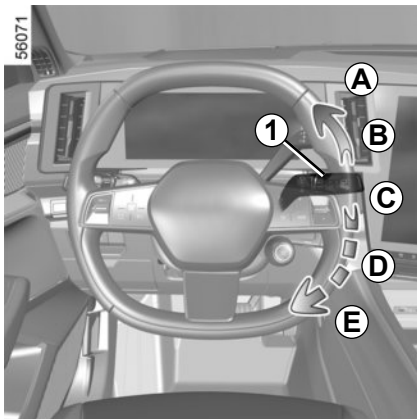
Ajon aikana pyyhintänopeus hidastuu aina, kun auton ajovauhti hidastuu.

Suuresta pyyhintänopeudesta siirrytään pienempään pyyhintänopeuteen.

Kun auto lähtee liikkeelle, pyyhkimet palaavat alun perin valitulle nopeudelle.

Pyyhintänopeuden käyttö vivulla 1 on ensisijainen automaattitoimintoon nähden ja lopettaa automaattitoiminnan.

TUULILASINPESIN, -PYYHIN (2/5)



Autot, joissa on sadetunnistimella varustettu tuulilasinpyyhin

Sadetunnistin sijaitsee tuulilasissa sisätaustapeilin edessä.

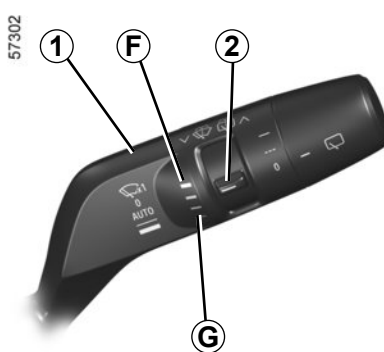
A yksi pyyhintä

Kun vipua vedetään lyhyesti, lasinpyyhkimet tekevät edestakaisen pyyhkäisyliikkeen.

B pysäytys

C automaattinen lasinpyyhintä

Kun tämä asento on valittuna, järjestelmä havaitsee tuulilasiin tulevat vesipisarot ja käynnistää sademäärälle sopivan pyyhintänopeuden.



Kytkeytymiskynnystä ja pyyhkäisyjen välistä kestoja voi muuttaa painamalla pyöröpainiketta kerran 2:

- G: pienin herkkyys;
- F: suurin herkkyys.

Suurempi herkkyys lisää lasinpyyhinten reagoitinopeutta ja pyyhintätaajuutta.

Kun automaattinen pyyhintä otetaan käyttöön tai kun herkkyyttä lisäään, pyyhkimet tekevät edestakaisen liikkeen.



-merkkivalo syttyy kojetauluun sen merkiksi, että toiminto on käytössä.

Erityispiirre

- Sadetunnistimella on vain avustava tehtävä. Jos näkyvyys heikkenee, kuljettajan on aktivoitava lasinpyyhintä manuaalisesti. Sumuisella säällä tai lumisateessa automaattinen pyyhintä ei välttämättä toimi, vaan kuljettajan on huolehdittava toiminnasta.
- Miinusasteilla automaattinen lasinpyyhintä ei ole käytössä auton käynnistytksen yhteydessä. Se aktivoituu automaattisesti, kun ajonopeus ylittää raja-arvon (noin 8 km/h).
- Älä kytke automaattista lasinpyyhintää päälle, kun lasi on kuiva.
- Poista huurre tuulilasista kokonaan, ennen kuin otat automaattisen lasinpyyhinnän käyttöön.
- Ennen kuin viet ajoneuvon harjalliseen autopesuun, aseta vivun B rengas 1 pysäytysasentoon, jotta automaattinen pyyhintä poistuu käytöstä.

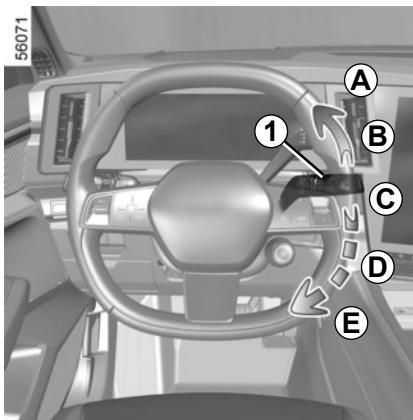
TUULILASINPESIN, -PYYHIN (3/5)

Toimintahäiriö

Jos automaattisessa lasinpyyhinnässä on toimintahäiriö, lasinpyyhin toimii jaksottaisella pyyhinnällä. Ota yhteys merkkihuoltoon.

Sadetunnistimen toimintaan voi tulla häiriöitä seuraavissa olosuhteissa:

- pyyhkijän sulan vauriot, sulan anturin tunnistusalueelle jättämä vesikalvo tai vesijäämät voivat tihentää automaattista pyyhintää,
- jos tuulilasissa on säröjä tai murtumia anturin kohdalla tai tuulilasissa on pölyä, likaa, hyönteisiä tai jäätä, tai tuulilasi on käsitelty pesuvahalla tai vettä torjuvilla kemikaaleilla, pyyhin voi toimia tavallista heikommin tai automaattinen pyyhintä ei aktivoidu lainkaan.



D pieni pyyhintänopeus

E suuri pyyhintänopeus

Erityispiirre

Ajon aikana pyyhintänopeus hidastuu aina, kun auton ajovauhti hidastuu. Suuresta pyyhintänopeudesta siirrytään pienempään pyyhintänopeuteen. Kun auto lähtee liikkeelle, pyyhkimet palaavat alun perin valitulle nopeudelle.

Pyyhintänopeuden käyttö vivulla **1** on ensisijainen automaattitoimintoon nähden ja lopettaa automaattitoiminnan.

Varotoimenpiteet

- Jos on pakkasta, tarkista ennen lasinpyyhkimen käyttöönottoa, että sulat eivät ole juuttuneet. Jos käytät lasinpyyhintä, kun pyyhinsulat ovat jäätyneet, voit vaurioittaa sekä pyyhintä että lasinpyyhkimen moottoria.
- Älä käytä lasinpyyhintä kuivana. Se voi kuluttaa tai heikentää sulkia ennen aikojaan.

TUULILASINPESIN, -PYYHIN (4/5)

Etuosan pyyhinnän erityinen asento (huoltoasento)

Tässä asennossa voidaan nostaa sulkia niin, että ne saadaan irti tuulilasista.

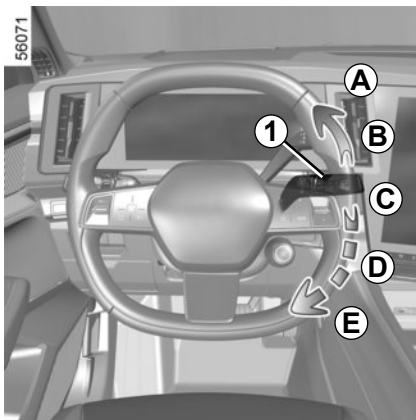
Siitä voi olla hyötyä, kun haluat:

- puhdistaa sulat,
- irrottaa sulat tuulilasista talvella,
- vaihtaa sulat ➔ 5.33.

Kun syytysvirta on päällä tai moottori on käynnissä, nosta vipua **1** kahdesti asentoon **A** (yksi pyyhkäisy). Pyyhkimet pysähtyvät vähän matkan päähän konepellistä.

Jos haluat palauttaa pyyhkimet ala-asentoon, varmista syytysvirran ollessa kytkettynä, että pyyhkimet ovat tuulilasia vasten, ja käännä sitten vipu **1** asentoon **A** (kerta-pyyhkäisy).

Ennen kuin kytket virran, aseta lasinpyyhkimet tuulilasiin. Muussa tapauksessa konepelti tai pyyhkimet voivat vaurioitua, jos pyyhkimet kytketään päälle.

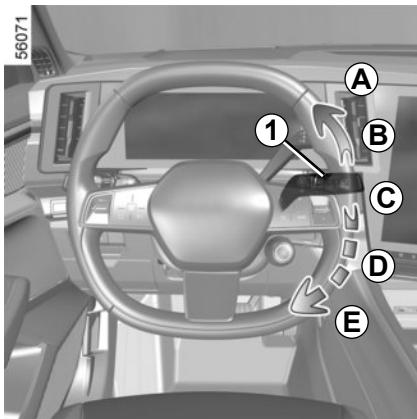


Ennen kuin teet toimenpiteitä tuulilasille (auton pesu, jään poisto, tuulilasin pesu jne.), siirrä vipu **1** asentoon **B** (pysäytys).

Loukkaantumisa ja/ta i vaurioitumisa vaara.

Jos tuulilasissa on esteitä (esim. likaa, lunta tai jäätä), puhdista tuulilasi (myös sisätaustapeilin takana oleva keskialue) ja takalasi ennen lasinpyyhkimien käynnistämistä (moottorin ylikuumenemisen vaara).

Jos jokin este estää pyyhinsulan liikkeen, se saattaa pysähtyä. Poista este ja käynnistä lasinpyyhin uudestaan pyyhkimen käyttövivulla.



Lasinpesulaite

Kun virta on kytkettynä, vedä vipua **1** ja vapauta se.

Kun vipua painetaan kauemmin, lasinpesulaitteen käynnistymisen lisäksi lasinpyyhkimet tekevät kaksi pyyhkäisyliikettä ja muuttaman sekunnin kuluttua kolmannen.

Huom: pakkasella lasinpesuneste saattaa jäätymä tuulilasiin ja heikentää näkyvyyttä. Lämmitä tuulilasia huurteenpoistotoiminnolla ennen pesua.



Kun konepellin alla tehdään korjauksia, varmista, että tuulilasinpyyhkimen vipuvarsi on asennossa **B** (pysäytys).

Loukkaantumiswaara.

Lasinpyyhkimen sulan tehokkuus

Tarkkaile lasinpyyhintäntä kuntoa. Voit vaikuttaa niiden käyttöikään:

- Pyyhkimien on oltava puhtaat: puhdista sulka ja tuulilasi säännöllisesti pesuainevedellä.
- Älä käytä pyyhintä, kun lasi on kuiva.
- Irrota pyyhin lasista, jos sitä ei ole käytetty pitkään aikaan.

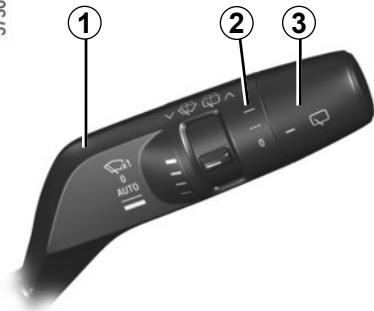
Sulka on joka tapauksessa vaihdettava, kun sen pyyhintäteho heikkenee (suunnitteen kerran vuodessa). ➡ 5.33.

Lasinpyyhkimien käyttöön liittyviä ohjeita ja varoituksia

- Puhdista lasi lumisateella tai pakkasäällä, ennen kuin käynnistät lasinpyyhkimet (pyyhkimen moottorin ylikuumentumisen vaara).
- Varmista, ettei mikään haittaa pyyhkimen liikettä.

TAKALASINPESIN, -PYYHIN (1/2)

57302



Takalasin pyyhin

Kun virta on kytketty, kierrä vivun **1** rengasta **3**, kunnes tunnuskuva on merkin **2** kohdalla.

- **pysäytys**
- **jaksottainen pyyhintä,**
Kahden pyyhkäisyn välissä pyyhkimet ovat pysähdyksissä useita sekunteja. Pyyhinta nopeus vaihtelee auton ajonopeuden mukaan,
- **pieni pyyhintänopeus**

Lopettaaksesi toiminnan, kierrä uudelleen rengasta **3**.

Huomaa: ennen kuin viet auton harjalliseen autopesuun, aseta **3** vivun **1** rengas pysäytysasentoon, jotta automaattinen pyyhintä poistuu käytöstä.

Noudata käyttösuosituksia.

Kun takalasinpyyhintää ei enää tarvita, muista palauttaa vivun ohjain pysäytysasentoon, jotta pyyhintä ei käynnisty odottamatta, kun auto käynnistetään seuraavan kerran.

Älä avaa tai sulje tavaratilan luukkaa tuulilasinpyyhkimen varresta.



Ennen kuin teet toimenpiteitä takalasilille (auton pesu, huurteen- ja jään poisto, pesu jne.), siirrä vipu **1** pysäytysasentoon.

Loukkaantumisa/tai vaurioitumisvaara.

Lasinpyyhkimen sulan tehokkuus

Tarkkaile lasinpyyhintä kuntoa. Voit vaikuttaa niiden käyttöikään:

- Pyyhkimien on oltava puhtaat: puhdistaa sulka ja tuulilasi säännöllisesti pesuainevedellä.
- Älä käytä pyyhintää, kun lasi on kuiva.
- Irrota pyyhin lasista, jos sitä ei ole käytetty pitkään aikaan.

Sulka on joka tapauksessa vaihdettava, kun sen pyyhintäteho heikkenee (suunniteltu kerran vuodessa). ➡ 5.33.

Lasinpyyhkimien käyttöön liittyviä ohjeita ja varoituksia

- Puhdista lasi lumisateella tai pakkasäällä, ennen kuin käynnistät lasinpyyhkimet (pyyhkimen moottorin ylikuumentumisen vaara).
- Varmista, ettei mikään haittaa pyyhkimen liikettä.

TAKALASINPESIN, -PYYHIN (2/2)

Takalasinpyyhkimen kytkentä/ poiskytkentä

Kun peruutusvaihte kytetään, takalasinpyyhkimet kytkeytyvät jaksottaiselle pyyhinnälle (jos tuulilasinpyyhkimet ovat toiminnassa). Jos autossasi on auton asetusten mukautusvalikko, voit ottaa toiminnon käyttöön tai poistaa sen käytöstä. ➡ 1.97.

Jos autossa ei ole asetusten mukautusvalikkoa, pyydä merkkihuoltoa ottamaan toiminto käyttöön.

Jos takalasilla on esteitä (esim. likaa tai lunta), lasinpyyhin yrittää pyyhkiä kaikkia esteitä. Jos este estää pyyhinsulan liikkeen, se saattaa pysähtyä. Poista este, odota noin 30 sekuntia ja ota lasinpyyhin uudelleen käyttöön pyyhinvivulla.

Varotoimenpiteet

- Jos on pakkasta, tarkista ennen lasinpyyhkimen käyttöönottoa, että sulat eivät ole juuttuneet. Jos käytät lasinpyyhintä, kun sulka on jäänyt kiinni, saatat vaurioittaa sekä sulkaa että lasinpyyhkimen moottoria.
- Älä käytä lasinpyyhintä kuivana. Se voi kuluttaa tai heikentää sulkia ennen aikojaan.

57302



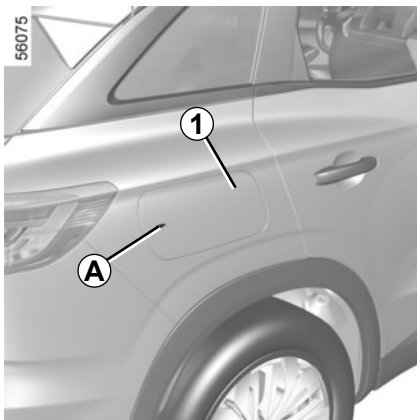
Takalasinpyyhin ja -pesin

Virta kytkettynä työnnä vipua **1** pitkään ja vapauta se sitten.

Kun vipua painetaan kauemmin (lasinpesulaitteen käynnistymisen lisäksi) lasinpyyhkimet pyyhkaisevät kaksi kertaa ja muutaman sekunnin kuluttua kolmannen kerran (kui-vauspyyhkäisy).

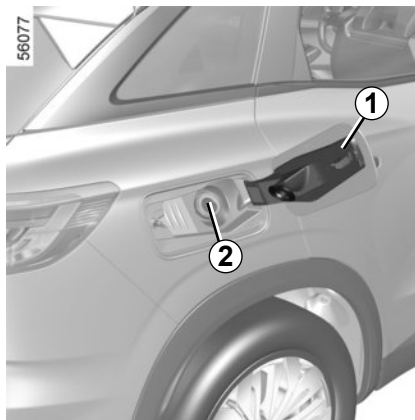
Kun päästät otteen vivun päästä, se palautuu takalasinpyyhkimen asentoon.

POLTTOAINESÄILIÖ (1/3)



Säiliön hyötytilavuus: noin 55 litraa.

Avataksesi luukun **1** auton lukituksen ollessa auki paina aluetta **A** ja irrota. Luukku **1** avautuu raolleen.



Läppä **2** on liitetty täyttöaukkoon.

Lisätietoja säiliön täytöstä saat kohdasta "Polttoaineen täyttö".

Paina luukku ääriasentoon sulkeaksesi.



Älä **koskaan** paina sormilla läppää **2**.

Painepesurin tms. pesulaitteen suihku ei saa osua polttoaineluukun alla olevaan täyttöalueeseen eikä sulkijäläppään.

Polttoaineen laatu

Käytä hyvälaatuista polttoainetta, joka täyttää kunkin maan voimassa olevat normit ja joka on **ehdottomasti** polttoaineen täyttöluukussa **1** olevassa tarrassa ilmoitetun mukaista. ➡ 000.

Varmista täytön jälkeen, että olet sulkenut luukun kunnolla.

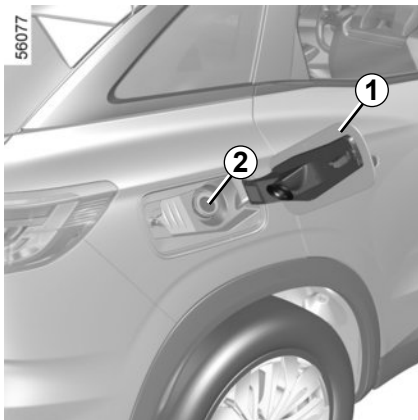


Älä käytä etanolipohjaista polttoainetta, jos se ei sovellu autosi.

Lisäaineita (esimerkiksi pelkistysaine) **ei saa** lisätä polttoaineeseen, sillä ne voivat vaurioittaa moottoria. ➡ 0.8. Jos haluat lisätä polttoaineeseen lisäainetta, käytä teknisen osastomme hyväksymää tuotetta.

Kysy lisätietoja merkkiedustajalta.

POLTTOAINESÄILIÖ (2/3)



Käytä **ehdottomasti** lyijytöntä bensiiniä. Oktaaniluvun (RON) on oltava polttoainesäiliön luukkuun **1** liimatun etiketin mukainen. ➡ 6.7.

Polttoaineen täyttö

Virta katkaistuna, työnnä pistooli täyttöputkeen siten, että sulkijaläppä **2** aukeaa, ja vie pistooli **vasteeseen asti**, ennen kuin aloitat säiliön täyttämisen (polttonestettä saattaa roiskua).

Pidä pistoolia tässä asennossa koko täytön ajan.

Kun pistoolin toiminta pysähtyy automaattisesti polttoainesäiliötä täytettäessä, voidaan polttoaineen täyttöä jatkaa vielä kahden pistoolin painalluksen verran. Näin säiliön painumatila ei täyty.

Varmista täytön yhteydessä, ettei säiliöön pääse vettä. Luukku **1** ja sen ympärys tulee pitää puhtaina.

Jos luukku **1** on auki vielä auton lukitsemisen jälkeen, voit sulkea sen, mutta se ei lukitu.

Lukitse luukku **1** avaamalla auton lukitus ja lukitsemalla se uudelleen.

Erityistapaus

Jos autolla ei ajeta yli kolmeen kuukauteen, **säiliöön on lisättävä polttoainetta, jotta polttoainepumppu ei vaurioidu.**

Katkaise sytytysvirta ja lisää säiliöön **vähintään 5 litraa** polttoainetta. Käynnistä tämän jälkeen moottori, jolloin polttoainepumppu täyttää polttoainepiiriin uudelleen.

Jos säiliöön ei mahdu vähintään 5 litraa polttoainetta, aja autolla niin kauan, että vastaava määrä polttoainetta on kulunut ja säiliöön voidaan lisätä polttoainetta.



Moottori pitää sammuttaa polttoaineen täytön ajaksi (jos autossa on Stop and Start -toiminto, moottori ei saa jäädä valmiustilaan): sytytysvirta on ehdottomasti katkaistava ➡ 2.3.

POLTTOAINESÄILIÖ (3/3)

Lyijypitoisen bensiinin käyttö vaurioittaa katalysaattoria, eikä laitetta koskeva takuu ole tällöin voimassa.

Lyijypitoisen polttoaineen käytön estämiseksi on auton polttoainesäiliön täyttöputkessa varmistusjärjestelmä, **jonka ansiosta vain lyijyttömän bensiinin täyttöpistooli sopii täyttöaukkoon.**

EU-direktiivien mukaiset polttoainetyypit, joita voidaan käyttää Euroopan markkina-alueella myydyissä autoissa: lisätietoja on taulukossa ➡ 000.



Jatkuva polttoaineen haju matkustamossa

Jos matkustamossa tuntuu jatkuvasti polttoaineen hajua, menettele seuraavasti:

- Pysäytä auto ensimmäiseen mahdolliseen paikkaan, johon se muuta liikennettä vaarantamatta on mahdollista tehdä ja katkaise virta.
- Kytke hätävilkut. Kaikkien matkustajien on poistuttava autosta. Huolehdi siitä, että he eivät joudu ajoradalle.
- Ota yhteys merkkihuoltoon.



Polttoaineen syöttöjärjestelmän ja sen osien (esim. elektroniikkayksikköjen, johtojen, polttoaineputkien ja -letkujen, suuttimien ja suojakansien) muutos- ja korjaustyöt on ehdottomasti kielletty (paitsi merkkihuollossa). Asiaan perehtymätön henkilö voi aiheuttaa tapaturmavaaran.



Luku 2: Ajaminen

Totutusajo, moottorin käynnistys, pysäytys	2.2
Stop and Start -toiminto	2.7
Bensiinimoottoreiden erityispiirteet	2.11
Automaattivaihteisto	2.13
E-Tech full hybrid -auton järjestelmä: regeneroiva jarrujärjestelmä	2.19
Vaihteenvaihtojen, seisontajarru, automaattinen paikallaanpito	2.21
Ympäristöä, ajamista, taloudellista ajoa, kunnossapitoa ja ympäristön kuormitusta koskevia neuvoja	2.28
Ennakoiva ECO-ajoavustin	2.37
Rengaspaineiden varoitus- ja valvontajärjestelmä	2.39
Ajaminen apuja tehostuslaitteet	2.49
Kaistaltapoistumisvaroitus	2.59
Kaistaltapoistumisen esto	2.64
Kuolleen kulman varoitus	2.70
Turvavälivaroitus	2.76
Edistynyt turvallisuus	2.79
Kuljettajan tarkkaavaisuusvaroitus	2.96
Liikennemerkkien tunnistusjärjestelmä	2.98
Vakionopeussäädin, nopeudenrajoitin	2.101
Mukautuva vakionopeussäädin	2.110
Aktiivinen ajoavustin	2.132
Peruutustutka	2.148
Aktiivinen hätäjarrutus peruutusvaihteella	2.154
Peruutuskamera, 360° kamera	2.157
Pysäköinnistä poistumisen varoitus,	2.171
Handsfree-pysäköinti, automaattinen pysäköinti	2.175
Poistumisvaroitus	2.187
Hätäpuhelu	2.190

TOTUTUSAJO

Älä aja isoimmallakaan vaihteella yli 130 km:n tuntinopeudella äläkä ylitä moottorin käyntinopeutta 3 000–3 500 r/min, kun matkamittarin lukema on alle **1 000 km**.

Täysi suorituskyky saavutetaan vasta **noin 3 000 km:n** jälkeen.

Huomautus: Sisäänajovaiheessa olevassa uudessa autossa nesteen taso voi olla säiliön **"MAXI"**-merkinnän yläpuolella ja sitten laskea **"MINI"**- ja **"MAXI"**-merkkien väliin. Tässä tilanteessa ei ole laitteistovaurion vaaraa.

Määräaikaishuollot: Katso lisätietoja auton huoltokirjasta.

MOOTTORIN KÄYNNISTYS, PYSÄYTYS (1/4)

56013



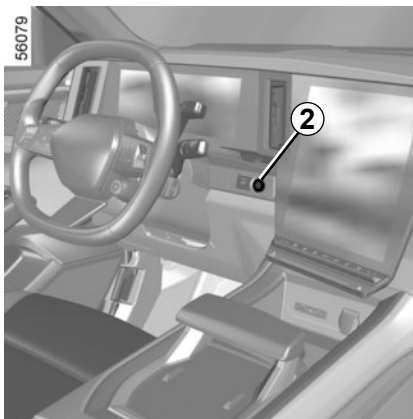
Liikkeellelähtö

Avainkortin on oltava tunnistusalueella **1**.

Käynnistäminen:

- jos autossa on automaattivaihteisto: vaihteiston ollessa **P**-asennossa paina jarrupoljinta ja paina sitten painiketta **2** ja vapauta jarrupoljin moottorin käynnistyessä. E-Tech full hybrid -autoissa READY-viesti näkyy kojetaulussa ja kuuluu merkkiäänä. Viestin poistuu näytöstä, kun ajonopeus ylittää noin 5 km/h;

56079



- jos autossa on mekaaninen vaihteisto, paina jarrupoljinta ja painiketta **2**. Vapauta jarrupoljin moottorin käynnistyttyä. Jos vaihde on kytkettynä, paina myös kytkinpoljinta.



Katkaise sytytysvirta aina ennen moottoritilassa tehtäviä toimenpiteitä.

Erityispiirteitä

- Jos jokin käynnistämisen ehtoista ei täyty, kojetaulussa näkyy viesti "Paina jarrupoljinta + START" tai "Paina kytkintä + START" tai "Kytke vaihdeasento **P**".
- Joissain tapauksissa on tarpeen kääntää ohjauspyörää ja painaa samalla käynnistypainiketta **2**, jotta ohjauslukko vapautuu. Viesti "Käännä ohjaus- pyörää +START" muistuttaa tästä kuljettajaa.

Automallin mukaan sinulla saattaa olla digitaalinen avain, joka tarjoaa kaikki kortin toiminnot. Jos kortti on kuitenkin jätetty autoon ja ovet on lukittu digitaalisella avaimella, kaikki kortin toiminnot estyvät.

Lisätietoja on kohdassa "Digitaalinen avain" ➔ 1.21.

MOOTTORIN KÄYNNISTYS, PYSÄYTYS (2/4)

Liikkeellelähtö (jatkuu)

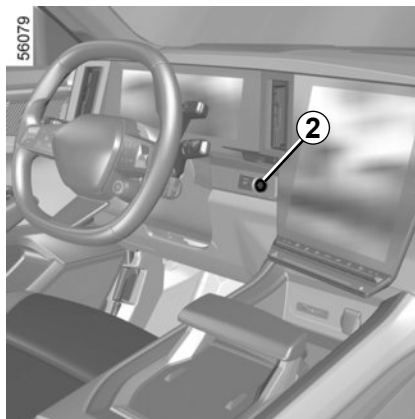
Huom.

- manuaalivaihteistolla varustetuissa autoissa kojetauluun tulee viesti "Paina kytkintä", jos moottori sammuu. Käynnistä moottori painamalla kytkinpoljin täysin pohjaan;
- E-Tech full hybrid -autot: moottoriyksikkö sammuu automaattisesti noin 15 minuutin kuluttua, jos auto on pysynyt paikoillaan eikä kuljettajan turvavyötä ole kiinnitetty. Tarvittaessa voit käynnistää moottorin uudelleen painamalla painiketta **2** kerran.

Multimediajärjestelmän kautta tehtävän järjestelmäpäivityksen aikana autoa ei voi käynnistää.

Odota päivityksen valmistumista ennen auton käynnistämistä.

Lisätietoja järjestelmäpäivityksistä on multimediajärjestelmän käyttöohjeissa.



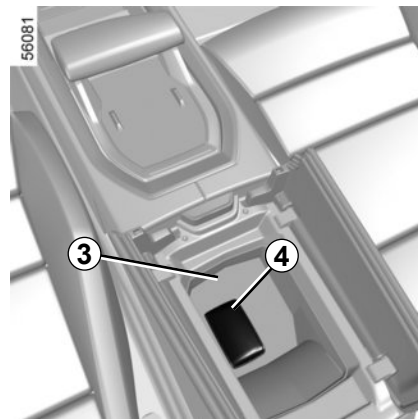
Handsfree-käynnistys tavaratilan ollessa auki

Tässä tapauksessa avainkortti ei saa olla tavaratilassa menetyksen vaaran välttämiseksi.

Lisälaitteiden toiminta (virrankytkentä)

Kun olet autossa, voit käyttää tiettyjä toimintoja (radio, navigointilaite, pyyhintä jne.).

Jos haluat käyttää muita toimintoja ja avainkortti on matkustamossa, paina painiketta **2** ilman, että painat polkimia.



Kojetaulussa näkyy viesti "Aseta avain tunnistimelle+START".

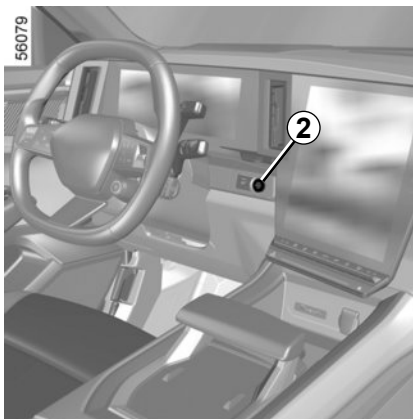
Paina jarru- tai kytkinpoljinta ja aseta avainkortti **4** (painikkeiden puoli) tunnistusalueelle **3**. Käynnistä auto painamalla painiketta **2**. Viesti sammuu.

MOOTTORIN KÄYNNISTYS, PYSÄYTYS (3/4)

Toimintahäiriö

Handsfree-avainkortti ei toimi tietyissä olosuhteissa:

- avainkortin paristo voi olla tyhjä.
- lähistöllä on laitteita, jotka toimivat samalla taajuudella kuin kortti (näyttö, matkapuhelin, videopeli, puhelimen laturi jne).
- auto on pysäköity alueelle, jossa on voimakasta sähkömagneettista säteilyä.



Moottorin sammuttamisen ehdot

Auton on oltava pysäytettynä ja vaihteenvalitsimen asennossa **P** autoissa, joissa on automaattivaihteisto. E-Tech full hybrid -autoissa READY-viesti näkyy kojetaulussa.

Kun avainkortti on autossa, paina painiketta **2**: moottori sammuu. E-Tech full hybrid -autoissa READY-viesti sammuu kojetaulussa.

Ohjauslukko lukkiutuu, kun ovi avataan tai auto lukitaan.

Jos avainkortti ei ole enää matkustamossa, kun yrität sammuttaa moottorin, kojetauluun tulee viesti: Ei avainkorttia. Paina pitkään START-painiketta. Paina tällöin painiketta **2** vähintään kahden sekunnin ajan. Jos avainkortti ei ole enää matkustamossa, varmista, että voit hakea sen ennen kuin painat painiketta pitkään. Moottoria ei voi käynnistää ilman avainkorttia.

Kun moottori on sammutettu, sillä hetkellä käytössä olleet lisävarusteet (radio jne.) jatkavat toimintaansa vielä noin 10 minuutin ajan.

Kun kuljettajan ovi avataan, lisälaitteiden toiminta lakkaa.

MOOTTORIN KÄYNNISTYS, PYSÄYTYS (4/4)

Erikoistapaus E-Tech full hybrid -autoille

Kun auto on pysähdyksissä sähköisessä toimintatilassa, kojetaulussa näkyy viesti "MOOTTORI PÄÄLLÄ SAMMUTA" ja kuuluu merkkiäänä seuraavissa tilanteissa:

- kuljettajan turvavyö ei ole kiinni,
- konepelti on auki
- kuljettajan ovi on auki.



Älä koskaan katkaise virtaa, ennen kuin auto on täysin pysähtynyt. Kun moottori sammutetaan, kaikki tehostimella varustetut toiminnot, esim. jarru- ja ohjaustehostin, ja turvavarusteista mm. airbags ja turvavöiden kiristimet lakkaavat toimimasta.



Kun poistut autosta ja erityisesti, jos avainkortti on mukana, varmista, että moottori on varmasti sammunut.



Kuljettajan vastuu pysäköitäessä ajoneuvo tai sen ollessa pysähtyneenä

Älä koskaan poistu autosta lyhyeksikään aikaa niin, että sinne jää lapsi, muu henkilö, joka ei täysin kykene huolehtimaan itsestään tai lemmikkieläin.

Autoon jäänyt voi vaarantaa oman tai muiden ihmisten turvallisuuden, jos hän käynnistää moottorin tai käyttää sähkötoimisia laitteita, kuten lasinnostimia, tai lukitsee ovet.

Pidä lisäksi mielessä, että kuumalla ja/ tai aurinkoisella säällä, matkustamon sisälämpötila nousee erittäin nopeasti.

HENGENVAARA TAI VAKAVAN HENKILÖVAHINGON VAARA.

STOP AND START -TOIMINTO (1/4)

Tämä järjestelmä vähentää polttonestekulutusta ja saastepäästöjä. Liikkeellelähdön jälkeen järjestelmä käynnistyy automaattisesti. Ajon aikana järjestelmä sammuttaa moottorin (valmiustila), kun auto pysähtyy tai liikkuu alhaisella nopeudella (autoversion mukaan). Kojetauluun syttyvä toiminnosta kertova

merkkivalo .

Valmiustilan ehdot pienellä ajonopeudella

Autolla on ajettu viimeisen pysäytyksen jälkeen.

Autot, joissa on automaattivaihteisto:

- Vaihdevalitsin on asennossa **D**, **M** tai **N**, ja
- jarrupoljinta painetaan (tarpeeksi voimakkaasti),

Jos varoitusvalo  vilkkuu, jarrupoljinta ei paineta tarpeeksi;

- ja
- kaasupoljinta ei paineta,

ja

- ajonopeus on nolla tai ajonopeus on autokohtaisen kynnysarvon alapuolella (autoversion mukaan).

Moottorin valmiustila säilyy, jos kytkettynä on asento **P** tai jos kytkettynä on asento **N** ja seisontajarru on kytkettynä ja jalka nostetuna jarrupolkimelta.

Autot, joissa on manuaalinen vaihteisto:

- vaihteisto on vapaa-asennossa, ja
 - kytkinpoljin vapautetaan. Jos varoitusvalo  vilkkuu, kytkinpoljin pitää vapauttaa;
- ja
- Ajonopeus on autokohtaisen kynnysarvon alapuolella.

Kaikki mallit:

merkkivalo  syttyy kojetauluun ja palaa jatkuvasti varoittaen moottorin olevan valmiustilassa.

Auton varusteet toimivat moottorin ollessa sammutettuna.

Kun moottori on valmiustilassa, ohjaustehostin ei ehkä enää ole toiminnassa.

Tässä tapauksessa toiminta palautuu, kun moottori ei ole enää valmiustilassa tai kun nopeus ylittää noin 1 km/h (esimerkiksi alamaässä).



Kun moottori on valmiustilassa, automaattinen seisontajarru (autosta riippuen) ei lukitu automaattisesti.



Ennen kuin poistut autosta, moottori ON EHDOTTOMASTI sammutettava (se ei saa jäädä valmiustilaan) ➔ 2.3.

STOP AND START -TOIMINTO (2/4)

Valmiustilan ehdot suurella nopeudella

Valmiustila voidaan aktivoida vapaakytkintilassa (autoversion mukaan) ➔ 2.29.

Autot, joissa on automaattivaihteisto:

- vaihteisto on asennossa **D** tai **M**;

ja

- jarrupoljin on vapautettu;

ja

- kaasupoljin on vapautettu.

Merkkivalo  syttyy kojetauluun, kun moottori on valmiustilassa.

Moottorin valmiustilan estäminen

Tietyissä tilanteissa, esimerkiksi risteykseen liityttäessä, on mahdollista järjestelmän ollessa käytössä pitää moottori käynnissä, jotta liikkeellelähtö tapahtuu nopeasti.

Autot, joissa on automaattivaihteisto:

Pidä auto paikallaan painamalla kevyesti jarrupoljinta.

Autot, joissa on manuaalinen vaihteisto:

Pidä kytkinpoljin painettuna.

Moottori pitää sammuttaa polttoaineen täytön ajaksi (jos autossa on Stop and Start -toiminto, moottori ei saa jäädä valmiustilaan): sytytysvirta on ehdottomasti katkaistava ➔ 2.3.

Moottorin valmiustilasta poistuminen

Automaattivaihteisto:

- kun kuljettajan ovi avataan tai
- kun kuljettajan turvavyö avataan
- jarrupoljin vapautettuna, vaiheasento **D**, **M** tai **N** kytkettyinä;
- tai
- asento **R** on kytkettyinä;
- tai
- kaasupoljinta painetaan;
- tai
- kun vaihteenvaihtokahvoja käytetään manuaalisessa käyttötilassa.

AUTOHOLD-toiminto kytketty päälle ➔ 2.26, jarrupoljin voidaan vapauttaa ja moottori jää valmiustilaan.

Moottorin valmiustila keskeytetään vapauttamalla jarrupoljin ja painamalla kaasupoljinta.

STOP AND START -TOIMINTO (3/4)

Mekaaninen vaihteisto:

- kun kuljettajan ovi avataan vaihteiston ollessa vapaalla ja kytkinpoljin vapautettuna

tai

- kun kuljettajan turvavyö avataan vaihteiston ollessa vapaalla ja kytkinpoljin vapautettuna

tai

- vaihte on vapaalla ja kytkinpoljinta painetaan kevyesti,

tai

- vaihte on kytkettynä ja kytkinpoljin painetaan pohjaan.

Erityispiirre: automallista riippuen, jos katkaiset virran, kun moottori on valmiustilassa, kojetaulussa näkyy muutaman sekunnin

ajan merkkivalo



Autot, joissa on manuaalivaihteisto:

uudelleenkäynnistys voi keskeytyä, jos kytkinpoljin vapautetaan liian nopeasti vaihteen ollessa kytkettynä.

Olosuhteet, joissa moottori ei asetu valmiustilaan

Joissakin tapauksissa järjestelmä ei voi saattaa moottoria valmiustilaan, esim. silloin, kun:

- kuljettajan ovi on jäänyt auki,
- kuljettajan turvavyö ei ole kiinni,
- peruutusvaihte on kytketty,
- konepelti ei ole lukittuna,
- Ulkolämpötila on liian alhainen tai korkea.
- akun lataustila on heikko,
- auton sisälämpötilan ja automaattisen ilmastointilaitteen ohjelämpötilan välinen ero on liian suuri,
- pysäköintitutka on toiminnassa,
- Tie on liian korkealla merenpinnasta.

- Tie on liian jyrkkä automaattivaihteistolla varustetuille ajoneuvoille.
- Kirkkaat ikkunat -toiminto on käytössä ➡ 3.7 ;
- moottorin liian alhainen lämpötila,
- saasteenestojärjestelmä on puhdistusvaiheessa,
- ...

Merkkivalo



syttyy kojetauluun sen merkiksi, että moottorin valmiustila ei ole käytössä.



Moottori on sammutettava (ei saa laittaa valmiustilaan) ennen kuin moottoritilassa tehdään mitään toimenpiteitä.

Sytytysvirta on ehdottomasti katkaistava ➡ 2.3.

STOP AND START -TOIMINTO (4/4)

Moottorin automaattisen käynnistyksen erityispiirteet

Joissakin tilanteissa, moottori voi käynnistyä itse, mikä parantaa turvallisuutta ja ajomukavuutta.

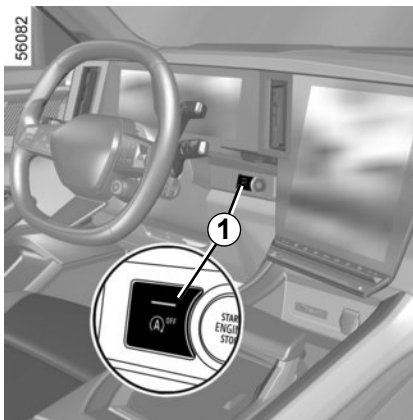
Näin voi tapahtua erityisesti silloin, kun:

- Ulkolämpötila on liian alhainen tai korkea.
- Kirkkaat ikkunat -toiminto on käytössä ➔ 3.7 ;
- akun lataustila on heikko,
- auton nopeus on yli 5 km/h (alamäessä jne.),
- jarrupoljinta painetaan toistuvasti tai jarrujärjestelmää tarvitaan,
- ...

Kojetaulun varoitusvalo  ilmoittaa automaattisesta moottorin uudelleenkäynnistymisestä.



Ennen kuin poistut autosta, moottori ON EHDOTTOMASTI sammutettava (se ei saa jäädä valmiustilaan) ➔ 2.3.



Toiminnon kytkentä ja poiskytkentä

Paina painokytintä **1** toiminnon poiskytkemiseksi. Viesti "Stop & Start ei aktivoitu" ilmestyy kojetauluun ja sytytyksen **1**-merkkivalo syttyy.

Järjestelmä kytkeytyy takaisin päälle, kun painokytintä painetaan uudelleen. Viesti "Stop & Start aktivoitu" näkyy kojetaulussa ja **1** kytkin katoaa.

Järjestelmä aktivoituu automaattisesti aina, kun ajoneuvo käynnistetään käynnistyspainikkeen avulla ➔ 2.3.

Toimintahäiriöt

Kun viesti "Tarkista Stop & Start" tulee kojetauluun ja painokytimen **1** merkkivalo syttyy, järjestelmä on pois käytöstä. Kysy lisätietoja merkkihuollosta.

Erityispiirre: kun moottori on valmiustilassa, kytimen **1** painaminen käynnistää moottorin uudestaan automaattisesti.

BENSIINIMOOTTOREIDEN ERITYISPIIRTEET (1/2)

Seuraavat olosuhteet saattavat vaurioittaa katalyysaattoria:

- polttoaineen vähimmäistason varoitusmerkki palaa, mutta autolla ajetaan tästä huolimatta;
- polttoaineena on lyijypitoista bensiiniä;
- moottoriöljyyn tai polttoaineeseen on laitettu lisäaineita, joita ei ole hyväksytty.

Myös seuraavat toimintahäiriöt saattavat vaurioittaa katalyysaattoria:

- sytytysjärjestelmän toimintahäiriö, polttoaineen loppuminen tai irronnut sytytystulpan johdin, mikä ilmenee sytytyskatkoksina ja nykimisenä;
- tehon puute.

Katalyysaattori saattaa edellä mainituista syistä ylikuumentua, mikä vähentää sen toimintakykyä ja **saattaa johtaa katalyysaattorin vaurioitumiseen. Ylikuumentuminen voi vaurioittaa autosi muita osia.**

Jos toteat autossasi jonkin edellisistä toimintahäiriöistä, ota välittömästi yhteys merkkihuoltoon.

Vältyt toimintahäiriöiltä, jos noudatat huoltokirjan mukaista huolto-ohjelmaa ja annat merkkihuollon suorittaa auton määräaikaishuollot.

Käynnistysvaikeuksia

Jos auton käynnistämisessä on häiriö, **älä yritä käynnistää autoa liian pitkään** (käytämällä käynnistysmoottoria, työntämällä autoa liikkeelle tai hinaamalla sitä), sillä tämä vaurioittaa katalyysaattoria tai käynnistysmoottoria ja rasittaa tarpeettomasti akkua. **Toimintahäiriö on ensin paikannettava ja korjattava.**

Jos vian syytä ei löydy, älä jatka käynnistysyrityksiä, vaan vie auto merkkihuoltoon.



Älä pysäköi autoa äläkä käynnistä sitä sellaisissa paikoissa, joissa paloherkät aineet (kuivat lehdet ja heinä) voivat syttyä kosketuksesta kuumaan pakoputkistoon.

BENSIINIMOOTTOREIDEN ERITYISPIIRTEET (2/2)

Hiukkassuodatin

Hiukkassuodatinta käytetään bensiinimootoreiden pakokaasujen käsittelyssä.

Kojetaulun varoitusvalo  osoittaa, että hiukkassuodatin alkaa tukkeutua ja vaatii puhdistuksen (ajoneuvokohtainen toiminto).

Kun  varoitusvalo syttyy, hiukkassuodatin pitää puhdistaa ajamalla (liikennetilanteen ja nopeusrajoitusten mukaisesti) noin 50–110 km/h:n nopeudella niin kauan, että varoitusvalo sammuu.

Varoitusvalo sammuu normaalisti n. 5–20 minuutin kuluessa.

Huomautus: merkkivalo voi sammua 20 minuutin kuluttua, jos suodattimen puhdistamiseen vaadittavat ajo-olosuhteet eivät ole täyttyneet täydellisesti.

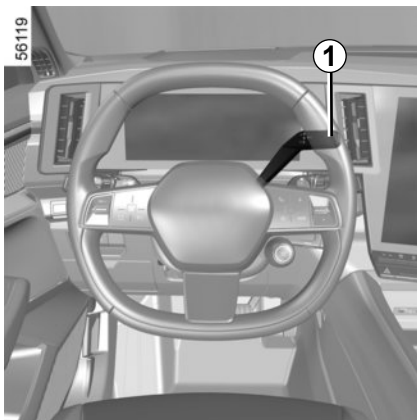
Jos auto pysäytetään ennen merkkivalon sammumista, saatat joutua aloittamaan toimenpiteen alusta.

Jos suodatin tukkeutuu kokonaan, kojetaulun varoitusvalo  ja (ajoneuvokohtaisesti) varoitusvalo  syttyvät ja näyttöön tulee viesti "Tarkista suihkutus". Ota tässä tapauksessa yhteys merkkihuoltoon.

Jos varoitusvalo  ja (ajoneuvokohtaisesti) varoitusvalo  syttyvät ja näyttöön tulee viesti Moottorihäiriö vaara, pysäytä auto, sammuta moottori ja ota yhteys merkkihuoltoon.



Jos merkkivalo **STOP** palaa, auto on oman turvallisuutesi vuoksi pysäytettävä välittömästi lähimpään sellaiseen paikkaan, johon se voidaan pysäköidä muuta liikennettä vaarantamatta. Pysäytä moottori äläkä käynnistä uudelleen. Ota yhteys merkkihuoltoon.



Sähköinen valintavipu 1

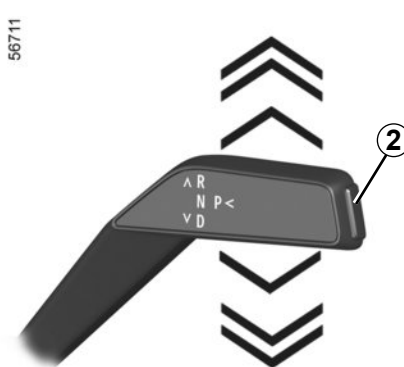
R: peruutusvaihde

N: vapaa-asento

D: automaattinen toimintatila

P : pysäköinti, painike 2

Kytetty vaihde näkyy kojetaulun näytössä.



Pikavalinta

Siirrä valintavipua **1** yksi tai kaksi lovea ylös- tai alaspäin halutun asennon valitsemiseksi (**R**, **N** tai **D**) ja vapauta sitten vipu palauttaaksesi sen perusasentoon.

Kytetty asento näkyy kojetaulussa.

Jos tietyt olosuhteet estävät vaihtamisen asennosta toiseen, nykyinen asento vilkkuu kojetaulussa.



56487



P-asennon kytkeminen

Kun auto on pysäytettynä, moottori käynnissä tai virta kytkettynä, paina painiketta **2** niin, että asento **P** kytkeytyy.

P-asennon kytkeminen pois päältä

Kun auto on pysähdyksissä ja moottori käynnissä, paina jarrupoljinta ja siirrä **1** vaiheenvalitsinta ylöspäin tai alaspäin haluttuun asentoon.

Ellei jarrupoljin ole kokonaan pohjaan painettu, viesti S&S: Paina jarrupoljinta ja merk-

kivalo  syttyvät kojetauluun.

Vapaa-asennon kytkeminen

Kun auto on paikallaan ja moottori käy, kytke **N**-asento. Jarrupoljin on painettava, ennen kuin siirrät valintavipua **1** yhden loven ylös- tai alaspäin.



Tarkista, että merkkivalo **P** kojetaulussa palaa, ennen kuin poistut autosta.

Vaarana on auton liikkeelelähtö.

AUTOMAATTIVAIHTEISTO (3/6)

Ajaminen (vaihteiston automaattinen toimintatila)

Kun auto on paikallaan, moottori käy ja jarrupoljinta painetaan, siirrä valintavipua **1** kaksi lovea alaspäin, jotta **D**-asento kytkeytyy.

Vaihteet vaihtuvat automaattisesti tarpeen mukaan ja oikealla käyntinopeuslukemalla, koska vaihteiston automatiikka ottaa huomioon auton kuorman, tien kaltevuuden ja autoilijan ajotavan.

Huomautus: kun moottori käy ja ajonopeus on 0–8 km/h vaihdeasennossa **N** tai **R**, jarrupoljinta tarvitsee painaa **D**-vaihdeasentoa kytkettäessä.

Taloudellinen ajo

Maantieajossa vaihteenvalitsin kannattaa aina pitää **D**-asennossa. Kun kaasupoljinta löysätään, vaihteet vaihtuvat automaattisesti pienemmälle.

Ohituskiihdytys

Paina kaasupoljin nopeasti täysin pohjaan (polkimen vastinkohdan yli).

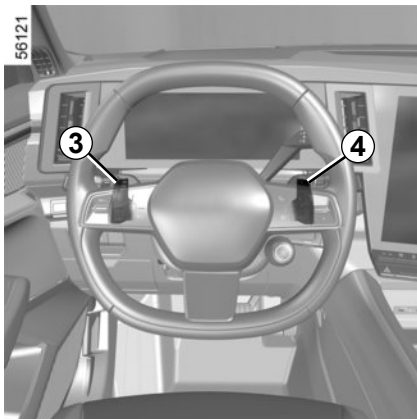
On myös mahdollista vaihtaa alaspäin milloin tahansa ohittamista varten painamalla vasenta vaihdevipua.

Peruutusvaihteen kytkeminen

Kun auto on pysähdyksissä ja moottori käynnissä, siirrä **1** vaihteenvalitsinta kaksi lovea ylöspäin **R**-asentoon.

Jos jarrupoljinta ei paineta, kuuluu äänimerkki, asennon **R** näyttö vilkkuu 5 sekuntia kojetaulun ruudukossa ja viesti "S&S: Paina jarrupoljinta" näkyy 5 sekunnin ajan.

Huomautus: kun moottori käy ja ajonopeus on 0–8 km/h vaihdeasennossa **N** tai **D**, jarrupoljinta tarvitsee painaa **R**-vaihdeasentoa kytkettäessä.



Vaihdeviut 3 ja 4

(muut kuin E-Tech full hybrid -malli)

Voit vaihtaa vaihteen ohjauspyörän sivussa olevilla vaihdeviuvilla **3** ja **4**, kun vaihteenvalitsin on **D**-asennossa.

3: vaihto pienemmälle vaihteelle (-).

4: vaihto suuremmalle vaihteelle (+).

Asennot **P**, **N** ja **R** eivät ole käytettävissä kahvoilla.

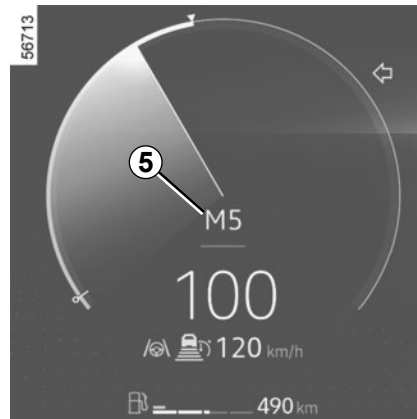
Ajaminen (vaihteiston manuaalinen toimintatila) (vaihteenvalitsimilla varustetut autot)

Kun vaihteenvalitsin on **D**-asennossa, vaihteita voidaan vaihtaa manuaalisesti ohjauspyörän vaihdeviuvilla **3** ja **4**. Manuaalisia käyttötiloja on kaksi (autoversion mukaan):

- ”**tilapäistä**” **manuaalista tilaa** voidaan käyttää vaihtamaan vaihdetta painamalla lyhyesti toista vaihdeviuvista. Ajo-tila **D** ja kytketty vaihde näkyvät mittaristossa.

Huomautus: vaihteisto mukautuu itse automaattiseen tilaan **D**, jos kytketty vaihde ei ole enää optimaalinen ajoneuvon suorituskyvyn kannalta tai jos vaihdeviuvaa ei ole käytetty asetetun ajan kuluessa.

- **jatkuva manuaalinen käyttötila**, joka kytketään painamalla pitkään jompaa-kumpaa ohjauspyörän vaihdeviuvaa. Vaihteiston tilan osoitus **M** ja kytketyn vaihteen osoitus **5** näkyvät kojetaulun näyttöruudussa.



Huomautus: ajoneuvosta riippuen paluu automaattitilaan tapahtuu painamalla oikeanpuoleista vaihdeviuvaa ja pitämällä sitä painettuna tai siirtämällä yhden kosketuksen vipua **1** yksi tai kaksi lovea alaspäin.

Kaikissa tapauksissa:

- Vaihteita vaihdetaan pienemmälle painamalla vasenta vaihdeviuvaa.
- Vaihteita vaihdetaan suuremmalle painamalla oikeata vaihdeviuvaa.

Huomautus: merkkivalot **+** ja **-** neuvovat kuljettajaa vaihtamaan suuremmalle tai pienemmälle vaihteelle.

AUTOMAATTIVAIHTEISTO (5/6)

Poikkeustapauksia

Tietyissä ajo-olosuhteissa (jotka esimerkiksi aktivoivat moottorin suojausjärjestelmän tai ESP-ajovakausjärjestelmän: ESC) automaattijärjestelmä voi vaihtaa vaihteen automaattisesti.

Vaihteistoautomaatiikka estää virheellisen vaihteenvaihdon. Tämän merkinä kytketyn vaihteen osoitus syttyy vilkkumaan muuttaman sekunnin ajaksi ja varoittaa kuljettajaa virheellisestä toimenpiteestä.

Poikkeustilanteita

- **Jos tieprofiili tai ajo-olosuhteet** (esimerkiksi jyrkkä nousu tai alamäki, runsas lumi, hiekka tai muta) vaikeuttavat automaattitilan käyttöä: Jos autossa on ohjauspyörän vaihteenvalitsimet, on suositeltavaa vaihtaa manuaaliseen tilaan vaihteenvalitsimilla. Näin vältetään tilanteet, jossa vaihteistoautomaatiikka haluaa jatkuvasti vaihtaa vaihdetta jyrkässä nousussa. Myös moottorijarrutus saadaan manuaalisessa käyttötilassa käyttöön pitkissä alamäissä.

- **Kovalla pakkasella**, jotta moottori ei sammuisi, odota hetki, ennen kuin poistat vaihteenvalitsimen asennosta **P** tai **N** ja kytket sen asentoon **D** tai **R**.

Pysäköinti

P-asento kytketty automaattisesti ja automaattinen seisontajarru (jos varusteena) kytketään, kun

- moottori on sammutettu,
 - kuljettajan turvavyö on avattu ja ajoneuvo pysäytetty,
- ja
- kuljettajan ovi on avattu ja ajoneuvo pysäytetty.

P näkyy kojetaulun näytössä.

Vaikka asento **P** **kytketään automaattisesti**, kun moottori sammutetaan, joissakin tilanteissa (esim. koneellisessa pesussa) voi olla tarpeen kytkeä asento **N**:

- Kun moottori on käynnissä, paina **P**-painiketta, siirrä valintavipua **1** yksi lovi ylös- tai alaspäin ja pysäytä moottori.
- Siirrä valintavipu moottorin ollessa sammutettuna ja sytytysvirran ollessa päällä asentoon **1**, yksi lovi ylös tai alas.

Kun seuraavan kerran moottori käynnistetään uudelleen, **P** kytketään automaattisesti aiemmin kuvattujen tapausten mukaisesti.

P-asennon saa kytkeä vain auton seistessä.

Kun haluat seisoa ylämäessä, älä jätä jalkaa kaasupolkimelle.

Vaarana on automaattivaihteiston ylikuumeneminen.



Turvallisuussyistä älä koskaan katkaise sytytysvirtaa, ennen kuin auto on täysin pysähtynyt.

AUTOMAATTIVAIHTEISTO (6/6)

Huoltoväli

Tarkista automaattivaihteiston huoltoväli ajoneuvon huoltokirjasta tai valtuutetulta jälleenmyyjältä.

Jos vaihteisto on huoltovapaa, öljyä ei tarvitse lisätä.

Toimintahäiriö

- **ajettaessa**, jos viesti "Tarkista automaattivaiht." tulee näkyviin kojetauluin, se ilmaisee toimintahäiriötä.

Ota viipymättä yhteys merkkihuoltoon.

- **jos ajon aikana** viesti "Vaihteisto ylikuumenee" tai "Vaihteis. jäähd. Tilapäinen Stop" tulee näkyviin kojetauluun, pysähdy mahdollisimman pian ja anna vaihteiston jäähtyä, kunnes viesti poistuu.

- **jos ajon aikana**, viesti "Vaihteiston vaurioriski" tulee näkyviin kojetauluun, moottorin suorituskykyä on tarkoituksella rajoitettu vaihteiston suojaamiseksi.

Ota viipymättä yhteys merkkihuoltoon;

- **Automaattivaihteistolla varustetun auton hinaaminen** ➔ 5.35.

Jos moottoriin tai sähköjärjestelmään tulee jokin vika (akkuvika), joka vaikuttaa automaattivaihteiston toimintaan, varmista, että ajoneuvo pysyy kunnolla paikallaan.

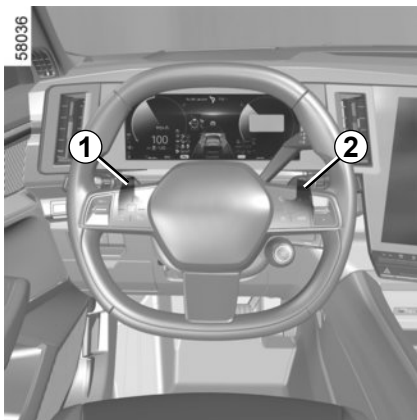
Jos kojetaulussa näkyy viesti "Vaihteiston P asennon virhe", seisontajarrun kytkeminen ei ehkä ole mahdollista. Varmista ajoneuvon paikoillaan pysyminen seisontajarrulla ja ota yhteys valtuutettuun jälleenmyyjään.



Kun auton alustaan kohdistuu törmäys auton liikkeessä (esimerkiksi osutaan pylvääseen, korkeaan jalkakäytävän reunaan tai toiseen kulkuneuvoon), auto voi vahingoittua (esimerkiksi akseli vääntyy).

Vältääksesi onnettomuuden anna merkkihuollon tarkastaa autosi.

E-TECH FULL HYBRID -AUTON JÄRJESTELMÄ: regeneroiva jarrujärjestelmä (1/2)

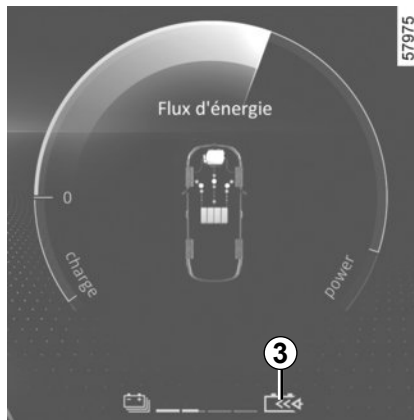


Regeneroivan jarrutuksen vaihtokahvat 1 ja 2

Voit vaihtaa regeneroivan jarrutuksen tason ohjauspyörän sivussa olevilla valitsimilla **1** ja **2**, kun vaihteenvalitsin on **D**-asennossa.

- 1:** Regeneroivan jarrutuksen lisääminen (-).
- 2:** Regeneroivan jarrutuksen vähentäminen (+).

Kahvoja voidaan käyttää vain **D**-asennossa.



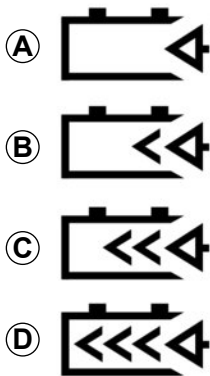
Kun kaasua vapautetaan, ajoneuvo käyttää regeneroivaa jarrutusta ajoneuvon hidastamiseen.

Osa tästä energiasta muunnetaan ajoakkua lataavaksi sähköksi.



Moottorijarru ei korvaa missään tapauksessa jarrupolkimen käyttöä.

E-TECH FULL HYBRID -AUTON JÄRJESTELMÄ: regeneroiva jarrujärjestelmä (2/2)



Regeneroivan jarrutuksen tasot

Merkkivalo **3** ilmaisee regeneroivan jarrutuksen tason:

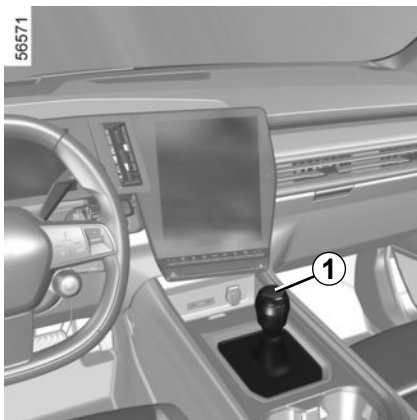
- **A**: "Vapaakytkintaso" kevyelle ja taloudelliselle ajamiselle. Vaatii ennakoivaa ajoa,
- **B**: kevyesti regeneroivan jarrutuksen taso,
- **C**: keskimääräisesti regeneroivan jarrutuksen taso,
- **D**: voimakkaasti regeneroivan jarrutuksen taso.

Jos ajoakku ei enää pysty keräämään energiaa (esim. täysin ladattu tai kylmä akku), perinteinen jarrujärjestelmä korvaa regeneroivan jarrujärjestelmän ja tekee samat toiminnot.

Poljin voi kuitenkin vaikuttaa painavammalta ja jäykemmältä. Tämä on normaalia.

Voit vähentää tätä vaikutelmaa käyttämällä regeneroivan jarrujärjestelmän tasoja **A** ja **B**.

VAIHTEEVALITSIN.



Vaihteenvaihtin

Mekaaninen vaihteisto: seuraa vaihteenvaihtimen vaihdekaaviota **1**.

Automaattivaihteistolla varustetut autot:
→ 2.13.

Peruutusvaihteen kytkeminen

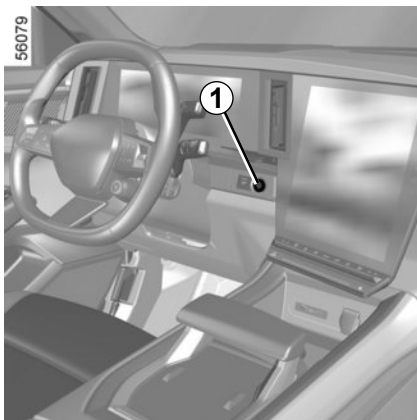
Peruutusvalot syttyvät, kun peruutusvaihte kytketään päälle ja sytytysvirta on kytketty.



Kun auton alustaan kohdistuu törmäys auton liikkuesssa (esim. osutaan pylvääseen, korkeaan jalkakäytävän reunaan tai toiseen kulkuneuvoon), auto voi vahingoittua (esim. akselisto vääntyy).

Välttääksesi onnettomuuden anna merkihuollon tarkastaa autosi.

AUTOMAATTINEN SEISONTAJARRU (1/4)



Avustettu toiminta

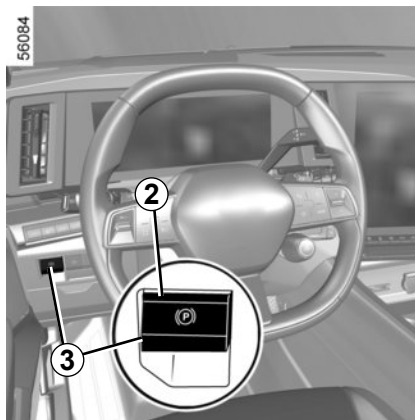
Automaattisen seisontajarrun kytkentä

Auton pitää olla pysähdyksissä, jotta automaattinen seisontajarru kytkeytyy ja pitää auton liikkumattomana:

- painamalla moottorin käynnistys-/pysäytyspainiketta 1,

tai

- kun kuljettajan turvavyö avataan;



tai

- kun kuljettajan ovi avataan.

tai

- kun automaattivaihteiston asento P kytketään.

Kaikissa muissa tapauksissa, kuten moottorin pysähdytyä tai Stop and Start-järjestelmän valmiustilassa ➔ 2.7, automaattinen seisontajarru ei kytkeydy päälle automaattisesti. Tällöin on käytettävä käsikäyttöistä toimintatilaa. Joissakin maakohteisissa malliversioissa avustettua jarrutustoimintoa ei ole aktivoitu. Katso lisätietoja kohdasta Käsikäyttö.

Kytketyn automaattisen seisontajarrun vahvistamiseksi kojetauluun syttyy merkkivalo



, ja merkkivalo 2 syttyy kytkimeen 3.

Moottorin pysäytyksen jälkeen merkkivalo 2 sammuu muutamia minutteja automaattisen seisontajarrun kiristyneen jälkeen

ja merkkivalo  sammuu lukittaessa auton ovet.



Automaattinen seisontajarru pitää pysäköidyn auton paikoillaan. Varmista aina autosta poistuessasi, että automaattinen seisontajarru on kiristetty. Kiristetyn seisontajarrun merkiksi merkkivalo 2 palaa kytkimessä 3 ja kojetaulussa on merkkivalo , kunnes ovet lukitaan. Ajoneuvokohtaisesti tuulilasın yläosassa voi olla toimenpiteestä muistuttava tarra.

AUTOMAATTINEN SEISONTAJARRU (2/4)

Avustettu toiminta (jatkuu)

Huomautus: Joissain tilanteissa (automaattisen seisontajarrun vika, seisontajarrun manuaalinen vapautus jne.) kuuluu äänimerkki ja viesti "Käytä seisontajarrua" näkyy kojetaulussa varoituksena siitä, että automaattinen seisontajarru on vapautettu.

- moottorin käydessä: kun kuljettajan ovi avataan;
- moottori pysäytettynä (esimerkiksi moottorin sammuesssa): kun etuovi avataan.

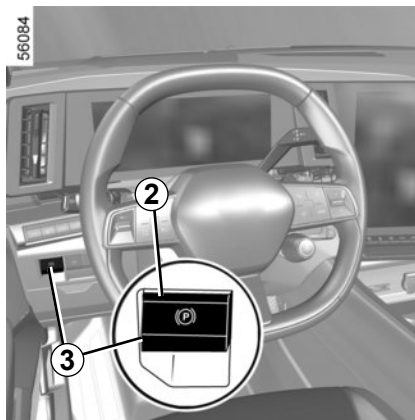
Vedä siinä tapauksessa kahvasta **3** ja päästä se kiristääksesi sähköisen seisontajarrun.

Avustettu seisontajarrun vapauttaminen

Seisontajarru vapautuu

- kun auto alkaa kiihtyä, tai

- vaihto **P**-asennosta autoissa, joissa on automaattivaihteisto.



Käsikäyttö

Voit ottaa automaattisen seisontajarrun käyttöön manuaalisesti.

Automaattisen seisontajarrun käsikäyttö

Vedä kytkintä **3**. Kojetaulun merkkivalo **2** ja

merkkivalo  syttyvät.

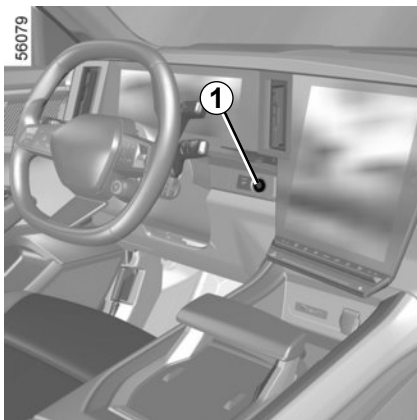


Automaattinen seisontajarru pitää pysäköidyn auton paikoillaan. Varmista aina autosta poistuessasi, että automaattinen seisontajarru on kiristetty. Kiristetyn seisontajarrun merkiksi merkkivalo **2** palaa kytkimessä **3** ja kojetaulussa on

merkkivalo , kunnes ovet lukitaan.

Ajoneuvokohtaisesti tuulilasin yläosassa voi olla toimenpiteestä muistuttava tarra.

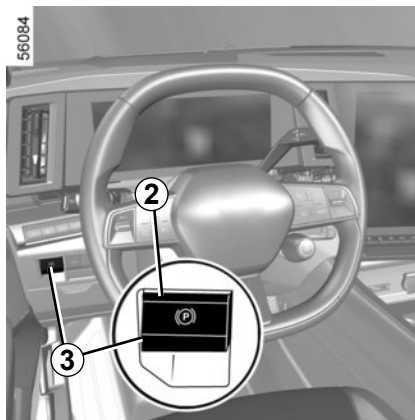
AUTOMAATTINEN SEISONTAJARRU (3/4)



Automaattisen seisontajarrun vapauttaminen manuaalisesti

Kytke sytytysvirta: paina kytkintä **1** painamatta polkimia. Paina jarrupoljinta ja paina sitten kytkintä **3**: kytkimen merkkivalo **2** ja

kojetaulun merkkivalo  sammuvat.



Äkillinen pysähtyminen

Automaattisen seisontajarrun manuaalinen aktivointi (odotettaessa punaisissa valoissa tai pysähdyttäessä moottorin käydessä jne.): vedä ja vapauta kytkin **3**. Jarru vapautuu automaattisesti, kun auto lähtee liikkeelle.

Poikkeustapauksia

Kun pysäköit kaltevalle alustalle tai siten, että autoon on kiinnitetty esimerkiksi perävaunu, vedä kytkintä **3** muutamien sekuntien ajan, jotta jarru kiristyy kunnolla.

Pysäköinti automaattinen seisontajarru vapautettuna (esimerkiksi jäätymisriskin vuoksi):

- Kytke vaihteenvalitsin asentoon **P**: Tällöin vetoakseli lukitsee vetopyörät mekaanisesti,
- pysäytä moottori painamalla käynnistys-/pysäytyspainiketta **1**,
- Vapauta kuljettajan turvavyö,
- Avaa kuljettajan ovi,
- vapauta automaattinen seisontajarru käsin (katso edellisen sivun kohta "Automaattisen seisontajarrun vapauttaminen manuaalisesti");
- automaattinen seisontajarru kytkeytyy päälle automaattisesti, varusteista riippuen. Se on vapautettava manuaalisesti.



Jos näkyvä palaute tai ääni puuttuu, se merkitsee kojetaulun toimintahäiriötä. Auto on pysäytettävä välittömästi lähimpään sellaiseen paikkaan, jossa se voidaan pysäköidä muuta liikennettä häiritsemättä. Varmista, että auto on paikoillaan ja ota yhteys merkkihuoltoon.



Älä koskaan nouse autosta asettamatta vaihteenvalitsinta P-asentoon ja sammuttamatta moottoria. Muista myös, että auton seisoessa ja moottorin käydessä tyhjäkäyntiä auto lähtee liikkeelle, kun painat kaasupoljinta, jos jokin vaihde on kytkettynä.

Onnettomuusvaara.

Toimintahäiriö

- Jos laitteessa on toimintahäiriö, kojetaulun merkkivalo  syttyä ja näyttöön tulee viesti "Tarkista seisontajarru" ja

joissakin tapauksissa merkkivalo  syttyy. Ota nopeasti yhteys merkkihuoltoon.

- Jos automaattisessa seisontajarrussa on vika, varoitusvalo **STOP** syttyy ja näkyviin tulee ilmoitus "Jarrujärjestelmä vika", kuuluu äänimerkki ja joissakin tapauk-

sisssa varoitusvalo  syttyy. Kun vikaviestit tulee näyttöön, auto on välittömästi pysäytettävä lähimpään sellaiseen paikkaan, jossa se voidaan pysäköidä muuta liikennettä häiritsemättä.

Mallit, joissa on automaattivaihteisto

Jos kuljettajan ovi on auki tai huonosti kiinni, kun moottori käy, on automaattinen vapautuminen estetty turvallisuussyistä (estetään, ettei auto liiku yksin ilman kuljettajaa).

Kojetaulun näyttöön tulee viesti "Vapauta seisontajarru", kun kuljettaja painaa kaasupoljinta.



Jos näyttöön tulee viesti "Sähkövika", "Tarkista akku" tai "Jarrujärjestelmä vika" auto on pysäytettävä täysin paikoilleen valitsemalla ensimmäinen vaihde (manuaalivaihteistossa), kytkemällä P-asento (automaattivaihteistossa) tai vetämällä kytkintä **3** noin 10 sekuntia.

Jos olosuhteet ja kaltevuus sitä edellyttävät, kiilaa ajoneuvon pyörät.

Vaarana on auton liikkeellelähtö.

Ota yhteys merkkihuoltoon.

AUTOHOLD-TOIMINTO (1/2)

Kun ajoneuvo on pysähtynyt (esim. liikennevaloissa, risteyksessä, ruuhkassa), toiminto kytkee jarrut, vaikka kuljettaja on vapauttanut jarrupolkimen.

Jarrut vapautuvat heti, kun kuljettaja kiihdyttää riittävästi vaihteen ollessa kytkettynä.

Aktivointi

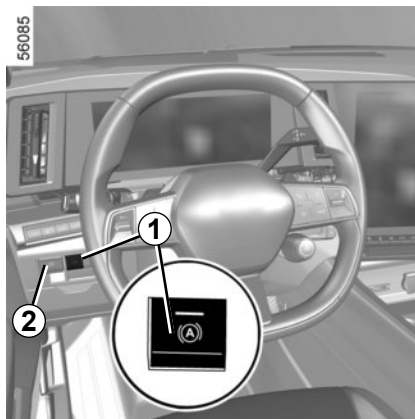
Paina katkaisinta **1**.

Kytkimen merkkivalo **1** syttyy toiminnon käyttöönoton merkiksi.

Toiminnanesto

Paina **1**-kytkintä, jos autoa pidetään paikoillaan jarruttamalla, paina myös jarrupoljinta.

Kytkimen merkkivalo **1** sammuu toiminnon poiskytkennän merkiksi.



Kun auton paikallaanpito toiminto on kytkenyt jarrut, myös seisontajarru kytkeytyy seuraavissa tapauksissa:

- kuljettaja avaa oven,
- tai
- kuljettaja avaa turvavyönsä,
- tai
- Auto on paikallaan yli kolme minuuttia.

Jokaisen käynnistyksen jälkeen toiminto palaa tilaan, jossa se oli edellisen moottorin sammutuksen yhteydessä.



Automaattinen seisontajarru pitää pysäköidyn auton paikoillaan. Varmista aina autosta poistuessasi, että automaattinen seisontajarru on kiristetty. Kiristetyn seisontajarrun merkiksi merkkivalo palaa kytkimessä **2** ja kojetaulun varoitusvalo  palaa siihen saakka, että

ovet lukitaan. Ajoneuvokohtaisesti tuulilasins yläosassa voi olla toimenpiteestä muistuttava tarra.

AUTOHOLD-TOIMINTO (2/2)

Jarrupaineen ylläpidon ehdot

Seuraavien ehtojen pitää täytyä:

- Kuljettajan ovi suljetaan.

ja

- Kuljettajan turvavyö on kytketty.

ja

- Sähkötoiminen seisontajarru on vapautettu.

ja

- Auto ei ole pysähtyneenä jyrkkään rinteeseen.

Kojetaulun merkkivalo  osoittaa jarrujen kytkennän ylläpidon.

Jarrujen kytkennän keskeytysehdot

Seuraavien ehtojen pitää täytyä:

- Kuljettaja kiihdyttää riittävästi vaihteen ollessa kytkettynä.

tai

- Kuljettaja poistaa toiminnon käytöstä.

Kojetaulun merkkivalo  sammuu.

YMPÄRISTÖ

Autosi on suunniteltu haluten kunnioittaa **ympäristöä** koko auton eliniän ajan: sen valmistuksesta ja käytöstä aina sen elinkaareen loppuun.

Valmistus

Autosi on valmistettu teollisuusalueella, jossa pyritään vähentämään teollisuuden vaikutuksia asukkaisiin ja ympäröivään luontoon. Esimerkiksi veden ja energian kulutusta on vähennetty, näkyviä haittoja ja meluhaittoja on vähennetty, samoin päästöjä ilmakehään ja veteen. Jätteitä lajitellaan ja kierrätetään.

Päästöt

Autosi on suunniteltu siten, että se tuottaa käytössä vähemmän kasvihuonekaasupäästöjä (CO₂), ja näin ollen se kuluttaa vähemmän polttoainetta (esimerkiksi: 100 g/km vastaa bensiiniauton kulusta 4,2 l/100 km). Lisäksi autoissa on saasteenestojärjestelmä, kuten katalysaattori, lambdatunnistin, aktiivihilisuodatin (tämä estää säiliöstä tulevien haihtuvien polttoainehöyryjen pääsyn ilmaan) jne.

Osallistu sinäkin ympäristönsuojeluun

- Elinkaarensa lopussa olevia osia ja ajoneuvoja ei saa heittää pois. Ne on toimitettava jätteenkäsittelysäädösten mukaiselle toimijalle.
- Ajoneuvon rutiinihuollon aikana vaihdetut käytetyt osat (esim. akku, paristot, öljyn- ja ilmansuodatin) ja öljykanisterit (tyhjät tai jäteöljykanisterit) täytyy toimittaa niille tarkoitettuihin keräyspaikkoihin.
- Optimoij ajoneuvosi kierrätys sen elinkaaren lopussa ottamalla yhteyttä valtuutettuun jälleenmyyjään tai käy valmistajan verkkosivustolla. Ne ohjaavat sinut keräyspisteisiin, jotka takaavat ympäristön kunnioittamisen paikallisten lakien mukaisesti.

Materiaalien uusiokäyttö

Autostasi on 85% kierrätettävissä ja 95% uudelleen käytettävissä.

Tämän tavoitteen saavuttamiseksi useat auton osat on suunniteltu siten, että ne voidaan kierrättää. Materiaalit ja rakenteet on suunniteltu huolellisesti:

- osien irrotus ja jälleenkäsittely on helppoa erikoistuneiden yritysten toimesta,
- edistää kiertotaloutta (uudelleenkäyttö, kierrätys, hyödyntäminen jne.).

Tämä pätee erityisesti sähköautojen akkuihin.

Raaka-ainevarojen säästämiseksi ajoneuvossasi on myös monia kierrätysmuovista tai uusiutuvista materiaaleista valmistettuja osia.

AJO-OHJEITA, ECO-AJO (1/7)

Polttoaineenkulutus mitataan säädösten mukaisen vakiomenetelmän mukaisesti. Koska kaikki valmistajat käyttävät samaa menetelmää, sen avulla voidaan vertailla eri automalleja.

Todellinen kulutus riippuu auton käyttöolosuhteista, varusteista ja kuljettajan ajotyylistä. Voit optimoida kulutuksen seuraavia ohjeita noudattamalla.

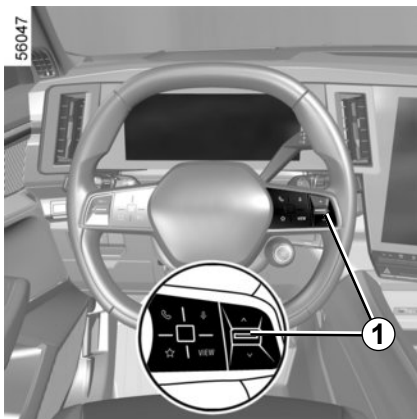
Automallista riippuen käytössäsi on eri toimintoja, joiden avulla voit pienentää polttoaineen kulutusta.

Kojetaulussa:

- käyntinopeusmittari,
- Vaihteenvaihdon osoitin,
- ajotavan ilmaisिन,
- vapaakytkin-tila,
- ECO-tila
- Stop and Start -toiminto ➔ 2.7;
- ennakoivan ECO-ajoavustimen merkkivalo ➔ 2.37;
- energiamittari.

Multimedianaäytöllä (lisätietoja on multimediajärjestelmän käyttöoppaassa):

- tiedot energiankulutuksestasi,
- energiankulutuskaavio,
- tulokset perustuvat ajotyyliin,
- ECO-ajo-ohjeita,
- reitin yhteenveto ja eco-ohjeet monitoiminaäytössä,
- ECO-ajotila.



Kojetaulussa

Ajoneuvosta riippuen voit mukauttaa kojetaulua erityyppisillä tiedoilla.



Vaihteenvaihdon merkivalo 2

Ajoneuvon mukaan kojetaulun merkivalo ilmoittaa sopivan hetken suuremman tai pienemmän vaihteen kytkemiselle polttoainetehokkuuden parantamiseksi:



kytke suurempi vaihde;

kytke pienempi vaihde.

Jos seuraat tätä ilmaisinta säännöllisesti, voit pienentää autosi polttoaineenkulutusta.

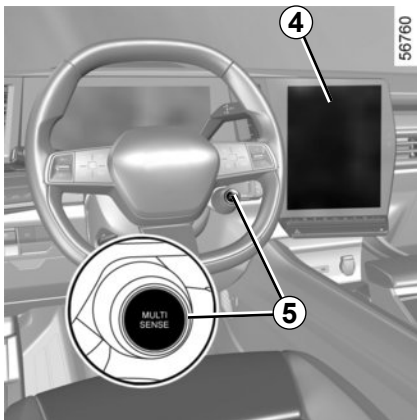
Ajotavan ilmaisain 3

Ilmaisain ilmoittaa reaaliaikaisesti ajotavasta. Voit näyttää ajotyylin ilmaisimen painamalla toistuvasti kytintä **1** ylös- tai alaspäin.

Mitä suurempi **3**-ilmaisimen ympyrä on, sitä parempi nopeuden, kiihtyvyyden ja ennakoinnin hallinta.

Mitä pienempi **3**-ilmaisimen ympyrä on, sitä huonompi nopeuden, kiihtyvyyden ja ennakoinnin hallinta.

Jos seuraat tätä ilmaisinta säännöllisesti, voit pienentää autosi polttoaineenkulutusta.



Multimedianäytössä

Matkakertomus

Kun moottori on sammutettu, multimedia-näytöllä näkyy ilmoitus **4**, joka antaa tietoja edellisestä matkasta.

Tämä ilmoitus tarjoaa suoran pääsyn ECO-ajo-valikkoon. Tämä valikko antaa lisätietoja ajotavastasi, ja sen vaikutuksesta polttoaineenkulutukseen.

Katso lisätietoja multimediajärjestelmän käyttöohjeista.

Vapaakytkin-tila

Automallista riippuen, jos autossa on automaattivaihteisto, hidastettaessa (jalka täysin pois kaasupolkimelta), vapaalle vaihtaminen (automaatti N-asennossa) vähentää moottorijarrutusta ja sallii liikkeen jatkumisen ilman kaasupolkimen käyttöä, mikä säästää polttoainetta.



-merkkivalo syttyy harmaana ja sitten vihreänä osoittamaan, että ajoneuvo on vapaapyörä-tilassa.

Huomautus: jarrupolkimen painaminen kerran kytkee vapaapyörä-tilan pois päältä.

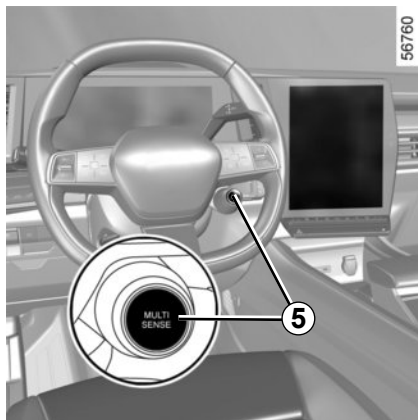
Alamäkeen ajettaessa vapaapyörätoiminto kytkeytyy pois päältä, jotta voidaan käyttää regeneroivaa jarrutusta ja/tai moottorijarrutusta (automallikohtainen).

AJO-OHJEITA, ECO-AJO (4/7)

Tila ECO

ECO-tila on toiminto, joka optimoi polttoaineen kulutuksen. Se vaikuttaa ajoneuvon käyttäytymiseen (kiihtyvyys, vaihteiden vaihto, vakionopeudensäädin, hidastuvuus jne.).

Kiihdytyksen rajoitus mahdollistaa ajon kaupunkialueella ja kaupunkien laitamilla vähäisellä kulutuksella.



Toiminnon kytkeminen käyttöön

Voit käyttää ECO-tilaa seuraavasti:

- multimedianaäytöstä **4**;
- ohjauspyörän säätimellä **5**.

Kojetaulussa näkyvä ECO-merkkivalo **6** vahvistaa, että ominaisuus on aktivoitu.

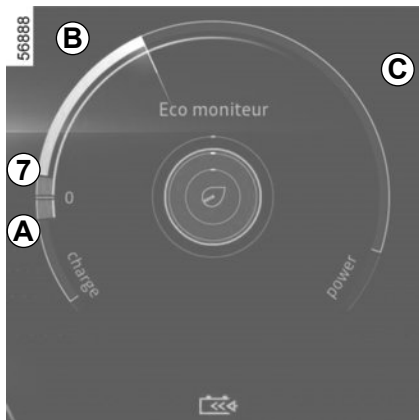


Se tapahtuu painamalla kaasupoljin kokonaan pohjaan asti.

ECO-tila palautuu, kun nostat jalkaa kaasupolkimelta.

Toiminnon kytkeminen pois käytöstä

Katso multimedijajärjestelmän käyttöoppaasta lisätietoja ECO-tilan käytöstä poistamisesta.



Energiamittari

(E-Tech full hybrid -automalli)

Energiamittari antaa kuljettajalle reaaliaikaisen tiedon auton energiankulutuksesta tai -talteenotosta.

Energian talteenoton käyttöalue A

Kun vapautat kaasupolkimen tai painat jarrupoljinta, sähkömoottori ottaa talteen auton jarrutusenergiaa, jota käytetään vauhdin hidastamisen ohella ajoakun lataamiseen

➡ 2.19.

Optimaalinen käyttöalue 7

Nollakulutus.

”Suositeltava kulutus” B vihreä käyttöalue

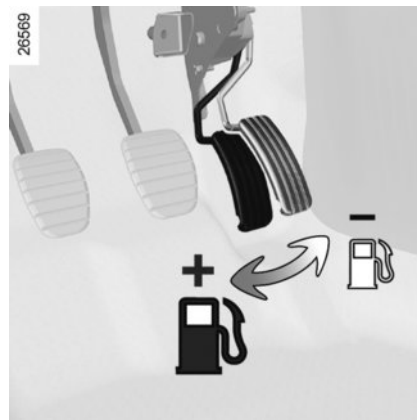
Täyssähkö- tai E-Tech full hybrid -tilassa ajoakku ja/tai polttomoottori tuottavat riittävästi energiaa auton liikuttamiseksi. Tämä on ECO-vyöhyke.

”Liian suuri kulutus” C valkoinen käyttöalue

Liian suuri energiankulutus.

Navigointijärjestelmä

Käytä navigointijärjestelmän tietoja (kuten liikenteen sujuvuustietoja) helpottamaan matkan suunnittelua.



Ajo-ohjeita ja ECO-ajo

Ajotapa

- Älä lämmitä moottoria joutokäynnillä. Aja rauhallisesti ja vältä voimakkaita kiihdytyksiä, kunnes moottori on lämmennyt normaalksi.

Ajo-ohjeita ja ECO-ajo

(jatkoa)

- Suuret nopeudet vaikuttavat merkittävästi ajoneuvon polttoaineenkulutukseen.

Esimerkkejä (tasaisella nopeudella):

- nopeuden vähentäminen 130 km/h:sta 110 km/h:iin säästää polttoainetta noin 20%;
- nopeuden vähentäminen 90 km/h:sta 80 km/h:iin säästää polttoainetta noin 10%.
- Dynaaminen ajo, jossa on usein huomattavia kiihdytyksiä ja hidastuksia, kuluttaa paljon polttoainetta suhteessa säästyneeseen aikaan.
- Älä kiihdytä autoa pienillä vaihteilla siten, että moottorin käyntinopeus nousee korkeimmille kierroslukemille. Käytä aina suurinta mahdollista välityssuhdetta.

- Vältä rajuja kiihdytyksiä.
- Vältä jarrun jatkuvaa käyttöä. Ennakoi tiellä olevat esteet ja kaarteet, jolloin auton vauhdin hidastamiseen riittää kaasun löysääminen.
- Älä kiihdytä ylämärkeen pitääksesi nopeuden vakiona: säilytä tasainen kaasupolkimen asento.
- Kaasupolkimen painallus vapaalla, ennen kuin vaihdat pienemmälle vaihteelle tai pysäytät moottorin, on turhaa nykyisillä autoilla.
- Rankkasateet, tulvat:



Älä aja ajoradalla, jossa vesi nousee yli pyöränvanteen alareunan.

Matkustamon lämpötila

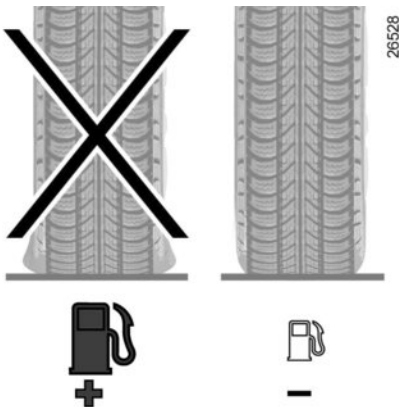
On normaalia huomata auton kuluttavan tavallista enemmän polttoainetta käytettäessä lämmitystä (etenkin kun ulkolämpötila laskee alle nollan) tai käytettäessä ilmastointia.



Ajamisen vaikeutuminen

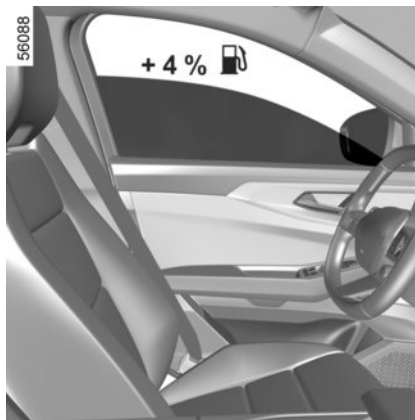
Käytä kuljettajan puolella ehdottomasti ajoneuvoon sopivaa lattiamattoja ja kiinnitä matto sille tarkoitettuihin kiinnikkeisiin. Tarkasta kiinnitykset säännöllisesti. Älä aseta mattoja päällekkäin.

Polkimien kiinnittartumisvaara



Renkaat

- Riittämätön rengaspaine lisää polttoaineenkulutusta.
- Jotta voit optimoida polttoaineen kulutuksen, aseta suurimman nopeuden rengaspaine tai kuljettajan oven reunaan ilmoitettu suositeltava paine ➔ 4.13.
- Sellaisten renkaiden käyttö, joita valmistaja ei ole suositellut, voi lisätä polttoaineenkulutusta.



Yleisiä käyttöohjeita

- Suosi ECO-tilaa.
- Sähkön käyttö kuluttaa polttoainetta, sammuta kaikki sähkölaitteet, kun niitä ei tarvita. Pidä **kuitenkin** turvallisuussyistä ajovalot aina päällä (Näe ja näy!).
- Kun haluat autoon raitista ilmaa, käytä auton omaa ilmanvaihtojärjestelmää. Jos ajat auton ikkunat auki, polttoaineen kulutus kasvaa +4 % ajettaessa 100 km/h tuntivauhdilla.
- Vältä polttoaineen täyttämistä reunoja myöten, näin estät polttoaineen läikkymisen.

- Autoissa, joissa ei ole automaattista ilmastointia, ilmastointi kannattaa ottaa pois päältä, kun sitä ei tarvita.

Neuvoja polttoaineenkulutuksen minimoimiseksi ja ympäristön suojelemiseksi:

Jos auto on ollut pysäköitynä kuumalla säällä tai suorassa auringonpaisteessa, tuuleta sitä muutama minuutti ennen käynnistämistä saadaksesi kuuman ilman ulos.

- Irrota kattoteline, jos sitä ei käytetä.
- Suurikokoisia esineitä on taloudellisempi kuljettaa perävaunussa kuin kattotelineellä.
- Matkailuvaunua vedettäessä kannattaa käyttää valmistajan hyväksymää tuuliohjainta, joka on muistettava säätää sopivaan asentoon.
- Vältä ovelta ovelle -ajoa (lyhyet välimatkat ja pitkät välipysähdykset), koska moottori ei tällöin lämpene tarpeeksi.

OHJEITA HUOLLOSTA JA PÄÄSTÖJEN VÄHENTÄMISESTÄ

Autosi noudattaa käytöstä poistettujen autojen kierrätystä ja hyödyntämistä koskevia kriteereitä, jotka tulivat voimaan vuonna 2015.

Jotkut auton osista on siis suunniteltu kierrätyks huomioon ottaen.

Nämä osat voidaan purkaa helposti, jotta ne voidaan ottaa talteen ja käsitellä uudelleen kierrätysprosessissa.

Lisäksi autosi on suunniteltu siten, että sen tehtaalla tehdyt säädöt ja alhainen polttoaineenkulutus täyttävät voimassa olevat päästötasoa koskevat määräykset. Se pyrkii aktiivisesti rajoittamaan saastuttavia päästöjä ja parantamaan autojen polttoainetaloutta. Pakokaasupäästöjen määrä sekä auton polttoaineenkulutus riippuvat myös sinusta itsestäsi. Varmista auton oikea huolto ja käyttö.

Huolto

Huomioi, että pakokaasupäästöjä koskevien määräysten rikkominen on rangaistava teko.

Jos annat vaihtaa muita kuin valmistajan hyväksymiä varaosia moottoriin, polttoainejärjestelmään tai pakosarjaan, auto ei mahdollisesti enää täytä pakokaasupäästöjä koskevia määräyksiä.

Noudata huoltokirjan mukaista huolto-ohjelmaa ja anna merkkihuollon suorittaa autosi säädöt ja tarkastukset. Merkkihuollolla on käytössään erikoislaitteet ja -työkalut, joiden avulla auton säädöt voidaan tehdä oikein.

Moottoritilassa tehtävät säädöt

- **Sytytystulpat:** jotta polttoaineenkulutus, suorituskyky ja tehokkuus pysyisivät optimaalisina, tutkimusosastomme laatimia spesifikaatioita on noudatettava tarkoin. Jos sytytystulpat vaihdetaan, tarkasta, että tulppien merkki, tyyppi ja kärkiväli täyttävät moottorille määritellyt vaatimukset. Ota yhteys merkkihuoltoon.
- **Sytytys ja joutokäynti:** säätöjä ei tarvitse tehdä.

- **Ilmansuodatin, polttoainesuodatin:** tukkeutunut suodatinpanos pienentää moottorin tehoa. Suodatinpanos on vaihdettava.

Pakokaasujen päästönvalvonta

Pakokaasujen päästötason valvontajärjestelmä auttaa havaitsemaan auton pakokaasujen puhdistusjärjestelmän viat.

Vikojen seurauksena ympäristöön voi päästä haitallisia yhdisteitä tai vika voi vaurioittaa autoa.



Tämä merkkivalo ilmaisee järjestelmän toimintahäiriön.

Merkkivalo syttyy kytkettäessä virta päälle ja sammuu, kun moottori käynnistetään.

- Jos merkkivalo palaa jatkuvasti, ota viipymättä yhteys merkkihuoltoon.
- Jos merkkivalo vilkkuu, laske moottorin pyörintänopeutta, kunnes merkkivalo lakkaa vilkkumasta. Ota viipymättä yhteys merkkihuoltoon.

ENNAKOIVA ECO-AJOAVUSTIN (1/2)

Tämä toiminto tarjoaa sinulle ajoneuvosta riippuen ja tilauspohjaisten karttojen avulla taloudellisemman ajotavan.

Kun lähestyt ajotilannetta (liikenneympyrä, nopeusrajoitus jne.), toiminto ilmoittaa ko-jetaulussa näkyvän ilmaisimen kautta ajan-kohdan, jolloin sinun tulisi vapauttaa kaasupoljin.

Jos kuljettaja suorittaa tämän toimenpiteen, ajoneuvo voi lopettaa kiihdytyksen ja rajoittaa jarrujen käyttöä.

Tämä vähentää polttoaineenkulutusta ja jarrupalojen sekä renkaiden kulumista.



Käyttöönotto/käytöstäpoisto

Valitse "Ajoneuvo"-tilassa "Ajoavustin"-valikko ja valitse sitten Ennakoiva ECO-ajoavustin.

Ennakoiva ECO-ajoavustinpalvelu on tilauspohjainen.

Katso tilaustenhallintaan liittyviä lisätietoja multimediajärjestelmän käyttöoppaasta.

ENNAKOIVA ECO-AJOAVUSTIN (2/2)

Toimintaperiaate

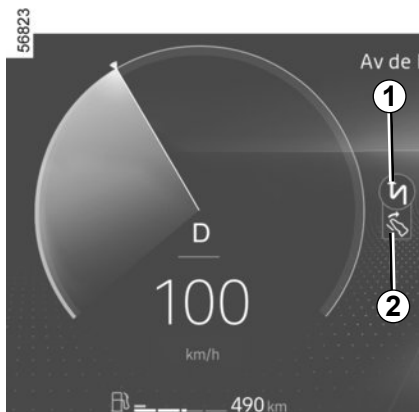
Kun ajotilanne on alkamassa, kojetaulussa näkyy **1**- ja **2**-merkkivalo.

2-merkkivalo kehottaa kuljettajaa vapauttamaan kaasupolkimen.

1-merkkivalo näyttää välittömän ajotilanteen.

Kun kuljettaja vapauttaa kaasupolkimen, **2**-merkkivalo katoaa kojetaulusta. **1**-merkkivalo näkyy edelleen kojetaulussa, kunnes tilanne ilmenee.

Jos kuljettaja ei säädä nopeutta, merkkivalot **1** ja **2** pysyvät kojetaulussa, kunnes tilanne ilmenee.



Ajotilanteet

Seuraavat ajotilanteet havaitaan:



tien kaarre;



nopeusrajoitus,



kiertoliittymä,



tietulli;



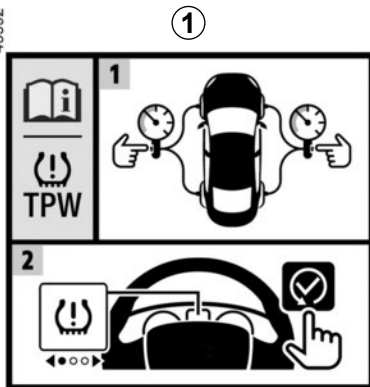
risteys, jossa on liikenne-
merkki Pakollinen pysähtyminen tai
Väistämisvelvollisuus risteyksessä.

Toiminto ei pysty havaitsemaan seuraavia:

- rinteet (ylä- tai alamäki);
- risteys, jossa ei ole liikennemerkkiä Pakollinen pysähtyminen tai Väistämisvelvollisuus risteyksessä;
- liikenneuhkat.

RENGASPAINEVAROITIN (1/5)

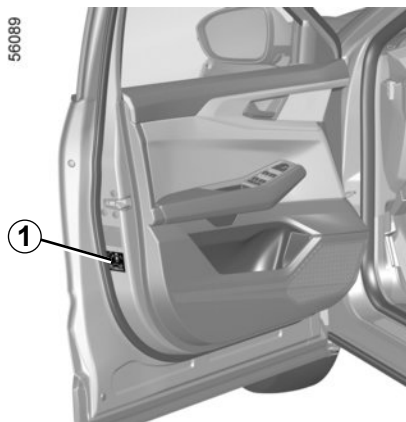
43592



Kun autoon on asennettu tämä järjestelmä, se varoittaa, jos ilmanpaine laskee yhdessä tai useammassa renkaassa.

Mikäli järjestelmä on asennettu autoon, siitä kertoo 1-tarra.

56089

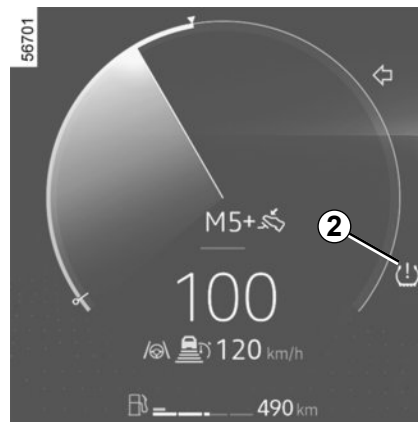


Toimintaperiaate

Tämä järjestelmä havaitsee jonkin renkaan paineen laskun mittaamalla renkaiden nopeutta ajon aikana.

Jos rengaspaine on riittämätön (esim. tyhjentyminen, puhkeaminen), 2 (!) varoitusvalo palaa jatkuvasti kuljettajan varoittamiseksi.

56701



RENGASPAINVAROITIN (2/5)

Käyttöolosuhteet

Kun järjestelmä nollataan, rengaspaineiden on oltava rengaspainetarrassa ilmoitettu suosituspaine (katso lisätietoja luvun 4 kohdasta "Rengaspaineet"). Muussa tapauksessa järjestelmän toiminta ei ole luotettavaa ja varoitusta merkittävästä rengaspainehäviöstä ei ehkä anneta.

Nollaus on tehtävä aina, kun kaikkien neljän renkaan ilmanpaine on tarkastettu renkaiden ollessa kylmät.

Seuraavissa tilanteissa on vaarana, että järjestelmä reagoi hitaasti tai ei toimi oikein:

- järjestelmää ei ole uudelleenalustettu ilmanpaineen lisäämisen tai minkä tahansa renkaille tehdyn toimenpiteen jälkeen,
- järjestelmä on huonosti alustettu: rengaspaineet poikkeavat suositelluista,

- kuormituksen merkittävä muutos tai kuormituksen jakautuminen auton toiselle puolelle,
- urheilullinen ajotapa, jossa on voimakkaita kiihdytyksiä,
- ajo lumisella tai liukkaalla tiellä,
- ajo lumiketjuilla,
- ajo vain yhdellä uudella renkaalla
- muiden kuin merkihuollon hyväksymien renkaiden käyttö.



Järjestelmän tavoitteena on osaltaan parantaa ajo-ominaisuuksia.

Toiminto ei kuitenkaan korvaa kuljettajan huomiokykyä. Muista huolehtia auton varusteiden kunnosta. Matkustajien turvallisuus on sinun vastuullasi. Tarkasta rengaspaineet kerran kuussa (muista tarkastaa myös vararenkien paine).

Rengaspaineiden ohjearvon uudelleenalustus

Tehtävä seuraavissa tapauksissa:

- jokaisen renkaan täytön tai rengaspaineiden varoitusjärjestelmän nollaamisen jälkeen
- pyöränvaihdon jälkeen,
- pyörien paikanvaihdon jälkeen.

Rengaspaineet on sovitettava auton käyttöoloihin (ajo tyhjänä, kuormassa, moottoritiellä jne.).

Jos haluat nollata rengaspaineen viitearvon, katso lisätietoja seuraavalta sivulta.

Järjestelmä ei ehkä tunnista rengaspaineen äkillistä laskua (renkaan puhkeaminen yms.).

RENGASPAINEAROITIN (3/5)



Nollaus multimedianäytön 3 kautta

Nollauksen aikana auton on oltava paikallaan ja sytytysvirran kytkettynä. Katso lisätietoja multimediajärjestelmän käyttöohjeista.



Merkkivalo **STOP** tarkoittaa, että auto on oman turvallisuutesi vuoksi pysäytettävä välittömästi lähimpään sellaiseen paikkaan, johon se voidaan pysäköidä muuta liikennettä vaarantamatta.

RENGASPAINVAROITIN (4/5)

Rengaspaineiden säätö

Kaikkien renkaiden paineet on säädettävä, kun renkaat ovat kylmiä. (Suosituspaineet käyvät ilmi kuljettajan oven reunassa olevasta tarrasta).

Jos rengaspainetta ei voida tarkistaa **kylmistä** renkaista, annettuihin arvoihin on lisättävä **0,2–0,3** baaria (**3** PSI:tä) oikean paineen saamiseksi.

Kuuman renkaan painetta ei saa missään tapauksessa pienentää.

Jokaisen rengaspaineen lisäämisen tai säädön jälkeen käynnistä rengaspaineen ohjearvon uudelleen.

Renkaiden/pyörien vaihto

Käytä autossa ainoastaan alkuperäisiä varusteita. Muussa tapauksessa on vaarana, että järjestelmä aktivoituu viiveellä tai toimii virheellisesti ➔ 5.13.

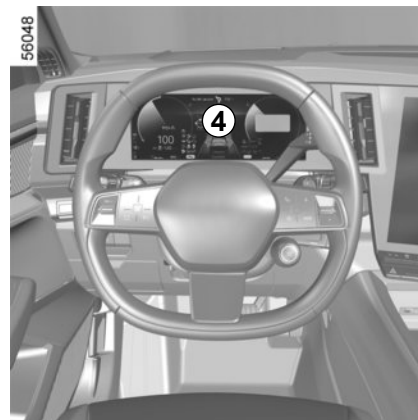
Aina renkaan/pyörän vaihtamisen jälkeen tarkista rengaspaineet ja alusta rengaspaineiden ohjearvo uudelleen.

Varapyörä

Jos varusteena ja asennettuna autossa, säädä rengaspaineita ja käynnistä rengaspaineiden ohjearvon uudelleen.

Renkaan paikkausainesumutin ja renkaan täyttöpakkaus

Käytä autossa ainoastaan alkuperäisiä varusteita. Muussa tapauksessa on vaarana, että järjestelmä aktivoituu viiveellä tai toimii virheellisesti ➔ 5.6. Kun olet käyttänyt renkaan täyttöpakkausta, säädä rengaspaineet ja alusta rengaspaineiden ohjearvot.



Rengaspaineviat

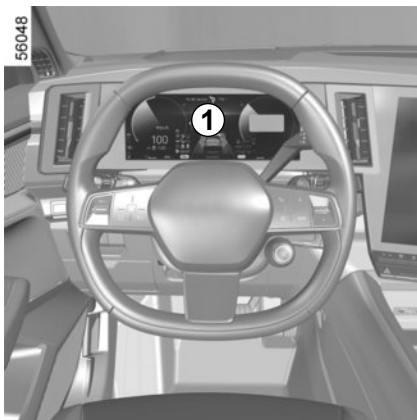
Seuraavalla sivulla olevassa taulukossa on lueteltu kojelaudassa **4** näkyvät varoitusviestit, kun järjestelmä havaitsee rengaspainevirheitä.

RENGASPAINVAROITIN (5/5)

Kojelaudan viesti ilmoittaa mahdollisesta rengaspainetta koskevasta häiriöstä (esim. tyhjentynyt tai puhjennut rengas).

Merkkivalot	Viestit	Merkitys
	Täytä renkaat ja nollaa	Tämä on osoitus siitä, että järjestelmä on havainnut vajaan tai puhjenneen renkaan. Tarkista ja säädä kaikkien neljän renkaan paine niiden ollessa kylmiä ja nollaa sitten järjestelmä.
 + 	Tarkasta TPW	Tämä on osoitus järjestelmän viasta. Kysy lisätietoja merkkiedustajalta.
	TPW ei toiminnassa	Tämä on osoitus siitä, että autoon on asennettu varapyörä, joka on kooltaan erilainen kuin muut pyörät. Järjestelmä ei ole käytettävissä, ennen kuin poikkeava pyörä korvataan muiden pyörien kanssa samankokoisella pyörällä ja nollaus on suoritettu.

RENGASPAINOIDEN VALVONTAJÄRJESTELMÄ (1/5)



Jos järjestelmä on autossa varusteena, se valvoo rengaspaineita.

Toimintaperiaate

Jokaisen pyörän venttiilissä on anturi, joka mittaa rengaspaineen säännöllisin väliajoin.

Järjestelmä näyttää kojetaulussa **1** senhetkiset paineet ja varoittaa kuljettajaa, jos paine on liian alhainen.

Rengaspaineiden ohjearvon uudelleenalustus

Tehtävä seuraavissa tapauksissa:

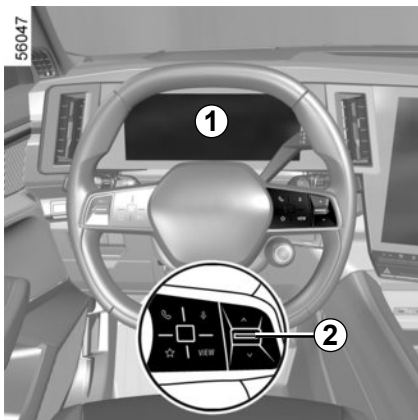
- rengaspaineiden ohjearvo on sovitettava käyttöoloihin (ajo tyhjänä, kuormassa, moottoritieajo jne.),
- pyörien paikanvaihdon jälkeen (käyttöä ei silti suositella),
- pyöränvaihdon jälkeen.

Toimenpide on tehtävä aina sen jälkeen, kun neljän renkaan ilmanpaine on tarkistettu kylmistä renkaista.

Rengaspaineet on sovitettava auton käyttöoloihin (ajo tyhjänä, kuormassa, moottoritiellä jne.).

Jos auto on varustettu navigointijärjestelmällä, nollausmenettely voidaan suorittaa myös multimedianaäytössä. Katso laitteen ohjeita.

RENGASPAINEIDEN VALVONTAJÄRJESTELMÄ (2/5)



Nollaustoimet kojetaulun kautta 1

Sytytysvirta kytkettynä ja **auto pysähdysissä**:

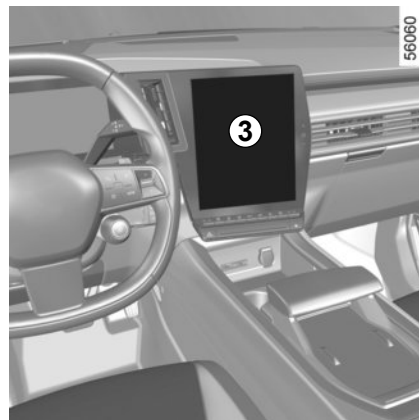
- hae "Rengaspaine" -välilehti näyttöön katkaisimen **2** peräkkäisillä ylös/alas painalluksilla,
- aloita nollaus painamalla alaspäin ja pitämällä painettuna (noin 3 sekuntia) kytkintä **2**.

Renkaiden vilkkuva symboli osoittaa, että rengaspaineen viitearvon nollauspyyntö on kuitattu.

Nollaukseen voi kulua useita minutteja ajo-aikaa.

Jos nollauksen jälkeen ajetaan lyhyitä matkoja, seuraavan sivun taulukon vaiheen 3 näyttö saattaa jäädä näkyviin useiden peräkkäisten uudelleenkäynnistysten jälkeen.

Huomautus: rengaspaineen viitearvo ei voi olla oven sivussa suositeltua ja ilmoitettua viitearvoa alaisempi.



Nollaus multimedianäytön 3 kautta

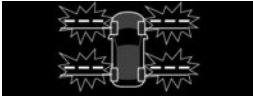
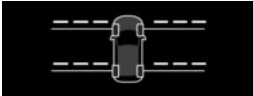
Nollauksen aikana auton on oltava paikallaan ja sytytysvirran kytkettynä. Katso lisätietoja multimediajärjestelmän käyttöohjeista.



Merkkivalo **STOP** tarkoittaa, että auto on oman turvallisuutesi vuoksi pysäytettävä välittömästi lähimpään sellaiseen paikkaan, johon se voidaan pysäköidä muuta liikennettä vaarantamatta.

RENGASPAINOIDEN VALVONTAJÄRJESTELMÄ (3/5)

Seuraavassa taulukossa on esitetty renkaan palautusmenettelyyn liittyvät viestit.

Askeleet	Näytöt	Merkitys
1		Kun sytytysvirta on kytketty ja ajoneuvo on paikallaan, nollaa kaikkien neljän renkaan paineanturit pitämällä katkaisijaa 2 painettuna alaspäin.
2		Kunkin pyörän edessä oleva merkki "—" vilkkuu, mikä ilmaisee, että järjestelmä on rekisteröinyt rengaspaineen nollauksen kaikkien neljän pyörän osalta.
3		Kunkin pyörän edessä oleva merkki "—" jää näkyviin. Järjestelmä nollaa kaikkien neljän renkaan painetiedot. Voit jatkaa ajamista. Viesti saattaa pysyä näkyvissä lyhyiden matkojen aikana. Huomautus: rengaspaineiden valvontajärjestelmä pysyy toiminnassa nollauksen aikana.
4		Näytössä näkyvät neljän renkaan painearvot, kun nollausmenettely on valmis.

RENGASPAINEIDEN VALVONTAJÄRJESTELMÄ (4/5)

Rengaspaineiden säätö

Kaikkien renkaiden paineet on säädettävä, kun renkaat ovat kylmiä. (Suosituspaineet käyvät ilmi kuljettajan oven reunassa olevasta tarrasta). Jos rengaspainetta ei voida tarkistaa kylmistä renkaista, annettuihin arvoihin on lisättävä 0,2–0,3 baaria (3 PSI) oikean paineen saamiseksi.

Kuumen renkaan painetta ei saa missään tapauksessa pienentää.



Järjestelmän tavoitteena on osaltaan parantaa ajo-ominaisuuksia.

Toiminto ei kuitenkaan korvaa kuljettajan huomiokykyä. Muista huolehtia auton varusteiden kunnosta. Matkustajien turvallisuus on sinun vastuullasi. Tarkista rengaspaineet kerran kuussa.

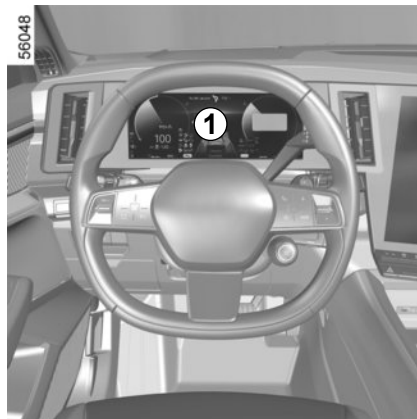
Renkaiden/pyörien vaihto

Ota yhteyttä merkkihuoltoon sopiaksesi renkaiden vaihdosta ja löytääksesi järjestelmään sopivat, huollossa saatavilla olevat tarvikkeet: muiden tarvikkeiden käyttö voi aiheuttaa järjestelmän toimintavirheen.



Renkaan vaihtaminen

Ajosta riippuen voi kestää useita minuutteja ennen kuin järjestelmä huomioi pyörien asennot ja rengaspaineet oikein. Varmista rengaspaineet ennen mitään toimenpiteitä.



Renkaan paikkausainesumutin ja renkaan täyttöpakkaus

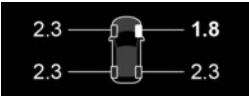
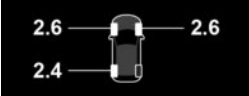
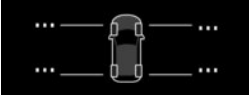
Venttiileihin ei saa käyttää muita kuin merkkihuollon hyväksymiä varusteita, sillä ne on erityisesti suunniteltu. Katso kohta ➡ 5.6.

Rengaspaineviat

Seuraavalla sivulla olevassa taulukossa on lueteltu kojelaudassa **1** näkyvät varoitusviestit, kun järjestelmä havaitsee rengaspainevirheen.

RENGASPAINEIDEN VALVONTAJÄRJESTELMÄ (5/5)

Kojelaudan viesti ilmoittaa mahdollisesta rengaspainetta koskevasta häiriöstä (esim. tyhjentynyt tai puhjennut rengas). Merkkivalo **STOP** tarkoittaa, että auto on oman turvallisuutesi vuoksi pysäytettävä välittömästi lähimpään sellaiseen paikkaan, johon se voidaan pysäköidä muuta liikennettä vaarantamatta.

Merkkivalot	Viestit	Näytöt (autoversiokohtainen toiminto)	Merkitys
	Säädä rengaspaineet		Pyörä ja rengaspaine näkyvät keltaisina. Tämä on osoitus siitä, että rengaspaine on riittämätön. Tarkista ja säädä kaikkien neljän renkaan paine ja nollaa sitten järjestelmä.
 + STOP	Rengasrikko		Tämä on osoitus siitä, että kyseinen rengas on joko puhjennut tai merkittävästi vajaa. Säädä kaikkien neljän renkaan paineet renkaiden ollessa kylmät ja nollaa järjestelmä, jos jokin rengas on päässyt tyhjenemään. Vaihda (tai vaihdata) rengas, jos se on puhjennut.
 + 	Tarkista rengas- paineanturit		Tämä on osoitus siitä, että ainakin yhdestä pyörästä puuttuu anturi tai paineanturissa on toimintahäiriö. Kysy lisätietoja jälleenmyyntiliikkeestä.
	Renkaiden paikannushäiriö		Tämä on osoitus siitä, että järjestelmä ei ole pystynyt lukemaan kunkin renkaan painetta. Syynä voi olla sellaisen anturin asennus, jota valtuutettu jälleenmyyjä ei suosittele. Rengaspaineiden valvontajärjestelmä itsessään on edelleen käytössä.

AJAMISEN APU- JA TEHOSTUSLAITTEET (1/10)

Automallikohtaisia ajamisen apulaitteita ovat:

- lukkiutumattomat jarrut (ABS);
- ajovakauden hallintajärjestelmä (ESC), aliohjautuvuuden hallintajärjestelmä ja luistonestojärjestelmä;
- hätäjarrutustehostin;
- perävaunun vakautusjärjestelmä;
- mäkilähtöavustin;
- alamäkihidastin (HDC);
- ohjaavat takapyörät;
- regeneroiva jarrujärjestelmä.

Muut ajamisen apulaitteet on kuvattu seuraavilla sivuilla.



Toiminnot auttavat säilyttämään ajovakauden tilanteessa, jossa ollaan menettämässä auton hallinta. Järjestelmä muuttaa auton käyttäytymistä kuljettajan haluamaan suuntaan.

Nämä toiminnot eivät kuitenkaan korvaa kuljettajan huomiokykyä. **Järjestelmä ei voi kumota fysiikan lakeja. Sen tarkoituksena ei ole rohkaista ketään ajamaan liian suurilla ajonopeuksilla.** Järjestelmä ei koskaan korvaa kuljettajan tarkkaavaisuutta auton käsittelyssä kaarreaajossa (kuljettajan on jatkuvasti huomioitava yllättävät tekijät, jotka saattavat vaikuttaa auton käyttöön).

Lukkiutumaton jarrujärjestelmä (ABS)

Kun autolla joudutaan jarruttamaan voimakkaasti, ABS:n avulla estetään pyörien lukkiutuminen, jolloin pysähtymisetaisyys on hallinnassa ja samoin auton ohjaus pysyy hallinnassa.

Tällöin voidaan tehdä väistöliikkeitä koko ajan jarruttaen. Järjestelmän avulla jarrutusmatka voidaan pitää lyhyenä erityisesti huonosti pitävällä alustalla (esim. märkä pinoite).

ABS-järjestelmän toiminta tuntuu ajaessa jarrupolkimen värähtelynä, joka voi olla voimakastakin. ABS-järjestelmän avulla ei voida milloinkaan parantaa renkaiden ja tien välistä "fyysistä" pitokykyä. Tarpeellista varovaisuutta on siten **ehdottomasti** noudatettava (esim. turvaväli edellä ajavaan autoon).

Jos joudut jarruttamaan vaaratilanteessa äkillisesti, paina jarrupoljinta **lujaa ja yhtäjaksoisesti**. Auton jarrupoljinta ei tarvitse painaa lyhyesti useita kertoja peräkkäin (kuten "pumppausjarrutuksessa" tehdään). ABS muuntaa jarrujärjestelmään kohdistuvan voiman.

AJAMISEN APU- JA TEHOSTUSLAITTEET (2/10)

Toimintahäiriöt:

-  ja  syttyvät kojetaulussa ja näkyviin tulee viesti "Tarkista ABS", "Tarkista jarrujärjestelmä" ja "Tarkista ESC": tämä ilmaisee, että ABS, ESC ja hätäjarrutehostin ovat poissa käytöstä. **Jarrut toimivat edelleen;**
- , ,  ja **STOP** syttyvät kojetaulussa ja viesti "Jarrujärjestelmä vika" tulee näkyviin: **tämä merkitsee, että jarrujärjestelmässä on toimintavika.**

Ota kummassakin tapauksessa yhteys merkkihuoltoon.



Jarrut toimivat vain osittain. **Äkkijarrutus on tässä tilanteessa vaarallista:** sinun on ehdottomasti pysäytettävä auto mahdollisimman pian paikkaan, jossa pysäköiminen on mahdollista muuta liikennettä vaarantamatta. Ota yhteys merkkihuoltoon.

Dynaaminen ajovakauden hallintajärjestelmä (ESC) ja aliohjautuvuuden hallintajärjestelmä sekä luistonestojärjestelmä

Ajovakauden hallintajärjestelmä ESC

Järjestelmän tarkoituksena on auttaa kuljettajaa säilyttämään auton hallinta kriittisissä tilanteissa (esim. väistettäessä tiellä olevaa estettä, pidon kadotessa kaarreaajossa).

Toimintaperiaate

Ohjauspyörän kääntökulman anturin avulla järjestelmä päättelee, mikä on kuljettajan haluama ajolinja.

Muut auton anturit mittaavat auton todellista ajolinjaa.

Järjestelmä vertaa kuljettajan toimenpiteitä auton todelliseen ajolinjaan auton ja korjaa jälkimmäistä tarpeen mukaan ohjaamalla tiettyjen pyörien jarrutusta ja/tai moottorin tehoa. Jos järjestelmä aktivoituu, varoitus-

valo  vilkkuu kojetaulussa.

Aliohjautuvuuden hallintajärjestelmä

Järjestelmä täydentää ajovakauden hallintajärjestelmän ESC:n toimintaa, jos aliohjautuvuus on erittäin voimakasta (etupyörien pito on heikko).

Luistonestojärjestelmä

Järjestelmä estää vetopyörien luiston ja pitää auton suuntavakaana liikkeellelähdössä ja kiihdytyksissä tai moottorijarrutuksissa.

Toimintaperiaate

Järjestelmä mittaa pyöräanturien tietojen perusteella vetopyörien pyörintänopeutta ja vertaa niitä keskenään. Jos pyörä alkaa luistaa, järjestelmä jarruttaa sitä. Pyörää jarrutetaan, kunnes sen pyörintänopeus on sopiva, jotta pyörän pito saataisiin jälleen palaamaan.

Järjestelmä säätää myös moottorin käyntinopeutta pyörien pitoon sopivaksi, kaasupolkimen asennosta riippumatta.

Joissakin tilanteissa (erittäin pehmeällä alustalla, esim. lumessa tai savessa, tai ajettaessa lumiketjut asennettuna) järjestelmä voi laskea moottorin käyntinopeutta luiston rajoittamiseksi.

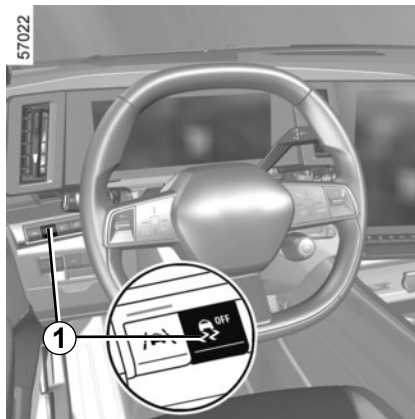
AJAMISEN APU- JA TEHOSTUSLAITTEET (3/10)

Toimintahäiriö

Kun järjestelmä havaitsee toimintahäiriön, kojetauluun tulee viesti "Tarkista ESC" ja

varoitusvalot  ja  syttyvät. Tällöin ESC- ja luistonestojärjestelmien toiminta on estetty.

Kysy lisätietoja merkkiedustajalta.



Luistonestotoiminnon kytkeminen pois käytöstä

Joissakin tilanteissa (erittäin pehmeällä alustalla, esim. lumessa tai savessa, tai ajettaessa lumiketjut asennettuna) järjestelmä voi laskea moottorin käyntinopeutta luiston rajoittamiseksi. Jos moottorin käyntinopeutta ei haluta rajoittaa, toiminnon voi poistaa käytöstä painamalla painokytintä 1. Tässä

tapauksessa varoitusvalo  palaa jatkuvasti ja kojetaulussa näkyy viesti "ESC pois päältä".

Luistonestojärjestelmä on tarkoitettu täydentämään ajoturvallisuutta, joten suosittelemme, ettet poista sitä käytöstä ajon ajaksi. Ota järjestelmä mahdollisimman pian käyttöön painamalla uudelleen katkaisinta 1.

Huomautus: luistonestojärjestelmä kytkeytyy automaattisesti uudelleen, kun auton virta kytketään.

AJAMISEN APU- JA TEHOSTUSLAITTEET (4/10)

Hätäjarrutustehostin

ABS-järjestelmää täydentävä hätäjarrutustehostin lyhentää osaltaan pysähtymismatkaa voimakkaan jarrutuksen yhteydessä.

Toimintaperiaate

Järjestelmä havaitsee hätäjarrutustilanteen. Tällöin jarrujärjestelmä toimii välittömästi enimmäisteholla, ja jarrujen lukkiutumisen estävä ABS-säätely kytkeytyy.

ABS-jarrujärjestelmä toimii niin kauan kuin jarrupoljinta ei päästetä ylös.

Jarruvalojen syttyminen

Hätävilkut voivat vilkkua, kun auton vauhti hidastuu voimakkaasti (mallikohtainen toiminto).

Jarrutuksen ennakointi

Jos vapautat kaasupolkimen nopeasti, järjestelmä ennakoii jarrutuksen automallikohdaisesti jarrutusmatkan lyhentämiseksi.

Erityistapauksia

Vakionopeussäätimen käytön yhteydessä:

- hätäjarrutusjärjestelmä voi aktivoitua kaasupoljinta käytettäessä, kun kaasupoljin vapautetaan
- jos et käytä kaasupoljinta, hätäjarrutusjärjestelmä ei puutu jarrujen toimintaan.

Toimintahäiriö

Kun järjestelmä havaitsee toimintahäiriön, kojetauluun tulee viesti "Tarkista jarrujärjestelmä" ja varoitusvalo  syttyy.

Kysy lisätietoja merkiedustajalta.



Toiminnot auttavat säilyttämään ajovakauden tilanteessa, jossa ollaan menettämässä auton hallinta. Järjestelmä muuttaa auton käyttäytymistä kuljettajan haluamaan suuntaan.

Nämä toiminnot eivät kuitenkaan korvaa kuljettajan huomiokykyä. **Järjestelmä ei voi kumota fyysisen lakeja. Sen tarkoituksena ei ole rohkaista ketään ajamaan liian suurilla ajonopeuksilla.** Järjestelmä ei koskaan korvaa kuljettajan tarkkaavaisuutta auton käsittelyssä kaarreajossa (kuljettajan on jatkuvasti huomioitava yllättävät tekijät, jotka saattavat vaikuttaa auton käyttökseen).

AJAMISEN APU- JA TEHOSTUSLAITTEET (5/10)

Perävaunun vakautusjärjestelmä

Tämä järjestelmä auttaa säilyttämään auton hallinnan perävaunua vedettäessä. Se tunnistaa perävaunun vetämisen aiheuttaman heilahtelun tietyissä ajo-olosuhteissa.

Käyttöolosuhteet

- Toiminto on otettava käyttöön merkkihuollossa,
- vetolaitteella on oltava merkkihuollon hyväksyntä,
- johtosarjalla on oltava merkkihuollon hyväksyntä,
- vetolaitteen on oltava kytketty autoon.

Toimintaperiaate

Toiminto vakauttaa auton seuraavasti:

- eturenkaiden epäsymmetrinen jarrutus vähentää perävaunun aiheuttamaa heilahtelua,
- neljän pyörän jarrutus ja moottorin vääntön rajoitus auton nopeuden vähentämiseksi, kunnes heilahtelu on loppunut.

Merkkivalo



vilkkuu kojetaulussa toiminnon merkinä.



Kun hinausjohdot ovat käytössä mutta perävaunua ei ole kytketty (esim. polkupyöräteline tai matkalaukkuteline, jossa on valot) toiminto saattaa toimia erityisissä ajo-olosuhteissa, jolloin tiellä on uria.

Auton hidastumisen vaara.

Mäkilähtöavustin

Riippuen kaltevuuden suuruudesta järjestelmä avustaa mäkilähdössä. Se estää autoa liukumasta taaksepäin kiristämällä jarruja automaattisesti, kun kuljettaja nostaa jalkansa jarrupolkimelta käyttäkseen kaasupoljinta.

Järjestelmän toiminta

Se toimii ainoastaan, kun vaihteenvaihtin on muussa asennossa kuin vapaalla (muu asento kuin **N** tai **P**, jos autossa on automaattivaihteisto), ja kun auto on täysin pysähtynyt (jarrupoljinta painettu).

Järjestelmä pidättelee autoa noin **2 sekuntia**. Sitten jarrut vapautuvat asteittain (auto liikkuu kaltevuuden mukaisesti).



Mäkilähtöavustin ei voi kaikissa tapauksissa (esim. erittäin kovissa kaltevuuksissa) täysin estää autoa liukumasta taaksepäin.

Kuljettaja voi kaikissa tapauksissa käyttää jarrupoljinta ja estää autoa liukumasta taaksepäin.

Mäkilähtöavustinta ei saa käyttää pitkissä pysähdyksissä. Käytä sen sijaan jarrupoljinta.

Tämän toiminnon tarkoitus ei ole pitää autoa pitkään paikoillaan.

Käytä tarpeen vaatiessa jarrupoljinta auton pysäyttämiseen.

Kuljettajan on oltava erityisen varovainen, jos maa on liukas tai pito on huono.

Vakavien vammojen riski.

AJAMISEN APU- JA TEHOSTUSLAITTEET (7/10)

Regeneroiva jarrujärjestelmä

Regeneroiva jarrujärjestelmä muuttaa auton jarrutusenergiaa sähköenergiaksi.

Se lataa ajoakkaa, minkä ansiosta toimintamatka kasvaa.

Toimintahäiriö

- merkkivalo  syttyy ja kojetauluun tulee viesti "Tarkista jarrujärjestelmä". **Hätäjarrutustehostin on edelleen toiminnassa.**

Nämä olosuhteissa jarrun poljintuma voi olla erilainen.

Jarrupoljinta kannattaa painaa pitkään ja yhtäjaksoisesti.

Kysy lisätietoja merkkiedustajalta.

- **STOP** syttyy kojetaulun näyttöön, johon tulee myös viesti "Jarrujärjestelmä vika". **Tämä osoittaa jarrujärjestelmän toimintahäiriötä.**

Kysy lisätietoja valtuutetulta jälleenmyyjältä.



Jos merkkivalo **STOP** palaa, ajoneuvo on oman turvallisuutesi vuoksi pysäytettävä välittömästi lähimpään sellaiseen paikkaan, johon se voidaan pysäköidä muuta liikennettä vaarantamatta. Pysäytä moottori äläkä käynnistä uudelleen. Ota yhteys merkkihuoltoon.

AJAMISEN APU- JA TEHOSTUSLAITTEET (8/10)



Alamäkihidastin (HDC)

(varusteista riippuva toiminto)

Tämän varusteen avulla voidaan rajoittaa auton nopeutta ilman, että jarrupolkimeen kosketaan (kun ajetaan jyrkässä alamäessä).

Alamäkihidastin toimii nopeuden ollessa noin 6–30 km/h eteenpäin ajettaessa ja 6 km/h peruutusvaihteella.

Huomautus: jos auton nopeus on yli 60 km/h, järjestelmä poistetaan käytöstä ja

varoitussvalo  sammuu.



Järjestelmän kytkeminen päälle/pois

Järjestelmän käyttämiseen on tarjolla useita aktivointimenetelmiä:

- "Mäen laskeutumisen hallinta" -widgetin kautta (jos asiakas on määrittänyt);
- Suosikit-toiminnon kautta (jos asiakas on määrittänyt) ➔ 1.97;

- valitse ajoneuvosta riippuen ajoneuvo-tilassa **2** "Dynaaminen alusta" **3** ja paina sitten **4**. Kojetaulussa näkyy varoitussvalo



. Kytke toiminto pois käytöstä painamalla **4** uudelleen. Kojetaulun varoi-

tusvalo



sammuu.

Järjestelmän käyttöönotto

Kun ajoneuvo liikkuu alamäkeen, ja heti kun

riittävä kaltevuus havaitaan, -varoitussvalo muuttuu vihreäksi. Kun alamäkihidastin on käytössä, ajonopeutta voi nostaa painamalla kaasupoljinta tai laskea painamalla jarrupoljinta.

Huomautus: tämä järjestelmä ei toimi, kun vaihteenvaihtin on **P**-asennossa, tai jos ajettaessa tasaisella tiellä.

AJAMISEN APU- JA TEHOSTUSLAITTEET (9/10)

Toimintahäiriö

Toimintahäiriön sattuessa kojetaulussa näkyy ilmoitus ”Tarkista HDC” oranssina.

Jos laitteessa on toimintahäiriö, ota yhteys merkkihuoltoon.

Jos järjestelmässä ei ole käytettävissä, kojetaulussa näkyy viesti ”HDC ei käytettävissä”.



Alamäkihidastin voi poistaa itsensä käytöstä väliaikaisesti, jos on olemassa riski, että jarrujärjestelmän lämpötila



nousee (-varoitussvalo sammuu).

Käytä tarpeen vaatiessa jarrupoljinta auton pysäyttämiseen.

Kuljettajan on oltava erityisen varovainen, jos maa on liukas tai pito on huono, ja/tai mäessä.

Vakavien vammojen riski.

57979

A



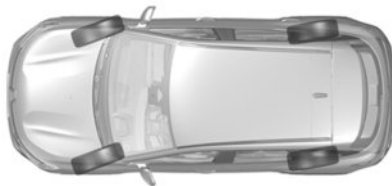
Ohjaavat takapyörät

Autoissa, joissa kyseiset pyörät ovat varusteena, tämän järjestelmän avulla voidaan autolla ajettaessa suunnata takapyörät ajolosuhteiden mukaan.

Kun autolla ajetaan pienellä nopeudella, takapyörät suunnataan vastakkaiseen suuntaan kuin etupyörät (kuva **A**), jotta autoa on helpompi käsitellä. Tämä on hyödyllistä ajettaessa kaupunkiajoa, mutkaisella tiellä, liikuttaessa parkkipaikalla jne.

57980

B



Kun autolla ajetaan korkeammalla nopeudella, takapyörät suunnataan samaan suuntaan kuin etupyörät (kuva **B**), jotta auto on mahdollisimman vakaa. Tästä on hyötyä vaihdettaessa kaistaa, kaarreaajossa jne.

Huomautus: järjestelmän toimintatapa (esim. reagointinopeus) riippuu MULTI-SENSE-valikossa valitusta tilasta ➔ 3.2.

Toimintahäiriöt

- Jos merkkivalo  syttyy ja kojetauluun ilmestyy viesti "Tarkista ohjaus": Ota yhteys merkkihuoltoon.
- Jos merkkivalo  syttyy ja kojetauluun ilmestyy viesti "Ohjaustehostin vika", **se merkitsee, että järjestelmässä on toimintahäiriö.**



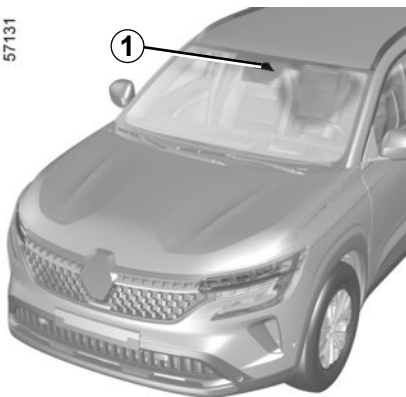
Jos merkkivalo  palaa, auto on pysäytettävä välittömästi lähimpään sellaiseen paikkaan, johon se voidaan pysäköidä muuta liikennettä vaarantamatta. Ota yhteys merkkihuoltoon.

Kun auton alustaan kohdistuu törmäys peruutusvaihteen ollessa kytkettynä (esim.: osutaan pylvääseen, korkeaan jalkakäytävän reunaan tai toiseen kuluneuvoon) auto voi vahingoittua (esim. akselisto vääntyy).

Onnettomuusvaaran välttämiseksi anna merkkihuollon tarkastaa autosi.

KAISTALTAPOISTUMISVAROITUS (1/5)

57131



Kameran **1** tietojen perusteella toiminto varoittaa kuljettajaa, jos hän ylittää yhtenäisen tai katkoviivan käyttämättä suuntavaloja.

Kameran sijainti 1

Varmista, ettei tuulilasissa ole esteitä (kuten likaa, mutaa, lunta tai tiivistynyttä kosteutta).



Järjestelmän tavoitteena on osaltaan parantaa ajo-ominaisuuksia. Tämä toiminto ei kuitenkaan missään tapauksessa korvaa kuljettajan tarkkaavaisuutta ja vastuuta, vaan hänen on jatkuvasti huolehdittava autonsa hallinnasta.

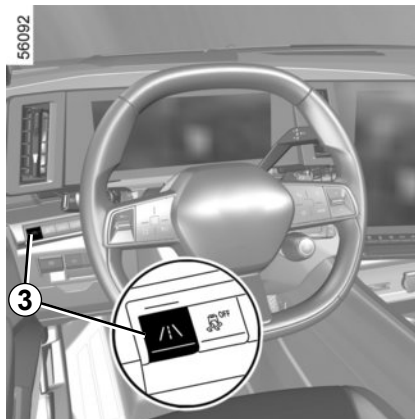
Kaistanylityksen varoitustoiminto ei korjaa auton ajolinjaa.

KAISTALTAPOISTUMISVAROITUS (2/5)



Käyttöönotto/käytöstäpoisto

Ennen toiminnon aktivointia paina "Ajoneuvo"-tilassa multimedianäytössä 2 "Ajoavustin" -valikkoa, sitten "Kaista-avustin" -valikkoa ja valitse sitten "Kaistavahti".



Paina kytintä 3 toiminnon aktivoimiseksi.

Ilmoitus "Kaista-avustinjärjestelmä Käynnistetty" ja varoitusvalo  näkyvät kojetaulussa ja kytkimen 3 varoitusvalo palaa.

Jos mitään sivutoimintoa ei ole valittu "Kaista-avustin" -valikossa, kun kytintä 3 painetaan, ilmoitus "Kaista-avustinjärjestelmä Asetuksia ei ole tehty" näkyy kojetaulussa.

Poista toiminto käytöstä painamalla kytintä 3 tai poista valinta valikon "Kaista-avustin" kohdasta "Kaistavahti".

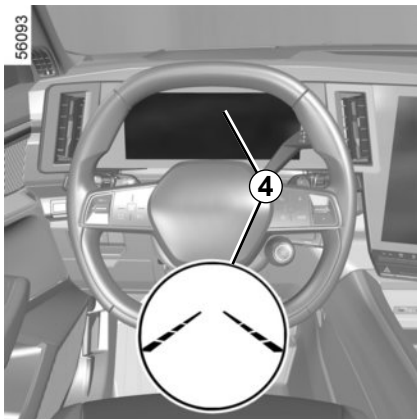
Kojetaulun merkkivalo  sammuu.

Jos kaistaltapoistumisvaroitusta oli ainoa valittu sivutoiminto, kytkimen 3 merkkivalo sammuu ja viesti "Kaista-avustinjärjestelmä Sammutettu" näytetään.

Jos "Kaistojen ylityksen estäminen" on aktivoitu, kaistaltapoistumisvaroitusta ei vaikuta järjestelmän toimintaan.

Moottoria käynnistettäessä järjestelmä palautuu tilaan, jossa se oli, kun moottori sammutettiin.

KAISTALTAPOISTUMISVAROITUS (3/5)



Toiminta

Kun toiminto on käytössä, merkkivalo



ja vasemman sekä oikean kaistaviivan ilmaisimet **4** näkyvät harmaina kojetaulussa.

Toiminto on valmis varoittamaan kuljettajaa, jos:

- ajonopeus on n. 65–180 km/h;

ja

- -varoitusvalo sekä vasemman tai oikean kaistan ilmaisimet **4** näkyvät valkoisina.

Toiminto antaa hälytyksen, jos viiva ylittää kytkemättä suuntavilkkuja päälle.

Toiminto varoittaa kuljettajaa:

- ohjauspyörän värinä

ja

- varoitusvalo  ja kaistaviivan ilmaisimet **4** muuttuvat punaisiksi.

KAISTALTAPOISTUMISVAROITUS (4/5)

Tilapäinen toiminnon keskeytys

- Viiva ylitetään hyvin nopeasti,
- ajetaan jatkuvasti kaistaviivan päällä
- noin neljän sekunnin kuluttua kaistanvaihdosta
- mutkainen tie,
- heikentynyt näkyvyys,
- toisen suuntavalon kytkeä
- voimakas kiihdytys
- kaistan leveys muuttuu,
- aktiivinen hätäjarrujärjestelmä laukeaa.

Jos toiminto ei ole käytössä, varoitusvalo



ja vasemman sekä oikean kaistaviivan ilmaisimet näkyvät kojetaulussa harmaana.

Järjestelmän poiskytkennän olosuhteet

Järjestelmä ei voi aktivoitua seuraavissa tilanteissa:

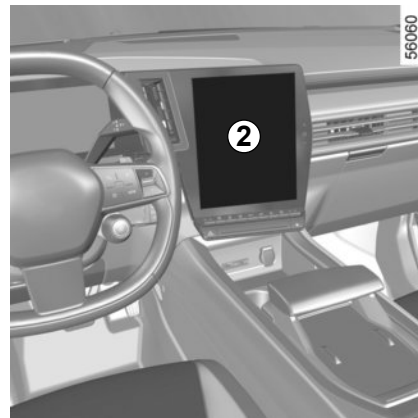
- peruutusvaihte on kytketty,
- kameran näkökentässä on este
- varoitusvalo  palaa.

Varoitusvalo  ja vasemman sekä oikean kaistaviivan ilmaisimet näkyvät kojetaulussa harmaana.

Säädöt

Voit siirtyä multimediajärjestelmän näytöstä asetuksiin **2** (katso lisätietoja multimediajärjestelmän ohjeista):

- "Varoituksen ääni": säädä ohjauspyörän äänen voimakkuutta;



- "Kaistanlähtöennakko": säätää kaistaviivojen havaitsemisherkkyyttä. Valitse sitä varten:
 - "Myöhään": kaistaviiva ylitys havaittu.
 - "Standardi": kaistaviivan lähestymisen havaittu.
 - "Aikaisin": kaistaviiva havaittu lähellä.

Katso lisätietoja multimediajärjestelmän käyttöohjeista.

KAISTALTAPOISTUMISVAROITUS (5/5)

Toimintahäiriö

Kun järjestelmä havaitsee toimintahäiriön, vasen ja oikea kaistamerkintäviiva sekä

merkkivalo  pysyvät kojelaudassa harmaina.

Joissain tapauksissa niihin liittyy seuraava viesti:

– "Ajoavustinta ei voi käyttää";

tai

– "Tarkista etukamera";

tai

– "Ajoavustinta ei voi käyttää".

Automallin mukaan viestin lisäksi näkyy  -varoitustalon valo kojelaudalla.

Kysy lisätietoja jälleenmyyntiliikkeestä.



Järjestelmän tavoitteena on osaltaan parantaa ajo-ominaisuuksia. Tämä toiminto ei kuitenkaan missään tapauksessa korvaa kuljettajan tarkkaavaisuutta ja vastuuta, vaan hänen on jatkuvasti huolehdittava autonsa hallinnasta.

Järjestelmälle tehtävät toimenpiteet/korjaukset

- Törmäyksessä kameran kohdistus saattaa muuttua ja sen toiminta saattaa heiketä. Ota toiminto pois käytöstä ja käänny merkkihuollon puoleen.
 - Kaikki huoltotyöt alueella, jossa kamera sijaitsee (korjaukset, osien vaihto, tuulilasin muutostyöt jne.) on annettava ammattilaisen tehtäväksi.
- Vain merkkihuollolla on pätevyys tehdä toimenpiteitä järjestelmään.

Järjestelmän toimintahäiriöt

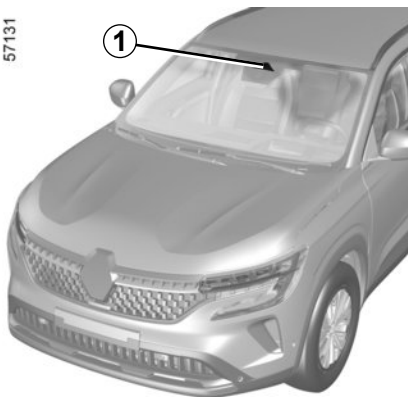
Tietyt toimintaolosuhteet voivat aiheuttaa järjestelmään toimintahäiriöitä tai heikentää sen toimintaa, kuten:

- tuulilasi peittynyt (liikainen, jäinen, luminen, huurtunut jne.),
- monimutkaisessa ympäristössä (tunnelin jne.),
- huonoissa sääolosuhteissa (esim. sade, rakeet, musta jää),
- huonossa näkyvyydessä (yö, sumu, jne.),
- tiemerkinnot ovat epäsäännölliset tai näkyvät heikosti (esim. osittain kuluneet tai liian kaukana toisistaan, tiessä pintavaurioita),
- häikäisyssä (suora auringonpaiste, vastaantulevien autojen valot jne.),
- tien ollessa kapea, mutkainen tai aaltoileva (jyrkkiä mutkia jne.),
- ajettaessa hyvin lähellä samalla kaistalla olevaa ajoneuvoa.

Väärien hälytysten vaara tai varoitusten puuttuminen

KAISTALTAPOISTUMISEN ESTO (1/6)

57131



Toiminto aktivoituu kameran **1** antamien tietojen perusteella, jos kaistaviiva (yhtenäinen tai katkoviiva) ylitetään suuntaviilkuja käyttämättä. Aktivoituva järjestelmä tekee korjaavan ohjausliikkeen auton ohjausjärjestelmää ohjaamalla.

Kuljettaja voi **ottaa auton takaisin hallintaan** ohjauspyörää kääntämällä.

Kameran sijainti 1

Varmista, ettei tuulilasissa ole esteitä (kuten likaa, mutaa, lunta tai tiivistynyttä kosteutta).



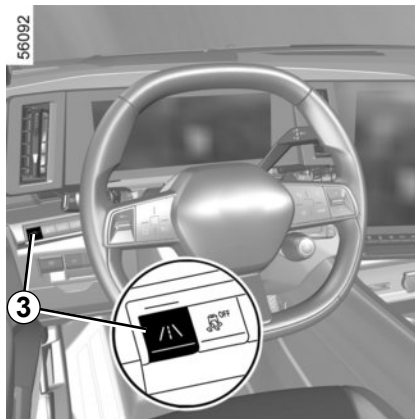
Järjestelmän tavoitteena on osaltaan parantaa ajo-ominaisuuksia. Tämä toiminto ei kuitenkaan missään tapauksessa korvaa kuljettajan tarkkaavaisuutta ja vastuuta, vaan hänen on jatkuvasti huolehdittava autonsa hallinnasta.

KAISTALTAPOISTUMISEN ESTO (2/6)



Käyttöönotto/käytöstäpoisto

Ennen toiminnon aktivointia paina "Ajoneuvo"-tilassa multimedianaäytössä **2** "Ajoavustin"-valikkoa, sitten "Kaista-avustin"-valikkoa ja valitse sitten "Kaistojen ylityksen estäminen".



Paina kytkintä **3** toiminnon aktivoimiseksi.

Ilmoitus "Kaista-avustinjärjestelmä

Käynnistetty" ja varoitusvalo  näkyvät kojetaulussa ja kytkimen **3** varoitusvalo palaa.

Kun kaistaltapoistumisen esto on aktivoitu, se sisältää toiminnon "Kaistavahti", vaikka sitä ei olisi valittu multimedianaäytössä ➔ 2.59.

Jos mitään sivutoimintoa ei ole valittu "Kaista-avustin" -valikossa, kun kytkintä **3** painetaan, ilmoitus "Kaista-avustinjärjestelmä Asetuksia ei ole tehty" näkyy kojetaulussa. Kytkimen **3** merkkivalo pysyy sammutettuna.

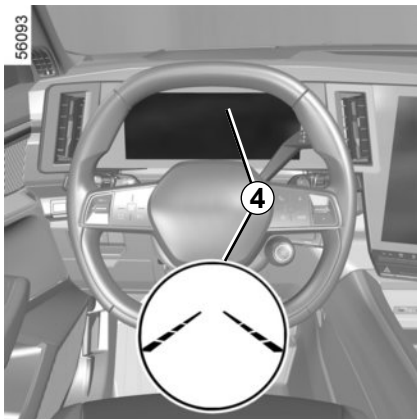
Poista toiminto käytöstä painamalla kytkintä **3** tai poista valinta valikon "Kaista-avustin" kohdasta "Kaistojen ylityksen estäminen".

Kojetaulun merkkivalo  sammuu.

Kytkimen **3** merkkivalo sammuu ja viesti "Kaista-avustinjärjestelmä Sammutettu" näkyy kojetaulussa, kun kytkintä **3** painetaan tai kun kaikki sivutoiminnot on valittu "Kaista-avustin" -valikossa.

Moottoria käynnistettäessä järjestelmä palautuu tilaan, jossa se oli, kun moottori sammutettiin.

KAISTALTAPOISTUMISEN ESTO (3/6)



Toiminta

Kun toiminto on käytössä, merkkivalo  ja vasemman sekä oikean kaistaviivan ilmaisimet **4** näkyvät harmaina kojetaulussa.

Toiminto on valmiina puuttumaan tilanteeseen, kun ajonopeus on noin

65–180 km/h ja kun merkkivalo  ja kaistaviivan ilmaisimet **3** vasemmalla ja oikealla puolella näkyvät valkoisina.

Toiminto reagoi, jos auto lähestyy kaistamerkintäviivaa tai ylittää sen, kun suunta-tilkku ovat päällä.

Näissä tapauksissa:

- Toiminto korjaa auton ajolinjaa auton ohjausjärjestelmän avulla.
- kojetaulun varoitusvalo  ja osoitus **4** syttyvät keltaisena ylitetyn kaistaviivan puolella.

Huomautus: mutkissa toiminto sallii lievän viivanylityksen.

Jos ohjausjärjestelmän tekemät korjaustoimet eivät riitä, merkkivalo  ja ylitetyn kaistaviivan osoitus **4** muuttuvat punaiseksi kojetaulussa ja ohjauspyörä tärisee.

Erityistapauksia

Kun käytät toimintoa:

- jos järjestelmä havaitsee, että kuljettaja ei enää tee ohjausliikkeitä, kojetaulun va-

roitusvalo  muuttuu keltaiseksi, viesti "Ohjaa autoa" tulee kojetauluun ja kuuluu merkkiääni.

Äänimerkki ja varoitusvalo ovat aktiiviset, kunnes kuljettaja ottaa hallinnan,

- jos järjestelmä on liian kauan aktiivisena, kuuluu varoitusääni, varoitusvalo **4** kyseisen viivan puolella vilkkuu ja varoitusvalo

 palaa keltaisena, kunnes auto on jälleen hallinnassa.

Voit keskeyttää ajolinjan korjauksen milloin tahansa kääntämällä ohjauspyörää.

KAISTALTAPOISTUMISEN ESTO (4/6)

Tilapäinen toiminnon keskeyty

- Viiva ylitetään hyvin nopeasti,
- ajetaan jatkuvasti kaistaviivan päällä,
- noin neljän sekunnin kuluttua kaistanvaihdosta,
- mutkainen tie,
- heikentynyt näkyvyys,
- toisen suuntavalon kytkentä,
- voimakas kiihdytys,
- äkkijarrutus,
- kaistan leveys muuttuu,
- aktiivinen hätäjarrujärjestelmä laukeaa.

Jos toiminto ei ole käytössä, merkkivalo



ja vasemman/oikean kaistaviivan ilmaisimet 3 näkyvät harmaina kojetaulussa.

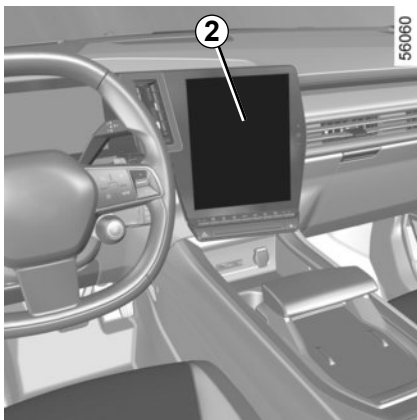
Järjestelmän poiskytkennän olosuhteet

Järjestelmä ei voi aktivoitua seuraavissa tilanteissa:

- peruutusvaihte on kytketty,
- kameran näkökentässä on este,
- varoitusvalo  palaa.

Merkkivalo  ja vasemman/oikean kaistaviivan ilmaisimet näkyvät harmaina kojetaulussa.

KAISTALTAPOISTUMISEN ESTO (5/6)



Säädöt

Voit siirtyä multimediajärjestelmän näytöstä asetuksiin **2** (katso lisätietoja multimediajärjestelmän ohjeista):

- "Tärinän intensit.": säätää kaistaltapois-
tumisvaroitukseen liittyvää ohjauspyörän
tärinän voimakkuutta.

- Herkkyys: säätää kaistantunnistuksen
herkkyyttä. Valitse sitä varten:
 - "Myöhään": kaistaviiva ylitys havaittu.
 - "Standardi": kaistaviivan lähestymi-
nen havaittu.
 - "Aikaisin": kaistaviiva havaittu lähellä.

Katso lisätietoja multimediajärjestelmän käyttöohjeista.

Toimintahäiriö

Kun järjestelmä havaitsee toimintahäiriön, vasen ja oikea kaistamerkintäviiva sekä

merkkivalo  pysyvät kojelaudassa
harmaina.

Joissain tapauksissa niihin liittyy seuraava
viesti:

- "Ajoavustinta ei voi käyttää";

tai

- "Tarkista etukamera";

tai

- "Ajoavustinta ei voi käyttää".

Automallin mukaan viestin lisäksi näkyy



-varoitussymboli kojetaulussa.

Kysy lisätietoja jälleenmyyntiliikkeestä.



Järjestelmän tavoitteena on osaltaan parantaa ajo-ominaisuuksia. Tämä toiminto ei kuitenkaan missään tapauksessa korvaa kuljettajan tarkkaavaisuutta ja vastuuta, vaan hänen on jatkuvasti huolehdittava autonsa hallinnasta.

Järjestelmälle tehtävät toimenpiteet/korjaukset

- Törmäyksessä kameran kohdistus saattaa muuttua ja sen toiminta saattaa heiketä. Poista toiminto tässä tapauksessa käytöstä ja pyydä ohjeita valtuutetulta jälleenmyyjältä.
- Kaikki huoltotyöt alueella, jossa kamera sijaitsee (korjaukset, osien vaihto, tuulilasin muutostyöt jne.) on annettava ammattilaisen tehtäväksi.

Vain merkkihuollolla on pätevyys tehdä toimenpiteitä järjestelmään.

Järjestelmän toimintahäiriöt

Tietyt toimintaolosuhteet voivat aiheuttaa järjestelmään toimintahäiriöitä tai heikentää sen toimintaa, kuten:

- tuulilasi peittynyt (likainen, jäinen, luminen, huurtunut jne.),
- monimutkaisessa ympäristössä (tunnelin jne.),
- huonoissa sääolosuhteissa (esim. sade, rakeet, musta jää),
- huonossa näkyvyydessä (yö, sumu, jne.),
- tiemerkinnot ovat epäsäännölliset tai näkyvät heikosti (esim. osittain kuluneet tai liian kaukana toisistaan, tiessä pintavaurioita),
- häikäisyssä (suora auringonpaiste, vastaan tulevien autojen valot jne.),
- tien ollessa kapea, mutkainen tai aaltoileva (jyrkkiä mutkia jne.),
- ajettaessa hyvin lähellä samalla kaistalla olevaa ajoneuvoa.

Tässä tapauksessa "Kaistaltapoistumisen esto" -toiminto on mahdollisesti aktivoitu virheellisesti tai sitä ei ole aktivoitu lainkaan.

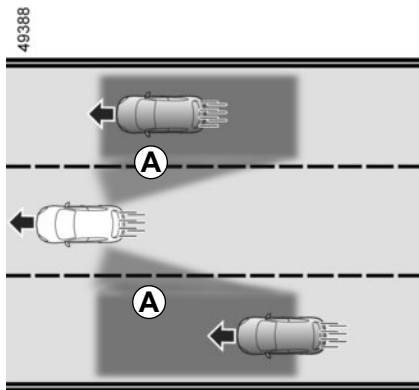
Tahattoman tai virheellisen korjausliikkeen tai korjausliikkeen tekemättä jäämisen riski.

Toiminnon kytkeminen pois käytöstä

Toiminto on kytkettävä pois seuraavissa tapauksissa:

- kameran sijoituspaikka tai sen ympäristö on vaurioitunut (tuulilasin sisä- tai ulkopuolelta)
- tie on liukas (tiellä on esimerkiksi lunta, mustaa jäätää, vettä tai soraa)
- huonossa näkyvyydessä (yö, sumu, jne.),
- tuulilasi on rikkoutunut tai vääristynyt (älä korjaa tuulilasia järjestelmän alueelta, vaihto tulee jättää valtuutetun jälleenmyyjän tehtäväksi)
- autolla hinataan perävaunua tai matkailuvaunua
- autolla ajetaan tiellä, jossa on useita tiemerkinntöjä (kuten tietyöalueella).

KUOLLEEN KULMAN VAROITIN (1/6)



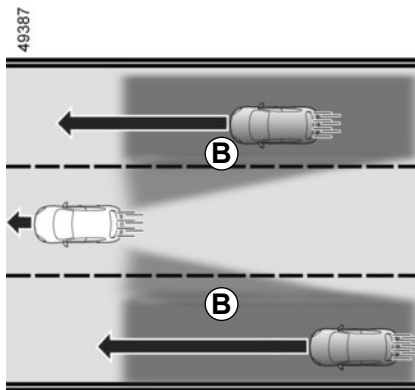
Takapuskurin molemmille sivuille (koh-
taan **C**) asennetuista tutka-antureista saata-
vat tiedot ilmoittavat kuljettajalle, kun

- kun kuolleet kulmassa **A** oleva ajo-
neuvo liikkuu samaan suuntaan kuin oma
autosi;

ja/tai

- kun törmäysvaara on olemassa
alueella **B** olevan ajoneuvon kanssa, joka
liikkuu autoasi nopeammin liittyvällä kais-
talla.

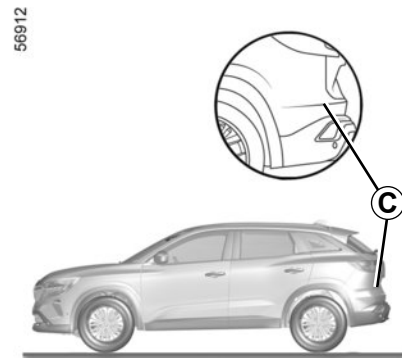
Toiminto varoittaa, jos ajonopeus on suu-
rempi kuin 15 km/h.



Toiminto ei ilmoita kuljettajalle, jos muut
ajoneuvot eivät liiku.



Järjestelmän tavoitteena on
osaltaan parantaa ajo-omina-
isuuksia. Tämä toiminto ei kui-
tenkaan missään tapauksessa
korvaa kuljettajan tarkkaavaisuutta ja
vastuuta, vaan hänen on jatkuvasti huo-
lehdittava autonsa hallinnasta.



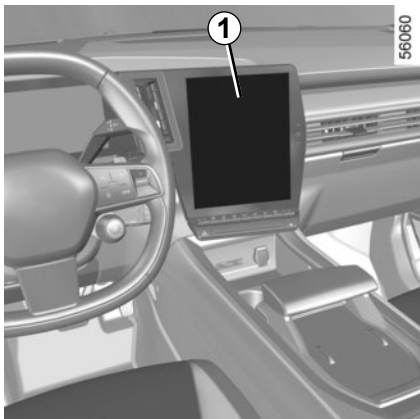
Erityispiirre

Varmista, että tutkien ympärillä oleva alue **C**
takapuskurin molemmilla puolilla on este-
tön (ei likaa, mutaa, lunta jne.).

Jos tutka-anturi on peitossa, kojetauluun
tulee viesti "Sivututka ei toiminnassa".
Puhdista alue, jossa anturit sijaitsevat.

Järjestelmä kytkeytyy takaisin toimin-
taan aina, kun virta kytketään.

KUOLLEEN KULMAN VAROITIN (2/6)

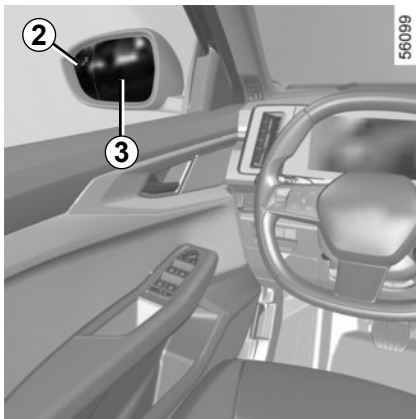


Käyttöönotto/käytöstäpoisto

Paina **1** multimediasäätimen "Ajoneuvo" maailma valikkoon "Ajoavustin".

Kytke kuolleen kulman varoitustoiminto päälle tai pois päältä.

Järjestelmän tunnistusalue vastaa normaalia kaistanleveyttä. Jos ajat kapealla kaistalla, toiminto voi varoittaa sinua, kun se havaitsee ajoneuvon viereisen kaistan takana.

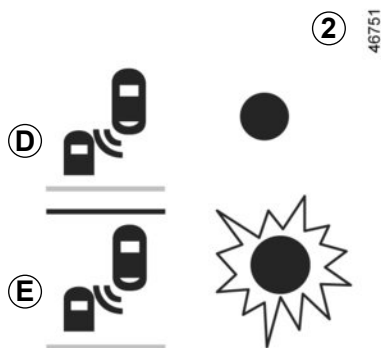


Ilmaisain 2

Ilmaisain **2** on kummassakin taustapeilissä **3**.

Huom:

- puhdista taustapeilit **3** säännöllisesti, jotta ilmaisimet **2** näkyvät,
- jos ohitat toisen ajoneuvon, ilmaisain **2** näkyy vain, jos ajoneuvo pysyy riittävän kauan ajoneuvosi sokeassa pisteessä **A**.



Näyttö D

Ensimmäinen varoitus: jos **suuntavaloa ei ole kytketty**, varoitusvalo **2** osoittaa, että kuollessa kulmassa on havaittu ajoneuvo ja/tai ajoneuvo lähestyy kovaa vauhtia takaapäin viereisellä kaistalla.

Näyttö E

Kun **suuntavalto on kytketty**, varoitusvalo **2** vilkkuu, kun toiminto havaitsee ajoneuvon kuolleen kulman tunnistusalueella ja/tai auto lähestyy nopeasti takaapäin sillä puolella, jolle olet kääntymässä. Jos kytket suuntavalon pois päältä, tapahtuu ensimmäinen varoitus (näyttö **D**).

Toiminnan estävät olosuhteet

- Tiessä on erittäin jyrkkiä mutkia.
- Autolla peruutetaan.

Jos järjestelmä tunnistaa vetokoukun, kojetauluun tulee järjestelmän poiskytkennästä ilmoittava viesti "Perävaunu: katve hälyt. ei päällä". Lisätietoja autoon sopivista varusteista ja opastusta niiden valinnassa saat merkiliikkeestä.

KUOLLEEN KULMAN VAROITIN (4/6)

Toimintahäiriö

Jos järjestelmä havaitsee vian, kojetauluun tulee viesti "Tarkista sivututkat". Kysy lisätietoja merkiedustajalta.

Koska tutka-anturit sijaitsevat puskurin takana, kaikkien toimenpiteiden (korjaus, vaihto, maalaus jne.) tekijän on oltava pätevä ammattilainen.



- Järjestelmän tunnistusalue vastaa normaalia kaistanleveyttä. Jos ajat leveäkaistatiellä, järjestelmä ei välttämättä havaitse kuolleessa kulmassa olevaa ajoneuvoa.
- Järjestelmä voi häiriintyä tilapäisesti, jos siihen kohdistuu voimakas sähkömagneettinen aalto (esim. korkeajännitelinjojen alla) tai jos sää on erittäin huono (voimakas vesi- tai lumisade jne.). Tarkkaile liikenneolosuhteita.

Onnettomuusvaara

KUOLLEEN KULMAN VAROITIN (5/6)



Järjestelmän tavoitteena on osaltaan parantaa ajo-ominaisuuksia. Tämä toiminto ei kuitenkaan missään tapauksessa korvaa kuljettajan tarkkaavaisuutta ja vastuuta, vaan hänen on jatkuvasti huolehdittava autonsa hallinnasta.

Kuljettajan on aina sovittava nopeus liikenneolosuhteisiin järjestelmän ilmoituksista huolimatta.

Järjestelmää ei missään tapauksessa saa käyttää esteentunnistimena tai törmäyksenestojärjestelmänä.

Järjestelmälle tehtävät toimenpiteet/korjaukset

- Törmäyksessä tutka-anturin kohdistus saattaa muuttua ja sen toiminta saattaa heiketä. Poista toiminto tässä tapauksessa käytöstä ja pyydä ohjeita valtuutetulta jälleenmyyjältä.
- Kaikki huoltotyöt alueella, jossa tutka-anturit sijaitsevat (korjaukset, osien vaihto jne.), on annettava ammattilaisen tehtäväksi.

Vain merkkihuollolla on pätevyys tehdä toimenpiteitä järjestelmään.

Järjestelmän toimintahäiriö

Tietyt toimintaolosuhteet voivat aiheuttaa järjestelmään toimintahäiriöitä tai heikentää sen toimintaa, kuten:

- toimintaympäristössä olevat moniulotteiset rakenteet (metallisillat, tunnelit, kaiteet jne.)
- huonot ilmasto-olosuhteet (esim. lumi, rakeet, musta jää).

Väärien hälytysten vaara tai varoitusten puuttuminen

Jos järjestelmä toimii poikkeavalla tavalla, kytke se pois käytöstä ja ota yhteys merkkihuoltoon.



Järjestelmän toiminnan rajoitus

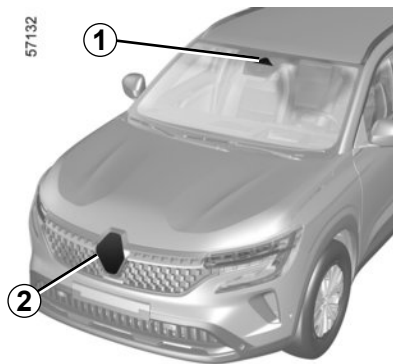
- Tutka-anturin alueen on pysyttävä puhtaana, eikä sitä saa muokata, jotta voidaan taata järjestelmän oikeanlainen toiminta.
- Järjestelmä ei välttämättä tunnista ajoneuvon lähellä liikkuvia kapeita kohteita (moottoripyörät, polkupyörät, jalankulkijat jne.).
- Mutkassa tutkat voivat väliaikaisesti menettää vierekkäisillä kaistoilla ajavien ajoneuvojen havaintokyvyn.
- Toiminto voi varoittaa sinua myöhään, jos kaksi muuta ajoneuvoa lähestyvät vierekkäin takaa vierekkäisillä kaistoilla (ajaminen 3-kaistaisella tiellä) ja paljon nopeammin kuin itse ajat.
- Järjestelmä ei ehkä anna varoitusta, kun muut ajoneuvot ajavat hyvin eri nopeudella.
- Jos pitkä ajoneuvoyhdistelmä (esimerkiksi raskaasti kuormattu rekka-auto, joka ohittaa lähes samalla ajonopeudella) on ohittamassa autoasi, järjestelmä saattaa keskeyttää kuolleen kulman varoituksen ennen ohitustilanteen päättymistä.
- Auto ajaa mutkaisella tiellä.

Toiminnon kytkeminen pois käytöstä

Toiminto on kytkettävä pois seuraavissa tapauksissa:

- tutka-alue (takapuskurissa) on vaurioitunut
- järjestelmä ei tunnista autoon asennettua vetokoukkuja.

TURVAVÄLVAROITIN (1/3)



Tämä toiminto ilmoittaa tutka-anturin **2** ja kameran **1** tietojen perusteella kuljettajalle oman auton ja edellä ajavan ajoneuvon aikavälin, jotta kuljettaja osaa pitää turvavälin riittävänä.

Toiminto aktivoituu, kun auton nopeus on 30–180 km/h (automallikohtainen).

Kameran sijainti 1

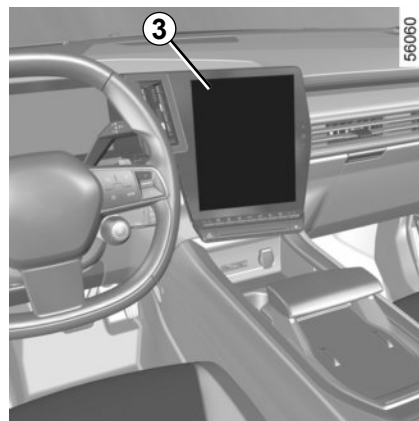
Varmista, ettei tuulilasi ole peittyneenä (lika, muta, lumi tai tiivistynyt kosteus jne.).

Tutkan sijainti 2

Varmista, että tutkan alue ei ole peittynyt (lika, muta, lumi, virheellisesti asennettu eturekisterikilpi jne.) eikä siinä ole kiveniskemiä eikä muutoksia (esimerkiksi maalia) tai mikään auton etuosaan asennettu esine (esim. tuulettimen ritilään asennettu varuste tai logo) ei peitä sitä.



Järjestelmän tavoitteena on osaltaan parantaa ajo-ominaisuuksia. Tämä toiminto ei kuitenkaan missään tapauksessa korvaa kuljettajan tarkkaavaisuutta ja vastuuta, vaan hänen on jatkuvasti huolehdittava autonsa hallinnasta.



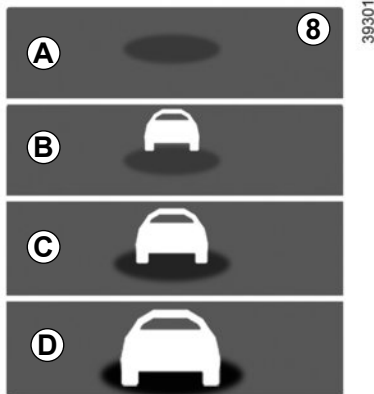
Aktivointi/poiskytkentä multimedianaäytössä 3

Paina **3** multimedianaäytön "Ajoneuvo" maailma valikkoa "Ajoavustin".

"Etäisyys"-asetuksen käyttöönotto tai käytöstäpoisto.

Moottoria käynnistettäessä järjestelmä palautuu tilaan, jossa se oli, kun moottori sammutettiin.

TURVAVÄLIVAROITIN (2/3)



Toiminta

Kun toiminto on aktivoitu, merkkivalo **8** näkyy kojetaulussa ja ilmoittaa kuljettajalle oman auton ja edellä ajavan ajoneuvon välisen etäisyyden:

- **A** (harmaa): toiminto ei ole käytössä
- **A** vihreä: autoja ei ole havaittu,
- **B** (vihreä): aikaväli on 2 sekuntia tai suurempi (kahden auton välinen etäisyys nopeuteesi sovitettuna)

- **C** (keltainen): aikaväli on noin 1–2 sekuntia (kahden auton välinen etäisyys ei ole riittävä)
- **D** (punainen): aikaväli on 1 sekunti tai vähemmän (autojen välinen etäisyys on ehdottomasti liian pieni).

Jos kahden ajoneuvon välinen aikaväli on alle 0,5 sekuntia, kojetaulussa näkyy viesti **8** ja **D** palaa punaisena.

Tietyissä olosuhteissa aikaväliä ei voida näyttää:

- ajettaessa kaarteessa,
- kaistaa vaihdettaessa,
- kun edellä liikkuva ajoneuvo on riittävän kaukana tai tutka-anturin tai kameran kantaman ulottumattomissa.



Näytön tietojen tarkoitus on ai-noastaan informoida kuljetta-jaa, sillä järjestelmä ei suorita mitään toimintoja.

Toimintoa ei ole tarkoitettu käytettäväksi kaupunkiolosuhteissa eikä dynaami- sessa ajossa (kaarteissa, kiihdytyksissä tai äkillisissä jarrutuksissa) vaan tilan- teissa, joissa ajo-olosuhteet pysyvät ta- saisina.

Toiminto ei vaikuta jarrujärjestelmään.

Tutka-anturin ja kameran alue on pi- dettävä puhtaana eikä siihen saa tehdä mitään muutoksia, jotta järjestelmä toimii varmasti oikein.

Kaikki huoltotyöt alueella, jossa tutka- anturi tai kamera sijaitsee (korjaukset, osien vaihto, tuulilasin ja/tai puskurin muutostyöt jne.), on annettava ammatti- laisen tehtäväksi.



Järjestelmän tavoitteena on osaltaan parantaa ajo-ominaisuuksia. Tämä toiminto ei kuitenkaan missään tapauksessa korvaa kuljettajan tarkkaavaisuutta ja vastuuta, vaan hänen on jatkuvasti huolehdittava autonsa hallinnasta.

Järjestelmälle tehtävät toimenpiteet/korjaukset

- Törmäyksessä tutka-anturin ja/tai kameran kohdistus saattaa muuttua ja sen toiminta saattaa heiketä. Poista toiminto tässä tapauksessa käytöstä ja pyydä ohjeita valtuutetulta jälleenmyyjältä.
- Kaikki huoltotyöt alueella, jossa tutka-anturi ja/tai kamera sijaitsee (osien vaihto, korjaukset, tuulilasin ja/tai puskurin muutostyöt jne.), on annettava ammattilaisen tehtäväksi.

Vain merkkihuollolla on pätevyys tehdä toimenpiteitä järjestelmään.

Järjestelmän toimintahäiriöt

- tuulilasin tai puskurin alueen esteet (huuru, lika, jää, lumi jne.);
- monimutkainen ympäristö (metallisilta, tunneli jne.),
- huonoissa sääolosuhteissa (esim. lumi, rakeet, musta jää),
- huonossa näkyvyydessä (yö, sumu, jne.),
- Heikko kontrasti edellä ajavan ajoneuvon ja sen ympäristön välillä (esimerkiksi lumisella tiellä ajava valkoinen auto).
- häikäisyssä (suora auringonpaiste, vastaantulevien autojen valot jne.),
- Tie on kapea, mutkainen ja mäkinen (tiellä on esimerkiksi tiukkoja kaarteita).

Virheellisten hälytysten riski.

EDISTYNYT TURVALLISUUS (1/17)

Edistyneeseen turvallisuusjärjestelmään kuuluvat toiminnot:

- aktiivinen hätäjarrutus

ja

- kaista-avustimen kaistaltapoistumisen esto.

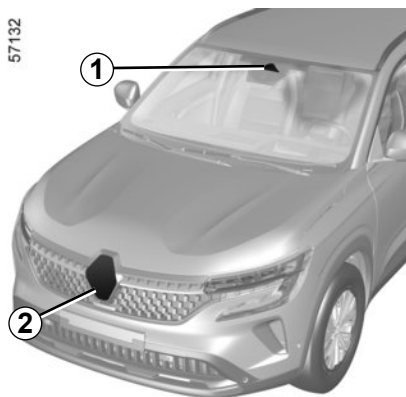
Edistynyt turvallisuusjärjestelmä käyttää kameran **1**, etututkan **2** ja sivututkien (ajoneuvosta riippuen) **3** tietoja.



Tämä on kuljettajaa avustava järjestelmä.

Järjestelmä ei kuitenkaan missään olosuhteissa korvaa kuljettajan tarkkaavaisuutta ja vastuuta, vaan hänen on jatkuvasti huolehdittava autonsa hallinnasta.

57132



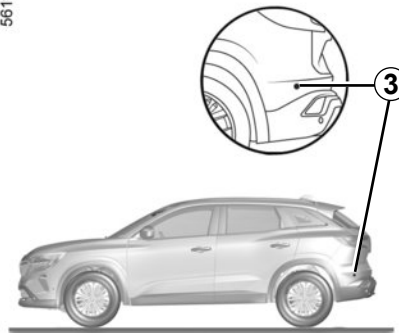
Kameran sijainti 1

Varmista, ettei tuulilasi ole peittyneenä (lika, muta, lumi tai tiivistynyt kosteus jne.).

Etututkan sijainti 2

Varmista, että tutkan alue ei ole peittynyt (lika, muta, lumi, virheellisesti asennettu eturekisterikilpi jne.) eikä siinä ole kiveniskemiä eikä muutoksia (esimerkiksi maalia) tai mikään auton etuosaan asennettu esine (esim. etupuskurissa tai logossa) ei peitä sitä.

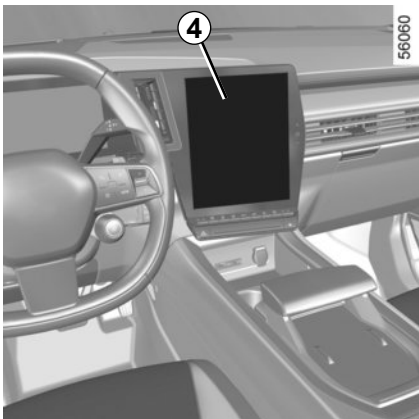
56118



Sivututkien sijainti 3

Varmista, että tutkan alue ei ole peittynyt (lika, muta, lumi tms.) eikä siinä ole kiveniskemiä eikä muutoksia (esimerkiksi maalia).

Valitun toimintaherkkyuden asetuksen mukaan "Kaistojen ylityksen estäminen"-toiminto voi toimia ennen edistyneen turvallisuusjärjestelmän toimintaa.



Järjestelmän käyttöönotto/poiskytkentä multimedianäytössä 4

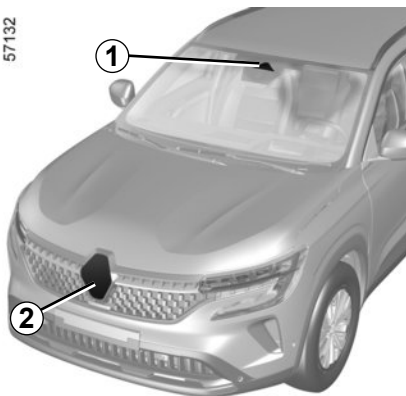
Valitse multimedianäytön 4 tilasta "Ajoneuvo" valikko "Ajoavustin". Ota sitten toiminto käyttöön tai pois käytöstä valitsemalla "Turvallisuus".

Kun järjestelmä kytketään pois käytöstä, keltainen merkkivalo  syttyy kojetauluun.

Kun järjestelmä otetaan käyttöön, varoitusvalo sammuu.

Järjestelmä kytkeytyy takaisin toimintaan aina, kun virta kytketään.

57132



Aktiivinen hätäjarrutus

Tutkan **2** ja kameran **1** tietoja käyttämällä järjestelmä määrittää autosi etäisyyden:

- samalla kaistalla edessä olevasta ajoneuvosta, tai
- vastaantuleviin ajoneuvoihin, kun olet kääntymässä
- lähistöllä liikkuviin jalankulkijoihin ja pyöräilijöihin.

Järjestelmä varoittaa kuljettajaa etutörmäysvaarasta, jotta tällä on aikaa soveltuviin hätätoimenpiteisiin (jarrupolkimen painamiseen ja/tai ohjauspyörän kääntämiseen).

Vahinkojen vähentämiseksi ja törmäyksen estämiseksi järjestelmä tehostaa jarrutusta kuljettajan reaktioiden mukaan.

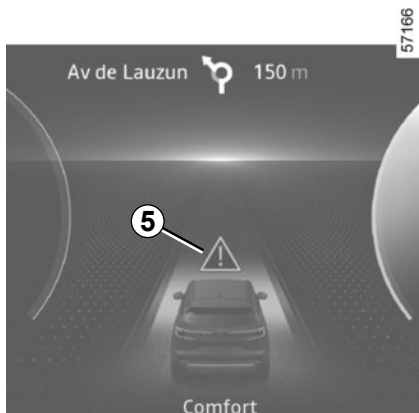


Järjestelmän tavoitteena on osaltaan parantaa ajo-ominaisuuksia.

Tämä toiminto ei kuitenkaan missään tapauksessa korvaa kuljettajan tarkkaavaisuutta ja vastuuta, vaan hänen on jatkuvasti huolehdittava autonsa hallinnasta.

Järjestelmä voi tarvittaessa jarruttaa autoa täydellä teholla, kunnes auto on täysin pysähtynyt.

Oman turvallisuutesi vuoksi pidä turvavyö kiinnitettynä aina auton ollessa liikkeellä. Varmista myös, että tavarat on sijoitettu niin, että ne eivät voi sinkoutua eteenpäin ja osua autossa olijoihin.



Aktiivinen hätäjarrutus

(jatkoa)

Autojen havaitseminen

Ajon aikana alkaen noin 8 km/h:stä, jos on olemassa törmäysvaara edessä olevan ajoneuvon tai vastakkaiseen suuntaan liikuvan ajoneuvon kanssa, kun vaihdetaan suuntaa tai ajoneuvo on paikallaan, järjestelmä varoittaa törmäysvaarasta tai voi laukaista jarrutuksen.

Törmäysriskin varoitus

Punainen varoitusvalo  tai, varusteista riippuen, näyttö **5** ja viesti "Jarruta" näkyvät kojetaulussa ja kuuluu äänimerkki ja tuntuu haptinen varoitus (mikrojarrutus herkkyystason ja nopeuden mukaan).

Jos kuljettaja painaa jarrupoljinta, mutta järjestelmä havaitsee yhä törmäysvaaran, jarrutustehoa saatetaan lisätä.

Jarrutuksen aloitus

Jos kuljettaja ei reagoi hälytykseen ja törmäys on ilmeinen.

Jos aktiivinen hätäjarrutus on aiheuttanut auton pysähtymisen, autoa pidetään paikallaan lyhyen aikaa. Tämän määräajan jälkeen kuljettajan on itse pidettävä auto paikallaan painamalla jarrupoljinta.

Huomautus: Jos kuljettaja käyttää ajoneuvon hallintalaitteita (ohjauspyörä, polkimet jne.), järjestelmä voi toimia viiveellä tai keskeyttää toiminnan.

Hätätoimenpiteiden aikana voit keskeyttää jarrutuksen milloin tahansa seuraavasti:

- napauttamalla kaasupoljinta;
- tai
- tekemällä ohjauspyörällä väistöliikkeen.

Aktiivinen hätäjarrutus

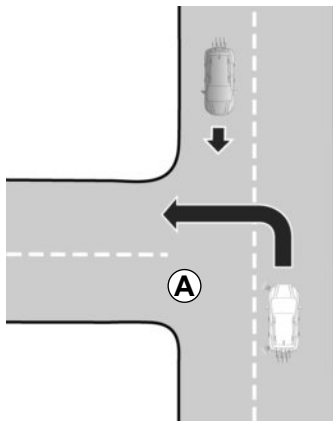
(jatkoa)

Järjestelmän erityistoiminnot käännyttäessä vastaantulevien ajoneuvojen yhteydessä

Jos haluat kääntyä risteyksessä (esim. **A**), järjestelmä havaitsee ajoneuvot, joiden nopeus on 30–55 km/h, kun:

- autosi liikkuu noin 8–20 km/h nopeudella
- olet kytkenyt suuntavilkun.

Muussa tapauksessa järjestelmä on passiivinen eikä käynnistä hälytystä.



53577

Pysähdyksissä olevat ajoneuvot

Ajettaessa ajonopeudella 8 km/h–80 km/h järjestelmä tunnistaa pysähtyneet ajoneuvot. Järjestelmä ei aktivoidu eikä anna varoitusta, kun ajonopeus ylittää 80 km/h.

Varoitusten erityisominaisuus

Ajonopeuden mukaan varoitus ja jarrutus voivat aktivoitua samanaikaisesti.



Järjestelmän tavoitteena on osaltaan parantaa ajo-ominaisuuksia.

Tämä toiminto ei kuitenkaan missään tapauksessa korvaa kuljettajan tarkkaavaisuutta ja vastuuta, vaan hänen on jatkuvasti huolehdittava autonsa hallinnasta.

Aktiivinen hätäjarrutus

(jatkoa)

Jalankulkijoiden ja pyöräilijöiden havaitseminen

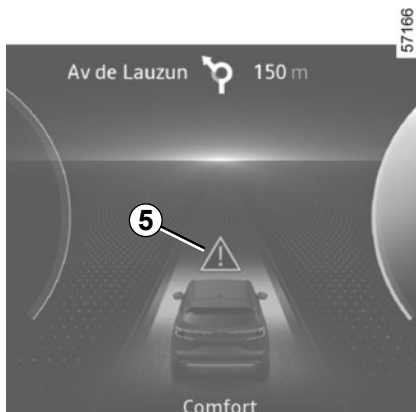
Jos on olemassa törmäysvaara polkupyörän tai jalankulkijan kanssa ajonopeudella 8 km/h–85 km/h, järjestelmä toimii seuraavasti:

– varoittaa törmäysvaarasta:

Punainen varoitusvalo  syttyy, tai ajoneuvoversion mukaan symboli **5** ja viesti "Jarruta" tulevat kojetauluun ja kuuluu merkkiääni.

– voi käynnistää jarrutuksen:

jos kuljettaja ei reagoi hälytykseen ja törmäys on ilmeinen.

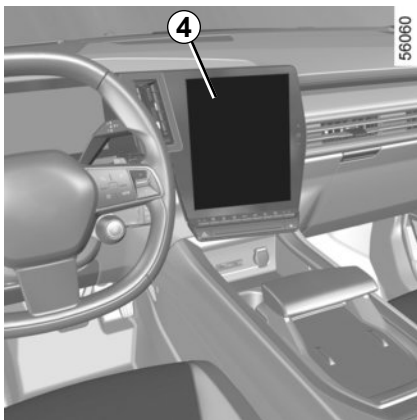


Jos aktiivinen hätäjarrutus on aiheuttanut auton pysähtymisen, autoa pidetään paikallaan lyhyen aikaa. Tämän määräjajan jälkeen kuljettajan on itse pidettävä auto paikallaan painamalla jarrupoljinta.

Huomautus: Jos kuljettaja käyttää ajoneuvon hallintalaitteita (ohjauspyörä, polkimet jne.), järjestelmä voi toimia viiveellä tai keskeyttää toiminnan.

Hätätoimenpiteiden aikana voit keskeyttää jarrutuksen milloin tahansa seuraavasti:

- napauttamalla kaasupoljinta;
- tai
- tekemällä ohjauspyörällä väistöliikkeen.



Aktiivinen hätäjarrutus

(jatkoa)

Asetukset

Valitse multimedianäytön **4** tilasta Ajoneuvo valikko Ajoavustin. Valitse sitten valikko Turvallisuus, jotta näet seuraavat asetukset:

- "Varoituksen ennakointi": hälytysherkyyden säätö. Valitse sitä varten:
 - "Myöhäinen"
 - "Oletus",
 - "Aikainen".

Tilapäisesti poissa käytöstä

Jos järjestelmä havaitsee tilapäisen käyttöhäiriön, varoitusvalo  tai, autoversion mukaan,  syttyy keltaisena kojetaulussa.

Mahdolliset syyt ovat:

- järjestelmä on hetkellisesti sokaistunut (häikäisy auringonpaisteelta, lähivalot, huonot sääolosuhteet jne.). Järjestelmä palautuu toimintaan, kun näkyvyysolosuhteet ovat paremmat,
- Järjestelmän toiminta on väliaikaisesti keskeytynyt (esim. tuulilasi, etupuskurin säleikkö tai logo on peittynyt lian, mudan, lumen tai kondensaation vaikutuksesta). Tässä tapauksessa pysäköi auto ja sammuta moottori. Puhdista tuulilasi ja etupuskuri. Kun moottori käynnistetään seuraavan kerran, varoitusvalo ja viesti poistuvat näytöstä 5–10 minuutin ajon jälkeen.

Jos näin ei tapahdu, syynä voi olla jokin muu vika. Ota yhteyttä jälleenmyyjään.

Toimintahäiriö

Kun toiminto havaitsee toimintahäiriön, varoitusvalo  näkyy kojetaulussa ja vian tyypin mukaan näkyy lisäksi seuraava viesti:

- "Tarkista etukamera";

tai

- "Tarkista etututka";

tai

- "Tarkista ajoavustin".

Automallin mukaan viestin lisäksi näkyy  -varoitusvalo kojetaulussa.

Kysy lisätietoja valtuutetulta jälleenmyyjältä.



Aktiivinen hätäjarrutus

Järjestelmän tavoitteena on osaltaan parantaa ajo-ominaisuuksia. Tämä toiminto ei kuitenkaan missään tapauksessa korvaa kuljettajan tarkkaavaisuutta ja vastuuta, vaan hänen on jatkuvasti huolehdittava autonsa hallinnasta. Tämän toiminnon käynnistyminen voi siirtyä tai estyä, jos järjestelmä havaitsee, että kuljettaja pyrkii toimenpiteillään selkeästi puuttumaan auton hallintaan (esimerkiksi ohjauspyörän tai polkimien käyttö).

Järjestelmä ei voi aktivoitua seuraavissa tilanteissa:

- kun vaihteenvaihtin on vapaa-asennossa tai kytkinpoljinta on painettu n. 10 sekunnin ajan,
- kun seisontajarru on kytketty,
- kun ajovakauden hallintajärjestelmä (ESC) on aktivoitunut.

Järjestelmälle tehtävät toimenpiteet/korjaukset

- Törmäyksessä tutka-anturin ja/tai kameran kohdistus saattaa muuttua ja sen toiminta saattaa heiketä. Poista toiminto tässä tapauksessa käytöstä ja pyydä ohjeita valtuutetulta jälleenmyyjältä.
- Kaikki huoltotyöt (korjaukset, osien vaihto, tuulilasin muutostyöt jne.) alueella, jossa tutka-anturi ja/tai kamera sijaitsee, on annettava ammattilaisen tehtäväksi.

Vain merkkihuollolla on pätevyys tehdä toimenpiteitä järjestelmään.



Järjestelmän toimintahäiriö

Tietyt toimintaolosuhteet voivat aiheuttaa järjestelmään toimintahäiriöitä tai heikentää sen toimintaa, kuten:

- monimutkainen ympäristö (metallisilta, tunneli jne.),
- huonoissa sääolosuhteissa (esim. lumi, rakeet, musta jää),
- huonossa näkyvyydessä (yö, sumu, jne.),
- huono kontrasti kohteen (auto, jalankulkija jne.) ja ympäristön välillä (esimerkiksi valkeassa asussa oleva jalankulkija lumisella alueella),
- häikäisyssä (suora auringonpaiste, vastaantulevien autojen valot jne.),
- tuulilasi peittynyt (likainen, jäinen, luminen, huurtunut jne.),
- ...

Näissä olosuhteissa järjestelmä ei mahdollisesti reagoi tai varoita kuljettajaa tai se voi kytkeä jarrutuksen odottamatta.

Järjestelmän toiminnan rajoitus

- Järjestelmä kalibroitu auton ympäristön mukaan jokaisen käynnistyksen jälkeen, jolloin sen toiminta voi olla ajattaessa estynyt noin 2–5 minuutin ajan.
- Lähestyvä ajoneuvo ei laukaise mitään varoitusta tai järjestelmätoimenpiteitä, jos kohdan "Järjestelmän erityistoiminnot käännyttäessä vastaantulevien ajoneuvojen yhteydessä" eivät täyty (katso edelliset sivut).
- Tutka-anturin ja kameran alue on pidettävä puhtaana eikä siihen saa tehdä mitään muutoksia, jotta järjestelmä toimii varmasti oikein.
- Järjestelmä ei pysty reagoimaan kapeisiin ajoneuvoihin, kuten moottoripyöriin tai polkupyöriin, yhtä tehokkaasti kuin muihin ajoneuvoihin.
- Järjestelmä ei ehkä toimi oikein, jos ajorata on liukas (sade, lumi, musta jää jne.);
- Jotta järjestelmä toimii oikein, sen on erotettava jalankulkijan muoto kokonaan. Järjestelmä ei siis tunnista:
 - jalankulkijoita pimeässä tai huonossa valaistuksessa,
 - osittain näkyviä jalankulkijoita:
 - alle n. 80 cm pituisia jalankulkijoita,
 - jalankulkijoita, jotka kantavat suurikokoisia esineitä,
 - ...

Näissä olosuhteissa järjestelmä ei mahdollisesti reagoi tai varoita kuljettajaa tai se voi kytkeä jarrutuksen odottamatta.



-toiminnon kytkeminen pois käytöstä

Toiminto on kytkettävä pois seuraavissa tapauksissa:

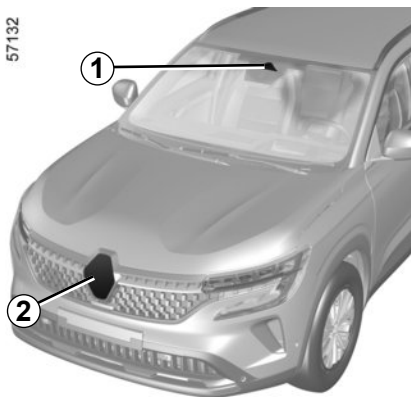
- kameran alue on vaurioitunut (esim. tuulilasin sisä- tai ulkopuolelta),
- Auton keula on vaurioitunut (esim. kiveniskelmä, muodonmuutos, tutkan linssin naarmu tms.)
- autoa hinataan (vian sattuessa),
- tuulilasi on rikkoutunut tai vääntynyt (älä korjaa tuulilasia järjestelmän alueelta, vaihto tulee jättää valtuutetun jälleenmyyjän tehtäväksi)
- ajetaan päällystämättömällä tiellä,
- auto on dynamometrissä korjaamolla.

Jos järjestelmä toimii poikkeavalla tavalla, kytke se pois käytöstä ja ota yhteys merkkihuoltoon.

Toiminnon keskeyttäminen

Voit keskeyttää aktiivisen jarrituksen milloin tahansa painamalla nopeasti kaasupoljinta tai tekemällä ohjauspyörällä väistöliikkeen.

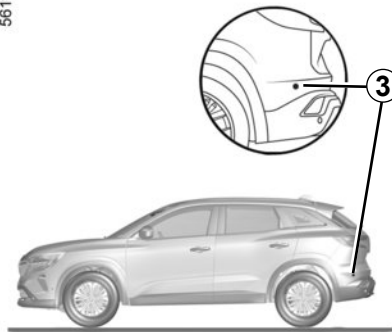
57132



Kaista-avustimen kaistaltapoistumisen esto

Ohjausjärjestelmä ja korjaava ohjausliike aktivoituvat kameran **1** tietojen perusteella, jos suuntaviilkkua ei ole kytketty ja auto lähestyy kaistan reunaa (esim. liikenteenjakaja, suojakaide, jalkakäytävän reuna, pengeri).

56118



Järjestelmä aktivoi ohjausjärjestelmän ja korjaavan ohjausliikkeen tutkan **2** ja kameran **1** tietojen perusteella, jos suuntaviilkkua ei ole kytketty ja auto on vaarassa törmätä viereisellä kaistalla vastaantulevaan ajoneuvoon.

Varusteista riippuen kaistaltapoistumisen estojärjestelmä aktivoi ohjausjärjestelmän korjaavan ohjausliikkeen tutka-anturien **3** ja kameran **1** tietojen perusteella, jos auto on vaarassa törmätä samalla tai suuremmalla ajonopeudella liikkuvaan ajoneuvoon, joka on takatutkien havaintoalueella.

Kuljettaja voi **ottaa auton takaisin hallintaan** ohjauspyörää kääntämällä.



Tämä on kuljettajaa avustava järjestelmä.

Järjestelmä ei kuitenkaan missään olosuhteissa korvaa kuljettajan tarkkaavaisuutta ja vastuuta, vaan hänen on jatkuvasti huolehdittava autonsa hallinnasta.

Kaista-avustimen kaistaltapoistumisen esto

(jatkoa)

Ajoradan reunan tunnistus

Kun ajonopeus on n. 65–180 km/h ja auto lähestyy ajoradan reunaa (kaistaviiva, suojakaide, jalkakäytävän reuna, pengeri) eikä suuntaviikkua ole kytketty, järjestelmä toimii seuraavasti:

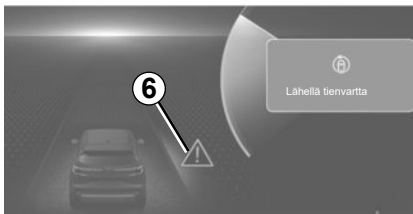
– varoittaa törmäysvaarasta:

kojetauluun syttyy näyttö **6**, minkä lisäksi näkyy tienvarren läheisyydestä varoittava viesti;

ja

– Järjestelmä käynnistää ohjauksen korjausliikkeen.

58893



Erityispiirre

Jos järjestelmä joutuu toistuvasti korjaamaan kulkusuuntaa lähestyttäessä ajoradan reunaa eikä se havaitse käsiä ohjauspyörässä, kojetaulun keltainen varoitusvalo



syttyy ja kojetaulussa näkyy viesti "Ohjaa autoa".



Järjestelmän tavoitteena on osaltaan parantaa ajo-ominaisuuksia.

Tämä toiminto ei kuitenkaan missään tapauksessa korvaa kuljettajan tarkkaavaisuutta ja vastuuta, vaan hänen on jatkuvasti huolehdittava autonsa hallinnasta.

Kaista-avustimen kaistaltapoistumisen esto

(jatkoa)

Vastaantulevan ajoneuvon havaitseminen

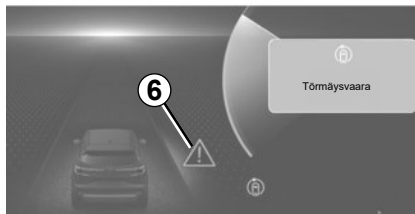
Jos 65 km/h–110 km/h ajonopeudella ajettaessa on olemassa törmäysvaara viereisellä kaistalla vastaantulevan ja tunnistusalueella **B** liikkuvan ajoneuvon kanssa, eikä suuntavilkkuja ole kytketty, järjestelmä toimii seuraavasti:

– varoittaa törmäysvaarasta:

kojetaulun punainen varoitusvalo  syttyy, näkyy viesti "Törmäysvaara", merkkivalo **6** syttyy ja kuuluu merkkiääni; ja

– järjestelmä käynnistää ohjauksen korjausliikkeen.

58894



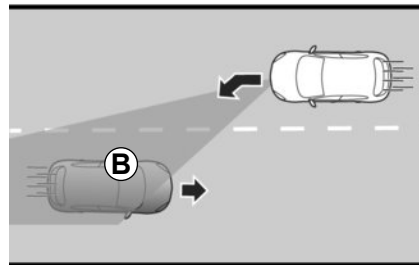
Voit keskeyttää ajolinjan korjauksen milloin tahansa kääntämällä ohjauspyörää.



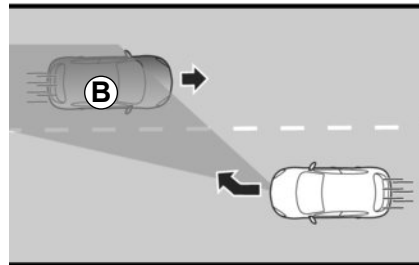
Järjestelmän tavoitteena on osaltaan parantaa ajo-ominaisuuksia.

Tämä toiminto ei kuitenkaan missään tapauksessa korvaa kuljettajan tarkkaavaisuutta ja vastuuta, vaan hänen on jatkuvasti huolehdittava autonsa hallinnasta.

55696



55697



Kaista-avustimen kaistaltapoistumisen esto (jatkoa)

Ohituksen tapauksessa

(autoversiokohtainen toiminto)

Noin 65–180 km/h nopeudella ajettaessa auto lähestyy (yhtenäistä tai katkonaista) kaistaviivaa ja on olemassa vaara törmätä kuollessa kulmassa liikkuvaan ajoneuvoon **C**, joka liikkuu samaan suuntaan ajoneuvosi kanssa tai lähestyy suurella nopeudella takaapäin tai viereisellä kaistalla tunnistusalueella **D**, järjestelmä toimii seuraavasti:

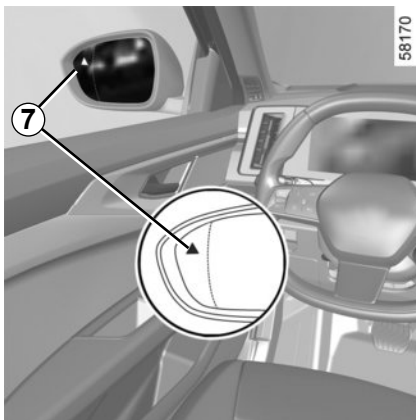
- **Se varoittaa törmäysriskistä:** varoitusvalo **7** vilkkuu, punainen varoitusvalo



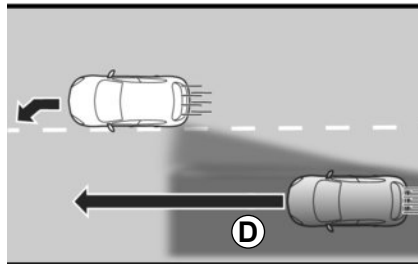
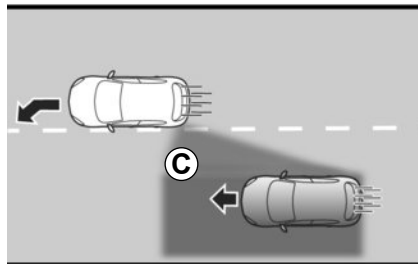
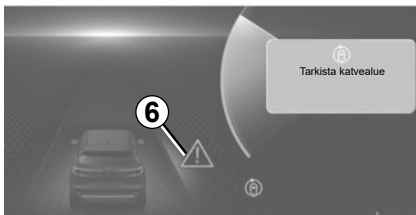
ja merkkivalo **6** syttyvät, viesti "Tarkista katvealue" tulee kojetaulun näyttöön, ja kuuluu merkkiäni.

ja

- **järjestelmä käynnistää ohjauksen korjausliikkeen.**



58894



EDISTYNYT TURVALLISUUS (15/17)

Kaista-avustimen kaistaltapoistumisen esto

(jatkoa)

Tilapäinen toiminnon keskeytys

- Viiva ylitetään hyvin nopeasti,
- ajetaan jatkuvasti kaistaviivan päällä,
- noin neljän sekunnin kuluttua kaistan-
vaihdesta,
- mutkainen tie,
- heikentynyt näkyvyys,
- suuntavilkun aktivointi (kun havaitaan
tien reuna ja vastakkaisesta suunnasta
tuleva ajoneuvo),
- voimakas kiihdytys,
- äkkijarrutus,
- kaistan leveys muuttuu,
- aktiivinen hätäjarrutusjärjestelmä toimii,
- ...

Jos jokin sivututkista on peittynyt, koje-
tauluun tulee autoversion mukaan viesti
"Tarkista sivututkat".

Jos etututka on peittyneenä, kojetaulussa
näkyä ilmoitus "Etututka ei toiminnassa".

Jos etukamera on peittyneenä, kojetaulussa
näkyä ilmoitus "Etukamera, ei näkymää".

Järjestelmän poiskytkennän olosuhteet

Järjestelmä ei voi aktivoitua seuraavissa tilanteissa:

- peruutusvaihte on kytketty,
- kameran näkökentässä on este
- Etututka on peittynyt.
- ajoneuvosta riippuen, takatutkat ovat peittyneet,
- varoitusvalo  palaa.

Jos jokin sivunopeuden kameroista on peitossa, varoitusvalo  palaa keltaisena ja näkyy ilmoitus "Sivututka ei toiminnassa".

Jos etututka on peittyneenä, varoitusvalo  palaa keltaisena ja näkyy ilmoitus "Etututka ei toiminnassa".

Jos etukamera on peittyneenä, varoitusvalo  palaa keltaisena ja näkyy ilmoitus "Etukamera, ei näkymää".

Puhdista alue, jossa anturit sijaitsevat.

Jos autossa on vetokoukku, jonka järjestelmä tunnistaa, merkkivalo  syttyy keltaisena ja viesti "Perävaunu: sivututkat eivät ole käytössä" ilmoittaa, että kaista-avustimen kaistaltapoistumistoiminnosta.

Jos autolla hinataan perävaunua tai asuntovaunua, järjestelmä saattaa korjata ajoalinjaa odottamatta ja tarpeettomasti. Tässä tapauksessa voit poistaa edistyneen turvallisuusjärjestelmän käytöstä välttääksesi odottamattomat ja tarpeettomat ajolinjan korjaukset.

Toimintahäiriö

Kun toiminto havaitsee toimintahäiriön, varoitusvalo  näkyy kojetaulussa ja vian tyyppin mukaan näkyy lisäksi seuraava viesti:

- "Tarkista etukamera";
- tai
- "Tarkista etututka";
- tai
- "Tarkista ajoavustin";
- tai mallin mukaan,
- "Tarkista sivututkat".

Automallin mukaan viestin lisäksi näkyy  -varoitusvalo kojetaulussa.

Kysy lisätietoja valtuutetulta jälleenmyyjältä.



Järjestelmän tavoitteena on osaltaan parantaa ajo-ominaisuuksia. Tämä toiminto ei kuitenkaan missään tapauksessa korvaa kuljetajan tarkkaavaisuutta ja vastuuta, vaan hänen on jatkuvasti huolehdittava autonsa hallinnasta.

Järjestelmälle tehtävät toimenpiteet/korjaukset

- Törmäyksessä kameran tai tutkien kohdistus saattaa muuttua ja niiden toiminta voi heikentyä. Poista toiminto tässä tapauksessa käytöstä ja pyydä ohjeita valtuutetulta jälleenmyyjältä.
- Kaikki huoltotyöt alueella, jossa kamera tai tutkat sijaitsevat (osien vaihto, korjaukset, tuulilasin muutostyöt jne.), on annettava valtuutetun ammattilaisen tehtäväksi.

Vain merkkihuollolla on pätevyys tehdä toimenpiteitä järjestelmään.

Järjestelmän toimintahäiriöt

Tietyt toimintaolosuhteet voivat aiheuttaa järjestelmään toimintahäiriöitä tai heikentää sen toimintaa, kuten:

- tuulilasi peittynyt (likainen, jäinen, luminen, huurtunut jne.),
- monimutkaisessa ympäristössä (tunnelin jne.),
- huonoissa sääolosuhteissa (esim. sade, rakeet, musta jää),
- huonossa näkyvyydessä (yö, sumu, jne.),
- tiemerkinnot ovat epäsäännölliset tai näkyvät heikosti (esim. osittain kuluneet tai liian kaukana toisistaan, tiessä pintavaurioita)
- häikäisyssä (suora auringonpaiste, vastaan tulevien autojen valot jne.),
- tien ollessa kapea, mutkainen tai aaltoileva (jyrkkiä mutkia jne.),
- ajettaessa hyvin lähellä samalla kaistalla olevaa ajoneuvoa.

Tässä tapauksessa edistynyt turvallisuusjärjestelmä saattaa reagoida virheellisesti tai se ei ehkä reagoi lainkaan.

Tahattoman tai virheellisen korjausliikkeen tai korjausliikkeen tekemättä jäämisen riski.

Toiminnon kytkeminen pois käytöstä

Toiminto on kytkettävä pois seuraavissa tapauksissa:

- Kameran alue (tuulilasin puolella tai sisätaustapeilin puolella) tai tutka-anturien alue on vaurioitunut.
- tuulilasi on rikkoutunut tai vääristynyt (älä korjaa tuulilasia järjestelmän alueelta, vaihto tulee jättää valtuutetun jälleenmyyjän tehtäväksi)
- Autoa hinataan (vian sattuessa).
- Ajetaan päällystämättömällä tiellä.

KULJETTAJAN TARKKA-AVAISUUSVAROITUS (1/2)

Kuljettajan tarkkaavaisuusvaroitusta on toiminto, joka analysoi kuljettajan käyttäytymistä (ajotyyli, auton ohjaus jne.) ja hälyttää niistä, jos on olemassa uupumusriski tai heikentynyt huomiokyky.

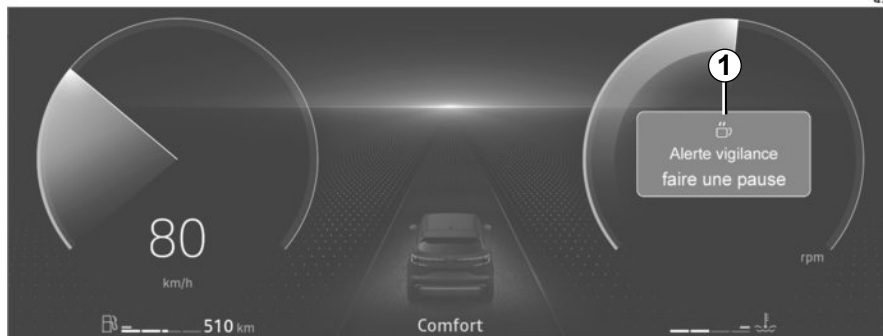
Siinä otetaan huomioon muun muassa seuraavat indikaattorit:

- ohjauspyörän liikkeitä,
- muiden järjestelmien käyttö (suunta-merkki, tuulilasinpesin jne.).



Tämä toiminto on ajamisen apuväline, jonka tarkoitus on auttaa kuljettajaa välttämään väsymyksestä tai heikentyneestä huomiokyvystä aiheutuvat vaaratilanteet. Toiminto ei kuitenkaan korvaa kuljettajan huomiokykyä.

Järjestelmän käyttö ei missään tapauksessa korvaa kuljettajan valppautta ja edesvastuuta.



Toiminta

Toiminto on valmis varoittamaan sinua, jos nopeus on yli 60 km/h.

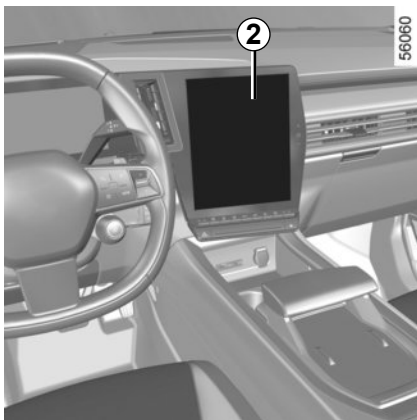
Jos on olemassa väsymyksen tai heikentyneen huomiokyvyn vaara, kojetaulussa näkyy ilmoitus **1** "Huojuunna varoi. Pidä tauko" ja kuuluu äänimerkki.

On suositeltavaa pysäyttää auto mahdollisimman pian tauon pitämiseksi.

Kuljettajan tarkkaavaisuusvaroitusta seuraa jatkuvasti kuljettajan huomiota ja voi antaa useita varoituksia matkan aikana.

Järjestelmä nollautuu aina, kun moottori käynnistetään.

KULJETTAJAN TARKKA-AVAISUUSVAROITUS (2/2)



Aktivointi/poiskytkentä multimedianäytössä 2

Valitse toisen multimedianäytön "Ajoneuvo"-tilassa valikko "Ajoavustin".

"Kuljettajan vireystilan varoitin" -toiminnon käyttöönotto tai käytöstäpoisto.

Erityispiirre

- järjestelmä poistetaan käytöstä automaattisesti, kun "Active Driver Assist" on aktivoitu. "Active Driver Assist" käytöstä poistaminen aktivoi järjestelmän uudelleen;
- järjestelmä kytkeytyy päälle oletuksena aina, kun auto käynnistetään.

Toimintahäiriö

Jos järjestelmä havaitsee toimintahäiriön, kojetaulussa näkyy ilmoitus "Tark.vireystilan valvonta" ja järjestelmä kytkeytyy pois automaattisesti.

Anna merkkihuollon tarkastaa järjestelmä.

Kuljettajan tarkkaavaisuusvaroituksen rajat

Kuljettajan tarkkaavaisuusvaroitusta ei välttämättä reagoi seuraavissa olosuhteissa:

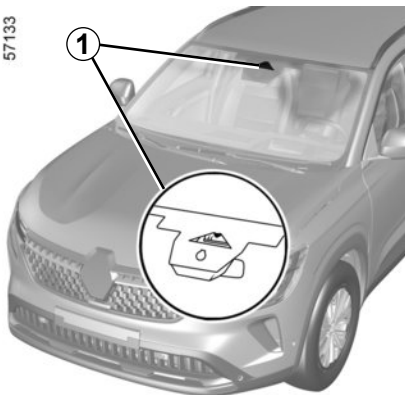
- tie on huonossa kunnossa,
- voimakas sivutuuli,
- dynaaminen ajotapa suurella nopeudella kaarteissa tai suurella kiihtyvyydellä,
- useat kaistanvaihdot tai nopeuden muutokset.

Kuljettajan tarkkaavaisuusvaroitusta ei välttämättä anna varoitusta seuraavissa olosuhteissa:

- lyhyt huomion herpaantuminen,
- äkilliset häiriötekijät, kuten putoava esine jne.

LIIKENNEMERKKIEN TUNNISTUSJÄRJESTELMÄ (1/3)

57133



Järjestelmä havaitsee nopeusrajoitusmerkit tien reunalla ja näyttää nopeusrajoituksen kojetaulussa.

Toiminto käyttää pääasiassa tietoja, jotka se saa taustapeilin taakse tuulilasiin kiinnitetyistä kamerasta **1**.

Huomautus: varmista, että tuulilasi ei ole peittyneenä (lika, roiskeet, lumi, huurre jne.).

Autoissa, joissa järjestelmä on, se käyttää myös navigointijärjestelmän tietoja.

Kun nopeudenrajoitin tai vakionopeuden säädin on käytössä, voit mukauttaa ohjenupeuden järjestelmän näyttämään nopeusrajoitukseen.

Jos nopeusrajoitus ylitetään, kuljettajaa varoitetaan muuttamalla rajoitusmerkin kuvaa.

Jos auto, jossa on tilaus, ajetaan pois maasta, jonka nopeuden mittayksikkö on eri kuin auton mittayksikkö, järjestelmä näyttää nopeusrajoituskyltin maan yksikössä sekä nopeusrajoituksen muunnoksen auton kojetaulun yksikköön.

Huomautus: kun autolla, jossa ei ole tilausta, ajetaan maassa, jossa nopeuden mittayksikkö on eri kuin auton mittayksikkö, kyseisen mittayksikön voi valita manuaalisesti kojetaulusta (esim. vaihtaa kilometreistä mailleihin) sääntöjen seuraamisen helpottamiseksi ➔ 1.84.

Jos maassa on voimassa pienempi nopeusrajoitus sateella tietyntyyppisillä teillä, järjestelmä voi muokata nopeusrajoitusta, kun tuulilasinpyyhkimä on käytetty joitakin sekunteja, mikäli autossa on tilaus.

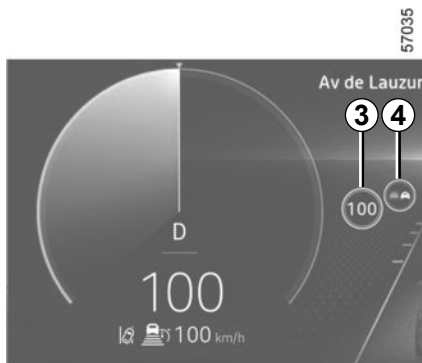
Erityistilanteet

Järjestelmä ei ota huomioon poikkeuksellisia rajoituksia, kuten esimerkiksi saaste-aiheuttamia.

Liikennemerkkien tunnistus liittyy tilaukseen. Jos tilausta ei ole, järjestelmä rajoitetaan ottamaan huomioon nopeusrajoitusmerkit, kun kamera havaitsee ne. Järjestelmä ei enää ota huomioon navigointijärjestelmän karttaan liittyviä tietoja. Nopeusrajoitusten saatavuus voi vaikuttaa.

Katso tilaustenhallintaan liittyviä lisätietoja multimediajärjestelmän käyttöoppaasta.

LIIKENNEMERKKIEN TUNNISTUSJÄRJESTELMÄ (2/3)



Toimenpide

Merkkivalot

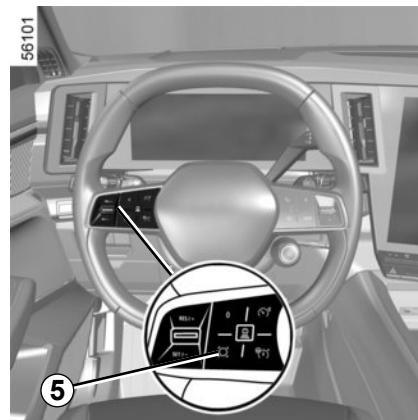
Seuraavat merkkivalot tulevat näyttöön toiminnon yhteydessä:

- 3 Nopeusrajoitusmerkit ja muut nopeusrajoituskytöt (nopeus ja nuoli poistumisrampilla, nopeus asuntovaunuille, nopeusrajoitus pitkille ajoneuvoille jne.).
- 4 Muut liikennemerkkit (ohituskieltoalueen alku).

Jos nopeusrajoitus ylittyy, merkin (3 -varoitusvalo) ympärillä vilkkuu punainen ympyrä muutaman sekunnin ajan varoituksen merkiksi. Se palaa kojetaulussa niin kauan kuin ajoneuvon nopeus ylittää nopeusrajoituksen.



Turvallisuussyistä tee säädöt auton ollessa pysähtyneenä.



Nopeusrajoituksen tai vakionopeuden muuttaminen

Paina 5 -kytkintä, niin voit mukauttaa nopeudenrajoittimen, vakionopeussäätimen tai mukautuvan vakionopeussäätimen arvon havaitun nopeusrajoituksen kanssa.

LIIKENNEMERKKIEN TUNNISTUSJÄRJESTELMÄ (3/3)

Toimintahäiriö

Järjestelmä ei ehkä voi havaita nopeusrajoitusta seuraavissa tapauksissa:

- tuulilasi ei ole puhdas,
- aurinko häikäisee kameraa,
- näkyvyys ei ole riittävä (pimeys, sumu tms.)
- kylttejä ei voi lukea (esim. lumen vuoksi) tai ne eivät näy (toisen auton tai puun takaa),
- navigointijärjestelmän ilmoittamat tiedot eivät ole ajan tasalla.



Järjestelmän tavoitteena on osaltaan parantaa ajo-ominaisuuksia. Tämä toiminto ei kuitenkaan missään tapauksessa korvaa kuljettajan tarkkaavaisuutta ja vastuuta, vaan hänen on jatkuvasti huolehdittava autonsa hallinnasta.

Kuljettajan on aina sovitettava nopeus liikenneolosuhteisiin järjestelmän ilmoituksista huolimatta.

Järjestelmä tunnistaa nopeusrajoitusmerkit ja jättää muut merkit huomioimatta (esim. sisääntulo/poistuminen taajamasta).

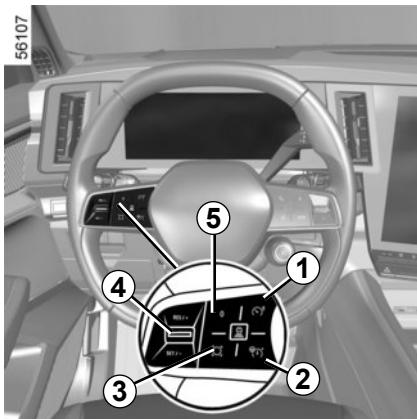
Järjestelmä ei välttämättä havaitse kaikkia nopeusrajoitusmerkkejä tai voi tulkita niitä väärin.

Kuljettaja ei saa kuitenkaan jättää huomiotta niitä liikennemerkkejä, joita järjestelmä ei havaitse, ja hänen on noudatettava ensisijaisesti liikennemerkkejä ja liikennesääntöjä.

Jos näkyvyys on huono (esim. sumun, lumen tai jään vuoksi), järjestelmä ei ehkä pysty ilmoittamaan kuljettajalle oikeaa rajoitusta.

Kuljettajan on aina sovitettava nopeus liikenneolosuhteisiin järjestelmän ilmoituksista huolimatta.

NOPEUDENRAJOITIN (1/4)



Nopeudenrajoitin on moottoria ja jarrujärjestelmää ohjaava toiminto, jonka avulla voit estää valitsemasi **enimmäisnopeuden** ylittymisen.

Nopeusrajoitin voidaan aktivoida enintään nopeuteen 180 km/h.

Auton varusteista riippuen voit linkittää nopeudenrajoitintoiminnon "Liikennemerkkien tunnistus" -toimintoon ➔ 2.98.

Säätimet

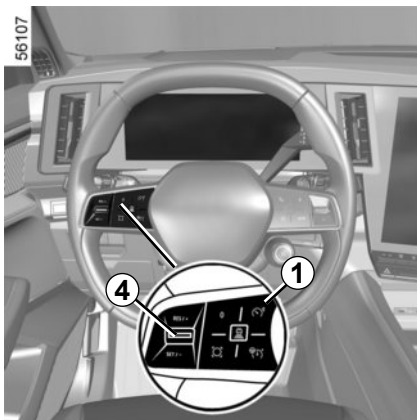
- 1 Nopeusrajoittimen käynnistys/pysäytys-kytkin .
- 2 Vakionopeussäätimen pääkäyttökytkin .
- 3 Ponnahduspainike (auton mukaan): mukautta nopeusarvo havaittuun nopeusrajoitukseen  ➔ 2.98.
- 4 – Ylöspäin: aktivoituu, lisää matkanopeutta tai hakee muistiin tallennetun matkanopeuden (**RES/+**).
– Alaspäin: aktivoituu, hidastaa matkanopeutta tai tallentaa nykyisen nopeuden (**SET/-**).
- 5 Toiminnon asettaminen valmiustilaan (sekä nopeusrajan tallennus muistiin) (**0**).

Ajaminen

Vaikka enimmäisnopeusraja on tallennettu muistiin, auton ajaminen säädettyä enimmäisnopeutta hitaammin ei eroa mitenkään ajamisesta autolla, jossa nopeudenrajoitinta ei ole.

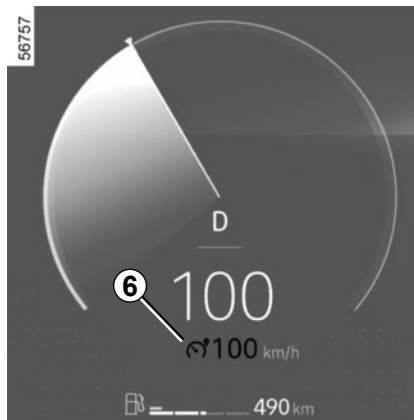
Kun tallennettu nopeusraja on saavutettu, järjestelmä ei anna ajonopeuden nousta säädettyä nopeusrajaa suuremmaksi, vaikka kaasupoljinta painettaisiin. Poikkeuksena ovat hätätapaukset (katso kohta "Nopeusrajan ylitys").

NOPEUDENRAJOITIN (2/4)



Toiminnon käyttöönotto

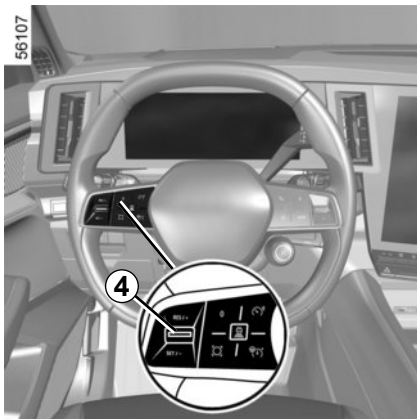
Paina katkaisinta **1**. Merkkivalo **6** näkyy harmaana. Viesti "Nopeudenrajoitin Käynnistä: SET" ja katkoviivat tulevat kojetauluun osoittamaan, että nopeudenrajoitustoiminto on toiminnassa ja odottaa nopeusarvon tallentamista.



Nykyinen ajonopeus tallentuu painamalla kytkintä **4** ylöspäin (**RES/+**) tai alaspäin (**SET/-**): nopeusarvo korvaa viivat ja varoitusvalo **6** näkyy valkoisena (ajoneuvoverosion mukaan).

Alhaisin tallennettava nopeus on 30 km/h.

NOPEUDENRAJOITIN (3/4)



Nopeusrajan muuttaminen

Voit muuttaa rajanopeutta painamalla kyt-
kintä **4**:

- ylöspäin (**RES/+**) nopeuden lisäämiseksi,
- alaspäin (**SET/-**) nopeuden alentami-
seksi.

Nopeusrajan ylitys

Nopeudenrajoittimen nopeusraja voidaan haluttaessa ylittää: paina kaasupoljin **koko-
naan pohjaan asti** (vastuskohdan yli).

Ylityksen aikana nopeusraja vilkkuu kojetau-
lussa keltaisena. Vapauta sitten kaasupoljin:
nopeudenrajoitin palaa käyttöön, kun saavu-
tat muistiin tallennettua nopeutta alhaisem-
man nopeuden.

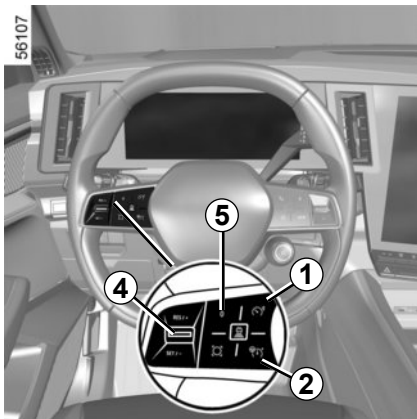


**Muista pitää jalat lähellä pol-
kimia, jotta voit reagoida no-
peasti hätätilanteessa.**



Jos nopeudenrajoitin ei ole
käytettävissä (useiden akti-
vointiyritysten jälkeen), ota
yhteys jälleenmyyjään.

NOPEUDENRAJOITIN (4/4)

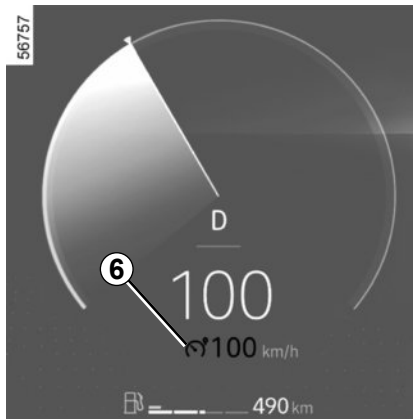


Toiminnon kytkeminen valmiustilaan

Nopeudenrajoitustoiminto siirtyy valmiustilaan, kun painokytintä **5 (0)** painetaan. Nopeusrajoituksen arvo tallentuu ja näkyy kojetaulussa harmaana.

Nopeudenrajoittimen enimmäisnopeuden haku näyttöön

Jos nopeusrajoitus on tallennettu muistiin, se voidaan hakea näyttöön painamalla kytintä **4** ylöspäin.



Kun nopeudenrajoitin on asetettu valmiustilaan, kytkimen **4** painallus alaspäin palauttaa toiminnon uudelleen käyttöön huomioimatta muistiin tallennettua nopeusrajaa: nopeudenrajoitin ottaa käyttöön tämänhetkisen nopeuden.

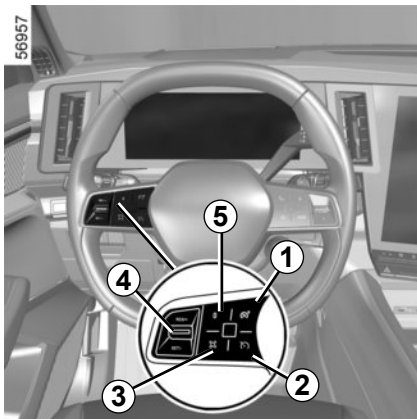
Toiminnon keskeytys

Nopeudenrajoittimen toiminta keskeytyy, kun

- painat kytintä **1**. Tässä tapauksessa nopeuden arvo poistuu muistista.
- painat kytintä **2**. Tässä tapauksessa valitaan vakionopeussäädin ja nopeuden arvo poistuu muistista.

6-merkkivalo sammuu toiminnon poistuessa käytöstä.

VAKIONOPEUDENSÄÄDIN (1/5)



Vakionopeussäädin on moottoria ja jarrujärjestelmää ohjaava toiminto, jonka avulla voit pitää ajonopeutesi tasaisesti asettamassasi **vakionopeudessa**.

Tämä matkanopeus voidaan asettaa mihin tahansa nopeuteen välillä 30 km/h ja 180 km/h.

Ohjaimessa **2**, oleva symboli ilmoittaa auton eri varusteet (jos varusteena):

- , jossa adaptiivinen vakionopeussäädin ➔ 2.110;
- : "Active Driver Assist" ➔ 2.132.

Säätimet

- 1** Nopeusrajoittimen käynnistys/pysäytys-kytkin .
- 2** Vakionopeussäätimen pääkäyttökytkin .
- 3** Ponnahduspainike (auton mukaan): mukauttaa nopeusarvo havaittuun nopeusrajoitukseen  ➔ 2.98.
- 4** – Ylöspäin: aktivoituu, lisää matkanopeutta tai hakee muistiin tallennetun matkanopeuden (**RES/+**).
 - Alaspäin: aktivoituu, hidastaa matkanopeutta tai tallentaa nykyisen nopeuden (**SET/-**).
- 5** Toiminnon asettaminen valmiustilaan (sekä nopeusrajan tallennus muistiin) (**0**).

Ajoneuvosta riippuen voit linkittää vakionopeustoiminnon "Liikennemerkkien tunnistus"-toimintoon ➔ 2.98 painamalla painokytkintä **3**.



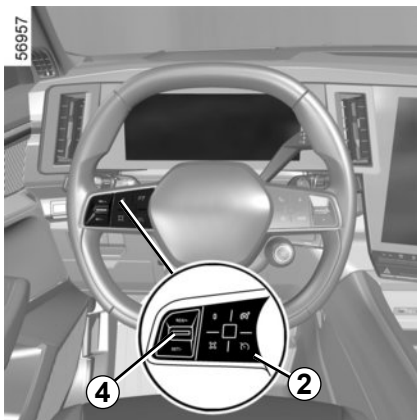
Järjestelmän tavoitteena on osaltaan parantaa ajo-ominaisuuksia. Toiminto ei kuitenkaan korvaa kuljettajan huomiokykyä.

Missään tapauksessa järjestelmä ei korvaa nopeusrajoitusten noudattamista, kuljettajan valppautta (ole aina valmiina jarruttamaan, kaikissa olosuhteissa) eikä kuljettajan vastuuta.

Vakionopeussäädintä ei saa käyttää vilkkaassa liikenteessä, mutkaisilla tai liukkailla kaduilla (jäiset tiet, vesiliirto, soratiet) tai huonolla säällä (sumu, sade, sivusuuntainen tuuli jne.)

Onnettomuusvaara.

VAKIONOPEUDENSÄÄDIN (2/5)

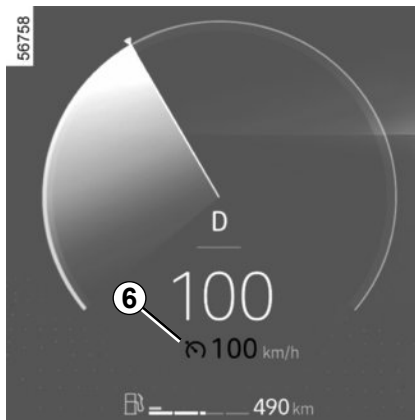


Toiminnon käyttöönotto

Käytä painokytintä **2**.

Merkkivalo **6** näkyy harmaana.

Viesti "Vakionop.säädin Käynnistä: SET" ja katkoviivat tulevat kojetauluun sen merkiksi, että vakionopeudensäädin on toiminnassa ja odottaa vakionopeuden tallentamista.



Vakionopeussäätö

Tasaisella nopeudella (yli 30 km/h) paina kytintä **4** ylöspäin (**RES/+**) tai alaspäin (**SET/-**): toiminto on aktivoitu ja nykyinen nopeus järjestelmän muistissa. Vakionopeus korvaa katkoviivat.

Vakionopeussäätö vahvistuu, kun muistiin tallennettu nopeus ja kojetaulun merkkivalo **6** näkyvät vihreänä.

Jos yrität aktivoida toiminnon alle 30 km/h:n ajonopeudella, viesti "Nop. ei sallittu" tulee näyttoon eikä toiminto kytkeydy käyttöön.

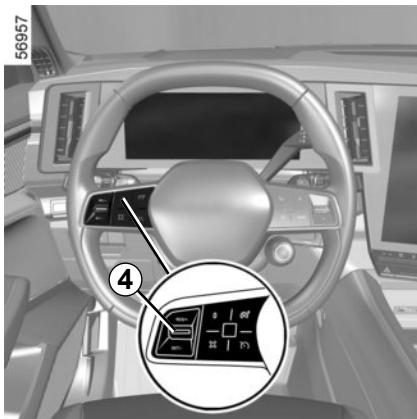
Ajaminen

Kun nopeus on tallennettu muistiin ja vakionopeussäädin aktivoitu, voit vapauttaa kaa-supolkimen.



Muista pitää jalat lähellä polkimia, jotta voit reagoida nopeasti hätätilanteessa.

VAKIONOPEUDENSÄÄDIN (3/5)



Vakionopeuden vaihtaminen

Voit muuttaa matkanopeutta painamalla kytkintä **4**:

- ylöspäin (**RES/+**) nopeuden lisäämiseksi,
- alaspäin (**SET/-**) nopeuden alentamiseksi.

Huomautus: Painamalla ja pitämällä samalla ylhäällä tai alhaalla ohjainta **4** voit muuttaa nopeutta 10 km/h:n portain.

Vakionopeuden ylitys

Tallennettu vakionopeus voidaan ylittää koska tahansa kaasupoljinta painamalla.

Kun enimmäisnopeuden raja ylitetään, vakionopeuden ohjearvo vilkkuu keltaisena kojetaulun näytössä. Vapauta kaasupoljin. Ajonopeus palaa muutaman sekunnin kuluttua automaattisesti säädettyyn vakionopeuteen.

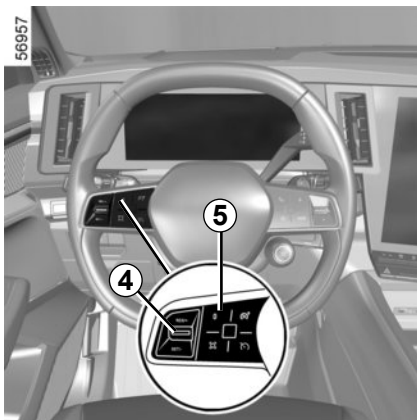


Muista pitää jalat lähellä polkimia, jotta voit reagoida nopeasti hätätilanteessa.



Jos vakionopeussäädin ei kytkeydy (useiden aktivointiyritysten jälkeen), ota yhteys jälleenmyyjään.

VAKIONOPEUDENSÄÄDIN (4/5)

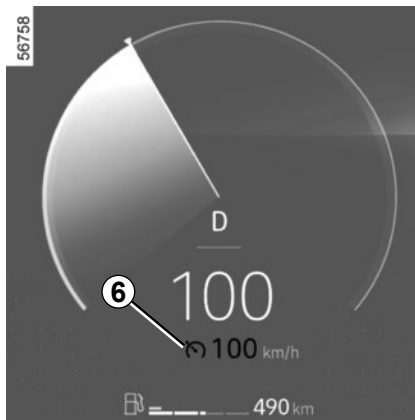


Toiminnon kytkeminen valvontatilaan

Toiminto siirtyy valmiustilaan, kun liikutat:

- kytkintä **5 (0)**,
- jarrupoljinta,
- kytkinpoljinta pitkään vapaa-asennossa käsivalintaisella vaihteistolla varustetuissa ajoneuvoissa.

Vakionopeussäätimen arvo tallentuu ja näkyy kojetaulussa harmaana.



Vakionopeuden haku

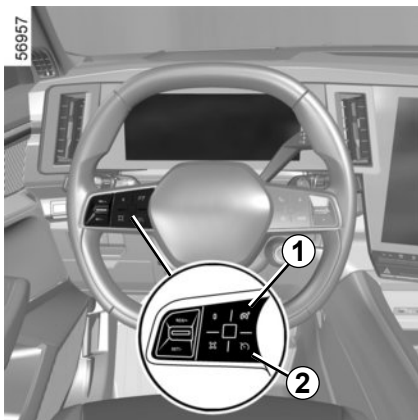
Jos nopeus on tallennettu muistiin, saat haettua sen näyttöön, kun ajo-olosuhteet ovat asianmukaiset (liikenne, tien kunto, sääolosuhteet jne.). Paina ohjainta **4** ylöspäin (**RES/+**), jos nopeus on yli 30 km/h.

Kun muistiin tallennettu nopeus palautetaan käyttöön, nopeus näkyy näytössä vihreänä ja merkkivalo **6** palaa vakionopeussäätimen kytkeytymisen merkiksi.

Huomautus: Jos aiemmin tallennettu nopeus on paljon suurempi kuin nykyinen ajonopeus, auto kiihdyttää voimakkaasti kyseiseen arvoon asti.

Kun vakionopeussäädin on asetettu valmiustilaan, kytkimen **4 (SET/-)** painaminen alaspäin ottaa vakionopeussäätimen uudelleen käyttöön huomioimatta muistissa olevaa nopeutta – vakionopeussäädin huomioi käytössä olevan nopeuden.

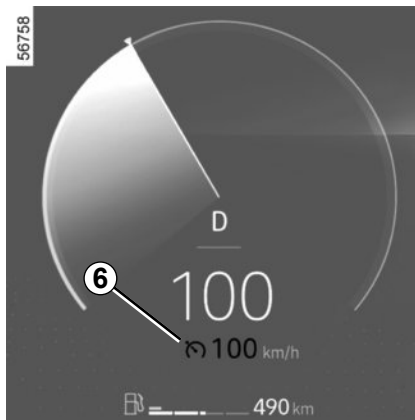
VAKIONOPEUDENSÄÄDIN (5/5)



Toiminnon keskeytys

Vakionopeuden säätö keskeytyy, kun

- painat kytkintä **2**. Tällöin ei ole muistiin tallennettua nopeutta,
- painat kytkintä **1**. Tässä tapauksessa valitaan nopeudenrajoitin ja nopeuden arvo poistuu muistista.



Merkki **6** sammuu kojetaulussa sen merkiksi, että toiminto on poistettu käytöstä.



Vakionopeuden säätötoiminnon kytkeminen valvontilaan tai pois päältä ei saa aikaan nopeuden nopeaa alenemista: sitä varten on jarrutettava jarrupoljinta painamalla.

MUKAUTUVA VAKIONOPEUDENSÄÄDIN (1/22)

Tutkan tai kameran tietojen perusteella mukautuva vakionopeudensäädin (tai mukautuva Stop and Go-vakionopeussäädin autoissa, joissa on automaattivaihteisto) antaa sinun ylläpitää valittua ajonopeutta pitämällä sopivan matkan edessä olevaan ajoneuvoon samalla kaistalla ajettaessa.

Varusteista riippuen, kun liikennemerkkien tunnistustoiminto on aktivoitu ➡ 2.98, järjestelmä voi säätää autosi nopeuden kameran tunnistamien nopeusrajoitusmerkkien mukaan.

Maan ja tilauksen mukaan järjestelmä säätää kameran ja kartan avulla auton nopeutta etukäteen tilanteen ja tiehavaintojen (kiertoliittymät, mutkat, tien seuraavat merkit tai nopeusrajoitusvyöhykkeet) mukaan.

Auto, jossa on automaattivaihteisto: jos edessä oleva ajoneuvo pysähtyy, mukautuva Stop and Go-vakionopeussäädin voi pysäyttää auton kokonaan jarruttamalla ennen kuin sen sallitaan liikkua eteenpäin.

Järjestelmä ohjaa ajoneuvon kiihdytystä ja hidastumista moottorin ja jarrujärjestelmän avulla.

Järjestelmän enimmäiskantama on noin 130 metriä. Se voi vaihdella tieolosuhteiden mukaan (tien profiili, sääolosuhteet jne.).

Mukautuvaa vakionopeussäädintä voidaan käyttää ajo-olosuhteiden (liikennemäärä, sää jne.) niin salliessa:

- Kun auton nopeus on 0–180 km/h autoissa, joissa on automaattivaihteisto;
- Kun auton nopeus on 30–180 km/h autoissa, joissa on mekaaninen vaihteisto.

Toiminta ilmaistaan -symbolilla.

Huom.

- Kuljettajan on noudatettava nopeusrajoitusta ja turvaväliä koskevia sääntöjä maassa, jossa ajetaan.
- mukautuva vakionopeussäädin voi jarruttaa autoa enintään kolmasosalla täydestä jarrutustehosta. Tilannekohtaisesti kuljettaja saattaa joutua jarruttamaan luompaa.

Mukautuva vakionopeussäädin ei laulaise hätäjarrutusta, ja sen jarrutuskyky on rajallinen.

MUKAUTUVA VAKIONOPEUDENSÄÄDIN (2/22)



Järjestelmän tavoitteena on osaltaan parantaa ajo-ominaisuuksia. Se ei voi missään olosuhteissa korvata kuljettajan velvollisuutta noudattaa nopeusrajoituksia ja turvaväliä. Pysy valppaana ajaessasi.

Kuljettajan on aina pidettävä auto hallinnassaan.

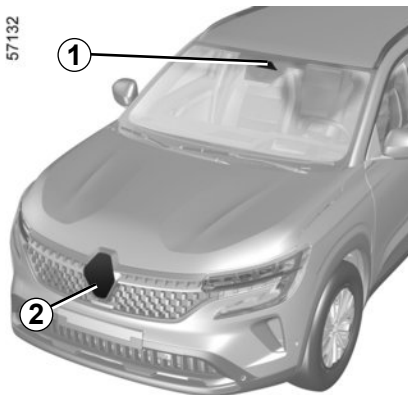
Kuljettajan on aina sovitettava auton nopeus ympäristöön ja liikenneoloihin.

Käytä mukautuvaa vakionopeudensäädintä taajamien ulkopuolella leveillä teillä, joissa on näkyviä viivoja.

Vakionopeussäädin ei välttämättä toimi täydellisesti erittäin mutkaisella tai liukkailla kaduilla (musta jää, vesiliirto, soratiet) tai huonolla säällä (sumu, sade, sivusuuntainen tuuli jne.).

Onnettomuusvaara.

MUKAUTUVA VAKIONOPEUDENSÄÄDIN (3/22)

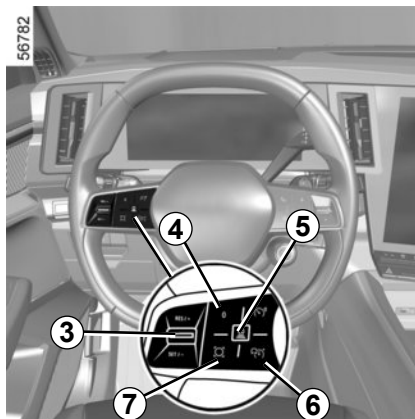


Kameran sijainti 1

Varmista, ettei tuulilasissa ole esteitä (kuten likaa, mutaa tai lunta).

Tutkan sijainti 2

Varmista, että tutkan suojalevy ei ole peittyneen (esim. likaa, mutaa, lunta, virheellisesti asennettu rekisterikilpi) eikä siinä ole kiveniskemiä eikä muutoksia (esimerkiksi maalivaurioita) tai mikään auton etuosaan asennettu esine (esim. tuulettimen ritilään asennettu varuste tai logo) ei peitä sitä.



Säätimet

- 3 – Ylöspäin: aktivoituu, lisää matkanopeutta tai hakee muistiin tallennetun matkanopeuden (**RES/+**).
- Alaspäin: aktivoituu, hidastaa matkanopeutta tai tallentaa nykyisen nopeuden (**SET/-**).
- 4 Toiminnon asettaminen valmiustilaan (ja vakionopeuden tallennus muistiin) (**0**)

- 5 Seurantaetäisyyden säätö.
- 6 Mukautuvan vakionopeussäätimen käyttöönotto-/käytöstäpoistokytkin .
- 7 Ponnahduspainike (auton mukaan): muokata nopeusarvo havaittuun nopeusrajoitukseen  ➔ 2.98.

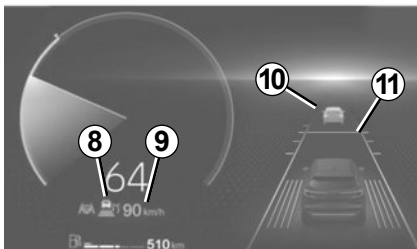
 -symboli 6-ohjaimessa ilmoittaa, että autossa on "Active Driver Assist" (jos varusteena) ➔ 2.132.



Tutka-anturin ja kamerasuojalevy on pidettävä puhtaana eikä siihen saa tehdä mitään muutoksia, jotta järjestelmä toimii varmasti oikein.

MUKAUTUVA VAKIONOPEUDENSÄÄDIN (4/22)

57169



Näytöt

- 8 Mukautuvan vakionopeudensäätimen merkkivalo.
- 9 Tallennettu vakionopeus.
- 10 Auto edessä.
- 11 Tallennettu turvaväli

Tiloissa MULTI-SENSE "All-Terrain" ja "Snow" ➔ 3.2toimintoa ei voi aktivoida tai se poistuu automaattisesti käytöstä näihin tiloihin vaihdettaessa.

Toiminnon käyttöönotto

Käytä painokytkintä 6.

Merkkivalo 8 palaa harmaana ja kojetauluun tulee sanoma "Mukautuva vakionopeudensäädin toiminnassa" sekä katkoviivat sen merkiksi, että toiminto on käytössä ja odottaa vakionopeuden tallentamista.

Toimintoa ei voida kytkeä käyttöön seuraavissa tilanteissa:

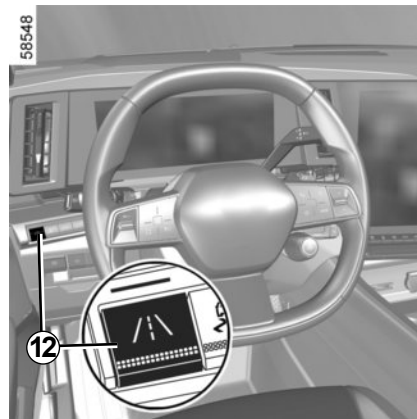
- seisontajarru on kytketty
- pysäköintivastin on kytketty käyttöön ➔ 2.175.

Kojetauluun tulee viesti Mukautuva vakionopeus ei käyt..



Tärkeää: pidä jalkasi aina lähellä polkimia, jotta voit varautua kaikkiin mahdollisiin tilanteisiin.

58548



Huomautus: ajoneuvoille, joissa on "Active Driver Assist" -järjestelmä ➔ 2.132, kun "Kaistakeskitin" toiminto, aiemmin valittu multimediajärjestelmässä tai painettaessa kytkintä 12 (kytkimen merkkivalo 12 palaa), mukautuva vakionopeussäädin aktivoituu automaattisesti, kun "Kaistakeskitin" -toiminto aktivoidaan ➔ 2.132.

MUKAUTUVA VAKIONOPEUDENSÄÄDIN (5/22)

57169



Vakionopeuden säätö

Kun auto on paikallaan (automaattivaihteistolla varustetut autot) tai kun auto liikkuu tasaisella nopeudella (kaikki automallit) ja painat 3-säädintä ylöspäin (**RES/+**) tai alaspäin (**SET/-**), toiminto otetaan käyttöön ja nykyinen nopeus tallennetaan.

Pienin tallennettava vakionopeus on 30 km/h.

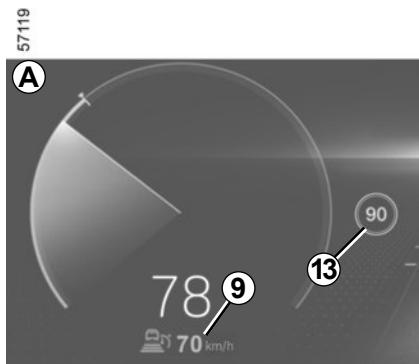
Vakionopeus **9** korvaa kojetaulun katkoviivat ja toiminnon käyttöönotto vahvistetaan kojetaulussa näkyvällä vihreällä vakionopeudella ja merkivalolla **8**.

Jos yrität ottaa toiminnon käyttöön, kun ajoneuvon nopeus on yli 180 km/h tai alle 30 km/h ja autossa on mekaaninen vaihteisto, viesti Nop. ei sallittu näkyy näytössä eikä toiminto ole sallittu.

Kun vakionopeus on tallennettu muistiin ja vakionopeussäädin on toiminnassa, voit nostaa jalan kaasupolkimelta.

Erityisominaisuus autoissa, joissa on automaattivaihteisto: jos auton nopeus on alle 30 km/h, ajonopeus asetetaan automaattisesti arvoon 30 km/h. Auto jatkaa kiihdyttämistä, kunnes se saavuttaa tallennetun nopeuden.

MUKAUTUVA VAKIONOPEUDENSÄÄDIN (6/22)



Vakionopeudensäätimen aktivointi nopeusrajoitustunnistimella (näyttö A)

(autoversiokohtainen toiminto)

Kun autossa on "Liikennemerkkien tunnistus" -toiminto ➡ 2.98, paina asiayhteysspainiketta 7, jos haluat asettaa auton nopeuden nopeusrajoituksen mukaiseksi 13, jonka kamera havaitsee.

Vahvistuksen ja merkin ohituksen jälkeen vakionopeudeksi 9 asetuu havaittu nopeus 13.

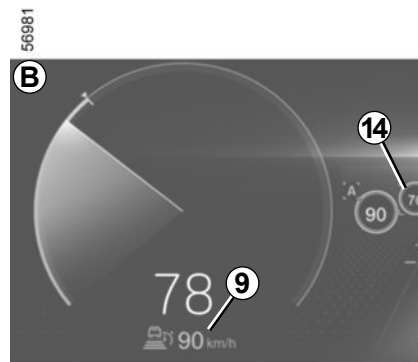
Säädöt

Voit valita, sovelletaanko vakionopeuteen 9 systemaattista nopeuseroa havaittuihin nopeusrajoituksiin 13 nähden.

Valitse multimedianahtton kohdasta "Ajoneuvo" maailma vaihtoehto "Ajoavustin". Aktivoi sitten "Nopeuden hallinta" -valikosta "Säädä nopeusrajoituksia" -kenttä ja valitse haluamasi ero (-10 km/h...+10 km/h, kun rajoitus on yli 50 km/h).

Vakionopeudensäätimen aktivointi ennakoivalla nopeusrajoitustunnistimella (näyttö B)

(automaattivaihteistolla ja tilauksella varustetut autot).



Kameraa, "Liikennemerkkien tunnistus" -toimintoa ➡ 2.98 ja tilaukseen liittyvää karttaa käyttämällä järjestelmä ennakoii auton nopeuden automaattisen säätämisen seuraavaan merkkiin tai rajoitettuun nopeatalueeseen asti (kaupunkialue jne.) 14.

MUKAUTUVA VAKIONOPEUDENSÄÄDIN (7/22)

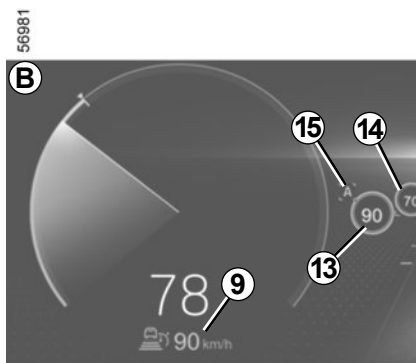
Vakionopeudensäätimen aktivointi ennakoivalla nopeusrajoitustunnistimella (näyttö B) (jatkuu)

Käyttöönotto/käytöstäpoisto

Valitse multimedianaäytön kohdasta "Ajoneuvo" maailma vaihtoehto "Ajoavustin". Valitse sitten "Nopeuden hallinta" -valikossa "Mukautuva sääntely" -kentässä "Nopeusrajoituksiin". Kirjain "A" 15 kojetaulussa vahvistaa vakionopeudensäätimen aktivoitumisen ennakoivalla nopeusrajoitustunnistimella.

Vakionopeudensäädin ennakoivalla nopeusrajoitustunnistimella liittyy tilaukseen. Jos tilausta ei ole, tätä toimintoa ei voi aktivoida.

Katso tilaustenhallintaan liittyviä lisätietoja multimedijärjestelmän käyttöoppaasta.



Huomautus: toiminnon käyttöönotto/käytöstäpoisto on mahdollista myös pitämällä asyatyteytpainiketta 7 painettuna.

Toimenpide

Kun toiminto on aktivoituna, kojetaulussa näkyvät seuraavat nopeudet:

- vakionopeus 9,
- nykyinen nopeusrajoitus, jonka järjestelmä on havainnut tien osalla, jolla auto kulkee 13,
- nopeus, jonka järjestelmä on havainnut seuraavalla tieosuudella tai nopeusrajoitusalueella 14.

Havaittu nopeus 14 otetaan huomioon järjestelmässä. Auton nopeus säätyy vähitellen, kunnes se vastaa asetettua vakionopeutta 9. Kuljettajan ei tarvitse muuttaa nopeutta itse. Nopeus, jonka 14 ilmoittaa, näkyy kohdassa 13, kun tunnistettu liikenne-merkki tai alue ohitetaan.

Kun toimintoa ei ole aktivoitu tai tilaus ei ole enää aktiivinen, toiminta on sama kuin vakionopeuden asettaminen nopeusrajoitusmerkkien tunnistuksella (näyttö A, katso edellinen sivu).

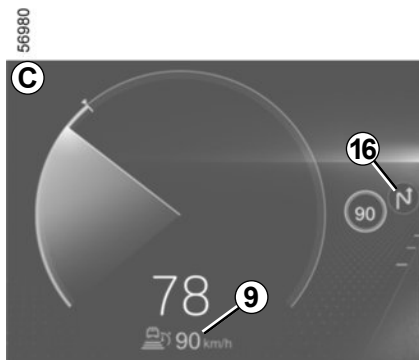
**Kuljettajan on aina pysyttävä valppaana järjestelmän käyttämän nopeuden suhteen ja hän on edelleen vastuussa ajo-
neuvon nopeudesta.**

Säädöt

Voit valita, sovelletaanko vakionopeuteen 9 systemaattista nopeuseroa havaittuihin nopeusrajoituksiin 13 nähden.

Valitse multimedianaäytön kohdasta "Ajoneuvo" maailma vaihtoehto "Ajoavustin". Aktivoi sitten "Nopeuden hallinta" -valikosta "Säädä nopeusrajoituksia" -kenttä ja valitse haluamasi ero (-10 km/h...+10 km/h, kun rajoitus on yli 50 km/h).

MUKAUTUVA VAKIONOPEUDENSÄÄDIN (8/22)



Vakionopeudensäätimen aktivointi tieprofiilin etätunnistuksella (näyttö C)

(automaattivaihteistolla ja tilauksella varustetut autot)

Kameraa, "Liikennemerkkien tunnistus" -toimintoa ➡ 2.98 ja karttatilasta, järjestelmä voi ennakoita ja hallita auton nopeuden automaattista vakionopeuden **9** säätöä lähes-tyttäessä kiertoliittymää tai mutkaa.

Jos auto lähestyy mutkaa tai kiertoliittymää, **16**-symboli näkyy kojetaulussa. Auto säätää nopeutensa havaitun tilanteen mukaiseen nopeuteen.

Kuljettajan on aina pysyttävä valppaana järjestelmän käyttämisen nopeuden suhteen ja hän on edelleen vastuussa ajoneuvon nopeudesta.

Käyttöönotto/käytöstäpoisto

Valitse multimedianaäytön kohdasta "Ajoneuvo" maailma vaihtoehto "Ajoavustin". Valitse "Nopeuden hallinta" -valikosta vaihtoehto "Näytä nopeusrajoitus". Valitse "Mukautuva sääntely" -valikon kohta "Tieyhityteen".

(Kun toimintoa ei ole aktivoitu tai tilaus ei ole enää aktiivinen, toiminta on sama kuin vakionopeuden asettaminen nopeusrajoitusmerkkien tunnistuksella (näyttö **A**, katso edelliset sivut) tai tilauksesta riippuen vakionopeuden asettaminen nopeusrajoitusmerkkien tunnistuksella (näyttö **B**, katso edelliset sivut).

Seuraavat symbolit osoittavat järjestelmän huomioon ottamat tilanteet:

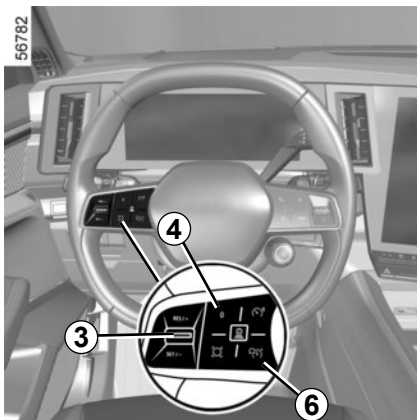
-  kiertoliittymä,
-  mutka.

Tien profiilin ennakoiva vakionopeudensäädin liittyy tilaukseen.

Jos tilausta ei ole, tätä toimintoa ei voi aktivoida.

Katso tilaustenhallintaan liittyviä lisätietoja multimediajärjestelmän käyttöoppaasta.

MUKAUTUVA VAKIONOPEUDENSÄÄDIN (9/22)



Vakionopeuden hallinta9

Voit ottaa auton nopeuden takaisin hallintaan milloin tahansa seuraavasti:

- toiminnon kytkeminen valvontatilaan:
 - painamalla jarrupoljinta; tai
 - painamalla kytöntä **4 (0)**;
 - painamalla ja pitämällä painettuna kytönpoljinta (manuaalivaihteistolla varustetut autot);
- toiminnon deaktivointi painamalla yleistä Start/Stop-kytöntä **6**.

Automaattivaihteistolla varustetuissa autoissa nämä tapahtumat voidaan jättää huomioimatta, kun nopeus sovitetaan automaattisesti liikennemerkkien ja/tai tienpinnan mukaan. Paina **3**-ohjainta:

- ylöspäin (**RES/+**) palataksesi tallennettuun vakionopeuteen;
- alaspäin (**SET/-**) tallentaaksesi ja ylläpitääksesi nykyisen nopeuden.

Turvavälin pitäminen

Kun vakionopeussäädin kytketään käyttöön, oletusarvoinen turvaväli **11** näytetään vihreänä kojetaulussa. Oletusarvoinen turvaväli vastaa noin kahden sekunnin ajomatkaa (katso seuraavat sivut).

Jos järjestelmä havaitsee ajoneuvon samalla kaistalla, ajoneuvon ääri viivat **10** tulevat näkyviin etäisyysmittarin yläpuolelle **11** kojetaulussa.

Auto sopeuttaa nopeuden edessä kulkevan ajoneuvon mukaan ja jarruttaa tarvittaessa (jarruvalot syttyvät), jotta kojetaulussa näkyvä turvaetäisyys säilytetään.

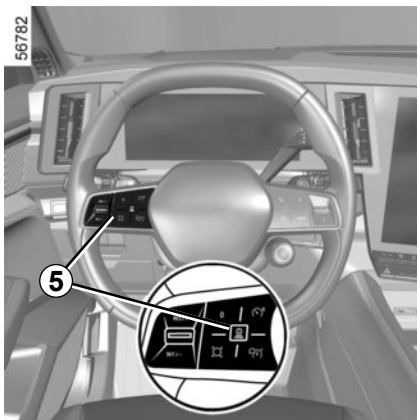
Huomautus: ääri viivojen **10** koko vaihtelee turvavälin mukaan. Mitä suurempana ääri viivat näkyvät, sitä lähempänä edessä oleva ajoneuvo on.

Vakionopeuden asettaminen

Voit muuttaa nopeutta painamalla ohjainta **3** toistuvasti (pienet nopeuden muutokset) tai pitämällä sitä painettuna (suuret nopeuden muutokset) seuraavasti:

- ylöspäin (**RES/+**) nopeuden lisäämiseksi;
- alaspäin: (**SET/-**) nopeuden alentamiseksi.

MUKAUTUVA VAKIONOPEUDENSÄÄDIN (10/22)



Seurantaetäisyyden säätö

Voit muuttaa turvaväliä edellä ajavaan autoon milloin tahansa painamalla **5**-katkaisijaa useita kertoja.



Kojetaulun etäisyyssmittari kertoo valittavissa olevat turvaetäisyydet:

- etäisyyssmittari **D**: pitkä matka (vastaa noin 2,4 sekuntia);
- etäisyyssmittari **E**: keskipitkä matka 2 (vastaa noin 2 sekuntia);

- etäisyyssmittari **F**: keskipitkä matka 1 (vastaa noin 1.6 sekuntia);
- etäisyyssmittari **G**: lyhyt matka (vastaa noin 1,2 sekuntia).

Etäisyyssmittarista valittu matka näkyy vihreänä kojetaulussa. Muut matkat pysyvät harmaina.

Huomautus: etäisyys on asetettava liikenteen määrän, paikallisten asetusten ja sääolosuhteiden mukaisesti.

Turvaväli säädetään oletusarvoisesti etäisyyssmittarissa **E**.

MUKAUTUVA VAKIONOPEUDENSÄÄDIN (11/22)



Vakionopeuden ylitys

Tallennettu vakionopeus voidaan ylittää koska tahansa kaasupoljinta painamalla.

Jos nopeus ylitetään, vakionopeus **9** näkyy keltaisena.

Etäisyysmittari vilkkuu, jos ajoneuvon ja edessä olevan ajoneuvon välinen etäisyys on pienempi kuin valittu turvaetäisyys. Turvaetäisyyden ohjaustoiminto on poistettu käytöstä.

Vapauta sitten kaasupoljin. Vakionopeussäädin jatkaa toimintaansa ja aiemmin valitsemasi turvaväli ylläpidetään automaattisesti, jolloin auton nopeus ja etäisyys edellä ajavaan pysyvät samana.

Ohittaminen

Kun edessä oleva ajoneuvo ohitetaan, suuntavalon kytkeminen peruuttaa väliaikaisesti turvaetäisyyden ylläpidon, jotta kuljettaja voi kiihdyttää ohittamiseen tarvittavaan nopeuteen.

Sammuttaminen ja käynnistäminen autoissa, joissa on automaattivaihteisto

Jos edessä oleva auto hidastaa vauhtia, järjestelmä mukauttaa nopeuden edessä ajavan mukaan ja tarvittaessa pysäyttää auton kokonaan (esim. ruuhkassa). Pysähdyttäessä auto jää muutaman metrin päähän edessä olevasta ajoneuvosta. Stop and Start -toiminto voi myös asettaa moottorin valmiustilaan ➔ 2.7.

Kun edessä oleva ajoneuvo lähtee uudelleen liikkeelle:

- Jos pysähdys kestää alle 30 sekuntia, auto lähtee liikkeelle uudelleen ilman kuljettajan toimia.

Huomautus: kuljettajan on aina oltava valmis äkillisiin tapahtumiin ajon aikana ja hän on edelleen vastuussa ajoneuvon hallinnasta: jos järjestelmä havaitsee jalankulkijan auton ympäristössä, automaattinen uudelleenkäynnistys estetään seuraavaan pysähdykseen asti.

- Jos pysäytys kestää kauemmin kuin noin 30 sekuntia, kuljettajan on painettava kaasupoljinta tai ohjainta **3 (RES/+)** ylöspäin, jotta auto jatkaa uudelleen matkaa. Kojetauluun tulee viesti "Paina RES/+ painiketta tai kaasupoljinta".

Jos pysäytys kestää kauemmin kuin noin kolme minuuttia, sähköinen seisontajarru kytkeytyy automaattisesti. Mukautuva vakionopeussäädin poistetaan käytöstä. **8**-merkkivalo sammuu sen merkiksi, että toiminto on poistettu käytöstä.

MUKAUTUVA VAKIONOPEUDENSÄÄDIN (12/22)

Toiminnon kytkeminen valvontatilaan

Toiminto voidaan asettaa valmiustilaan seuraavasti:

- liikutat painokytintä **4 (0)**;
- käytät jarrupoljinta, kun auto liikkuu.

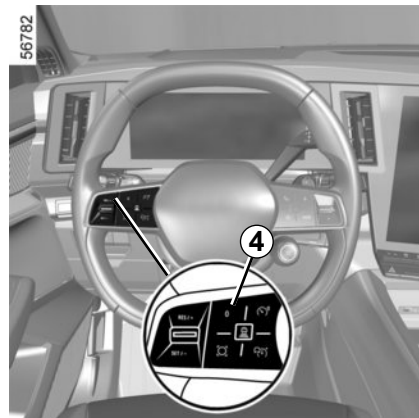
Järjestelmä poistaa toiminnon käytöstä seuraavissa tapauksissa:

- automaattivaihteisto asetetaan asentoon **P** tai **N**;
- peruutusvaihte kytketään;
- jos nopeus on alle 30 km/h ja autossa on käsivalintainen vaihteisto;
- kuljettajan turvavyö avataan;
- ovi tai luukku avataan;
- moottorin käynnistys- ja pysäytyspainiketta painetaan;
- mäki on liian jyrkkä;

- tietyt ajamisen apuvälineet ja korjaustoiminnot aktivoituvat (aktiivinen hätäjarrutus, ABS, ESC jne.);
- Kun painat kytkinpoljinta pitkään tai vapaa-asennossa mekaanisella vaihteistolla varustetussa autossa.

Huomautus: ajoneuvon mukaan, jos yhdistettyjen tietojen vastaanotto ei ole optimaalinen, järjestelmä vaihtaa automaattisesti ennakoivan nopeusrajoitustunnistimen ja/tai tien profiilin ennakoivan tunnistuksen toiminnot valmiustilaan.

Molemmat toiminnot aktivoituvat automaattisesti uudelleen heti, kun karttatietojen vastaanotto on jälleen optimaalinen.



Kaikissa tapauksissa merkkivalot palavat harmaana ja sanoma "Mukautuva nopeus ei kytketty" näkyy kojetaulussa sen merkiksi, että järjestelmä on siirtynyt valmiustilaan.



Mukautuvan vakionopeussäätimen kytkeminen valmiustilaan tai pois käytöstä ei hidasta ajonopeutta välittömästi. Sitä varten on jarrutettava jarrupoljinta painamalla.

MUKAUTUVA VAKIONOPEUDENSÄÄDIN (13/22)

Valmiustilasta poistuminen

Tallennetun nopeuden perusteella

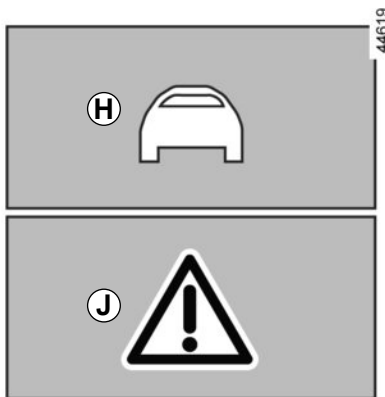
Jos nopeus on tallennettu muistiin, saat haettua sen näyttöön, kun ajo-olosuhteet ovat asianmukaiset (liikenne, tien kunto, sääolosuhteet jne.). Paina säädintä **3 (RES/+)** ylöspäin sallittujen nopeuksien rajoissa.

Kun tallennettu nopeus palautetaan, vakionopeussäätimen kytkeytymisen merkiksi vakionopeus palaa vihreänä.

Huomautus: Jos tallennettu nopeus on suurempi kuin nykyinen ajonopeus, auto kiihdyttää valittuun nopeuteen.

Nykyisen nopeuden perusteella

Kun vakionopeussäädin on asetettu valmiustilaan, säätimen **3 (SET/-)** painaminen alaspäin ottaa vakionopeussäätimen uudelleen käyttöön huomioimatta muistissa olevaa nopeutta: vakionopeussäädin huomioi käytössä olevan nopeuden.



Ota auto hallintaan -varoitukset

Joissakin tilanteissa (esim. kohdattaessa paljon hitaampi ajoneuvo tai edessä oleva ajoneuvo vaihtaa kaistaa nopeasti) **järjestelmä ei ehkä ehdi reagoida tilanteeseen.**

Tilanteesta riippuen järjestelmästä kuuluu äänimerkki:

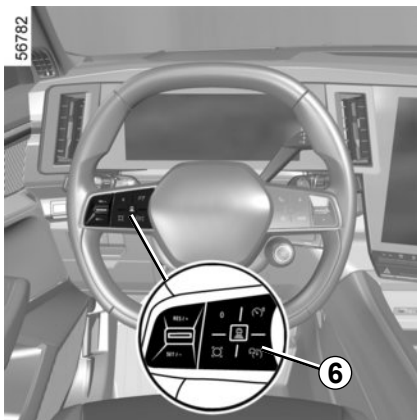
– oranssi hälytys **H**, jos tilanne vaatii kuljettajan huomiota;

tai

– punainen varoitus **J** ja viesti "Jarruta", jos tilanne vaatii kuljettajan välittömiä toimia.

Reagoi kaikissa tilanteissa asianmukaisesti, jotta auto pysyy hallinnassa.

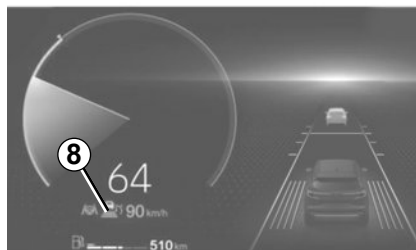
MUKAUTUVA VAKIONOPEUDENSÄÄDIN (14/22)



Toiminnon kytkettyminen pois päältä

Mukautuvan vakionopeussäätimen toiminta keskeytyy, kun painat yleistä Start/Stop 6 -kytkintä.

Merkkivalo 8 sammuu kojetaulussa sen merkiksi, että toiminto on poistettu käytöstä.



Väliaikainen käytöstä poissaolo (tutka)

Tutka havaitsee auton edessä olevat ajoneuvot. Järjestelmä ei toimi oikein, jos tutkan havaintoalue on peittynyt tai jos tutka-signaali katkeaa.

Mikäli tutkan havaintoalue on peittynyt tai tutkasignaali on katkennut, viesti "Etututka ei toiminnassa" näkyy kojetaulussa. Mukautuvan vakionopeussäätimen toiminta keskeytyy. Vihreä merkkivalo 8 katoaa sen merkiksi, että toiminto on poistettu käytöstä automaattisesti.

Varmista, että tutka-alue pysyy puhtaana eikä lumi, muta, huonosti asennettu rekisterikilpi tai mikään auton keulaan (säleikköön) asennettu lisävaruste estä sitä tai piilota sitä (säleikössä tai logossa jne.).

Tietyt maantieteelliset ominaispiirteet ja olosuhteet saattavat estää tutkan toiminnan. Tällaisia ovat esimerkiksi seuraavat:

- kuivat vyöhykkeet, tunnelit, pitkät sillat sekä vähän käytetyt tiet, joilla ei ole kaista- tai reunaviivoja, liikennemerkkejä tai puita,
- sotilas- tai lentokenttäalue;

Tutka alkaa toimia uudelleen tällaisten alueiden ulkopuolella.

Jos virhesanoma ei katoa moottorin uudelleenkäynnistyksen jälkeen, ota yhteyttä valtuutettuun jälleenmyyjään.

MUKAUTUVA VAKIONOPEUDENSÄÄDIN (15/22)

Väliaikainen käytöstä poissaolo (kamera)

Järjestelmä ei toimi, jos kamera on peittynyt (lika, muta, lumi, huuru jne.).

Jos kameran näkyvyys heikkenee, mukautuvan vakionopeussäätimen suorituskyky vähenee. Pysy valppaana.

Toimintahäiriö

Jos mukautuvan vakionopeussäätimen toiminnassa havaitaan häiriö, viesti "Tarkista mukautuva vakionopeussäädin" näkyy kojetaulussa ja mukautuvan vakionopeussäätimen toiminta keskeytyy.

Jos yhden tai useamman järjestelmän osassa havaitaan toimintahäiriö, mukautuva vakionopeussäädin poistuu käytöstä.

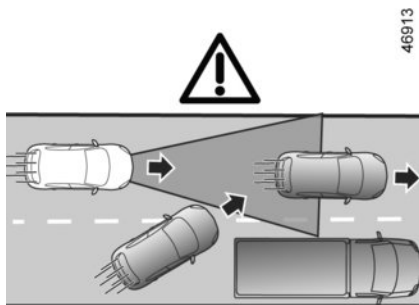


-varoitussvalo syttyy ja toimintahäiriön mukaan jokin seuraavista viesteistä tulee näkyviin:

- "Tarkista etukamera";
- "Tarkista etututka";
- "Tarkista kamera/tutka";
- Tarkista auto

Kysy lisätietoja merkkiedustajalta.

MUKAUTUVA VAKIONOPEUDENSÄÄDIN (16/22)



(K)

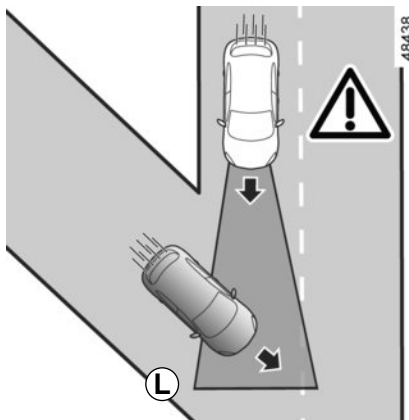
Järjestelmän toimintarajoitukset

Ajoneuvon tunnistus

Järjestelmä havaitsee vain ajoneuvot (henkilöautot, kuorma-autot ja moottoripyörät), jotka liikkuvat samaan suuntaan kuin auto.

Järjestelmä havaitsee samalle kaistalle kääntyvän tai liittyvän ajoneuvon (esim. **K**), kun ajoneuvo on kameras ja tutkan ulottuvuusalueella.

Järjestelmä voi laukaista tarpeettoman tai viivästyneen jarrutuksen.



(L)

Järjestelmä ei tunnista:

- risteykseen saapuvat ajoneuvot: ramppi (esim. **L**) jne.;
- ajoneuvoja, jotka ajavat väärällä puolella tietä tai peruuttavat autoa kohti.

Käytä mukautuvaa vakionopeudensäädintä taajamien ulkopuolella leveillä teillä, joissa on näkyviä viivoja.



(M)

Havaitseminen mutkissa

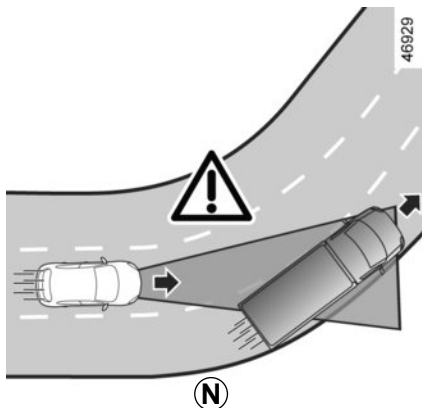
Risteykseen tai mutkaan saavuttaessa tutka ja/tai kamera eivät ehkä tilapäisesti havaitse muita ajoneuvoja (esim. **M**).

Tällöin järjestelmä voi kiihdyttää ajonopeutta.

Mutkasta poistuttaessa edellä kulkevan ajoneuvon havaitseminen voi häiriintyä tai viivästyä.

Järjestelmä voi laukaista tarpeettoman tai viivästyneen jarrutuksen.

MUKAUTUVA VAKIONOPEUDENSÄÄDIN (17/22)

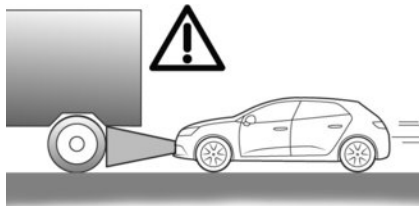


Viereisillä kaistoilla olevien ajoneuvojen havaitseminen

Järjestelmä havaitsee parhaiten vierekkäisellä kaistalla kulkevat ajoneuvot seuraavissa tapauksissa:

- mutkaan ajettaessa (esim. **N**)
- ajat tiellä, jolla on hyvin kapeat kaistat
- Vierekkäisellä kaistalla ajavan ajoneuvon nopeus on omaa autoa hitaampi ja jokin hitaista ajoneuvoista on liian lähellä toista vierekkäisellä kaistalla.

Järjestelmä voi toimia väärin ja hidastaa auton nopeutta tai jarruttaa.

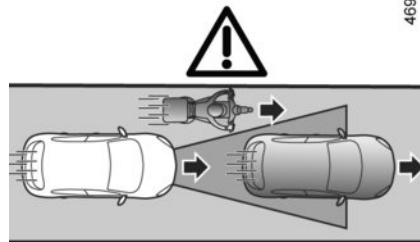


Ajoneuvoa ei voi havaita maanpinnan muotojen vuoksi

Järjestelmä ei tunnista katveeseen jääviä ajoneuvoja, joita ei voi havaita maanpinnan muotojen vuoksi. Kameran ja tutkan katvealueet voimistuvat ajettaessa ylä- tai alamakeen.

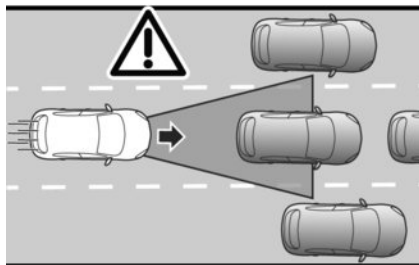
Ajoneuvot kameran ja tutkan ulottuvuusalueen ulkopuolella.

Järjestelmä reagoi myöhään tai ei lainkaan tilanteissa, joissa muut ajoneuvot ovat kameran ja tutkan ulottuvuusalueiden ulkopuolella, erityisesti seuraavissa tapauksissa:



- kohdattaessa pitkiä esineitä kuljettavia ajoneuvoja, joiden kuormat peittävät kaistamerkinnot
- pitkien ajoneuvojen todellinen pituus (esim. **P**) jää havaitsematta, sillä ajoneuvo on osittain tutkan ulottuvuusalueen ulkopuolella (maansiirtokone, traktori, puimuri, hinausajoneuvo jne.)
- ajoneuvot, jotka eivät ole keskellä kaistaa;
- kapeat ajoneuvot, jotka ovat hyvin lähellä autoa (esim. **Q**).

MUKAUTUVA VAKIONOPEUDENSÄÄDIN (18/22)



(R)

Paikallaan seisovat ja hitaasti liikkuvat ajoneuvot

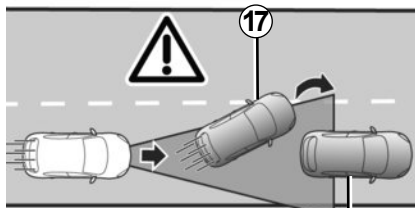
Nopeuden ollessa yli noin 50 km/h **järjestelmä ei tunnista:**

- paikallaan seisovia ajoneuvoja (esim. **R**)
- hyvin hitaasti liikkuvia ajoneuvoja.

Nopeuden ollessa alle noin 50 km/h **järjestelmä ei ehkä reagoi tai voi reagoida myöhään** seuraaviin:

- paikallaan seisovia ajoneuvoja (esim. **R**)
- hyvin hitaasti liikkuviin ajoneuvoihin

46931

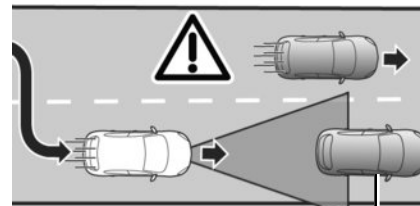


(S)

18

- paikallaan oleva ajoneuvo **18**, joka tulee näkyviin edessä olevan ajoneuvon **17** vaihtaessa kaistaa (esim. **S**);
- paikallaan olevat autot **19**, kun vaihdat kaistaa (esim. **T**).

46932



(T)

19

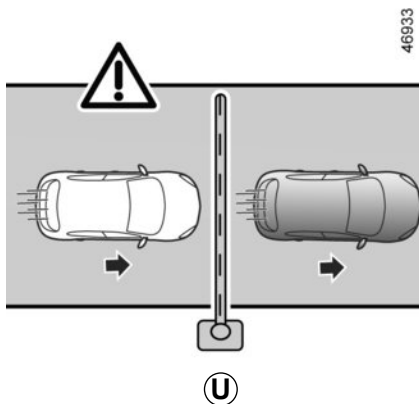
57120

Valmistaudu aina reagoimaan kaikissa olosuhteissa.

Kuljettajan on aina pidettävä auto hallinnassaan.

Mukautuva vakionopeussäädin ei laukaise hätäjarrutusta, ja sen jarrutuskyky on rajallinen.

MUKAUTUVA VAKIONOPEUDENSÄÄDIN (19/22)

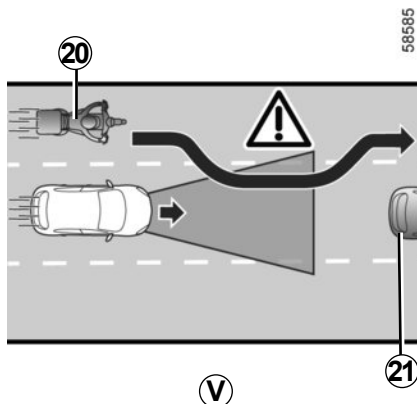


Kiinteiden esteiden ja pienikokoisten esineiden havaitseminen

Järjestelmä ei tunnista:

- jalankulkijoita, polkupyöräilijöitä, mopoja tai skoottereita jne.
- eläimiä;
- kiinteitä esteitä (puomeja, seiniä jne.) (esim. **U**).

Järjestelmä ei ota niitä huomioon. Ne eivät aiheuta hälytystä tai mitään reaktiota järjestelmältä.



Suurella nopeudella kaistalle siirtyvien ajoneuvojen havaitseminen

Jos autosi ohittaa toinen, suurella nopeudella etenevä ajoneuvo **20** (kuten moottoripyörä tai auto) ja ajoneuvo on väliaikaisesti sinun ja edessä olevan ajoneuvon välissä **21**, järjestelmä voi käynnistää tarpeettoman kiihdytyksen, hidastamisen tai jarrutuksen.

MUKAUTUVA VAKIONOPEUDENSÄÄDIN (20/22)



Järjestelmän tavoitteena on osaltaan parantaa ajo-ominaisuuksia. Se ei voi missään olosuhteissa korvata kuljettajan velvollisuutta noudattaa nopeusrajoituksia ja turvaväliä. Pysy valppaana ajaessasi.

Kuljettajan on aina pidettävä auto hallinnassaan.

Lukuun ottamatta nopeusrajoitusmerkkejä ja kartoituksesta saatavaa tiekarttatietoa (liikennemerkkien tunnistustoiminnolla ja tilauksella varustetut autot) järjestelmä ei ota huomioon muita liikennetietoja (liikennevalot, suojatiet jne.). Kuljettajan on aina sovitettava nopeus ajo-olosuhteiden mukaisesti järjestelmän toimista riippumatta.

Järjestelmää ei missään tapauksessa saa käyttää esteentunnistimena tai törmäyksenestojärjestelmänä.

Käytä mukautuvaa vakionopeudensäädintä taajamien ulkopuolella leveillä teillä, joissa on näkyviä viivoja.

Järjestelmälle tehtävät toimenpiteet/korjaukset

- Törmäyksessä tutka-anturin ja/tai kameran kohdistus saattaa muuttua ja sen toiminta saattaa heiketä. Poista järjestelmä käytöstä ja pyydä ohjeita valtuutetulta jälleenmyyjältä.
- Kaikki huoltotyöt (osien vaihdot, korjaukset, tuulilasin muutostyöt, maalaustyöt jne.) alueella, jossa tutka-anturi ja/tai kamera sijaitsee, on annettava ammattilaisen tehtäväksi.

Vain merkkihuollolla on pätevyys tehdä toimenpiteitä järjestelmään.



Toiminnon kytkeminen pois käytöstä

Toiminto on kytkettävä pois seuraavissa tapauksissa:

- autoa hinataan (vian sattuessa),
- autolla hinataan perävaunua tai matkailuvaunua,
- autolla ajetaan tunnelissa tai lähellä metallirakennetta,
- auto saapuu puomin eteen, tietyömaalle tai kaista kapenee,
- autolla ajetaan erittäin mutkaisella tiellä (vuoristotie jne.),
- hyvin jyrkkää mäkeä ylös- tai alaspäin ajettaessa,
- näkyvyys on huono (häikäisevässä auringonvalossa, sumussa jne.),
- autolla ajetaan liukkaalla tiellä tai irtopinnalla (vesi- tai lumisateessa, soralla jne.),
- sää on huono (sataa vettä tai lunta, voimakas sivutuuli jne.),
- tutka on vaurioitunut (iskun tms. seurauksena),
- Kameran alue on vaurioitunut (esim. tuulilasin sisä- tai ulkopuolelta),
- tuulilasi on säröytynyt tai vääntynyt.

Jos järjestelmä toimii poikkeavalla tavalla, kytkä se pois käytöstä ja ota yhteys merkkihuoltoon.



Järjestelmän toimintahäiriöt

Tietyt toimintaolosuhteet voivat aiheuttaa järjestelmään toimintahäiriöitä tai heikentää sen toimintaa, kuten:

- tuulilasi tai puskuri on peitossa tutkan alueelta (lika, jää, lumi, kosteus, rekisterikilpi jne.)
- monimutkaisessa ympäristössä (tunnelin jne.);
- huonoissa sääolosuhteissa (esim. rankkasade, rakeet, musta jää);
- huonossa näkyvyydessä (yö, sumu, jne.);
- häikäisyssä (suora auringonpaiste, vastaantulevien autojen valot jne.);
- tien ollessa kapea, kaartuva tai aaltoileva (jyrkkiä mutkia jne.)
- auto, jos nopeusero on merkittävä;
- matot, jotka eivät sovi ajoneuvoon. Käytä kuljettajan puolella ehdottomasti oikeanlaisia lattiamattoja ja kiinnitä ne niille tarkoitettuihin kiinnikkeisiin. Tarkasta kiinnitykset säännöllisesti. Älä aseta mattoja päällekkäin. **Polkimien kiinnitarttumisvaara.**

Tässä tapauksessa järjestelmä voi jarruttaa tai kiihtyä tahattomasti.

Monet odottamattomat tilanteet voivat vaikuttaa järjestelmän toimintaan. Järjestelmä voi tulkita väärin tietyt esineet tai ajoneuvot, jotka ovat kameran tai tutkan ulottuvuusalueella, mikä saattaa aiheuttaa tarpeettoman kiihdytyksen tai jarrutuksen.

Varaudu aina ajon aikana äkillisiin tilanteisiin. Säilytä auto aina hallinnassa pitämällä jalat lähellä polkimia, jotta olet valmis toimimaan kaikissa tilanteissa.

ACTIVE DRIVER ASSIST (1/16)

”Active Driver Assist” on ajamisen apuväline käytettäväksi taajamien ulkopuolella, leveillä teillä ja näkyvien viivojen kanssa.

Autosta riippuen tämä järjestelmä käsittelee **mukautuvan -vakionopeustoiminnon Stop and Go** ➔ 2.110 ja ”Kaistakeskitin”-toiminnon.

Kun nämä kaksi toimintoa ovat käytössä samanaikaisesti, järjestelmän ansiosta kuljettaja voi:

- pitää ajoneuvon nopeuden saman aiemmin tallennetun nopeuden perusteella;
- säilyttää automaattisesti oman autonsa ja edessä olevan ajoneuvon välisen etäisyyden;
- pitää auton keskellä ajokaistaa.;
- mukauttaa auton nopeuden liikenne-merkkien mukaiseen nopeuteen automaattisesti tai kuljettajan vahvistuksen jälkeen (automallin mukaan).

Mukautuva Stop and Go -vakionopeussäädintoiminto.

Mukautuva GSM -vakionopeussäädin sallii (maan ja tilauksen mukaan) valitun nopeuden ylläpitämisen tutkan tai kameran tai karttatietojen perusteella Stop and Go (tilauksen mukaan). Vakionopeuden lisäksi säilytetään turvallinen etäisyys samalla kaistalla edessä olevaan ajoneuvon. Vakionopeus voidaan säätää automaattisesti nopeusrajoituksen muutoksen mukaan (maan ja tilauksen mukaan). Jos edessä oleva ajoneuvo pysähtyy, mukautuva Stop and Go -vakionopeussäädin saattaa pysäyttää auton kokonaan ennen uutta liikkeelle lähtöä.



Tärkeää: Kuljettajan tulee aina pitää jalat polkimilla ja kädet ohjauspyörällä odottamattomien tilanteiden varalta.

Järjestelmä ohjaa ajoneuvon kiihdytystä ja hidastumista moottorin ja jarrujärjestelmän avulla.

Mukautuvaa Stop and Go -vakionopeussäädintä voidaan käyttää ajoneuvon nopeuden ollessa 0–180 km/h ajo-olosuhteiden (liikennemäärä, sää jne.) niin salliessa (automallikohtainen).

Sen symboli on  ➔ 2.110.

Huom.

- Kuljettajan on noudatettava nopeusrajoitusta ja turvaväliä koskevia sääntöjä maassa, jossa ajetaan.
- Mukautuva vakionopeussäädin voi jarruttaa autoa enintään kolmanneksella jarrutustehosta. Tilannekohtaisesti kuljettaja saattaa joutua jarruttamaan lujempaa.

Mukautuva Stop and Go -vakionopeussäädin ei laukaise hätäjarrutusta, ja sen jarrutuskyky on rajallinen.

ACTIVE DRIVER ASSIST (2/16)

”Kaistakeskitin” -toiminto

”Kaistakeskitin” käyttää apuna kameran tiedoja ja käskää ohjausjärjestelmää pitämään auton keskellä kaistaa. Tämä toiminto on käytettävissä vain, kun mukautuva Stop and Go -vakionopeussäädin on käytössä ➡ 2.110.

Olosuhteiden salliessa toiminto on käytettävissä seuraavilla nopeuksilla:

- 0–180 km/h, kun auton edessä on toinen ajoneuvo

tai

- 60–180 km/h, kun auton edessä ei ole muita ajoneuvoja.

Kaistakeskitys on ajomukavuutta lisäävä ominaisuus. Sen toiminta osoitetaan symbolin



avulla.

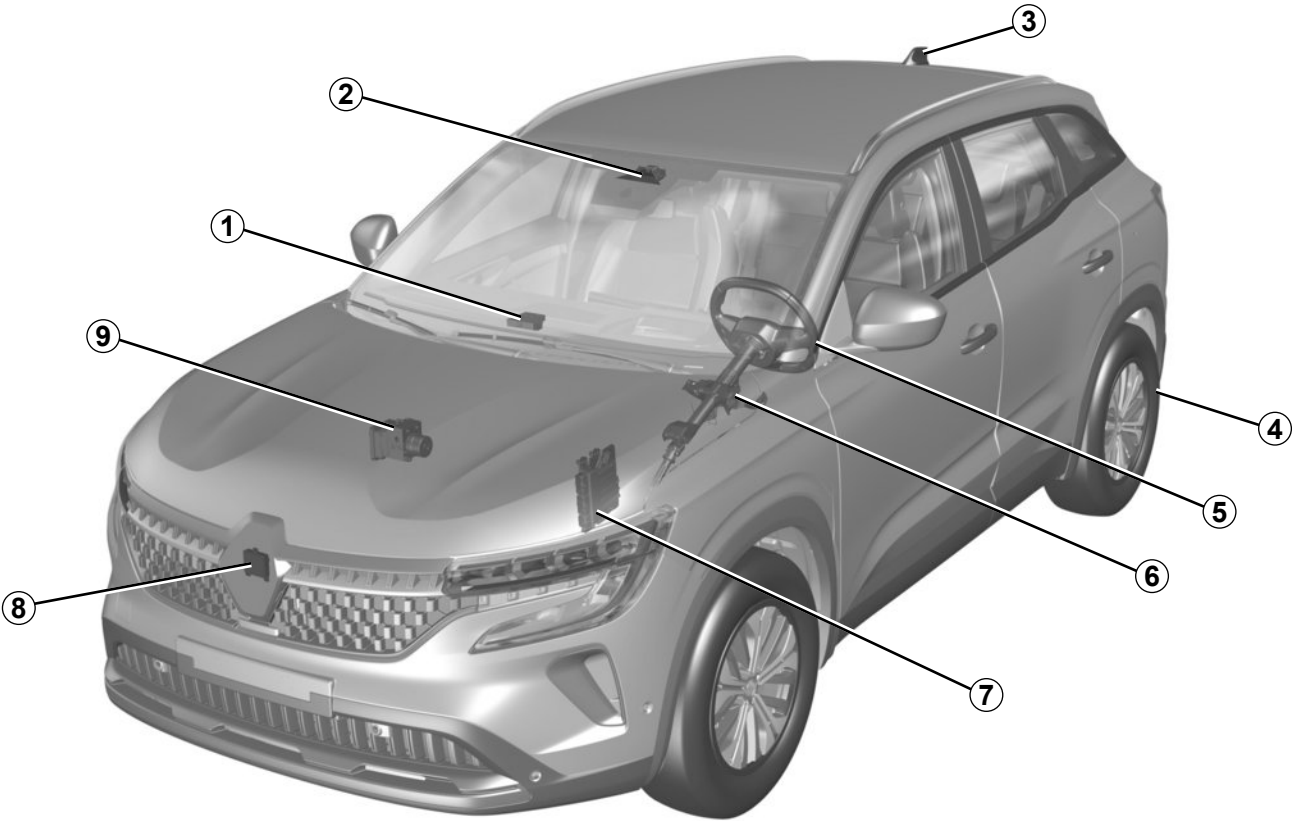
Huomautus: jyrkässä mutkassa toiminnon sivuttaispito on rajallinen, ja tällöin kuljettajan on välittömästi tartuttava ohjauspyörään ja tehtävä korjaavia liikkeitä.

Lisätietoja

Ajoneuvon mukaan ”Active Driver Assist” -toimintoa voidaan käyttää muiden ajamisen tukitoimintojen avulla.

Pane merkille seuraavat seikat:

- nopeudenrajoittimen käyttöönotto poistaa järjestelmän käytöstä;
- järjestelmää ei voi ottaa käyttöön, jos ”Automaattinen pysäköintiaivustin” on jo käytössä;
- Jos ”Kaistakeskitin” aktivoidaan, Kaistavahti” tai ”Kaistojen ylityksen estäminen” poistetaan käytöstä, jos ne ovat olleet aktivoituna. Nämä toiminnot otetaan käyttöön uudelleen, kun kuljettaja kytkee ”Kaistakeskitin”-toiminnon pois päältä.



ACTIVE DRIVER ASSIST (4/16)

Ohjausyksikkö 1

Ohjausyksikkö vastaanottaa tutkan ja kameran tiedot, joiden perusteella se määrittää ajoneuvon liikeradan ja nopeuden (kiihdytys tai jarrutus). Se ohjaa myös järjestelmän aktivointia ja käytöstäpoistoa (esimerkiksi ovien avaamisen yhteydessä).

Kamera 2

Kamera tunnistaa tiemerkinnot, liikenne-merkkejä ja eri kaistoilla olevien ajoneuvojen sijainnin. Se täydentää tutkan **8** lähettämiä tietoja.

Varmista, ettei tuulilasissa ole esteitä (kuten likaa, mutaa tai lunta).

Antenni ja kartat 3

(maan ja tilauksen mukaan)

Tiekartat ja tietyt ajo-olosuhteet (kiertoliittymät ja kaarteet) ladataan autolla ajatun matkan mukaan. Järjestelmä voi ennakoida hidastumista nopeusrajoitusmerkintöjen muutosten mukaan kuljettajan valitsemien parametrien mukaisesti.

Antenni ja kartat 3 jatkuu

(maan ja tilauksen mukaan)

Järjestelmä voi myös säätää auton nopeutta lähestyttäessä mutkaa tai kiertoliittymää.

Automaattinen seisontajarru 4

Pitää auton paikallaan tietyissä olosuhteissa.

Kapasitiivinen anturi 5

Autosta riippuen se tunnistaa kädet ohjauspyörässä

Ohjaustehostin 6

Ohjaustehostin vaikuttaa etupyöriin ja hienosäätää auton kulkusuuntaa ohjausyksikön **1** lähettämien tietojen perusteella.

Moottorin ohjausyksikkö 7

Ohjausyksikkö ohjaa moottoria riittävän ajonopeuden saavuttamiseksi kiihdytyksissä.

Tutka 8

Tutka laskee auton ja edellä liikkuvan ajoneuvon välisen etäisyyden.

Tutka 8 jatkuu

Järjestelmän enimmäiskantama on noin 150 metriä. Se voi vaihdella tieolosuhteiden mukaan (tien profiili, sääolosuhteet jne.).

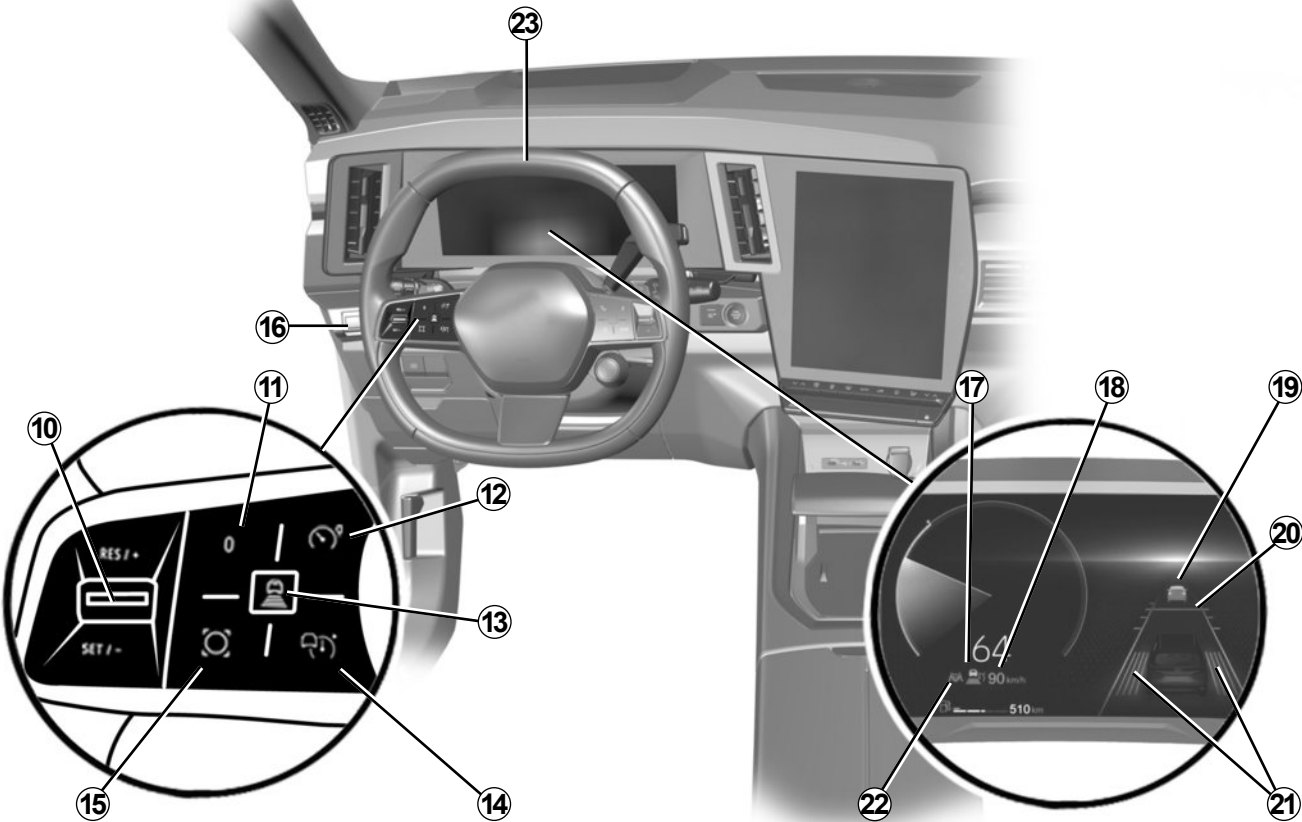
Varmista, että tutkan alueella ei ole esteitä (esim. likaa, mutaa, lunta, virheellisesti asennettu eturekisterikilpi) eikä siinä ole kiiveniskemiä eikä muutoksia (esimerkiksi maalivaurioita) tai mikään auton etuosaan asennettu esine (esim. tuulettimen ritilään asennettu varuste tai logo) ei peitä sitä.

Ajovakauden hallintajärjestelmä 9

Järjestelmä lähettää tietoja auton liikkeistä ohjausyksikölle **1** (mm. ajonopeudesta ja sivuttaiskiivyttyvyydestä) ja ohjaa jarrujärjestelmää pitääkseen auton suuntavakaana jarrutuksissa sekä tarvittaessa paikallaan.



Tutka-anturin ja kameran alue on pidettävä puhtaana eikä siihen saa tehdä mitään muutoksia, jotta järjestelmä toimii varmasti oikein.



ACTIVE DRIVER ASSIST (6/16)

Säätimet

- 10** Ylöspäin: aktivoituu, lisää matkanopeutta tai hakee muistiin tallennetun matkanopeuden (**RES/+**).
- 10** Alaspäin: aktivoituu, hidastaa matkanopeutta tai tallentaa nykyisen nopeuden (**SET/-**).
- 11** Aktivoitujen toimintojen asetus valmiustilaan (ja vakionopeuden tallennus muistiin) (**0**)
- 12** Nopeudenrajoittimen käyttöönotto/käytöstäpoisto .
- 13** Seurantaetäisyyden säätö.
- 14** Mukautuvan vakionopeussäätimen käyttöönotto-/käytöstäpoistokytkin.
- 15** Asiayhteyspainike.
- 16** "Kaista-avustin" -toiminnon  kyt-kentä/poiskytkentä.

Osoitukset kojetaulun näytössä

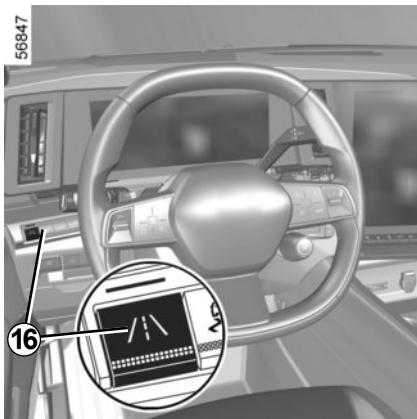
- 17** Mukautuvan Stop and Go -vakionopeussäätimen merkivalo .
- 18** Tallennettu vakionopeus.
- 19** Auto edessä.
- 20** Tallennettu turvaväli.
- 21** Vasemman- ja oikeanpuoleisen kaistaviivan osoitus.
- 22** "Kaistakeskitin" -toiminnon  merkivalo.

Ohjauspyörä 23

Kuljettajan on pidettävä kädet jatkuvasti ohjauspyörällä. Jos kuljettaja kääntää ohjauspyörää riittävällä voimalla, "Kaistakeskitin"-toiminto keskeytyy, jotta kuljettaja voi saada auton uudelleen hallintaan.

Tiettyissä olosuhteissa (jyrkät mutkat jne.) ohjauspyörä voi täristä varoittaen kuljettajaa siitä, että hänen on otettava ajoneuvo hallintaansa.

Jos kuljettaja ei käytä ohjauspyörää (käsiä ei havaita), "Kaistakeskitin" poistetaan käytöstä useiden varoitusten jälkeen.



"Kaistakeskitin"-toiminnon aktivointi

"Kaistakeskitin" on valittava aiemmin medianäytössä aktivoitavaksi.

Valitse "Ajoneuvo" maailma -kohdassa "Ajoavustin" -välilehti ja sitten "Kaista-avustin" -valikko.

Valitse "Kaistakeskitin".

Tiloissa MULTI-SENSE All-Terrain ja Snow ➡ 3.2 toimintoa ei voi aktivoida tai se poistuu automaattisesti käytöstä näihin tiloihin vaihdettaessa.

Tämä valinta säilyy, kun ajoneuvo pysäytetään. "Kaista-avustin" on aktivoitava. Jos **16** painikkeen merkkivalo ei pala, paina painiketta **16**.



Viesti "Kaista-avustinjärjestelmä Käynnistetty" näkyy kojetaulussa sen vahvistamiseksi, että toiminto on aktivoitu.

Tämä tila säilyy tallennettuna, kun ajoneuvo pysäytetään.

Mukautuva vakionopeussäädin Stop and Go on kytkettävä päälle. Tee tämä painamalla **14** painiketta sen aktivoimiseksi. Viesti "Aktiivinen ajoavustin valmis: ASETA aktivoitua varten" (tai, ajoneuvon mukaan, "Ajoavustin valmiina Kytke päälle painamalla SET") näkyy kojetaulussa.

Merkkivalo **22**  näkyy harmaana kojetaulussa.

Työnnä nyt ohjauspyörän säädintä **10** alaspäin (SET/-).

"Active Driver Assist", joka käsittää mukautuvan vakionopeussäätimen Stop and Go ja "Kaistakeskitin" -toiminnon, aktivoidaan.



Varoitusvalo **22**  näkyy vihreänä ja vasen ja oikea kaistaviivan ilmaisin **21** syttyvät kojetaulussa sen vahvistamiseksi, että toiminto on käytössä ja pitää auton keskellä kaistaa.

Voit keskeyttää "Kaistakeskitin" -toiminnon milloin tahansa liikuttamalla ohjauspyörää. Heti kun lopetat ohjauspyörän kääntämisen, "Kaistakeskitin" otetaan käyttöön uudelleen.

Huomautus: kädet on pidettävä ohjauspyörällä, kun "Kaistakeskitin" kytketään käyttöön.

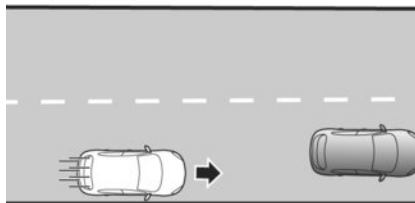


59066

Sijainnin säätäminen kaistalla

(varusteista riippuva toiminto)

Kun "Kaistakeskitin" -toiminto on aktivoitu, **22** -merkkivalo syttyy kojetaulussa. Käännä ohjauspyörää hieman oikealle tai vasemmalle. Auto siirtyy valitulle puolelle ilman "Kaistakeskitin" -toiminnon ottamista pois käytöstä.



59065

Jos tietyt ehdot täyttyvät (esim. kohtuullinen nopeus), auto pysyy siirtymäasennossa, kun lopetat ohjauspyörän kääntämisen.

21-viivat osoittavat käytetyn siirtymän.

Palataksesi kaistan keskelle käännä ohjauspyörää hieman vastakkaiseen suuntaan. Lopeta kääntäminen, kun ajoneuvo on saavuttanut keskustan.

Tietyissä olosuhteissa (esim. mutka, nopeus) auton voi keskittää automaattisesti uudelleen.

Kaistakeskitystoiminto valmiustilassa

Kaistakeskitystoiminto siirtyy valmiustilaan automaattisesti seuraavissa tapauksissa:

- Stop and Go -toiminnon mukautuva vakionopeussäädin asetetaan valmiustilaan ➔ 2.110;
- järjestelmä ei enää havaitse kaistamerkintöjä tai vain toinen kaistan maalattu viiva havaitaan;
- kaista on liian kapea tai liian leveä;
- järjestelmä ei havaitse käsiä ohjauspyörässä;
- mutka on liian jyrkkä;
- joissakin ajo-olosuhteissa (liikenneympyrä, risteys jne.);
- ajoneuvon nopeus on suurempi kuin noin 180 km/h (automallikohtainen);
- auton nopeus on alle 60 km/h eikä edessä ole mitään ajoneuvoa;
- auto on kiinni kaistamerkinnässä tai ylittää sen;

- järjestelmän toiminta keskeytyy tilapäisesti (kamera on liian kauan, lumen tai tiivistyneen kosteuden jne. peittäminen).

Seuraavat kuljettajan toimet keskeyttävät myös kaistakeskityksen toiminnan:

- suuntavalon kytkeminen;
- kääntämällä ohjauspyörää riittäväällä voimalla.

Toiminnon valmiustilaan siirtymisen merkiksi **22**  -varoitussymboli syttyy. Vasen ja oikea viivan ilmaisin **21** näkyvät kojetaulussa harmaana.



Tärkeää: Kuljettajan tulee aina pitää jalat polkimilla ja kädet ohjauspyörällä odottamattomien tilanteiden varalta.

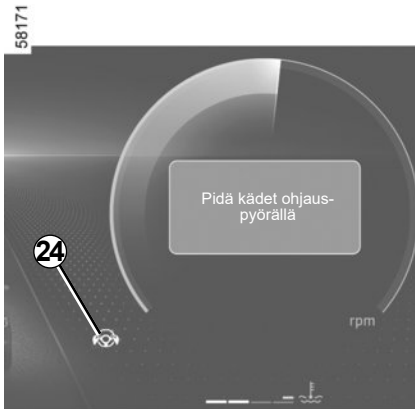


57169

Kun toiminnan ehdot täyttyvät, toiminto ohjaa auton uudelleen keskelle kais-

taa. **22**  -merkkivalo sekä vasen ja oikea viivan ilmaisin **21** palavat vihreänä kojetaulussa.

Kuljettaja voi vaikuttaa **auton liikera-**
taan milloin tahansa kääntämällä ohjauspyörää.



"Pidä kädet ohjauspyörällä" varoitus

Jos "Kaistakeskitin" ei havaitse kuljettajan käsiä ohjauspyörällä, seuraa useita varoituksia:

- **15 sekunnin kuluttua** sanoma "Pidä kädet ohjauspyörällä" näkyy keltaisena kojetaulussa,

- **noin 30 sekunnin kuluttua** sanoma "Pidä kädet ohjauspyörällä" ja **24**  -merkkivalo näkyvät punaisena kojetaulussa ja kuuluu voimistuva äänimerkki;
- **noin 45 sekunnin kuluttua** äänentoisto siirtyy valmiustilaan, äänimerkki soi keskeytyksettä, varoitusvalo **24**  sammuu ja sanoma "Kaistallapito kytketty pois" näkyy punaisena kojetaulussa. **Kaistakeskitys on nyt poistettu käytöstä.**

Kahden ensimmäisen varoituksen aikana järjestelmä lopettaa hälyttämisen, kun kuljettajan kädet havaitaan jälleen ohjauspyörällä. Toiminto pitää auton edelleen keskellä kaistaa.

Jos kuljettaja ei laita käsiään ohjauspyörälle sen jälkeen, kun varoitus on näytössä,

kuuluu äänimerkki ja **24**  -merkkivalo vilkkuu kojetaulussa.

Sen jälkeen jarrut aktivoituvat jaksoittain huomauttamaan kuljettajalle, että hänen on otettava auto hallintaansa asettamalla kädet ohjauspyörälle.

Jos kuljettaja ei reagoi, "Active Driver Assist" aktivoi hätävilkut ja hidastaa ajoneuvon nopeutta, kunnes ajoneuvo pysähtyy kokonaan.

Kuljettaja voi keskeyttää ohjauksen ja Active Driver Assist -toiminnon asettamalla kätensä ohjauspyörälle, jarruttamalla tai poistamalla käytöstä kaistakeskituksen tai mukautuvan Stop and Go -vakionopeustoiminnon.

”Pidä kädet ohjauspyörällä” varoitusta (jatkuu)

Joissakin tilanteissa kaistakeskitystoiminto ei ehkä enää havaitse kuljettajan käsiä ohjauspyörällä, jolloin kuuluu merkkiäni. Tällaisia tilanteita ovat esimerkiksi seuraavat:

- kuljettaja pitää kiinni ohjauspyörästä hyvin kevyesti;
- kuljettaja käyttää käsineitä;
- ...

Jos kaistakeskitystoiminto poistetaan käytöstä siksi, että kuljettajan käsiä ei havaita ohjauspyörällä, mukautuva Stop and Go -vakionopeussäädin pysyy edelleen toiminnassa.



Kapasitiivista anturia koskeva varoitus: minkä tahansa lisävarusteen asentaminen ohjauspyörään on kielletty (suojakansi jne.).



Jyrkässä mutkassa

Jyrkässä kaarteessa ja ajoneuvon nopeuden mukaan toiminnon sivuttaispito on rajallinen. Tällöin kuljettajan on välittömästi tehtävä korjaavia liikkeitä ohjauspyörällä, jotta ajoneuvo pysyy keskellä kaistaa.



Jos kuljettaja ei puutu auton toimintaan, ohjauspyörä alkaa värähdellä merkiksi siitä, että ajoneuvo on ylittänyt kaistamerkin ja että kuljettajan on toimittava välittömästi.

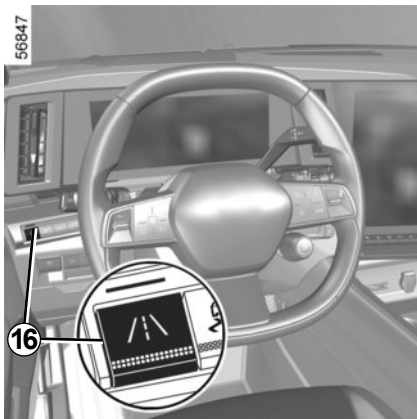
Varoitusvalo **22**  sekä vasen tai oikea viivan ilmaisain **21** palavat punaisena kojetaulussa.

Jos ajoneuvo ylittää viivan kokonaan ja siirtyy pois kaistaltaan tai jos kaarre on liian jyrkkä "Kaistakeskitin" -toiminto asetetaan valmiustilaan. Toiminnon val-

miustilaan siirtymisen merkiksi **22**  -varoitussymboli syttyy. Vasen ja oikea viivan ilmaisain **21** näkyvät kojetaulussa harmaana.

"Kaistakeskitin" -toiminto ei voi auttaa kuljettajaa ajettaessa esimerkiksi liikenneympyrässä tai risteyksessä ja voi automaattisesti vaihtaa valmiustilaan (katso edelliset sivut).

Kaikissa tapauksissa kuljettajan on aina käännettävä ohjauspyörää hallitakseen ajoneuvon liikerataa näissä ajo-olosuhteissa.

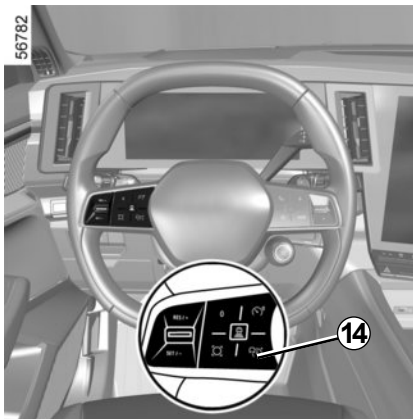


"Kaistakeskitin" -toiminnon kytkeminen pois käytöstä

"Kaistakeskitin" kytkeytyy pois käytöstä seuraavissa tilanteissa:

- painamalla **16**-katkaisinta. Toiminnon käytöstä poistaminen osoitetaan kojetaulussa näkyvällä viestillä "Kaistaavustinjärjestelmä Sammutettu".

Huomautus: **16** kytkimen painallus poistaa käytöstä "Kaistakeskitin" -toiminnon, mutta ei vaikuta mukautuvan Stop and Go -vakionopeustoiminnon toimintaan.



- mukautuvan Stop and Go -vakionopeussäätimen aktivointi on poistettu ➔ 2.110.

Huomautus: painikkeen **14**  samanaikainen painallus poistaa käytöstä mukautuvan vakionopeussäätimen toiminnon Stop and Go ja "Kaistakeskitin" -toiminnon;

- järjestelmä ei enää havaitse noin 45 sekunnin seurantajakson aikana, ovatko kuljettajan kädet ohjauspyörällä;

- "Kaistakeskitin" -toiminnon voi poistaa käytöstä multimedianaäytössä (järjestelmästä "Ajooneuvo" valitsemalla välilehden "Ajoavustin" ja sitten valikon "Kaistaavustin").

22  -merkkivalo sekä vasen ja oikea viivan merkkivalo **21** sammuvat kojetaulussa.

Toimintahäiriö

Jos "Kaistakeskitin" -toiminnossa havaitaan toimintahäiriö, viesti "Ajoavustinta ei voi käyttää" tai "Tarkista ajoavustin" tulee kojetauluun ja toiminto poistetaan käytöstä.

Mukautuva Stop and Go -vakionopeussäädin pysyy toiminnassa.

Kysy lisätietoja merkkiedustajalta.



"Active Driver Assist" on ajamisen lisäapu. Se ei voi missään olosuhteissa korvata kuljettajan velvollisuutta noudattaa nopeakäyttöä ja turvavälejä ja pysyä valppaana.

Kuljettajan on aina pidettävä auto hallinnassaan.

Kuljettajan on aina mukautettava ajolinja ja nopeus ajo-olosuhteiden mukaisesti järjestelmän toimista riippumatta.

Lukuun ottamatta järjestelmän havaintokapasiteetin rajoissa olevia kaistaviivoja ja nopeakäyttöäskylttejä, järjestelmä ei tunnista liikennemerkkien tietoja / muita liikennemerkkejä, liikennevaloja, suojateitä jne.). Nämä eivät aiheuta hälytystä tai mitään reaktiota järjestelmältä.

Active Driver Assist käyttää mukautuvaa Stop and Go -vakionopeussäädintä ja kaistakeskitystä. Järjestelmää ei missään tapauksessa saa käyttää esteentunnistimena tai törmäyksenestojärjestelmänä.

Käytä "Active Driver Assist" yksinomaan taajamien ulkopuolella leveillä teillä, joilla on näkyviä viivoja.

Järjestelmälle tehtävät toimenpiteet/korjaukset

- Törmäyksessä tutka-anturin ja/tai kameran kohdistus saattaa muuttua ja sen toiminta saattaa heiketä. Poista järjestelmä käytöstä ja pyydä ohjeita valtuutetulta jälleenmyyjältä.
- Kaikki huoltotyöt (osien vaihdot, korjaukset, tuulilasin muutostyöt, maalaustyöt jne.) alueella, jossa tutka-anturi ja/tai kamera sijaitsee, on annettava ammattilaisen tehtäväksi.

Vain merkkihuollolla on pätevyys tehdä toimenpiteitä järjestelmään.



Järjestelmän toiminnanesto

Järjestelmä on poistettava käytöstä seuraavissa tapauksissa:

- auto ajaa mutkaisella tiellä;
- autoa hinataan (vian sattuessa);
- autolla hinataan perävaunua tai matkailuvaunua;
- autolla ajetaan tunnelissa tai lähellä metallirakennetta;
- auto saapuu puomin eteen, tietyömaalle tai kaista kapenee;
- hyvin jyrkkää mäkeä ylös- tai alaspäin ajettaessa;
- näkyvyys on huono (häikäisevässä auringonvalossa, sumussa jne.);
- sää on huono (sataa vettä tai lunta, voimakas sivutuuli jne.);
- autolla ajetaan liukkaalla tiellä tai irtopinnalla (vesi- tai lumisateessa, soralla jne.);
- kamera on vaurioitunut (esim. alue tuulilasin sisä- tai ulkopuolelta) tai tuulilasi on säröytynyt tai vääntynyt;
- tutka on vaurioitunut (iskun tms. seurauksena),
- ohjauspyörän pinta on vaurioitunut tai kostea.

Jos järjestelmä toimii poikkeavalla tavalla, kytke se pois käytöstä ja ota yhteys merkkihuoltoon.



Tietyt toimintaolosuhteet voivat aiheuttaa järjestelmään toimintahäiriötä tai heikentää sen toimintaa, kuten:

- tuulilasi tai tutkan alue on vieraan aineen peittämä (lika, jää, lumi, tiivistynyt kosteus jne.) Tarkista säännöllisesti tuulilasin, pyyhkimien ja etupuskurin puhtaus ja kunto
- monimutkaisessa ympäristössä (tunnelin jne.);
- huonoissa sääolosuhteissa (esim. rankkasade, rakeet, musta jää);
- huonossa näkyvyydessä (yö, sumu, jne.);
- heikko kontrasti edellä ajavan ajoneuvon ja sen ympäristön välillä (esimerkiksi lumisella tiellä ajava valkoinen auto);
- häikäisyssä (suora auringonpaiste, vastaantulevien autojen valot jne.);
- tien ollessa kapea, kaartuva tai aaltoileva (jyrkkiä mutkia jne.);
- järjestelmä tunnistaa bitumivanat viivaksi;
- kapenevat/levenevät kaistat;
- jos tiemerkinnot ovat kuluneet tai erottuvat huonosti tai ovat erittäin etäällä toisistaan (viivat osittain poistettu jne.);
- useita merkintöjä tiellä (tietyö, moottoriteiden rampit, leveä piennar jne.)
- moottoritien liittymässä olevat tienviitat, joissa ei ole nuolta;
- alue, jossa on heikko tietoliikenneyhteys, mikä tekee mahdottomaksi paikantaa autoa, tai kartat, jotka eivät ole ajan tasalla;
- auto, jos nopeusero on merkittävä;
- matot, jotka eivät sovi ajoneuvoon. Käytä kuljettajan puolella ehdottomasti oikeanlaisia lattiamattoja ja kiinnitä ne niille tarkoitettuihin kiinnikkeisiin. Tarkasta kiinnitykset säännöllisesti. Älä aseta mattoja päällekkäin. **Polkimien kiinnitartumisvaara.**

Näissä tapauksissa:

- **Tahattoman jarruttamisen tai kiihdyttämisen riski;**
- **Tahattoman tai virheellisen korjausliikkeen tai korjausliikkeen tekemättä jäämisen riski.**

Monet odottamattomat tilanteet voivat vaikuttaa järjestelmän toimintaan. Järjestelmä voi tulkita väärin tietyt esineet tai ajoneuvot, jotka ovat kameran tai tutkan ulottuvuusalueella, mikä saattaa aiheuttaa tarpeettoman kiihdytyksen tai jarrutuksen.

Varaudu aina ajon aikana äkillisiin tilanteisiin. Säilytä auto aina hallinnassa pitämällä jalat polkimilla ja kädet ohjauspyörällä, jotta olet valmis toimimaan kaikissa tilanteissa.

PYSÄKÖINTITUTKA (1/6)

Toimintaperiaate

Nuolien **1** osoittamat puskureiden ultraäänianturit mittaavat ajoneuvon ja esteen välisen etäisyyden.

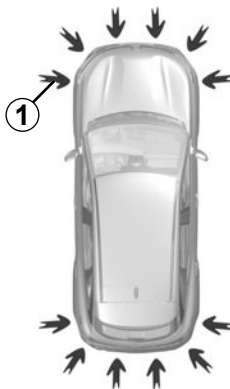
Havaitset ultraäänianturin toiminnan äänimerkeistä. Äänimerkit kuuluvat sitä nopeammissa rytmissä, mitä lähempänä este on autoa. Kun este on noin 20–30 cm:n etäisyydellä, äänimerkki muuttuu yhtäjaksoiseksi.

Järjestelmä havaitsee esteet auton edessä, takana ja sivuilla (auton kokoonpanon mukaan).

Pysäköintitutkajärjestelmä kytkeytyy päälle vasta, kun auton nopeus on alle 10 km/h.

Tämä toiminto ei huomioi vetokoukkuja tai kuormatelineitä, joita järjestelmä ei tunnista.

56108



Ultraääniantureiden paikat 1

Varmista, että nuolten **1** osoittamat ultraäänianturit eivät ole peittyneet (lika, muta, lumi, väärässä paikassa oleva rekisterikilpi) eikä niitä ole kolhittu tai muokattu (mm. maalattu) eivätkä auton takaosaan tai (varusteista riippuen) etu- tai sivuosaan kiinnitetyt lisävarusteet peitä antureita.

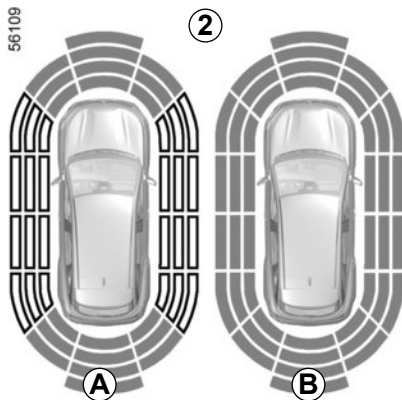


Järjestelmän tavoitteena on osaltaan parantaa ajo-ominaisuuksia. Se ilmoittaa peruuttettaessa äänimerkin avulla, kuinka pitkä välimatka on auton perästä esteeseen.

Järjestelmän käytöstä huolimatta kuljettajan on tarkkailtava ympäristöä peruuttettaessa. Matkustajien ja ympäristössä liikkujien turvallisuus on sinun vastuullasi.

Kuljettajan tulee aina ajon aikana olla valmis reagoimaan äkkinäisiin tapahtumiin: varmista aina, ettei kuolleessa kulmassa ole pienikokoisia tai kapeita kohteita (kuten lapsi, eläin, lastenrattaat, polkupyörä, kivi tai pylväkivi).

PYSÄKÖINTITUTKA (2/6)



Huomautus: Näytöstä 2 nähdään auton ympäristö sekä kuullaan merkkiäänet.

On ajettava muutama metri, ennen kuin sivutunnistus aktivoituu.

Kun kaikkien alueiden pohja on harmaa, koko auton ympäristä valvotaan:

- **A:** autoa ympäröivän alueen analyysi on käynnissä
- **B:** auton ympäristön tutkiminen suoritettu.

Huomautus: autoissa, joissa on panoraamakamera ➔ 2.160, ajoneuvon ympäristöä (alueet **A** ja **B**) ei näytetä lintuperspektiivistä eikä sivunäkymästä.

Toiminta

Useimmat auton lähellä etu-sekä takapuolella ja sivuilla olevat esteet on havaittu.



Jos auton alustaan kohdistuu törmäys auton liikkuessa (esimerkiksi osutaan pylvääseen, korkeaan jalkakäytävän reunaan tai toiseen kulkuneuvoon), auto voi vahingoittua (esimerkiksi akseli vääntyy).

Onnettomuusvaaran välttämiseksi anna merkkihuollon tarkastaa autosi.

56111

C

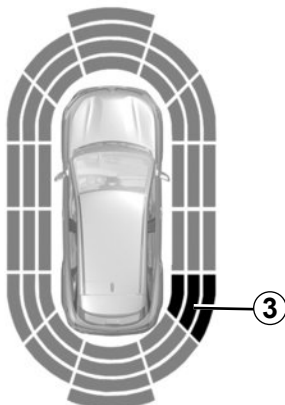


Äänimerkkien väli tihenee estettä lähestyttäessä. Kun sivulla oleva este on noin 20 cm:n etäisyydellä tai edessä tai takana oleva este 30 cm:n etäisyydellä, äänimerkki muuttuu jatkuvaksi. Vihreä, oranssi (tai keltainen, automallin mukaan) ja punainen vyöhyke näkyvät näytössä **C**.

Huomautus: Jos kulkusuuntaa muutetaan liikkumisen aikana, törmäysvaarasta saatetaan ilmoittaa myöhässä.

56111

D



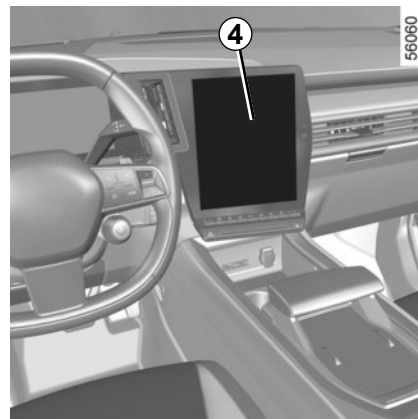
Esteiden tunnistus sivulla

Järjestelmä määrittää auton kulkusuunnan pyörien suunnan mukaisesti ja ilmoittaa, onko auto vaarassa törmätä esteeseen **3**, joka sijaitsee auton vieressä.

Kun järjestelmä havaitsee esteen auton vieressä:

- Jos törmäys on vaarana, äänimerkki kuuluu yhä tiheämmin esteen lähestyessä, kunnes muuttuu yhtäjaksoiseksi. Vihreät, oranssit ja punaiset alueet syttyvät näyttöön **D**.
- Ellei törmäyksen vaaraa ole, mitään signaalia ei tule esteen lähestyessä. Vihreät, oranssit ja punaiset alueet syttyvät varjoivoina näyttöön **D**.

Huomautus: Jos kulkusuuntaa muutetaan liikkumisen aikana, törmäysvaarasta saatetaan ilmoittaa myöhemmin.



56060

Käyttöönotto/käytöstäpoisto

Paina **4** multimediasäätön "Ajoneuvo" maailma valikkoa "Pysäköinnin avustin".

Ota käyttöön tai poista käytöstä ultraääni-tunnistimien kattamat alueet.



Jos auton alustaan kohdistuu törmäys auton liikkuessa (esimerkiksi osutaan pylvääseen, korkeaan jalkakäytävän reunaan tai toiseen kulkuneuvoon), auto voi vahingoittua (esimerkiksi akseli vääntyy).

Vältäaksesi onnettomuuden anna merkkihuollon tarkastaa autosi.

PYSÄKÖINTITUTKA (4/6)

Säädöt

Autosta riippuen joitakin asetuksia voi säätää multimedia-näytöstä **4** kun ajoneuvo on paikallaan ja moottori käynnissä.

Katso lisätietoja multimediajärjestelmän käyttöohjeista.

Valitse "Ajoneuvo"-valikossa ensin "Pysäköinnin avustin"-valikko ja sitten "Ääni".

Voit muokata seuraavia parametreja:

- "Äänityyppi": valitse äänivaroituksen tyyppi;
- "Äänenvoimakkuus": säädä esteen havaitsemisvaroituksen äänenvoimakkuutta äänenvoimakkuuspalkin avulla.

Järjestelmän äänen käytöstäpoisto

Ota pysäköintitutkan ääni käyttöön tai pois käytöstä.

Huomautus: jos poistat äänen käytöstä, järjestelmä ei enää varoita lähestyvistä esteistä äänimerkillä.

Pysäköintitutkan kytkeminen pois päältä manuaalisesti

Toiminto on kytkettävä pois seuraavissa tapauksissa:

- jos järjestelmä ei tunnista vetokoukkuja, pyörätelinettä tai perävaunua, joka peittää ultraäänitunnistimet
- jos ultraäänianturit vahingoittuvat.

Pysäköintitutkan automaattinen toiminnanesto

Järjestelmä kytkeytyy pois päältä:

- kun auton nopeus on yli 10 km/h;

Kun auton nopeus on alle n. 10 km/h, moottoripyörän, kuorma-auton ja paineilmaporan äänet tai vastaavat, voivat laukaista pysäköintitutkan ohjaimen äänimerkin.

- automallista riippuen, kun auto on pysähtyneenä yli viisi sekuntia ja este tunnistetaan (esim. liikenneruuhkassa jne.);
- kun valittuna on **N**-asento;
- Havaitaan toimintahäiriö.

Huomautus: jos autossa on järjestelmän tunnistama vetokoukku, vain takapysäköintitutka kytkeytyy pois päältä.

Toimintahäiriö

Jos järjestelmässä havaitaan toimintahäiriö, ensimmäisen kerran peruutusvaihteelle siirryttäessä kuuluu äänimerkki noin kolmen sekunnin ajan ja kojetauluun ilmestyy viesti "Tarkista pysäköintianturi". Tarkista, että ultraäänianturit ovat puhtaat. Jos viesti ei poistu näytöstä, ota yhteys merkkihuoltoon.

Järjestelmälle tehtävät toimenpiteet/korjaukset

- Törmäyksessä anturien kohdistus saattaa muuttua ja niiden toiminta saattaa heiketä. Poista toiminto tässä tapauksessa käytöstä ja pyydä ohjeita valtuutetulta jälleenmyyjältä.
- Kaikki huoltotyöt alueella, jossa anturit sijaitsevat (korjaukset, osien vaihto jne.), on annettava ammattilaisen tehtäväksi.

Vain merkkihuollolla on pätevyys tehdä toimenpiteitä järjestelmään.

Järjestelmän toimintahäiriö

Tietyt toimintaolosuhteet voivat aiheuttaa järjestelmään toimintahäiriöitä tai heikentää sen toimintaa, kuten:

- huonot sääolosuhteet (esim. vesisade, lumisade, rakeet, musta jää),
- voimakas sähkömagneettinen säteily (esimerkiksi suurjännitelinjat)
- tietyn tyyppinen melu (moottoripyörä, kuorma-auto, paineilmapora jne.)
- autoon asennetaan yhteensopimaton vetokuula tai -koukku.

Väärin hälytysten vaara tai varoitusten puuttuminen

Jos järjestelmä toimii poikkeavalla tavalla, kytke se pois käytöstä ja ota yhteys merkkihuoltoon.

Järjestelmän toiminnan rajoitus

- Antureita ympäröivä alue on pidettävä puhtaana, eikä sitä saa muokata, jotta voidaan taata järjestelmän asianmukainen toiminta.
- Järjestelmä ei välttämättä tunnista ajoneuvon lähellä liikkuvia kapeita kohteita (moottoripyörät, polkupyörät, jalankulkijat jne.).
- Järjestelmä ei välttämättä havaitse esineitä, jotka ovat liian lähellä autoa.
- Järjestelmä ei ehkä anna varoitusta, kun muut ajoneuvot tai esineet liikkuvat hyvin eri nopeudella.
- Jos kulkusuunta muuttuu liikkumisen aikana, järjestelmä saattaa ilmoittaa esteistä hitaasti.
- Kun auto hinaa perävaunua, takapysäköintitutka on kytkettävä pois päältä

Toiminnon kytkeminen pois käytöstä

Toiminto on kytkettävä pois seuraavissa tapauksissa:

- antureiden ympärillä oleva alue (takapuskuri) on vaurioitunut
- autoon on asennettu vetolaite, jota järjestelmä ei tunnista (kuula, koukku, sovitin jne.).

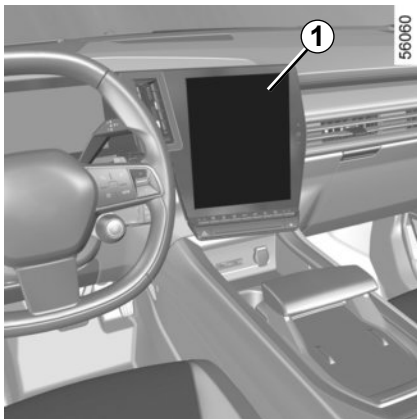
AKTIIVINEN HÄTÄJARRUTUS PERUUTUSVAIHTEELLA (1/3)

56716



Peruutustutkan lisäksi ➔ 2.148 ja käyttämällä auton takaosassa olevien neljän keskitunnistimen tietoja järjestelmä havaitsee kiinteät esteet, jotka sijaitsevat auton takana. Jos on olemassa merkittävä törmäysriski, järjestelmä jarruttaa autoa automaattisesti.

Huom: varmista, että neljä takana olevaa keskitunnistinta ovat puhtaat (ei likaa, mutaa, lunta jne.)



56060

Toimenpide

Kiinteän takaesteen tunnistus

Jos peruutusvaihteella ajettaessa (nopeudella 3km/h–10 km/h) on olemassa törmäysvaara kiinteän esteen kanssa, järjestelmä **jarruttaa autoa automaattisesti**.

Visuaalinen palaute  2 näkyy medianäytössä 1 ja kuuluu äänimerkki.

Kun auto on pysähtynyt, kuljettajan on itse pidettävä auto paikallaan painamalla jarrupoljinta.



Järjestelmän tavoitteena on osaltaan parantaa ajo-ominaisuuksia. Tämä toiminto ei kuitenkaan missään tapauksessa korvaa kuljettajan tarkkaavaisuutta ja vastuuta, vaan hänen on jatkuvasti huolehdittava autonsa hallinnasta.



Jos auton alustaan kohdistuu törmäys auton liikkuessa (esimerkiksi osutaan pylvääseen, korkeaan jalkakäytävän reunaan tai toiseen kulkuneuvoon), auto voi vahingoittua (esimerkiksi akseli vääntyy).

Onnettomuusvaaran välttämiseksi anna merkkihuollon tarkastaa autosi.

AKTIIVINEN HÄTÄJARRUTUS PERUUTUSVAIHTEELLA (2/3)



Järjestelmän kytkentä, toiminnanesto

Toiminto kytketään päälle tai pois valitsemalla Ajoneuvo-tila ja sitten Pysäköinnin avustin. Valitse "Aktiivinen hätäjarrutus peruutettaessa".

Jos toiminto poistetaan käytöstä, multimedia-näyttöön tulee varoitusvalo 3 .

Toimintahäiriö

Kun järjestelmä havaitsee toimintahäiriön, aktiivinen hätäjarrutus peruutusvaihteella kytkeytyy pois käytöstä automaattisesti.

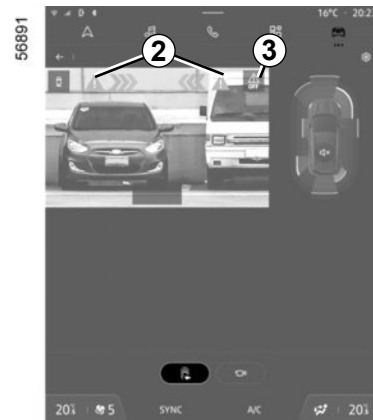
Multimedianaäytössä näkyy varoitusvalo 3

 sekä (vian tyypin mukaan) seuraava kojetaulun viesti:

- "Pysäköintitutkaa ei saatavilla";
- tai
- "Tarkista pysäköintianturi";
- tai
- "Ajoavustinta ei voi käyttää";
- tai
- "Tarkista ajoavustin".

Automallin mukaan viestin lisäksi näkyy  -varoitusvalo kojetaulussa.

Puhdista ultraäänianturit. Jos menettely ei auta, ota yhteys merkkihuoltoon.



Jos autossa on järjestelmän tunnistama vetokoukku ja perävaunu on kytketty, aktiivinen hätäjarrutus peruutusvaihteella kytkeytyy pois käytöstä automaattisesti ja kojetaulussa näkyy viesti "Perävaunu: pysäköintianturit poissa käytöstä". Lisäksi multimedia-näytössä näkyy varoitusvalo 3 .



Aktiivinen hätäjarrutus peruutusvaihteella

Järjestelmän tavoitteena on osaltaan parantaa ajo-ominaisuuksia. Tämä toiminto ei missään tilanteessa korvaa kuljettajan tarkkaavaisuutta ja vastuuta.

Jotkin ilmasto- ja ympäristöolosuhteet voivat häiritä tai vahingoittaa järjestelmää. Sen vuoksi kuljettajan tulee ajaessaan olla jatkuvasti valmiina reagoimaan äkillisiin tapahtumiin: varmista, ettei kuolleessa kulmassa ole pienikokoisia tai kapeita kohteita (esimerkiksi lapsi, eläin, lastenratat, polkupyörä, kivi, pylväkset jne).

Tämän toiminnon käynnistyminen voi siirtyä tai estyä, jos järjestelmä havaitsee, että kuljettaja pyrkii toimenpiteillään selkeästi puuttumaan auton hallintaan (esimerkiksi ohjauspyörän tai polkimien käyttö).

Järjestelmälle tehtävät toimenpiteet/korjaukset

- Osuman tapahtuessa taka-anturit ja niiden suorituskyky on tarkastutettava. Poista toiminto tässä tapauksessa käytöstä ja pyydä ohjeita valtuutetulta jälleenmyyjältä.
- Kaikki työt (kuten korjaukset, osien vaihto ja puskurien muutostyöt) alueilla, joilla anturit sijaitsevat, on annettava ammattilaisen tehtäväksi.

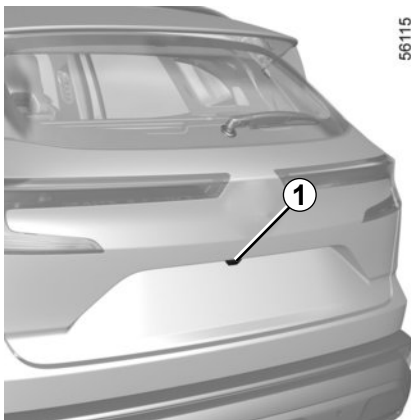
Vain merkkihuollolla on pätevyys tehdä toimenpiteitä järjestelmään.

-toiminnon kytkeminen pois käytöstä

Toiminto on poistettava käytöstä, jos autoa hinataan (vian korjaus) tai jos autossa on vetokoukku, jota järjestelmä ei tunnista.

Jos järjestelmä toimii poikkeavalla tavalla, kytke se pois käytöstä ja ota yhteys merkkihuoltoon.

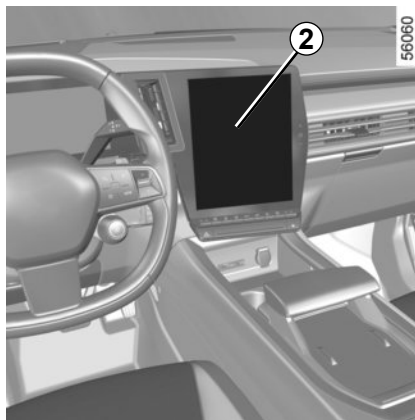
PERUUTUSKAMERA (1/3)



Toiminta

Siirryttäessä peruutusvaihteelle takaluukussa sijaitseva kamera **1** lähettää näkymän auton takaa multimedianayttöön **2**, jossa näkyy myös yhdestä kolmeen apuviivaa **3**, **4** ja **5** (kiinteä, liikkuva ja perävaunu).

Tätä järjestelmää käytetään useiden apulinjojen avulla (liikkuva apulinja kulkureittiä varten ja kiinteä apulinja etäisyyttä varten). Kun saavutetaan punainen alue, katso puskurin kuvasta mihin kohtaan pysähdyt tarkalleen ottaen.



Kiinteä apulinja 3

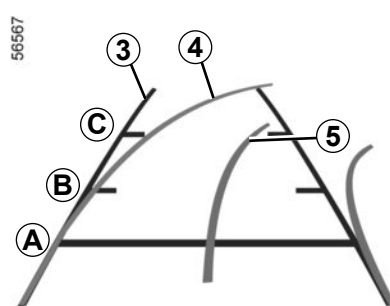
Kiinteä apulinja koostuu värimerkinnoista **A**, **B** ja **C**, jotka ilmaisevat etäisyyden auton takana:

- **A** (punainen) noin 30 cm päässä autosta,
- **B** (keltainen) noin 70 cm päässä autosta,
- **C** (vihreä) noin 150 cm päässä autosta.

Tämä apulinja pysyy kiinteänä ja se osoittaa auton kulkureitin, jos pyörät ovat linjassa auton kanssa.

Liikkuva apuviiva 4

Se näkyy sinisenä multimedianaityöllä **2**. Se ilmaisee auton kulkureitin suhteessa ohjauspyörän asentoon.



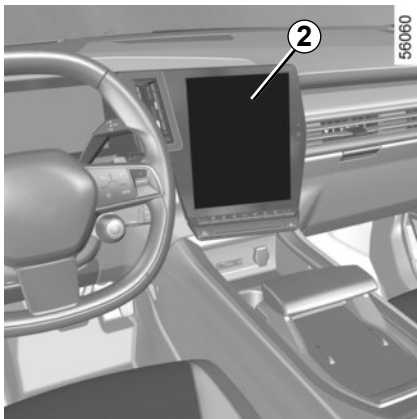
Perävaunun apuviiva 5

Se näkyy sinisenä multimedianaityöllä **2**. Tämä ilmaisee perävaunun kulkureitin suhteessa ohjauspyörän asentoon. Sen avulla kuljettaja voi ajaa vetokoukun mahdollisimman lähelle perävaunun hinauspäätä.

Perävaununäkymä

Jos perävaunu ja eteenpäin ajon vaihde ovat kytkettyinä, paina multimedianaityön **2** Auto-tilassa Perävaunu-painiketta, jolloin kamera **1** lähettää ympäröivän alueen kuvaa noin 30 sekunnin ajan.

PERUUTUSKAMERA (2/3)



Asetukset

Kun peruutusvaihte on kytkettynä, paina multimediasäätimessä Asetukset-painiketta, niin voit lisätä tai poistaa apuviivoja ja säätää kameran kuva-asetuksia (kirkkaus, kontrasti jne.).

Katso lisätietoja multimediasäätimessä käyttöohjeista.

Varmista, ettei kameran tiellä ole esteitä (kuten likaa, mutaa, lunta tai tiivistynyttä kosteutta).

”Zoom auto” -toiminto

Jos ajoneuvon takana havaitaan este, toiminto ”Zoom auto” vaihtaa nykyisen näytön ylempään takanäkymään.

”Zoom auto” -toiminnon aktivointi/käytöstäpoisto, katso multimediasäätimessä ohjeita.

Näyttöön tulee peilikuvana oleva kuva kuten taustapeileissä.

Kehykset ovat esittely, joka on projisoitu tasaiselle pinnalle. Tätä tietoa ei tarvitse ottaa huomioon pystysuuntaisen kohteen tai maassa olevan kohteen kanssa.

Näytön reunalla näkyvät esineet saattavat olla väärennmuotoisia.

Jos valoa on liikaa (lumi, auto aurin-gossa jne.), kamera ei ehkä näy moitteettomasti.

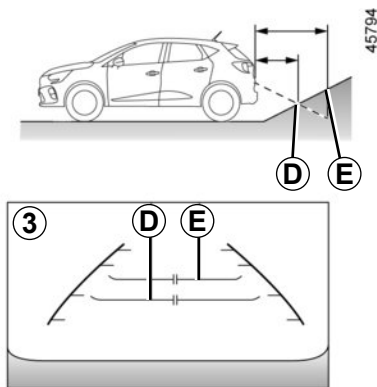
Jos tavaratilan ovi on auki tai se on suljettu puutteellisesti, näytölle tulee viesti ”Takaluukku on auki”.



Tämä on avustava lisätoiminto. Muista huolehtia auton varusteiden kunnosta. Matkustajien turvallisuus on sinun vastuullasi.

Kuljettajan tulee aina ajon aikana olla valmis reagoimaan äkkiänsiinä tapah-tumiin: varmista aina, ettei kuolleessa kulmassa ole pienikokoisia tai kapeita kohteita (kuten lapsi, eläin, lastenrattaat, polkupyörä, kivi tai pylväk).

PERUUTUSKAMERA (3/3)



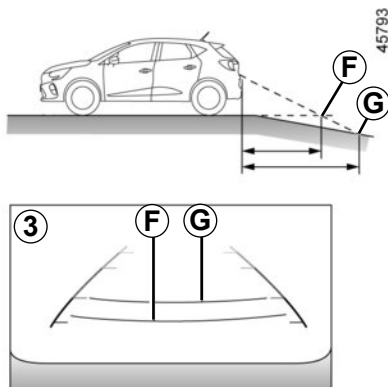
Arvioidun etäisyyden ja todellisen etäisyyden välinen ero

Ajaminen tai kääntäminen jyrkässä ylämäessä

Kiinteät apuviivat **3** näyttävät välimatkan lyhyempänä kuin se todellisuudessa on.

Näytössä näkyvät esineet ovat todellisuudessa kauempana rinteessä.

Jos esimerkiksi näytössä näkyy esine kohdassa **D**, esine on todellisuudessa kohdassa **E**.

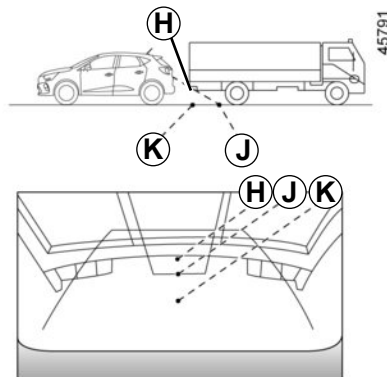


Ajaminen tai kääntäminen jyrkässä alamäessä

Kiinteät apuviivat **3** näyttävät välimatkan pidempänä kuin se todellisuudessa on.

Näytössä näkyvät esineet ovat todellisuudessa lähempänä rinteessä.

Jos esimerkiksi näytössä näkyy esine kohdassa **G**, esine on todellisuudessa kohdassa **F**.

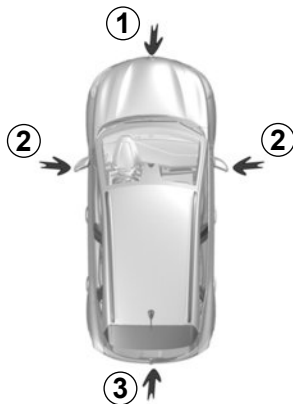


Ajaminen tai kääntäminen ulkonevan esineen lähellä

Näytössä kohta **H** näyttää olevan kauempana kuin kohta **J**. Kohta **H** on kuitenkin samalla etäisyydellä kuin kohta **K**.

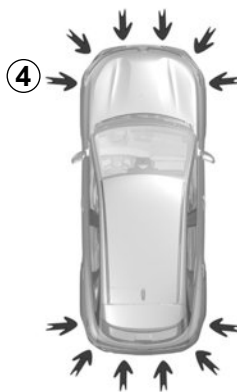
Kiinteiden ja liikkuvien apulinjojen osoittamassa liikeradassa ei oteta huomioon esineen korkeutta. On olemassa vaara, että auto voi törmätä kohteeseen peruuttaessaan kohtaa **K** päin.

360° KAMERA (1/11)



Auton etupuskurin, sivupeilien ja takaluukun kamerat **1**, **2** ja **3** sekä puskurien ultraäänianturit **4** avustavat kuljettajaa haastavissa pysäköintitilanteissa.

Huomautus: Varmista, että kameroiden linssissä ei ole likaa (esim. kuraa tai lunta).

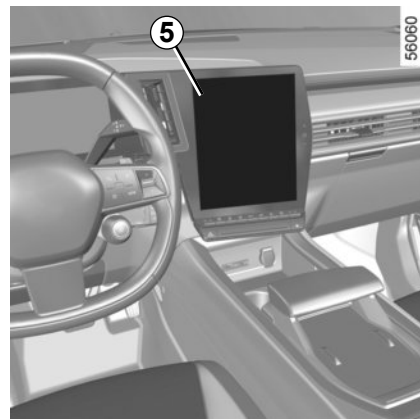


Toimenpide

Multimedianaäyttöön **5** tulee kameroista useita erillisiä näkymiä.

Niiden avulla näet auton ympäristön:

- edestä (kameralla **1**): vakionäkymä edestä ja panoraamanäkymä edestä,
- takaa (kameralla **3**): vakionäkymä takaa ja panoraamanäkymä edestä,

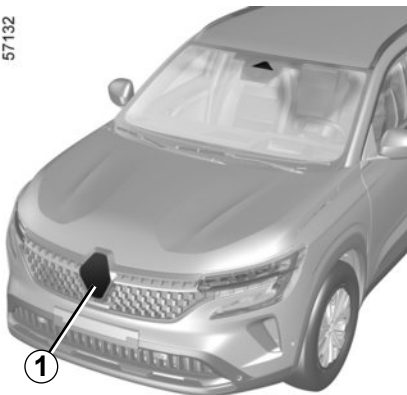


- lintuperspektiivi (kameroilla **1**, **2** ja **3**): vakionäkymä lintuperspektiivistä ja ponnahdusnäkökulma lintuperspektiivistä (kun este havaitaan),
- sivunäkymä (kameralla **2**): näkymä sivulta edestä ja takaa,
- 3D-näkymä,
- perävaununäkymä.

Ultraäänianturit havaitsevat esteet auton edessä, takana ja (autoversion mukaan) sivulla.

360° KAMERA (2/11)

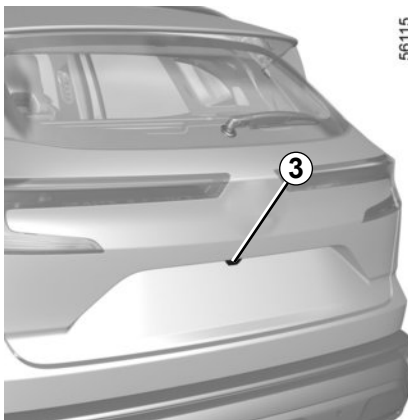
57132



Etukamera 1

Etukameran näkymä näkyy multimedianaäytössä 5.

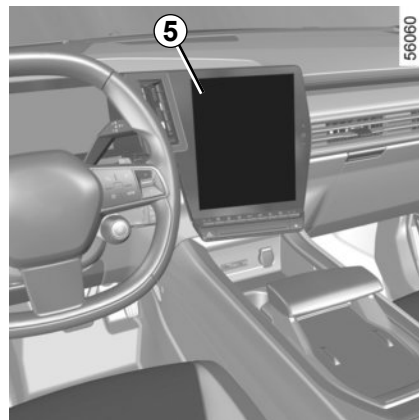
56115



Takakamera 3

Takakameran näkymä näkyy multimedianaäytössä 5.

56060



Multimedianaäytön 5 näkymä auton takaa on peilikuva, ts. se vastaa taustapeilin näkymää.



Tämä toiminnon tavoitteena on helpottaa ajamista. Muista huolehtia auton varusteiden kunnosta. Matkustajien turvallisuus on sinun vastuullasi.

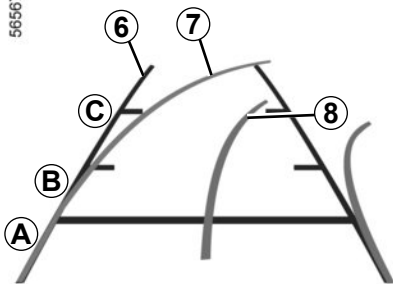
Kuljettajan tulee aina ajon aikana olla valmis reagoimaan äkkinäisiin tapahtumiin: varmista aina, ettei kuolleet kulmassa ole pienikokoisia tai kapeita kohteita (kuten lapsi, eläin, lastenrattaat, polkupyörä, kivi tai pylvä).



Etu- ja takanäkymä: Kun pysäköit autoa rinteeseen, multimedianaäytössä näkyvät kohteet voivat todellisuudessa olla lähempänä tai kauempana.

Ota tämä huomioon, jotta voit arvioida etäisyyden oikein ennen pysäköintiä liikenteen suorittamista.

56567



Multimedianäyttöön **5** tulevassa etu- tai takanäkymässä näkyy yksi, kaksi tai kolme apulinjaa **6**, **7** ja **8**.

Tätä järjestelmää käytetään ensin yhden tai useamman apulinjan avulla (liikkuva apulinja kulkureittiä varten ja kiinteä apulinja etäisyyttä varten).

Kiinteä apulinja 6

Kiinteä apulinja koostuu värimerkinnoista **A**, **B** ja **C**, jotka ilmaisevat etäisyyden auton takana:

- **A** (punainen) noin 30 cm päässä autosta;
- **B** (keltainen) noin 70 cm päässä autosta;
- **C** (vihreä) noin 150 cm päässä autosta.

Liikkuva apuviiva 7

Se näkyy sinisenä multimedianäytöllä **5**. Se näyttää etu- ja takanäkymässä auton kulkureitin suhteessa ohjauspyörän asentoon.

Perävaunun apuviiva 8

Se näkyy sinisenä multimedianäytöllä **5**. Viiva ilmaisee perävaunun vetokoukun kulkureitin suhteessa ohjauspyörän asentoon.

Sen avulla kuljettaja voi ajaa vetokoukun mahdollisimman lähelle perävaunun vetokytintä.

Etu-, taka- ja sivunäkymän apulinjat näyttävät näytössä olevan tasaisella maalla. Älä noudata apulinjoja, jos apuviivan kohdalla on pystysuora tai maassa oleva esine.

Multimedianäytön reunassa näkyvät esineet saattavat näyttää vääristyneiltä.

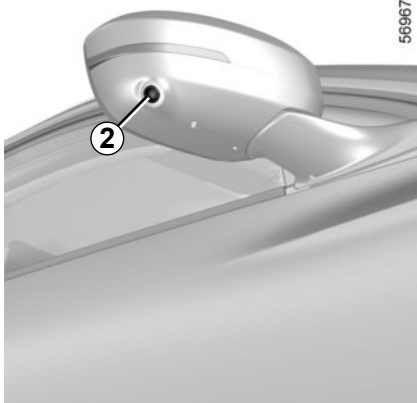
Jos valoa on liikaa (lumi, auto aurin-gossa jne.), kamera ei ehkä näy moitteettomasti.



Kameroiden yhteisnäkymässä:

- Koholla olevat kohteet (jalkakäytävä, auto jne.) voivat näyttää vääristyneiltä lintuperspektiivistä nähtynä.
- Ajoneuvon päällä olevat esineet eivät näy.

360° KAMERA (4/11)

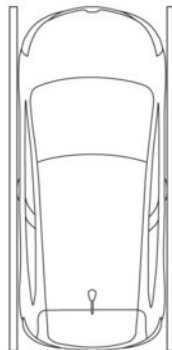


56967

Kuljettajan puoleinen sivulla oleva etukamera 2

Multimedianaäytössä **5** näkyy sivupeiliin asennetun **2**kameran kuva.

Lintuperspektiivinäkymää ja etunäkymää voidaan vuorotella multimedianaäytössä (autoversion mukaan). Katso lisätietoja multimediajärjestelmän käyttöohjeista.



56966

Lintuperspektiivi

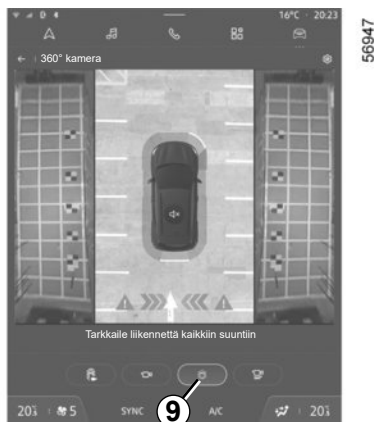
Lintuperspektiivinäkymässä yhdistyvät kameroiden **1**, **2** ja **3** näkymät.

Se näyttää näkymän auton yläpuolelta ja ympäristöstä.

Sen avulla saadaan kuva auton sijainnista suhteessa lähiympäristöön (edessä, takana ja sivulla).

Multimedianaäytössä esitetyt lintuperspektiivinäkymän kohteet ovat todellisuudessa kauempana kuin ne näyttävät olevan. **Ota tämä huomioon, jotta voit arvioida etäisyyden oikein ennen pysäköintiliikkeiden suorittamista.**

360° KAMERA (5/11)



Sivunäkymät

Paina multimedianaäytössä painiketta **9**, niin saat näkymän, jossa yhdistyvät lintuperspektiivi ja kaksi sivukuvaa.



Panoraamanäkymä edestä tai panoraamanäkymä takaa

Paina multimedianaäytössä painiketta **10**, niin saat panoraamanäkymän edestä.

Kun peruutusvaihte kytetään, edestä tuleva panoraamanäkymä korvataan takaa tulevalla näkymällä.

Huomautus: etu- ja takanäkymä muuttuvat ohjauspyörän kääntökulman mukaan, jotta kuljettaja saa parhaan kuvan.



Näytä 3D

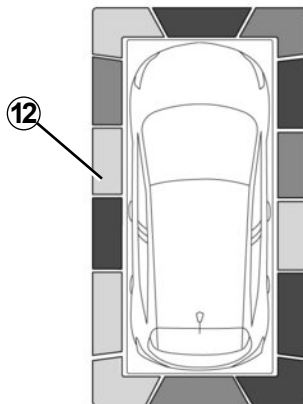
Paina multimedianaäytössä painiketta **11**, niin saat 3D-näkymän, jonka avulla voit tarkastella autoa ja sen ympäristöä kolmiulotteisesti.

360° KAMERA (6/11)



Perävaununäkymä

Jos perävaunu ja eteenpäin ajon vaihde ovat kytkettyinä, paina multimedianäytön **5** Auto-tilassa Perävaunu-painiketta, jolloin kamera **3** lähettää ympäröivän alueen kuvaa noin 30 sekunnin ajan.



Kun multimedia-näytössä näkyy 360° kamera -järjestelmä, voit vaihtaa näkymää (esim. vaihtaa takanäkymän tilalle takaa näytettävän panoraamanäkymän).

Esteen tunnistus

Kun järjestelmä on aktivoitunut ja pysäköintivastintointi havaitsee yhden tai useamman esteen auton lähellä, apuviiva **12** näkyy eri näkymissä.

Merkkiään ohella ajolinjojen väri osoittaa esteiden etäisyyden:

- vihreä: esteen etäisyys 50–70 cm;
- keltainen: esteen etäisyys 30–50 cm;
- punainen: esteen etäisyys alle noin 30 cm.

Apulinjat osoittavat myös esteiden sijainnin suhteessa "Ajoneuvo"-symboliin.

Lisätietoja ➡ 2.148.

360° KAMERA (7/11)

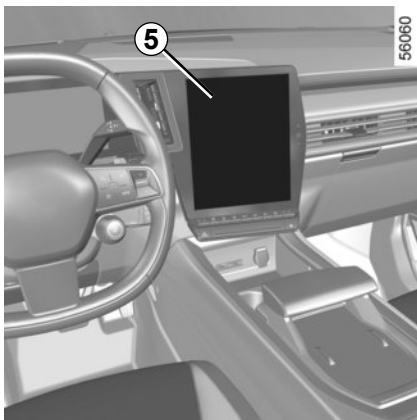


”Zoom auto” -toiminto

Jos auton edessä tai takana lähietäisyydellä havaitaan este, Zoom auto -toiminto vaihtaa nykyisen näytön esteen mukaiseksi (ylhäältä, edestä tai takaa).

Multimediajärjestelmän käyttöohjeissa on lisätietoja ”Zoom auto” -toiminnon käyttöönotosta ja poiskytkennästä.

360° KAMERA (8/11)



Käyttöönotto/käytöstäpoisto

Automaattisen toimintatilan kytkentä

Kun ajoneuvo on paikallaan ja moottori käy, automaattitila aktivoituu, kun peruutusvaihte on kytkettynä. Takanäkymä ja lintuperspektiivi näkyvät monitoiminäytössä 5.

Jos peruutusvaihte vaihdetaan nopeasti ajovaihteeseen, multimedianäyttöön 5 tulee takanäkymän ja lintuperspektiivin tilalle etunäkymä ja lintuperspektiivi.

Automaattinen toimintatila kytkeytyy pois käytöstä:

- noin kolmen sekunnin kuluttua vaihdettaessa peruutusvaihteelta vapaalle (autoissa, joissa on manuaalivaihteisto), **N**-asentoon tai **P**-asentoon (autoissa, joissa on automaattivaihteisto);
- noin kolmen minuutin kuluttua, kun tehdään useita liikkeitä eteenpäin tai taaksepäin (esim. ajettaessa), ennen valitsimen siirtämistä vapaalle (autoissa, joissa on manuaalivaihteisto) tai **N**-asentoon tai **P**-asentoon (autoissa, joissa on automaattivaihteisto);
- kun ajonopeus eteenpäin ajettaessa ylittää 10 km/h.

Käsi käyttöinen toimintatila

Auton ollessa paikallaan ja moottorin käydessä voit aktivoida manuaalitilan valitsemalla multimedianäytön 5 Auto-tilassa valikon 360° kamera. Etunäkymä ja lintuperspektiivi tulevat näkyviin multimedianäyttöön.

Manuaalinen toimintatila kytkeytyy pois käytöstä:

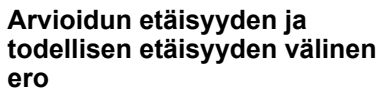
- kun ajonopeus eteenpäin ajettaessa saavuttaa 10 km/h
- kun vaihteenvalitsinta ei ole käytetty noin kolmeen minuuttiin.



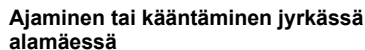
– Älä käytä tätä toimintoa, kun sivupeilit ovat taitettuina.

– Varmista ennen toiminnon käyttöä, että takaluukku on täysin kiinni.

– Älä aseta mitään esineitä kameran päälle tai eteen.



Jos esimerkiksi näytössä näkyy esine kohdassa **D**, esine on todellisuudessa kohdassa **E**.

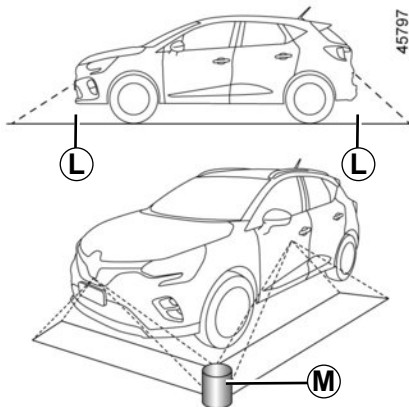


Jos esimerkiksi näytössä näkyy esine kohdassa **G**, esine on todellisuudessa kohdassa **F**.



Kiinteiden ja liikkuvien apulinjojen osoittamassa liikeradassa ei oteta huomioon esiinnee korkeutta. On olemassa vaara, että auto voi törmätä kohteeseen peruuttaessaan kohtaa **K** päin.

360° KAMERA (10/11)

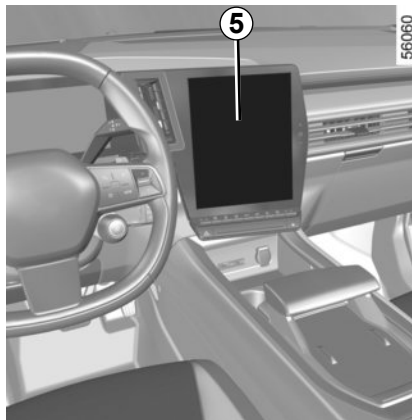


Järjestelmän toiminnan rajoitus

Järjestelmä ei pysty näyttämään tietyillä alueilla olevia esineitä.

Etu- tai takanäkymän tilassa järjestelmä ei voi näyttää esinettä alueella **L**.

Lintuperspektiivinäkymässä järjestelmä ei voi näyttää alueella **M** (lähellä näyttöalueen reunaa) olevaa suurta esinettä.



Näytön näkymän vaihtotoiminto

Kun multimedia-näytössä näkyy 360° kamera -järjestelmä, voit vaihtaa näkymää (esim. vaihtaa takanäkymän tilalle takaa näytettävän panoraamanäkymän).



Tee säädöt turvallisuussyistä ajoneuvon ollessa pysähtyneenä.

360° KAMERA (11/11)

Jos vaihteenvalitsin on asennossa **R** (automaattivaihteisto) tai peruutusvaihteen asennossa (manuaalivaihteisto), seuraavat näkymät ovat käytettävissä:

- takanäkymä/lintuperspektiivi jaetussa näytössä
- tai
- panoraamanäkymä takaa,
- tai
- sivunäkymät/lintuperspektiivi (automallikohtainen toiminto),
- tai
- 3D-näkymä (automallikohtainen toiminto).

Kun vaihdetaan peruutusvaihteelta asentoon **P** (automaattivaihteisto) tai vapaa-asentoon (manuaalivaihteisto), seuraavat näkymät ovat käytettävissä:

- takanäkymä/lintuperspektiivi jaetussa näytössä
- tai
- panoraamanäkymä takaa (automallikohtainen toiminto),
- tai
- sivunäkymät/lintuperspektiivi (automallikohtainen toiminto),
- tai
- 3D-näkymä (automallikohtainen toiminto).

Kun vaihdetaan peruutusvaihteelta asentoon **D** (automaattivaihteisto) tai vaihde-asentoon (manuaalivaihteisto), seuraavat näkymät ovat käytettävissä:

- etunäkymä/lintuperspektiivi jaetussa näytössä
- tai
- panoraamanäkymä edestä,
- tai
- sivunäkymät/lintuperspektiivi,
- tai
- 3D-näkymä.

Kameran asetusten säätö

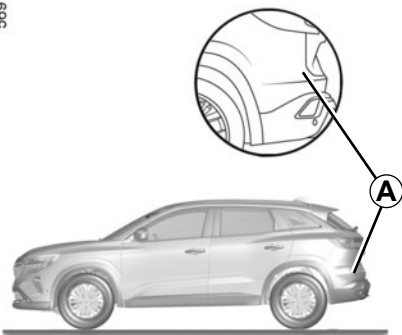
Kun järjestelmä 360° kamera näkyy medianäytössä, paina painiketta Asetukset, niin voit lisätä tai poistaa apulinjoja ja säätää kameran kuva-asetuksia (kirkkaus, kontrasti jne.).

Katso lisätietoja multimediajärjestelmän käyttöohjeista.

Huomautus: Turvallisuuksyistä näkymät eivät näy "Asetukset"-valikossa auton liikkuessa.

PYSÄKÖINNISTÄ POISTUMISEN VAROITUS (1/4)

56912



Takapuskurin molemmille puolille asennetut tutkat (alue **A**) tuottavat tietoja, joiden avulla järjestelmä ilmoittaa kuljettajalle, kun havaintovyöhykkeellä näkyy toinen ajoneuvo **B**.

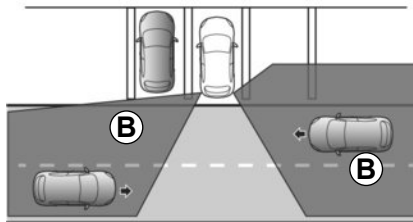
Toiminto kytkeytyy käyttöön seuraavissa tilanteissa:

- peruutusvaihte on kytketty,

ja

- Auto on paikallaan tai ajaa hiljaisella nopeudella.

47994

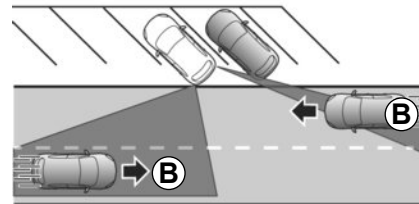


Järjestelmän havaintokyky riippuu ajoneuvon ympäristöstä (staattiset esineet jne.) sekä puskurin antureiden kunnosta.



Järjestelmän tavoitteena on osaltaan parantaa ajo-ominaisuuksia. Tämä toiminto ei kuitenkaan missään tapauksessa korvaa kuljettajan tarkkaavaisuutta ja vastuuta, vaan hänen on jatkuvasti huolehdittava autonsa hallinnasta.

49666

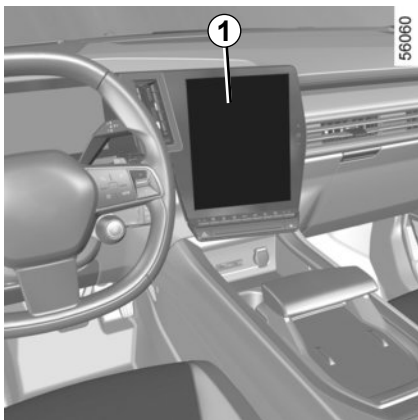


Erityispiirre

Varmista, ettei tutkan havaitsemisalue **A** ole pimeänä (tarralla peitetty, kurainen, luminen jne.).

Jos tutka-anturi on peitossa, kojetauluun tulee viesti "Sivututka ei toiminnassa". Puhdista alue, jossa anturit sijaitsevat.

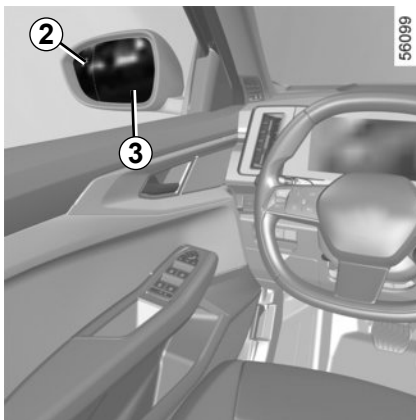
PYSÄKÖINNISTÄ POISTUMISEN VAROITUS (2/4)



Aktivointi/poiskytkentä multimedianaäytössä 1

Multimediajärjestelmän käyttöohjeissa on lisätietoja toiminnon käyttöönotosta ja poiskytkennästä.

Valitse «ON» tai «OFF».

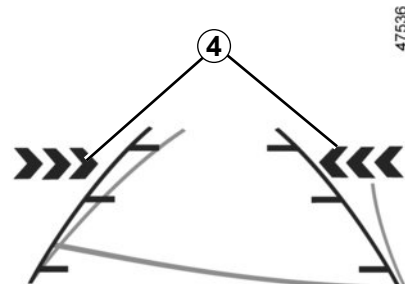


Toiminta

Toiminto varoittaa, kun muu ajoneuvo on alueella **B** ja lähestymässä autoa.

Kun toiminto havaitsee ajoneuvon, merkkivalot **2** syttyvät molemmissa ulkopeileissä **3**.

Huomautus: puhdista taustapeilit **3** säännöllisesti, jotta ilmaisimet **2** ovat näkyvissä.



Multimediaäytön merkkivalot **4** osoittavat, millä puolella lähestyvä ajoneuvo on havaittu.

Huomautus: Puhdista kamera säännöllisesti, jotta sen havaitsemisalue ei jää peittoon.

Merkkivalojen **2** ja **4** lisäksi äänimerkki soi, kun autolla peruutetaan.

PYSÄKÖINNISTÄ POISTUMISEN VAROITUS (3/4)

Toimintahäiriö

Jos autossa on järjestelmän tunnistama vetokoukku ja perävaunu on kytkettynä, pysäköinnistä poistumisen varoitus poistuu käytöstä automaattisesti ja kojetaulussa näkyy viesti "Ajoavustinta ei voi käyttää".

Jos järjestelmä havaitsee vian, kojetauluun tulee viesti "Tarkista sivututkat". Kysy lisätietoja merkkiedustajalta.

Koska tutka-anturit sijaitsevat puskurin takana, kaikkien toimenpiteiden (korjaus, vaihto, maalaus jne.) tekijän on oltava pätevä ammattilainen.



Järjestelmän toiminnan rajoitus

- Tutka-anturin alueen on pysyttävä puhtaana, eikä sitä saa muokata, jotta voidaan taata järjestelmän oikeanlainen toiminta.
- Järjestelmä ei välttämättä tunnista autoa kohti liikkuvia pieniä kohteita (moottoripyörät, polkupyörät, jalankulkijat jne.)

Toiminnon kytkeminen pois käytöstä

Toiminto on kytkettävä pois seuraavissa tapauksissa:

- tutka-alue **A** (takapuskurissa) on vaurioitunut,
- järjestelmä ei tunnista autoon asennettua vetokoukkuja.

PYSÄKÖINNISTÄ POISTUMISEN VAROITUS (4/4)



Järjestelmän tavoitteena on osaltaan parantaa ajo-ominaisuuksia. Tämä toiminto ei kuitenkaan missään tapauksessa korvaa kuljettajan tarkkaavaisuutta ja vastuuta, vaan hänen on jatkuvasti huolehdittava autonsa hallinnasta.

Järjestelmää ei missään tapauksessa saa käyttää esteentunnistimena tai törmäyksenestojärjestelmänä.

Järjestelmälle tehtävät toimenpiteet/korjaukset

- Törmäyksen sattuessa tutkien kohdistus voi muuttua, mikä vaikuttaa haitallisesti toimintaan. Poista toiminto tässä tapauksessa käytöstä ja pyydä ohjeita valtuutetulta jälleenmyyjältä.
- Kaikki huoltotyöt alueella, jossa tutka-anturit sijaitsevat (korjaukset, osien vaihto, korityöt jne.), on annettava ammattilaisen tehtäväksi.

Vain merkkihuollolla on pätevyys tehdä toimenpiteitä järjestelmään.

Järjestelmän toimintahäiriö

Tietyt toimintaolosuhteet voivat aiheuttaa järjestelmään toimintahäiriöitä tai heikentää sen toimintaa, kuten:

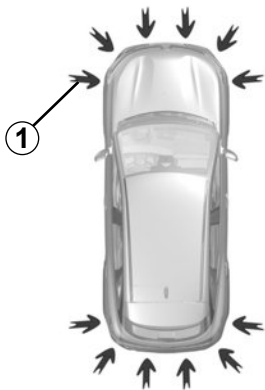
- monimutkainen ympäristö (pysäköintihalli, teräsrakenteet jne.)
- huonot sääolosuhteet (esim. rankkasade, rakeet, musta jää).

Väärien hälytysten vaara tai varoitusten puuttuminen

Jos järjestelmä toimii poikkeavalla tavalla, kytke se pois käytöstä ja ota yhteys merkkihuoltoon.

HANDSFREE-PYSÄKÖINTI (1/6)

56108



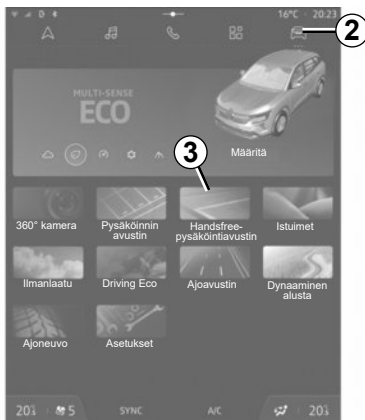
Toiminto löytää vapaat pysäköintipaikat ja auttaa pysäköinnissä nuolten **1** osoittamien puskuriin asennettujen ultraäänianturien avulla.

Ilrota kädet ohjauspyörästä. Säätelet vain:

- kaasupoljinta,
- jarrupoljinta,
- vaihdevipua.

Voit milloin tahansa ottaa auton taas hallintaasi käyttämällä ohjauspyörää.

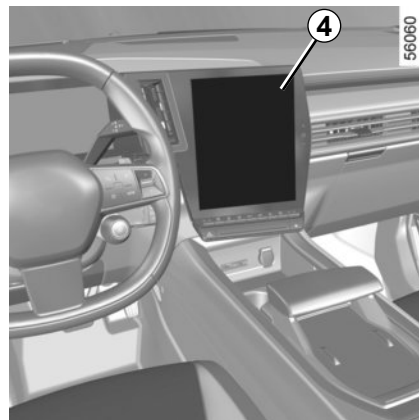
57323



Toiminnon käyttöönnotto

Auton ollessa paikallaan tai ajonopeudella alle 30 km/h toimintoon pääsee useilla tavoilla:

- valitsemalla multimedianäytön **4** tilassa Ajoneuvo **2** valikon Handsfree-pysäköintiavustin **3**
- "Handsfree-pysäköintiavustin" -widgetin kautta (jos asiakas on määrittänyt);
- ohjauspyörän Suosikit-painikkeen kautta (jos asiakas on määrittänyt)
- ajoneuvosta riippuen 360°-kameranäkymän pikakuvakkeesta Handsfree-pysäköintiavustin.



Erityispiirteitä

Varmista, että nuolten **1** osoittamat ultraäänianturit eivät ole peittyneet (esim. lika, muta, lumi, väärään paikkaan asennettu rekisterikilpi).

HANDSFREE-PYSÄKÖINTI (2/6)



Toimenpiteen valinta

Järjestelmä voi tehdä kolmentyyppisiä liikeyhdistelmiä:

- auton taskupysäköinti **5**,
- rinnakkaispysäköinti **6**,
- auton ajaminen pois taskupysäköinnistä **7**.

Valitse suoritettava toimenpide multimedia-näytöstä **4**.

Huomautus: Kun auto käynnistetään tai kun suuntaispysäköinti on suoritettu loppuun järjestelmän avulla, järjestelmä ehdottaa oletusarvoisesti seuraavaksi toimenpiteeksi suuntaispysäköinnistä poistumista.

Muissa tapauksissa oletustoimenpide on muokattavissa multimedianahtöstä **4**.

Katso lisätietoja multimediajärjestelmän käyttöohjeista.

Kun auto käynnistetään, pysäköintitilka aktivoituu ja (varustelun mukaan) peruutuskamera tai panoraamakamera auttaa kuljettajaa pysäköimään. ➡ 2.148, ➡ 2.157, ➡ 2.160.



Toiminta

Paikointus

Kun auton nopeus on arviolta alle 30 km/h, järjestelmä hakee vapaita pysäköintipaikkoja auton kummaltakin puolelta.

Kun vapaa paikka havaitaan, se näkyy multimedianahtössä **4** kirjaimella **P** merkittynä. Aja hitaasti, kunnes STOP-teksti tulee näkyviin ja kuuluu merkkiäänä. Jos havaitaan useampi kuin yksi tila, sinun on valittava haluamasi tila koskettamalla näyttöä.

HANDSFREE-PYSÄKÖINTI (3/6)

Paikka muuttuu vihreäksi multimedianäytössä **4** ja siihen tulee kirjainmerkintä **P**.

- Pysäytä auto.
- Kytke peruutusvaihde.

Merkkivalo  syttyy kojetauluun ja äänimerkki kuuluu.

- Vapauta ohjauspyörä.
- noudata multimedianäyttöön **4** tulevia ohjeita.

Nopeutesi saa olla enintään noin 7 km/h.

Merkkivalo  sammuu kojetaulusta ja äänimerkki kuuluu sen merkiksi, että toimenpide on päättynyt.

Poistuminen taskupysäköinnistä

- Aktivoi ”Handsfree-pysäköintiavustin”,
- Valitse suuntaispysäköinnistä poistumisen tila.
- Aktivoi suuntaviikut sillä puolella, jolta haluat poistua.

Jos kaikki ehdot täyttyvät, multimedianäyttöön **4** tulee viesti toimenpiteen aloittamisen merkiksi.

- aloita painamalla painiketta OK.

Merkkivalo  syttyy kojetauluun ja äänimerkki kuuluu.

- Vapauta ohjauspyörä.
- Tee liikkeet eteen- ja taaksepäin noudattamalla multimedianäytön **4** ohjeita ja pysäköintitutkajärjestelmän varoituksia.

Nopeutesi saa olla enintään noin 7 km/h.

Kun auto on valmis poistumaan pysäköinnistä, merkkivalo  sammuu kojetaulusta ja merkkiäänä sekä viesti tulevat monitoiminäyttöön **4** sen merkiksi, että toimenpide on päättynyt.



Järjestelmän tavoitteena on osaltaan parantaa ajo-ominaisuuksia.

Missään tapauksessa järjestelmä ei korvaa kuljettajan tarkkaavaisuutta (kuljettajan on oltava aina valmiina jarruttamaan) eikä kuljettajan vastuuta.



Toimenpiteen aikana ohjauspyörä voi kääntyä nopeasti: älä pidä käsiä sisäpuolella ja varmista, että mitään ole sisäpuolella.

HANDSFREE-PYSÄKÖINTI (4/6)

Toimenpiteen keskeytys/ jatkaminen

Toimenpide keskeytyy seuraavissa tapauksissa:

- Tartut ohjauspyörään.
- Auto on pysähdyksissä liian pitkään.
- Este kulkureitillä estää toimenpiteen suorittamisen loppuun.
- Moottori sammuu.
- Ovi tai tavaratila avataan.

Merkkivalo  sammuu kojetaulusta ja äänimerkki kuuluu toimenpiteen keskeytymisen merkiksi. Multimedianaäytössä **4** näkyy toimenpiteen keskeytyksen syy.

Tarkista, että:

- olet irrottanut kädet ohjauspyörästä ja
- kaikki ovet ja tavaratila on suljettu ja
- reitillä ei ole esteitä ja
- moottori on käynnistetty.

Jos varoitusvalo  vilkkuu, järjestelmä on jälleen käytössä ja toimenpidettä voidaan jatkaa.

Jatka toimenpidettä painamalla valikkoa Pysäköinnin avustin. Kojetauluun syttyy toiminnoista kertova merkkivalo .

Noudata monitoiminaäyttöön **4** tulevia ohjeita.

Toimenpiteen peruminen

Toimenpide peruuntuu seuraavissa tapauksissa:

- Auton nopeus ylittää 7 km/h.
- Painamalla painiketta STOP.
- Yhden liikesarjan aikana on suoritettu yli 10 eteenpäinajo- ja peruutusliikettä.
- Pysäköintitutkan anturit ovat likaantuneet tai peittyneet.
- Auton pyörät ovat pyörineet paikallaan.
- Toimenpide on keskeytetty liian pitkäksi aikaa.

Merkkivalo  sammuu kojetaulusta ja äänimerkki kuuluu varoituksesi toimenpiteen keskeytymisestä. Multimedianaäytössä **4** näkyy toimenpiteen peruutuksen syy.

Toiminto ei ole käytössä

Kun valitset jonkin järjestelmän aktivointimenetelmän ja käyttöehdot eivät täyty, multimedianaäyttöön ilmestyy viesti "Automaattinen pysäköinti ei ole käytettävissä" sen merkiksi, että toiminto ei ole käytettävissä.

HANDSFREE-PYSÄKÖINTI (5/6)

Toimintahäiriö

Jos toiminto havaitsee vian, seuraavat viestit näkyvät kojetaulussa:

- ”Tarkista Park Assist” ja varoitusvalo



palaa;

tai

- ”Tarkista pysäköintianturi” sekä auton mallin mukaan varoitusvalo 

tai

- ”Tarkista pysäköintiapu” sekä auton mallin mukaan varoitusvalo .

Puhdista ultraäänianturit. Jos menettely ei auta, ota yhteys merkkihuoltoon.

Huomautus: jos järjestelmän toiminnassa on vikatilanne, autoa ei ole lukittu pysymään paikallaan.

Ota auto heti uudelleen hallintaan.

Kojetauluun ilmestyy varoitusviesti ”Ohjaa itse” ja merkkivalo  syttyy.



Järjestelmän tavoitteena on osaltaan parantaa ajo-ominaisuuksia. Tämä toiminto ei kuitenkaan missään tapauksessa korvaa kuljettajan tarkkaavaisuutta ja vastuuta, vaan hänen on jatkuvasti huolehdittava autonsa hallinnasta. Varmista, että pysäköinnissä noudetaan maakohtaisia liikennesääntöjä.

Kuljettajan tulee ajaessaan olla jatkuvasti valmiina reagoimaan äkillisiin tapahtumiin: varmista, ettei kuolleessa kulmassa ole pienikokoisia tai kapeita kohteita (esimerkiksi lapsi, eläin, lastenrattaat, polkupyörä, kivi, pylväk tai toisen auton vetokoukku).

Järjestelmälle tehtävät toimenpiteet/korjaukset

- Törmäyksessä anturien kohdistus saattaa muuttua ja niiden toiminta saattaa heiketä. Poista toiminto tässä tapauksessa käytöstä ja pyydä ohjeita valtuutetulta jälleenmyyjältä.
- Kaikki työt (kuten korjaukset, osien vaihto ja puskurien muutostyöt) alueilla, joilla anturit sijaitsevat, on annettava ammattilaisen tehtäväksi.

Vain merkkihuollolla on pätevyys tehdä toimenpiteitä järjestelmään.

Järjestelmän toimintahäiriöt

Tietyt olosuhteet, kuten huonot sääolosuhteet (lumi, rakeet, jää jne.), voivat häiritä tai heikentää järjestelmän toimintaa.

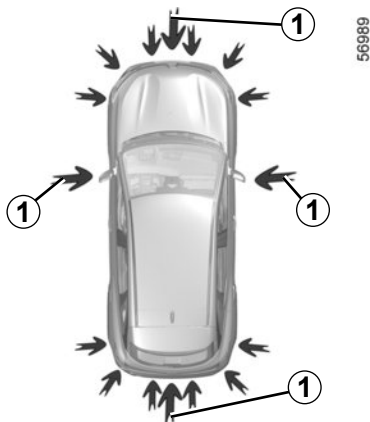
Jos järjestelmä toimii poikkeavalla tavalla, kytke se pois käytöstä ja ota yhteys merkkihuoltoon.

Virheellisten hälytysten riski.

Järjestelmän toimintarajoitukset

- Järjestelmä ei ehkä havaitse esineitä, jotka sijaitsevat anturien kuolleissa kulmissa.
- Tee aina silmämääräinen tarkastus sen varmistamiseksi, että järjestelmän ehdottama pysäköintipaikka on vapaa, eikä tiellä ole esteitä.
- Järjestelmää ei pidä käyttää perävaunua hinattaessa tai jos auton perässä tai lähellä olevissa autoissa on hinauskoukku tai kuormateline.

AUTOMAATTINEN PYSÄKÖINTI (1/6)



Tämä toiminto auttaa sinua pysäköinnin aikana kääntämällä ohjauspyörää ja ohjaamalla jarrujen, moottorin ja vaihteiston toimintaa.

Toiminnon aikana kuljettajan on painettava kaasupoljinta (jotta toiminto pysyy aktiivisena) ja pidettävä kädet pois ohjauspyörältä.

Voit ottaa auton takaisin hallintaan milloin tahansa seuraavasti:

- kääntämällä ohjauspyörää;
- vapauttamalla kaasupolkimen;
- tai painamalla jarrupoljinta.

Erityispiirteitä

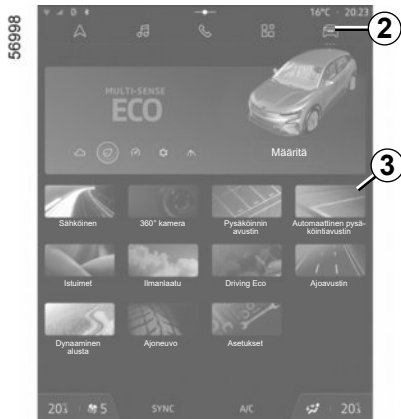
Varmista, että nuolten **1** osoittamat ultraäänianturit ja kamerat eivät ole peitossa (lika, muta, lumi, väärässä paikassa oleva rekisterikilpi jne.), kolhittuja, muokattuja (sisälteen maalaamisen jne.) tai auton etu- tai takaosaan kiinnitettyjen lisävarusteiden peittämiä.



Järjestelmän tavoitteena on osaltaan parantaa ajo-ominaisuuksia.

Missään tapauksessa järjestelmä ei korvaa kuljettajan tarkkaavaisuutta (kuljettajan on oltava aina valmiina jarruttamaan) eikä kuljettajan vastuuta.

AUTOMAATTINEN PYSÄKÖINTI (2/6)



Toiminnon käyttöönotto

Auton ollessa paikallaan tai ajonopeudella alle 30 km/h toimintoon pääsee useilla tavoilla:

- Paina "Ajoneuvo" maailma 2-kohdassa "Automaattinen pysäköintiavustin" -valikkoa 3,
- "Automaattinen pysäköintiavustin" -widgetin kautta (jos asiakas on määrittänyt),
- Ohjauspyörän "Suosikit"-painikkeen kautta (jos asiakas on määrittänyt),
- "Automaattinen pysäköintiavustin" -pikakuvakkeen kautta 360° kameranäkymässä.



Toimenpiteen valinta

Järjestelmä voi tehdä kolmentyyppisiä liikeyhdistelmiä:

- auton taskupysäköinti 4,
- rinnakkaispysäköinti 5,
- auton ajaminen pois taskupysäköinistä 6.

Valitse multimedianäytöstä suoritettava toimenpide.

Huomautus: järjestelmä ei tue muita pysäköintityyppejä.

AUTOMAATTINEN PYSÄKÖINTI (3/6)



56985

Toiminta

Paikoitus

Kun auton nopeus on arviolta alle 30 km/h, järjestelmä hakee vapaita pysäköintipaikkoja auton kummaltakin puolelta.

Kun vapaa paikka havaitaan, se näkyy multimedianaäytössä kirjaimella "P" merkittynä. Aja hitaasti, kunnes "STOP"-teksti tulee näkyviin ja kuuluu merkkiäänä. Jos havaitaan useampi kuin yksi tila, sinun on valittava haluamasi tila koskettamalla näyttöä.

Vapaat paikat muuttuvat vihreiksi multimedianaäytössä ja ne on merkitty kirjaimella "P".

- Pysäytä auto.
- paina "START"-painiketta.

Merkkivalo  syttyy kojetauluun ja äänimerkki kuuluu.

- Vapauta ohjauspyörä;
- paina kaasupoljinta kevyesti;
- noudata multimedianaäyttöön tulevia ohjeita.

Pidä kaasupoljinta kevyesti painettuna koko toiminnon ajan, myös vaihteiden vaihdon aikana.

Auto alkaa liikkua. Järjestelmä ohjaa ohjauspyörän kääntämistä, moottorin toimintaa, jarruja ja vaihteen vaihtamista.

Toiminnon aikana nopeus on kaasupolkimen painamisesta riippuen **0-7 km/h**.

Ilmoitus Pysäköinnin ohjaus valmis näkyy multimedianaäytössä ilmaisemassa toiminnon päättymisen. Automaattinen seisontajarru kytkeytyy päälle ja P-asento kytkeytyy.

Voit vapauttaa kaasupolkimen.



Järjestelmän tavoitteena on osaltaan parantaa ajo-ominaisuuksia.



Missään tapauksessa järjestelmä ei korvaa kuljettajan tarkkaavaisuutta (kuljettajan on oltava aina valmiina jarruttamaan) eikä kuljettajan vastuuta.



Toimenpiteen aikana ohjauspyörä voi kääntyä nopeasti: älä pidä käsiä sisäpuolella ja varmista, että mitään ole sisäpuolella.

AUTOMAATTINEN PYSÄKÖINTI (4/6)

Pysäköintiruudusta poistuminen

- Aktivoi ”Automaattinen pysäköintiavustin”.
- Valitse suuntaispysäköinnistä poistumisen tila.
- Aktivoi suuntavilkut sillä puolella, jolta haluat poistua.
- Paina START-painiketta.

Merkkivalo  syttyy kojetauluun ja äänimerkki kuuluu.

- Vapauta ohjauspyörä.
- paina kaasupoljinta kevyesti.
- noudata multimedianäyttöön tulevia ohjeita.

Pida kaasupoljinta kevyesti painettuna koko toiminnon ajan, myös vaihteiden vaihdon aikana.

Auto alkaa liikkua. Järjestelmä ohjaa ohjauspyörän kääntämistä, moottorin toimintaa, jarruja ja vaihteen vaihtamista.

Ilmoitus ”Pysäköinnin ohjaus valmis” näkyy multimedianäytössä ilmaisemassa toiminnon päättymisen. Voit ottaa ajoneuvon hallinnan uudelleen vapauttamalla kaasupolkimen tai jarruttamalla.

Huom: kun toimenpide on päättynyt, eikä kuljettaja kaasupolkimen vapauttamisen jälkeen tee mitään määritetyn ajan kuluessa, automaattinen seisontajarru ja **P**-asento kytkeytyvät päälle.



Järjestelmän tavoitteena on osaltaan parantaa ajo-ominaisuuksia.

Missään tapauksessa järjestelmä ei korvaa kuljettajan tarkkaavaisuutta (kuljettajan on oltava aina valmiina jarruttamaan) eikä kuljettajan vastuuta.



Toimenpiteen aikana ohjauspyörä voi kääntyä nopeasti: älä pidä käsiä sisäpuolella ja varmista, että mitään ole sisäpuolella.

Erityispiirteitä

- Järjestelmä ei anna auton nousta korkeiden katukivien yli.
- Automaattinen ohjaaminen voi olla mahdollista, jos mäki on liian jyrkkä.

Toimenpiteen keskeytys

Toimenpide keskeytyy seuraavissa tapauksissa:

- kaasupoljinta painetaan pidemmälle kuin järjestelmän toiminta edellyttää
- matkustamon ovi tai tavaratila avataan
- auto on ollut paikallaan yli minuutin ajan.

Merkkivalo  ja kojetaulun viesti sammutuvat, ja äänimerkki kuuluu. Auto on nyt pysäytetty eikä enää liiku.

Viesti ilmoittaa, että automaattinen ohjaaminen on keskeytetty ja kertoo, mitä kuljettajan tulee tehdä toiminnon käytön jatkamiseksi.

Vapauta kaasupoljin ja paina sitä uudelleen jatkaaksesi liikettä.

AUTOMAATTINEN PYSÄKÖINTI (5/6)

Toimenpiteen peruminen

Toimenpide peruuntuu seuraavissa tapauksissa:

- painat "STOP"-painiketta;
- kuljettajan oven avaaminen;
- turvavyön avataan kuljettajan puolella;
- automaattinen seisontajarru kytketään;
- auto on siirtynyt liian kauas suunnitellusta liikeradasta;
- yhden toimenpiteen aikana on suoritettu noin yli 10 eteenpäinajo- ja peruutusliikettä;
- ohjauspyörän kääntäminen;
- vaihteenvalitsimen siirtäminen
- auton pyörät ovat pyörineet paikallaan;
- moottorin vääntömomentin elektroninen rajoitin on kytkeytynyt toimintaan.

Merkkivalo  ja kojetaulun viesti sammutuvat, ja äänimerkki kuuluu.

Auto pysähtyy.

Huomautus: jos järjestelmän toiminnassa on vikatilanne, autoa ei ole lukittu pysymään paikallaan. Ota auto uudelleen hallintaan. Viesti "Ohjaa itse" näkyy kojetaulussa, ja äänimerkki kuuluu.

Toiminto ei ole käytössä

Kun painat jotakin järjestelmän aktivointinetoimintaa ja käyttöehdot eivät täyty, multimediaskäyttöön ilmestyy viesti "Automaattinen pysäköinti ei ole käytettävissä" ilmoittamaan, että ominaisuus ei ole käytettävissä.

Toimintahäiriö

Jos toiminto havaitsee vian, seuraavat viestit näkyvät kojetaulussa:

- "Tarkista Park Assist" ja symboli  ;
tai
- "Tarkista pysäköintianturi" ja symboli  ;
tai
- "Tarkista pysäköintiapu" ja symboli .

Puhdista ultraäänianturit. Jos menettely ei auta, ota yhteys merkkihuoltoon.

Huomautus: Jos järjestelmän toiminnassa on vikatilanne, autoa ei ole lukittu pysymään paikallaan.

Ota auto heti uudelleen hallintaan.

Kojetauluun tulee viesti "Ohjaa itse" ja sym-

boli .

AUTOMAATTINEN PYSÄKÖINTI (6/6)



Järjestelmän tavoitteena on osaltaan parantaa ajo-ominaisuuksia. Tämä toiminto ei kuitenkaan missään tapauksessa korvaa kuljettajan tarkkaavaisuutta ja vastuuta, vaan hänen on jatkuvasti huolehdittava autonsa hallinnasta. Varmista, että pysäköinnissä noudatetaan maakohtaisia liikennesääntöjä.

Kuljettajan tulee ajaessaan olla jatkuvasti valmiina reagoimaan äkillisiin tapahtumiin: varmista, ettei kuolleessa kulmassa ole pienikokoisia tai kapeita kohteita (esimerkiksi lapsi, eläin, lastenrattaat, polkupyörä, kivi, pylväs tai toisen auton vetokoukku).

Järjestelmälle tehtävät toimenpiteet/korjaukset

- Törmäyksen sattuessa antureiden toiminta saattaa heiketä. Poista toiminto tässä tapauksessa käytöstä ja pyydä ohjeita valtuutetulta jälleenmyyjältä.

- Kaikki työt (kuten korjaukset, osien vaihto ja puskurien muutostyöt) alueilla, joilla anturit sijaitsevat, on annettava ammattilaisen tehtäväksi.

Vain merkkihuollolla on pätevyys tehdä toimenpiteitä järjestelmään.

Järjestelmän toimintahäiriöt

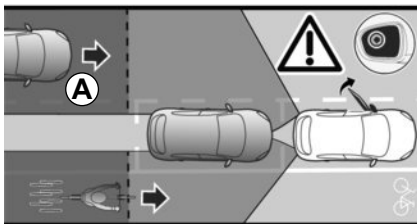
Tietyt olosuhteet, kuten huonot sääolosuhteet (lumi, rakeet, jää jne.), voivat häiritä tai heikentää järjestelmän toimintaa.

Jos järjestelmä toimii poikkeavalla tavalla, kytke se pois käytöstä ja ota yhteys merkkihuoltoon.

Virheellisten hälytysten riski.

Järjestelmän toimintarajoitukset

- Järjestelmä ei ehkä havaitse esineitä, jotka sijaitsevat anturien kuolleissa kulmissa.
- Varmista aina itse, että järjestelmän ehdottama pysäköintitila on vielä käytettävissä ja vapaa esteistä ennen avustettua pysäköintiä ja sen aikana.
- Järjestelmää ei pidä käyttää perävaunua hinattaessa tai jos auton perässä tai lähellä olevissa autoissa on hinauskoukku tai kuormateline.

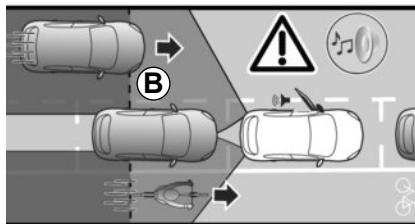


56952

Kuvaus

Tämä on auton matkustajien turvallisuutta lisäävä järjestelmä.

”Poistumisvaroitus”-toiminnon tarkoituksena on varoittaa kuljettajaa ja/tai matkustajia mahdollisesta vaarasta, jos he avaavat ovensa, kun auto on paikallaan.

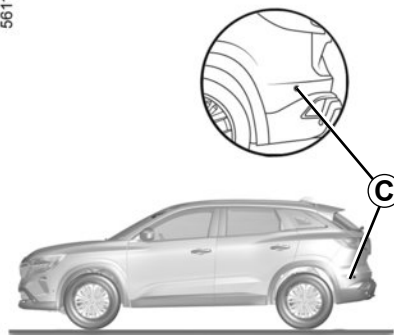


56951

Takapuskurin molemmille sivuille (kohtaan **C**) asennetuista tutka-antureista saatavat tiedot ilmoittavat kuljettajalle, kun:

- kun toinen ajoneuvo (tai moottoripyörä, polkupyörä, jalankulkija jne.) on tunnistusalueella **A**;
- ja
- kun alueella on törmäysvaara ajoneuvon (tai moottoripyörän, polkupyörän, jalankulkijan jne.) kanssa **B**.

56118



Erityispiirre

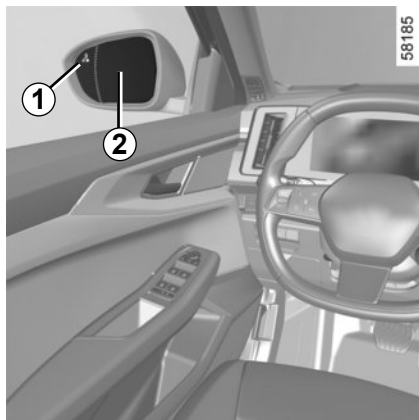
Varmista, että tutkien ympärillä oleva alue **C** takapuskurin molemmilla puolilla on esteetön (ei likaa, mutaa, lunta jne.).

Jos tutka-anturi on peitossa, kojetauluun tulee viesti ”Sivututka ei toiminnassa”. Puhdista alue, jossa anturit sijaitsevat.

Toiminto on kytkettävä pois seuraavissa tapauksissa:

- tutka-alue **C** (takapuskurissa) on vaurioitunut,
- järjestelmä ei tunnista autoon asennettua vetokoukkuja.

POISTUMISVAROITUS (2/3)



Toimenpide

Kun ovi avataan ja havaitaan liikkuva kohde, merkkivalo **1** näkyy sivupeilissä **2** ja, ajoneuvon mukaan, etuoven tunnelmavalot syttyvät.

Huom: puhdista taustapeili **2** säännöllisesti, jotta **1**-varoitustulostus on aina näkyvissä.



Kun havaittu kohde on erittäin lähellä, kuuluu äänimerkki ja varoitusviesti **3** "Tarkista katvealue" näkyy kojetaulussa.

Huom: järjestelmä pysyy aktiivisena noin 45 minuuttia sytytysvirran katkaisemisen jälkeen.



Toiminnon käyttöönotto/ poiskytkentä multimedianäytössä 4

Multimediajärjestelmän käyttöohjeissa on lisätietoja toiminnon käyttöönotosta ja poiskytkennästä.

Kun auton lukitus avataan, toiminto palaa viimeksi multimedianäytössä tallennettuun tilaan.

Toiminnan estävät olosuhteet

- auto liikkuu eikä ole täysin paikallaan,
- auto on lukittu ulkopuolelta,
- autossa tai sen lähellä on pienellä nopeudella liikkuvia kohteita (moottoripyörä, polkupyörä, jalankulkija, ajoneuvo jne.), joita järjestelmä ei pidä riskinä;
- takapuskurin sisällä olevien antureiden toiminta-alueen peittää jokin kohde, kuten hyvin lähelle autoasi pysäköity ajoneuvo.

Jos järjestelmä tunnistaa vetokoukun, kojetauluun tulee järjestelmän poiskytkennästä ilmoittava viesti "Ajoavustinta ei voi käyttää".

Lisätietoja autoon sopivista varusteista ja opastusta niiden valinnassa saat merkkiliikkeestä.

Toimintahäiriö

Jos järjestelmä havaitsee vian, kojetauluun tulee viesti "Tarkista sivututkat". Kysy lisätietoja jälleenmyyntiliikkeestä.



Tämä toiminto on apuväline, joka ei välttämättä havaitse kaikkia ajoneuvoja tai kohteita, jotka liikkuvat autosi lähellä.

Tämä toiminto ei millään tavalla korvaa kuljettajan ja auton matkustajien vastuullisuutta. He ovat aina vastuussa tarkkaavaisuudesta ja alueen tarkastamisesta ennen autosta poistumista.

Järjestelmän toimintahäiriöt

Tietyt olosuhteet (monimutkainen ympäristö, huonot sääolosuhteet jne.) voivat häiritä tai vahingoittaa järjestelmän toimintaa ja aiheuttaa väärän hälytyksen.

HÄTÄPUHELU (1/3)

Jos autossa on hätäpuhelujärjestelmä, sen avulla voi soittaa (maksuttoman) automaattisen tai manuaalisen hätäpuhelun onnettomuus- tai sairaustapauksessa avun saannin nopeuttamiseksi.

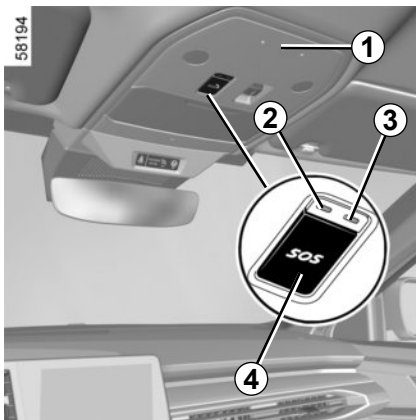
Huomautus: hätäpuhelujärjestelmä toimii:

- maissa, joissa toimii käytettävä telemaattinen hätäpalvelu ja infrastruktuuri on yhteensopiva;
- verkon kuuluvuuden mukaan maantieteellisillä alueilla, joilla ajetaan.

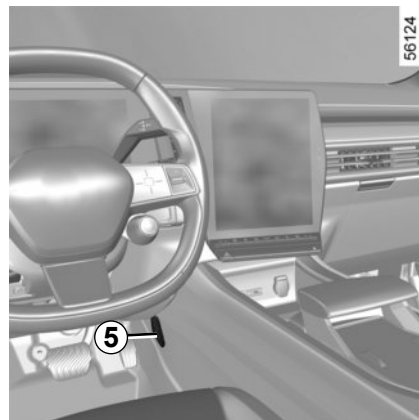
Jos käytät hätäpuhelujärjestelmää ilmoittaaksesi tapahtuneesta onnettomuudesta, pysäytä auto turvalliseen paikkaan, jotta viranomaiset pystyvät järjestelmän avulla paikantamaan autosi ja osaavat tulla suoraan onnettomuuspaikalle.

Noudata joka tapauksessa aina paikallista lainsäädäntöä.

Käytä hätäpuhelujärjestelmää vain hätätilanteessa, jos olet onnettomuuden osapuolena tai silminnäkijänä tai jos tunnet olevasi sairas.



- 1 Mikrofoni.
- 2 Järjestelmän merkkivalo / vian varoitusvalo:
 - punainen: toimintahäiriö.
- 3 Järjestelmän merkkivalo:
 - vihreä: toiminnassa (verkko käytettävissä)
 - ei pala: ei toiminnassa (esim. verkko ei ole käytettävissä);
 - vilkkuu vihreänä: puhelu käynnissä.
- 4 Kytkin.
- 5 Kaiutin.



Puhelu tehdään aina seuraavasti:

- Puhelu yhdistetään hätäpalveluun.
- Tapahtumaan liittyvien tietojen lähetys (VIN-numero, puhelun paikallisaika, viimeiset sijainnit, ajoneuvon suunta)
- puheysteys hätäkeskukseen,
- jos tarpeen, apua hälytetään.

Hätäpuheluilla on kaksi tilaa:

- automaattinen tila,
- Käikäyttöinen toimintatila.

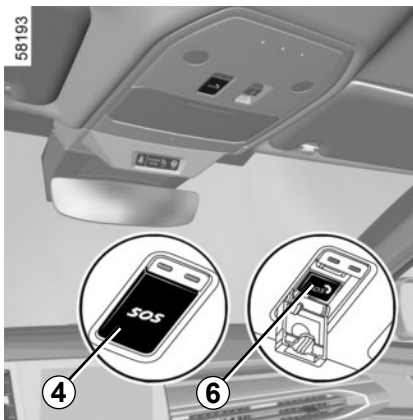
HÄTÄPUHELU (2/3)

Automaattisen toimintatilan kytkentä

Hätäpuhelu yhdistyy automaattisesti, jos onnettomuus aktivoi turvavarusteen (turvavöiden esikiristimet, airbag jne.)



Onnettomuustilanteessa on suositeltavaa pysyä auton läheisyydessä (ottaen huomioon liikennetilanteen ja auton sijainnin), jotta voit tarvittaessa vastata hälytyskeskukselle välittömästi.



Käsi käyttöinen toimintatila

Hätäpuhelen soittaminen manuaalisesti:

- Paina lyhyesti kytkintä **4**.
- Siirrä sitä alaspäin.
- Paina painiketta **6** "SOS".

Jos hätäpuhelu on aloitettu vahingossa, sen voi peruuttaa painamalla painiketta **6** kahden sekunnin ajan, ennen kuin yhteys hätäkeskukseen muodostuu.

Kun yhteys on muodostettu, vain hätäkeskus voi lopettaa puhelun.

Testitila

(paikallisten lakien mukaan)

Testitila on varattu vain jälleenmyyjien käyttöön, jotta he voivat varmistaa hätäpuhelu-toiminnon toimivuuden.

Testitilan aktivointi:

- Paina painiketta **6** kolme kertaa lyhyesti.
- Odota noin 15 sekuntia.
- Paina painiketta **6** kolme kertaa lyhyesti.

Poistuminen testitilasta on automaattinen.

HÄTÄPUHELU (3/3)



Toimintahäiriö

Joissakin tapauksissa hätäpuhelu ei välttämättä toimi (esim. alhainen akkuvaraus).

Jos järjestelmä havaitsee toimintahäiriön, merkkivalo **2** muuttuu punaiseksi yli 30 minuutin ajaksi. Ota yhteyttä jälleenmyyjään mahdollisimman pian.

Järjestelmällä on oma akku. Akun käyttöikä on noin 4 vuotta (varoitussymboli **2** ilmoittaa palamalla punaisena, kun käyttöikä on päättymässä). Kysy lisätietoja merkkiedustajalta.



Henkilöturvallisuuden vuoksi ja järjestelmän oikean toiminnan varmistamiseksi kaikki akkuun kohdistuvat toimenpiteet (irrotus, irtikytkentä jne.) pitää jättää asiantuntijan tehtäväksi.

Vaarana on vakava palovamma tai sähköisku.

Noudata ehdottomasti huoltokäsikirjassa annettuja vaihtovälejä. Älä ylitä niitä.

Akku on erityisakku. Pidä huoli, että se vaihdetaan vastaavaan akkuun.

Ota yhteys merkkihuoltoon.

Järjestelmää ei voi jäljittää eikä sitä valvota jatkuvasti muulloin kuin hätäpuhelun aikana. Tiedot poistuvat muistista jatkuvasti ja automaattisesti, ja järjestelmä tallentaa muistiin ainoastaan kolme viimeistä auton sijaintia.

Paikallisen lainsäädännön mukaisesti tiedot lähetetään vain hätäpuhelun yhteydessä. Hätäkeskukseen lähetettyjä tietoja käsitellään sen maan tietosuojalakien mukaisesti, jossa auto sijaitsee. Järjestelmä tallentaa toimintohistorian tiedot vain 13 tunnin ajan.

Auton omistajalla on oikeus saada omat tiedot käyttöönsä. Hän voi pyytää tietojen oikaisemista, poistamista tai käsitteilyn rajoittamista.

Luku 3: Ajomukavuus ja varusteet

Multi-Sense	3.2
Ilmanvaihtosuulakkeet, raitisilmasuuttimet	3.4
Automaattinen ilmastointi	3.7
Ilmastointilaite: tiedot ja käyttöohjeet	3.13
Multimedialaitteet	3.16
Sähkötoimiset sivulasit	3.18
Katto, jossa on kiinteä ikkuna	3.20
Häikäisysuoja	3.21
Sisävalot	3.22
Matkustamon säilytystilat, muunneltavuus	3.24
Pistorasia lisävarusteille	3.30
Takaistuimien pääntuet	3.31
Takaistuin: toiminnot	3.33
Tavaratila, takahyllä	3.37
Matkatavaroiden peite	3.39
Tavaratila	3.46
Tavaroiden kuljettaminen tavaratilassa	3.47
Tavaroiden kuljettaminen: vetokoukku	3.48
Matkatavaroiden kiinnitysverkko	3.49
Kattotelineet, Spoileri	3.51

MULTI-SENSE (1/2)

Automallista riippuen Multi-Sense-järjestelmän avulla voit valita haluamasi useista ajotavoista, jotka vaikuttavat ajoon, ympäristön valaistukseen, mukavuuteen ja ajoasentoon:

- kaikki tilat on määritetty etukäteen, ja niitä voidaan muokata asiakaskohtaisesti (mm. taustavalo),
- tila Perso on räätälöitävissä.

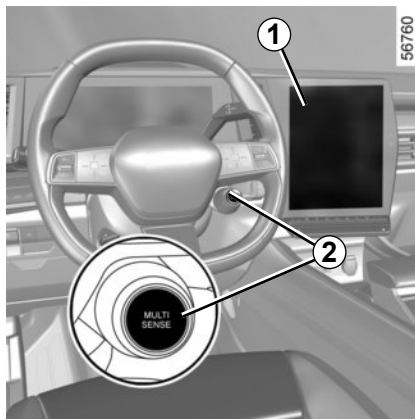
Ajotilat vaikuttavat seuraavin:

- ohjausvoima,
- ajovakauden hallintajärjestelmä;
- moottorin ja vaihteiston reagoitukyky.

Ne vaikuttavat myös seuraaviin:

- matkustamon ja kojetaulun valaistus,
- tiedot kojetaulussa ja multimedianaäytössä,
- automallista riippuen auton sijainti.

Moottorin asetukset ovat ajotilakohtaisia eikä niitä voida muokata muutoin kuin Perso-tilassa.



Siirtyminen valikkoon

Multi-Sense on käytettävissä automallikohdaisesti:

- multimedianaäytöstä **1**,
- käyttämällä ohjauspylvään säädintä **2**.

Katso lisätietoja multimediajärjestelmän käyttöohjeista.

MULTI-SENSE (2/2)

Tila Eco

Eco-tila säästää energiaa. Moottorin, vaihteiston ja lämmitystason hallinta mahdollistavat pienemmän kulutuksen ➡ 2.29.

Tila Sport

Tämä tila sallii moottorin ja vaihteiston tehostetun reagoinnin. Ohjaus on vankempi.

Tila Comfort

Käyttämällä auton vakioasetuksia tämä tila antaa sinulle parhaan mahdollisen kompromissin mukavuuden ja dynaamisuuden välillä.

Sammutettu moottori käynnistyy aina Comfort -tilassa.

Seuraavat tilat ovat saatavilla automallista riippuen:

Tila Perso

Tämä tila mahdollistaa ajettavuuden täydellisen konfiguroinnin, mukaan lukien moottorin reagointikyky.

Tila Snow

Tämä tila mahdollistaa auton mahdollisimman tehokkaan hallinnan lumella ajettaessa.

Tila All-Terrain

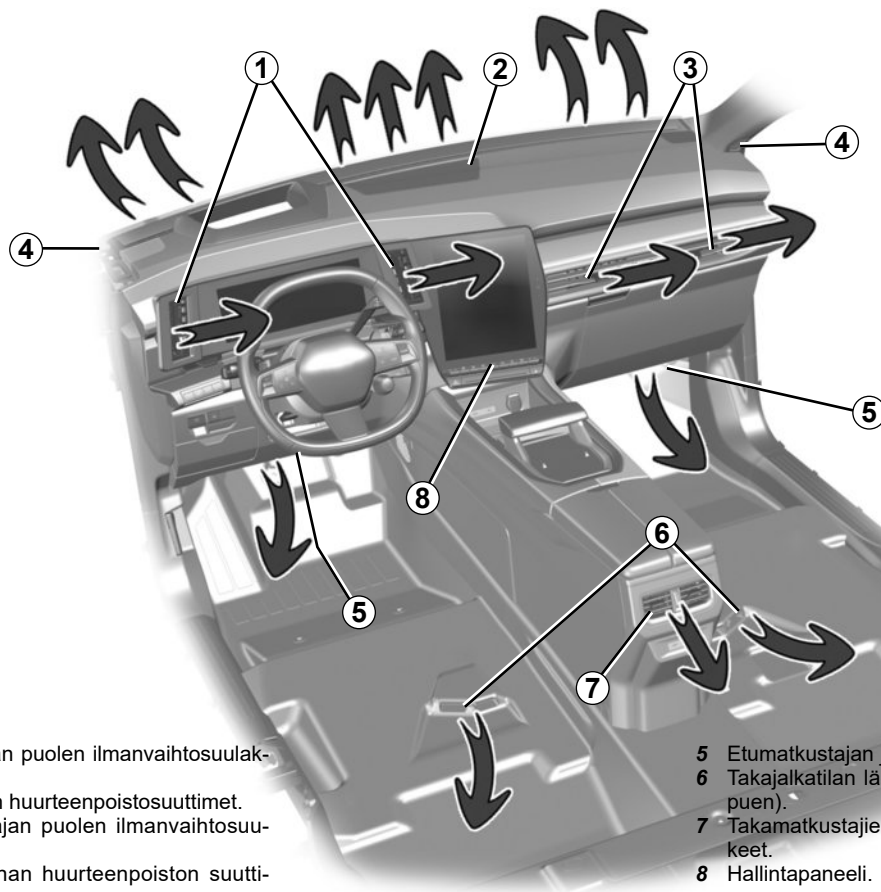
Tämä tila mahdollistaa auton mahdollisimman tehokkaan hallinnan radalla ajettaessa.

Voit nollata tilan tila-asetuksissa.

Tiloissa "All-Terrain" ja "Snow" tietyt ajoavustimet (Stop and Gomukautuva vakionopeudensäädin, Active Driver Assist jne.) eivät ole käytettävissä, vaan ne kytkeytyvät automaattisesti pois päältä vaihdettaessa kumpaan tahansa näistä kahdesta tilasta.

ILMANVAIHTOSUULAKKEET, raitisilmasuuttimet (1/3)

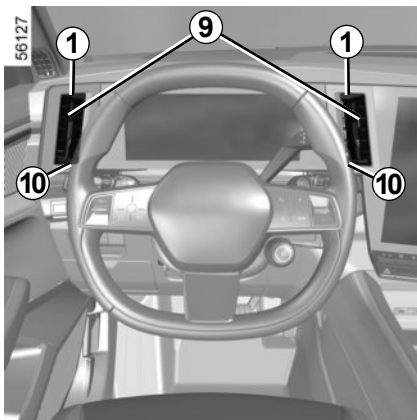
56126



- 1 Kuljettajan puolen ilmanvaihtosuulakkeet.
- 2 Tuulilasin huurteenpoistosuuttimet.
- 3 Matkustajan puolen ilmanvaihtosuulakkeet.
- 4 Sivuikkunan huurteenpoiston suuttimet.

- 5 Etumatkustajan jalkatilan lämmityksen ulostulo.
- 6 Takajalkatilan lämmityssuulakkeet (varusteista riippuen).
- 7 Takamatkustajien keskikonsolin ilmanvaihtosuulakkeet.
- 8 Hallintapaneeli.

ILMANVAIHTOSUULAKKEET, raitisilmasuuttimet (2/3)



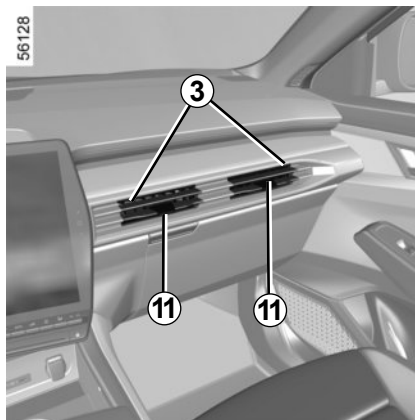
Kuljettajan puolen ilmanvaihtosuulakkeet 1

Suuntaus

Suuntaa ilmavirta kääntämällä **1** ilmanvaihtosuulakkeita vipukytkimillä **9**.

Sulkeminen: siirrä vipukytkintä **10** pois päin ohjauspyörästä vastuspisteen taakse.

Avaaminen: siirrä vipukytkintä **10** kohti ohjauspyörää.



Matkustajan puolen ilmanvaihtosuulakkeet 3

Suuntaus

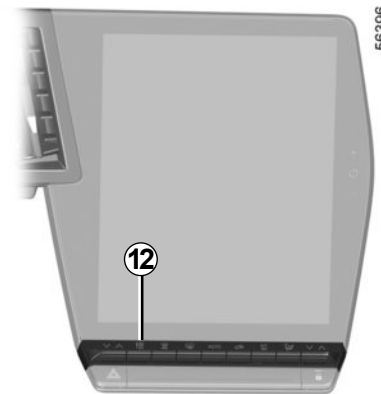
Suuntaa ilmavirta kääntämällä ilmanvaihtosuulakkeita vipukytkimillä **11**.

Sulkeminen: siirrä vipukytkintä **11** kohti ulkokuorta vastuspisteen taakse.

Avaaminen: siirrä vipukytkintä **11** sisään päin.

Älä kiinnitä ilmanvaihtoaukkoihin mitään esineitä (esim. puhelintelineitä).

Vahingoittumisen vaara.



Ilmavirran säätö

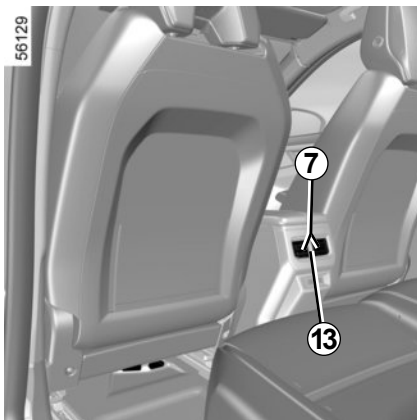
Tarkista ilmanvaihtosuulakkeiden **1** ja **3** virtaus, paina tai nosta ohjainta **12** niin, että suulake avautuu halutulla tavalla.

Käytä autossasi olevan pahan hajun estämiseen vain siihen tarkoitettuja järjestelmiä. Kysy lisätietoja merkkihuollosta.



Älä laita tuuletusjärjestelmään mitään (esimerkiksi jos autossa on paha haju).

Järjestelmä voi vaurioitua tai syttyä palamaan.



Takaistuimet

(autoversiokohtainen toiminto)

Suuntaus

Suuntaa ilmavirta kääntämällä ilmanvaihtosuulakkeita **7** vipukytkimillä.

Ilmavirran säätö

Ilmanvaihtosuulakkeiden **7** virtauksen tarkistamiseksi käännä nuppia **13** niin, että suulakkeet avautuvat halutulla tavalla:

- oikealle: täysin auki,
- vasemmalle: suljettu.

Älä kiinnitä ilmanvaihtoaukkoihin mitään esineitä (esim. puhelintelinettä).

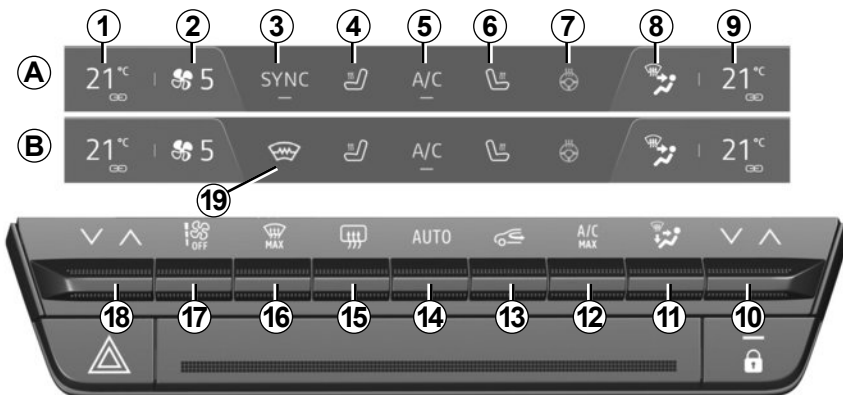
Vahingoittumisen vaara.



Älä laita tuuletusjärjestelmään mitään (esimerkiksi jos autossa on paha haju).

Järjestelmä voi vaurioitua tai syttyä palamaan.

AUTOMAATTINEN ILMASTOINTI (1/6)



57335

Säätökytkimet

- 1 Kuljettajan puolen lämpötilan osoitus.
- 2 Puhallusnopeuden osoitus.
- 3 **SYNC**-”synkronointitilan” kytkennän/pois-kytkennän ohjaus (kokoontulo **A**).
- 4 Kuljettajan istuinlämmityksen kytkennän ohjaus.
- 5 Ilmastointilaitteen toimintakytkin.
- 6 Matkustajan istuinlämmityksen kytkennän ohjaus.

- 7 Ohjauspyörän lämmityksen kytkennän ohjaus.
- 8 Matkustamon ilmanjaon osoitus.
- 9 Matkustajan puolen lämpötilan osoitus.
- 10 Matkustajan puhallusilman lämpötilan säätö.
- 11 Matkustamon ilmanjaon säätö
- 12 **”A/C MAX”** -toiminnon käyttökytkin.
- 13 Sisäilmankierto.

14 Ilmastointilaitteen **AUTO**-tilan käyttökytkin.

15 Takalasin lämmitin ja (mallikohtaisesti) sivupeilien huurteenpoisto.

16 ”Kirkkaat ikkunat” -toiminto.

17 Puhallusnopeuden säätö ja järjestelmän sammutus.

18 Kuljettajan ilman lämpötila-asetuksen säätö ja **SYNC**-”synkronointitilan” kytkennän ohjaus (kokoontulo **B**).

19 Tuulilasin lämmityksen kytkennän ohjaus (kokoontulo **B**).

AUTOMAATTINEN ILMASTOINTI (2/6)

Järjestelmän aktivointi

Kun moottori käynnistetään, järjestelmä palaa viimeksi käytössä olleisiin asetuksiin.

Aktivoi järjestelmä painamalla säädintä **14** tai säädä haluttu tuuletusnopeus säätimellä **17**.

Järjestelmän pysäyttäminen

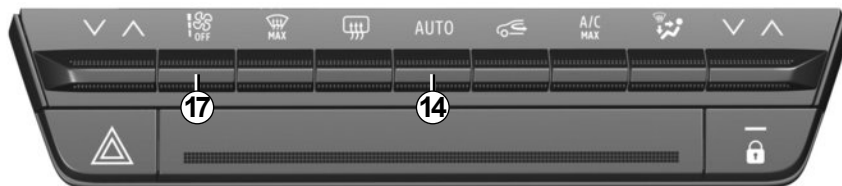
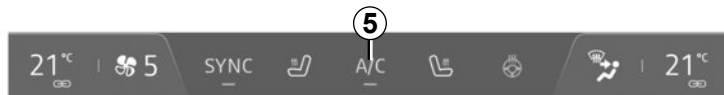
Paina säädintä **17**, kunnes se on asennossa "OFF".

Ilmastointilaitteen kytkentä päälle / pois päältä

Automaattisessa tilassa järjestelmä kytkee ilmastointilaitteen päälle ja pois. Järjestelmän voi silti kytkeä päälle tai pois painamalla säädintä **5**.

Automaattinen toimintatila

Automaattinen ilmastointi on järjestelmä, joka takaa (äärimmäisiä olosuhteita lukuun ottamatta) matkustamon tasaisen lämpötilan ja hyvän näkyvyyden optimoiden samalla polttoaineen kulutuksen.



Järjestelmä ohjaa puhallusnopeutta, ilmanjakoa, sisäilmankiertoa, ilmastointilaitteen käynnistymistä ja pysähtymistä sekä ilman lämpötilaa.

Tämä tila koostuu kolmesta valittavana olevasta ohjelmasta:

AUTO:-tilalla valitun lämpötilan saavuttaminen optimoidaan ulkolämpötilan mukaan. Paina painiketta **14**.

SOFT: saavuttaa halutun lämpötilan tasaisemmin ja vaimeammin. Kytke **SOFT**-tila painamalla painiketta **14** ja paina sitä toisen kerran alaspäin.

FAST: lisää ilmantuloa matkustamoon. Tämä tila on suositeltavaa erityisesti optimoitaessa lämpötila takaistuimille. Kytke **FAST**-tila painamalla painiketta **14** ja paina sitä toisen kerran ylöspäin.

Kun ilmastointi käynnistyy automaattitilassa, järjestelmä palauttaa viimeksi käytössä olleen tilan.

Kaikkien muiden painikkeiden paitsi **AUTO**-painikkeen käyttö kytkee automaattitilan pois käytöstä.

AUTOMAATTINEN ILMASTOINTI (3/6)

Matkustamon ilmanjaon säätö

Valitse ilmanjako painamalla painiketta **11** useita kertoja peräkkäin. Valittu ilmanjako **8** näkyy multimedianaytössä. Säädot vaihtuvat seuraavassa järjestyksessä:



Ilmavirta ohjataan tällöin tuulilasın huurteenpoistosuuttimiin ja sivuikkunoiden huurteenpoistosuuttimiin.



Ilmavirta on jaettu kaikkiin suolakkeisiin, sivuikkunoiden ja tuulilasın huurteenpoistosuuttimiin sekä jalkatilaan.



Ilmavirta on jaettu sivuikkunoiden ja tuulilasın huurteenpoistosuuttimiin, kojelaudan tuuletussuuttimiin sekä jalkatilaan.



Ilmavirta suuntautuu pääasiassa kojelaudan suuttimiin.



Tässä säätimen asennossa ilma-
virta suuntautuu ainoastaan kojelaudan suuttimiin ja jalkatilaan.

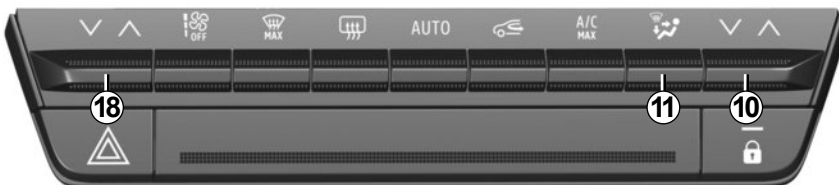


Tässä säätimen asennossa ilma-
virta ohjataan pääasiassa jalkatilaan.

Puhallusilman lämpötilan säätö

Säätötyyppejä on kaksi:

- Erillissäätö matkustamossa;
- säätö SYNC-tilassa synkronoi matkustajan ja kuljettajan puolet.



Erillissäätö matkustamossa

Vasemman ja oikean puolen erilliset säädöt tehdään säätimillä **10** ja **18**.

SYNC-toiminnon asetus

Synkronoi matkustajan ja kuljettajan puolen lämpötila painamalla multimedianaytön kyt-kintä SYNC3 tai autoversion mukaan kyt-kintä **10** tai **18** ja tämän jälkeen SYNC.

Lopeta toiminto painamalla uudelleen SYNC-painiketta tai säätämällä matkustajan puolen lämpötilaa.

AUTOMAATTINEN ILMASTOINTI (4/6)

Puhallusnopeuden säätö

Automaattisessa toimintatilassa järjestelmä säätää puhallusnopeutta matkustamon optimaalisen lämpötilan ylläpitämiseksi.

Voit edelleen lisätä tai vähentää puhallusnopeutta painamalla kytintä **17**.

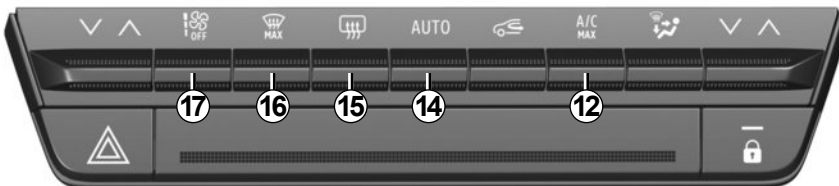
”Ikkunoiden ja peilien pikalämmitys” -toiminto

Paina painiketta **16**: integroitu merkkivalo syttyy.

Toiminnon avulla huurre ja jää poistetaan nopeasti tuuli- ja takalaseista, etusivulaseista ja sivupeileistä (automallikohtainen varuste). Järjestelmä käynnistää ilmastointilaitteen automaattisen toiminnan ja kytkee takalasinlämmittimen.

Poistu toiminnosta painamalla painiketta **14** tai **16**.

Joissakin painikkeissa on merkkivalo, joka ilmoittaa toiminnon tilan.



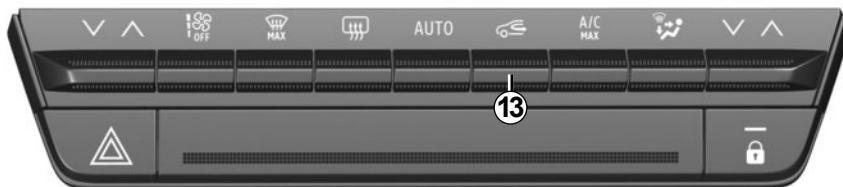
Takalasinlämmitin

Paina painiketta **15**: integroitu merkkivalo syttyy. Toiminnon avulla poistetaan huurre ja jää nopeasti takalaseista ja lämmitettävistä sivupeileistä (mallikohtainen varuste).

Tämä toiminto kytketään pois päältä painamalla uudelleen painiketta **15**. Jos painiketta ei paineta, huurteenpoisto lakkaa automaattisesti.

”A/C MAX” -toiminto

”A/C MAX” -toiminto kytkee ilmastointijärjestelmän täyden tehon, eivätkä laitteen kovaa ääntä tai liian viileää puhallusta pään tai käsien alueelle ehkäisevät automaattiset rajoitukset ole käytössä.



Toiminto "A/C MAX" (jatkoa)

Tämä toiminto säättää seuraavat asiat automaattisesti:

- täysin kylmäksi ohjelmoitu lämpötila
- sisäilmankierto matkustajille
- ilmavirta suurimmalla teholla
- ilmastoinnin aktivointi
- sisäilmankierto.

Kytke toiminto painamalla painiketta **12**. Saat toiminnosta suurimman hyödyn, kun poistat ECO-tilan käytöstä.

Ilmankierrätyksen kytkentä (ei raitisilmapuhallusta matkustamoon)

Toimintoa ohjataan automaattisesti, mutta se voidaan kytkeä myös käsin. Tällöin painikkeen merkkivalo **13** syttyy.

Huurun-/huurteenpoisto on aina ensisijainen sisäilmankiertoon nähden.

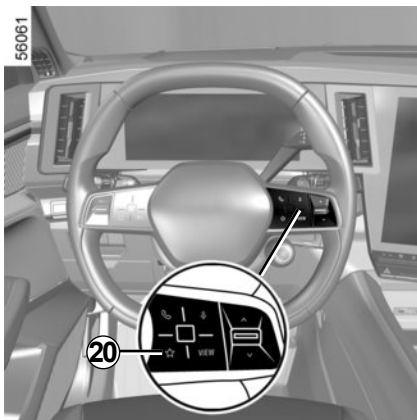
Käyttö käsin

Paina painiketta **13**: integroitu merkkivalo syttyy.

Jos ilmamäärän säädin on kauan tässä asennossa, sisäilma voi muuttua tunkkaiseksi ja ikkunat voivat höyrystyä.

On suositeltavaa, että laite kytketään automaattiseen toimintatilaan painamalla painiketta **13** heti, kun sisäilmankiertoa ei enää tarvita.

AUTOMAATTINEN ILMASTOINTI (6/6)

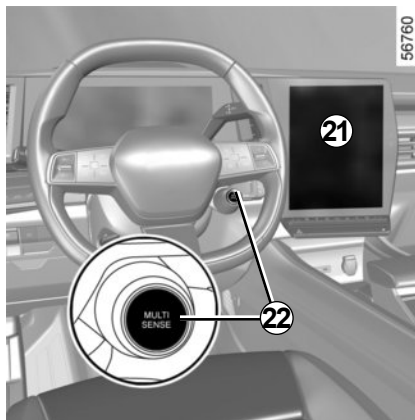


”Suosikit”-toiminto

Ohjauspyörän säätimellä **20** voi autoversio-kohtaisesti aktivoida seuraavat toiminnot aiemmin määritettyjen ja tallennettujen käyttöasetusten mukaisesti:

- lämmitetty ohjauspyörä,
- istuinlämmitys.

Lisätietoja tämän toiminnon ohjelmoinnista on multimediasysteemin käyttöoppaassa.



Tila ECO

Voit kytkeä matkustamon lämmitykseen ja polttoaineenkulutukseen vaikuttavan ECO-tilan multimediasysteimin **21** MULTI-SENSE-valikosta tai painamalla **22** kytkintä.

Multimediasysteimin **21** lämpötilan osoituksen alapuolella oleva ECO-merkkivalo osoittaa, että ECO -tila on aktivoitu.

ILMASTOINTILAITE: tiedot ja käyttöohjeet (1/3)

Käyttöohjeita

Joissakin tapauksissa (ilmastointilaite pysäytetty, sisäilmankierto kytketty, puhallusnopeus on nolla tai heikko jne.) huurua voi ilmaantua sivuikkunoihin ja tuulilasiin.

Jos huurua on, poista se käyttämällä ”**kirkkaat ikkunat**” -toimintoa. Käytä ilmastointilaitetta ensisijaisesti automaattisessa toimintatilassa huurun muodostumisen estämiseksi.



Älä laita tuuletusjärjestelmään mitään (esimerkiksi jos autossa on paha haju).

Järjestelmä voi vaurioitua tai syttyä palamaan.

Polttoaineenkulutus

Polttoaineenkulutus nousee (erityisesti kaupunkiajossa), kun ilmastointilaite on käytössä.

Neuvoja polttoaineenkulutuksen minimoimiseksi ja ympäristön suojelemiseksi:

Pidä tuuletussuuttimet auki ja ikkunat kiinni ajattaessa. Jos auto on ollut pysäköitynä kuumalla säällä tai suorassa auringonpaisteessa, tuuleta sitä muutama minuutti ennen käynnistämistä saadaksesi kuuman ilman ulos.

Huolto

Katso lisätietoja tarkastusvälistä auton huoltokirjasta.

Käytä ilmastointilaitetta säännöllisesti, myös kovalla pakkasella, käynnistäen sen vähintään kerran kuukaudessa noin 5 minuutin ajaksi.

Toimintahäiriöt

Jos havaitset laitteessa toimintahäiriön, ota yhteys merkkihuoltoon.

– Huurteen- ja jäänpoiston tai ilmastointin teho laskee.

Matkustamon raitisilmasuodatin saattaa olla tukkeutunut.

– Ilmastointilaite ei kehitä kylmää ilmaa.

Tarkista, että säätimien asennot ovat oikeat ja sulakkeet kunnossa. Muussa tapauksessa pysäytä laite.

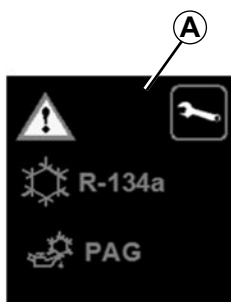
Vettä auton alla

Kun ilmastointilaitetta on käytetty pitkään yhtäjaksoisesti, pysäköidyn auton alle saattaa tippua vettä höyryn kondensoituessa. Tämä ei ole merkki viasta.



Älä avaa kylmäainejärjestelmää. Aine on vaarallista silmille ja iholle.

ILMASTOINTILAITE: tiedot ja käyttöohjeet (2/3)

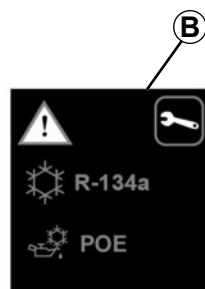


42430

Kylmäainepiiri (jonka komponenteista osa on ilmatiiviisti suljettu) voi sisältää fluorattuja kasvihuonekaasuja.

Automallista riippuen seuraavat tiedot on merkitty moottoritilassa olevaan tarraan **A** tai **B**.

Tietojen olemassaolo ja paikka tarrassa **A** tai **B** ovat automallikohtaisia.



49694

ILMASTOINTILAITE: tiedot ja käyttöohjeet (3/3)



Kylmäaineen tyyppi



Ilmastointilaitteen sisältämän öljyn tyyppi



Tulenarka aine



Lisätietoja on käyttöoppaassa.



Huolto

x,xxx kg

Kylmäaineen määrä autossa.

GWP xxxxx

Lämmittävä vaikutus ilmastoon (CO₂-vastaavuus).

CO₂-vastaavuus
x,xx t

Määrä painona ja CO₂-vastaavuutena.



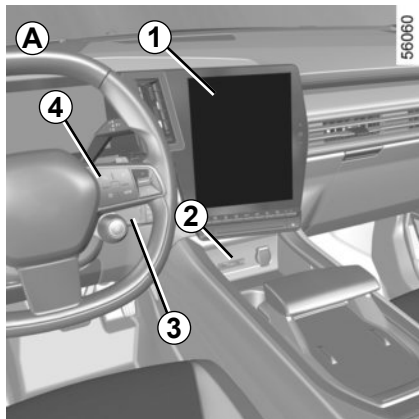
Älä irrota ilmastointilaittejärjestelmän osia, jottei kylmäainetta pääse ulkoilmaan.

Aine on vaarallista silmille ja iholle.



Katkaise sytytysvirta aina ennen moottoritilassa tehtäviä toimenpiteitä. ➡ 2.3.

MULTIMEDIALAITTEET (1/2)

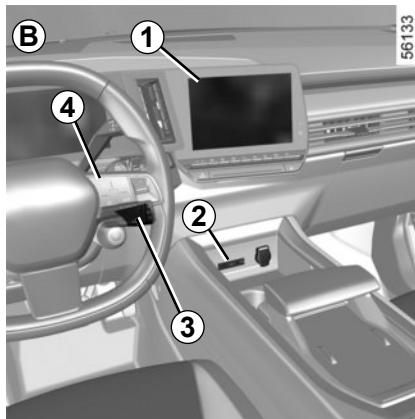


Multimedianaäyttö A, B

Varusteiden sijainti ja toiminta voivat vaihdella automallin mukaan.

- 1 Multimedianaäyttö.
- 2 Multimedialle kaksi USB-C-porttia keskikonsolissa.
- 3 Ohjauspyörän alainen säädin.
- 4 Hallinta puhelimella.
- 5 Multimedialle kaksi USB-C-porttia.

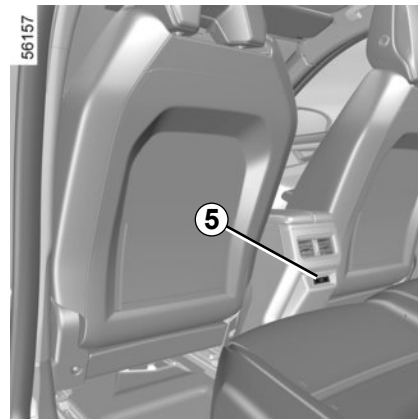
Katso lisätietoja multimediajärjestelmän käyttöohjeista.



Multimediaportit "USB-C" 2 ja 5

Multimediaporttien USB-C 2 ja 5 välityksellä voi ladata teknisen osastomme hyväksymiä lisävarusteita sillä edellytyksellä, että teho on enintään 15 wattia (5 V) porttia kohden.

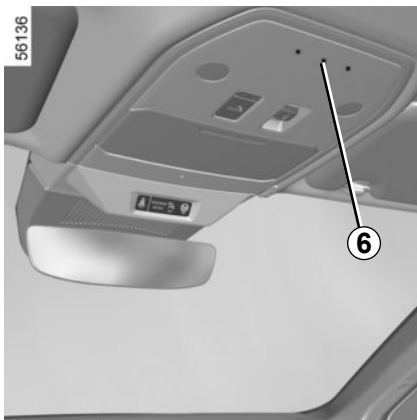
Huomautus: USB-C-multimediaportteja 2 voi käyttää myös tiedonsiirtoon.



Älä kytke varusteita, joiden enimmäisteho ylittää 15 W.

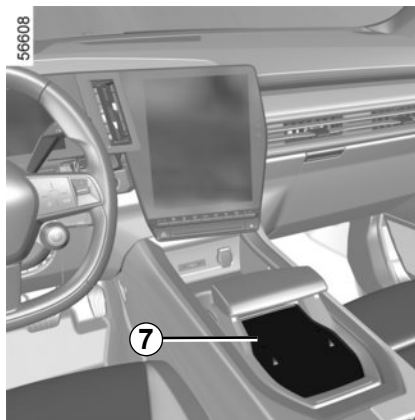
Tulipalovaara.

MULTIMEDIA LAITTEET (2/2)



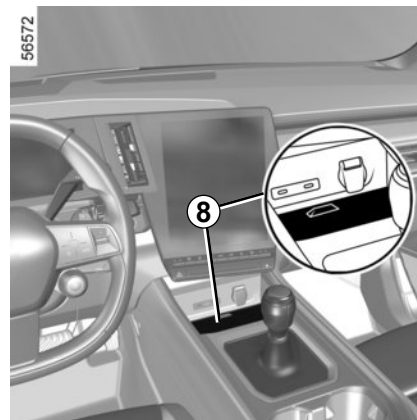
Mikrofoni 6

(puhelinta ja ääniavustajaa varten)



Langaton lataus 7

(autot, joissa on automaattivaihteisto)
➔ 3.24



Langaton lataus 8

(autot, joissa on manuaalivaihteisto) ➔ 3.24



Matkapuhelimen käyttö

Ota tämän tyyppisen laitteen
käytössä huomioon sen maan
lainsäädäntö, jossa ajat.

SÄHKÖTOIMISET LASINNOSTIMET (1/2)

Järjestelmät toimivat, kun virta on kytketty tai katkaistu, kunnes kuljettajan ovi avataan (toimii noin 3 minuutin ajan).



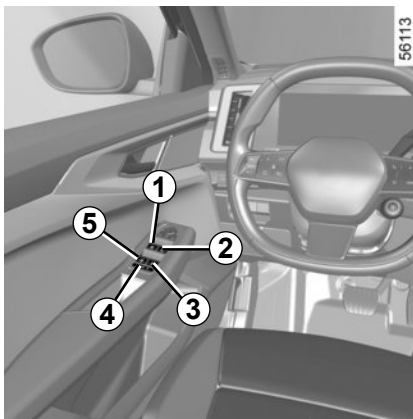
Kuljettajan vastuu

Älä koskaan jätä edes vähäksi aikaa avainkorttia tai avainta autoon, jos autossa on lapsi tai henkilö, joka ei täysin kykene huolehtimaan itsestään, tai lemmikkieläin.

Lapsi (tai eläin) voi vaarantaa oman tai muiden turvallisuuden, jos hän käynnistää moottorin tai käyttää sähkötoimisia laitteita, kuten sähkötoimisia lasinnostimia, tai lukitsee ovet.

Paina välittömästi ikkunan katkaisinta vastakkaiseen suuntaan, jos esim. raaja jää ikkunan väliin.

Vakavien vammojen riski.



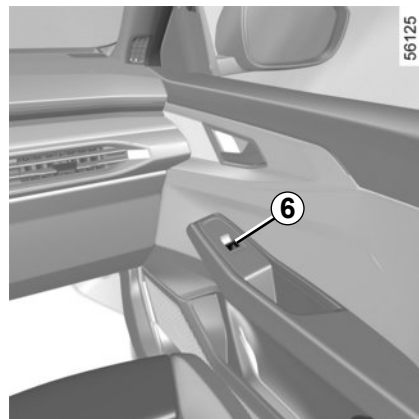
SÄHKÖTOIMISET LASINNOSTIMET - IMPULSSIKYTKENTÄ

Paina tai vedä kytkintä lyhyesti niin pitkälle kuin mahdollista, jolloin ikkunalasi nousee ylös tai laskeutuu täysin alas. Ikkuna pysähtyy, kun kytkintä käytetään.

Huomaa: takalasit eivät laskeudu kokonaan.

Käytä kuljettajan istuimella kytkintä:

- 1 kuljettajan ikkunannostimen ohjaukseen
- 2 etumatkustajan ikkunannostimen ohjaukseen
- 3 ja 5 takamatkustajien lasinnostimien ohjaukseen
- 4 takalasien lukitsemiseen.



Huomautus: takaikkunoiden lukituksen jälkeen kojetauluun ilmestyy viesti "Takasähköikkunat lukittu".

Käytä matkustajan istuimelta kytkintä 6.

Älä laita mitään nojaamaan raolleen olevaan ikkunaan: ikkunannostimet voivat vaurioitua.

LASINNOSTIMET (2/2)

Sähkötoimiset lasinnostimet - impulssikytkentä (jatkoa)

Huomautus: jos lasin reuna kohtaa esteen (puunoksan jne.), lasi pysähtyy ja vetäytyy taaksepäin muutamia senttimetrejä.

Impulssikytkennällä varustettua sähköikkunaa ei voi käyttää

Impulssikytkennällä varustetussa sähköikkunassa on ylikuumenemissuojaus: jos painat ikkunan kytkintä yli 16 kertaa peräkkäin, se siirtyy suojaustilaan (ikkuna lukkiuntuu).

Voit:

- Käytä sähköikkunan kytkintä vain hetken aikaa ja noin 30 sekunnin välein.
- Moottorin käydessä ikkunan lukitus avataan, kun sähköistä ikkunakytkintä ei ole käytetty noin 20 minuuttiin.

Ikkunoiden avaaminen/sulkeminen kauko-ohjaimella

Kun avaat ovien lukituksen ulkopuolelta, jos **painat ja pidät painettuna kortin lukituksen avauspainiketta**, kaikki yhden kosketuksen sähköikkunalla varustetut ikkunat avautuvat automaattisesti.

Kun lukitset ovet ulkopuolelta, jos **painat ja pidät painettuna kortin lukituspainiketta**, kaikki yhden kosketuksen sähköikkunalla varustetut ikkunat sulkeutuvat automaattisesti.

Järjestelmää on suositeltavaa käyttää ainoastaan silloin, kun käyttäjä näkee hyvin koko auton eikä ketään ole auton matkustamossa.



Takamatkustajien turvallisuus

Kuljettaja voi estää kaikkien takalasinnostinten toiminnan painamalla painokytkintä **4**. Kojetauluun ilmestyy vahvistusviesti.

Toimintahäiriöt

Jos ikkuna ei sulkeudu kunnolla, järjestelmä siirtyy pois impulssikytkentätilasta. Vedä painiketta useita kertoja peräkkäin, kunnes ikkuna sulkeutuu kokonaan (ikkuna nousee askel askeleelta) ja pidä tämän jälkeen painiketta alas painettuna (edelleen ikkunan sulkemisasennossa) yhden sekunnin ajan ja laske ja nosta lasi sitten kokonaan alustaaksesi järjestelmän uudelleen.

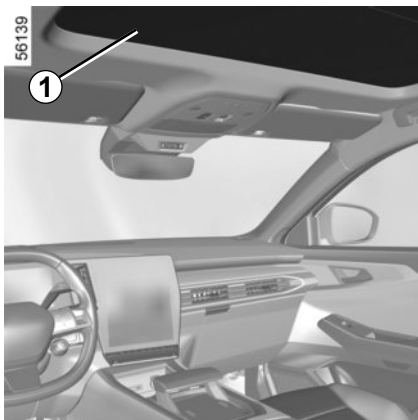
Vie auto tarvittaessa merkkihuoltoon.



Kun suljet ikkunoita, varmista, että esimerkiksi kenenkään käsisivarsi tai käsi ei ole autosta ulkona.

Vakavien vammojen riski.

KATTO, JOSSA ON KIINTEÄ IKKUNA

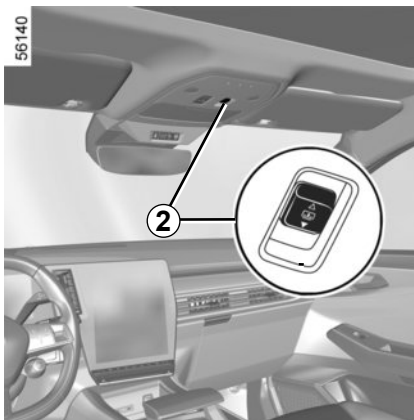


Häikäisysuoja 1

(varusteista riippuva toiminto)

Kattoluukun siirtäminen liu'uttamalla

- **Avaaminen:** työnnä painiketta **2** taaksepäin niin, että verho siirtyy haluttuun asentoon. Lyhyt painallus taaksepäin avaa verhon kokonaan.
- **Sulkeminen:** paina painiketta **2** eteenpäin niin, että verho siirtyy haluttuun asentoon. Lyhyt painallus eteenpäin sulkee verhon kokonaan.



Erityispiirteitä

Jos kiinteän kattoikkunan aurinkoverho kohtaa suljettaessa esteen (käsivarsi jne.), verho pysähtyy ja siirtyy takaisinpäin muutama senttimetrin verran.

Toimintahäiriöt

Jos verho **1** ei sulkeudu, avaa verho **1** painamalla painiketta **2** taaksepäin. Paina sitten painiketta **2** eteenpäin, kunnes verho sulkeutuu kokonaan.

Jos sulkeutuminen ei vielääkään onnistu, ota yhteys merkkihuoltoon.



Kuljettajan vastuu

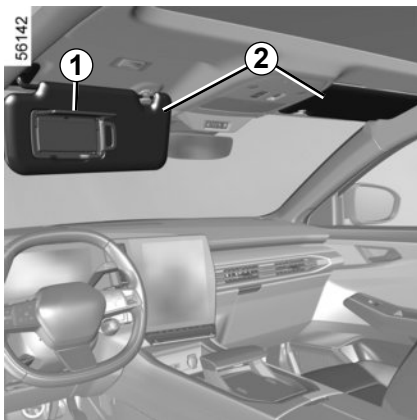
Älä koskaan jätä avainkorttia tai avainta auton sisäpuolelle edes vähäksi aikaa, jos lapsi, valvontaa tarvitseva aikuinen tai lemmikkieläin jää autoon.

Lapsi voi vaarantaa oman tai muiden ihmisten turvallisuuden, jos hän esimerkiksi käynnistää moottorin tai käyttää sähkötoimisia laitteita, kuten sähkötoimisia lasinostimia, tai lukitsee ovet.

Jos jotain jää puristuksiin, vaihda välittömästi liikkeen suuntaa painikkeella **2**.

Vakavien vammojen riski.

HÄIKÄISYSUOJA



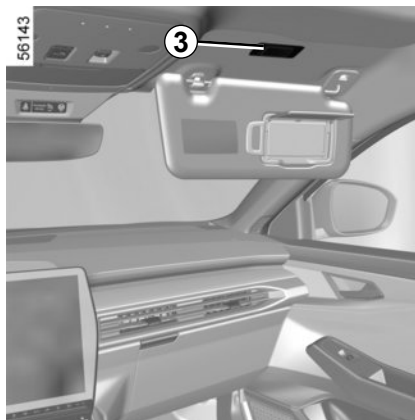
Häikäisysuojus edessä

Käännä häikäisysuoja **2** alas.

Ehostuspeilit

(automallikohtainen toiminto)

Nosta kantta **1**. Valo **3** syttyy automaattisesti.



Huolehdi, että peität ehos-
tuspeilit suojakannella ajon
aikana.

Loukkaantumisvaara.

SISÄVALOT (1/2)



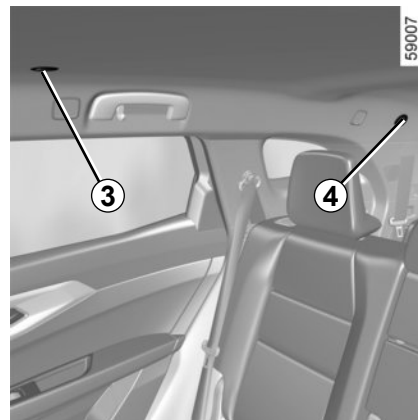
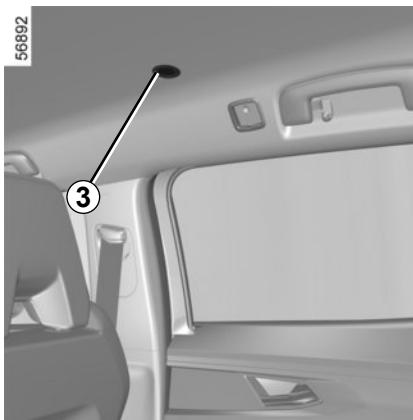
Lukuvalot

Kosketusvalojen 1, 2, 3 tai 4 aktivointi:

- Sisävalo palaa jatkuvasti.
- Valo sammuu välittömästi.

Huom.

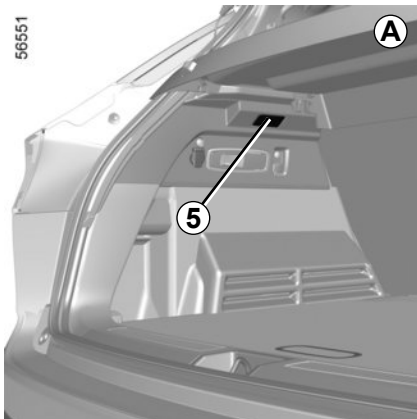
- valoja ei tarvitse painaa valon kytkemiseksi päälle tai pois päältä. Pelkkä kosketus riittää.
- lukuvalojen syttyminen ovien tai tavaratilan avaamisen yhteydessä voidaan ottaa käyttöön/poistaa käytöstä multimedia-näytössä ➔ 1.97.



Automallin mukaan 3 -valoa täydentää 4 -valo.

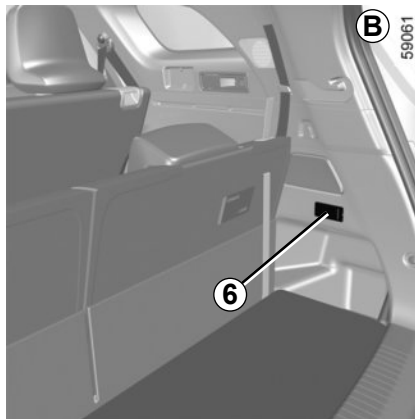
Kun ovien tai tavaratilan luukun lukitus avataan, kattovalot ja pistevalot syttyvät, ja sammuvat tämän jälkeen viiveellä.

SISÄVALOT (2/2)



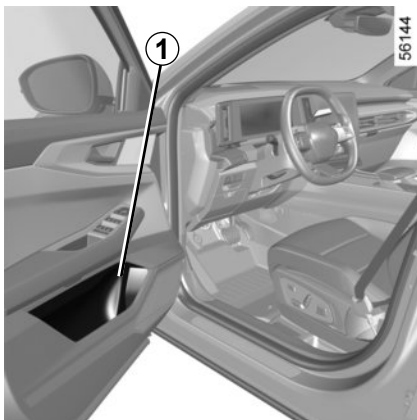
Tavaratilan valo

5 -valo (kokoonpano **A**) tai **6** (kokoonpano **B**) syttyy, kun tavaratila avataan.



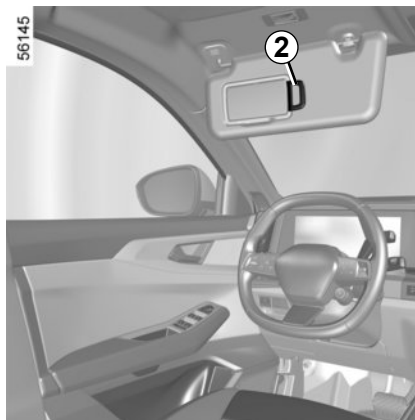
Kun ovien tai tavaratilan luukun lukitus avataan, kattovalot ja pistevalot syttyvät, ja sammuvat tämän jälkeen viiveellä.

MATKUSTAMON SÄILYTYSLOKEROT JA -TILAT (1/6)



Säilytyslokerot etuovissa 1

Tilaa 1,5 litran pullolle.



Häikäisysuojan säilytyspaikka 2

Tässä voidaan säilyttää maksullisen moottorin maksukuitit, kartat jne.



Kuljettajan istuimen jalkatilassa ei saa olla mitään esineitä. Voimakkaassa jarrutuksessa irralliset esineet voivat joutua polkimien alle ja estää niiden käytön.



Älä säilytä avoimessa säilytyslokerossa painavia tai teräviä esineitä, jotka voivat lentää matkustajien päälle kaarteissa, äkillisessä jarrutuksessa tai kun airbags laukeavat.

MATKUSTAMON SÄILYTYSLOKEROT JA -TILAT (2/6)



Silmälasi- ja aurinkolasikotelo 4

Avaa aurinkolasikotelo painamalla kohdasta 3.



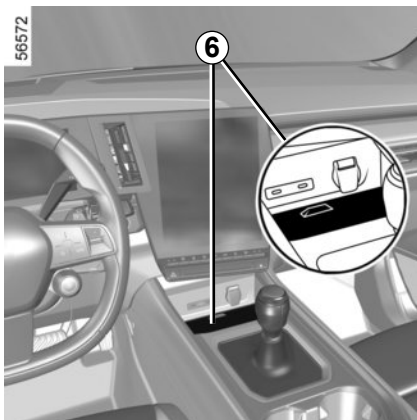
Lisäpeili 5

Kun haluat käyttää lisäpeiliä, avaa aurinkolasikotelo 4 ja sulje se sitten väliasentoon.



Älä säilytä avoimessa säilytyslokerossa painavia tai teräviä esineitä, jotka voivat lentää matkustajien päälle kaarteissa, äkillisessä jarrutuksessa tai kun airbags laukeavat.

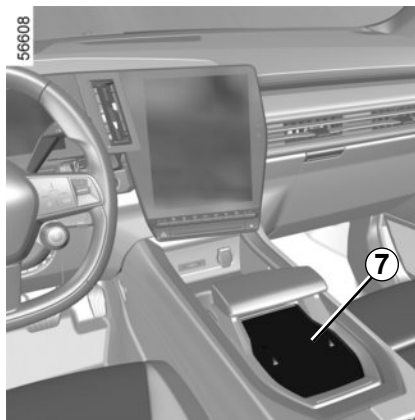
MATKUSTAMON SÄILYTYSLOKEROT JA -TILAT (3/6)



Keskikonsolin säilytyslokerot tai matkapuhelimen induktiotaluri 6 tai 7

(varusteista riippuva toiminto)

Lisätietoja induktiotalurista on multimedia-järjestelmän käyttöoppaassa.

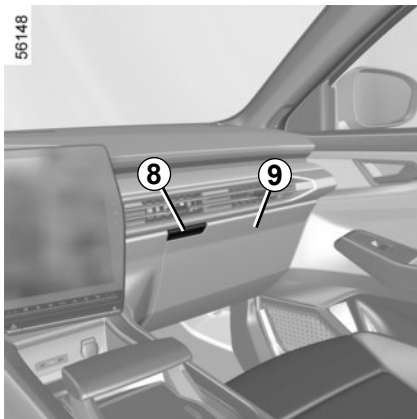


Maan ja tilauksen mukaan induktiotalausalue 6 tai 7 on myös digitaalisella avaimella varustettujen älypuhelimien sijoitusalue ➡ 1.21.

Älä koskaan jätä esineitä (avainkortti, USB-muistitikku, SD-kortti, luottokortti, korut, avaimet, kolikot jne.) induktiotalausalueelle 6 tai 7, kun lataat puhelinta. Poista kaikki magneettikortit ja luottokortit puhelinkotelosta ennen puhelimen sijoittamista induktiotalausalueelle 6 tai 7.

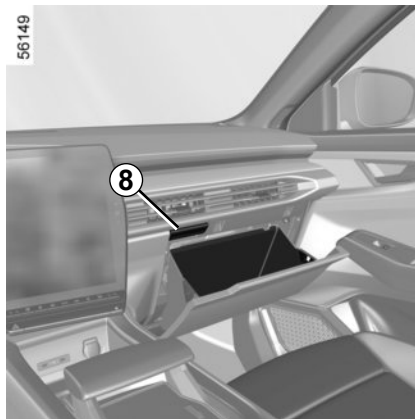
Esineet, jotka jäävät induktiotalausalueelle 6 tai 7, voivat ylikuumentua. Sinun kannattaa asettaa ne tähän tarkoitukseen varatuille alueille (säilytyslokerot, aurinkosuojan lokero jne.).

MATKUSTAMON SÄILYTYSLOKEROT JA -TILAT (4/6)

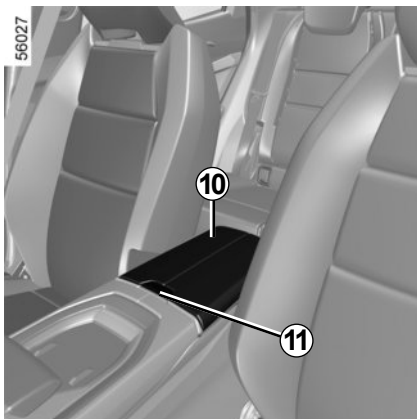


Matkustajan puoleinen säilytyslokerokero 9

Voit avata sen painamalla painiketta 8.



MATKUSTAMON SÄILYTYSLOKEROT JA -TILAT (5/6)



Keskikyynärnojan säilytyslokeron

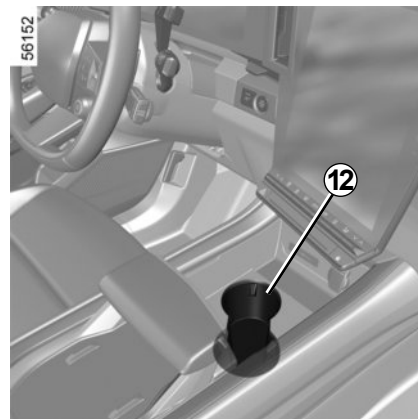
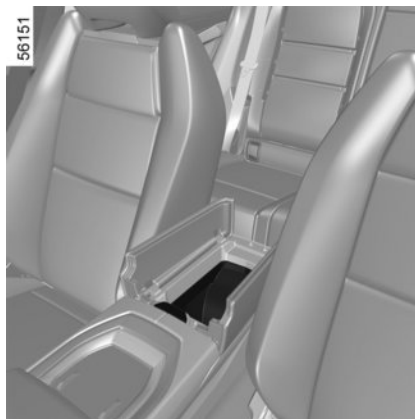
Nosta keskikyynärnojan kansi **10** painamalla painiketta **11**.



Älä aseta mitään esineitä keskikyynärnojan säilytyslokeron päälle. Ne voivat haitata sivuairbagn normaalia toimintaa ja/tai aiheuttaa vammoja turvatyynyn lauetessa.



Älä pidä keskikyynärnojan kantta auki ajon aikana. Avoin kansi voi haitata keskimmäisen airbagn normaalia toimintaa ja/tai aiheuttaa vammoja turvatyynyn lauetessa.



Mukipidikkeet 12

Ajoneuvosta riippuen kupinpidike voi olla varustettu kiinnityskoukuilla, jotka pitävät kupin paikallaan.

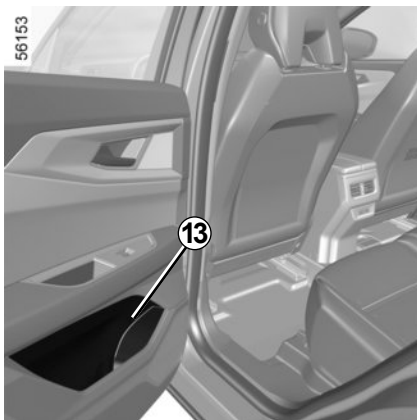
Säilytyslokerossa voidaan pitää esim. juomatölkkejä tai irrotettavaa tuhkakuppia.



Varo, ettei juomatölkkitelieissä olevasta astiasta valu nestettä yli kaarteessa, kiihdyttäessä tai jarrutettaessa.

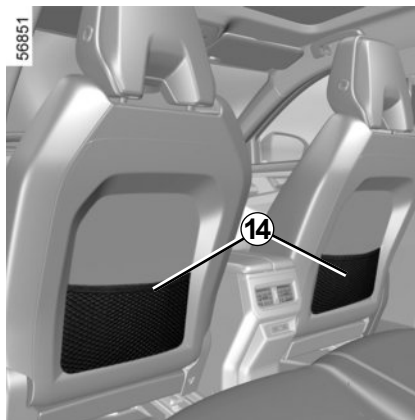
Vammutumisvaara, jos neste on kuumaa ja/tai valumisvaara.

MATKUSTAMON SÄILYTYSLOKEROT JA -TILAT (6/6)



Säilytyslokerot takaovissa 13

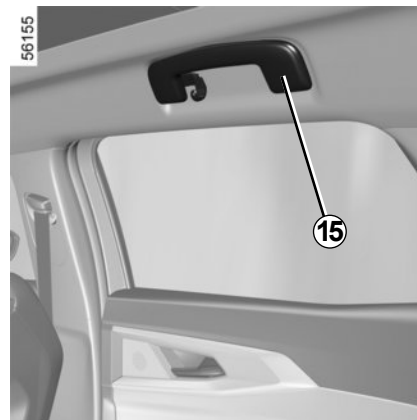
Automallin mukaan pullon tilavuus voi olla 0,5 litraa tai yksi litra.



Takaistuimien säilytysverkot 14 (varusteista riippuva toiminto)



Älä säilytä avoimessa säilytyslokerossa painavia tai teräviä esineitä, jotka voivat kaarteessa tai äkillisessä jarrutuksessa lentää matkustajien päälle.

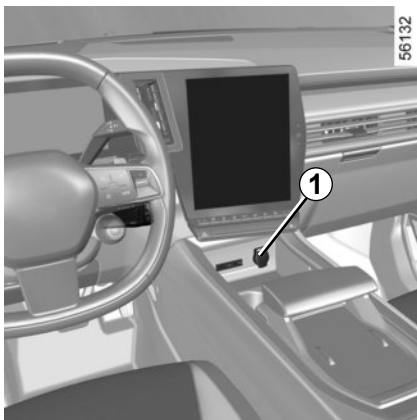


Tartuntakahva 15

Tartuntakahvasta voi pitää kiinni ajon aikana.

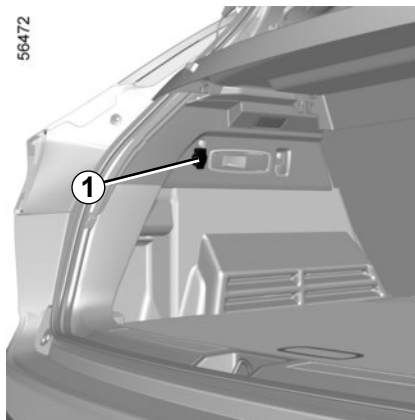
Helpottaa autoon nousemista ja autosta poistumista.

PISTORASIA LISÄVARUSTEILLE



Lisävarusteiden pistorasia 1

Voit käyttää lisävarustepistorasioita **1** valmistajan hyväksymien lisävarusteiden kytkemiseen.

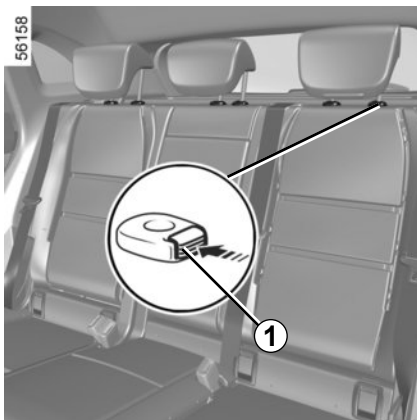


Kytke vain varusteet, joiden teho on enintään 120 W (jännite 12 V).

Käytettäessä useita lisävarusteiden pistorasioita samaan aikaan, kytkettyjen lisävarusteiden yhteisteho saa olla enintään 180 W.

Tulipalovaara.

TAKAISTUIMIEN PÄÄNTUET (1/2)

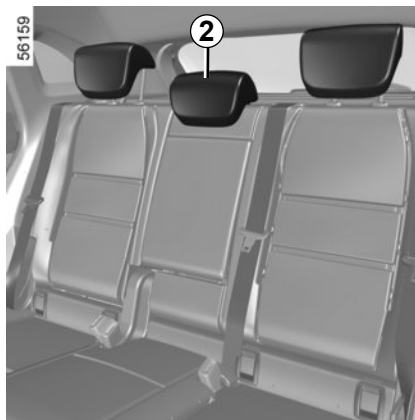


Käyttöasento

Nosta pääntuki täysin ylös, kunnes se lukittuu. Tarkista, että konepelti lukkiutuu kunnolla.

Pääntuen irrotus

Nosta pääntuki maksimiasentoon, paina painiketta **1** ja irrota pääntuki.

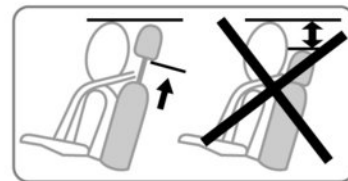


Pääntuen asentaminen takaisin paikalleen

Aseta varret holkkeihin ja paina pääntuki lukitusasentoon, jonka jälkeen se voidaan nostaa haluttuun asentoon. Tarkista, että konepelti lukkiutuu kunnolla.

Pääntuen säilytysasento 2

Paina painiketta **1** ja laske pääntuki kokonaan.

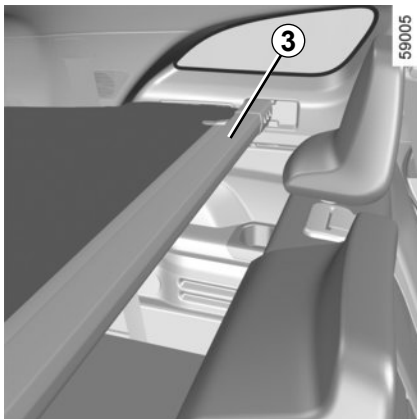


Pääntuki voidaan laskea täysin alas, kun sitä ei käytetä, esimerkiksi takaistuimen kääntämistä varten tai näkyvyyden parantamiseksi taaksepäin: Pääntukea ei saa laskea alas, jos istumapaikalla on matkustaja.



Pääntuki on turvalaite. Sinun tulee valvoa, että tuet ovat paikoillaan ja oikein asennetut.

TAKAISTUIMIEN PÄÄNTUET (2/2)

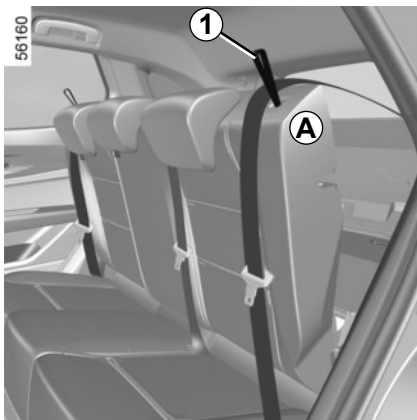


Automallin mukaan matkatavarapeite on asetettava **3** mahdollisimman taakse, jotta takaistuimien pääntukia voidaan nostaa ja laskea.



Pääntuki on turvalaite. Sinun tulee valvoa, että tuet ovat paikoillaan ja oikein asennetut.

TAVALLISET TAKAISTUIMET: muunneltavuus (1/4)



Kiinteä istuinpenkki

Selkänöjan kääntäminen

Huolehdi, että etuistuimet ovat tarpeeksi edessä.

Ennen selkänöjan taittamista eteen:

- Laske pääntuki täysin alas;
- Kiinnitä turvavyö. Tämä estää turvavyön jumiutumisen istuinten väliin, kun selkänöjaa nostetaan takaisin ylös.

Vedä hihnasta **1** ja laske selkänöja **A** alas.

Selkänöja kiinnitetään päinvastaisessa järjestyksessä.

Nosta selkänöjaa, kunnes se saavuttaa selkänöjan lukitusliitoksen. Varo, ettei turvavyö jää selkänöjan ja hattuhyllyn väliin.

Tarkista turvavyön toiminta.



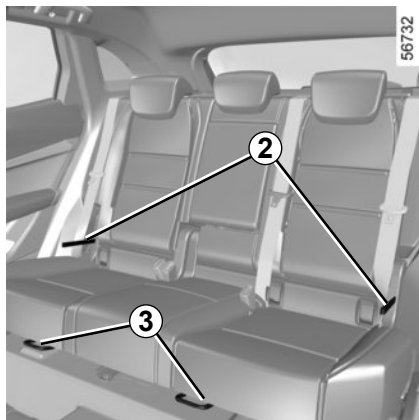
Kun käännät takaistuimen selkänöjan takaisin ylös, varmista, että se lukkiutuu paikalleen.

Jos käytät istuinsuojia, varmista etteivät ne estä selkänöjan lukkiutumista.

Aseta turvavyöt paikoilleen oikein.

Aseta pääntuet paikoilleen.

TAVALLISET TAKAISTUIMET: muunneltavuus (2/4)



Liukuva istuinpenkki
(varusteista riippuva toiminto)

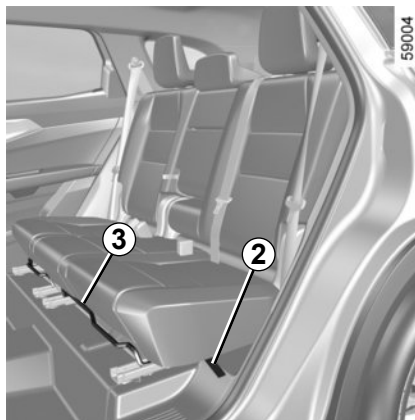
Avaa istuimen lukitus nostamalla vipua **3**.

Siirrä takaistuinta eteen- tai taaksepäin.

Vapauta vipu **3** ja varmista, että istuin on kunnolla lukkiutunut.

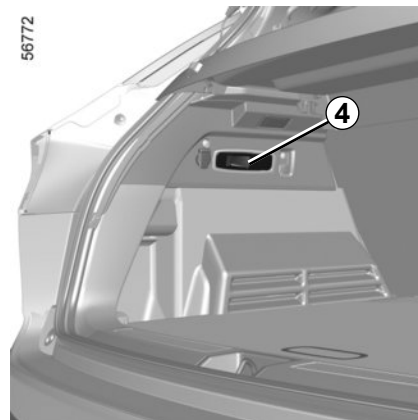


Tee auton säädöt turvallisuus-
syistä auton ollessa pysähty-
neenä.



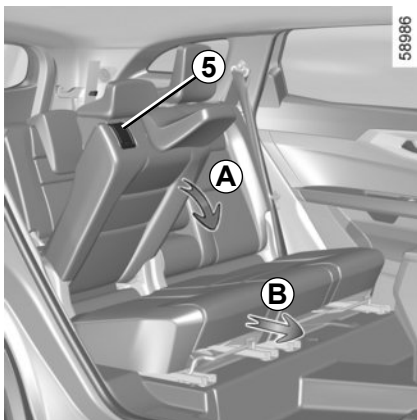
Kallista selkänoja (kolme mahdollista
asentoa) vetämällä kahvasta **5**.

Voit taittaa selkänojan alas vetämällä hih-
nasta **2** tai tavaratilassa **4** sijaitsevasta kah-
vasta. Selkänoja taittuu itsestään alas.



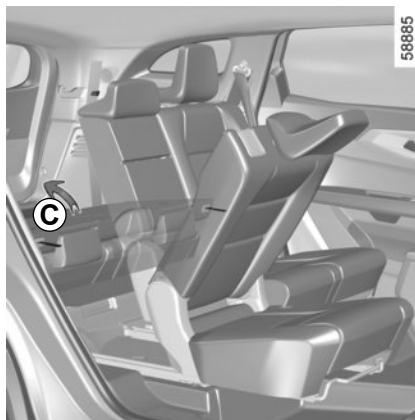
Kun takaistuimia siirretään,
varmistu, ettei istuimien kiin-
nityskohdissa ole mitään (ruu-
miinosia, eläimiä, soraa, rät-
tejä, leluja jne.).

TAVALLISET TAKAISTUIMET: muunneltavuus (3/4)



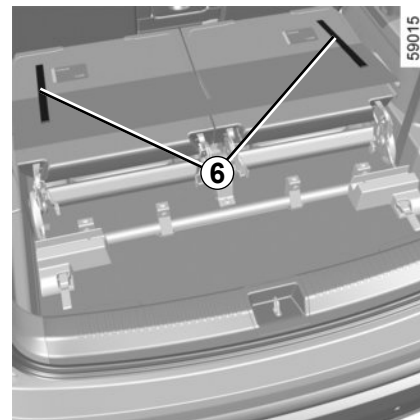
Pääsy kolmannen istuinrivin istuimille (varusteista riippuva toiminto)

- Vedä kahvasta **5**;
- kallista toisen rivin selkänojaa eteenpäin (liike **A**);
- ohjaa istuinta eteenpäin (liike **B**);
- asetu istumaan takaistuimelle kolmannella istuinrivillä;
- pidä kiinni toisen rivin istuimen selkänojasta ja kallista sitä taaksepäin;
- varmista, että istuin lukittuu kunnolla.



Kolmannen rivin takaistuimen avaaminen (varusteista riippuva toiminto)

- Siirry kolmannelle istuinriville;
- ohjaa kolmannen rivin istuimen selkänojaa ja kallista sitä taaksepäin (liike **C**), kunnes saavutat halutun kulman (kolme mahdollista asentoa);



tai

- vedä tavaratilassa sijaitsevasta hihnasta **6** ja kallista kolmannen rivin istuimen selkänojaa taaksepäin (liike **C**) kunnes saavutat halutun kulman (kolme mahdollista asentoa);
- varmista, että istuin lukittuu kunnolla.



Kun takaistuimia siirretään, varmistu, ettei istuimien kiinnityskohdissa ole mitään (ruumiinosia, eläimiä, soraa, rättejä, leluja jne.).

TAVALLISET TAKAISTUIMET: muunneltavuus (4/4)

Käyttörajoitus

Kolmannella istuinrivillä ei saa ajon aikana olla matkustajia, jos toisen istuinrivin istuimen selkänoja tai istuin on käännetty eteen.



Kun käännät takaistuimen selkänojan takaisin ylös, varmista, että se lukkiutuu paikalleen.

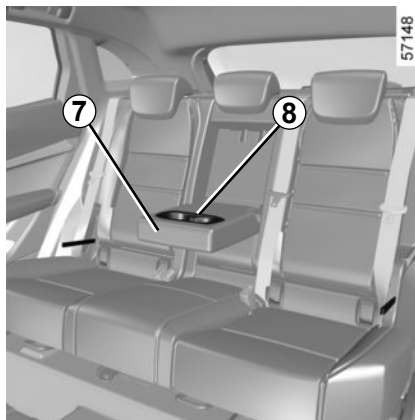
Jos käytät istuinsuojia, varmista etteivät ne estä selkänojan lukkiutumista.

Aseta turvavyöt paikoilleen oikein.

Aseta pääntuet paikoilleen.



Kun takaistuimia siirretään, varmistu, ettei istuimien kiinnityskohdissa ole mitään (ruumiinosia, eläimiä, soraa, rättejä, leluja jne.).



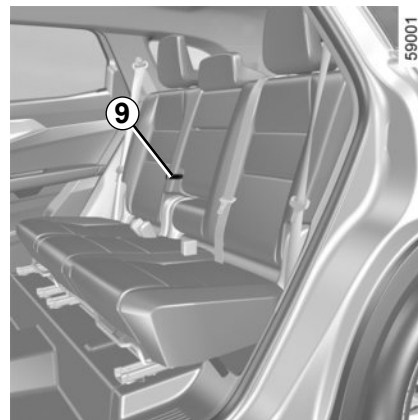
57148

Takaistuimen keskikyynärnoja

(varusteista riippuva toiminto)

Laske keskikyynärnoja **7** tai (automallin mukaan) vedä hihnasta **9**.

Takaistuimen keskikyynärnojassa **7** on kaksi mukipidikettä **8**.



59001

TAVARATILA, TAKAHYLLY (1/2)



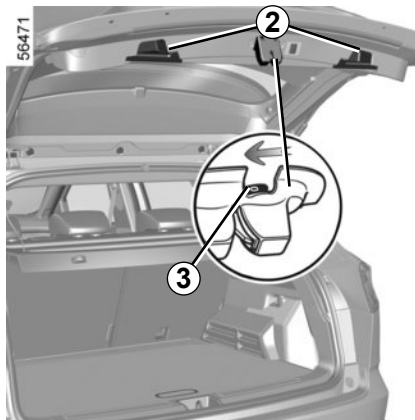
Avaaminen

Paina painiketta **1** ja nosta kantta.

Sulkeminen

Laske tavaratilan luukku alas käyttämällä sisäkahvoja **2**.

**Älä koskaan sulje tavaratilan luukku kaasu-
jousista.**



Tavaratilan luukun avaaminen käsin sisäpuolelta

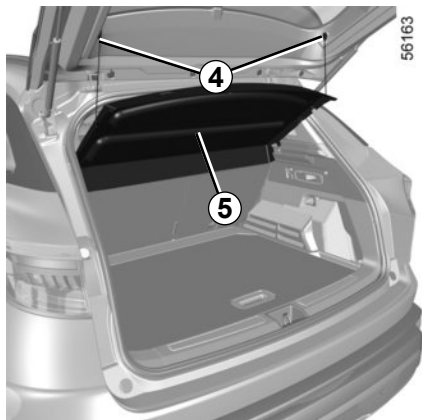
Jos tavaratilan luukun lukitusta ei saada auki, se voidaan avata käsin auton sisäpuolelta.

- Käänä takasuimen selkänoja(t) alas ja työnnä kätesi tavaratilaan.
- työnnä kynä tms. koloon **3** ja siirrä koko lukkoa kuvan osoittamalla tavalla,
- Työnnä takaluukkua ja avaa se.



Tavaratilan luukkuun ei saa kiinnittää mitään kuljetuslaitetta (pyöräteline, kuljetuslaatikko jne.) Asenna kuljetuslaite jälleenmyyjän ohjeiden mukaan.

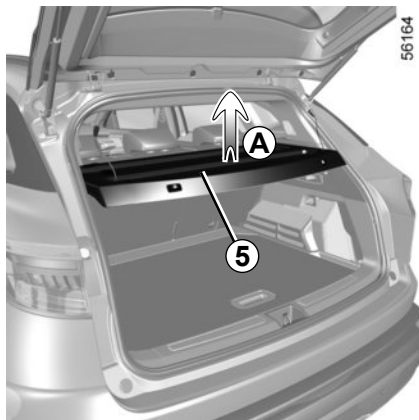
TAVARATILA, TAKAHYLLY (2/2)



Takahylly, irrotus

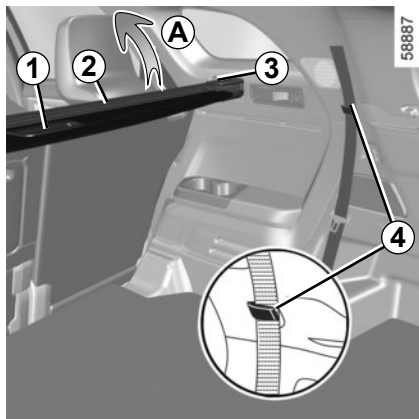
- Vapauta kannatinlangat **4** tavaratilan luukun puolelta,
- Irrota hylly **5** nostamalla sitä (suuntaan **A**),
- irrota hylly vetämällä itseesi päin.

Matkatavaroiden peite asennetaan paikalleen päinvastaisessa järjestyksessä.



Älä pidä takahyllyn päällä matkatavaroita tai raskaita ja kovia esineitä. Irralliset esineet matkustamossa ovat vaarallisia matkustajille voimakkaassa jarrutuksessa tai onnettomuustilanteessa.

MATKATAVAROIDEN PEITE



Matkatavaroiden peitteen joustavan osan kelaaminen

Aseta turvavyö koukkuun **4**, jotta turvavyö ei vahingoitu.

Vedä kevyesti kahvaa **1**, kunnes nastat irtaavat kiinnikkeistä tavaratilan sivuilla.

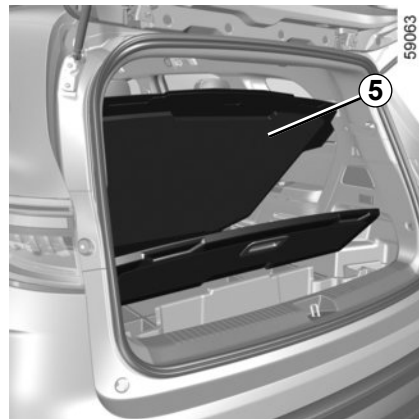
Älä päästä matkatavaroiden peitettä **2** kelautumaan vauhdilla, vaan pitele siitä kiinni, kunnes se on täysin kelautunut.

Matkatavaroiden peitteen irrotus

Käännä matkatavaroiden peitteen **2** (**A** liike) reunoja ja irrota se.

Matkatavaroiden peitteen asennus

Aseta matkatavaroiden peite **2** koloihin **3**.



Säilytyslokero tavaratilan valelattian alla

Päaset siihen käsiksi nostamalla tavaratilan valelattia **5**.



Älä pidä matkatavaroiden peitteen päällä raskaita ja kovia esineitä. Irralliset esineet matkustamossa ovat vaarallisia matkustajille voimakkaassa jarrutuksessa tai onnettomuustilanteessa.

MOOTTOROITU TAKALUUKKU (1/6)

Käyttö

- Huolehdi, ettei auto pääse lähtemään liikkeelle.
- Jos jää/lumi estää takaluukun avautumisen, jää/lumi on ehdottomasti poistettava takaluukun vapauttamiseksi.
- Jos akku tyhjenee tai se vaihdetaan, takaluukku on suljettava (tarvittaessa käsin), jotta sen moottoritoiminta palautuu.

Kun takaluukkua avataan/suljetaan, seuraa, ettei liikkeen tiellä ole esteitä.

Avaaminen/sulkeminen

Kun moottoroitu takaluukun avaus- tai sulkemistoiminto aktivoidaan kojetaulun säätimellä tai kortin avulla (katso seuraavat sivut), **kolme äänimerkkiä** kuuluu juuri ennen kuin takaluukku alkaa liikkua.



Varmista takaluukun avautumisen/sulkeutumisen aikana, ettei kukaan ole liikkuvien osien läheisyydessä.

Loukkaantumiswaara

Jos autossa on kyseinen varustelu, takaluukku lukittuu ja sen lukitus avautuu samanaikaisesti ovien kanssa.

Takaluukkua voidaan ohjata on seuraavista tiloista:

- avainkortin käyttäminen
- takaluukun säätimillä,
- kojelaudan säätimellä,
- automallin mukaan, hands-free-toiminnolla.

Takaluukkujärjestelmän vaurioitumisen välttämiseksi älä pakota takaluukkua avautumaan tai sulkeutumaan manuaalisesti sen ollessa liikkeessä.

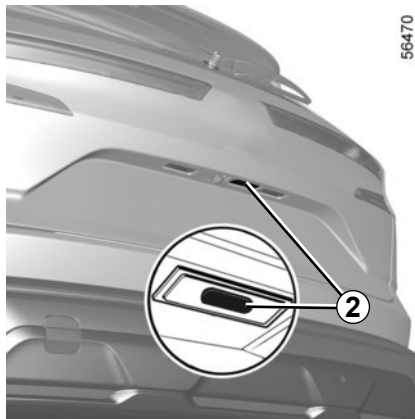
MOOTTOROITU TAKALUUKKU (2/6)



56895

avainkortin käyttäminen

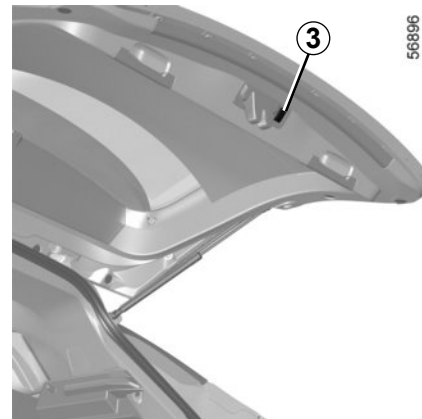
Kun moottori on sammutettu ja olet lähellä tavaratilaa, paina kortin **1**-kytkintä ja pidä se painettuna.



56470

Takaluukun ulkopuolisella avaussäätimellä

Paina säädintä **2**.



56896

Takaluukun sisäpuolen sulkemissäätimellä

Paina säädintä **3**.



Turvallisuussyistä ovet saa avata ja sulkea ainoastaan auton ollessa pysähtyneenä.

Loukkaantumiswaara.

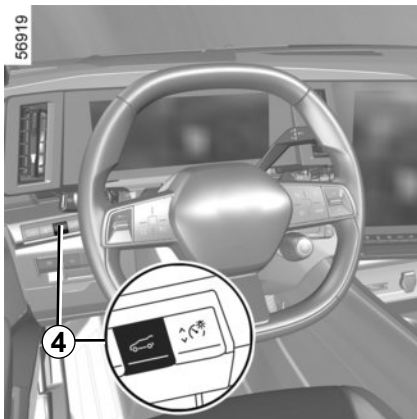


Poista handsfree-toiminto käytöstä, ennen kuin:

- älä käytä autoa harjallisessa autopesussa,
- peset auton käsin,
- käsittelet varapyörää tai vetokoukkuja,
- ...

Vaarana on takaluukun avaaminen vahingossa ja siitä aiheutuva henkilövahinko.

MOOTTOROITU TAKALUUKKU (3/6)



Kojelaudan säätimellä

Paina pitkään painokytkintä **4**.



Handsfree-toiminnolla

(varusteista riippuva toiminto)

Handsfree-toiminto mahdollistaa tavaratilan avaamisen myös käsiä käyttämättä. Varmista, että kortti sijaitsee auton takaosassa (alue **B**). Asetu noin 45 senttimetrin päähän auton takapuskurista ja liikuta jalkaasi eteen- ja taaksepäin alueella **A**.

Anturi havaitsee jalkasi lähestymisen ja loitonemisen ja käynnistää takaluukun avautumisen tai sulkeutumisen.

Älä pidä jalkaa ilmassa, Tee liike jatkuvana ja koskettamatta takapuskuria.

Huomaa: kun takaluukku on auki ja sulkeutumispyyntö on havaittu, luukku odottaa noin kolme sekuntia ennen kuin käynnistää sulkeutumisen (äänimerkki kuuluu sekunnin välein).

Handsfree-toiminnon kytkeä/ poiskytkä

(multimediajärjestelmän mukaan)

Valitse multimedianaäytöstä tila "Ajoneuvo". Valitse sitten välilehti "Ajoneuvo" ja valikko "Pääsy". "Handsfree: lukitus / avaus" -toiminnon aktivointi tai käytöstä poisto.

MOOTTOROITU TAKALUUKKU (4/6)

Handsfree-toiminnon käytön erityispiirteitä

- "Handsfree"-tila ei ole enää käytössä, jos autoa ei ole käytetty moneen päivään tai kun auton lukitus on ollut avattuna noin 10 minuuttia. Ota toiminto uudelleen käyttöön avainkortin lukituksen avauspainikkeella.
- "Handsfree"-toimintoonkäytettävissä vain, jos auto on pysähdyksissä ja moottori on kytketty pois päältä (eikä se ole "Stop and start"-toiminnon valmiustilassa).
- Handsfree-toiminto ei välttämättä toimi, jos autossa on vetokoukku tai auto on alueella, jossa on voimakas sähkömagneettinen säteily.

Takaluukun liikkeen pysäytys

Moottoroidun takaluukun liike voidaan pysäyttää milloin tahansa painamalla lyhyesti jotakin säätimistä.

Jos takaluukku on pysähtynyt väliasentoon, seuraava painallus liikuttaa luukkuja vastakkaiseen suuntaan kuin luukku liikkui, kun se pysäytettiin.

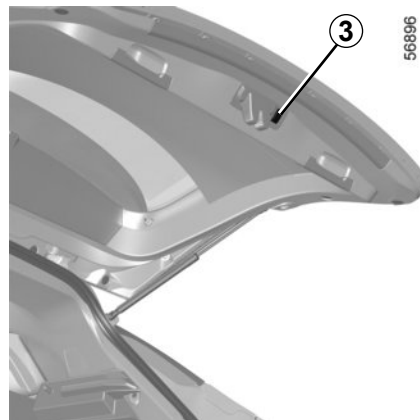
Käsiikäyttöinen toimintatila

Takaluukun pysähdyttyä voit halutessasi liikuttaa sitä käsin.

Voit milloin tahansa palata automaattiseen toimintaan painamalla vapaavalintaista säädintä.

Esteen tunnistus

Jos takaluukku havaitsee esteen liikkeen aikana, se pysähtyy. Sitten se irrottautuu esteestä liikkumalla hieman vastakkaiseen suuntaan ja pysähtyy sitten kokonaan. Paina takaluukun avaamisen/sulkemisen säädintä, kun haluat palauttaa takaluukun toiminnan.



56896

Huomautus: tunnistus ei enää ole toiminnassa takaluukun täyden sulkeutumisen viimeisellä senttimetrillä.



Esteen havaitsemistoiminto lisää takaluukun avaamisen ja sulkemisen turvallisuutta, mutta se ei missään olosuhteissa korvaa käyttäjän valppautta tai vastuuta.

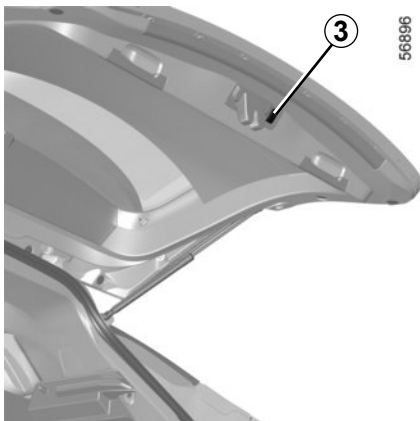
Pienet esineet voivat jäädä havaitsematta takaluukun avaamisen/sulkemisen aikana.

Pidä kaikki ruumiinosat (käsivarret, kädet, sormet jne.) etäällä takaluukun liikkuvista osista.

Jos esimerkiksi raaja jää puristuksiin, pysäytä luukun liike ja käännä välittömästi liikesuunta vastakkaiseksi painamalla kytkintä 3 kahdesti.

Vakavien vammojen riski.

MOOTTOROITU TAKALUUKKU (5/6)



Takaluukun avautumiskulman rajoitus

Voit säätää takaluukun suurinta avautumiskorkeutta. Se pysähtyy järjestelmällisesti valittuun asentoon:

- avaa takaluukkua väliasentoon,
- säädä manuaalisesti takaluukkua halua maasi asentoon,
- paina yli kolmen sekunnin ajan moottoroitun takaluukun säädintä 3, jotta asento tallentuu muistiin.

Kaksi äänimerkkiä kuuluu toimenpiteen onnistumisen merkiksi.

Käyttöön liittyvät varotoimenpiteet

- Ennen kuin avaat/suljet takaluukun, varmista, että ympärillä on tilaa riittävästi, jotta takaluukku voidaan avata. Jos näin ei ole, pysäytä takaluukun liike.
- Rajoita toistuvia manuaalisia pysäytyksiä takaluukun automaattisen liikkeen aikana (takaluukun järjestelmä voi vaurioitua).
- "Handsfree"-järjestelmän toiminta voi tilapäisesti häiriintyä, jos takapuskurissa on likaa, mutaa, lunta, tiesuolaa tms. Puhdista takapuskuri. Jos menettely ei auta, ota yhteys merkkihuoltoon.

Toimintahäiriöt

Jos käytät moottoroitua takaluukkua yhtäjaksoisesti noin yhden minuutin ajan (peräkkäisiä sulkeutumisja ja avautumisia), se saattaa juuttua paikalleen välttääkseen ylikuumenemisen. Toiminta palaa normaaliksi noin minuutin kuluttua.

Moottoroitu takaluukku ei toimi, jos akkuvauraus on heikko. Käytä tässä tapauksessa moottoroitua takaluukkua moottorin ollessa käynnissä.

Huomautus: automaattinen avaaminen ei onnistu erittäin kylmissä olosuhteissa, jos takaluukun tiivisteet ovat jäätyneet kiinni.



Kuljettajan vastuu pysäköitäessä ajoneuvo tai sen ollessa pysähtyneenä

Älä koskaan jätä lasta, muuta henkilöä, joka ei täysin kykene huolehtimaan itsestään, tai lemmikkieläintä autoon tai takaluukun taakse edes vähäksi aikaa.

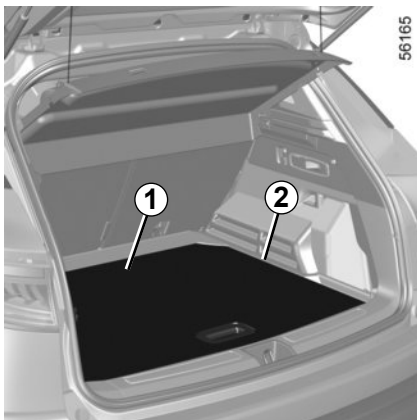
Lapsi voi vaarantaa oman tai muiden ihmisten turvallisuuden, jos hän esimerkiksi käynnistää moottorin tai käyttää sähkötoimisia laitteita, kuten sähkötoimisia lasinnostimia tai automaattista takaluukua, tai lukitsee ovet.

HENGENVAARA TAI VAKAVAN HENKILÖVAHINGON VAARA.



Tavaratilan luukkuun ei saa kiinnittää mitään kuljetuslaitetta (pyöräteline, kuljetuslaatikko jne.). Asenna kuljetuslaite jälleenmyyjän ohjeiden mukaan.

TAVARATILA



Siirrettävä lattia 1

(varusteista riippuva toiminto)

Sen avulla voidaan jakaa tavaratila kahteen erilliseen osaan.

Siirrettävä lattia on liukukiskolla 2.

Liikkuvan lattian sallittu kuorma: 100 kg
tasaisesti jakautuneena.

TAVAROIDEN KULJETTAMINEN TAVARATILASSA

Sijoita matkatavarat tavaratilaan siten, että pitkä sivu on asetettu seuraavasti:

- takaistuimen selkänojaa vasten (kuva **A**);

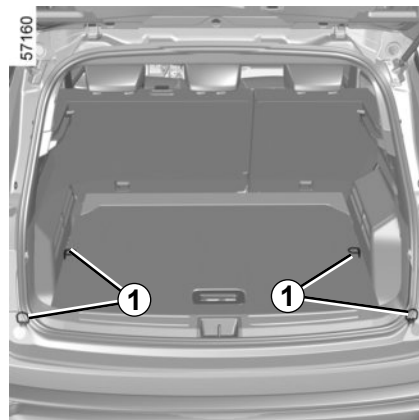


- etuistuimien selkänojiin taakse, kun takaistuimien selkänojat on käännetty eteen ja matkatavaroita on paljon (kuva **B**).



Varmista, että kuljetettavat esineet jakautuvat tasaisesti kuormauksessa.

Jos joudut kuljettamaan tavaraa takaistuimen käännetyn selkänojan päällä, pääntuet on ehdottomasti ensin poistettava. Näin selkänoja saadaan mahdollisimman tiukasti istuinta vasten.



Sijoita aina painavimmat esineet suoraan lattialle. Käytä aina matkatavaroiden kiinnitykseen matkatavaratilan lattiaan sijoitettuja kiinnityslenkkejä **1**, jos ne kuuluvat auton varusteisiin. Tavaratila on kuormattava siten, etteivät esineet pääse siirtymään matkustamon puolelle voimakkaassakaan jarrutuksessa. Kiinnitä takaistuimen turvavyöt lukkoihinsa silloinkin, kun takaistuimella ei ole matkustajia.

Sallittu aisapaino, sallittu perävaunupaino (jarrullinen ja jarruton): ➡ 6.10.

Vetokoukun valinta ja asentaminen

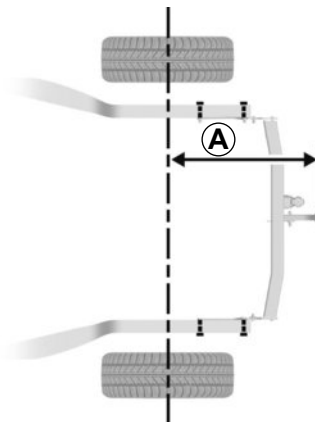
Vetolaitteen enimmäispaino: 32 kg ajoneuvossa, jossa ei ole esiasennettua perävaunun sähköliitäntää.

Mekaanista hinauslaitetta (kuula, koukku jne.), jonka voi irrottaa ilman työkaluja tai vetää sisään, ei saa asentaa, ellei sitä voi helposti poistaa tai siirtää sivuun, kun sitä ei käytetä.

Asennus ja käyttöä koskevat rajoitukset: katso lisätietoja laitteen opaskirjasta.

Opaskirja kannattaa säilyttää auton muiden käsikirjojen yhteydessä.

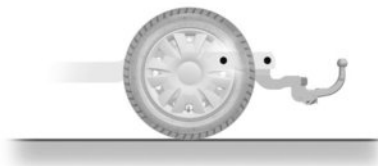
24981



Maksimimitta **A**:

- lyhyt alusta: 1 042 mm;
- pidennetty alusta: 1 184 mm.

24982



Kun vetolaite ei ole käytössä, se ei saa peittää valaistusta tai rekisterikilpeä. Mekaaniset hinauslaitteet (kuula, koukku, jne.), jotka voidaan irrottaa ilman työkaluja tai vetää sisään, on irrotettava tai siirrettävä sivuun, kun ne eivät ole käytössä.

Ota aina huomioon sen maan tieliikennelaki, jossa ajat.

TAVARATILAN SUOJAVERKKO (1/2)

57332

A



B



Automallista riippuen kannattaa eläimiä tai matkatavaroita kuljetettaessa erottaa ne matkustajista.

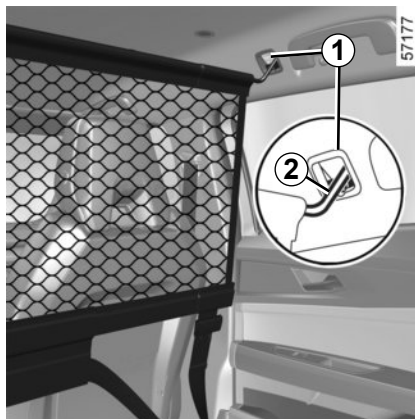
Suojaverkko voidaan asettaa:

- Takaistuinten takana **A**
- Etuistuinten takana **B**.



Matkatavaroiden suojaverkon suurin sallittu kuorma on 10 kg.

Loukkaantumisvaara

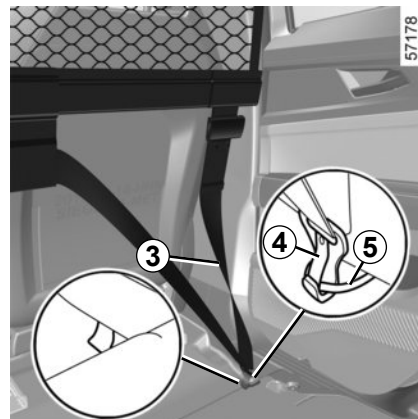


57177

Suojaverkon asentaminen etuistuimien taakse

Matkustamon puolella, molemmilla sivuilla tehtävät toimenpiteet:

- Nosta peitekantta **1**, jolloin pääset käsiksi suojaverkon yläkiinnityskohtiin.
- Työnnä suojaverkon **2** ylätangon päät kiinnityskohtiin.



57178

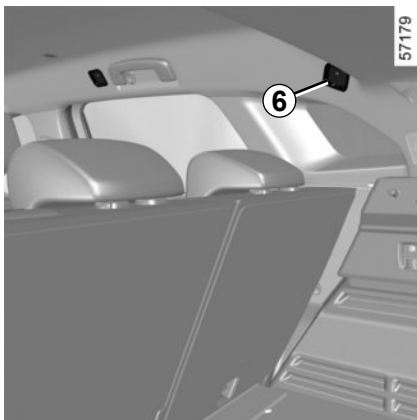
- kiinnitä verkon hihnojen **3** molemmat koukut **4** kiinnityskohtiin **5**,
- Säädä suojaverkon hihna **3** siten, että verkko pingottuu kunnolla.

Huomautus: kiinnityskohtat **5** sijaitsevat maton alla.



Älä asennan matkatavaroiden erotusverkkoa tähän paikkaan, kun takaistuimella on matkustaja

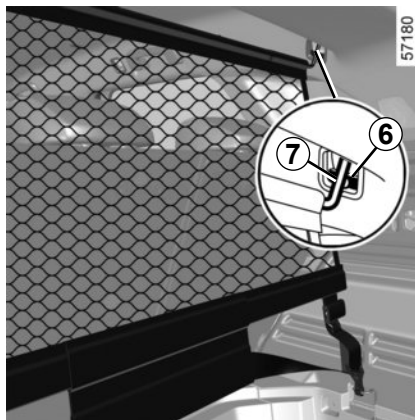
TAVARATILAN SUOJAJVERKKO (2/2)



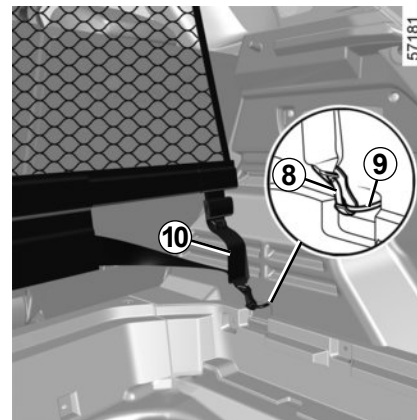
Suojaverkon asentaminen takaistuimien taakse

Matkustamon puolella, molemmilla sivuilla tehtävät toimenpiteet:

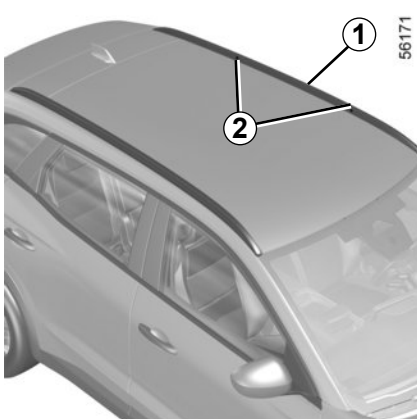
- Siirrä toisen istuinrivin istuimet mahdollisimman eteen.
- Nosta peitekantha **6**, jolloin saat näkyviin verkon yläkiinnityskiskon.
- Työnnä verkon ylätanko **7** kiskoon.



- Kiinnitä suojaverkon hihnan koukku **8** kiinnityskohtiin **9**.
- Säädä verkon hihna **10** siten, että verkko pingottuu kunnolla,
- Säädä toisen istuinrivin istuinten asento. Pidä huoli, etteivät selkänojat kosketa suojajverkkoa.



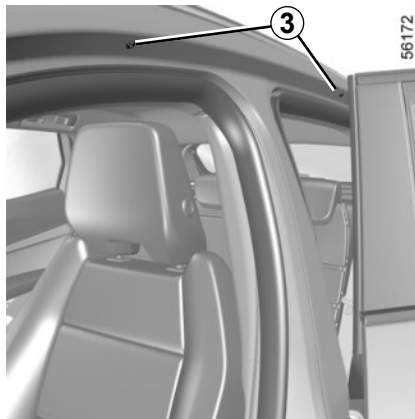
KATTOTELINEET, SPOILERI (1/2)



Kiinnityskohtien avaaminen

Autot, joissa on pitkittäissuuntaiset kuormaustangot

Kiinnityskohdat **2** sijaitsevat pitkittäissuuntaisissa kuormaustangoissa **1**.



Autot, joissa ei ole pitkittäissuuntaisia kuormaustankoja

Avaa ovet päästäksesi käsiksi kiinnityskohtiin **3**.

Lisätietoja autoon sopivista varusteista ja opastusta niiden valinnassa saat merkkiliikkeestä.

Katso kattokaarien asennusta ja käyttöä koskevat ohjeet varusteen asennusohjeesta.

Ohjekirja kannattaa säilyttää auton muiden käsikirjojen yhteydessä.

Sallittu kattokuorma ➔ 6.10.



Valmistajan hyväksymien kattotelineiden mukana tulee asennusruuvit. Ainoastaan näitä ruuveja saa käyttää kattotelineiden asentamiseen auton katolle.

KATTOTELINEET, SPOILERI (2/2)

Käyttöön liittyvät varotoimenpiteet

Tavaratilan luukun avaaminen

Ennen tavaratilan luukun avaamista tulee tarkistaa kattotelineellä olevat tavarat ja/tai varusteet (esim. pyöräteline tai kuljetuslaatikko): ne täytyy kiinnittää hyvin, oikeaan kuljetusasentoon, eivätkä ne saa haitata tavaratilan luukun toimintaa.



Kattospoileri A

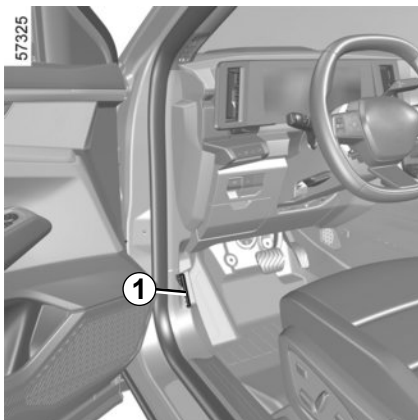


Spoileria tai takaluukkua vasten ei saa kiinnittää mitään kantolaitetta (pyöräteline, kuljetuslaatikko jne.). Asenna kuljetuslaite jälleenmyyjän ohjeiden mukaan.

Luku 4: Huolto

Konepelti	4.2
Moottoriöljyn määrä: yleistä	4.4
Moottoriöljyn määrä: lisäys, täyttö	4.6
Öljynvaihto	4.7
jarruneste	4.11
lasinpesunestesäiliö	4.12
Suodattimet	4.12
Rengaspaineet	4.13
12 V:n akku	4.15
12 V:n apuakku	4.17
48 V:n apuakku	4.18
Korin kunnossapito	4.19
Verhoilun kunnossapito	4.22

ETUKONEPELTI (1/2)



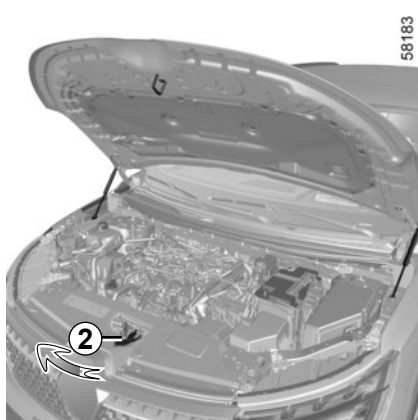
Konepelti avataan vetämällä kojelaudan vasemmalla sivulla olevaa vipua **1**.



Katkaise sytytysvirta aina ennen moottoritilassa tehtäviä toimenpiteitä.



Älä nojaa konepeltiin, se voi sulkeutua tahattomasti.



Konepellin varmuuslukituksen avaus

Lukituksen avaaminen: työnnä vipua **2** vasemmalle, kun nostat konepeltiä ylös.

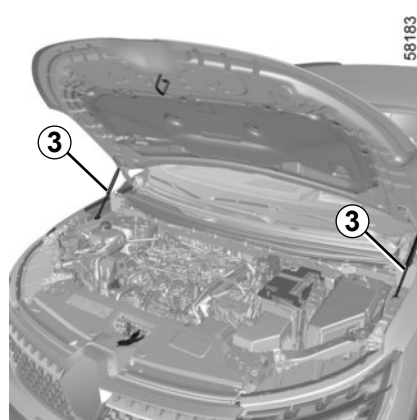


Kun moottorin läheisyydessä tehdään toimenpiteitä, on otettava huomioon, että se voi olla kuuma. Myös jäähdyttimen puhallin voi käynnistyä odottamatta.



-varoitustarra moottoritilassa muistuttaa sinua siitä.

Loukkaantumisvaara.



Konepellin avaaminen

Nosta konepeltiä ja vie se ylös. Se pysyy ylhäällä kahden kaasujousen **3** avulla.



Kun konepellin alla tehdään korjauksia, varmista että tuulilasinpyyhkimen vipuvarsi on pysäytysasennossa.

Loukkaantumisvaara.

ETUKONEPELTI (2/2)

Konepellin sulkeminen

Tarkista ennen konepellin sulkemista, ettei moottoritilaan jää esim. työkaluja.

Sulkiessasi konepellin ota kiinni keskeltä ja laske konepeltiä alaspäin siten, että se jää noin 30 cm auki, ja anna sen pudota vapaasti alas.

Paina tarvittaessa konepeltiä alaspäin, jos se ei lukkiudu itsestään.

Älä koskaan koske kaasujousiin, kun suljet konepellin.



Varmista konepellin hyvä lukitus.
Varmista, ettei mikään häiritse lukkiutumista (sora, vaatteet

jne.).



Varmista, että moottoritilaan ei jää mitään työskentelyn jälkeen (kangasta, työkaluja, jne.).

Ylimääräiset esineet voivat vaurioittaa moottoria tai aiheuttaa tulipalon.



Etusäleikkö ja konepellin lukitusjärjestelmä on tarkistettava merkkihuollossa heti, jos niihin tulee törmäyksessä vähäinenkin vaurio.

MOOTTORIÖLJYN TASO: yleistiedot (1/2)

Moottoriöljyä kuluu liikkuvien osien voiteluun ja jäähtytykseen. Tarpeen tullen öljytasoa tulee täydentää kahden öljynvaihdon välillä.

Jos öljyä kuitenkin kuluu totutusasjon jälkeen enemmän kuin 0,5 litraa 1 000 kilometriä kohti, vie auto tarkastettavaksi merkkihuoltoon.

Vaihtoväli: Tarkista moottorin öljytaso säännöllisesti. Tarkista taso aina ennen pitkää ajomatkaa, sillä moottori saattaa vaurioitua liian alhaisen öljymäärän takia.



Moottoriöljyn enimmäistason ylitys

Enimmäistäyttötaso **B** ei saa missään tapauksessa ylittyä: moottori ja saasteenestojärjestelmä voivat vaurioitua. Jos enimmäistaso on ylittynyt, **älä käynnistä autoa**, vaan ota yhteys merkkihuoltoon.



Moottoriöljyn lisääminen

Käytä suppiloa tai suojaa täyttöaukon alue, jotta moottoriöljyä ei pääse kuumalle moottorille tai millekään herkälle osalle (esim. sähkökomponentit).

Tulipalovaara.

Öljytason tarkastus

Öljytaso luetaan, kun auto on pysäköitynä vaakasuoralle alustalle ja moottori on ollut jonkin aikaa sammutettuna.

Öljytason tarkan tarkistuksen ja enimmäistason ylityksen välttämisen (moottorin rikkoutumisen riski) varmistamiseksi on ehdottomasti käytettävä öljymittapuikkoa.

Autosta riippuen kojetaulun näyttö antaa varoituksen vain, kun öljytaso on minimissä.



Öljyn lisääminen ja/tai öljymäärän tarkistus: Kun lisäät öljyä tai tarkistat öljymäärän, varmista, ettei öljyä tipu moottorin osien päälle.

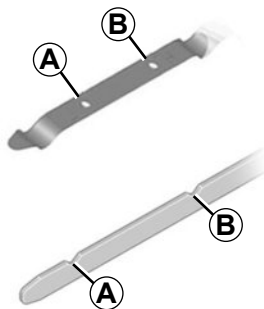
Sulje tulppa ja aseta öljyn mittatikku tiukasti paikalleen, jotta öljyä ei roisku kuumien moottorin osien päälle.

Tulipalovaara.



Katkaise sytytysvirta aina ennen moottoritilassa tehtäviä toimenpiteitä ➔ 2.3.

MOOTTORIÖLJYN TASO: yleistiedot (2/2)



56965

57290

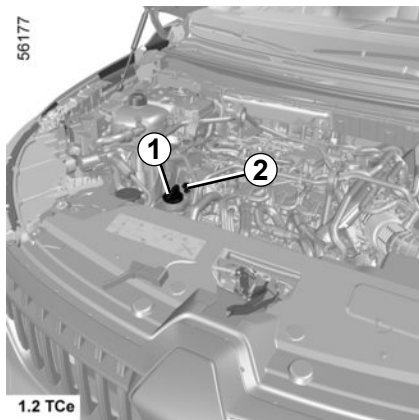


- Ota öljymittatikku ulos ja pyyhi se puhtaalla ja nukkaamattomalla pyyhkeellä,
- Työnnä öljymittatikku aivan pohjaan saakka,
- Vedä öljymittatikku uudelleen ulos,
- Lue taso: se ei saa koskaan laskea alle "MINI"-merkin osoittaman tason **A** tai ylittää "MAXI"-merkin tasoa **B**.

Kun taso on luettu, työnnä mittatikku uudelleen pohjaan asti.

Öljyn mittatikku on lukittava paikalleen (autoversion mukaan): työnnä mittatikku mahdollisimman pitkälle ja lukitse se kiertämällä (suuntaan **C**).

MOOTTORIÖLJYN MÄÄRÄ: lisäys, täyttö, öljynvaihto (1/3)

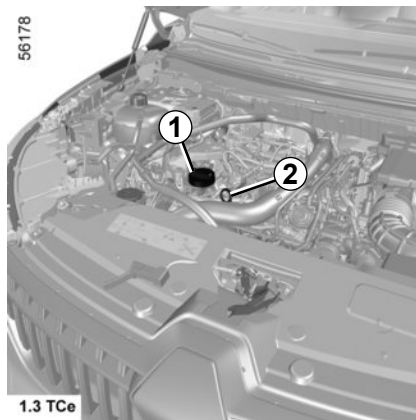


Moottoriöljyn lisäys/täyttö

Auton tulee olla pysäköitynä vaakasuoralle alustalle, moottori pysähdyksissä ja kylmänä (esim. ennen auton käynnistystä aamulla).

- Kierrä tulpaa **1** auki.
- täyttötaso (tilavuus mittatikun "**MINI**"- ja "**MAXI**"-merkkien välillä **2**, 0,9–2 litraa moottorin mukaan),

Älä ylitä tasoa "**MAXI**" äläkä unohda laittaa tulpaa **1** ja öljytikkua **2** takaisin.



- odota noin 20 minuuttia, kunnes öljy on valunut moottoriin;
- Tarkista taso öljynmittatikulla **2** (katso edellä olevia ohjeita).

Kun taso on luettu, työnnä mittatikku aivan pohjaan saakka ja lukitse se kääntämällä sitä neljänneskierros (moottorista riippuen). Kiristä korkin ja mittatikun yhdistelmä täysin kiinni ➔ 4.4.



Katkaise sytytysvirta aina ennen moottoritilassa tehtäviä toimenpiteitä ➔ 2.3.



Moottoriöljyn lisääminen

Käytä suppiloa tai suojaa täyttöaukon alue, jotta moottoriöljyä ei pääse kuumalle moottorille tai millekään herkälle osalle (esim. sähkökomponentit).

Tulipalovaara.

MOOTTORIÖLJYN MÄÄRÄ: lisäys, täyttö, öljynvaihto (2/3)

Öljynvaihto

Vaihtoväli: Katso lisätietoja auton huoltokirjasta.

Täyttömäärä

Katso lisätietoja auton huoltokirjasta tai ota yhteys merkkihuoltoon. Varmista aina moottoriöljyn taso mittatikulla edellä kuvatulla tavalla (määrä ei saa koskaan olla alarajan MINI alapuolella eikä ylärajan MAXI yläpuolella).

Moottoriöljyn laatu

Katso lisätietoja auton huoltokirjasta.



Öljyn lisääminen ja/tai öljymäärän tarkistus: Kun lisäät öljyä tai tarkistat öljymäärän, varmista, ettei öljyä tipu moottorin osien päälle. Sulje tulppa ja aseta öljyn mittatikku tiukasti paikalleen, jotta öljyä ei roisku kuumien moottorin osien päälle.

Tulpalovaara.



Kun moottorin läheisyydessä tehdään toimenpiteitä, on otettava huomioon, että se voi olla kuuma. Myös jäähdyttimen puhallin voi käynnistyä odottamatta.



-varoitusvalo moottoritilassa muistuttaa sinua siitä.

Loukkaantumisvaara.

Jos taso laskee tavallisuudesta poikkeavan nopeasti ja sama toistuu useita kertoja, vie auto välittömästi merkkihuoltoon.



Kun konepellin alla tehdään korjauksia, varmista että tuulilasinpyyhkimen vipuvarsi on pysäytysasennossa.

Loukkaantumisvaara.



Moottoriöljynvaihto: Jos suoritat öljynvaihdon moottorin ollessa vielä lämmin, varo, ettei kuuma öljy aiheuta palovammoja.



Moottoriöljyn enimmäistason ylitys

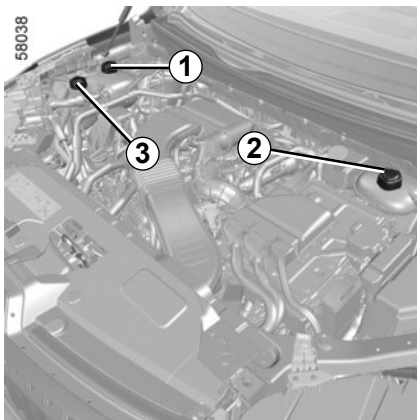
Enimmäistäyttötaso ei saa missään tapauksessa ylittyä: moottori ja saasteenestojärjestelmä voivat vaurioitua.

Jos enimmäistaso on ylittynyt, **älä käynnistä autoa**, vaan ota yhteys merkkihuoltoon.



Älä pidä moottoria käynnissä suljetussa tilassa. Pakokaasut ovat hengenvaarallisia.

TÄYTTÖTASOT, SUODATTIMET (1/4)



Polttomoottorin jäähdytysneste 1

Sähköisen vetojärjestelmän jäähdytysneste 2 (automallin mukaan)

Tämä järjestelmä on erilainen kuin polttomoottorissa. Sitä käytetään sähkömoottorin jäähdyttämiseen.

Polttomoottorin turboahtimen jäähdytysneste 3 (automallin mukaan)

Tarkista jäähdytysnesteiden 1, 2 ja 3 määrät

Auton moottorin ollessa sammutettuna ja auton ollessa vaakasuoralla alustalla, **kylmästä moottorista mitatun** tason on oltava merkkien "**MINI**" ja "**MAXI**" välissä jäähdytysnestesäiliössä **1**. Jäähdytysnestettä pitää lisätä **kylmänä** ennen kuin taso laskee "**MINI**"-merkkiin saakka.

Jos taso laskee tavallisuudesta poikkeavan nopeasti ja sama toistuu useita kertoja, vie auto välittömästi merkkihuoltoon.



Katkaise sytytysvirta aina ennen moottoritilassa tehtäviä toimenpiteitä ➔ 2.3.



Kun konepellin alla tehdään korjauksia, varmista että tuulilasinspyykkinen vipuvaarsi on pysäytysasennossa.

Loukkaantumisvaara.



Kun moottorin läheisyydessä tehdään toimenpiteitä, on otettava huomioon, että se voi olla kuuma. Myös jäähdyttimen puhallin voi käynnistyä odottamatta.



-varoitustarra moottoritilassa muistuttaa sinua siitä.

Loukkaantumisvaara.



Jäähdytysjärjestelmän töitä ei saa tehdä, jos moottori on lämmin.

Palovammavaara.

TÄYTTÖTASOT, SUODATTIMET (2/4)

Nestetason tarkastusväli

Jäähdytysnesteen taso on tarkistettava säännöllisesti (liian vähäinen jäähdytysnesteen määrä aiheuttaa vakavia vaurioita moottorille).

Jos jäähdytysnestettä pitää lisätä säiliöön, käytä ehdottomasti huoltopalvelun hyväksymää tuotetta:

- jäähdytysnesteen pakkasuojan;
- jäähdytysjärjestelmän korroosioneston.

Vaihtoväli

Katso lisätietoja auton huoltokirjasta.

Jos taso laskee tavallisuudesta poikkeavan nopeasti ja sama toistuu useita kertoja, vie auto välittömästi merkkihuoltoon.



Katkaise sytytysvirta aina ennen moottoritilassa tehtäviä toimenpiteitä ➔ 2.3.



Kun konepellin alla tehdään korjauksia, varmista että tuulilasinpyyhkimen vipuvarsi on pysäytysasennossa.

Loukkaantumisvaara.



Kun moottorin läheisyydessä tehdään toimenpiteitä, on otettava huomioon, että se voi olla kuuma. Myös jäähdyttimen puhallin voi käynnistyä odottamatta.



-varoitustarra moottoritilassa muistuttaa sinua siitä.

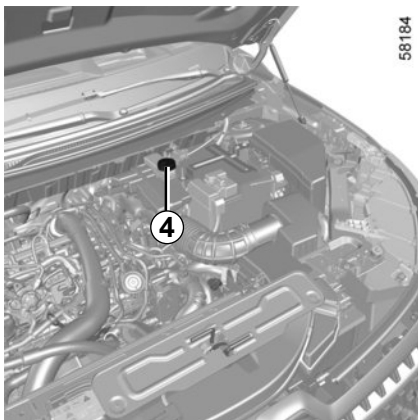
Loukkaantumisvaara.



Jäähdytysjärjestelmän töitä ei saa tehdä, jos moottori on lämmin.

Palovammavaara.

TÄYTTÖTASOT, SUODATTIMET (3/4)



Jarruneste

Jarrunesteen taso on tarkistettava usein. Erityisesti taso pitää tarkistaa silloin, kun huomaat jarrutustehon hiukankin muuttuneen.

Taso tarkastetaan moottorin ollessa sammutettuna ja auton ollessa vaakasuoralla alustalla.

Taso 4

Jarrunesteen taso laskee normaalisti sitä mukaa, kun jarrupääilysteet kuluvat. Jarrunesteen taso ei saa kuitenkaan koskaan alittaa merkkiä "MINI".

Jos haluat tarkistaa jarrulevyjen ja jarrurumpujen kulumisasteen itse, hanki myyntiverkostosta tai valmistajan Internet-sivujen kautta julkaisu, jossa tarkastusmenetelmä selitetään.

Täyttö

Hydraulipiirille tehtävien töiden yhteydessä on nestettä aina lisättävä. Työn saa suorittaa ainoastaan asiantuntija.

Järjestelmään on ehdottomasti täytettävä huoltopalvelun suosittelemaa jarrunestettä. Jarrunestepullon on oltava suljettu sinetillä laadun takaamiseksi.

Vaihtoväli

Katso lisätietoja auton huoltokirjasta.

Jos taso laskee tavallisuudesta poikkeavan nopeasti ja sama toistuu useita kertoja, vie auto välittömästi merkkihuoltoon.



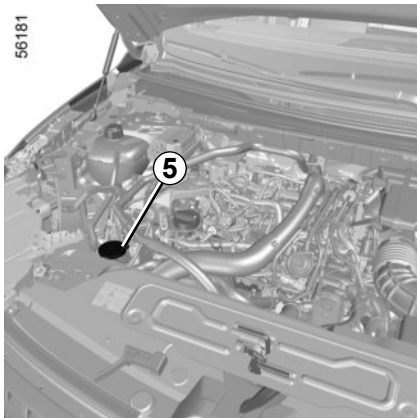
Kun moottorin läheisyydessä tehdään toimenpiteitä, on otettava huomioon, että se voi olla kuuma. Myös jäähtytimen puhallin voi käynnistyä odottamatta.



-varoitustarra moottoritilassa muistuttaa sinua siitä.

Loukkaantumisvaara.

TÄYTTÖTASOT, SUODATTIMET (4/4)



Lasinpesunestesäiliö

Täyttö

Moottorin ollessa sammutettu avaa korkki 5. Täytä pesunestettä, kunnes nesteen pinta näkyy täyttöaukosta, ja aseta tulppa paikalleen.

Huomautus: Tarkista säännöllisesti säilön taso ja lisää nestettä tarvittaessa, ennen kuin lähdet ajamaan.

Pesuneste

Lasinpesuneste. Käytä talvella pakkasenkestävää pesunestettä. Käytä merkkihuollon hyväksymiä tuotteita.

Huomautus: älä käytä puhdasta vettä (pumppu voi vaurioitua ja kalkkia kerääntyä pumppuun ja suuttimiin).

Pesunestesuuttimet

Jos haluat säätää tuulilasinpesulaitteen suuttimien korkeutta, käänny merkkihuollon puoleen.



Katkaise sytytysvirta aina ennen moottoritilassa tehtäviä toimenpiteitä ➔ 2.3.

Suodattimet

Suodatinpanosten vaihto (mm. ilmansuodattimeen, raitisilmasuodattimeen, dieselsuodattimeen) kuuluu auton huolto-ohjelmaan.

Suodatinpanosten vaihtoväli: Katso lisätietoja auton huoltokirjasta.



Kun konepellin alla tehdään korjauksia, varmista että tuulilasinpyyhkimen vipuvarsi on pysäytysasennossa.

Loukkaantumisvaara.



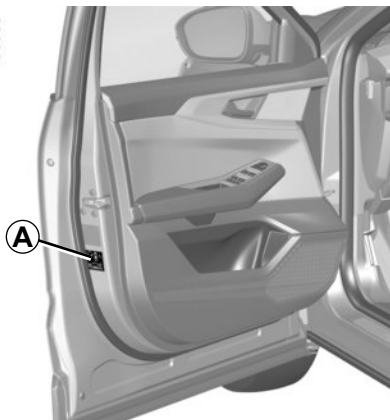
Kun moottorin läheisyydessä tehdään toimenpiteitä, on otettava huomioon, että se voi olla kuuma. Myös jäähdyttimen puhallin voi käynnistyä odottamatta.



-varoitustarra moottoritilassa muistuttaa sinua siitä.

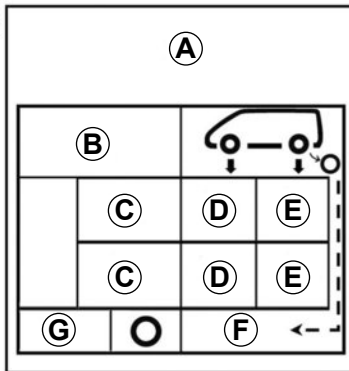
Loukkaantumisvaara.

56089



Avaa ovi, jotta voit lukea sen.

Jos rengaspainetta ei voida tarkistaa **kylmistä** renkaista, täytyy osoitettuja arvoja korottaa **0,2—0,3** baaria (tai **3 PSI:tä**) oikean paineen saamiseksi. **Kuuman renkaan painetta ei saa missään tapauksessa pienentää.**



B: auton renkaiden koko.

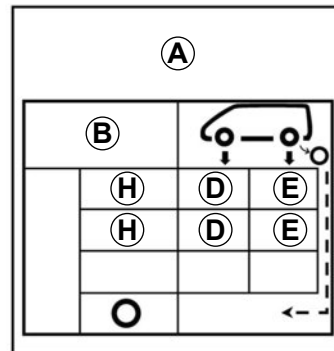
C: kuorma, jonka alaisena ajoneuvo on suunniteltu ajettavaksi (esim. kuljettaja, matkustajat, ei matkustajia, matkatavarat).

D: eturenkaiden ilmanpaine.

E : takarenkaiden ilmanpaine.

F: varapyörän rengaspaine.

G: varapyörän koko.



B: auton renkaiden koko.

H: oletettu ajonopeus.

D: eturenkaiden ilmanpaine.

E: takarenkaiden ilmanpaine.

F: varapyörän rengaspaine.

RENGASPAINHEET (2/2)

Rengaspainevaroittimella varustettu auto

Jos rengaspaine on liian alhainen (esim. rengasrikon vuoksi), kojetauluun syttyy

merkkivalo . ➔ 2.39.



Ajoneuvo on kuormattu täyteen (suurin sallittu kokonaismassa) ja vetää perävauhua

Enimmäisnopeus saa olla **100 km/h** ja rengaspainetta pitää nostaa **0,2 baaria (3 psi)** ➔ 6.10.

Rengasrikon vaara.

Renkaiden ja lumiketjujen turvallinen käyttö: lisätietoja renkaiden huollosta ja lumiketjujen käytöstä (autoversion mukaan) ➔ 5.13.



Huomautus turvallisuudesta ja voimassa olevan lainsäädännön noudattamisesta.

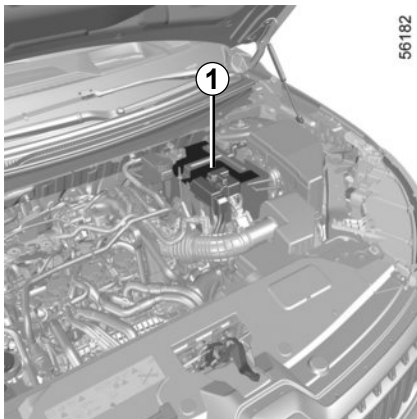
Kun renkaat vaihdetaan, autossa saa käyttää samanaikaisesti ai-noastaan samanmerkkisiä, keskenään samantyyppisiä, rakenteeltaan samankaltaisia ja samalla rengaskokomerkinällä varustettuja renkaita samalla akselilla.

Vaatimukset: maksimikuorman ja nopeusluokan on oltava vähintään yhtä suuret kuin alkuperäisissä renkaissa tai täytettävä valtuutetun jälleenmyyjän suositukset.

Näiden ohjeiden noudattamatta jättäminen voi vaarantaa turvallisuutesi ja autosi vaatimustenmukaisuuden.

Auton hallinnan menetyksen vaara.

12 V:N AKKU (1/2)



Akkua **1** ei tarvitse huoltaa. **Älä avaa sitä** **äläkä lisää nestettä.**



Käsittele akkua **1** varovasti. Sen sisältämä rikkihappo on vaarallista joutuessaan iholle tai silmiin. Huuhtelee tällöin hapolle altistunut kohta välittömästi runsaalla vedellä. Ota tarvittaessa yhteys lääkäriin.

Älä käsittele akkua avotulen, lämmön- tai kipinänlähteiden läheisyydessä. Akku voi räjähtää.

Automallista riippuen järjestelmä valvoo jatkuvasti akun varaustilaa. Jos se laskee, viestit "Akun suojaustila" ja "Akun varaustila käynnistä moottori" tulevat kojetauluun. Käynnistä tällöin moottori, jolloin kojetaulun viesti poistuu.

Huomautus: Viesti "Akun suojaustila" saat-
taa tulla näyttöön, kun auton moottori on
ollut pysähdyksissä 5–30 minuutin ajan.
Viesti ilmoittaa, että virtaa kuluttavat toimin-
not (sisävalaistus, radio, navigointilaitte, tuu-
letus, lisälaiteliitännän virransyöttö jne.) voi-
daan katkaista automaattisesti.

Akun varaustila voi laskea etenkin, jos:

- ajat lyhyitä matkoja,
- ajat kaupungissa,
- lämpötila laskee,
- kun sähköä kuluttavia laitteita (radio jne.)
on käytetty pitkään moottori sammutet-
tuna.



Katkaise sytytysvirta aina
ennen moottoritilassa tehtäviä
toimenpiteitä ➔ 2.3.



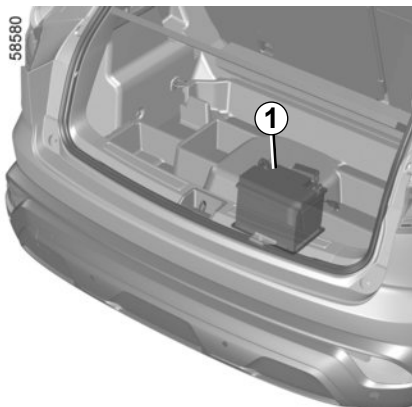
Kun moottorin läheisyydessä
tehdään toimenpiteitä, on otet-
tava huomioon, että se voi olla
kuuma. Myös jäädyttimen
puhallin voi käynnistyä odottamatta.



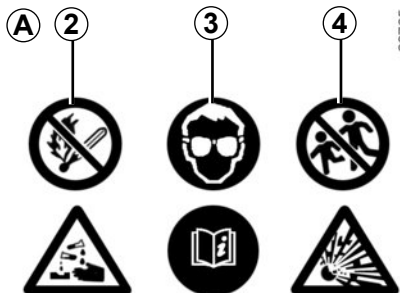
-varoitusvalo moottoritilassa
muistuttaa sinua siitä.

Loukkaantumisvaara

12 V:N AKKU (2/2)



Akku **1** on auton tavaratilassa (automallin mukaan) ➔ 1.2.



Tarra A

Noudata akun ohjeita:

- **2** tupakointi ja avotulen teko kielletty
- **3** Käytä suojalaseja.
- **4** Säilytä lasten ulottumattomissa.
- **5** Räjähdysvaara.
- **6** Lue käyttöohjeet.
- **7** Syövyttävää.



Oman turvallisuutesi ja auton elektronisten laitteiden (valot, tuulilasinpyyhkimet, ABS-jarrujärjestelmä jne.) asianmukaisen toiminnan vuoksi kaikki akkuun liittyvät toimenpiteet (poisto, akkukaapeleiden irtikytkentä jne.) on ehdottomasti annettava pätevän ja ammattitaitoisen henkilön tehtäväksi.

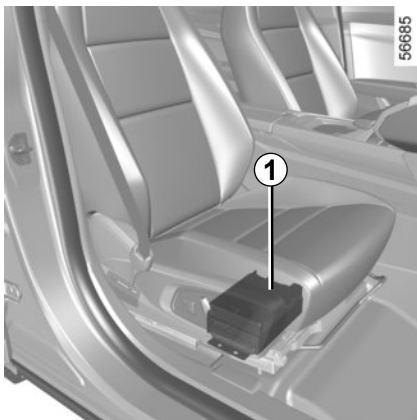
Vaarana on vakava palovamma tai sähköisku.

Noudata ehdottomasti huoltokäsikirjassa annettuja vaihtovälejä. Älä ylitä niitä.

Akku on erityisakku. Pidä huoli, että se vaihdetaan vastaavaan akkuun.

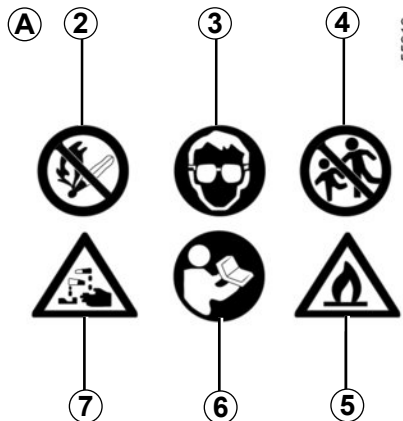
Ota yhteys merkkihuoltoon.

12 V:N APUAKKU



Lisäakku **1** (autoversiokohtainen) on omassa kotelossaan etumatkustajan istuimen alla. Se tuottaa virtaa tietyille sähkövarusteille.

Lisäakkua **1** ei tarvitse huoltaa. **Älä avaa sitä äläkä lisää nestettä.**



Tarra A

Akun **1** tarra **A**:

- **2** Älä käsittele akkua avotulen läheisyydessä äläkä tupakoi.
- **3** Käytä suojalaseja.
- **4** Säilytä lasten ulottumattomissa.
- **5** herkästi syttyvät materiaalit.
- **6** lue ohjeet auton käyttöoppaasta.
- **7** syövyttäviä aineita.



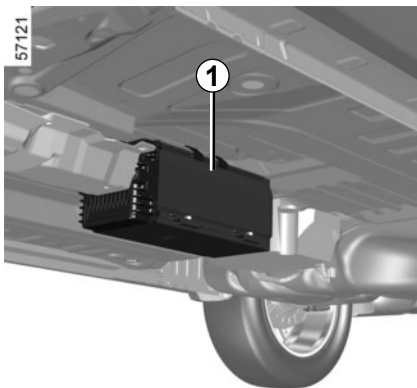
Oman turvallisuutesi ja auton elektronisten laitteiden (valot, tuulilasinpyyhkimet, ABS-jarrujärjestelmä jne.) asianmukaisen toiminnan vuoksi kaikki akkuun liittyvät toimenpiteet (poisto, akkukaapeleiden irtikytkentä jne.) on ehdottomasti annettava pätevän ja ammattitaitoisen henkilön tehtäväksi.

Vaarana on vakava palovamma tai sähköisku.

Akku on erityisakku. Pidä huoli, että se vaihdetaan vastaavaan akkuun.

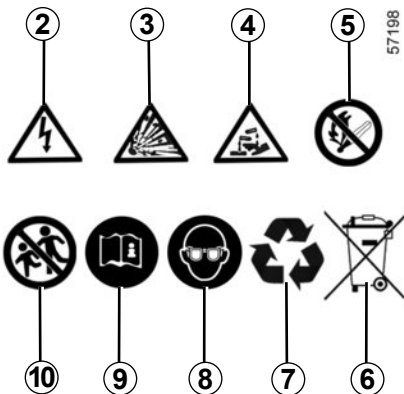
Ota yhteys merkkihuoltoon.

48 V:N APUAKKU



Apuakku **1** (mallikohtainen) on omassa kotelossaan korin alla: se tuottaa virtaa tietyille laitteille.

Apuakkua **1** ei tarvitse huoltaa. **Älä avaa sitä äläkä lisää nestettä.**



Tarra A

Akun **1** tarra **A**:

- **2** Vaarallinen sähköjännite,
- **3** Räjähdysvaara,
- **4** Syövyttäviä aineita,
- **5** Tupakointi ja avotulen teko kielletty,
- **6** Älä hävitä talousjätteen mukana,
- **7** Kierrätettäviä materiaaleja,
- **8** Käytä suojalaseja,
- **9** Lue ohjeet auton käyttöoppaasta,
- **10** Säilytä lasten ulottumattomissa.

Huomautus: Apuakku **1** ladataan ajon aikana täyteen säännöllisin väliajoin (n. kahden kuukauden välein). Tämä varmistaa akun suorituskyvyn ja asianmukaisen toiminnan.

Tässä tilanteessa auton teho voi laskea ja/ tai moottorijarrutus heikentyä väliaikaisesti. Tämä on täysin normaalia.



Oman turvallisuutesi ja auton elektronisten laitteiden (valot, tuulilasinpyyhkimet, ABS-jarrujärjestelmä jne.) asianmukaisen toiminnan vuoksi kaikki akkuun liittyvät toimenpiteet (poisto, akkukaapeleiden irtikytkentä jne.) on ehdottomasti annettava pätevän ja ammattitaitoisen henkilön tehtäväksi.

Vaarana on vakava palovamma tai sähköisku.

Akku on erityisakku. Pidä huoli, että se vaihdetaan vastaavaan akkuun.

Ota yhteys merkkihuoltoon.

KORIN HOITO (1/3)

Hyvin hoidettu ajoneuvo pysyy kunnossa pidempään. On suositeltavaa puhdistaa ajoneuvo ulkopuolelta säännöllisesti.

Autoon on valmistusvaiheessa tehty erittäin tehokas ruostesuojakäsittely. Silti seuraavat seikat vaikuttavat korin kuntoon:

Ilmassa olevat syövyttävät aineet

- ilmansaasteet (kaupungeissa ja teollisuusalueilla),
- ilman suolapitoisuus (rannikkoseudut, erityisesti kuumalla säällä)
- vuodenaikaan liittyvät olosuhteet ja ilman kosteuspitoisuus (tiesuola talvella, katu-
jen pesuvesi jne.).

Liikenteestä ja paikoituksesta aiheutuneet vauriot

Pintaa naarmuttavat tekijät

Ilmassa tuulen mukana kulkeva pöly ja hiekka, muiden autojen lennättämä kura ja kivet jne.

Sinun täytyy noudattaa tiettyjä varotoimenpiteitä.

Menettele seuraavasti:

Pese auto usein, **moottori sammutettuna**, valmistajan suosittelemilla pesuaineilla (ei koskaan pintaa kuluttavilla aineilla). Huuhtelee ensiksi runsaalla vedellä:

- puista tippuvat eritteet (mesikaste) sekä ilmansaasteet,
- kura ja savi, jotka muodostavat pyörien koteloihin ja alustaan kostean kerroksen,
- **lintujen ulosteet**, jotka reagoivat kemiallisesti maalin kanssa, minkä vuoksi maalipinta **himmenee nopeasti ja saattaa jopa irrota**,
Pese auto **välittömästi**, kun huomaat edellä mainittuja tahroja. Pelkkä kiillotus ei poista niitä.
- suola etenkin pyörien koteloidissa ja alustassa ajettua suolatulla tiellä.

Poista autosta säännöllisesti kasviperäiset epäpuhtaudet (esim. pihka ja lehdet).

Noudata auton pesua koskevia määräyksiä (esim. kaupungin järjestyssäännöissä olevaa kieltoa pestä autoja katuosuuksilla).

Sorapintaisilla teillä kannattaa pitää tarpeeksi pitkä turvaväli edellä kulkevaan autoon. Näin vältetään myös auton maalipinnan kiveniskut.

Paikkamaalaa tai -maalauta maalipinnan vauriot viipymättä, jotta ruostetta ei pääse muodostumaan.

Jos autossa on voimassa oleva takuu korin ruostevaurioiden varalta, muista suorittaa määräaikaistarkastukset. Katso lisätietoja huoltokirjasta.

Jos mekaanisten osien, esim. saranoiden, puhdistus on välttämätöntä, ne pitää käsitellä puhdistuksen jälkeen uudelleen teknisten palvelujemme hyväksymillä suoja-aineilla.

suosittelemme puhdistus- ja hoitoaineita, joita voit tiedustella merkilliikkeistä.

KORIN HOITO (2/3)

Älä tee seuraavaa:

Älä pese autoa auringonpaisteessa tai pakkasella.

Älä raaputa auton pinnasta kuraa tai likatahroja, ellei korin maalipintaa ole ensin kas-
teltu.

Älä anna auton likaantua kerta toisensa jäl-
keen pesemättä sitä välillä.

Älä jätä pieniäkään maalivaurioita korjaa-
matta, sillä niihin syntyy ruostetta.

Älä poista tahroja korista sellaisilla aineilla,
jotka eivät ole valmistajan suosittelemia,
sillä ne voivat vaurioittaa maalipintaa.

Älä aja toistuvasti lumisilla ja kuraisilla teillä,
jos et pese autoa välillä. Erityisesti pyörän-
kotelot ja alusta tulee pestä huolellisesti.



Älä poista rasvaa tai puh-
dista seuraavia osia korkea-
painepesurilla tai tuotteilla,
joita valmistaja ei ole hyväk-
synyt:

- mekaaniset osat (esim.: moottoritila);
- pyörät (esim. jarrujärjestelmän kompo-
nentit, kuten jarrusatulat);
- alusta,
- saranoidut osat (esim.: ovien sisäpuoli),
- maalatut ulkopuolen muoviosat (esim.:
puskurit).

Se voi johtaa osien ruostumiseen tai toimin-
tahäiriöihin.

KORIN HOITO (3/3)

Harjallinen autopesu

Siirrä tuulilasinpyyhkimen vipu pysäytys-asentoon ➡ 1.118. Tarkista auton ulkoisten varusteiden, lisääjovalojen ja taustapeilien kiinnitys ja kiinnitä lasinpyyhkimet teipillä.

Irrota radioantenni (jos autossa on sellainen). Tarkista, että polttoaineen täyttöluukku on kiinni, ja lukitse ajoneuvo.

Poista teippi ja kiinnitä antenni takaisin pesun päätyttyä.

Ajovalojen, antureiden ja kameroiden puhdistaminen

Pyyhi ruutu puhtaaksi pehmeällä rievulla tai trasselilla. Jos pinta ei puhdistu tällä tavalla, kostuta riepu saippuaveteen ja pyyhi kankaalla tai trasselilla.

Kuivaa varovasti pehmeällä kuivalla rievulla.

Älä käytä alkoholia sisältäviä tuotteita tai työkaluja (esim.: kaavin).

Puhdistustarrat, koristekalvot jne.

Menettele seuraavasti:

Pyyhi ne puhtaaksi pehmeällä rievulla tai trasselilla.

Kostuta saippuavedellä ja pyyhi sitten puhtaaksi pehmeällä liinalla tai trasselilla.

Kuivaa varovasti pehmeällä kuivalla rievulla.

Älä tee seuraavaa:

Käytä alkoholipohjaisia puhdistustuotteita.

Käytä apuvälineitä (esim. raappaa).

Hankaa voimakkaasti.



Pese kyseinen alue painepesulaitteella.

VERHOILUN HOITO (1/2)

Hyvin hoidettu ajoneuvo pysyy kunnossa pidempään. On suositeltavaa puhdistaa ajoneuvon sisäosat säännöllisesti.

Tahrat tulee aina poistaa pikaisesti.

Kaikkiin tahroihin suositellaan käytettäväksi **kylmää** (tai haaleaa) **luonnonsaippuasta valmistettua saippuavettä**.

Pesuaineiden käyttö (astianpesuaine, pulverit, alkoholipitoiset aineet...) on kielletty.

Pyyhi puhtaaksi pehmeällä rievulla.

Huuhtelee ja pyyhi ylimääräinen pois.

Multimediapaneeli

Näytön ylläpito voi riippua multimedialaitteiden tyypistä. Katso lisätietoja multimedijärjestelmän käyttöohjeista.

Näyttöruudut

(esim. kojetaulu, kello, ulkolämpötilan ja radion näyttö)

Pyyhi ruutu puhtaaksi pehmeällä rievulla tai trasselilla.

Jos pinta ei puhdistu tällä tavalla kunnolla, pyyhi se saippuaveteen kostutetulla pehmeällä rievulla (tai trasselilla), ja poista saippua sitten toisella pehmeällä kankaalla tai kostutetulla trasselilla.

Kuivaa **varovasti** pehmeällä kuivalla rievulla.

Älä käytä puhdistusaineita, joissa on alkoholia, äläkä ruiskuta pinnalle nesteitä.

Turvavyöt

Turvavyöt tulee pitää puhtaana.

Käytä turvavöiden pesuun valmistajan suosittelemia puhdistusaineita (kysy merkkiliikkeistä) tai haaleaa saippuavettä. Levitä puhdistusaine vyöhön pesusienellä ja kuivaa se rievulla.

Tahrannoisto- ja värjäysaineiden käyttö on kielletty.

Tekstiilit (istuimet, ovien verhoilu, jne.)

Poista pöly **säännöllisesti** tekstiileistä.

Nestemäinen tahra

Käytä saippuavettä.

Imeytä tai taputtelee kevyesti (älä hankaa) pehmeällä pyyhkeellä. Huuhtelee ja imeytää ylimääräinen neste.

Kiinteä tai tahmea tahra.

Poista kiinteä tai tahmainen aine **välittömästi** lastalla varoen (estä tahrann leviäminen käsittelemällä sitä reunoilta keskustaa kohti).

Jos kyseessä on nestemäinen tahra, puhdistaa se ohjeiden mukaisesti.

Karamellit ja purukumit

Aseta tahrann päälle jääpala, jotta se kovettuu, ja toimi sitten samalla tavalla kuin kiinteän tahrann tapauksessa.

Jos sinulla on kysymyksiä sisäosien huollosta ja/tai et ole tyytyväinen tulokseen, ota yhteys jälleenmyyjään.

VERHOILUN HOITO (2/2)

Ajoneuvon alkuperäisten irrotettavien osien irrottaminen/kiinnittäminen

Jos sinun on irrotettava varusteita ajoneuvoa puhdistaessasi (esimerkiksi matot), aseta ne aina kunnolla takaisin oikealle puolelle autoa (kuljettajan matto tulee asettaa kuljettajan puolelle, jne.) ja kiinnitä ne varusteen mukana tulevilla kiinnitysosilla (esimerkiksi kuljettajan matto tulee kiinnittää esiasennetuilla kiinnikkeillä).

Varmista joka tapauksessa ajoneuvon ollessa pysähdyksissä, että mikään ei voi häiritä ajamista (poljinten painamista vaikeuttavat esteet, kengän kannan juuttuminen maton poimuun, jne.).

Älä tee seuraavaa

Aseta hajunpoistajan ja hajuveden kaltaisia esineitä tuuletussuutinten lähelle, koska tämä voi vahingoittaa kojelaudan verhoilua.



Käytä painepesuria tai suihkeita matkustamossa:

painepesulaitteiden huolimaton käyttö voi vaurioittaa esim. matkustamon sähkölaitteita tai elektronisia järjestelmiä.



Luku 5: Käytännön neuvoja

Rengasrikko, varapyörä	5.2
Renkaan täyttöpakkaus	5.6
Työkalut	5.9
Koristekapseli – pyörä	5.10
Renkaiden vaihtaminen	5.11
Renkaat (turvallisuus, pyörät ja talviajo)	5.13
Etuvalot: polttimoiden vaihto	5.16
Takavalot ja sivuvalot (lamppujen vaihto)	5.17
Sisävalot (lamppujen vaihto)	5.19
”Handsfree”-kortti: paristo	5.21
12 V:n akku: vianmääritys	5.23
Lisävarusteiden asennus ja käyttö: tärkeitä suosituksia	5.29
Sulakkeet	5.30
Lasinpyyhkimet: vaihto	5.33
Hinaaminen	5.35
Toimintahäiriö	5.39

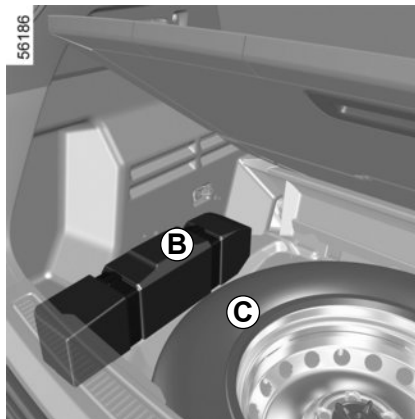
RENGASRIKKO, VARAPYÖRÄ (1/4)



Renkaan rikkouduttua

Automallista riippuen autossasi on:

- renkaan täyttöpakkaus ➔ 5.6 irrotettavan pohjalevyn **A** alla;
tai
- työkalusarja **B** ja varapyörä **C** (katso seuraavat sivut).



Rengaspainevaroittimella varustettu auto

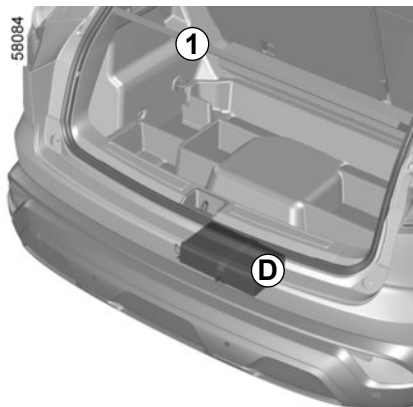
Jos rengaspaine on liian alhainen (esim. rengasriikon vuoksi), kojetauluun syttyy

merkkivalo  ➔ 2.39.



Jos joudut pysäköimään tien reunaan, sinun on varoitettava muita tienkäyttäjiä varoituskolmion tai muiden kyseisen maan lainsäädännön mukaisten välineiden avulla.

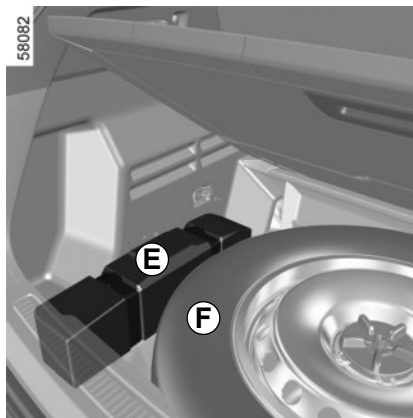
RENGASRIKKO, VARAPYÖRÄ (2/4)



E-Tech full hybrid -automallin erityispiirteet

Automallista riippuen autossasi on:

- renkaan täyttöpakkaus **D** ➔ 5.6 tavaratilan maton **1** alla;
tai
- työkalusarja **E** ja varapyörä **F** (katso seuraavat sivut).



Rengaspaineiden valvontajärjestelmällä varustettu auto

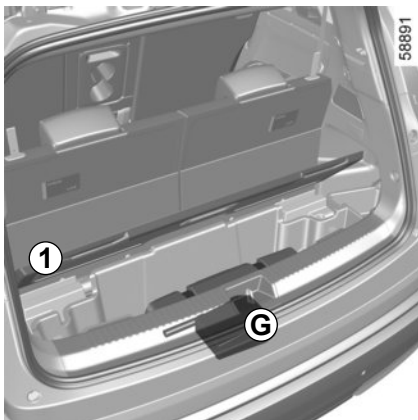
Jos rengaspaine on liian alhainen (esim. rengasrikon vuoksi), kojetauluun syttyy

merkkivalo  ➔ 2.44.



Jos joudut pysäköimään tien reunaan, sinun on varoitettava muita tienkäyttäjiä varoituskolmion tai muiden kyseisen maan lainsäädännön mukaisten välineiden avulla.

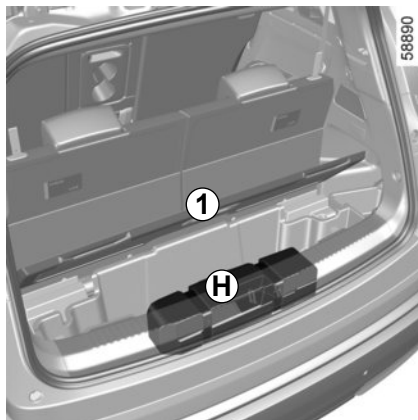
RENGASRIKKO, VARAPYÖRÄ (3/4)



Pitkän alustaversion autojen erityispiirteitä

Automallista riippuen autossasi on:

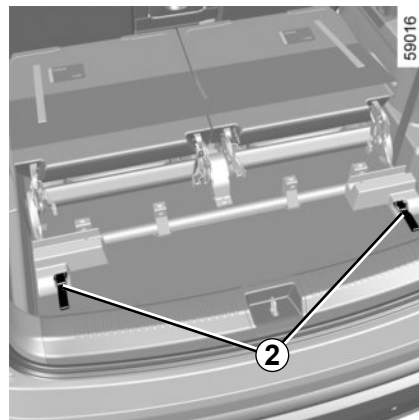
- renkaan täyttöpakkaus **G** ➔ 5.6 tavaratilan maton **1** alla;
- tai
- työkalusarja **H** ja varapyörä tavaratilan alla **1** (katso seuraavat sivut).



Rengaspaineiden valvontajärjestelmällä varustettu auto

Jos rengaspaine on liian alhainen (esim. rengasrikon vuoksi), kojetauluun syttyy

merkkivalo  ➔ 2.44.

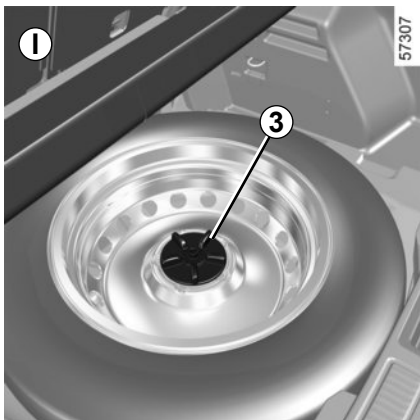


Vedä hihnoista (automallin mukaan) **2** siirtääksesi kolmannen rivin istuimia eteenpäin ja päästäksesi käsiksi varapyörään.



Jos joudut pysäköimään tien reunaan, sinun on varoitettava muita tienkäyttäjiä varoituskolmion tai muiden kyseisen maan lainsäädännön mukaisten välineiden avulla.

RENGASRIKKO, VARAPYÖRÄ (4/4)

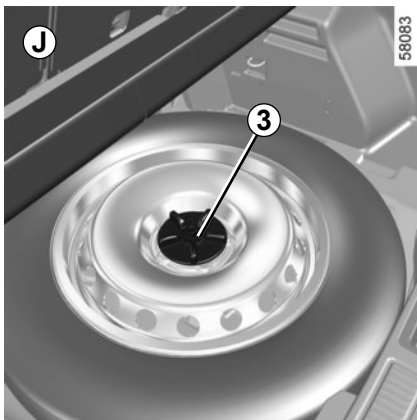


Vararengas

(kokoonpanot I ja J)

Varapyörä otetaan esille seuraavasti:

- Avaa tavaratila.
- Nosta irrotettavaa pohjalevyä.
- Avaa keskikiinnitys **3** varapyörän keskeltä.
- irrota varapyörä.



Huomautus: älä aseta tavaratilan pohjalle mitään, jos varapyörä tai renkaan täyttöpakkaus puuttuu.

Työkalusarja on varapyörän vasemmalla puolella irrotettavan pohjalevyn alla (varusteista riippuen).



Varapyörä tulee tarkastuttaa korjaamalla muutaman vuoden kuluttua auton käyttöönotosta ja tämän jälkeen säännöllisin väliajoin, jotta pyörä on jatkuvasti ajokunnossa.

Autot, joissa käytetään varapyörää, joka on erilainen kuin auton muut pyörät:

- Samaan autoon saa asentaa vain yhden varapyörän.
- Vaihda varapyörän tilalle mahdollisimman pian alkuperäistä vastaava pyörä.
- Kun väliaikaista varapyörää käytetään, ajonopeus ei saa ylittää pyörään merkittyä nopeutta.
- Pyörän asentaminen saattaa muuttaa auton normaalia kulkua. Vältä voimakkaita kiihdytyksiä tai hidastuksia kaarteissa.
- Jos sinun on käytettävä lumiketjuja, asenna varapyörä taka-akseliin ja tarkasta rengaspaineet.

RENKAAN TÄYTTÖPAKKAUS (1/3)

32788



Täyttöpakkauksen avulla voidaan korjata renkaat, joiden kulutuspinna **A** on vaurioitunut alle 6 millimetrin kokoisten esineiden vaikutuksesta. Kaikkia rengasrikoja ei voida korjata täyttöpakkauksen avulla, esimerkiksi yli 6 mm suuruisia viiltoja tai renkaan kyljessä **B** olevia viiltoja.

Varmista, että vanne on kunnossa.

Älä poista rengasrikon aiheuttanutta esinettä, jos se on vielä renkaassa.



Renkaan täyttöpakkausta ei saa käyttää, jos puhki olevalla renkaalla on ajettu ja rengas on vahingoittunut.

Tarkasta siis kaikki renkaan pinnat huolellisesti ennen toimenpiteiden suorittamista.

Jos ajetaan renkaalla, jonka rengaspaine ei ole riittävä tai joka on tyhjentynyt kokonaan (tai puhjennut), aiheutetaan vaaratilanne muille tielläliikkuville, eikä vauriota saada ehkä koskaan korjattua.

Tämä on väliaikainen korjaus.

Vaurioitunut rengas on aina annettava mahdollisimman pian asiantuntijan tarkastettavaksi (ja korjattavaksi, mikäli se on mahdollista).

Jos olet korjannut renkaan täyttöpakkauksen avulla, siitä täytyy kertoa renkaan korjaajalle.

Renkaassa oleva aine saattaa aiheuttaa tärinää ajon aikana.



Täyttöpakkaus on tarkoitettu ainoastaan auton alkuperäisrenkaitten täyttöön.

Missään tapauksessa sitä ei saa käyttää toisen auton renkaiden täyttöön tai minkään muunkaan täytettävän esineen täyttöön (esim. uimarenkaan tai kumiveneen).

Täytön aikana tulee varoa, ettei täyttöainetta pääse roiskumaan iholle. Jos nestettä pääsee iholle, huuhtelee kohtaa runsaalla vedellä.

Älä jätä täyttöpakkausta lasten ulottuville.

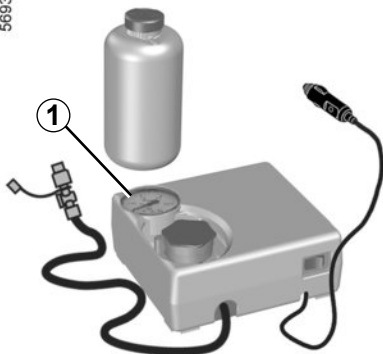
Tyhjää pulloa ei saa heittää luontoon. Palauta pullo jälleenmyyjälle tai ongelmajätekeräykseen.

Pullon sisältämä täyttöaine on käyttökelpoista vain rajatun ajan. Tarkasta vanhentumispäivämäärä.

Vie auto merkkihuoltoon, jossa vaihdetaan täyttöpullo ja -letku.

RENKAAN TÄYTTÖPAKKAUS (2/3)

56938



Rengasrikon yhteydessä voidaan käyttää automallista riippuen tavaratilassa tai tavaratilan siirrettävän lattian alla olevaa pakkausta.

Rengaspainevaroittimella varustettu auto

Jos rengaspaine on liian alhainen (esim. rengasrikon vuoksi), kojetauluun syttyy

merkkivalo . ➔ 2.39.

Moottorin ollessa käynnissä seisontajarru kytkettynä:

- irrota kaikki auton lisävarustepistorasioihin kytketyt lisävarusteet;
- irrota vetokoukun pistoke (autot, joissa on vetolaite);
- **katso lisätietoja renkaan täyttöpakkauksen kompressorista**, joka on sijoitettu auton tavaratilaan, ja noudata ohjeita;
- täytä rengas suosituspaineeseen. ➔ 4.13;
- keskeytä täyttö viimeistään **15** minuutin kuluttua ja lue paine (painemittarista **1**).

Huomautus: Kun pullo tyhjenee (noin 30 sekunnin kuluessa), painemittari **1** näyttää lyhyesti lukeman **6** baaria, minkä jälkeen paine laskee,

- Säädä paine.

Jos 1,8 baarin minimipainetta ei saavuteta 15 minuutin kuluessa, rengasta ei voi korjata. Älä lähde liikkeelle, vaan ota yhteys merkkihuoltoon.



Ennen kuin käytät pakkausta, pysäköi auto riittävän kauas liikenteestä, kytke hätävilkut päälle, kiristä käsijarru ja pyydä matkustajia poistumaan autosta ja varoamaan liikennettä.



Jos joudut pysäköimään tien reunaan, sinun on varoitettava muita tienkäyttäjiä varoituskolmion tai muiden kyseisen maan lainsäädännön mukaisten välineiden avulla.

RENKAAN TÄYTTÖPAKKAUS (3/3)

56938



Kun rengas on täynnä, irrota sarja: kierrä hitaasti auki pullon täyttöpää **2** varoen roiskuttamasta täyttöainetta. Sulje pullo sitten muovussiin vuotojen estämiseksi.

- Liimaa tuotteen käytöstä kertova tarra (joka on pullon alla) kuljettajalle näkyvään paikkaan kojelautaan.
- Laita täyttöpakkaus paikalleen.
- Ensimmäisen täytön jälkeen rengas vuotaa edelleen, ja reikä on tiivistettävä ajamalla.

- Käynnistä auto välittömästi ja aja nopeudella 20–60 km/h, jotta tuote leviää renkaaseen tasaisesti. Kun olet ajanut 3 km, pysähdy tarkistamaan rengaspaine.
- Jos paine on yli 1,3 baaria mutta alle suosituspaineen (katso kuljettajan oven reunan kiinnitetty tarra), säädä painetta. Muussa tapauksessa ota yhteyttä hyväksytyyn jälleenmyyjään: rengasta ei voi korjata.

Renkaan täyttöpakkausta koskevia käyttörajoituksia

Täyttöpakkausta ei saa käyttää yli 15 minuuttia yhtäjaksoisesti.

Pullo on vaihdettava ensimmäisen käyttökerran jälkeen, vaikka siinä olisikin vielä nestettä.



Voimakkaassa jarrutuksessa irralliset esineet voivat joutua polkimien alle ja estää niiden käytön.



Huomio: jos venttiilin tulppa puuttuu tai se on kierretty paikalleen huonosti, se voi vaikuttaa renkaiden tiiviyyteen ja aiheuttaa paineen laskemista.

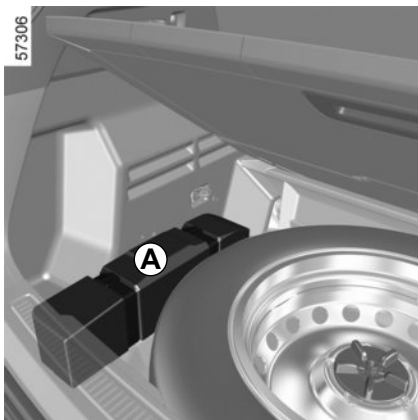
Varmista aina, että venttiilin tulpat ovat samanlaiset kuin alkuperäiset tulpat ja että ne on kierretty kokonaan paikoilleen.



Jos autosta on korjattu rengas renkaan täyttöpakkausta apuna käyttäen, autolla ei saa ajaa yli 200 km:n matkaa. Hiljennä liiksäksi ajonopeutta, äläkä missään tapauksessa aja autolla yli 80 km/h:n nopeudella. Tästä muistuttaa kojelautaan näkyvälle paikalle liimaamasi tarra.

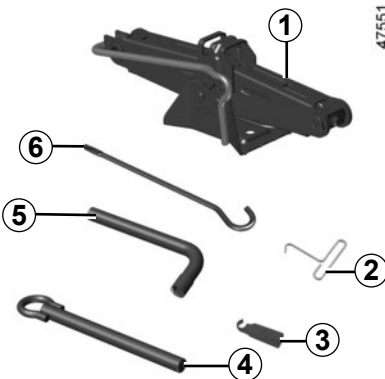
Käyttömaan tai paikallisen lainsäädännön mukaan renkaan täyttöpakkauksella korjattu rengas on vaihdettava.

TYÖKALUT



Työkalukotelon **A** sisältö riippuu autoversiosta.

Varmista käytön jälkeen, että työkalut ovat oikeilla säilytyspaikoillaan.



Tunkki 1

Taita tunkki oikein kokoon ennen kuin laitat sen paikalleen (kiinnitä kampi hyvin).

Koristekapselin avain 2

Avaimen avulla voidaan irrottaa koristekapseli.

Pyöränpulttien ohjain 3

Pyöränpulttien löysäyksen päättämiseen tai niiden takaisinkiristysten aloitukseen.

Hinaussilmukka 4

→ 5.35

Pyöränpulttien avain 5

Avaimella irrotetaan ja kiristetään pyöränpultit ja hinaussilmukka 5.

Kampi 6

Kammella voit kiristää tai löysätä hinaussilmukkaa 4.

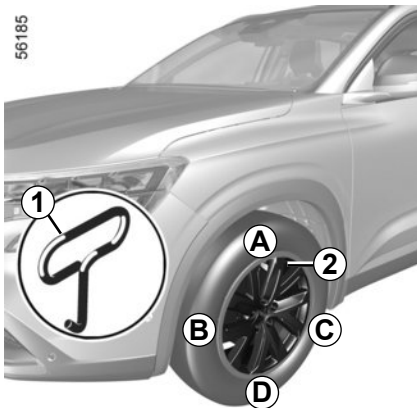


Älä koskaan jätä työkaluja irralleen autoon. Ne saattavat aiheuttaa vaurioita voimakkaan jarrutuksen yhteydessä. Käytön päätyttyä varmista, että asetat työkalut kunnolla kannattimiinsa, ja laitat ne oikein paikalleen. Virheellisestä kiinnityksestä aiheutuu loukkaantumisvaara.

Varapyörän mukana tulevia pyöränpultteja saa käyttää ainoastaan varapyörän kiinnittämiseen.

Tunkki on tarkoitettu vain pyöränvaihdon yhteydessä käytettäväksi. Sitä ei missään tapauksessa saa käyttää korjaustöihin auton alla.

KORISTEKAPSELI – PYÖRÄ



Irrota koristekapseli tarvittaessa.

Irrota kapseli koristekapselin avaimen **1** (työkalukotelossa) avulla työntämällä koukku venttiiliin **2** vieressä olevaan aukkoon.

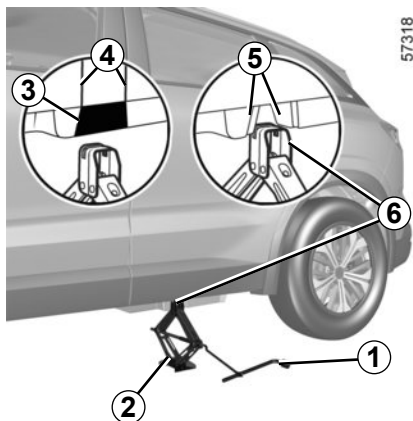
Koristekapselia asennettaessa täytyy ottaa huomioon venttiiliin **2** paikka. Työnnä kapseli kiinnittimiin ensin venttiiliin **A** puolelta, sen jälkeen kohdista **B** ja **C** ja viimeiseksi venttiiliä **D** vastapäätä.



Älä koskaan jätä työkaluja irralleen autoon. Ne saattavat aiheuttaa vaurioita voimakkaan jarrutuksen yhteydessä. Käytön päätyttyä varmista, että asetat työkalut kunnolla kannattimiinsa, ja laitat ne oikein paikalleen.

Loukkaantumisvaara

PYÖRÄN VAIHTAMINEN (1/2)



Laita hätävilkut päälle.

Pysäköi auto sellaiselle paikalle, jossa ei ole liikennettä ja jossa alusta on vaakasuora, liukumaton ja kiinteä.

Kiristä seisonajarru ja kytke vaihde (1. vaihde, peruutusvaihde tai **P**-asento automaattivaihteistoissa).

Matkustajien on poistuttava autosta. Huolehdi siitä, että he eivät jää ajoradalle.

Tunkilla ja pyöränavaimella varustetut autot

Irrota koristekapseli tarvittaessa.

Löysää pyöränpultteja pyöränmutteriavaimella **1**. Aseta avain niin, että voit painaa sitä alaspäin.

Aseta tunkki **2** vaakasuorassa asennossa paikalleen. Sen yläpää on **ehdottomasti** asetettava vahvikkeen kohdalle mahdollisimman lähelle vaihdettavaa pyörää kahden loven **4** väliin.

Jos vaihdat takapyörän, ennen tunkin asennusta irrota **3** vetämällä sitä alaspäin (kun pyörä on vaihdettu, muista asentaa suojuus **3** paikalleen).

Suojuus **3** on käytössä auton molemmilla puolilla.

Aloita tunkin kiertäminen auki käsin siten, että tunkin yläpään tukilevy **6** asettuu auton helman syvennykseen kahden loven **5** väliin nuolen **3** suuntaisesti.

Kierrä tunkkia auki, kunnes sen jalka asettuu kunnolla (sen pitää tulla auton alle ja olla pystysuunnassa yhdensuuntainen tunkin pään kanssa).

Kierrä kampea muutama kierros, jotta pyörä irtaana maasta.



Jos joudut pysäköimään tien reunaan, sinun on varoitettava muita tienkäyttäjiä varoituskolmion tai muiden kyseisen maan lainsäädännön mukaisten välineiden avulla.

PYÖRÄN VAIHTAMINEN (2/2)

Kierrä pultit irti ja poista pyörä.

Aseta varapyörä paikalleen navan päälle ja kierrä pyörää, kunnes pyörän ja navan reiät ovat kohdakkain.

Kiristä pultit ja varmista, että pyörä asettuu kunnolla napakeskiölle.

Laske tunkki alas.

Pyörän ollessa maassa kierrä pultit mahdollisimman tiukkaan ja tarkastuta varapyörän pulttien kireys ja ilmanpaine mahdollisimman pian.



Rengasrikon sattuessa vaihda pyörä mahdollisimman pian.

Vaurioitunut rengas on aina annettava asiantuntijan tarkastettavaksi (ja korjattavaksi, mikäli se on mahdollista).

Rengaspainevaroittimella varustettu auto

Jos rengaspaine on liian alhainen (esim. rengasrikon vuoksi), kojetauluun syttyy

merkkivalo  . ➔ 2.39.



Älä koskaan jätä työkaluja irrallseen autoon, sillä ne voivat sinkoutua matkustamoon voimakkaassa jarrutuksessa.

Käytön jälkeen varmista, että asetat työkalut kunnolla kannattimiinsa, ja laitat ne oikein paikalleen. Virheellisestä kiinnityksestä aiheutuu loukkaantumisvaara.

Varapyörän mukana tulevia pyöränpultteja saa käyttää ainoastaan varapyörän kiinnittämiseen.

Tunkki on tarkoitettu vain pyöränvaihdon yhteydessä käytettäväksi. Sitä ei saa käyttää tehtäessä korjauksia auton alla.

RENKAAT (1/3)

Renkaiden ja pyörien turvallisuus

Renkaat ovat ainoa yhteys ajoneuvon ja tien välillä. Sen takia on tärkeää pitää ne hyvässä kunnossa.

Sinun tulee ehdottomasti noudattaa ajoneuvoasetuksen määräyksiä.

Renkaiden huolto

Renkaiden tulee olla hyvässä kunnossa ja kulutuspinnan riittävän paksu. Teknisten palvelujemme suosittelemissa renkaissa on kulumisen osoittimet **1**, jotka ovat renkaan **kulumisastetta osoittavia kohoumia kulutuspinnan urien pohjalla**.



Varomaton ajo, kuten pyörien kolhiminen jalkakäytävän reunaan, voi vaurioittaa renkaita ja vanteita. Myös etu- ja taka-akseliston pyöransuuntaukset voivat siirtyä pois oikeista säädöistään. Varmistuta niiden kunto merkkihuollossa.



31546

Kun kulutuspinta on kulunut näiden kohoimien **2** tasolle, **ne tulevat näkyviin**. Renkaat on **heti** vaihdettava. Tällöin kulutuspinnan urien syvyys on enää vain **1,6 mm ja renkaan pitokyky määrällä tiellä on huono**.

Auton ylikuormitus, pitkät matkat moottoritiellä varsinkin kuumalla säällä tai jatkuva ajo huonopintaisella tiellä kuluttavat renkaita tavallista nopeammin, jolloin niiden turvallisuus heikkenee.

Rengaspaineet

Noudata rengaspaineita (myös varapyörän). Tarkista ne vähintään kerran kuussa ja aina ennen pitkiä ajomatkoja (katso kuljettajan oven sivussa oleva tarra).



Liian alhainen rengaspaine aiheuttaa renkaiden ennenaikaista kulumista, ja renkaat kuumenevat tavallista enemmän. Tämä vaikuttaa renkaiden turvallisuuteen seuraavasti:

- Renkaiden pito alenee.
- On olemassa rengasrikon vaara, kun renkaan pinta rapautuu.

Rengaspaine säädetään kuorman ja ajonopeuden mukaan. Säädä paineet käyttöolosuhteiden mukaan (katso lisätietoja kuljettajan oven sivuun liimatusta tarrasta).

RENKAAT (2/3)

Rengaspaine on tarkastettava kylmästä renkaasta. Kuumalla säällä tai suurella tuntinopeudella ajamisen jälkeen mitattu rengaspaineen arvo ei ole luotettava.

Jos rengaspainetta ei voida tarkistaa **kylmistä** renkaista, annettuihin arvoihin täytyy lisätä **0,2 - 0,3** baaria (tai **3 PSI**) oikean paineen saamiseksi.

Kuuman renkaan painetta ei saa missään tapauksessa pienentää.



Huomaa, että jos venttiilin tulppa puuttuu tai se on kierretty paikalleen huonosti, se voi vaikuttaa renkaiden tiiviyyteen ja aiheuttaa paineen laskemista.

Varmista aina, että venttiilin tulpat ovat samanlaiset kuin alkuperäiset tulpat ja että ne on kierretty kokonaan paikoilleen.

Rengaspainevaroittimella varustettu auto

Jos rengaspaine on liian alhainen (esim. rengasrikon vuoksi), kojetauluun syttyy

merkkivalo . ➡ 2.39.

Varapyörä

➡ 5.2, ➡ 5.11.

Renkaiden vaihtaminen keskenään

Renkaiden vaihtamista keskenään (eri aksleille) ei suositella.

Renkaiden vaihtaminen vanteelle



Huomautus turvallisuudesta ja voimassa olevan lainsäädännön noudattamisesta.

Kun renkaat vaihdetaan, autossa saa käyttää samanaikaisesti ainoastaan samanmerkkisiä, keskenään samantyyppisiä, rakenteeltaan samankaltaisia ja samalla rengaskokomerkinällä varustettuja renkaita.

Renkaita koskevat ohjeet: maksimikuorman ja nopeusluokan on oltava vähintään yhtä suuret kuin alkuperäisissä renkaissa tai täytettävä valtuutetun jälleenmyyjän suositukset.

Näiden ohjeiden noudattamatta jättäminen voi vaarantaa turvallisuutesi ja autosi vaatimustenmukaisuuden.

Auton hallinnan menetyksen vaara.

RENKAAT (3/3)

Renkaiden lisävarusteet talvikäyttöön

Lumiketjut

Lumiketjuja ei saa koskaan asentaa takapyöriin.

Jos autoon on asennettu suositeltavaa rengaskokoa suuremmat renkaat, **lumiketjuja ei voida enää asentaa.**

Renkaan pyörimissuunnan merkintä

Rengas, jossa on pyörimissuuntaa osoittava merkintä, voidaan asentaa ainoastaan yhteen suuntaan. Noudata pyörimissuunnan merkintää.

Jos rengas joudutaan esimerkiksi rengasrikon jälkeen asentamaan pyörimissuunnan merkinnän vastaisesti, aja varovasti etenkin märällä tiellä, koska renkaan tekniset ominaisuudet eivät tällöin vastaa ajo-olosuhteita.



Lumiketjut voidaan asentaa ainoastaan **auton** alkuperäiseen rengaskokoon.

”Talvirenkaat” tai ”kitkarenkaat”

Talvirenkaat pitää asentaa **kaikkiin neljään pyörään**, jotta pito säilyisi.

Huomio: renkasiin on voitu merkitä pyörimissuunta ja enimmäisnopeus, mikä voi olla pienempi kuin autosi huippunopeus.

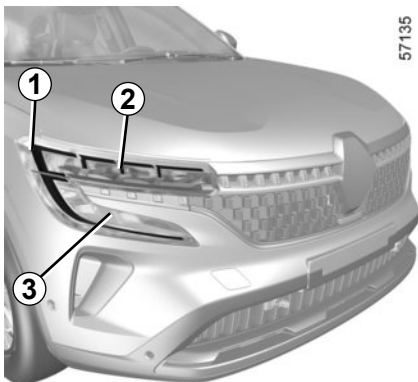
Nastarenkaat

Nastarenkaita saa käyttää ainoastaan kohdemaan lainsäädännössä määrättyä aikana. Niiden käytössä on huomioitava lakisääteiset nopeusrajoitukset.

Kun autoon asennetaan nastarenkaat, aina-kin molempiin etupyöriin täytyy asentaa samanlaiset nastarenkaat.

Kysy lisätietoja jälleenmyyjältä, joka osaa auttaa autoosi sopivien varusteiden valinnassa.

ETUVALOT: polttimoiden vaihto



Ajoneuvossasi on LED-valot, ota vaihtamista varten yhteys valtuutettuun jälleenmyyjään.

LED-äärivalot/päiväajovalot/suuntavalot 1

Kysy lisätietoja merkkihuollosta.

LED-lähivalot 2

Kysy lisätietoja merkkihuollosta.

LED-kaukovalot 3

Kysy lisätietoja merkkihuollosta.



Kaikki sähköjärjestelmään tehtävät työt (tai muutokset) on annettava merkkihuollon tehtäväksi. Merkkihuollolla on käytettävissä myös tarpeelliset varaosat ja erikoistyökalut. Virheellinen kytkentä voi aiheuttaa vaurioita sähköjärjestelmässä (johdoissa ja laitteissa, varsinkin laturissa).

TAKAVALOT JA SIVUVALOT: lamppujen vaihto (1/2)



Seisonta- ja jarruvalon LED-polttimo 1

Kysy lisätietoja merkkiedustajalta.



LED-suuntavilkut 2

Kysy lisätietoja merkkiedustajalta.



Sumuvalot ja LED-peruutusvalot 3

Kysy lisätietoja merkkiedustajalta.

TAKAVALOT JA SIVUVALOT: lamppujen vaihto (2/2)



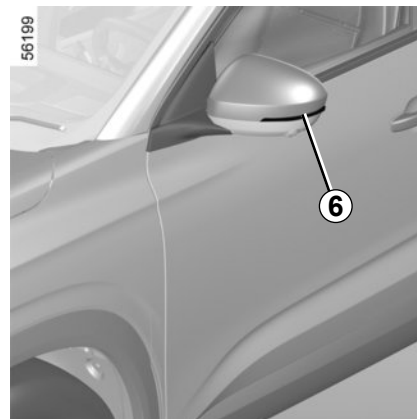
LED-lisäjarruvalo 4

Kysy lisätietoja merkkihuollosta.



Rekisterikilven LED-valot 5

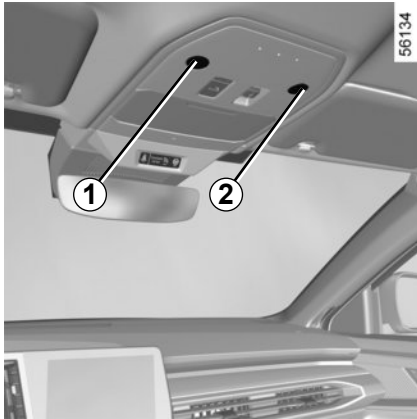
Kysy lisätietoja merkkihuollosta.



LED-sivuvilkut 6

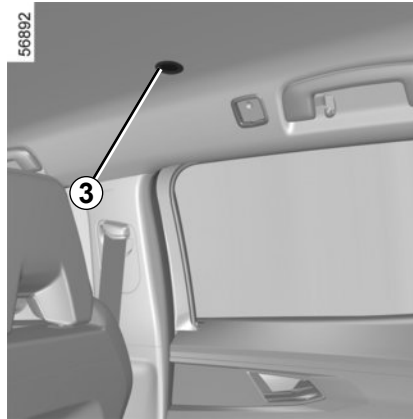
Kysy lisätietoja merkkihuollosta.

SISÄVALOT: polttimoiden vaihto (1/2)

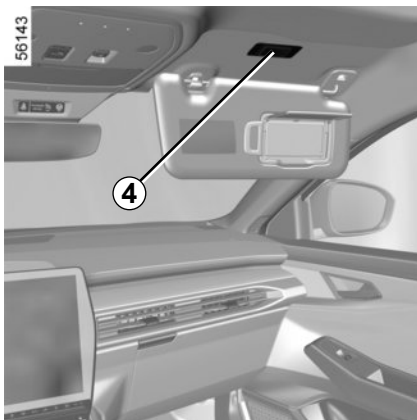


Lukuvalot 1, 2 ja 3

Kysy lisätietoja merkkiedustajalta.

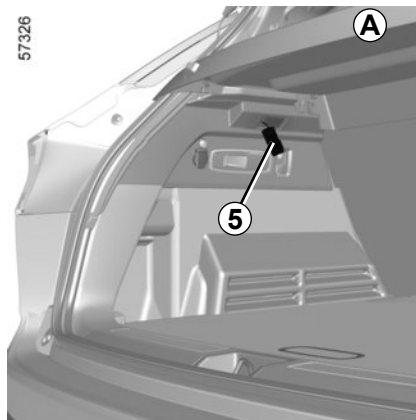


SISÄVALOT: polttimoiden vaihto (2/2)



Ehostuspeilien valot 4

Kysy lisätietoja merkkihuollosta.

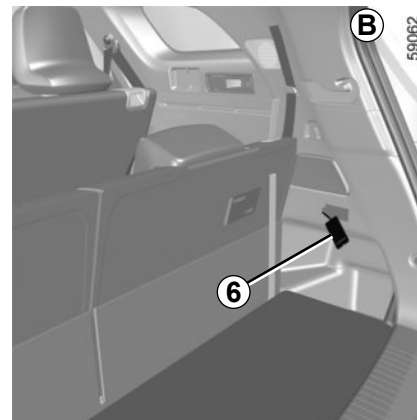


Tavaratilan valo 5 tai 6

Irrota tavaratilan valo **5** (kokoontanko **A**) tai **6** (kokoontanko **B**) painamalla (esim. tavallisella ruuvitaltalla) kielekettä valon vastaisella puolella.

Irrota kyseinen lamppu.

Lampun tyyppi: W5W.



HANDSFREE-KORTTI: paristo (1/2)

40303

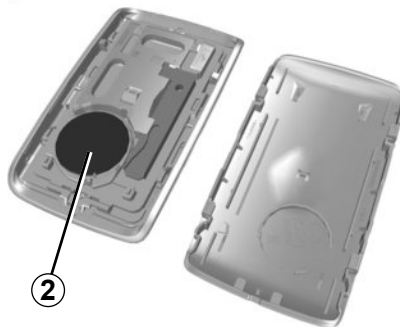


Pariston vaihto

Vaihda avainkortin paristo, kun kojetauluun tulee viesti "Avainkortti Paristo vähissä:

- Liu'uta takakotelo **1** alaspäin painamalla samalla kohtaa **A**.
- poista pariston peite **2**,
- poista paristo painamalla toisesta reunasta ja nostamalla toisesta,
- Tee vaihto lokeron sisällä olevan suunta-merkinnän ja kuvion mukaisesti.

43532



Kun laitat patterin avainkorttiin, toimi päinvastoin, ja sen jälkeen paina yhtä kortin painikkeista neljä kertaa auton läheisyydessä. Seuraavan käynnistyksen yhteydessä viesti katoaa.

Varmista, että kansi on kunnolla kiinni.

Huomautus: Kun vaihdat pariston, älä kosketa avainkortin piirilevyä ja kontakteja.

Paristoja on saatavissa jälleenmyyjiltä. Ne kestävät noin kaksi vuotta. Varmista, ettei paristossa ole mustejälkiä, jotka voivat huonontaa sähkökontakteja.



Jos vaihdat pariston, käytä ainoastaan saman- tai vastaaventyyppisiä paristoja (lisätietoja saat valtuutetulta jälleenmyyjältä).



Vaihdettaessa:

- Varmista, että asetat paristot oikein päin.

Räjähdysvaara.

- Jos et saa paristoluukkuja täysin kiinni, älä käytä kaukosäädintä äläkä jätä sitä lasten ulottuville.

HANDSFREE-KORTTI: paristo (2/2)

Toimintahäiriö

Jos paristo on liian heikko toimimaan, voit kuitenkin käynnistää moottorin ja lukita auton / avata lukituksen ➡ 1.27.

26913



Älä hävitä paristoja talousjätteen mukana, vaan toimita ne niitä varten tarkoitettuun keräyslaattikkoon.



Paristoihin liittyvät varotoimet:

- Pidä (uudet tai käytetyt) paristot poissa lasten ulottuvilta.
 - älä niele paristoja,
- Vakavien ja hengenvaarallisten kemiallisten palovammojen vaara.**
- Jos joku nielee pariston tai paristo joutuu muuten elimistöön, hänet on vietävä mahdollisimman pian lääkäriin.

12 V:N AKKU: vianmääritys (1/6)

Kipinöinnin estäminen

- Tarkista, että auton kaikki sähkövirtaa käyttävät laitteet (esim. kattovalot) on sammutettu, ennen kuin akku kytketään tai irrotetaan.
- Kun akkua ladataan, sammuta laturi ennen akun kytkemistä tai irrottamista.
- Älä laita akun päälle metalliesineitä, jottei akkunapojen välille synny oikosulkua.
- Odota ainakin viisi minuuttia moottorin sammuttamisen jälkeen, ennen kuin irrotat akun.
- Tarkista asennuksen jälkeen, että akkunarvat on kytketty kunnolla.



Katkaise sytytysvirta aina ennen moottoritilassa tehtäviä toimenpiteitä. ➔ 2.3.

Laturin kytkentä

Laturin on sovittava akkuun, jossa on 12 voltin nimellisjännite.

Älä irrota kaapeleita akusta moottorin käytössä. **Noudata ehdottomasti akkulaturin käyttöohjeita.**



Joidenkin akkujen lataamista koskevat ohjeet saattavat poiketa edellisistä. Kysy lisätietoja merkkihuollosta.

Estä kaikin tavoin kipinöiden syntyminen, sillä ne aiheuttavat välittömän räjähdysvaaran. Lataa akku hyvin ilmastoidussa tilassa.

Vakavien vammojen riski.



Käsittele akkua varovasti. Sen sisältämä rikkihappo on vaarallista joutuessaan iholle tai silmiin. Jos happoa joutuu iholle tai silmiin, huuhtelee hapolle altistunut kohta välittömästi runsaalla vedellä. Ota tarvittaessa yhteys lääkäriin.

Pidä avotuli, tulipunaisen kuumana hohtavat kohteet ja kipinät etäällä akkukomponenteista, koska niissä on olemassa **räjähdysvaara**.

Kun moottorin läheisyydessä tehdään toimenpiteitä, on otettava huomioon, että se voi olla kuuma. Myös jäähdytimen puhallin voi käynnistyä odotta-

matta. -varoitussvalo moottoritilassa muistuttaa sinua siitä.

Loukkaantumisvaara

12 V:N AKKU: vianmääritys (2/6)

Käynnistäminen toisen auton akulla

Jos sinun on käynnistettävä auto toisen auton akun avulla, hanki jälleenmyyjältä sopivat käynnistyskaapelit (kiinnitä erityistä huomiota kaapelin poikkipinta-alaan). Jos sinulla jo on käynnistyskaapelit, varmista että ne ovat kunnossa.

Molempien autojen akuissa tulee olla sama nimellisjännite eli 12 V. Virtaa antavan akun varauskyvyn täytyy olla vähintään yhtä suuri kuin ladattavan akun varauskyvyn (ilmoitetaan ampeeritunteina, Ah).

Tarkista, että autot eivät ole kosketuksessa toisiinsa (tällöin voi plusnapoja kytkettäessä syntyä oikosulku). Tarkista, että purkautuneen akun kaapelit on kytketty kunnolla. Sammuta ladattavan auton virta.

Huomautus: E-Tech full hybrid -automalissa akkuun ei pääse suoraan käsiksi, vaan on käytettävä moottoritilassa olevia etänapoja.

Lisätietoja on seuraavilla sivuilla.

Älä käytä E-Tech full hybrid -autoa toisen auton "12 V:n" akun lataukseen. E-Tech full hybrid -auton "12 V:n" apuakun sähköteho ei riitä tähän toimenpiteeseen.
Muussa tapauksessa auto voi vaurioitua.



Käsittele akkua varovasti. Sen sisältämä rikkihappo on vaarallista joutuessaan iholle tai silmiin. Jos happoa joutuu iholle tai silmiin, huuhtelee hapolle altistunut kohta välittömästi runsaalla vedellä. Ota tarvittaessa yhteys lääkäriin.

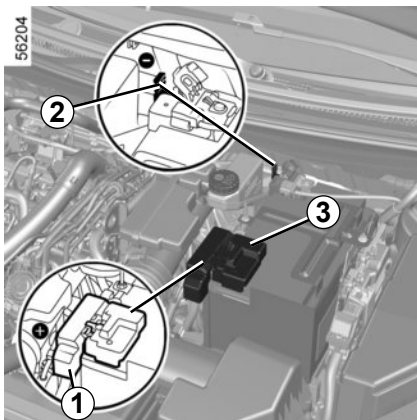
Pidä avotuli, tulipunaisen kuumana hohtavat kohteet ja kipinät etäällä akkukomponenteista, koska niissä on olemassa **räjähdysvaara**.

Kun moottorin läheisyydessä tehdään toimenpiteitä, on otettava huomioon, että se voi olla kuuma. Myös jäähdytimen puhallin voi käynnistyä odotta-

matta.  -varoitussvalo moottoritilassa muistuttaa sinua siitä.

Loukkaantumisvaara

12 V:N AKKU: vianmääritys (3/6)

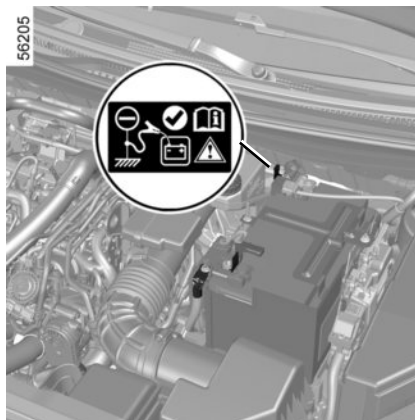


Akku moottoritilassa

Akku ei ole suoraan käytettävissä.

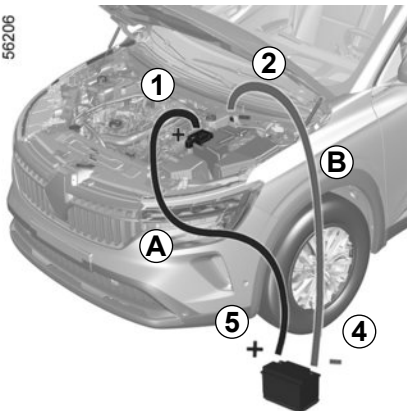
Käytä **napaa 1 (+)** ja **napaa 2 (-)** moottoritilassa.

Nosta **3** navasta **1 (+)**.



12 V:N AKKU: vianmääritys (4/6)

56206



Akku moottoritilassa (jatkuu)

Kytke pluskaapeli **A** napaan **1** (+) ja sitten virtaa antavan akun napaan **5** (+).

Kytke miinuskaapeli **B** virtaa antavan akun napaan **4** (-) ja tämän jälkeen napaan **2** (-).

Käynnistä auton moottori ja anna sen käydä kohtuullisella käyntinopeudella.

Jos ajoneuvosi moottori ei käynnisty heti, katkaise sytytysvirta ja odota muutama sekunti ennen kuin toistat toimenpiteen.

Kun moottori on käynnissä, kytke irti kaapelit **A** ja **B** päinvastaisessa järjestyksessä (**2 - 4 - 5 - 1**).

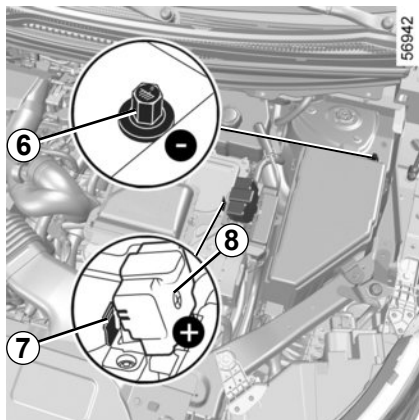
Aseta **navan 1 (+)** suojuksen **3** paikalleen.



Tarkista, ettei kaapeleiden **A** ja **B** välillä ole kosketusta ja ettei pluskaapeli **A** ole kosketuksissa virtaa antavan auton metalliosiin.

Loukkaantumiswaara ja/tai auto saattaa vioittua

12 V:N AKKU: vianmääritys (5/6)



Akku tavaratilassa

(E-Tech full hybrid -automalli)

Akku ei ole suoraan käytettävissä.

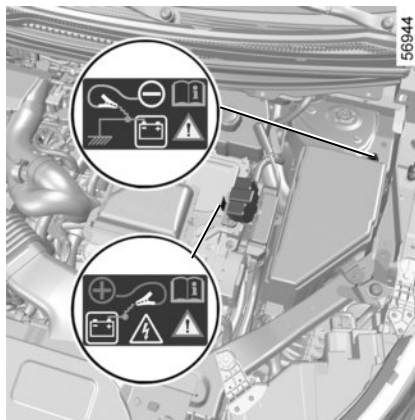
Käytä etänapoja.



+ -johtoa ei saa irrottaa moottoritalassa.

Moottori voi käynnistyä vahingossa.

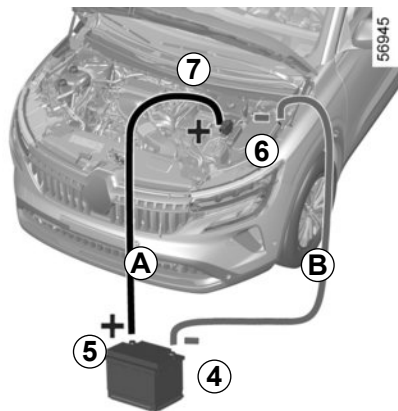
Kipinät voivat aiheuttaa palovammoja.



Käytä **napaa 6 (-)** ja **napaa 7 (+)** moottoritalassa.

Nosta **8 navasta 7 (+)**.

12 V:N AKKU: vianmääritys (6/6)



Akku tavaratilassa (jatkuu)

(E-Tech full hybrid -automalli)

Kytke pluskaapeli **A** napaan 7 (+) ja sitten napaan 5 (+) akkuun, josta saadaan virtaa.

Kytke miinuskaapeli **B** virtaa antavan akun napaan 4 (–) ja tämän jälkeen napaan 6 (–).

Käynnistä auton moottori ja anna sen käydä kohtuullisella käyntinopeudella.

Jos ajoneuvosi moottori ei käynnisty heti, katkaise sytytysvirta ja odota muutama sekunti ennen kuin toistat toimenpiteen.

Kun moottori on käynnissä, kytke irti kaapelit **A** ja **B** päinvastaisessa järjestyksessä (6 - 4 - 5 - 7).

Aseta **navan 7 (+)** suojus **8** paikalleen.



Tarkista, ettei kaapeleiden **A** ja **B** välillä ole kosketusta ja ettei pluskaapeli **A** ole kosketuksissa virtaa antavan auton metalliosiin.

**Loukkaantumiswaara ja/tai auto saat-
taa vioittua.**

LISÄVARUSTEIDEN ASENNUS JA KÄYTTÖ: tärkeitä suosituksia



Sähkötoimiset ja elektroniset lisävarusteet

Ennen kuin asennat tämän tyyppisen lisävarusteen (etenkin lähettimet/vastaanottimet: taajuudet, käytettävä teho, antennin asento jne.), varmista, että se on yhteensopiva autosi kanssa. Kysy lisätietoja jälleenmyyjältä.

Ennen kuin kytket lisävarusteen pistorasiaan, varmista, että et ylitä pistorasian sallittua enimmäistehoa ➡ 3.30, ➡ 3.16.

Tulipalovaara.

Auton sähkö- ja/tai elektroniikkapiirejä koskevat työt saa suorittaa vain pätevä ammattilainen. Sellaisten sähköisten/elektronisten lisävarusteiden, joita valmistaja ei ole hyväksynyt, virheellinen kytkentä ja/tai asennus voi aiheuttaa seuraavaa:

- sähkö- ja/tai elektroniikkalaitteiden vaurioituminen;
- liitettyjen osien vaurioituminen;
- auton tietojen kerääminen ja käyttö;
- yksityisyyden loukkaus (henkilötietojen muuttaminen, poistaminen tai luvaton pääsy niihin).

Vakavien onnettomuuksien vaara. Yksityisyyden loukkaamisen riski.

Jos asennutat sähkölaitteita tulevaisuudessa, varmista, että sinulle ilmoitetaan vastaavan sulakkeen arvo ja sijainti.

Diagnoosipistokkeen käyttö

Elektronisten lisävarusteiden käyttö diagnoosipistokkeessa voi aiheuttaa vakavia häiriöitä auton elektroniseen järjestelmään ja/tai yksityisyyden loukkauksia (henkilötietojen muuttaminen, poistaminen tai luvaton pääsy niihin). Turvallisuussyistä suosittelemme, että käytät vain valmistajan hyväksymiä sähköisiä lisävarusteita. Ota yhteyttä jälleenmyyjään. **Vakavan onnettomuuden vaara. Yksityisyyden loukkaamisen riski.**

Lisävarusteiden asennus

Jos haluat asentaa autoon lisävarusteita: Ota yhteys merkkihuoltoon. Jotta autosi toimisi moitteettomasti ja turvallisesti, käytä ainoastaan autoosi suositeltuja lisävarusteita. Valmistaja takaa vain näiden lisävarusteiden toiminnan.

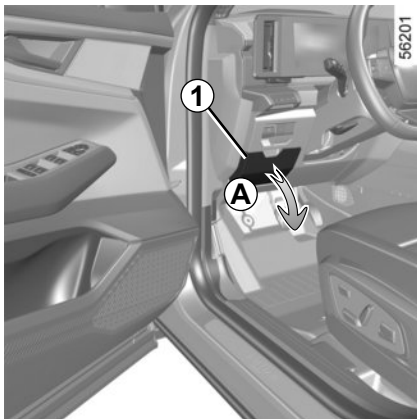
Jos käytät rattilukkoa/poljinlukkoa, laita se ainoastaan jarrupolkimeen.

Ajamisen vaikeutuminen

Käytä kuljettajan puolella ehdottomasti oikeanlaisia lattiamattoja ja kiinnitä ne niille tarkoitettuihin kiinnikkeisiin. Tarkasta kiinnitykset säännöllisesti. Älä aseta mattoja päällekkäin.

Polkimien kiinnitarttumisvaara.

SULAKKEET (1/3)



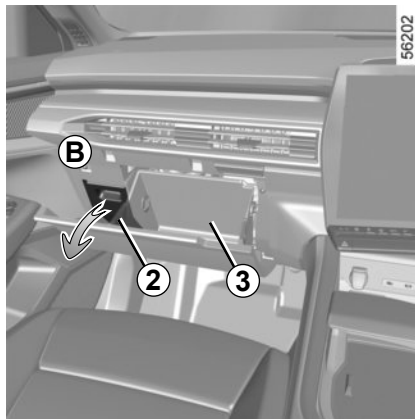
Sulakerasiat

Jos jokin sähkölaite lakkaa toimimasta, tarkista sulakkeet.

Matkustamon sulakkeet A

Irrota luukku 1.

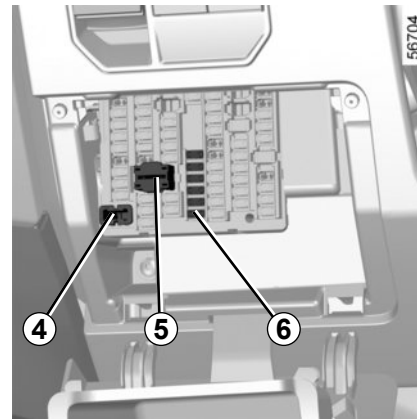
Hanki jälleenmyyjältä varalamppu- ja sulakesarja varmuuden vuoksi tai jos paikallinen lainsäädäntö sitä edellyttää.



Matkustamon sulakkeet B

Sulakkeet ovat luukun 2 takana hansikaslokerossa 3.

Irrota luukku 2.



Irrota sulake sulakelevyissä olevilla pihdeillä 4.

Älä vedä osaa 5 (jotkut auton varusteet voivat lakata toimimasta).

Vaihtosulakkeita on kohdassa 6.



Tarkasta sulake ja **vaihda se** tarvittaessa **ampeerialuvultaan ehdottomasti samanlaiseen sulakkeeseen**.

Sulake, jossa on sallittua suurempi ampeeriluku, aiheuttaa palovaaran. Sähköjohdotus voi ylikuumentua, koska sähkölaite käyttää normaalia suurempaa virtaa.

SULAKKEET (2/3)

Sulakkeiden suojaamat laitteet (sulakkeiden määrä riippuu auton varustetasosta)

Tunnuskuva	Laite
	Lasinpesulaitteen pumppu (automallin mukaan)
	Takalasin pyyhin
	Multimediarusteiden pistorasia
	Savukkeensytytin, pistorasia
	Vetokoukun pistoke
	Sähkötoimiset lasinnostimet - impulssikytkentä
	Jarruvalo
	Matkustamon sähkökeskusyksikkö UCH
	Suuntavalot (automallin mukaan)
	Lisävarustepistorasia tavaratilassa

Tarkista sulakkeiden paikat säilytyslokerossa olevasta tarrasta.

Matkustamo **A**: sulakkeiden paikat on merkitty luukun **1** kääntöpuolella olevaan tarraan.

Matkustamo **B**: sulakkeiden paikat on merkitty hansikaslokeron **3** takaosassa olevaan tarraan.

Tietyt sulakkeet täytyy vaihdattaa valtuutetulla asentajalla. Näitä sulakkeita ei ole merkitty tarraan.

Käsittele vain niitä sulakkeita, jotka on ilmoitettu tarrassa.



Moottoritilassa C olevat sulakkeet

Tietyt toiminnot on suojattu moottoritilassa olevilla sulakkeilla (sulakerasiassa C).

Koska niitä on sijainnin vuoksi erittäin vaikea käsitellä, **suosittelemme, että annat merk-
kihuollon vaihtaa ne.**



Kun moottorin läheisyydessä tehdään toimenpiteitä, on otettava huomioon, että se voi olla kuuma. Myös jäähdyttimen puhallin voi käynnistyä odottamatta.



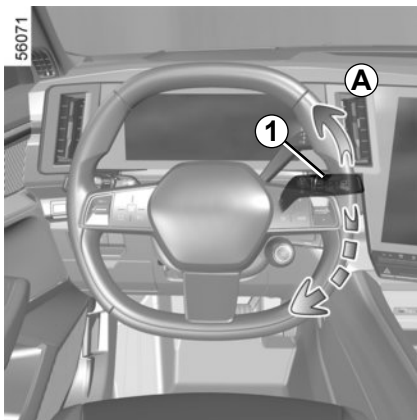
-varoitussvalo moottoritilassa muistuttaa sinua siitä.

Loukkaantumisvaara



Katkaise sytytysvirta aina ennen moottoritilassa tehtäviä toimenpiteitä ➔ 2.3.

LASINPYYHKIMET: vaihto (1/2)



Tuulilasinpyyhkimien sulkien vaihto 2

Aseta pyyhkimet ensin huoltoasentoon ennen sulkien vaihtamista **B**.

Virta kytkettynä ja moottori sammutettu:

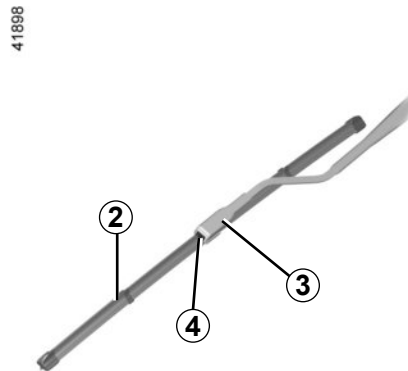
- käännä vipu **1** kaksi kertaa peräkkäin asentoon **A** (kertapyyhkäisy): lasinpyyhkimet pysähtyvät asentoon **B** vähän matkan päähän konepellistä.
- nosta pyyhkimen varsi **3** pystyyn.
- Paina kielekettä **4** ja irrota sulka **2**.



Asennus

Asenna pyyhinsulka **2** asettamalla se takaisin paikalleen varteen **3** ja kiinnitä se sitten niin, että kuulet napsahduksen. Tarkista, että sulka lukkiutuu kunnolla.

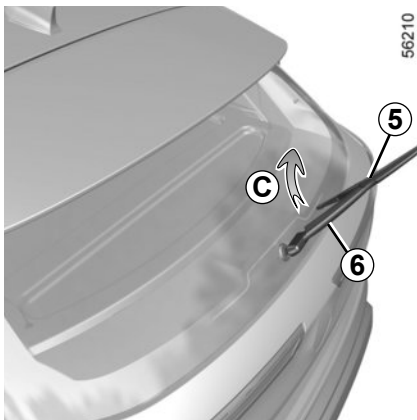
Jos haluat palauttaa pyyhkimet paikalleen, varmista, että ne ovat tuulilasiasia vasten, ja käännä vipu **1** asentoon **A** (kertapyyhkäisy). Tuulilasinpyyhkimien sulat siirtyvät konepellin tasoon, kun sytytysvirta kytketään.



Tarkkaile lasinpyyhintien kuntoa. Voit vaihtaa niiden käyttöikään:

- puhdista sulat, tuulilasi ja takalasi säännöllisesti pesuainevedellä
- älä käytä pyyhkimiä, kun tuulilasi tai takalasi on kuiva
- irrota pyyhkimet tuulilasista tai takalasista, jos niitä ei ole käytetty pitkään aikaan.

LASINPYYHKIMET: vaihto (2/2)



Takalasinpyyhkimen sulka 5

Tuulilasinpyyhkimen vipuvarsi pysäytysasennossa (poissa käytöstä):

- nosta pyyhkimen varsi **6** pystyyn,
- käännä pyyhkimen sulkaa vaakasuoraan **5** (liikkeen **C** suuntaisesti), kunnes se irtoaa kiinnikkeestä,
- irrota sulka vetämällä.

Asennus

Toimi päinvastaisessa järjestyksessä kuin irrottaessasi. Tarkista, että sulka lukkiutuu kunnolla.

Tarkkaile lasinpyyhintien kuntoa.

- puhdista sulat, tuulilasi ja takalasi säännöllisesti pesuainevedellä
- älä käytä pyyhkimiä, kun tuulilasi tai takalasi on kuiva
- irrota pyyhkimet tuulilasista tai takalasista, jos niitä ei ole käytetty pitkään aikaan.



– Pakkasella on varmistuttava siitä, että lasinpyyhkimien sulat eivät ole jäätyneet lasiin kiinni (moottorin ylikuumentumisen vaara).

- Tarkkaile lasinpyyhintien kuntoa. Ne on vaihdettava heti, kun pyyhintäteho heikkenee (suunnilleen kerran vuodessa).

Kun pyyhinsulka on vaihdon aikana irrotettuna, varo, ettei varsi osu ikkunaan. Ikkuna voi rikkoutua.



Ennen kuin vaihdat takalasinpyyhkimen, varmista, että vipu on pysäytysasennossa (poissa käytöstä).

Loukkaantumisvaara.

HINAAMINEN: vian sattuessa (1/4)

Ennen hinaamista vaihteenvälitsin pitää siirtää vapaa-asentoon (automaattivaihteiston asento **N**), avata ohjauslukko ja vapauttaa seisontajarru.

Voimassa olevaa hinaamista koskevaa lain-säädäntöä on ehdottomasti noudatettava.

Jos ajat hinaavaa autoa, ota huomioon, että ajoneuvon suurinta sallittua perävaunupainoa ei saa ylittää ➔ 6.10.

Jos siirrät auton hinausauton lavalle tai hinaat autoa hinauskohdasta (katso seuraavat sivut), noudata seuraavia ohjeita:

- kun kortti on matkustamossa, paina moottorin käynnistyspainiketta;
- jos autossa on manuaalinen vaihteisto, kytke vaihde ja vapauta seisontajarru;

- jos autossa on automaattivaihteisto, aseta vaihteenvälitsin **N**-asentoon ➔ 2.13: ohjauspylvään lukitus avautuu ja seisontajarru vapautetaan;
- paina moottorin käynnistyspainiketta yli kahden sekunnin ajan. Lisävarustetoiminnot ovat käytettävissä: voit käyttää auton valoja (suuntavilkut, jarruvalot jne.). Autossa on yöllä ajettaessa oltava ajovalot käytössä;
- kun olet lopettanut hinauksen, paina moottorin käynnistyspainiketta yli kahden sekunnin ajan (akun latauksen tyhjenty-misen vaara).



Jätä avainkortti autoon hinauk-sen ajaksi.

Muussa tapauksessa ohjaus-lukko voi lukkiutua.



Älä koskaan jätä työkaluja irral-leen autoon. Ne saattavat aihe-uttaa vaurioita voimakkaan jar-rutuksen yhteydessä.

HINAAMINEN: vian sattuessa (2/4)

Automaattivaihteistolla varustetun auton hinaaminen

Kuljeta auto lavalla tai hinaa etupyörät ylhäällä.

Kaikkia muita paitsi E-Tech full hybrid-mallia voi hinata kaikki neljä pyörää maassa vaihteenvaihtimalla **N**-asennossa enintään 80 km ja enintään 25 km/h nopeudella. Peruutusvaihte ei saa olla kytkettynä.



Älä koskaan jätä työkaluja irralleen autoon. Ne saattavat aiheuttaa vaurioita voimakkaan jarrutuksen yhteydessä.

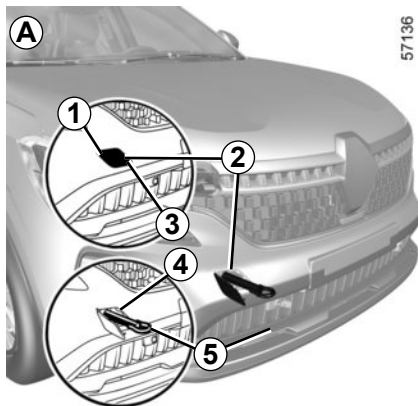
HINAAMINEN: vian sattuessa (3/4)

Käytä hinauksessa ainoastaan hinaussilmukoita, jotka sijaitsevat auton keulassa **4** ja perässä **8**.

(älä koskaan vetoakseleita tai auton muita osia). Hinauskohtia voidaan käyttää ainoastaan vetämiseen. Autoa ei saa missään tapauksessa nostaa tai kannatella niistä.



Moottorin ollessa pysähtyneessä ohjaustehostin ja hätäjarrutustehostin eivät ole enää toiminnassa.

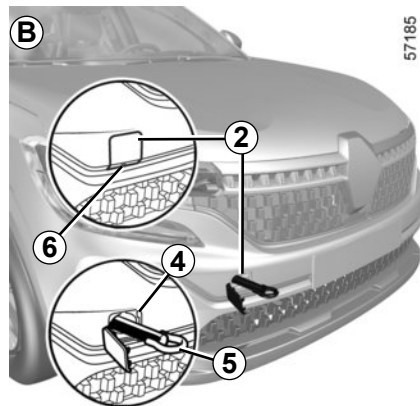


57136

Hinaussilmukoiden sijainti

Hinauskohta edessä A

Paina aluetta **1** ja pidä sitä painettuna samalla, kun vedät kohdasta **3** avataksesi luukun **2**.

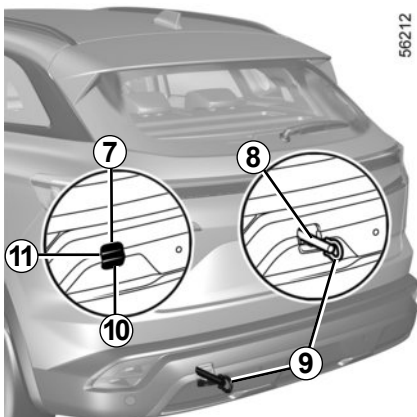


57185

Hinauskohta edessä B

Avaa luukku **6** asettamalla handsfree-avainkorttiin integroitu avain loveen **6** ja vedä luukusta (varusteista riippuva ominaisuus) ➔ 1.27.

HINAAMINEN: vian sattuessa (4/4)



Hinaussilmukka takana kohdassa

Paina aluetta **10** ja pidä sitä painettuna samalla, kun vedät kohdasta **7** avataksesi luukun **11**.

Kiristä hinaussilmukkaa **9 loppuun asti**, ensin käsin mahdollisimman tiukkaan ja lopuksi pyöränmutterinavaimella tai kammella (varustelun mukaan).

Käytä vain hinaussilmukkaa **9** ja työkalujen mukana toimitettua pyöränmutterinavainta tai kampea ➔ 5.9.



Varmista, että hinaussilmukka on ruuvattu oikein.

Hinattavan esineen menetyksen vaara.



– Käytä jäykkää hinaustankoa. Jos käytetään hinausköyttä tai -vajjeria (jos lainsäädäntö sen sallii), hinattavalla autolla on pystyttävä jarruttamaan.

- Autoa, joka ei tottele ohjausta, ei saa hinata.
- Vältä äkillisiä kiihdytyksiä ja jarrutuksia, jotka saattavat vaurioittaa hinattavaa autoa.
- Nopeus ei saisi missään tapauksessa olla suurempi kuin **25 km/h**.



Älä koskaan jätä työkaluja irralleen autoon. Ne saattavat aiheuttaa vaurioita voimakkaan jarrutuksen yhteydessä.

TOIMINTAHÄIRIÖT (1/7)

Avainkortin käyttö	MAHDOLLISET SYYT	TOIMI SEURAAVASTI
Avainkortti ei avaa eikä lukitse ovia.	Avainkortin paristo on lopussa.	Vaihda paristo. Voit lukita ja avata ovet sekä käynnistää moottorin ➡ 1.27 ja - tai ➡ 2.3.
	Ympäristössä on laitteita, jotka toimivat samalla taajuudella kuin avainkortti (esim. matkapuhelin).	Kytke laitteet pois käytöstä tai käytä vara-avainta. ➡ 1.27.
	Auto on pysäköity alueelle, jossa on voimakasta sähkömagneettista säteilyä. Auton akku on purkautunut.	Käytä kortin sisällä olevaa vara-avainta ➡ 1.27.
	Auto on käynnissä.	Lukitus ja lukituksen avaaminen kortilla eivät toimi, kun moottori käy. Katkaise sytytysvirta.
Kojetaulussa näkyy viesti "Aseta avain tun- nistimelle+START".	Avainkortin synkronoinnin menetys	Avaa kuljettajan ovi asettamalla avainkorttiin integroitu avain oven lukkoon ➡ 1.27 Aseta sen jälkeen avainkortti tunnistusalueelle ➡ 2.3 Synkronoi kortti painamalla START -painiketta.

TOIMINTAHÄIRIÖT (2/7)

Yrität käynnistää auton	Mahdolliset syyt	TOIMI SEURAAVASTI
Kojetaulun merkkivalot himmenevät tai eivät syty eikä käynnistysmoottori pyöri.	Kaapelikengät ovat liian löysästi kiinni, irtikytkeytyt tai hapettuneet.	Kiristä ne uudelleen, kytke ne uudelleen tai puhdista ne, jos ne ovat hapettuneet.
	Akku on purkautunut tai viallinen.	Kytke viallisen akun tilalle toinen akku. ➡ 5.23 tai vaihda paristo tarvittaessa. Älä työnnä autoa, jos ohjauslukko on lukittuna.
	Viallinen piiri.	Kysy lisätietoja merkkihuollosta.
Moottori ei käynnisty.	Käynnistämisen ehdot eivät täyty.	➡ 2.3.
	Avainkortin handsfree-versio ei toimi.	Aseta kortti tähän tarkoitukseen varattuun syvennykseen keskikonsolissa. Tai ➡ 2.3.
Moottorin käyntinopeus on korkea, kun ajo-neuvo on paikallaan ja moottori kylmä.	Bensiinimallissa tämä ei välttämättä ole vika. Tämä voi johtua moottorin lämpötilan noususta.	Moottorin käyntinopeus pienenee noin minuutin kuluttua. Muussa tapauksessa tämän voi aiheuttaa jokin muu vika. Ota yhteys merkkihuoltoon.

TOIMINTAHÄIRIÖT (3/7)

Yrität käynnistää auton	Mahdolliset syyt	TOIMI SEURAAVASTI
Moottori ei pysähdy.	Avainkorttia ei havaittu.	Aseta kortti tähän tarkoitukseen varattuun syvennykseen keskikonsolissa. Paina pitkään moottorin käynnistyspainiketta.
	Elektronisen järjestelmän vika.	Paina kolme kertaa nopeasti peräkkäin tai pidä moottorin käynnistyspainiketta painettuna. E-Tech full hybrid -auton erityispiirre: jos automaattivaihteisto ei kytkeydy automaattisesti moottorin sammuttamisen jälkeen asentoon P , kojetauluun tulee tilanteesta kertovia viestejä. Tämän jälkeen on painettava moottorin käynnistyspainiketta. Jos viestejä tulee lisää, sammuta moottori painamalla moottorin pysäytyspainiketta. Lukitse auto kortilla, odota noin viisi minuuttia, avaa sitten ajoneuvon lukitus kortilla ja paina lopuksi moottorin käynnistyspainiketta uudelleen. Jos ongelma jatkuu, tarkista, että automaattinen seisontajarru on kytkettyä, ja ota yhteyttä valtuutettuun jälleenmyyjään.
Ohjauslukko ei avaudu.	Ohjauspyörä ei liiku.	Käännä ohjauspyörää samalla kun painat moottorin käynnistyspainiketta (tai käynnistät moottorin virta-avaimella, varusteista riippuen).
	Viallinen virtapiiri.	Kysy lisätietoja merkkihuollosta.

TOIMINTAHÄIRIÖT (4/7)

Ajon aikana	MAHDOLLISET SYYT	TOIMI SEURAAVASTI
Ohjaus ravistaa.	Renkaissa ei ole tarpeeksi rengaspainetta, pyörien tasapainotus on huono tai rengas on vaurioitunut.	Tarkista rengaspaineet. Jos rengaspaineet ovat kunnossa, anna merkkihuollon tarkistaa pyörät.
Pakoputkesta tulee valkoista savua.	Tämä ei välttämättä ole vika. Riippuen ilmasto-olosuhteista (kylmä, kostea jne.) savua voi muodostua kovan kiihdytyksen aikana.	Vähennä moottorin käyntinopeutta ja vältä äkillistä kiihdytystä, niin savua ei muodostu. Muussa tapauksessa tämän voi aiheuttaa jokin muu vika. Kysy lisätietoja merkkiedustajalta.
Savua moottoritilassa.	Oikosulku tai vuoto jäähdytysjärjestelmässä.	Pysäytä auto, katkaise virta, poistu auton vierestä ja ota yhteys merkkihuoltoon.
Öljynpaineen varoitusvalo syttyy:		
kaarteessa tai jarrutettaessa.	Moottoriöljyn taso on liian alhainen.	Lisää moottoriöljyä ➡ 4.6.
sammuu myöhään tai palaa kiihdyttäessä.	Öljynpainetta ei ole.	Pysäytä auto ja ota yhteys merkkihuoltoon.

TOIMINTAHÄIRIÖT (5/7)

Ajon aikana	MAHDOLLISET SYYT	TOIMI SEURAAVASTI
Ohjaus muuttuu raskaaksi.	Ohjaustehostinjärjestelmä ylikuumenee.	Aja varovasti alhaisella nopeudella, ja ota huomioon ohjauspyörän kääntämisessä tarvittava voima.
	Sähkötoiminen apumootorin toimintahäiriö.	Kysy lisätietoja merkkiedustajalta.
	Ohjaustehostinjärjestelmän toimintahäiriö	
Moottori kuumenee. Jäähdytysnesteen lämpötilan osoitin on hälytysalueella ja merkkivalo STOP syttyy.	Jäähdyttimen puhallin on viallinen.	Pysäytä auto, sammuta moottori ja ota yhteys merkkihuoltoon.
	Jäähdytysnestevuodot.	Tarkista jäähdytysnestesäiliö. Siinä tulee olla nestettä. Jos nestettä ei ole, vie auto merkkihuoltoon mahdollisimman pian.
Kuplimista jäähdytysnestesäiliössä.	Mekaaninen vaurio: sylinterikannen tiiviste vuotaa.	Pysäytä moottori. Ota yhteys merkkihuoltoon.



Jäähdytin: jos jäähdyttimestä puuttuu paljon nestettä, säiliötä ei saa kuitenkaan koskaan täyttää kylmällä vedellä, kun moottori on kuuma. Kaikkien autolle tehtävien korjaustöiden yhteydessä jäähdytysnestesäiliö täyttyy täyttää uudella jäähdytysnesteellä, jos jäähdytysjärjestelmästä on poistettu jäähdytysnestettä vaikkapa vain osittain. Muista, että autossa saa käyttää ainoastaan huoltopalvelumme hyväksymää jäähdytysnestettä.

TOIMINTAHÄIRIÖT (6/7)

Sähkölaitteet	MAHDOLLISET SYYT	TOIMI SEURAAVASTI
Lasinpyyhin ei toimi normaalisti.	Lasinpyyhkimen sulat ovat juuttuneet kiinni lasiin.	Irrota sulat lasista ennen pyyhkimen käyttöä.
	Sähköjärjestelmässä on vika.	Kysy lisätietoja merkkihuollosta.
	Vioittunut sulake.	Vaihda tai vaihdata sulake ➡ 5.30.
Lasinpyyhin ei pysähdy.	Sähkökytkimien vika.	Kysy lisätietoja merkkihuollosta.
Suuntavalot vilkkuvat tavallista nopeammin.	Viallinen polttimo.	➡ 5.17.
Suuntavalot eivät toimi.	Sähköjärjestelmässä tai sähkökytkimissä on vikaa.	Kysy lisätietoja merkkihuollosta.
	Viallinen polttimo.	
	Vioittunut sulake.	Vaihda tai vaihdata sulake ➡ 5.30.
Valonheittimet eivät enää syty tai sammu.	Sähköjärjestelmässä tai sähkökytkimissä on vikaa.	Kysy lisätietoja merkkihuollosta.
	Viallinen polttimo.	
	Vioittunut sulake.	Vaihda tai vaihdata sulake ➡ 5.30.

TOIMINTAHÄIRIÖT (7/7)

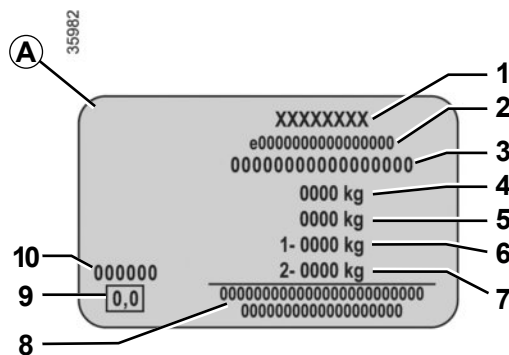
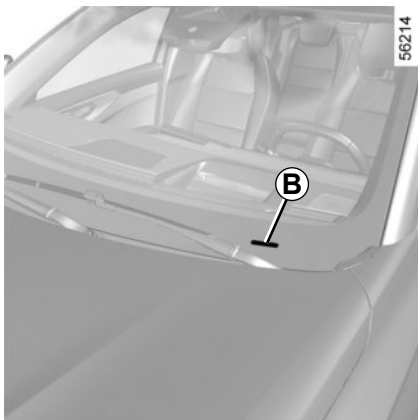
Sähkölaitteet	MAHDOLLISET SYYT	TOIMI SEURAAVASTI
Valonheittimissä tai takavaloissa on tiivistynyttä vettä.	Tiivistynyt vesi voi olla luonnollinen ilmiö, joka johtuu lämpötilan ja ilmankosteuden vaihteluista. Tässä tapauksessa jäljet katoavat vähitellen, kun valoja käytetään.	
Etuistuimen turvavöiden kiinnittämättä jättämisen merkkivalo syttyy, vaikka turvavyöt ovatkin kiinni.	Lattian ja istuimen väliin on kiilautunut esine, joka estää anturin toiminnan.	Poista kaikki esineet etuistuinten alta.



Luku 6: Tekniset tiedot

Tunnuskilpi	6.2
Teknisiä tietoja pelastustoimen henkilöstölle	6.3
Moottorin tunnistus	6.4
Mitat	6.5
Moottorin tekniset tiedot	6.7
Painot	6.10
Sallitut perävaunupainot	6.10
Varaosat ja korjaukset	6.11
Huoltotositteet	6.12
Ruostevauriotarkastus	6.18

45692



Seuraavien tietojen olemassaolo ja paikka ovat automallikohtaisia.

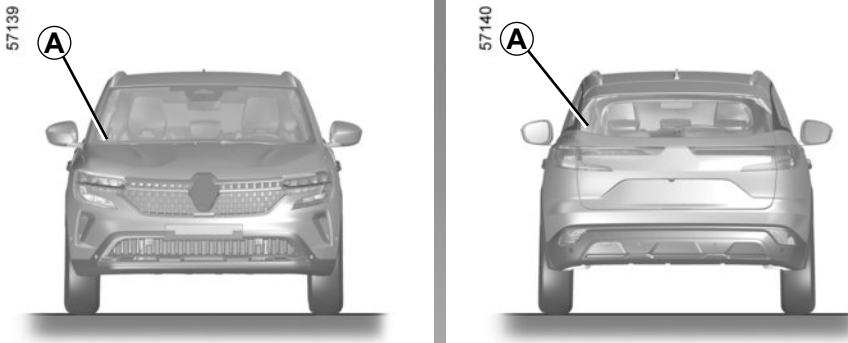
Valmistajan kilpi A

- 1 Valmistajan nimi.
- 2 Euroopan unionin valmistenumero tai
tyyppihyväksyntänumero.
- 3 Tunnistenumero.

Auton mallin mukaan tämä tieto on esitetty merkinnässä B.

- 4** MMAC (suurin teknisesti sallittu kokonaismassa).
- 5** MTR (Suurin tieliikenteessä sallittu kokonaismassa: kuormitettu auto ja perävaunu.).
- 6** MMTA (suurin teknisesti sallittu kokonaismassa) etuakselilla.
- 7** MMTA taka-akselilla.
- 8** Varattu yhteistyökumppanin tiedoille tai lisämerkinnöille.
- 9** Ei käytössä.
- 10** Maali (Värikoodi).

TEKNISIÄ TIETOJA PELASTUSTOIMEN HENKILÖSTÖLLE



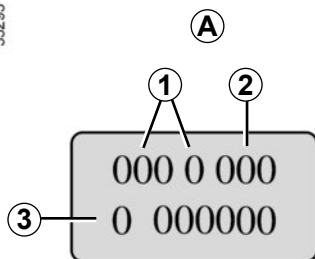
Tarrassa **A** on QR-koodi, jonka avulla pelastushenkilöstö saa välittömästi käyttöönsä auton tekniset tiedot, jos kolaroitua autoa joudutaan käsittelemään.

Varmista, että tarra **A** on aina näkyvissä ja paikallaan tuulilasissa ja takalasissa.

Kaikki muutokset ja vauriot estävät pääsyn tietoihin.

MOOTTORIN TUNNISTUS

33293

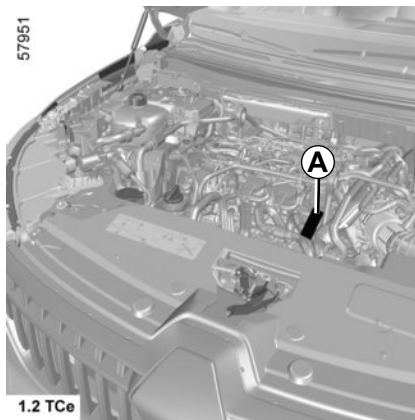


Alueella A olevat tiedot on mainittava autoa koskevissa viesteissä ja tilauksissa.

(sijainti riippuu moottorista).

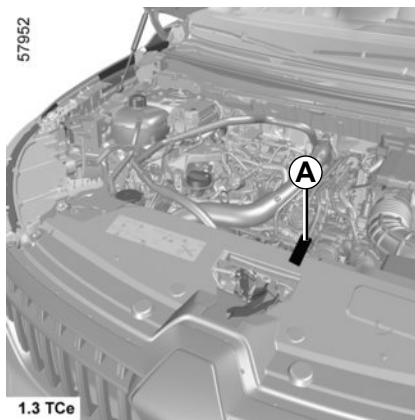
- 1** Moottorin mallimerkintä.
- 2** Moottorin valmistusnumero.
- 3** Moottorin sarjanumero.

57951



1.2 TCe

57952

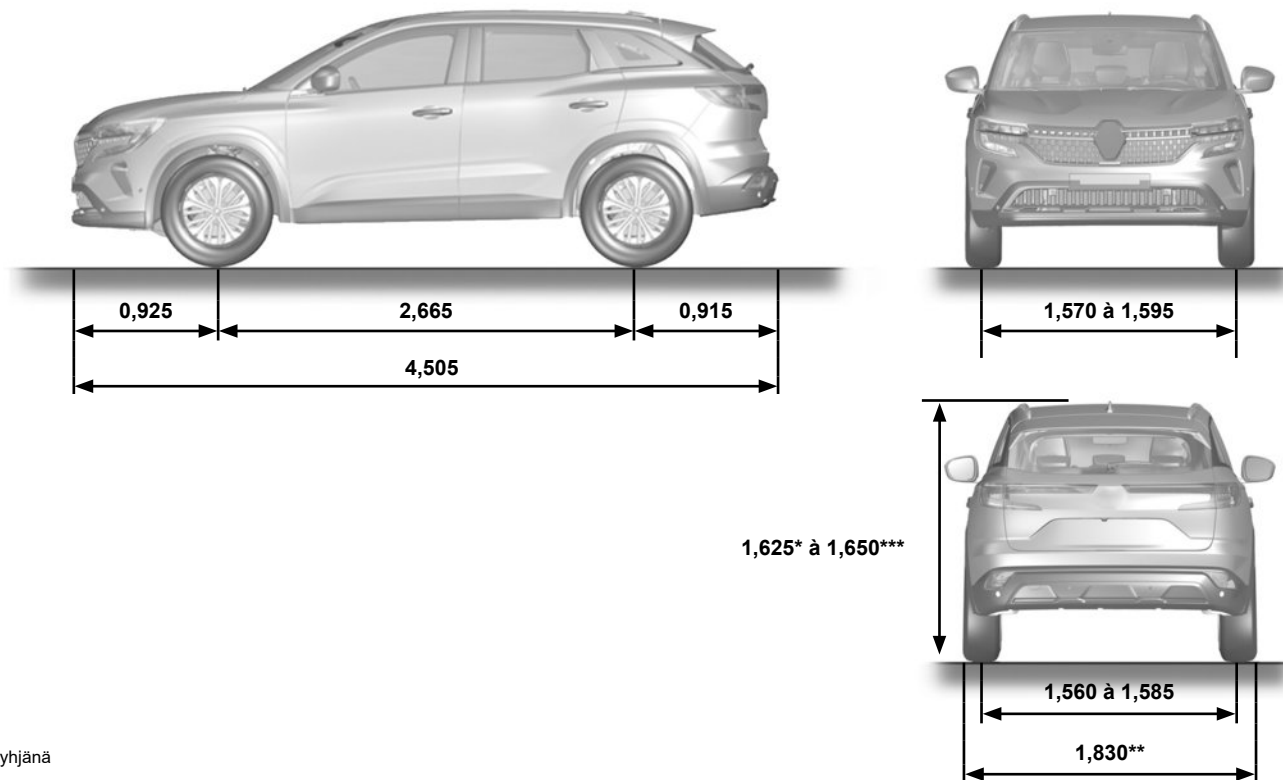


1.3 TCe

MITAT (metreinä) (1/2)

Lyhyt alusta

57137



* tyhjänä

** 2,083 taustapeilit auki

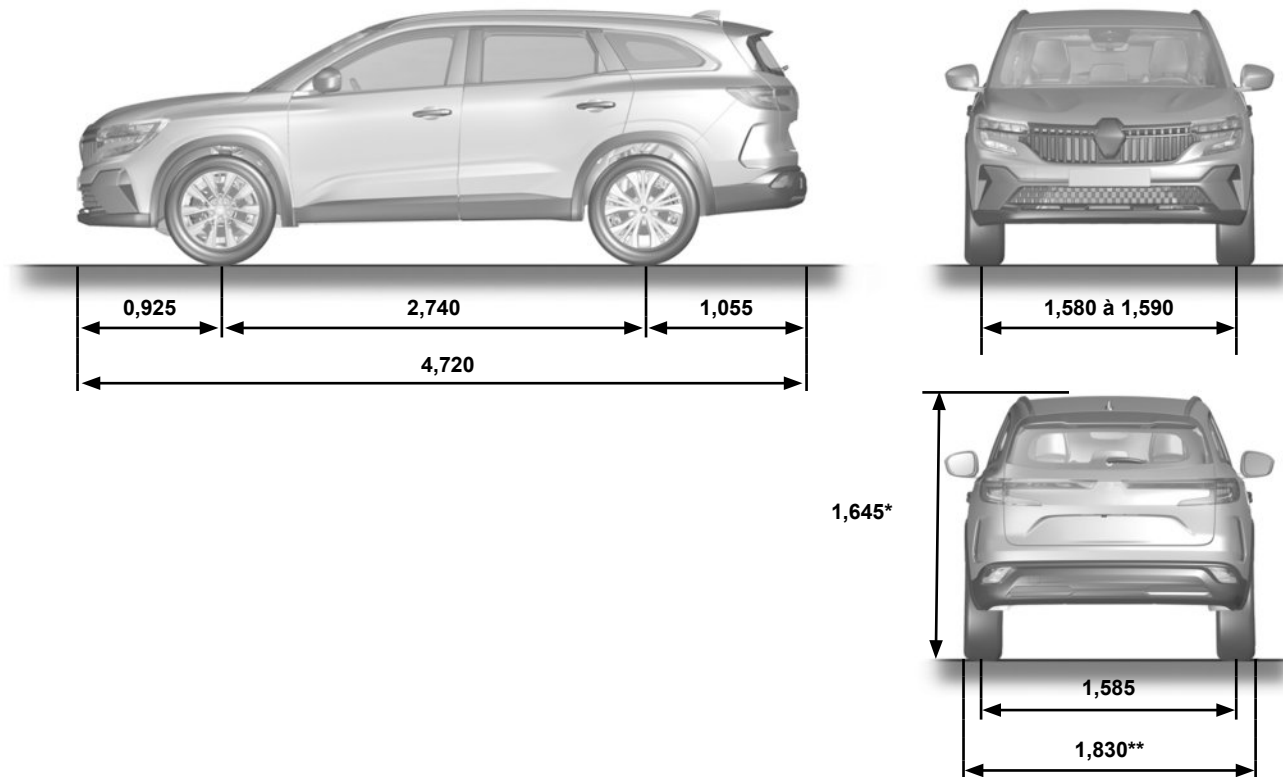
1,843 taustapeilit sisään käännettyinä

*** Tyhjänä, autossa kiinteä antenni

MITAT (metreinä) (2/2)

Pidennetty alusta

58886



* tyhjänä

** 2,083 taustapeilit auki

1,843 taustapeilit sisään käännettynä

MOOTTORIN TEKNISET TIEDOT (1/3)

Mallit	1.2 TCe	1.3 TCe	E-TECH full hybrid	
Moottorin virallinen mallimerkintä (katso moottorikilpeä)	H5F Turbo	H5H Turbo	H5F Turbo	5DH
Sylinteritilavuus (cm ³)	1 199	1 330	1 199	
Polttoaine Oktaaniluku	Bensiini Autossa on ehdottomasti käytettävä ainoastaan lyijytöntä bensiiniä, jonka oktaanimerkintä on sama kuin polttoainesäiliön täyttöluukun tarrassa ➡ 1.125.			

MOOTTORIN TEKNISET TIEDOT (2/3)

Mallit	1.2 TCe	1.3 TCe	E-TECH full hybrid	
Moottorin virallinen mallimerkintä (katso moottorikilpeä)	H5F Turbo	H5H Turbo	H5F Turbo	5DH
Sylinteritilavuus (cm ³)	1 199	1 330	1 199	
Polttoainetyypit, jotka täyttävät eurooppalaiset standardit ja sopivat Euroopassa myytyjen autojen moottoreihin (muissa tapauksissa ota yhteyttä merkkihuoltoon).	 Standardin EN 228 mukainen lyijytön bensiini sisältää enintään 5% (tilavuus) etanolia.  Standardin EN 228 mukainen lyijytön bensiini sisältää enintään 10% (tilavuus) etanolia.			

MOOTTORIN TEKNISET TIEDOT (3/3)

Mallit	1.2 TCe	1.3 TCe	E-TECH full hybrid	
Moottorin virallinen mallimerkintä (katso moottorikilpeä)	H5F Turbo	H5H Turbo	H5F Turbo	5DH
Sylinteritilavuus (cm ³)	1 199	1 330	1 199	
Sytytystulpat	Käytä vain autosi moottoria varten tarkoitettuja sytytystulppia. Niiden tyyppi on merkitty moottoritilaan kiinnitettyyn tarraan, tai voit tiedustella tyyppiä merkkihuollosta. Väärin sytytystulppien käyttö vaurioittaa moottoria.			

MASSAT (kg)

Ilmoitetut massat ovat autojen perusmallien massoja eivätkä ne sisällä lisävarusteita: ne vaihtelevat autosi varustetason mukaan. Kysy lisätietoja merkin jälleenmyyjältä.

Suurin teknisesti sallittu kokonaismassa (MMAC) Suurin sallittu kokonaismassa (MMTA) Sallittu yhdistelmämassa (MTR)	Massat ilmoitetaan valmistajan kilvessä ➡ 6.2
Jarrullisen perävaunun sallittu paino*	saadaan laskemalla: MTR - MMAC
Jarruttoman perävaunun sallittu paino*	720
Sallittu akselipaino*	85
Sallittu kattokuorma	80 (kuljetuslaatikko mukaan lukien)

* Sallittu perävaununpaino (esim. matkailuperävaunun tai veneen vetäminen)

Hinaaminen on kielletty, jos suurin tieliikenteessä sallittu kokonaismassa miinus suurin teknisesti sallittu kokonaismassa (MTR - MMAC) on nolla tai jos suurin tieliikenteessä sallittu kokonaismassa (MTR) on nolla (tai sitä ei ole ilmoitettu) valmistajan kilvessä.

- Noudata hinauksessa aina sen maan lainsäädäntöä ja tieliikennelakia, jossa ajat. Lisätietoja vetolaitteista saat merkin jälleenmyyjältä.
- Jos autoa käytetään vetoautona, **sallittua yhdistelmämassaa (auto + perävaunu) ei saa koskaan ylittää**. Sen sijaan on sallittua:
 - suurimman sallitun kokonaismassan (MMTA) ylitys taka-akselilla korkeintaan 15 %,
 - ylitettäessä MMAC (suurin teknisesti sallittu kokonaismassa) 10 prosentilla tai 100 kg:lla (ensimmäisen rajoituksen saavuttamiseen asti).Kummassakaan tapauksessa yhdistelmän ajonopeus ei saa olla yli 100 km/h, ja rengaspaineita on nostettava 0,2 baaria (3 PSI).
- Moottorin teho ja veto ylämäessä pienenee mitä ylemmäs nousetaan. Kun kuormaat autoa, huomioi että vuoristoon noustaessa suositellaan vähennettäväksi 10 % sallitusta yhdistelmän kokonaismassasta jokaista 1 000 metriä kohti.

VARAOSAT JA KORJAUKSET

Alkuperäiset varaosat on valmistettu erittäin tarkkojen vaatimusten mukaisesti, ja niille tehdään erikoistestejä. Tästä syystä ne ovat yhtä korkealaatuisia kuin autosi alkuperäiset osat.

Kun korjauksissa käytetään ainoastaan alkuperäisiä varaosia, voit olla varma, että autosi suorituskyky säilyy. Tämän lisäksi merkkihuollon alkuperäisvaraosin suorittamilla korjauksilla on takuu (tarkemmat ehdot työmääräyksen kääntöpuolella).

HUOLTOTOSITTEET (1/6)

VIN:

Päivämäärä: Km:		Laskun numero:	Kommentteja/lisätietoja
Toimenpiteen tyyppi: Huolto ☐ ☐	Automerkin		
Ruostevauriotarkastus: OK ☐ Ei OK* ☐ *Katso erilliseltä sivulta			
Päivämäärä: Km:		Laskun numero:	Kommentteja/lisätietoja
Toimenpiteen tyyppi: Huolto ☐ ☐	Automerkin		
Ruostevauriotarkastus: OK ☐ Ei OK* ☐ *Katso erilliseltä sivulta			
Päivämäärä: Km:		Laskun numero:	Kommentteja/lisätietoja
Toimenpiteen tyyppi: Huolto ☐ ☐	Automerkin		
Ruostevauriotarkastus: OK ☐ Ei OK* ☐ *Katso erilliseltä sivulta			

HUOLTOTOSITTEET (2/6)

VIN:

Päivämäärä: Km:		Laskun numero:	Kommentteja/lisätietoja
Toimenpiteen tyyppi: Huolto ☐ ☐	Automerkin		
Ruostevauriotarkastus: OK ☐ Ei OK* ☐ *Katso erilliseltä sivulta			
Päivämäärä: Km:		Laskun numero:	Kommentteja/lisätietoja
Toimenpiteen tyyppi: Huolto ☐ ☐	Automerkin		
Ruostevauriotarkastus: OK ☐ Ei OK* ☐ *Katso erilliseltä sivulta			
Päivämäärä: Km:		Laskun numero:	Kommentteja/lisätietoja
Toimenpiteen tyyppi: Huolto ☐ ☐	Automerkin		
Ruostevauriotarkastus: OK ☐ Ei OK* ☐ *Katso erilliseltä sivulta			

HUOLTOTOSITTEET (3/6)

VIN:

Päivämäärä: Km:		Laskun numero:	Kommentteja/lisätietoja
Toimenpiteen tyyppi: Huolto ☐ ☐	Automerkin		
Ruostevauriotarkastus: OK ☐ Ei OK* ☐ *Katso erilliseltä sivulta			
Päivämäärä: Km:		Laskun numero:	Kommentteja/lisätietoja
Toimenpiteen tyyppi: Huolto ☐ ☐	Automerkin		
Ruostevauriotarkastus: OK ☐ Ei OK* ☐ *Katso erilliseltä sivulta			
Päivämäärä: Km:		Laskun numero:	Kommentteja/lisätietoja
Toimenpiteen tyyppi: Huolto ☐ ☐	Automerkin		
Ruostevauriotarkastus: OK ☐ Ei OK* ☐ *Katso erilliseltä sivulta			

HUOLTOTOSITTEET (4/6)

VIN:

Päivämäärä: Km:		Laskun numero:	Kommentteja/lisätietoja
Toimenpiteen tyyppi: Huolto ☐ ☐	Automerkin		
Ruostevauriotarkastus: OK ☐ Ei OK* ☐ *Katso erilliseltä sivulta			
Päivämäärä: Km:		Laskun numero:	Kommentteja/lisätietoja
Toimenpiteen tyyppi: Huolto ☐ ☐	Automerkin		
Ruostevauriotarkastus: OK ☐ Ei OK* ☐ *Katso erilliseltä sivulta			
Päivämäärä: Km:		Laskun numero:	Kommentteja/lisätietoja
Toimenpiteen tyyppi: Huolto ☐ ☐	Automerkin		
Ruostevauriotarkastus: OK ☐ Ei OK* ☐ *Katso erilliseltä sivulta			

HUOLTOTOSITTEET (5/6)

VIN:

Päivämäärä: Km:		Laskun numero:	Kommentteja/lisätietoja
Toimenpiteen tyyppi: Huolto ☐ ☐	Automerkin		
Ruostevauriotarkastus: OK ☐ Ei OK* ☐ *Katso erilliseltä sivulta			
Päivämäärä: Km:		Laskun numero:	Kommentteja/lisätietoja
Toimenpiteen tyyppi: Huolto ☐ ☐	Automerkin		
Ruostevauriotarkastus: OK ☐ Ei OK* ☐ *Katso erilliseltä sivulta			
Päivämäärä: Km:		Laskun numero:	Kommentteja/lisätietoja
Toimenpiteen tyyppi: Huolto ☐ ☐	Automerkin		
Ruostevauriotarkastus: OK ☐ Ei OK* ☐ *Katso erilliseltä sivulta			

HUOLTOTOSITTEET (6/6)

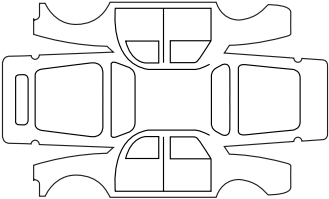
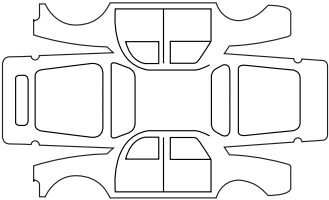
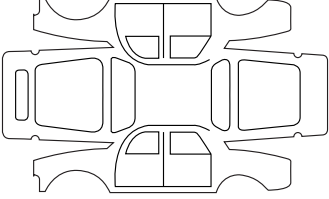
VIN:

Päivämäärä: Km:		Laskun numero:	Kommentteja/lisätietoja
Toimenpiteen tyyppi: Huolto ☐ ☐		Automerkin	
Ruostevauriotarkastus: OK ☐ Ei OK* ☐ *Katso erilliseltä sivulta			
Päivämäärä: Km:		Laskun numero:	Kommentteja/lisätietoja
Toimenpiteen tyyppi: Huolto ☐ ☐		Automerkin	
Ruostevauriotarkastus: OK ☐ Ei OK* ☐ *Katso erilliseltä sivulta			
Päivämäärä: Km:		Laskun numero:	Kommentteja/lisätietoja
Toimenpiteen tyyppi: Huolto ☐ ☐		Automerkin	
Ruostevauriotarkastus: OK ☐ Ei OK* ☐ *Katso erilliseltä sivulta			

RUOSTESUOJATARKASTUS (1/5)

Jos takuu tai takuun jatkuminen edellyttää korjausta, se on merkitty alla.

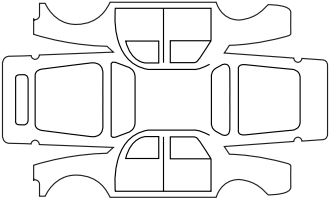
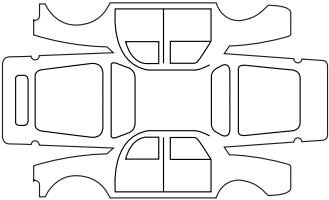
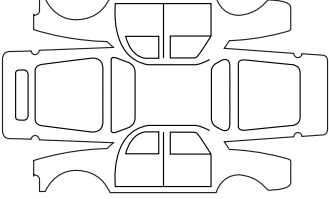
VIN-numero:

Tehtävä ruostekorjaus:		Leima
Korjauspäivämäärä:		
Korjaus tehtävä:		Leima
Korjauspäivämäärä:		
Korjaus tehtävä:		Leima
Korjauspäivämäärä:		

RUOSTESUOJATARKASTUS (2/5)

Jos takuu tai takuun jatkuminen edellyttää korjausta, se on merkitty alla.

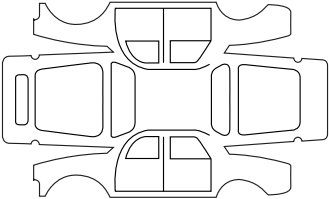
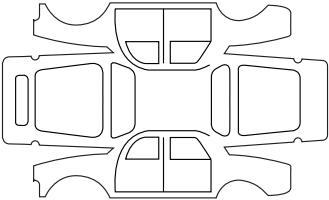
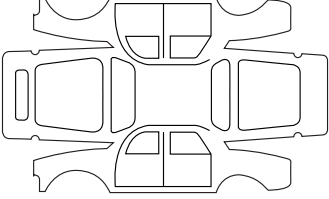
VIN-numero:

Tehtävä ruostekorjaus:		Leima
Korjauspäivämäärä:		
Korjaus tehtävä:		Leima
Korjauspäivämäärä:		
Korjaus tehtävä:		Leima
Korjauspäivämäärä:		

RUOSTESUOJATARKASTUS (3/5)

Jos takuu tai takuun jatkuminen edellyttää korjausta, se on merkitty alla.

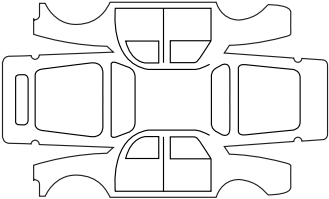
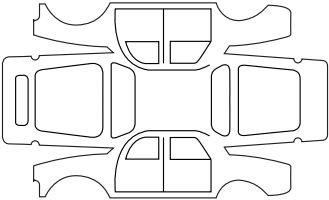
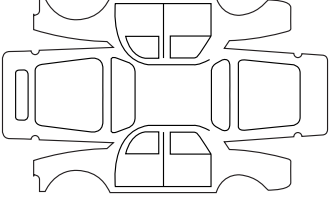
VIN-numero:

Tehtävä ruostekorjaus:		Leima
Korjauspäivämäärä:		
Korjaus tehtävä:		Leima
Korjauspäivämäärä:		
Korjaus tehtävä:		Leima
Korjauspäivämäärä:		

RUOSTESUOJATARKASTUS (4/5)

Jos takuu tai takuun jatkuminen edellyttää korjausta, se on merkitty alla.

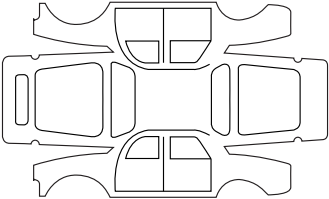
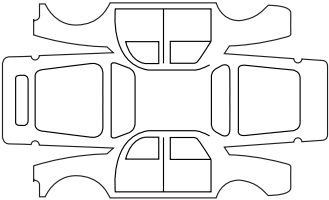
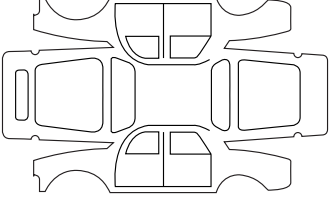
VIN-numero:

Tehtävä ruostekorjaus:		Leima
Korjauspäivämäärä:		
Korjaus tehtävä:		Leima
Korjauspäivämäärä:		
Korjaus tehtävä:		Leima
Korjauspäivämäärä:		

RUOSTESUOJATARKASTUS (5/5)

Jos takuu tai takuun jatkuminen edellyttää korjausta, se on merkitty alla.

VIN-numero:

Tehtävä ruostekorjaus:		Leima
Korjauspäivämäärä:		
Korjaus tehtävä:		Leima
Korjauspäivämäärä:		
Korjaus tehtävä:		Leima
Korjauspäivämäärä:		

AAKKOSELLINEN HAKEMISTO (1/7)

360

360° kamera 2.160 → 2.170

Ä

ääni-
 valo 1.105
äänimerkki 1.96
äänitorvi 1.105

A

ABS-järjestelmä 1.80, 2.49 → 2.58
ajaminen 0.5, 1.97,
2.2 → 2.6, 2.11 → 2.12, 2.22 → 2.27, 2.39 → 2.95, 2.101 → 2.131,
2.148 → 2.153, 2.157 → 2.170, 2.175 → 2.186, 2.190 → 2.192, 3.2
ajoapulitaitteet ... 0.5, 1.82, 2.59 → 2.95, 2.98 → 2.131, 2.148 → 2.153,
2.157 → 2.192, 3.2
ajoasennon säätäminen 1.109
ajoasennon säätö 1.32 → 1.33, 1.36 → 1.40, 1.104, 3.31 → 3.32
ajoasento
 säädöt 0.3, 1.36 → 1.40, 1.100 → 1.101
ajoavustin 0.5, 2.49, 2.59 → 2.95, 2.98 → 2.131, 2.148 → 2.153,
2.157 → 2.170, 2.175 → 2.186, 2.190 → 2.192, 3.2
ajo-ohjeet 2.29 → 2.30, 2.34 → 2.35
ajotietokone 1.78 → 1.83, 1.87, 1.89 → 1.96
ajovakauden hallintajärjestelmä: ESC 2.49 → 2.58
ajovalojen merkkivalo 1.105 → 1.117
ajovalojen säätö 1.116 → 1.117
ajovalojen sähkötoiminen korkeussäätö 1.116 → 1.117
akku 0.8, 1.79, 4.15 → 4.16, 4.18, 5.23 → 5.28
akku 12 V 4.17
Aktiivinen ajoavustin 2.132 → 2.147
aktiivinen hätäjarrutus 1.82, 2.79 → 2.95
aktiivinen hätäjarrutus peruutusvaihteella 2.154 → 2.156
asetukset 1.97 → 1.98
asuntovaunun vetäminen 3.48, 6.10
AUTO -toimintatila 1.106, 1.109
Autohold-paikallaanpitotoiminto 2.26 → 2.27
automaattinen seisontajarru 1.80, 1.94, 2.22 → 2.27
automaattivaihteisto
 hinaus 5.35

automaattivaihteisto (jatkoa) 2.13 → 2.18, 2.15 → 2.18, 2.21, 2.25
automaattivaihteiston vaihteenvalitsin 2.13 → 2.18, 2.15 → 2.18
auton nosto
 pyörän vaihtaminen 5.11 → 5.12
auton tunnistaminen 0.7
auton tunnuskilvet 0.7
auton virta kytkettyinä 2.3 → 2.6
autoradio 3.16 → 3.17
avainkortti: käyttö 1.13 → 1.19
avainkortti: paristo 5.21 → 5.22

E

ECO-ajo 1.81, 2.29 → 2.35
ECO-käyttötapa 1.81
ECO-tila 2.29 → 2.30, 2.35, 3.9, 3.13
edistynyt turvallisuus 2.79 → 2.95
ehostuspeilit 3.21
ELKA-kaista-avustin 2.89 → 2.95
energia
 ECO-käyttötapa 1.81
Ennakoiva ECO-ajoavustin 1.82, 2.37 → 2.38
erityisohjeita, bensiinimallit 2.11 → 2.12
ESC: ajovakauden hallintajärjestelmä 1.80, 2.49 → 2.58
esikiristimet 1.41 → 1.46
etuistuimet
 säätö 1.32 → 1.33, 1.36, 1.104
etuistuintien säätäminen
 sähköisellä ohjauksella 1.32
etuistuintien säätäminen 1.32 → 1.35

H

häikäisysojous 3.21
häiriöt
 toimintahäiriöt 2.11 → 2.12, 2.18, 2.25,
2.50 → 2.58, 2.61 → 2.62, 2.67 → 2.68, 2.73, 2.93, 2.100, 2.192,
3.13, 3.19, 5.30 → 5.32, 5.39 → 5.45
hallintalaitteet 0.4, 1.74 → 1.83
handsfree-kortti: paristo 5.21 → 5.22
handsfree-puhelimen käyttö 3.16 → 3.17
handsfree-pysäköinti 2.175 → 2.180

AAKKOSELLINEN HAKEMISTO (2/7)

hätäjarru	1.82, 2.49 → 2.58
hätäjarrutustehostin	1.82, 2.49 → 2.58
hätäpuhelut	2.190 → 2.192
henkilökohtaiset säädöt	1.97 – 1.98
henkilökohtaisten säätöjen valikko	1.89, 1.97 – 1.98
hieronta: hierova istuin	1.34
hierova istuin	1.34
hinaaminen	
hinaus	5.35 → 5.38
vetäminen	3.48
hinaaminen	0.9
hinaus	0.9
hinausrenkaat	5.9, 5.35 → 5.38
huolto	2.36, 3.13
huolto:	
huoltoväli	1.92 – 1.93
kori	4.19 → 4.21
mekaniikka	4.4 – 4.5, 4.15 – 4.16, 6.12 → 6.17
verhoilu	4.22 – 4.23
huoltotositteet	6.18 → 6.22
huoltoväli	1.92 – 1.93
huurteenpoisto	
takalasi	3.7 → 3.12
tuulilasi	3.7 → 3.12
huurteenpoistolla varustettu tuulilasi	3.7 → 3.12

I

ikkunat	0.2
ilmanvaihtosuulakkeet	3.4 → 3.6
ilmastointilaite	3.7 → 3.15
Isofix-järjestelmä	1.53 → 1.55, 1.57, 1.65 → 1.70
istuimet	
etuistuimen hierontatoiminto	1.34
etuistuijien säätäminen	1.34 – 1.35
istuinlämmitys	1.31
käsiasäätöinen etuistuin	1.31
sähkötoimiset etuistuint	1.32, 1.34 – 1.35
istuimet	0.3
istuinlämmitys	1.33

J

jarru	2.26 – 2.27
jarruneste	4.11

K

kaistakesitys	2.133
kaistaltapoistumisvaroitin	1.82, 2.59 → 2.69
Kaistavahti	2.64 → 2.69
kaistavahti: avustintoiminto	2.64 → 2.69, 2.79 → 2.95
kampi	5.9
kartta	
handsfree	1.16 → 1.19
katalysaattori	2.11 – 2.12
katon kuormaus	
kattotelineet	3.51 – 3.52
kattospoileri	3.52
kattotelineet	3.51 – 3.52
kattovalo	3.22 – 3.23, 5.19
kaukosäädin	
kartta	1.13 → 1.15
kortti	1.13 → 1.15
kaukosäädin	1.16 → 1.19
käynnistäminen	2.13, 2.15
käyttöön liittyvät varotoimenpiteet	1.118 → 1.122
kello	1.99
keskuslukituksen avautuminen	1.13 → 1.19, 1.27 → 1.30
kiinteä lasikatto	3.20
kohdevalot	3.22 – 3.23, 5.19
kojelauta	0.4, 1.74 → 1.77
kojetaulu	0.4, 1.78 → 1.83, 1.87 → 1.96, 2.7 → 2.10, 2.21 → 2.26, 2.36
konepelti	4.2 – 4.3
konfigurointivalikko	1.97 – 1.98
koristekapselin avain	5.9 – 5.10
koristekapselit	5.10
kortti	1.13 → 1.19
kuljettajan istuimen	
säädön muistiintallennus	1.35
kuljettajan tarkkaavaisuusvaroitin	2.96 – 2.97
kuolleen kulman varoitin	2.70 → 2.75

AAKKOSELLINEN HAKEMISTO (3/7)

kuollut kulma: varoitin	2.70 → 2.75
kyynärnoja	
Etuosa	1.32, 3.27

L

lämmitetty ohjauspyörä	1.100
lämmitys	3.7 → 3.12
lämpötilan säätely	3.7 → 3.12
lamppujen vaihtaminen	5.16 → 5.18
lamput	
vaihto	5.16 → 5.18
langaton lataus	
induktiolataus	3.26
langaton lataus	3.17
lapset	0.3, 1.50 – 1.51, 1.56 → 1.70, 3.18 – 3.19
lapset (turvallisuus)	1.26, 3.20
lasinnostimet	3.18 – 3.19
lasinpesulaite	1.122
lasinpesulaitteet	1.118 → 1.124, 1.124
lasinpyyhkimet	0.9, 1.118 → 1.122, 1.119, 1.122 – 1.124, 5.33
lasinpyyhkimet ja lasinpesulaite	
sulkien vaihto	1.121, 5.33 – 5.34
lasinpyyhkimet ja lasinpesulaite	1.97, 1.122, 5.33 – 5.34
lasten kuljettaminen	1.50 – 1.51, 1.53 → 1.70
lasten turvaistuimet	1.50 – 1.51, 1.53 → 1.70
lasten turvallisuus	0.3, 1.14, 1.16, 1.20, 1.26, 1.46, 1.50 → 1.70, 3.18 → 3.20
lasten turvavarusteet	1.50 – 1.51, 1.53 → 1.70
lasten turvaväyjärjestelmä	1.50 – 1.51, 1.53 → 1.70
lastenistuimet	1.50 → 1.70
liikennemerkkitunnistus: ylinopeusvaroitin	2.98 → 2.100
liikkeellelähtö	1.94
liikuteltava lattia	3.46
lisäilmastointilaite	3.4 → 3.12
lisäsäiliön täyttö	1.81
lisäsäiliön tilavuus	1.93
lisävarusteet	2.5, 5.29
lisävarusteiden asennus	5.29
lisävarusteiden pistorasia	3.16 – 3.17, 3.30
luistonesto	1.80, 2.49 → 2.58

luistonestojärjestelmä: ASR	2.49, 2.51
lukitseminen	1.37 → 1.40
lukitus	1.16 → 1.19
lukkiutumaton jarrujärjestelmä: ABS	2.49 → 2.58
luukku	
polttoaineen täyttöluukku	0.2

M

maali	
huolto	4.19 → 4.21
mäkilähtöavustin	2.49 → 2.58
massat	6.10
matkatavaroiden peite	3.39
merkinantolaitteet: ääni- ja valomerkki	1.105
merkkivalot:	
kojetalulun merkkivalot	1.78 → 1.83, 1.87 → 1.90, 2.7 → 2.10, 2.12, 2.21 → 2.26, 2.29 → 2.35, 2.30 → 2.36
vilkut	1.105
mitat	6.5 – 6.6
mittaristo	1.78 → 1.83, 1.87 → 1.90, 1.99
moninäkömökamera	2.160 → 2.170
moottori	
ominaisuudet	6.7 → 6.9
moottorin jäähdytysneste	1.81
moottorin käynnistäminen	2.3 → 2.10
moottorin käynnistys-/pysäytyspainike	2.3 → 2.6
moottorin pysäytys	2.6, 2.22 → 2.25
moottorin tunnistuskilvet	0.7
moottorin valmiustila	1.82, 2.7 → 2.10
moottoriöljy	4.4 → 4.8
moottoriöljyn mittapuikko	4.4 – 4.5
moottoriöljyn taso	1.80, 1.84, 4.4 → 4.8
moottoriöljyn tilavuus	4.6 → 4.8
moottoroitu takaluukku	3.40 → 3.45
mukautuva vakionopeussäädin	2.110 → 2.132
multimedia (varusteet)	3.16 – 3.17
multimedialaitteet	1.84, 1.97, 1.99, 1.113, 3.16 – 3.17
Multi-Sense	1.101, 3.2 – 3.3
muunneltavuus	3.24 → 3.29
muuttuvatehosteinen ohjaus	1.101

AAKKOSELLINEN HAKEMISTO (4/7)

N

navigointi	3.16 – 3.17
navigointijärjestelmä	3.16 – 3.17
näytöt	
multimedianayttö	2.32, 2.67 → 2.69, 2.71, 2.93 → 2.95, 2.150 – 2.151, 2.157, 2.160 → 2.170, 2.172, 3.2, 3.9, 3.16 – 3.17
näyttö	
navigoinnin näyttö	3.16 – 3.17
navigointijärjestelmän näyttö	3.16 – 3.17
näyttö	1.78 → 1.83, 1.87 – 1.88, 3.16
nestetasot:	
jarruneste	4.11
lasinpesunestesäiliö	4.12
nopeuden valvonta alamäessä	2.56
nopeudenrajoitin	1.82, 2.101 → 2.104

O

ohjauspyörä	
säätö	1.100
ohjauspyörän alla oleva säädin	3.16 – 3.17
ohjaustehostin	1.101
ovet	1.25 – 1.26, 1.80, 1.97
ovien avaaminen	1.25 → 1.30
ovien ja luukkujen automaattinen lukitus ajettaessa	1.30
ovien ja luukkujen lukitseminen ja avaaminen	
kartta	1.13 → 1.15
ovien lukitus	1.13 → 1.19, 1.25 → 1.30, 1.97
ovien sulkeutuminen	1.13 → 1.19, 1.25 → 1.30
ovien turvalukitus	1.20

Ö

öljynvaihto	4.6 → 4.8
-------------------	-----------

P

pääntuet	1.104, 3.31 – 3.32
pääntuki	
takana	3.31 – 3.32
pääsy	
auto	0.2, 1.13 → 1.19
päiväajovalot	1.13 → 1.15, 1.106 → 1.115

paristo

hinaus	5.23 → 5.28
paristot	5.21 – 5.22
peruutuskamera	2.157 → 2.159
peruutusvaihte	
vaihtaminen	2.21
pesu	4.19 → 4.21
polttimet	
vaihto	5.17 → 5.20
polttoaine	
kulutus	2.29 – 2.30, 2.35
laatu	1.125 → 1.127
polttoaineeseen liittyviä ohjeita	2.29 → 2.35
täyttö	1.125 → 1.127
polttoaineen määrä	1.78 → 1.83, 1.81, 1.87, 1.125
polttoaineen täyttötulppa	1.125 → 1.127
polttoaineenkulutus	2.29 – 2.30, 2.34, 3.13
polttoainesäiliö	
tilavuus	1.125
polttoainesäiliön tilavuus	1.125 → 1.127
puhdistaminen:	
auton sisätilat	4.22 – 4.23
puhelin	3.16 – 3.17
pyörän vaihtaminen	5.11 – 5.12
pyöränavain	5.9, 5.11 – 5.12
pyörät (turvallisuus)	5.13 → 5.15
pysäköinti: pysäköintivastin	2.171 → 2.174
pysäköintivastin	1.82, 2.148 → 2.153, 2.157 → 2.159, 2.175 → 2.186
pysäköintitutka	2.148 → 2.153, 2.157 → 2.159
pysäköintitutka: pysäköintivastin	2.148 → 2.153, 2.157 → 2.159, 2.181 → 2.186

Q

QR-koodi	0.7, 6.3
----------------	----------

R

regeneroiva jarrutus	2.19 – 2.20
rengaspaineet	0.7, 2.35, 2.39 → 2.48, 4.13 – 4.14, 5.2, 5.6 → 5.8, 5.7 – 5.8, 5.12, 5.14

AAKKOSELLINEN HAKEMISTO (5/7)

renaspaineiden valvontajärjestelmä	1.81, 2.44 → 2.48
rengasrikko	0.9, 1.96, 5.2 → 5.9, 5.11 – 5.12
renkaan täyttöpakkaus	5.2, 5.6 → 5.8
renkaat	0.2, 2.35, 2.39 → 2.48, 4.13 – 4.14, 5.13 → 5.15
ruostesuoja	4.19
ruostesuojatarkastus	6.12 → 6.17

S

saasteenesto	
neuvoja	2.36
saasteenestoneuvoja	1.95, 2.36
säätimet	
ohjauspyörä	3.16 – 3.17
säätimet	0.4, 1.74 → 1.77, 2.101, 2.105
säätö	
konfigurointivalikko	1.97 – 1.98
säiliö	
jarruneste	4.11
lasinpesulaite	4.12
säilytyslokero	3.24 → 3.29
sallittu perävaunupaino	6.10
savukkeensytytin	3.30
seisontajarru	2.22
selkänöja	1.32
sidontalenkki	3.46 – 3.47, 3.50
sisävalot:	
lamppujen vaihtaminen	5.19 – 5.20
sivuturvatyyny	1.47 – 1.48
Stop and Start	1.101, 1.127, 2.26, 2.29 – 2.30
Stop and Start -toiminto	2.7 → 2.10, 2.22, 2.26, 2.29 – 2.30
sulakkeet	0.9, 5.30 → 5.32
suodatin	
dieselsuodatin	1.95
suodatin:	
hiukkassuodatin	1.81, 2.12
ilmansuodatin	4.12
matkustamon raitisilmasuodatin	4.12
öljysuodatin	4.6 → 4.8
suojavaikko	3.49 – 3.50
suuntavalot	1.105, 5.16 → 5.18

suurin sallittu paino katolla	6.10
T	
taka-alue	1.57, 3.39
takahylly	3.38
takaistuimet	
muunneltavuus	3.33 → 3.36
takaistuimet	1.39, 3.31 – 3.32
takaistuin	1.55, 1.57, 3.33 → 3.36
taka-istuin	1.55
tallennus/järjestely	0.3
tartuntakahva	3.28
taustapeilit	0.2, 1.101 → 1.103
tavaransäilytystilat	3.24 → 3.29
tavaratila	1.13 → 1.15, 1.26, 3.37 – 3.38, 3.46 – 3.47
tavaratilan luukku	1.13 → 1.15, 1.26
tavaratilan ovet / ovi	1.13 → 1.19, 1.27 → 1.30
tavaroiden kuljettaminen	
katolla	6.10
suojavaikko	3.49 – 3.50
tavaratilassa	3.47
täydentävät turvalaitteet	
etuturvavöille	1.41 → 1.46
sivuturvatyyny	1.48
takaturvavöille	1.47
täydentävät turvalaitteet	1.49
täyttötasot	0.8
tekniset tiedot	6.5 → 6.11
tekniset tiedot: moottori	6.4, 6.7 → 6.9
tervetuloa uuteen autoosi	0.1
tiedot ja yleisohteet	
tervetuloa uuteen autoosi	0.1
toimintahäiriöt	
avainkortin paristo	5.21 – 5.22
toimintahäiriöt	1.30, 1.33, 1.43, 1.78 → 1.83, 1.89, 1.95 – 1.96, 1.113, 1.120, 2.5, 2.10 – 2.12, 2.18, 2.25, 2.50 → 2.58, 2.61 – 2.62, 2.67 – 2.68, 2.73, 2.93, 2.100, 2.123, 2.173, 2.192, 3.13, 3.19, 5.30 → 5.32, 5.39 → 5.45
toimintasäde jäljellä olevalla polttoaineella	1.81, 1.87
totutusajo	2.2

AAKKOSELLINEN HAKEMISTO (6/7)

tuhkakuppi	3.30
tunkki	5.5, 5.9, 5.11 – 5.12
turvaetäisyydet	2.76 → 2.78
turvaetäisyysvaroitin	2.76 → 2.78
turvallinen autosta poistuminen	2.187 → 2.189
turvatyyny	
airbag	1.41 → 1.46, 1.48 – 1.49
etumatkustajan turvatyynyn aktivointi	1.58 → 1.64
etumatkustajan turvatyynyn kytkentä	1.71 → 1.73
etumatkustajan turvatyynyn toiminnanesto	1.71 → 1.73
turvatyyny	0.6, 1.41 → 1.49, 1.56, 1.71 → 1.73, 1.79, 1.95
turvatyyny	
etumatkustajan turvatyynyn kytkentä toimintavalmiuteen / toiminnanesto	1.65 → 1.70
lasten turvallisuus; lapsilukko	1.71 → 1.73
turvatyyny	1.58 → 1.70
turvavöitä täydentävä turvavaruste	1.41 → 1.49
turvavyön esikiristimet	
edessä	1.41 → 1.46
turvavyön esikiristimet	1.47
turvavyöt	0.6, 1.36 → 1.46, 1.49, 1.53 → 1.55, 1.58 → 1.70, 4.22
tuuletus	
ilmanvaihto	3.4 → 3.6
tuuletus	3.4 → 3.12
tuulilasin huurteen- ja jäänpoisto	3.7 → 3.12
työkalukotelo	5.5, 5.9 – 5.10
työkalut	5.9 – 5.10

U

ulkolämpötila	1.99
USB-pistorasia	3.16

V

Vaihteenvalitsin	2.13, 2.15
vaihteenvalitsin	2.13, 2.15, 2.21
vaihteiden vaihtaminen	1.80, 2.13 → 2.18, 2.21, 2.29 – 2.30
vakionopeussäädin	1.82, 2.105 → 2.131
vakionopeussäädin ja nopeudenrajoitin	1.82, 2.101 → 2.109
valaistus:	
kojetaulu	1.106 → 1.115

saattovalot	1.97, 1.114
sisävalot	3.22 – 3.23, 5.19 – 5.20
ulkovalot	1.105 → 1.117
valmistajan kilvet	6.2, 6.4
valmistenumero (VIN)	0.7
valonheittimet	
edessä	5.16
lampujen vaihtaminen	5.16
säätö	1.116 – 1.117
valot	
ulkopuoli	0.2
valot päällä -varoitussummeri	1.113
valot:	
ajovalojen korkeuden säätö	1.116 – 1.117
hätävilkut	1.105
jarruvalot	5.17 – 5.18
kaukovalot	1.79, 1.106, 1.109, 5.16
lähivalot	1.79, 1.106, 1.109, 1.113 – 1.114, 5.16
peruutusvalot	5.18
rekisterikilven valot	5.18
säätö	1.116 – 1.117
seisontavalot	1.106, 1.114, 5.16 – 5.17
sumuvalot	1.79, 1.106 → 1.115, 5.18
vilkut	1.79, 1.105, 5.16 – 5.17
vara-avain	1.13 → 1.15
varaosat	6.11
varapyörä	5.2 → 5.5
varoitus	
pysäköintiruudusta poistuminen	2.171 → 2.174
varoitus rengaspaineiden alenemisesta	2.39 → 2.43, 5.7, 5.12
varoituserkkivalot	1.78 → 1.83, 1.87 → 1.96, 2.101 → 2.104
varoituserkkivilkut	1.105
varusteet	
asennus	3.48
verhoilu	
huolto	4.22 – 4.23
viestit kojetaulun näytössä	1.89 → 1.96, 2.7 → 2.10, 2.12, 2.22 → 2.25
virtalukko	2.22 → 2.25

AAKKOSELLINEN HAKEMISTO (7/7)

W

warning..... 1.105

Y

ylinopeuden varoitusmerkkiäni 1.87

ylinopeusvaroitin..... 1.82, 2.98 → 2.101

ympäristö..... 2.28





RENAULT S.A.S. SOCIÉTÉ PAR ACTIONS SIMPLIFIÉE AU CAPITAL DE 533 941 113 € / 122-122 BIS, AVENUE DU GÉNÉRAL LECLERC
92100 BOULOGNE-BILLANCOURT R.C.S. NANTERRE 780 129 987 — SIRET 780 129 987 03591 / renaultgroup.com

NU 1424-4 – 99 91 047 48S – 02/2023 – Edition finnoise



9 99 10 47 48 S

75